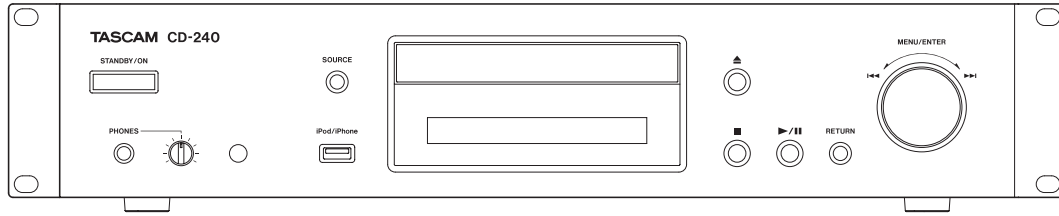


# TASCAM



## SERVICE MANUAL

# CD-240

## CD/NETWORK PLAYER

### Contents

1. SAFETY INFORMATION .....	2
2. Specifications .....	3
3. Dimensional drawings.....	5
4. Checking operation.....	6
5. Firmware updating.....	9
6. Block Diagram (Power) .....	12
Block Diagram (Main).....	13
7. Exploded Views and Parts List .....	14
8. PC Boards and Parts List.....	17
9. Safety parts .....	24
10. Included Accessories .....	25

### 目次

1. 安全規格 .....	2
2. 仕様 .....	3
3. 寸法図.....	5
4. 動作確認.....	6
5. ファームアップ手順.....	9
6. ブロックダイアグラム (電源部).....	12
ブロックダイアグラム (メイン部).....	13
7. 分解図とパーツリスト.....	14
8. 基板図とパーツリスト.....	17
9. 安全部品.....	24
10. 付属品.....	25

#### **INSTRUCTIONS FOR SERVICE PERSONNEL**

BEFORE RETURNING APPLIANCE TO THE CUSTOMER, MAKE LEAKAGE-CURRENT OR RESISTANCE MEASUREMENTS TO DETERMINE THAT EXPOSED PARTS ARE ACCEPTABLY INSULATED FROM THE SUPPLY CIRCUIT.

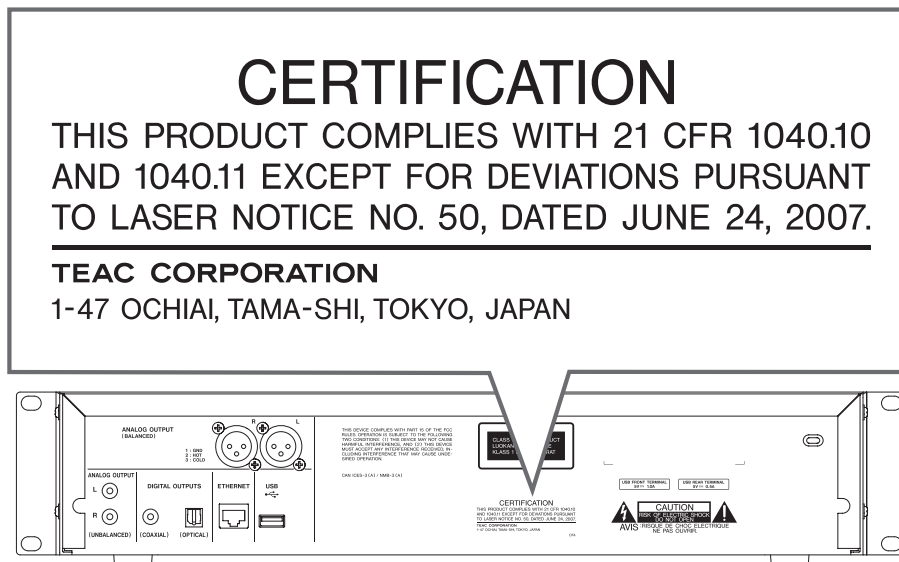
# 1. SAFETY INFORMATION

## 安全規格

### ● CAUTIONS ABOUT LASER RADIATION

This product has been designed and manufactured according to FDA regulations "title 21, CFR, chapter 1, subchapter J, based on the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968," and is classified as a class 1 laser product. There is no hazardous invisible laser radiation during operation because invisible laser radiation emitted inside of this product is completely confined in the protective housings.

The label required in this regulation is as follows:



### ● Cautions

- DO NOT REMOVE THE PROTECTIVE HOUSING USING A SCREWDRIVER.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
- IF THIS PRODUCT DEVELOPS TROUBLE, CONTACT YOUR NEAREST QUALIFIED SERVICE PERSONNEL, AND DO NOT USE THE PRODUCT IN ITS DAMAGED STATE.

<b>Optical pickup :</b>	Type	: EP-C101
	Manufacturer	: GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD.
	Laser output	: Less than 0.3 mW
	Wavelength	: 790 ± 25 nm

### ● CAUTION for products that use replaceable lithium batteries:

There is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery.

Replace only with the same or equivalent type

## 2. Specifications

### 仕様

#### Audio formats

##### CD

##### CD-DA

Sampling frequency : 44.1 kHz  
Quantization bit rate : 16-bit

##### CD-DATA

##### MP3

Sampling frequency : 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate : 8 kbps–320 kbps or VBR

##### WAV

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz

Quantization bit rate : 8-bit, 16-bit

#### NET and USB

##### PCM

##### MP3

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz

Bit rate : 8 kbps - 320 kbps or VBR

##### WMA

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate : 5 kbps - 320 kbps or VBR

##### WMA Lossless

Sampling frequency : 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Quantization bit rate : 16-bit, 24-bit

##### WAV

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,  
176.4 kHz, 192 kHz

Quantization bit rate : 8-bit, 16-bit, 24-bit

##### AAC

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Bit rate : 8 kbps–320 kbps or VBR

##### FLAC

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2  
kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz

Quantization bit rate : 8-bit, 16-bit, 24-bit

##### Ogg Vorbis

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate : 48 kbps - 500 kbps or VBR

##### Apple Lossless

Sampling frequency : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Quantization bit rate : 16-bit, 24-bit

##### DSD

Sampling frequency : 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

#### オーディオフォーマット

##### CD部

##### CD-DA

サンプリング周波数 : 44.1 kHz  
量子化ビット数 : 16ビット

##### CD-DATA

##### MP3

サンプリング周波数 : 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz

ビットレート : 8 kbps–320 kbps およびVBR

##### WAV

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz

量子化ビット数 : 8ビット, 16ビット

#### NET, USB部

##### PCM

##### MP3

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz

ビットレート : 8 kbps–320 kbps およびVBR

##### WMA

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05  
kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

ビットレート : 5k ~ 320kbpsおよびVBR

##### WMA Lossless

サンプリング周波数 : 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

量子化ビット数 : 16ビット, 24ビット

##### WAV

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,  
176.4 kHz, 192 kHz

量子化ビット数 : 8ビット, 16ビット, 24ビット

##### AAC

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

ビットレート : 8 kbps–320 kbpsおよびVBR

##### FLAC

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05  
kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64  
kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz,  
192 kHz

量子化ビット数 : 8ビット, 16ビット, 24ビット

##### Ogg Vorbis

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05  
kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

ビットレート : 48 kbps–500kbpsおよびVBR

##### Apple Lossless

サンプリング周波数 : 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

量子化ビット数 : 16ビット, 24ビット

##### DSD

サンプリング周波数 : 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

**Input/output connectors**

<b>LAN</b>	: 100BASE-T
<b>USB</b>	
Front	: USB 2.0 For iPod/iPhone (+5V/1A power supply)
Rear	: USB1.1 (Type A) (+5V/500mA power supply)

**DIGITAL OUT**

<b>COAXIAL</b>	: RCA IEC-60958-3 (S/PDIF)
<b>OPTICAL</b>	: TOS (JEITA RC-5720C) IEC-60958-3 (S/PDIF)

**ANALOG OUTPUT (BALANCED)**

Connector	: XLR3-32
Output impedance	: 200 Ω
Reference output Level	: +4 dBu (1.23 Vrms)
Maximum output Level	: +20 dBu (7.75 Vrms)
Output level adjustment range :	0 dB - -14 dB (in 1.0 dB steps)

**ANALOG OUTPUT (UNBALANCED)**

Connector	: RCA
Output impedance	: 200 Ω
Reference output Level	: -10 dBV (0.32 Vrms)
Maximum output Level	: +6 dBV (2.0 Vrms)
Output level adjustment range :	0 dB - -14 dB (in 1.0 dB steps)

**Audio performance**

Frequency response	: 10 Hz - 70 kHz (+0.5 dB, -3 dB)
Signal-to-noise ratio	: 114 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-Weight)
Dynamic range	: 114 dB (1 kHz, -60dB fs, 192kHz fs, A-Weight)
THD+N	: 0.002% or less (1 kHz, 0dB fs)
Channel separation (Line) :	110 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)
<b>Headphones jack</b>	: 6.3mm diameter 55 mW + 55 mW or greater (32 Ω, 0.1% THD+N)
Signal-to-noise ratio	: 108 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-Weight)
Frequency response	: 20 Hz - 60 kHz (+1 dB, -3 dB)

**General**

<b>Power supply</b>	
Model for Europe	: AC 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)
Model for USA/Canada	: AC 120 V (50 Hz, 60 Hz)
<b>Power consumption</b>	: 31 W
<b>Standby power</b>	: 0.42 W (in normal standby mode) 5.6 W (in network standby mode)
<b>External dimensions (W × H × D)</b>	: 481 × 94.5 × 301 mm (including protrusions) (18 7/8" × 3 3/4" × 11 7/8")
<b>Weight.</b>	: 5.0 kg (11 lb)
<b>Operating temperature</b>	: +5°C to +35°C
<b>Operating humidity</b>	: 5% to 85% (no condensation)
<b>Storage temperature</b>	: -20°C to +55°C

**入出力端子**

<b>LAN</b>	: 100BASE-T
<b>USB</b>	
フロント	: USB2.0 (Type A) (供給電源 +5V,1A)
リア	: USB1.1 (Type A) (供給電源 +5V,500mA)

**DIGITAL OUT**

<b>COAXIAL</b>	: RCA IEC60958-3 (S/PDIF)
<b>OPTICAL</b>	: TOS (JEITA RC-5720C) IEC60958-3 (S/PDIF)

**ANALOG OUTPUT (BALANCED)**

コネクタ	: XLR3-32
出カインピーダンス	: 200Ω
規定出力レベル	: +4dBu (1.23Vrms)
最大出力レベル	: +20dBu (7.75Vrms)
出力レベル調整範囲	: 0dB～-14dB (1.0dBステップ)

**ANALOG OUTPUT (UNBALANCED)**

コネクタ	: RCA
出カインピーダンス	: 200Ω
規定出力レベル	: -10dBV (0.32Vrms)
最大出力レベル	: +6dBV (2.0Vrms)
出力レベル調整範囲	: 0dB～-14dB (1.0dBステップ)

**オーディオ性能**

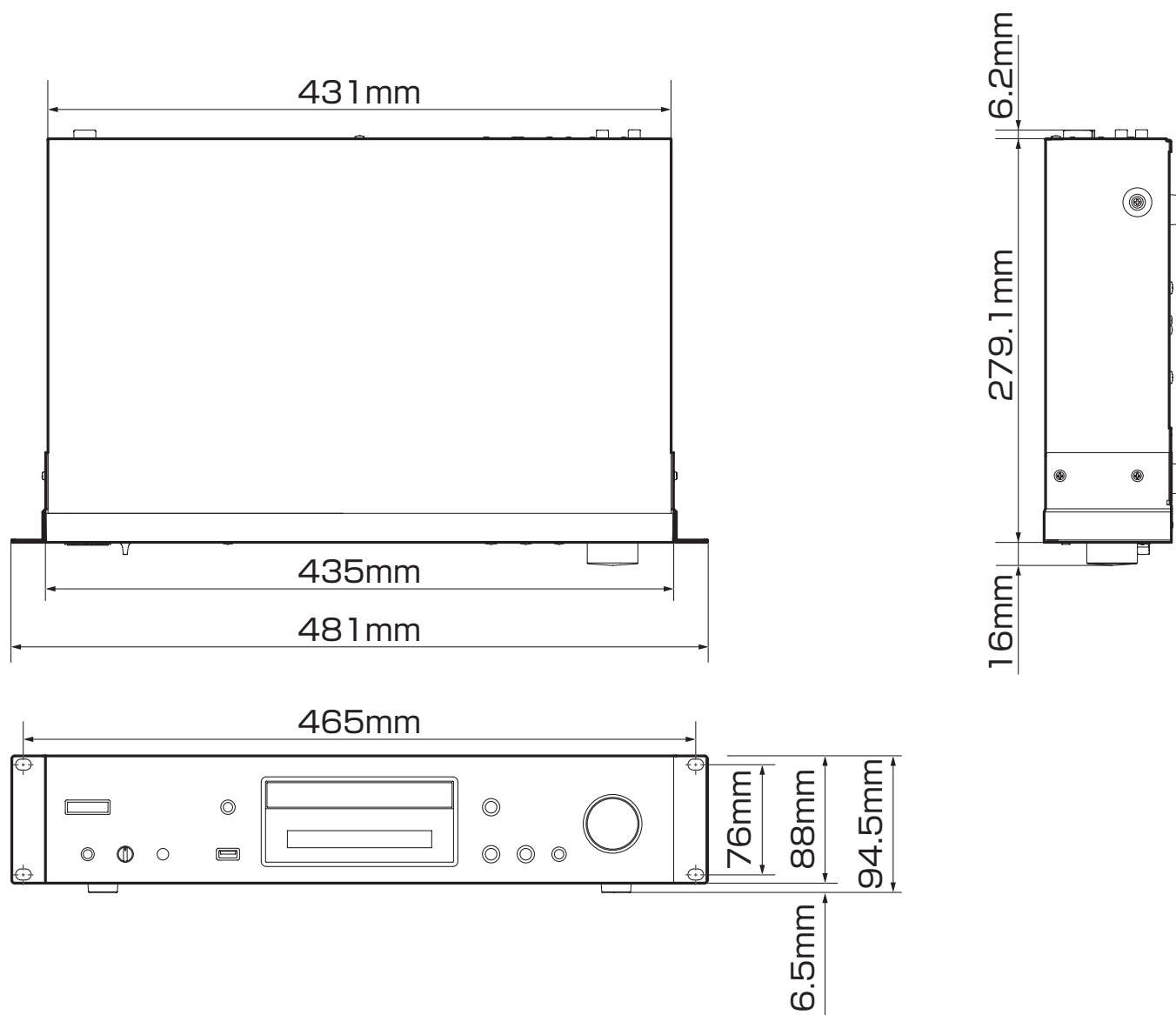
周波数特性	: 10Hz～70kHz (+0.5dB, -3dB)
S/N比	: 114dB (1kHz, 0dBfs, Fs192kHz, A-weight)
ダイナミックレンジ	: 114dB (1kHz, -60dBfs, Fs192kHz, A-weight)
THD+N	: 0.002%以下 (1kHz, 0dBfs)
チャンネルセパレーション (Line):	110dB (1kHz, 0dBfs, Fs192kHz)
<b>ヘッドホン端子</b>	: φ6.3mm 55mW+55mW以上 (32Ω, THD+N .0.1%)
S/N比	: 108dB (1kHz, 0dBfs, Fs192kHz, A-weight)
周波数特性	: 20Hz～60kHz (+1dB, -3dB)

**一般**

<b>電源</b>	: AC 100V (50,60Hz)
<b>消費電力</b>	: 13 W
<b>待機電力</b>	: 0.42 W (スタンバイ時) 5.6 W (ネットワークスタンバイ時)
<b>外形寸法 (幅、高さ、奥行)</b>	: 481×94.5×301 mm (突起部を含む)
<b>質量</b>	: 5.0 kg
<b>許容動作温度</b>	: +5° C～+35°C
<b>許容動作湿度</b>	: 5%～85% (結露の無いこと)
<b>許容保管温度</b>	: -20° C～+55°C

### 3. Dimensional drawings

寸法図



# 4. Checking operation

## 動作確認

### 1. Preparation

- Prepare speakers with built-in amplifiers.  
Use cords with RCA connectors to connect speakers to the **LINE OUT** jacks on the back of this unit.  
Minimize the volume of the speakers with built-in amplifiers.
- USB flash drive for testing  
Prepare music files on a USB flash drive in advance.
- Test disc (Model : MCD-F561A)
- LAN cable  
Prepare an environment that allows connection to the Internet.
- Headphones with a 6.3mm stereo plug  
Turn the headphones volume control on the front of the unit left until set to the **"MIN"** (minimum) position.
- Turn the unit's **Auto Standby** (hereafter, **"ASb"**) function off.  
Referring to pages 16, 42 and 44 of the Owner's Manual, turn the **ASb** function off.  
[Checking the **ASb** function status]  
**"ASb"** appears lit on the unit display: **ASb** on  
**"ASb"** does not appear lit on the unit display: **ASb** off

#### CAUTION

- If the unit is turned on or put into standby when the headphones volume is at any position other than **"MIN"** (minimum), a sudden loud noise might occur. This could damage the speakers, harm your hearing or cause other trouble.
- If the **ASb** function is kept on and the unit is left unused for 20 minutes, it will automatically enter standby mode.

### 2. Checking USB playback

- 1) Press the unit's **STANDBY/ON** button.  
Press the **SOURCE** button on the front repeatedly until **"USB (R)"** appears on the display.  
Confirm that **"Not connected"** appears on the display after a while.  
After confirming this, connect the USB flash drive prepared for testing to the **USB** port on the back of the unit.
- 2) When the unit recognizes the USB flash drive, **"USB Storage"** appears on the display.  
Next, press the **MENU/ENTER** dial/button on the front of the unit to show the track or file name.  
Turn the **MENU/ENTER** dial/button to select the track, and press the **[▶/||]** button to start playback.
- 3) Gradually turn the volume up for the speakers with built-in amplifiers and confirm that sound is coming from the speakers.  
After confirming this, press the **[■]** button on the front of the unit to stop playback. Then, turn the volume for the speakers with built-in amplifiers all the way down (minimum volume), and disconnect the USB flash drive for testing from the unit's **USB** port.
- 4) Next, press the **SOURCE** button on the unit repeatedly until **"USB (F)"** appears on the display.  
Confirm that **"Not connected"** appears on the display after a while.  
After confirming this, connect the USB flash drive prepared for testing to the **USB** port on the front of the unit.
- 5) Repeat steps 2-3.

This completes **"2. Checking USB playback"**.

### 1. 準備

- AMP内蔵スピーカーを用意する。  
RCA端子付きコードで本機背面の**LINE OUT**端子とスピーカーを接続する。  
AMP内蔵スピーカーのボリュームを最小にする。
- テスト用USBメモリー  
USBメモリーに音楽ファイルを用意しておく。
- テスト ディスク (Model : MCD-F561A)
- LAN ケーブル  
インターネットに接続できる環境を用意しておく。
- Φ6.3mmステレオプラグ付きヘッドホン  
本機前面のヘッドホンボリュームを左に回し、**"MIN"**の位置(最小)にセットする。
- 本機の**Auto Standby**機能(以下、**ASb**)をオフにする。  
取扱説明書のP16、38、40を参考に**ASb**機能をオフにする。  
[ASb機能の状態確認]  
本体ディスプレイの**"ASb"**が点灯：[オン]  
本体ディスプレイの**"ASb"**が消灯：[オフ]

#### 注意

- ヘッドホンボリュームを**"MIN"**の位置(最小)以外で、本機の電源をスタンバイ/オンにすると突然大きな音が出て、スピーカーを破損したり、聴力障害などの原因となることがあります。
- **ASb**機能をオンにしたまま、本機を20分間放置すると自動的に電源がスタンバイ状態になります。

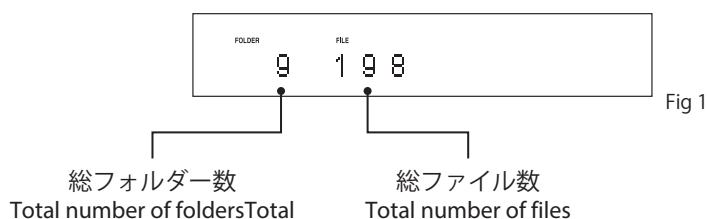
### 2. USB再生の確認

- 1) 本機の**STANDBY/ON**ボタンをオンにする。  
正面の**SOURCE**ボタンを繰り返し押し、ディスプレイに**"USB (R)"**を表示させる。  
しばらくして、ディスプレイに**"Not connected"**の表示を確認する。  
確認後、本体背面の**USB**端子にテスト用USBメモリーを差込む。
- 2) USBメモリーを本機が認識するとディスプレイに**"USB Storage"**の表示をする。  
次に、正面の**MENU/ENTER**ダイヤルボタンを押すと曲名またはフォルダー名を表示する。  
**MENU/ENTER**ダイヤルボタンを回して曲を選択し、**[▶/||]**ボタンを押して再生させる。
- 3) AMP内蔵スピーカーのボリュームを徐々に右側に回して、スピーカーから音がでることを確認する。  
確認後、正面の**[■]**ボタン押し再生を停止させ、AMP内蔵スピーカーのボリューム位置を**"MIN"**の位置(最小)に戻し、本機の**USB**端子に差込んだテスト用USBメモリーを取り外す。
- 4) 次に、本体の**SOURCE**ボタンを繰り返し押し、ディスプレイに**"USB (F)"**を表示させる。  
しばらくして、ディスプレイに**"Not connected"**の表示を確認する。  
確認後、本体正面の**USB**端子にテスト用USBメモリーを差込む。
- 5) 手順2)~3)を実施する。

以上で**[2. USB再生の確認]**は、完了です。

### 3. Checking CD playback

- 1) Press the unit's **STANDBY/ON** button.  
Press the **SOURCE** button on the front repeatedly until **"CD"** appears on the display.
- 2) Confirm that **"No disc"** appears on the display after a while.
- 3) Next, press the **[▲]** (OPEN/CLOSE) button on the front of the unit to open the disc tray.  
Load the test disc (MCD-F561A) into the disc tray, and press the **[▲]** (OPEN/CLOSE) button to close the tray.
- 4) After a while, the total number of folders and files will be shown on the display. (Fig. 1)



- 5) Press the **[▶/||]** button on the front of the unit to start playback.  
Gradually turn the volume up for the speakers with built-in amplifiers and confirm that sound is coming from the speakers.
- 6) Press and hold the **[◀/▶]** button on the remote control to search backward/forward, and confirm that the playback time shown on the display is decreasing/increasing correctly.
- 7) Press the **[|◀/▶|]** button on the remote control to skip backward/forward, and confirm that you can move from track 1 to track 22 without problem.
- 8) During CD playback, press the **[▶/||]** button on the front of the unit to confirm that playback can be paused without problem.  
After confirming this, press the **[■]** button to stop playback. Then, turn the volume for the speakers with built-in amplifiers all the way down (minimum volume).
- 9) Press the **[▲]** (OPEN/CLOSE) button on the front of the unit to open the disc tray, and remove the test disc (MCD-F561A).  
Press the **[▲]** (OPEN/CLOSE) button on the front of the unit to close the disc tray.

This completes **"3. Checking CD playback"**.

### 3. CD再生の確認

- 1) 本機の**STANDBY/ON**ボタンをオンにする。  
正面の**SOURCE**ボタンを繰り返し押し、ディスプレイに**"CD"**を表示させる。
- 2) しばらくして、ディスプレイに**"No Disc"**の表示を確認する。
- 3) 次に、正面の**[▲]**(OPEN/CLOSE)ボタンを押して、ディスクトレーを開く。  
ディスクトレーにテスト ディスク(MCD-F561A)をセットし、**[▲]**(OPEN/CLOSE)ボタンを押して、ディスクトレーを閉じる。
- 4) しばらくして、ディスプレイに総フォルダー数と総ファイル数を表示される。(Fig 1)

- 5) 正面の**[▶/||]**ボタンを押して再生させる。  
AMP内蔵スピーカーのボリュームを徐々に右側に回して、スピーカーから音がでることを確認する。
- 6) リモコンの**[◀/▶]**ボタンを長押しして、サーチ操作(早送り/早戻し)を行い、ディスプレイに表示中の再生時間が正確に(進む/戻る)表示することを確認する。
- 7) リモコンの**[|◀/▶|]**ボタンを押して、スキップ操作(前曲/後曲)を行い、トラック1とトラック22を問題なく往復できることを確認する。
- 8) CDの再生中に正面の**[▶/||]**ボタンを押して、一時停止状態(ポーズ状態)が問題なく動作することを確認する。  
確認後、**[■]**ボタン押しして再生を停止させ、AMP内蔵スピーカーのボリューム位置を**"MIN"**の位置(最小)に戻す。
- 9) 正面の**[▲]**(OPEN/CLOSE)ボタンを押して、ディスクトレーを開き、テスト ディスク(MCD-F561A)を取り出す。  
**[▲]**(OPEN/CLOSE)ボタンを押して、ディスクトレーを閉じる。

以上で**[3. CD再生の確認]**は、完了です。

#### 4. Checking the network

- 1) Press the unit's **STANDBY/ON** button.  
Press the **SOURCE** button on the front repeatedly until **"NET"** appears on the display.
- 2) Referring to **"Using network services"** in the Owner's Manual, turn the **MENU/ENTER** dial/button to select the item that allows music playback with the current network environment, and start playback.
- 3) Gradually turn the volume up for the speakers with built-in amplifiers and confirm that sound is coming from the speakers.
- 4) After confirming this, press the **[■]** button to stop playback. Then, turn the volume for the speakers with built-in amplifiers all the way down (minimum volume).

This completes **"4. Checking the network"**.

#### 5. Checking the headphones output

- 1) Connect the prepared headphones with a 6.3mm stereo plug to the **PHONES** jack on the front of the unit.
- 2) Follow the procedures in **"3. Checking CD playback"** to start music playback.
- 3) Gradually turn the **PHONES-LEVEL** volume up (clockwise) on the front of the unit, and confirm that sound is coming from the headphones.
- 4) After confirming this, return the volume to its **"MIN"** (minimum) position.

This completes **"5. Checking the headphones output"**.

#### 4. ネットワークの確認

- 1) 本機の**STANDBY/ON**ボタンをオンにする。  
正面の**SOURCE**ボタンを繰り返し押し、ディスプレイに**"NET"**を表示させる。
- 2) 取扱説明書の**[ネットワークサービスについて]**を参考に、現在のネットワーク環境で音楽を再生できる項目を**MENU/ENTER**ダイヤルボタンを回して選択し、再生する。
- 3) AMP内蔵スピーカーのボリュームを徐々に右側に回して、スピーカーから音がでることを確認する。
- 4) 確認後、**[■]**ボタン押しして再生を停止させ、AMP内蔵スピーカーのボリューム位置を**"MIN"**の位置(最小)に戻す。

以上で**[4. ネットワークの確認]**は、完了です。

#### 5. ヘッドホン出力の確認

- 1) 用意したΦ6.3mmステレオプラグ付きヘッドホンを前面の**PHONES**端子に接続する。
- 2) **[3. CD再生の確認]**を実施して、音楽を再生する。
- 3) 正面の**PHONES-LEVEL**のボリュームを徐々に右側に回して、ヘッドホンから音がでることを確認する。
- 4) 確認後、ボリューム位置を**"MIN"**の位置(最小)に戻す。

以上で**[5. ヘッドホン出力の確認]**は、完了です。

# 5. Firmware updating

## ファームウェア更新手順

### Updating the firmware

Use the USB port on the front of the unit.

- A USB flash drive with at least 32 MB of capacity is necessary for updating the firmware.

### Download the latest firmware

Please visit the CD-240 product page from the TEAC Global Site and download the latest firmware.

For details, see "Using the TEAC Global Site".

<http://teac-global.com/>

(If no firmware is listed, no firmware update is available.)

After downloading the firmware, read the precautions below and then follow the "Update procedures".

- Select the following menu items to see the current firmware version.

**MENU** button → Update → Version

\* Refer to "**Settings**" in OWNER'S manual (on and after page 42).

### Precautions when updating the firmware

- Before updating, stop playback and disconnect anything connected to the USB ports.
- While updating, never put the unit into standby mode, or disconnect the power cord or the USB flash drive being used for the update.
- Do not access this unit from a computer during an update.
- Completing the update takes about five minutes.
- Settings are retained after an update.

### Update procedures

#### 1. Connect a USB flash drive to the computer that you are using.

If any files are on it, delete them.

#### 2. Download the firmware file to the computer from our website.

The firmware has file names in the following formats.

TC\_CRN\*\*\*\_\*\*\*\*\*.zip

Decompress this file on the computer.

The following two files will appear.

TC\_CRN\*\*\*\*\_\*\*\*\*\*.of1

TC\_CRN\*\*\*\*\_\*\*\*\*\*.of2

- Do not change the names of the decompressed files.

#### 3. Copy the decompressed files to the root folder of the USB flash drive.

Do not copy any files other than the decompressed files.

Do not copy the compressed file.

#### 4. Confirm that this unit is on.

### ファームウェアアップデート

USB端子を利用してファームウェアをアップデートできます。

- アップデートには、容量が32MB以上のUSBメモリーが必要となります。

### 最新ファームウェアの入手

最新ファームウェアは、ティアックホームページのCD-240製品ページで公開しています。

<http://tascam.jp/>

(なお、ファームウェアが掲載されていない場合、更新はありません)

トップページ右上の[サイト内検索]に[CD-240]と入力していただくことで製品ページを簡単に検索できます。

ファームウェアを入手してから、以下の操作を行ってください。

- 以下のメニューで現在のファームウェアのバージョンを確認できます。

**MENU**ボタン → Update → Version

\* 取扱説明書の[設定(38ページ)]から参照してください。

### アップデートする際の注意

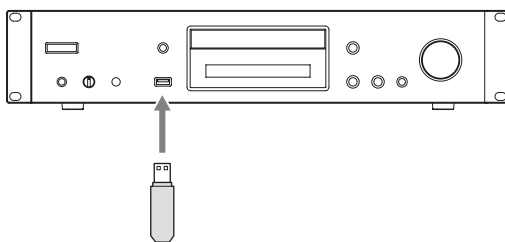
- アップデートする前に、再生を停止し、USB端子への接続をすべて外してください。
- アップデート中は、絶対に本機の電源をスタンバイにしたり、電源コードやアップデート用USBメモリーを抜かないでください。
- アップデート中は、パソコンから本機へアクセスしないでください。
- アップデート完了までは、約5分かかります。
- アップデート完了後も、設定は保持されます。

### アップデート手順

1. 使用するパソコンにUSBメモリーを接続する。  
USBメモリー内にファイルがある場合は消去する。
2. 当社ホームページからパソコンにファームウェア・ファイルをダウンロードする。  
ファームウェアには、以下のようなファイル名がついています。  
TC\_CRN\*\*\*\_\*\*\*\*\*.zip  
パソコン上でこのファイルを解凍してください。  
下記の2つのファイルができます。  
TC\_CRN\*\*\*\*\_\*\*\*\*\*.of1  
TC\_CRN\*\*\*\*\_\*\*\*\*\*.of2  
  - 解凍したファイルのファイル名は変更しないでください。
3. 解凍したファイルをUSBメモリーのルートフォルダーにコピーする。  
解凍した2つのファイル以外はコピーしないでください。  
解凍前のファイルもコピーしないでください。
4. 本機の電源が入っていることを確認する。

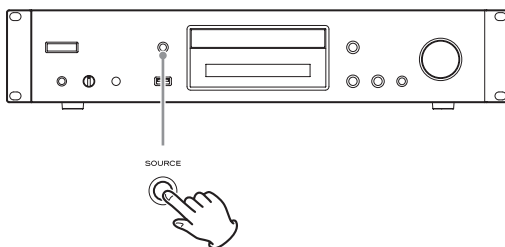
5. Connect the USB flash drive with the decompressed files to the USB port on the front of the unit.

5. 解凍したファイルをコピーしたUSBメモリーをフロントパネルのUSB端子に接続する。



6. Press the SOURCE button to change the source to USB(F).

6. 入力切換(SOURCE)ボタンを押して、再生ソースを"USB(F)"にする。



"Now Initializing..." appears on the display, followed by the name of the USB flash drive.

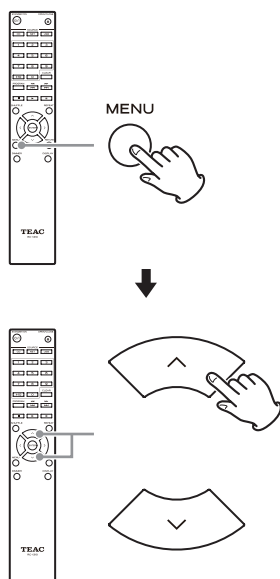
- Loading the USB flash drive takes about 20 to 30 seconds.

表示部に"Now Initializing..."と表示された後、USBメモリー名が表示されます。

- USBメモリーを認識するのに20～30秒かかります。

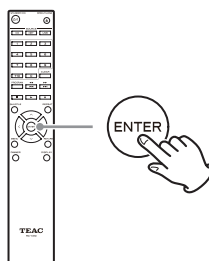
7. Press the MENU button to open the menu and use the direction (▲/▼) buttons to select "Update".

7. メニュー (MENU)ボタンを押してメニューを表示させ、方向(▲/▼)ボタンで"Update"を選ぶ。

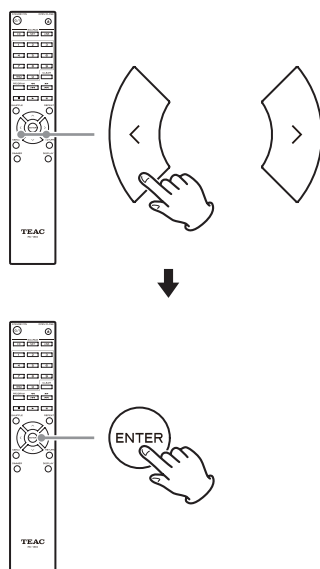


8. Press the ENTER button.

8. エンター (ENTER) ボタンを押す。



9. Use the direction (</>) buttons to select "CDP via USB?" and press the ENTER button.



9. 方向(</>) ボタンで"CDP via USB?"を選び、エンター (ENTER) ボタンを押す。

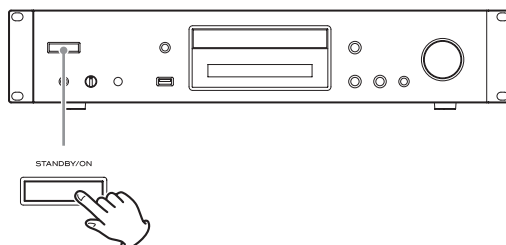
- This selection will not appear (and cannot be selected) if the flash drive does not contain firmware that can be used to update the unit.

10. Select "UpdateStart?" and press the ENTER button.

The unit firmware starts to be updated.

11. After "Complete" appears, disconnect the USB flash drive.

12. Press the STANDBY/ON button to put the unit into standby.



- Do not use the remote control **STANDBY/ON (⏻/⏻)** button in this case.
- If you do nothing for three minutes, the unit will enter standby automatically.

This completes the update.

The unit should now be using the latest firmware.

#### CAUTION

If an error occurs during an update, unplug the unit's power cord once and plug it into the outlet again before trying the update one more time.

- アップデートが可能なファームウェアが存在しない場合は、選択項目が表示されないため、選択できません。

10. "UpdateStart?"を選び、エンター (ENTER)ボタンを押す。  
本機はアップデートを開始します。

11. "Complete"表示後に、USBメモリーを抜く。

12. STANDBY/ON (⏻/⏻)ボタンを押して、本機をスタンバイ状態にする。

- リモコンの**STANDBY/ON (⏻/⏻)**ボタンは使用しないでください。
- 3分間何もしなかった場合も、自動的にスタンバイ状態になります。

これでアップデートは完了です。

本機は最新のファームウェアに更新されました。

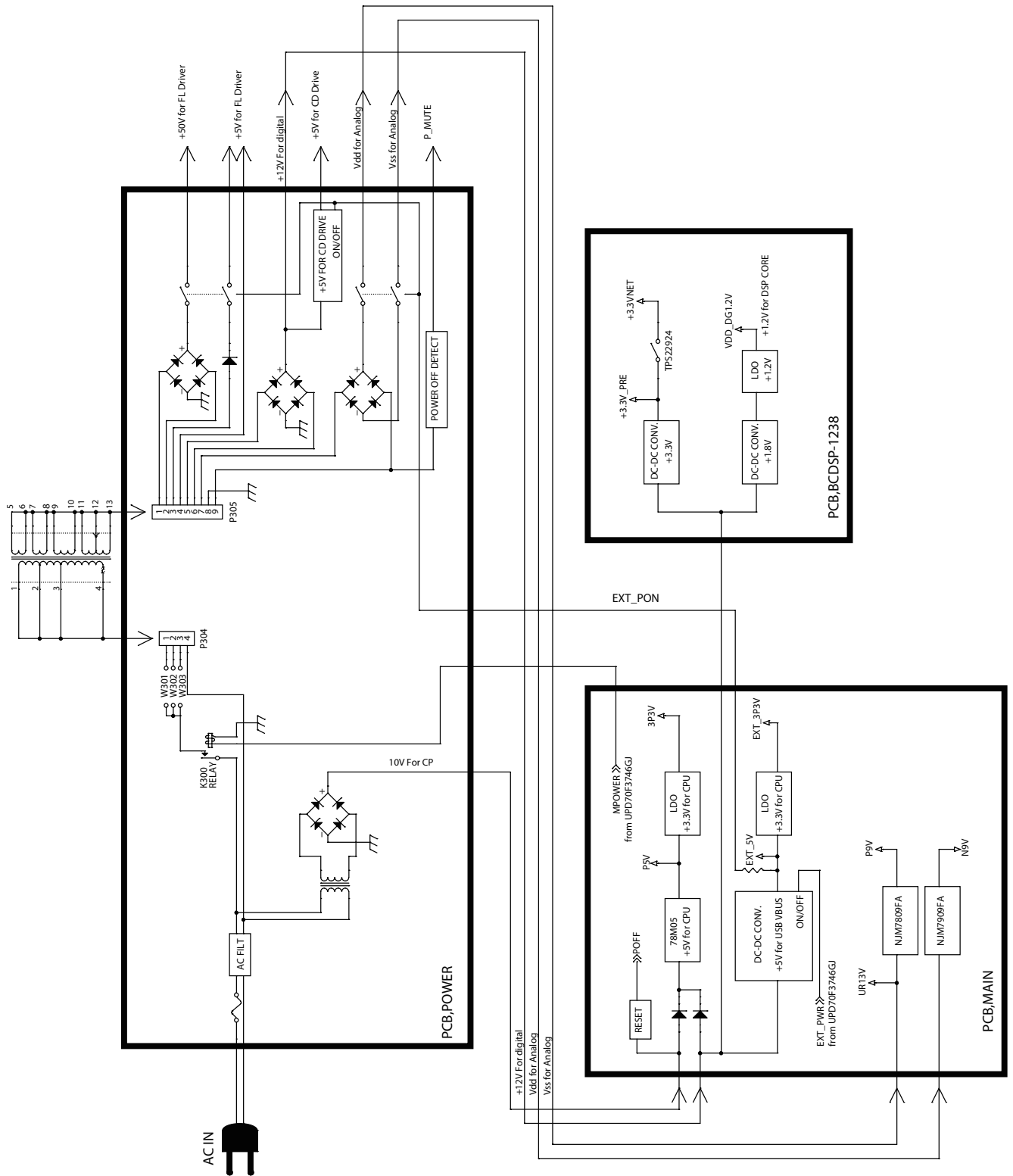
#### 注意

アップデート中にエラーが発生した場合、一度電源プラグを抜き、再度コンセントに差し込み、もう一度アップデートを行ってください。

# 6. Block Diagram (Power)

ブロックダイアグラム (電源部)

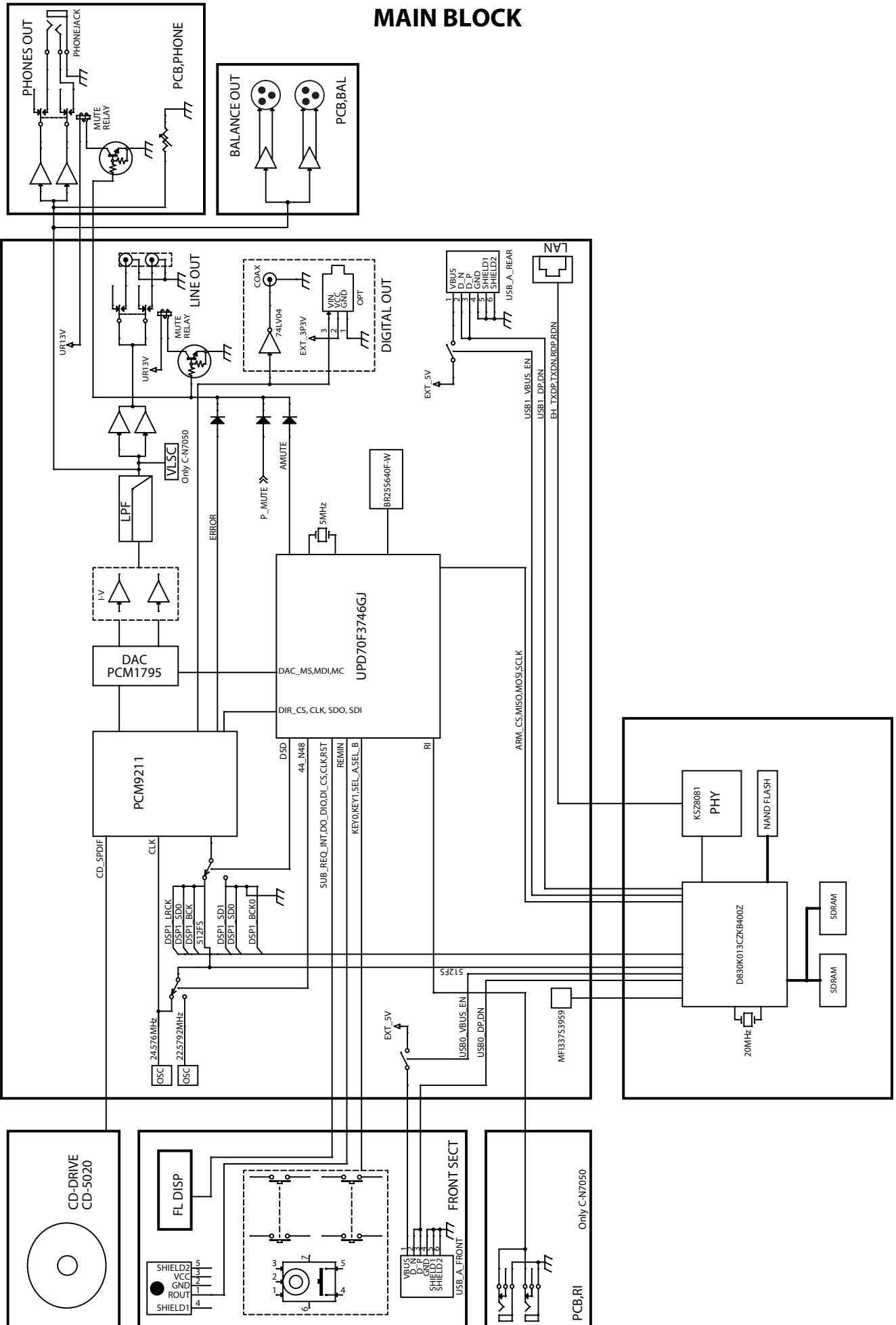
## POWER BLOCK



# Block Diagram (Main)

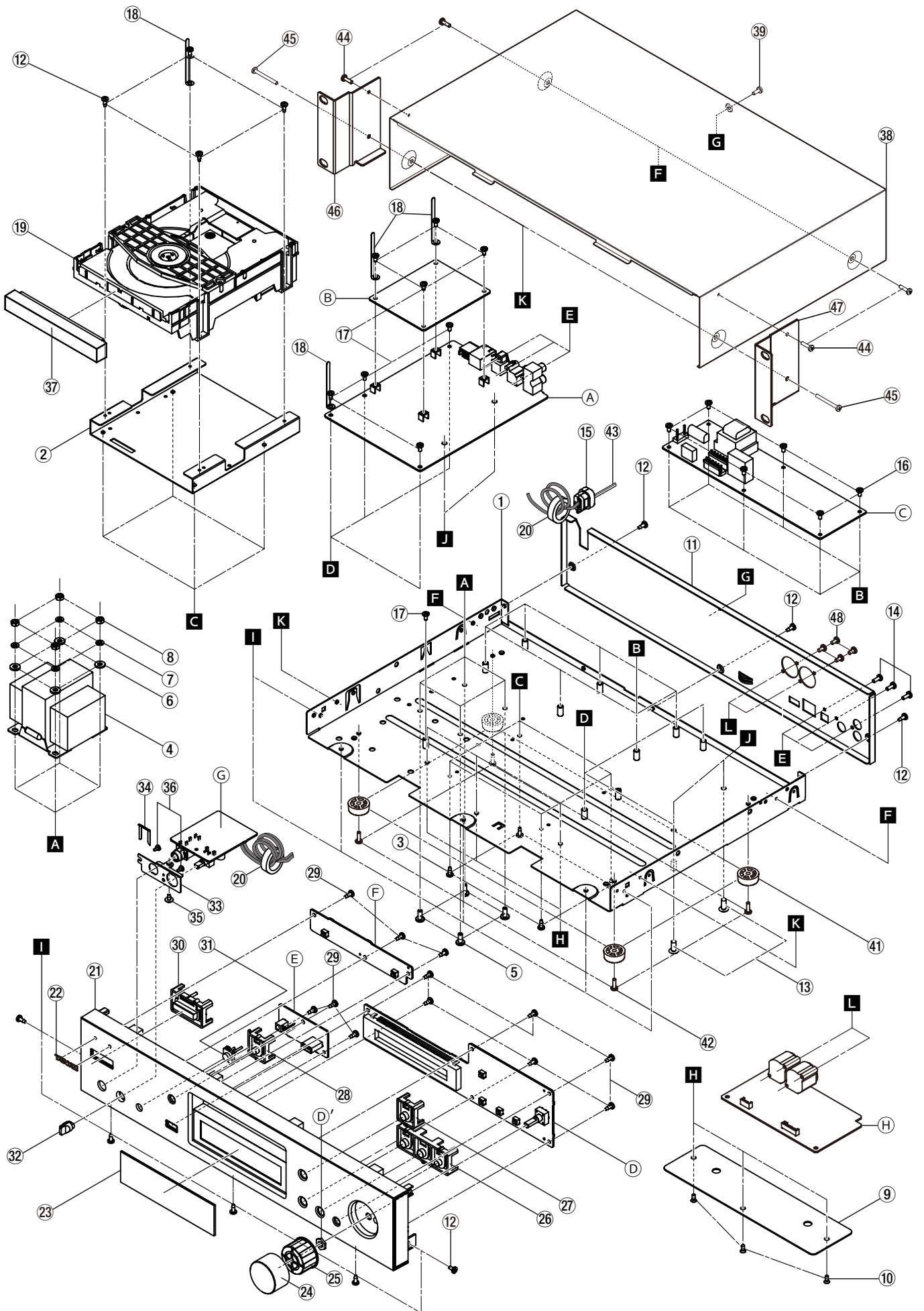
ブロックダイアグラム(メイン部)

## MAIN BLOCK



# 7. Exploded Views and Parts List

分解図とパーツリスト



**CAUTION** Part with numbers in parentheses ( ) cannot be ordered.**注意** "()"付き品番は、発注できません。**Exploded View Parts List**

REF.NO.	PARTS NO.	DESCRIPTION .	QTY	REMARKS
1	M02481650B	CHASSIS,MAIN CD-P800NT G	1	
2	M03627900B	BRACKET,DRIVE CD-P800NT G	1	
3	B00199706A	SCREW,BPB 3*6 FZB G	4	BRK-DRV
4	E02240500A	TRANS,KCP-CIA G	1	△
5	B00171510A	SCREW BPA 4*10FZB G	4	TRANS-BRK
6	3M0266900A	FW WASHER 4.5D*10D*T1.5 G	4	
7	3M0261900A	SPRING WASHER M4	4	
8	3M0215000B	NUT,M4 G	4	
9	M03007000A	FRAME,BOTTOM CD-200 G	1	
10	B00208807A	SCREW,FPS 3*7 FZB G	3	FRM-CHAS
11	M03724300C	REAR PANEL,CD-240 G	1	
12	B00199708A	SCREW,BPB 3*8 FZB G	12	REAR-CHAS(3) / DRV-BRK(4) / FR PNL-CHAS(5)
13	M02941410A	SPACER,SUPPORT RAD-10 G	2	
14	B00199708A	SCREW,BPB 3*8 FZB G	3	REAR-PCBMAIN
15	3M000880	BUSHING, #2271(CSA)-G	1	
16	B00174006A	SCREW,BPA 3*6 FZC G	6	PCB PWR-CHAS
17	B00174006A	SCREW,BPA 3*6 FZC G	9	PCB MAIN-CHAS(4) / PCB DSP-PCB M(4) / WIRE-CHAS(1)
18	3M0102200A	WIRE CLAMP WL4-50T G	3	PCB DSP(1) / PCB MAIN(1) / DRV-BRK(1)
	3M0182200A	HAR NESS CLIP 4.2*7.5*70G	1	PCB DSP(1)
19	V00213400A	DRIVE ASSY, CD-5020-A55	1	
20	E0152130	FLTR,CORE B18T 25X12X15 G	2	
21	M03622320A	FR PANEL,CD-240 G	1	
22	3M0134900A	BADGE TASCAM SILVER G	1	
23	M03622500A	WINDOW,DISPLAY P800NT G	1	
24	M03623000A	KNOB,MENU CD-P800NT B G	1	
25	M03623100A	HOLDER,KNOB CD-P800NT G	1	
26	M03622600B	BUTTON,PLAY CD-P800NT B G	1	
27	M03622700B	BUTTON,OPEN CD-P800NT B G	1	
28	M03622800B	BUTTON,SOURCE P800NT B G	1	
29	B00199008A	SCREW,BPP 3*8 FZC G	12	FR PNL-PCB FR(6) / FR PNL-PCBSTB(3) / FR PNL-PCBUSB(3)
30	M03622900C	BUTTON,STANDBY P800NT B G	1	
31	M03623300A	LENS,REMOTE CD-P800NT B G	1	
32	3M0024800A	KNOB,PHONE VOLUME AD500 G	1	
33	M03628000A	BRACKET,PHONE CD-P800NT G	1	
34	3E011630	MOUNT PLATE JACK G	1	
35	B00197806A	SCREW,PPSU 3*6 FZC G	1	BKT-PCB PHONE
36	B00198905A	SCREW,BPP 2.6*5FZC G	2	FR PNL-BKT
37	M03622400B	PANEL,TRAY CD-P800NT B G	1	
38	3M0189400C	BONNET CD-30 G	1	
39	B00170608A	SCREW,VPCR 3*8 FZB G	1	BONNET-REAR
40	[Unused]			

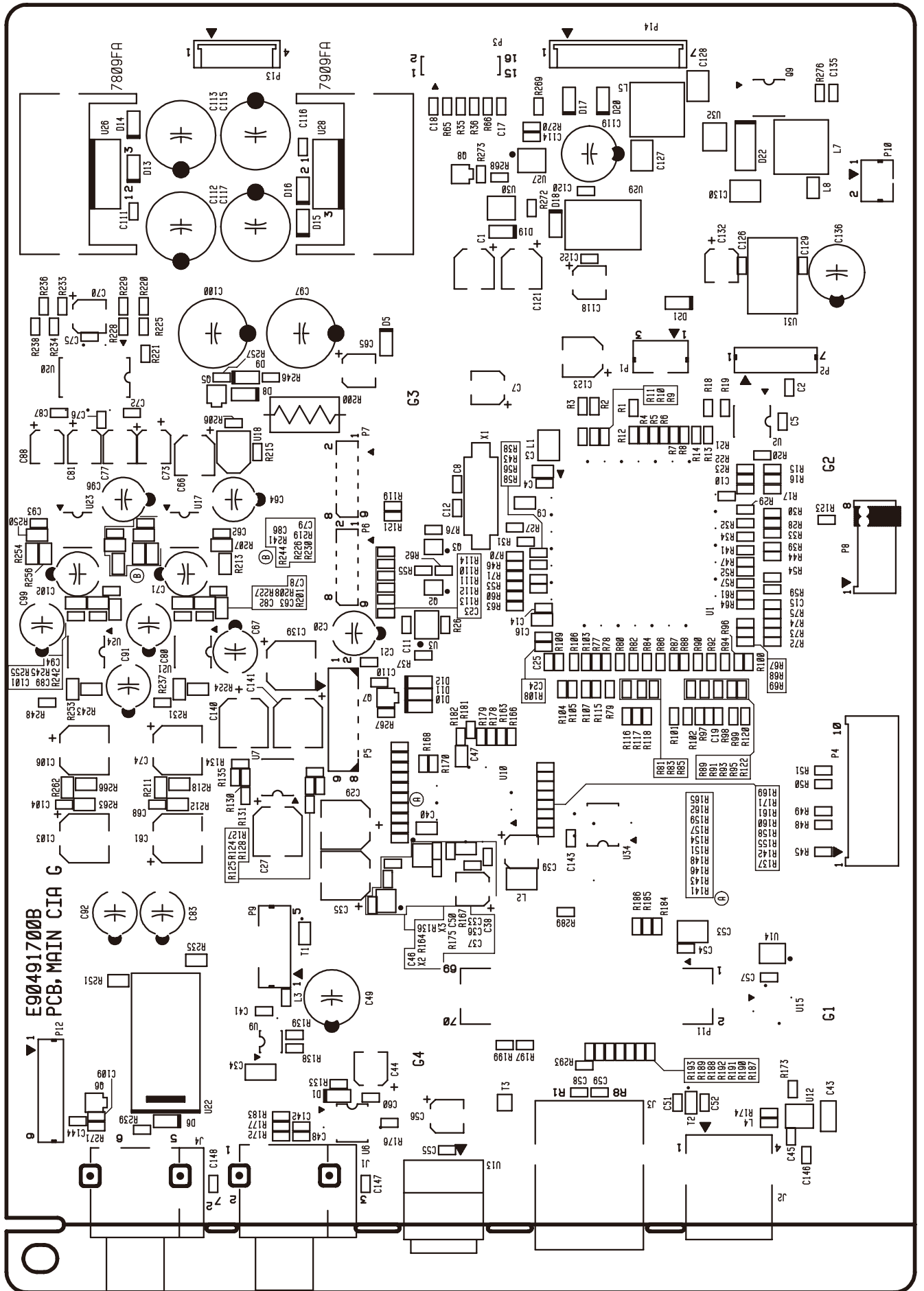
**CAUTION** Part with numbers in parentheses ( ) cannot be ordered.**注意** "()"付き品番は、発注できません。**Exploded View Parts List**

REF.NO.	PARTS NO.	DESCRIPTION .	QTY	REMARKS
41	3M001950	FOOT,21MM G		
42	B00197806A	SCREW,PPSU 3*6 FZC G	4	FOOT
43	3E009230	POWER CORD,UL/CSA SPEI-G	1	⚠
	3E015210	POWER CORD,EUR-G	1	⚠
	E0140770	POWER CORD,JPN PSE 7A G	1	⚠
	E0172550	POWER CORD,KOREA WS-006A	1	⚠
44	B00337806A	SCREW,PPSQ 3*6 FZB G	4	
45	B00337812A	SCREW,PPSQ 3*12 FZB G	2	
46	M02497300A	ANGLE,L CD-160MK2 G	1	
47	M02497200A	ANGLE,R CD-160MK2 G	1	
48	B00199706A	SCREW,BPB 3*6 FZB G	1	
A	E95491710A	PCBA,MAIN CD-240 DM G	1	See "PCB,MAIN CIA G" on page 24 .
	E95491730A	PCBA,MAIN CD-240 T/C G	1	See "PCB,MAIN CIA G" on page 24 .
	E95491760A	PCBA,MAIN CD-240 EUR G	1	See "PCB,MAIN CIA G" on page 24 .
B	E95491800A	PCBA,BCDSP-1238 G	1	See "GATHER PCB,BCDSP-1238 G" on page 24 .
C	E95492200A	PCBA,POWER P800NT G	1	See "GATHER PCB,POWER CIA G" on page 24 .
	E95492220A	PCBA,POWER P800NT T/C G	1	See "GATHER PCB,POWER CIA G" on page 24 .
	E95492250A	PCBA,POWER P800NT EUR G	1	See "GATHER PCB,POWER CIA G" on page 24 .
D	E95492300C	PCBA,FRONT CD-P800NT G	1	See "GATHER PCB,CD-800NT G" on page 24 .
E	E95492400A	PCBA,USB CD-P800NT G	1	See "GATHER PCB,CD-800NT G" on page 24 .
F	E95492500A	PCBA,STBY CD-P800NT G	1	See "GATHER PCB,CD-800NT G" on page 24 .
G	E95524500A	PCB ASSY,PHONE CD-240 G	1	See "GATHER PCB,CD-800NT G" on page 24 .
H	E95521600A	PCBA,BAL OUT CD-240 G	1	See "GATHER PCB,CD-800NT G" on page 24 .

# 8. PC Boards and Parts List

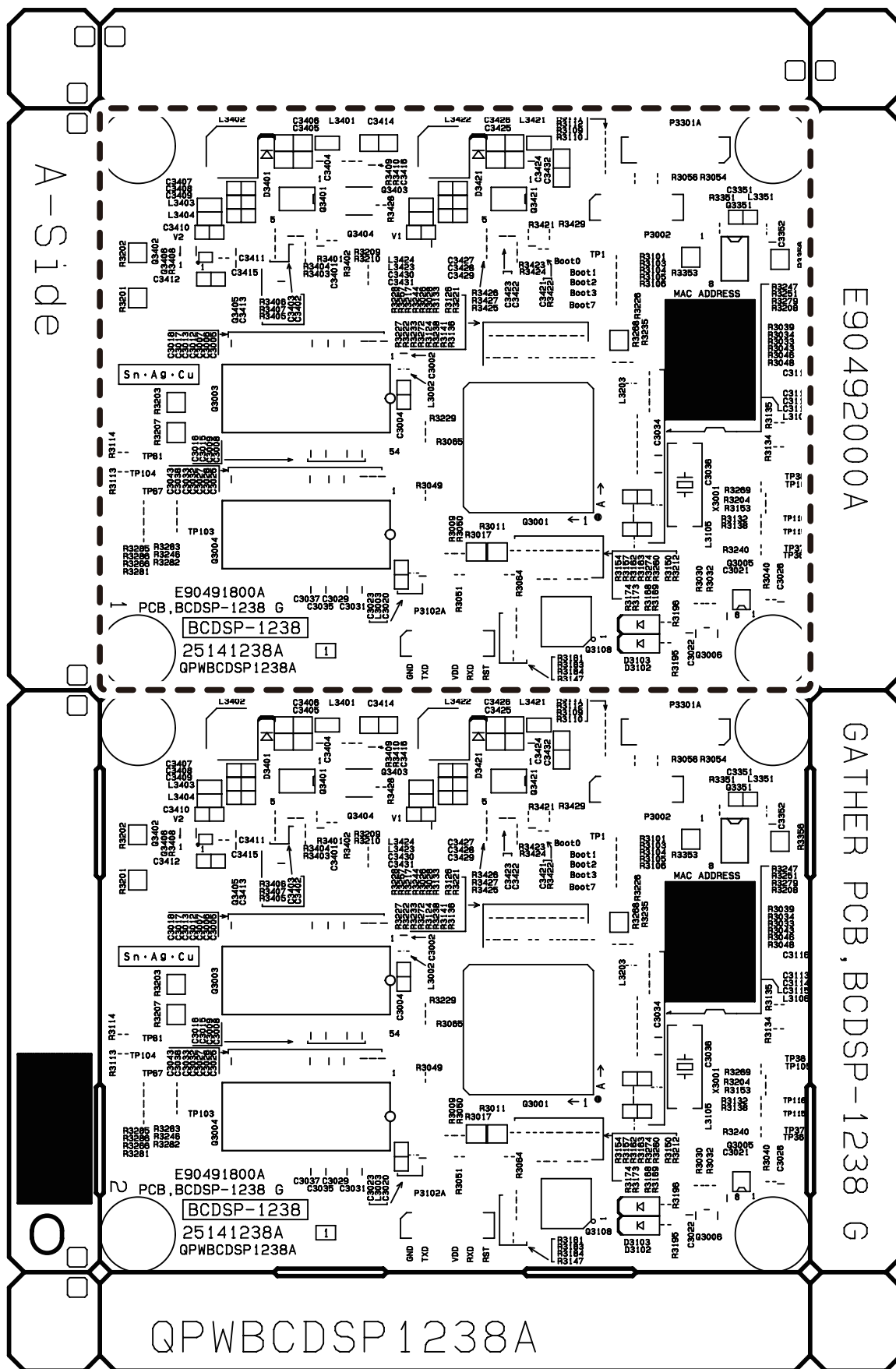
基板図とパーツリスト

PCB,MAIN CIA G (Side A)





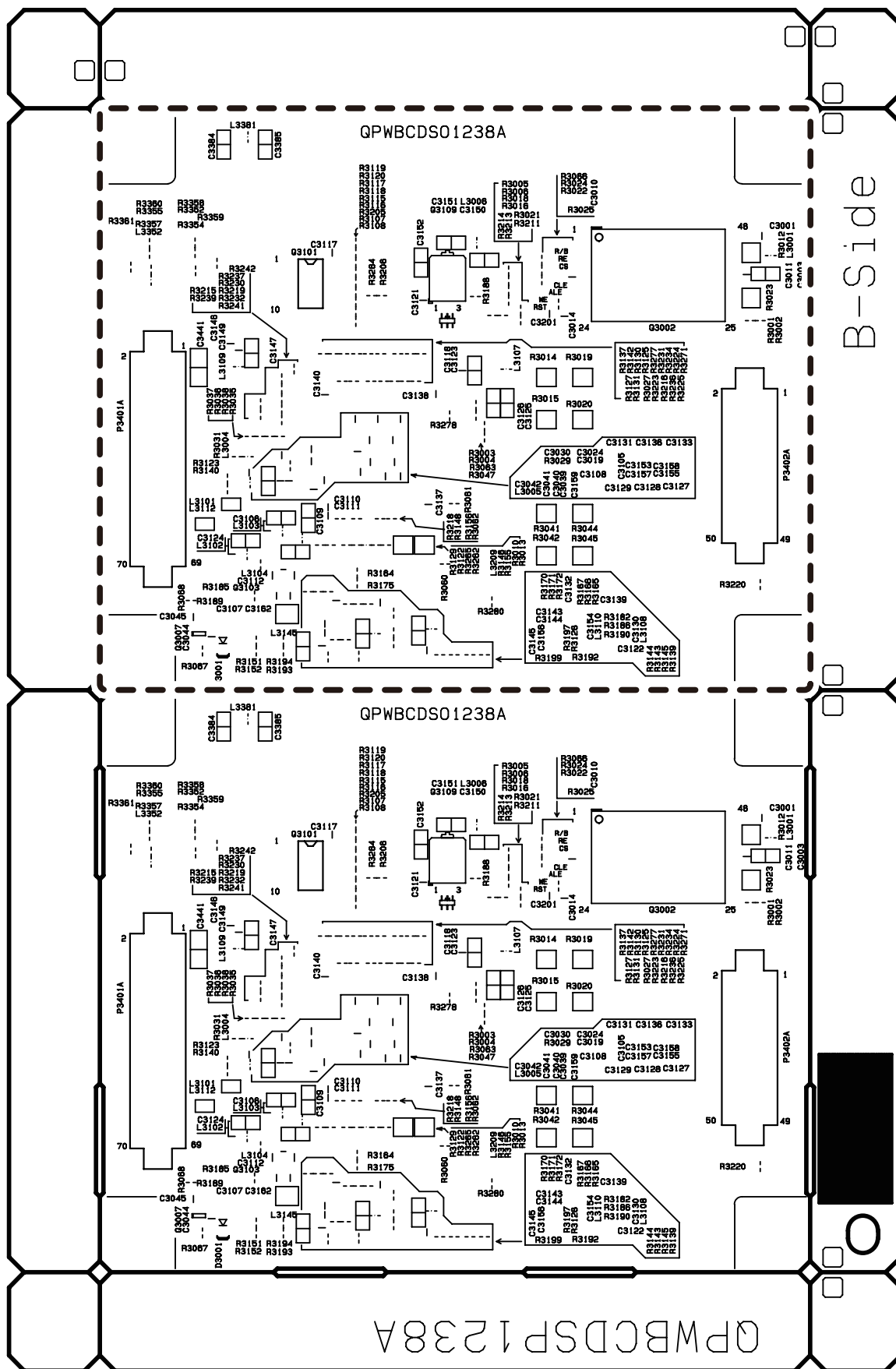
GATHER PCB,BCDSP-1238 G (Side A)



**CAUTION** The portion in the dashed box consists of service parts that need to be ordered using part numbers in Bold.

**注意** 破線部分は、太字品番で発注する補修部品になります。

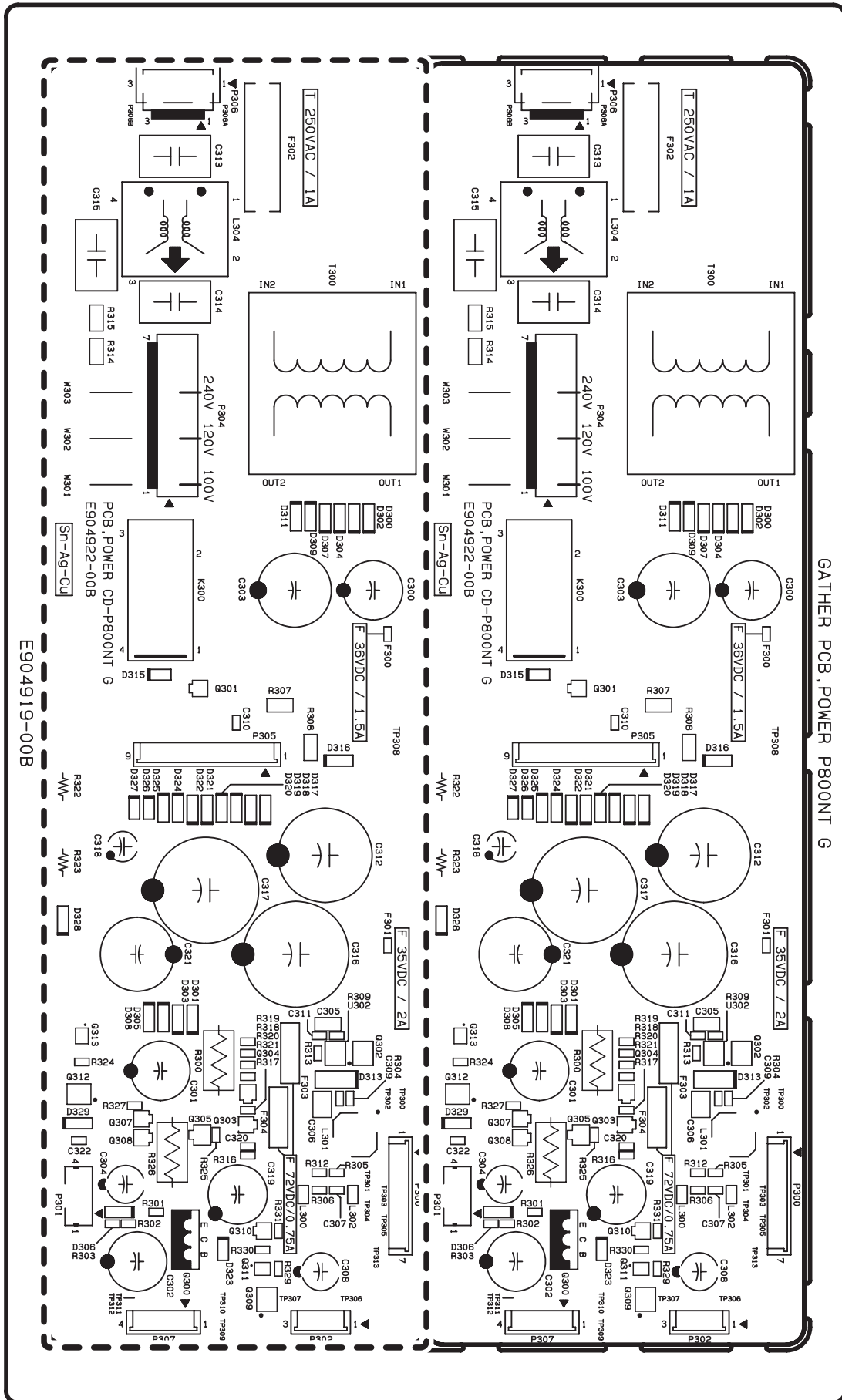
GATHER PCB,BCDSP-1238 G (Side B)



**CAUTION** The portion in the dashed box consists of service parts that need to be ordered using part numbers in Bold.

**注意** 破線部分は、太字品番で発注する補修部品になります。

GATHER PCB,POWER CIA G



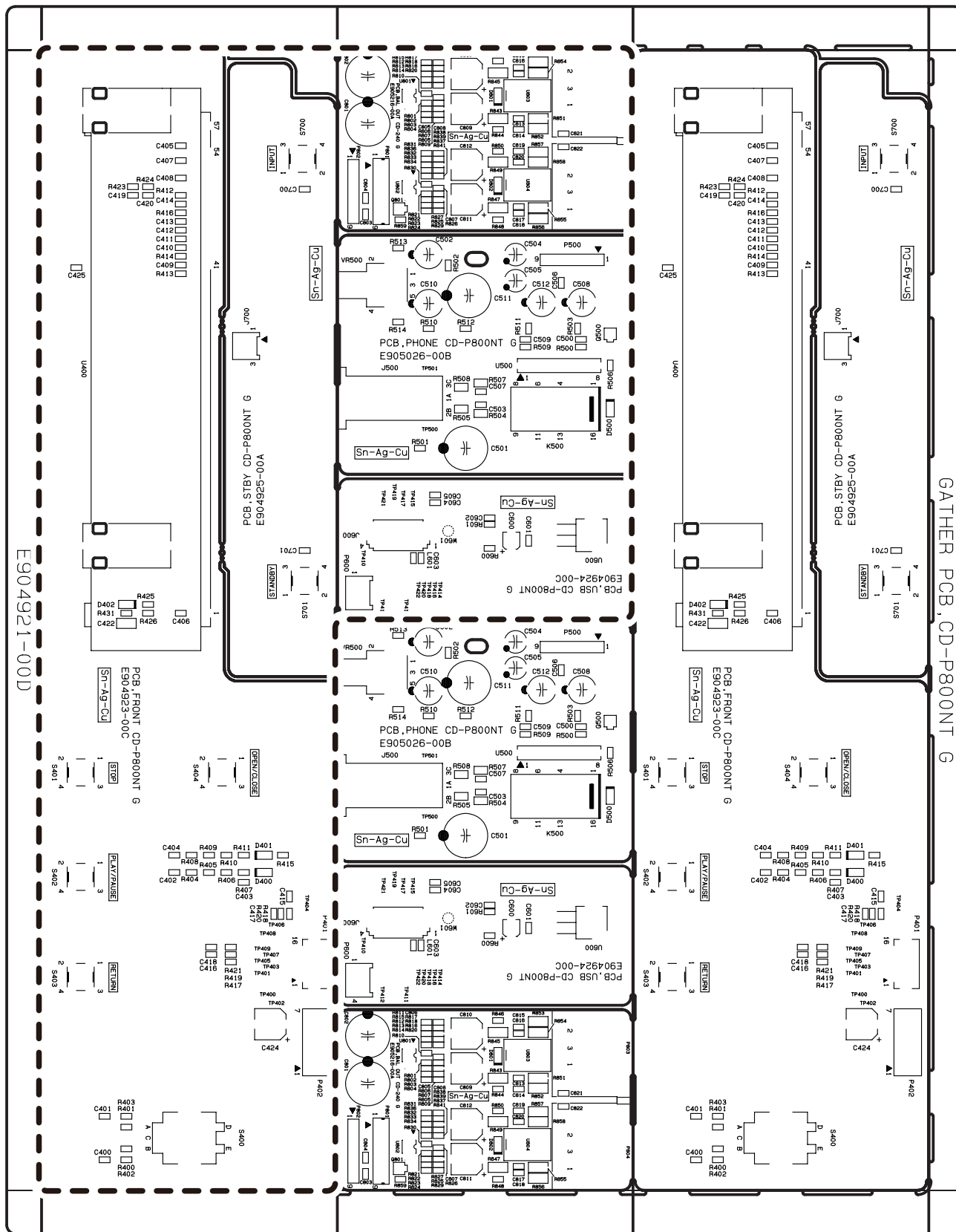
GATHER PCB, POWER P800NT G

E904919-00B

**CAUTION** The portion in the dashed box consists of service parts that need to be ordered using part numbers in Bold.

**注意** 破線部分は、太字品番で発注する補修部品になります。

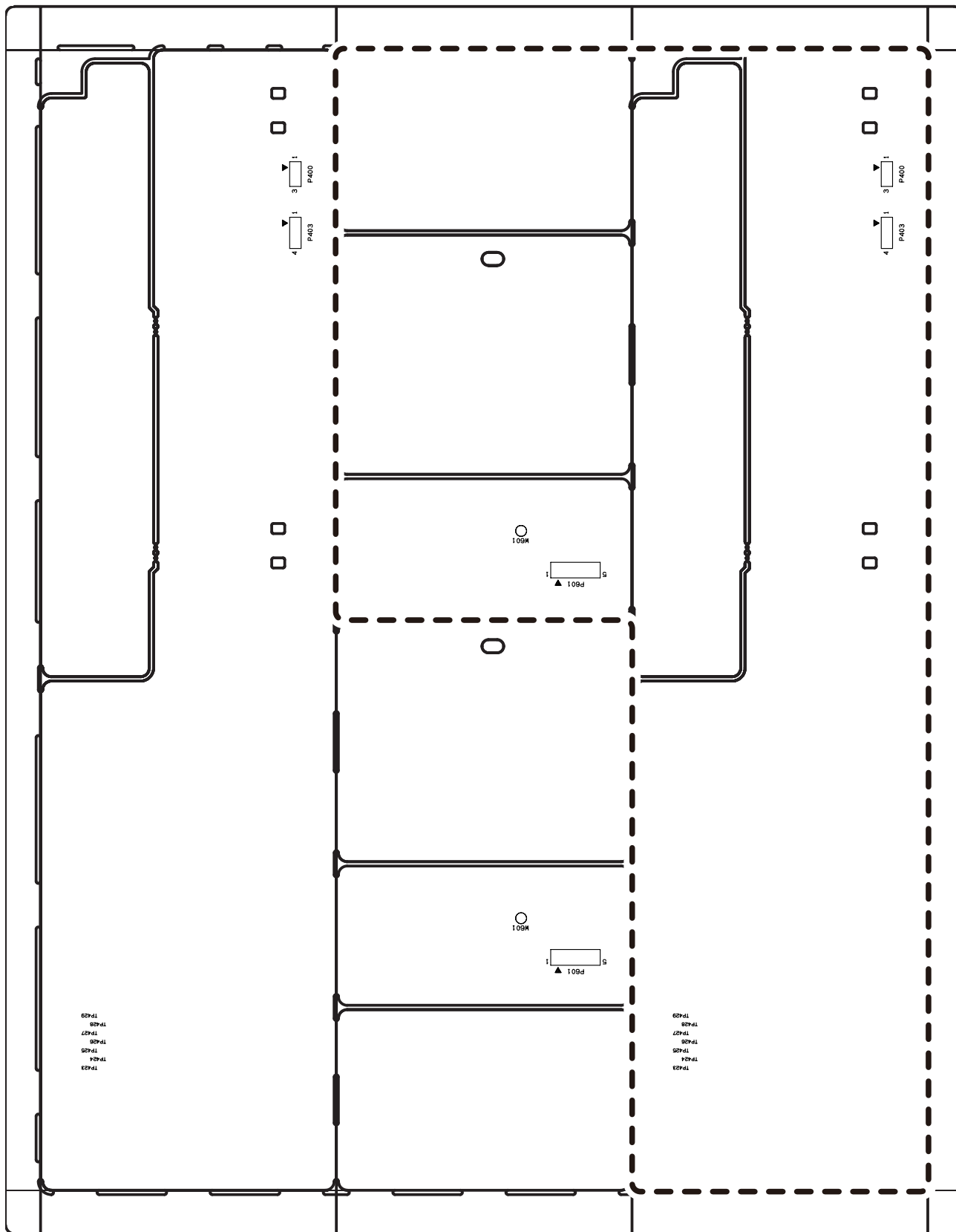
GATHER PCB,CD-800NT G (Side A)



**CAUTION** The portion in the dashed box consists of service parts that need to be ordered using part numbers in Bold.

**注意** 破線部分は、太字品番で発注する補修部品になります。

GATHER PCB,CD-800NT G (Side B)



**CAUTION** The portion in the dashed box consists of service parts that need to be ordered using part numbers in Bold.

**注意** 破線部分は、太字品番で発注する補修部品になります。

**CAUTION** Part with numbers in parentheses ( ) cannot be ordered. If you want to order service parts, be sure to use "Child" part numbers (numbers in Bold), which refer to individual parts of a parent part.

**注意** "()"付き品番は、発注できません。補修部品を発注する際は、太字品番で発注してください。

### PCB,MAIN CIA G

メイン基板

PARTS NO.	DESCRIPTION .	REMARKS
<b>E95491710A</b>	PCBA,MAIN CD-240 DM G	[JPN]
<b>E95491730A</b>	PCBA,MAIN CD-240 T/C G	[T/C]
<b>E95491760A</b>	PCBA,MAIN CD-240 EUR G	[EUR]

### GATHER PCB,BCDSP-1238 G

集合 DSP 基板

PARTS NO.	DESCRIPTION .	REMARKS
<b>E95491800A</b>	PCBA,BCDSP-1238 G	
(E95492000A)	GA PCBA,BCDSP-1238 G	

### GATHER PCB,POWER CIA G

集合 電源 基板

PARTS NO.	DESCRIPTION .	REMARKS
<b>E95492200A</b>	PCBA,POWER P800NT G	[JPN]
<b>E95492220A</b>	PCBA,POWER P800NT T/C G	[T/C]
<b>E95492250A</b>	PCBA,POWER P800NT EUR G	[EUR]
(E95491900A)	GA PCBA,POWER P800NT G	[JPN]
(E95491920A)	GA PCBA,POWER P800NT T/C G	[T/C]
(E95491950A)	GA PCBA,POWER P800NT EUR G	[EUR]

### GATHER PCB,CD-800NT G

集合 CD-P800NT 基板

PARTS NO.	DESCRIPTION .	REMARKS
<b>V00214900A</b>	GA PCBA, CD-240 HALF CUT	
(E95492300A)	PCBA,FRONT CD-P800NT G	
(E95492400A)	PCBA,USB CD-P800NT G	
(E95492500A)	PCBA,STBY CD-P800NT G	
(E95524500A)	PCB ASSY,PHONE CD-240 G	
(E95521600A)	PCBA,BAL OUT CD-240 G	

### WIRE Section

ワイヤーセクション

PARTS NO.	DESCRIPTION	REMARKS
(E02247900A)	HARN A,EH 7#22 L250 G	
(E02248000A)	HARN A,EH 4#22 L300 G	
(E02248100B)	HARN A,A2544 3#22L140 1XG	
(E02248200B)	HARN A,PH2#24 L200 6X G	
(E02248300A)	HARN A,PH10#24 L170 4XG	
(E02242900A)	FCC,16P P=0.5AU L160 L1 G	

## 9. Safety parts

安全部品

### Items

REF.NO.	PARTS NO.	DESCRIPTION .	QTY	REMARKS
F302	<b>E0140100</b>	FUSE 1A 250V 0218001.P G	1	⚠
	<b>E0126350</b>	HOLDER,FUSE HOLDER 5.0 G	2	⚠

# 10. Included Accessories

付属品

## Included Items

REF.NO.	PARTS NO.	DESCRIPTION .	REMARKS
	D01240701A	OWNERS MNL,J CD-240 G	[JPN]
	D01240701A	OWNERS MNL,E CD-240 G	[T/C], [EUR]
	D01240701A	OWNERS MNL,GIFS CD-240 G	[EUR]
	3M0028300A	ASSY,RACK MOUNT SCREW KIT	
	E02217100A	RMT CONT,RC1310 G	

### NOTES

- PC boards shown are viewed from parts side.
- Parts marked with \* require longer delivery time.
- The parts with no reference number or no parts number in the exploded views are not supplied.
- As regards the resistors and capacitors, refer to the circuit diagrams contained in this manual.
- ⚠ Parts marked with this sign are safety critical components. They must be replaced with identical components - refer to the appropriate parts list and ensure exact replacement.
- Parts of [ ] mark can be used only with the version designated.

[ DM ] : JAPAN [ T/C ] : U.S.A./CANADA [ KOR ] : KOREA  
 [ EUR ] : EUROPE [ UK ] : U.K.  
 [ AUS ] : AUSTRALIA [ TM ] : TAIWAN  
 [ CHI ] : CHINA [ EX/BR ] : BRAZIL  
 [ EX/T/C ] : U.S.A./CANADA/SOUTH AMERICA

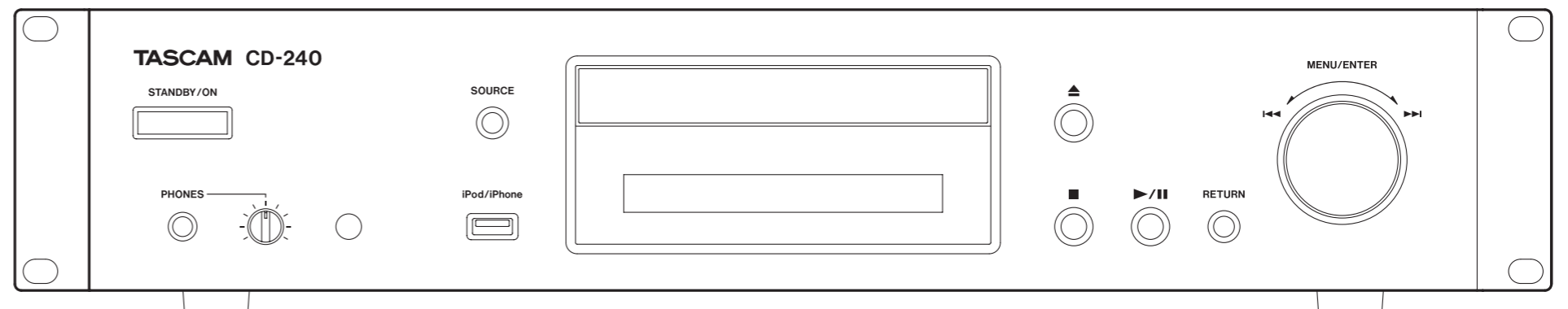
### 注意

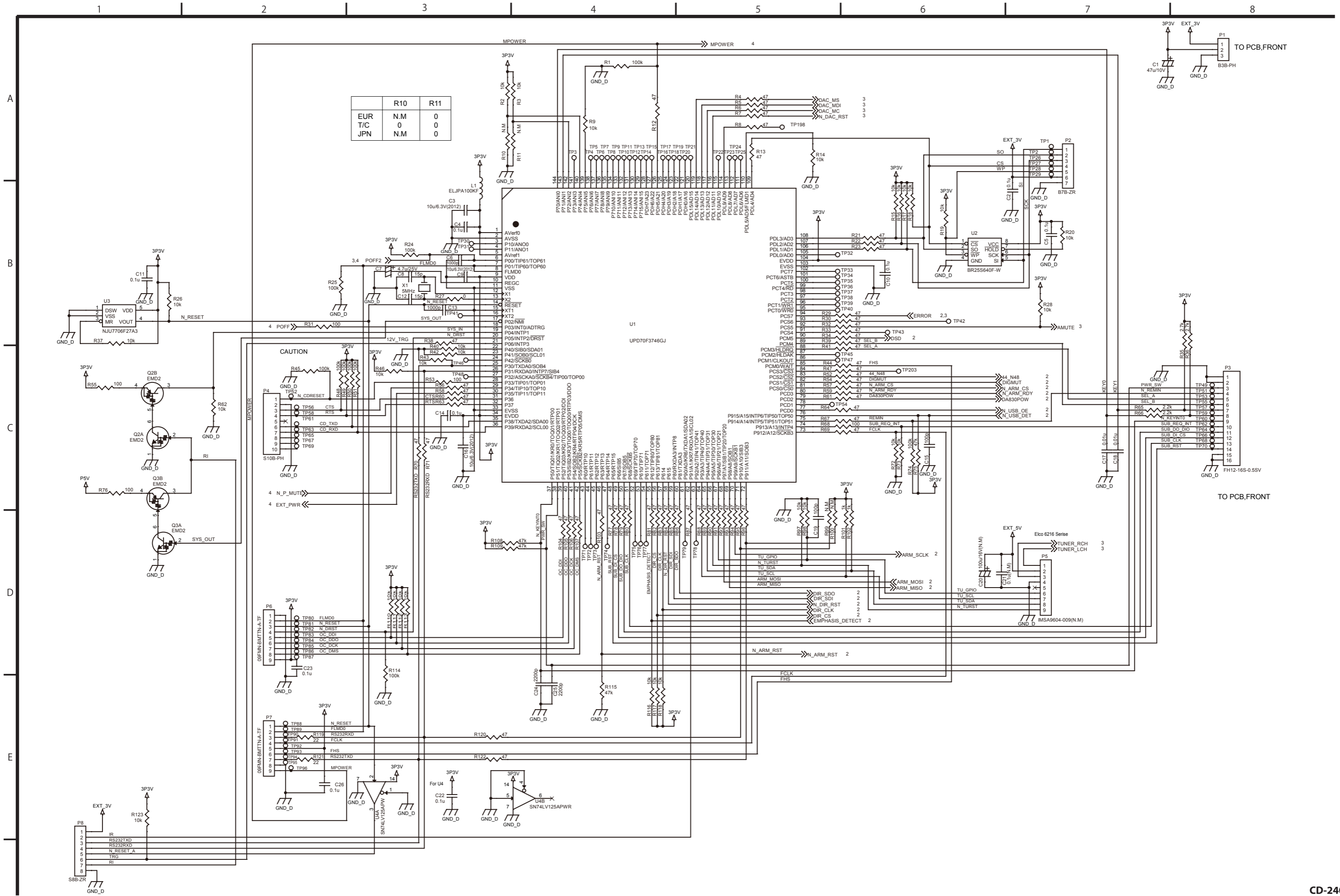
- プリント基板図は部品面を示しています。
- \*印の部品は納期が若干かかります。あらかじめご了承ください。
- 分解図に部番のない部品および品番のない部品は供給できません。
- 標準の抵抗、コンデンサーは省略してあります。回路図を参照してください。
- ⚠ 印は安全重要部品です。交換する時は必ず指定の部品を使用してください。
- 仕向先

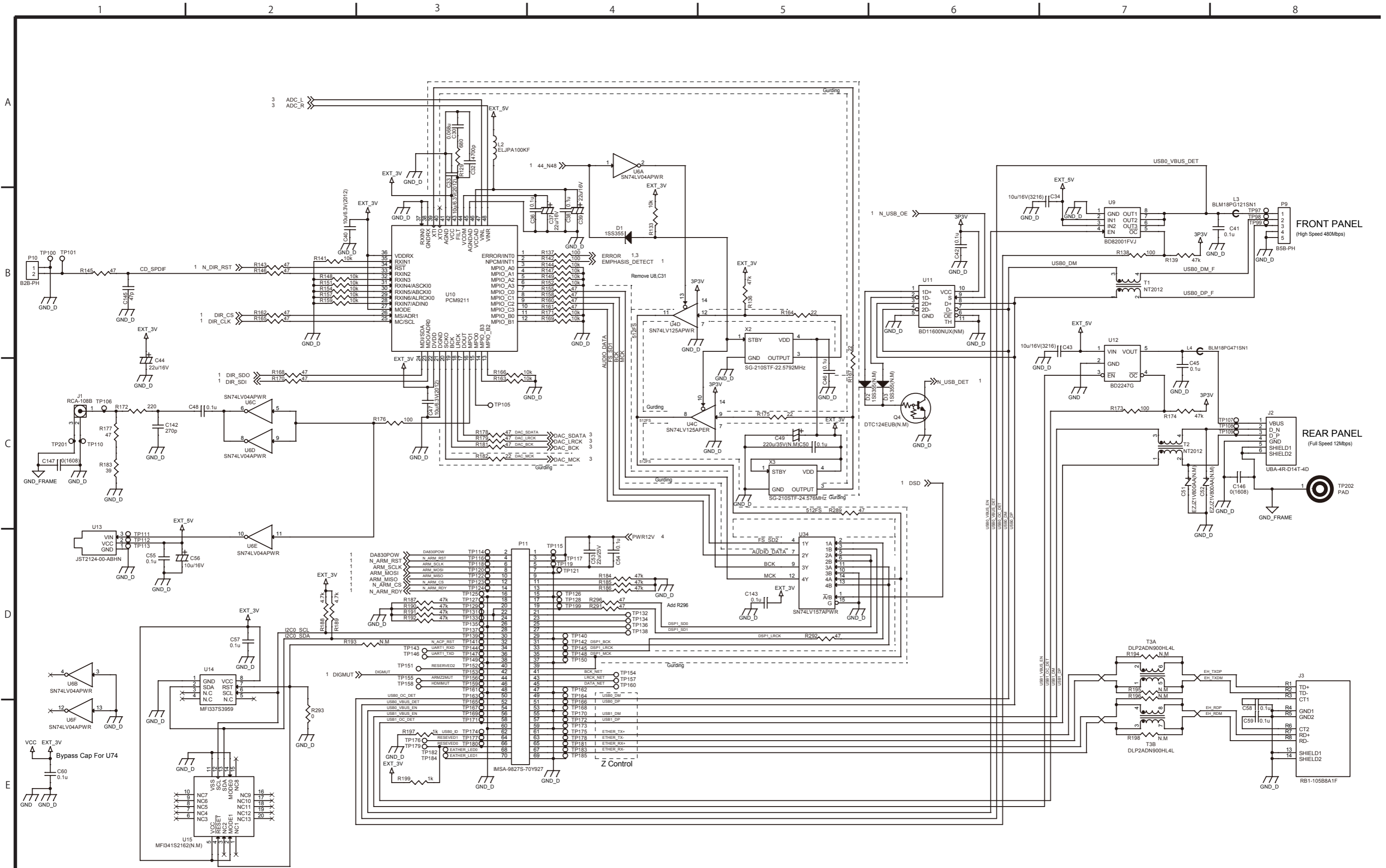
[ DM ] : JAPAN [ T/C ] : U.S.A./CANADA [ KOR ] : KOREA  
 [ EUR ] : EUROPE [ UK ] : U.K.  
 [ AUS ] : AUSTRALIA [ TM ] : TAIWAN  
 [ CHI ] : CHINA [ EX/BR ] : BRAZIL  
 [ EX/T/C ] : U.S.A./CANADA/SOUTH AMERICA

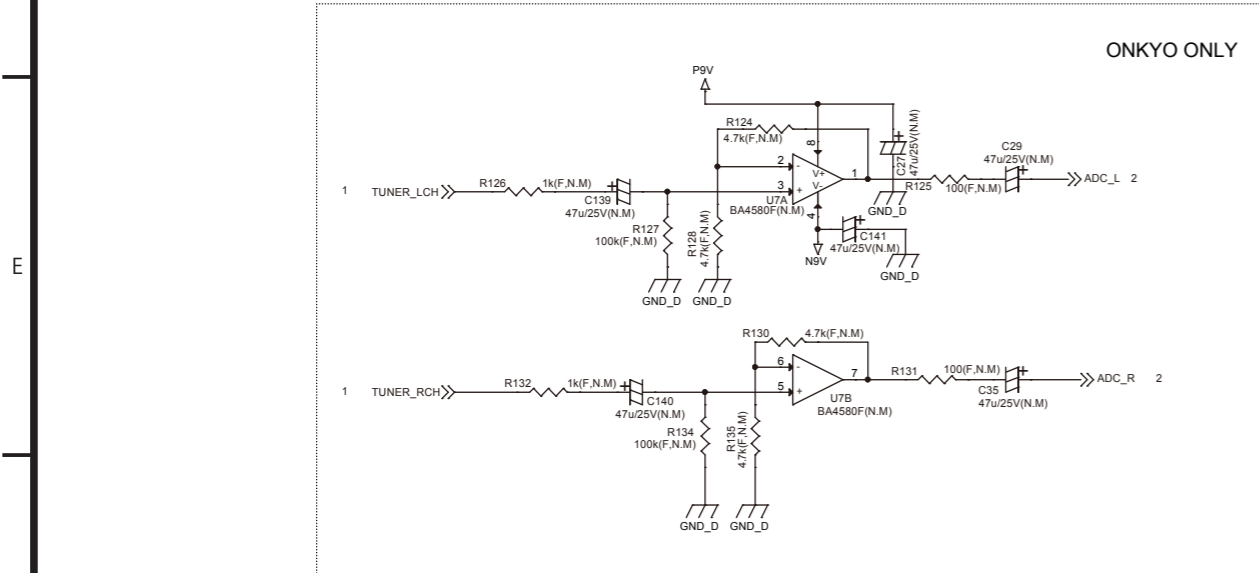
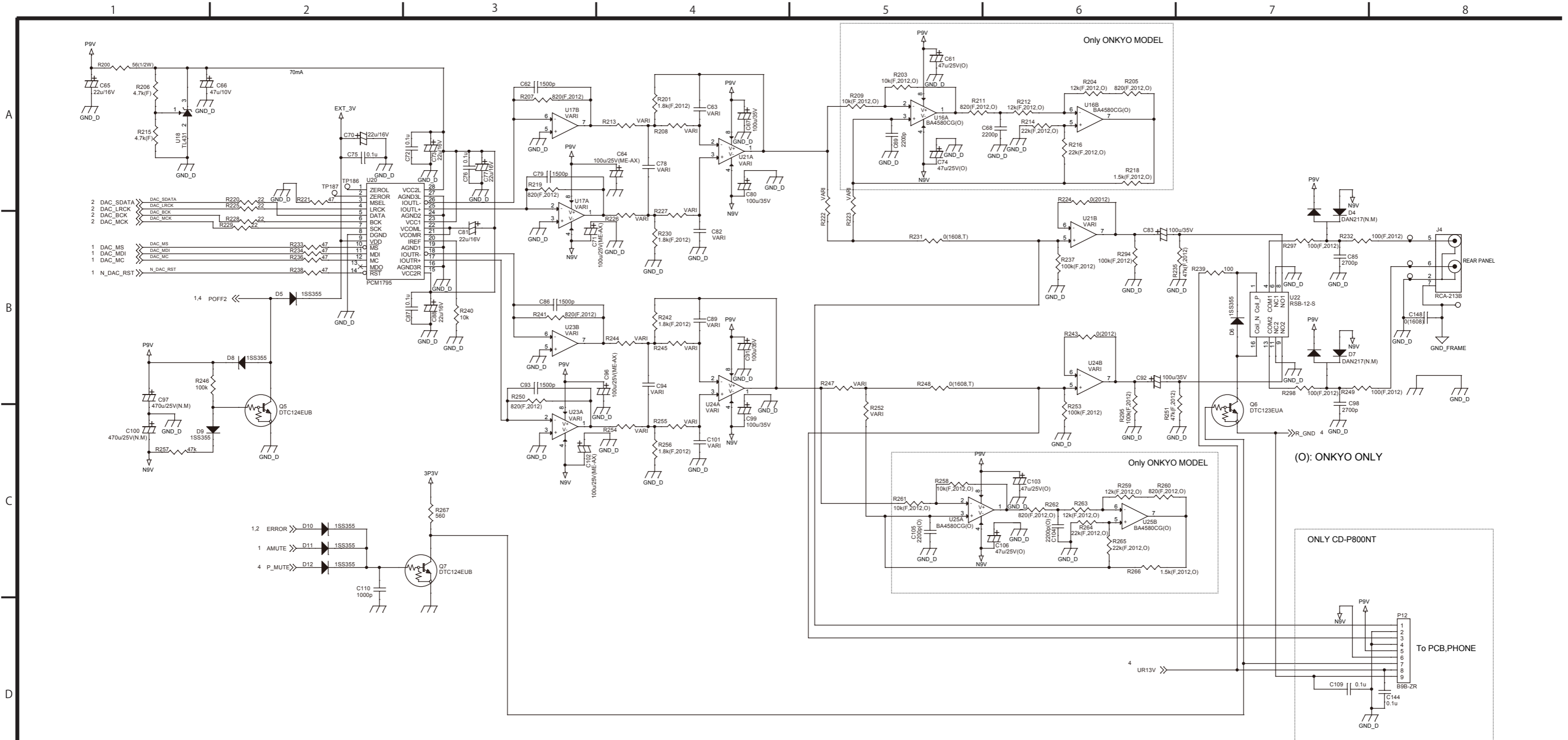
### CONTENTS

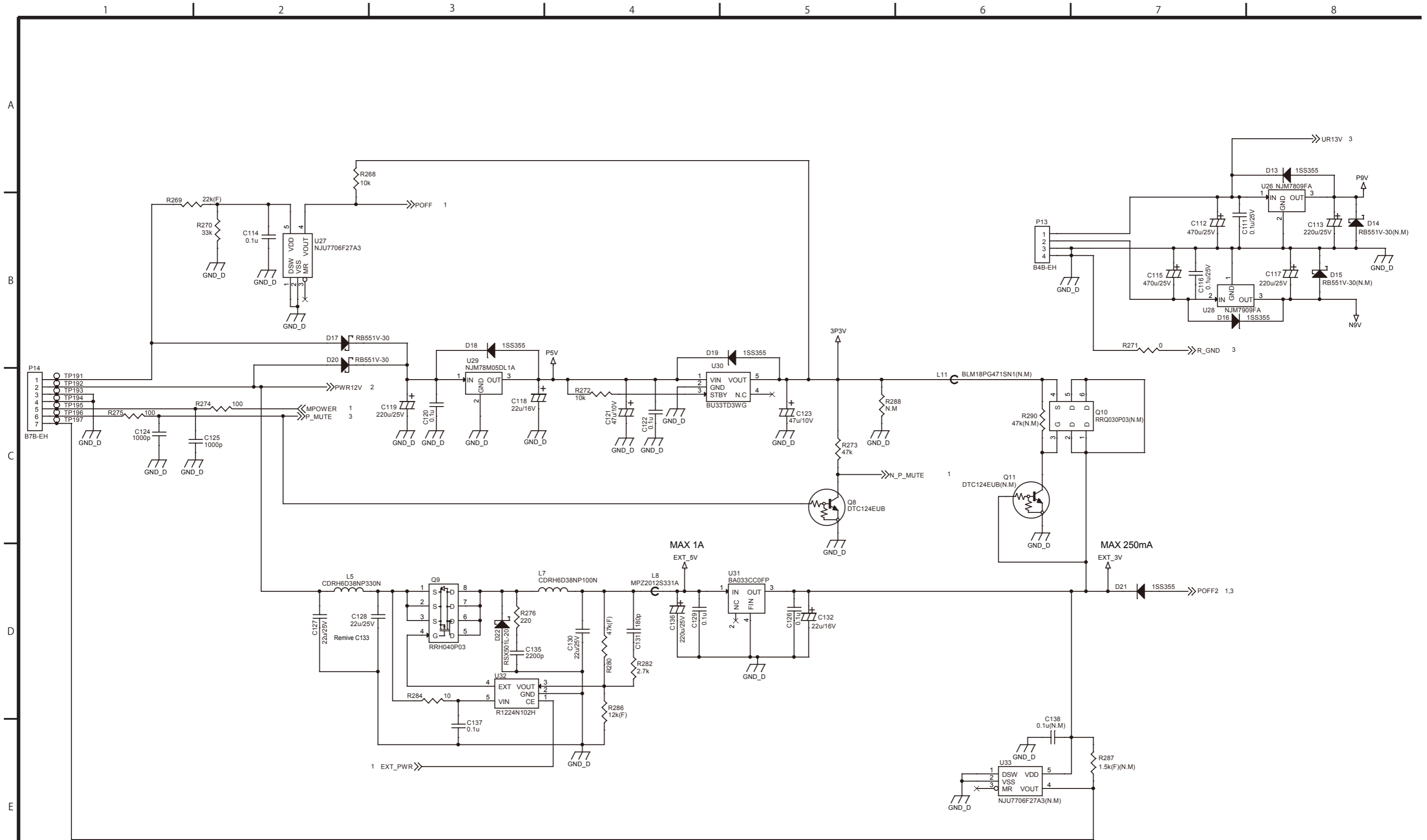
MIAN PCB (1/4).....	2
MIAN PCB (2/4).....	3
MIAN PCB (3/4).....	4
MIAN PCB (4/4).....	5
FRONT PCB.....	6
BADSP-1238 (1/3).....	7
BADSP-1238 (2/3).....	8
BADSP-1238 (3/3).....	9
POWER PCB.....	10
PHONE PCB.....	11
STBY PCB.....	12
USB PCB.....	13
BAL OUT PCB.....	14
WIRING DIAGRAM.....	15

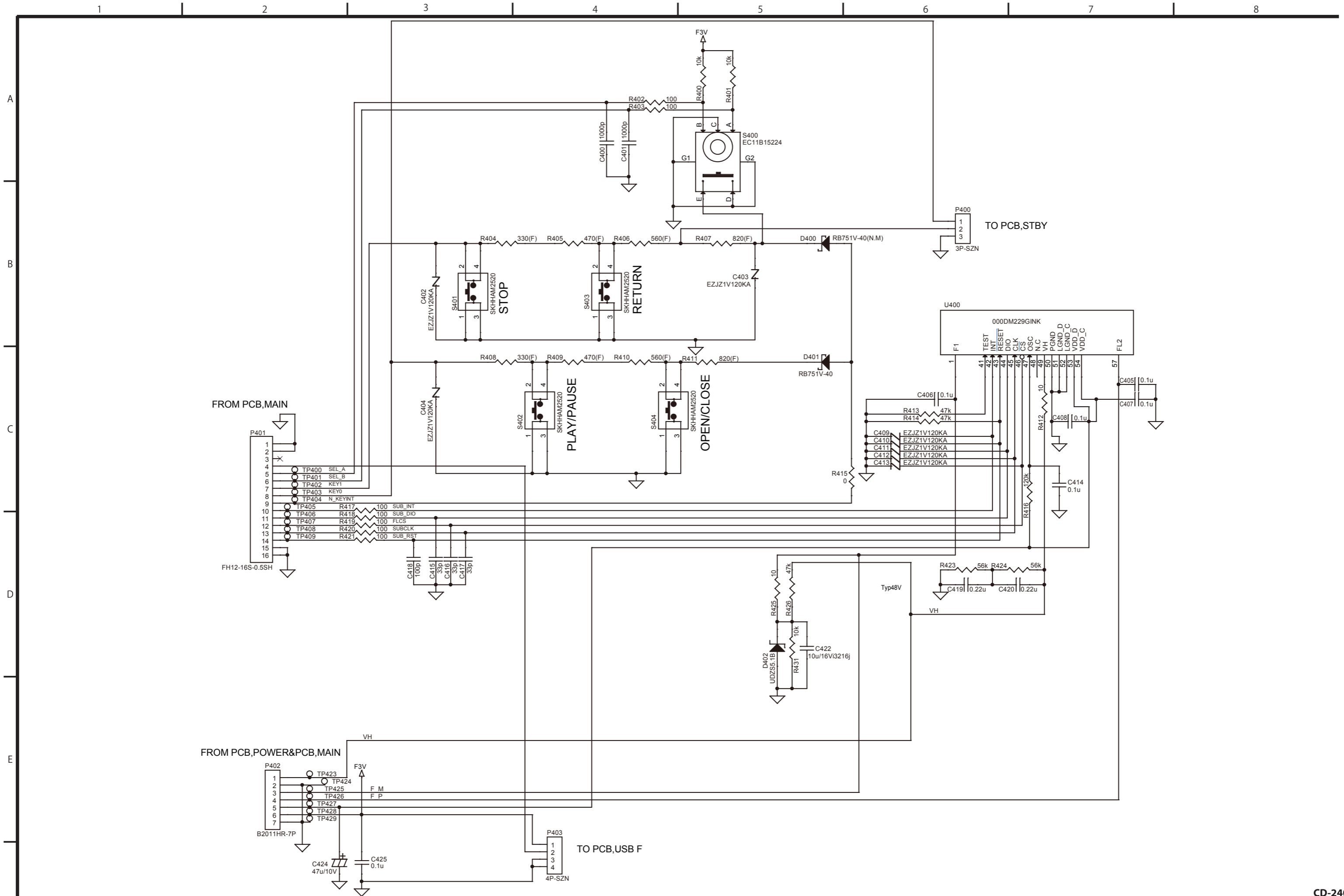




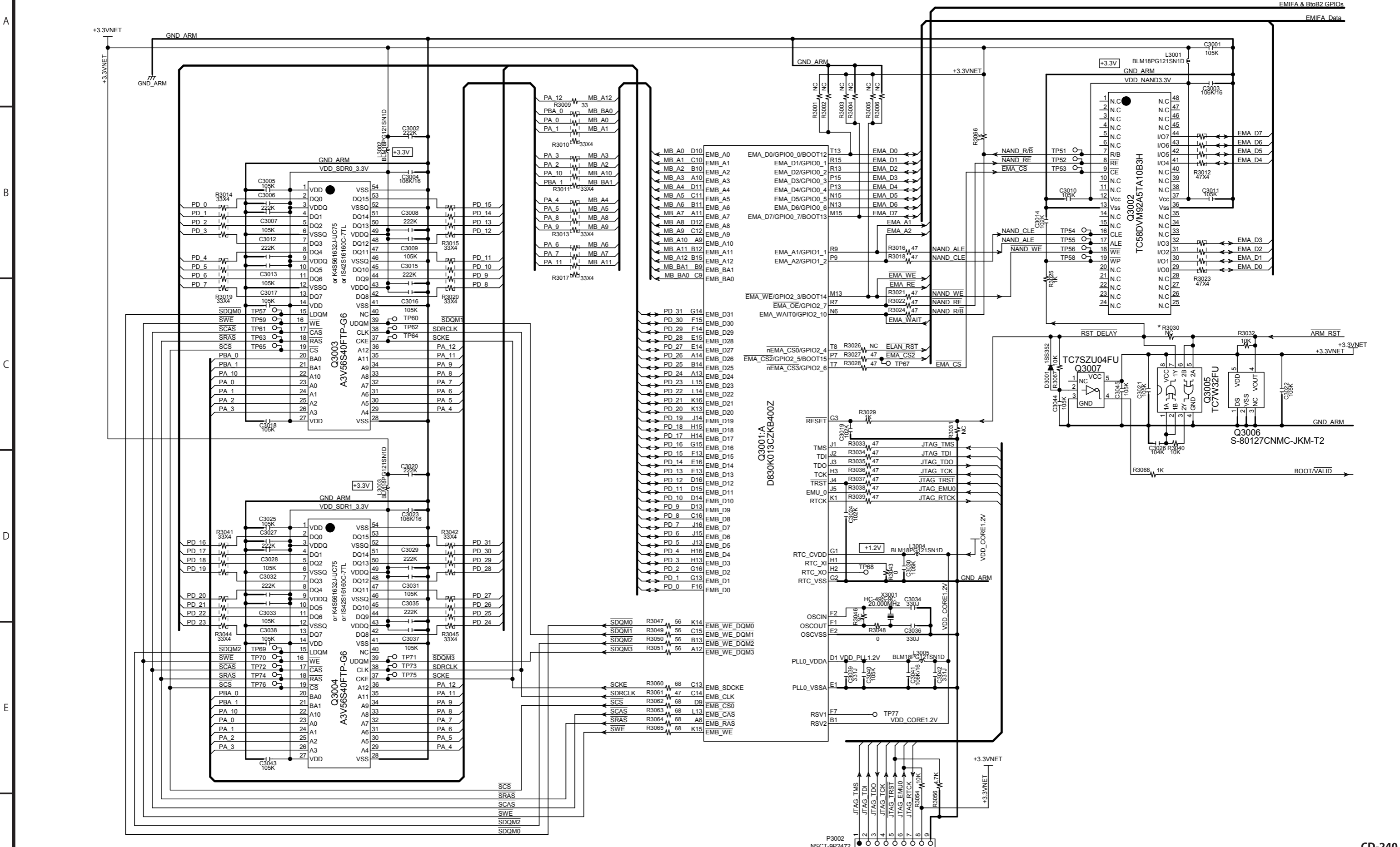






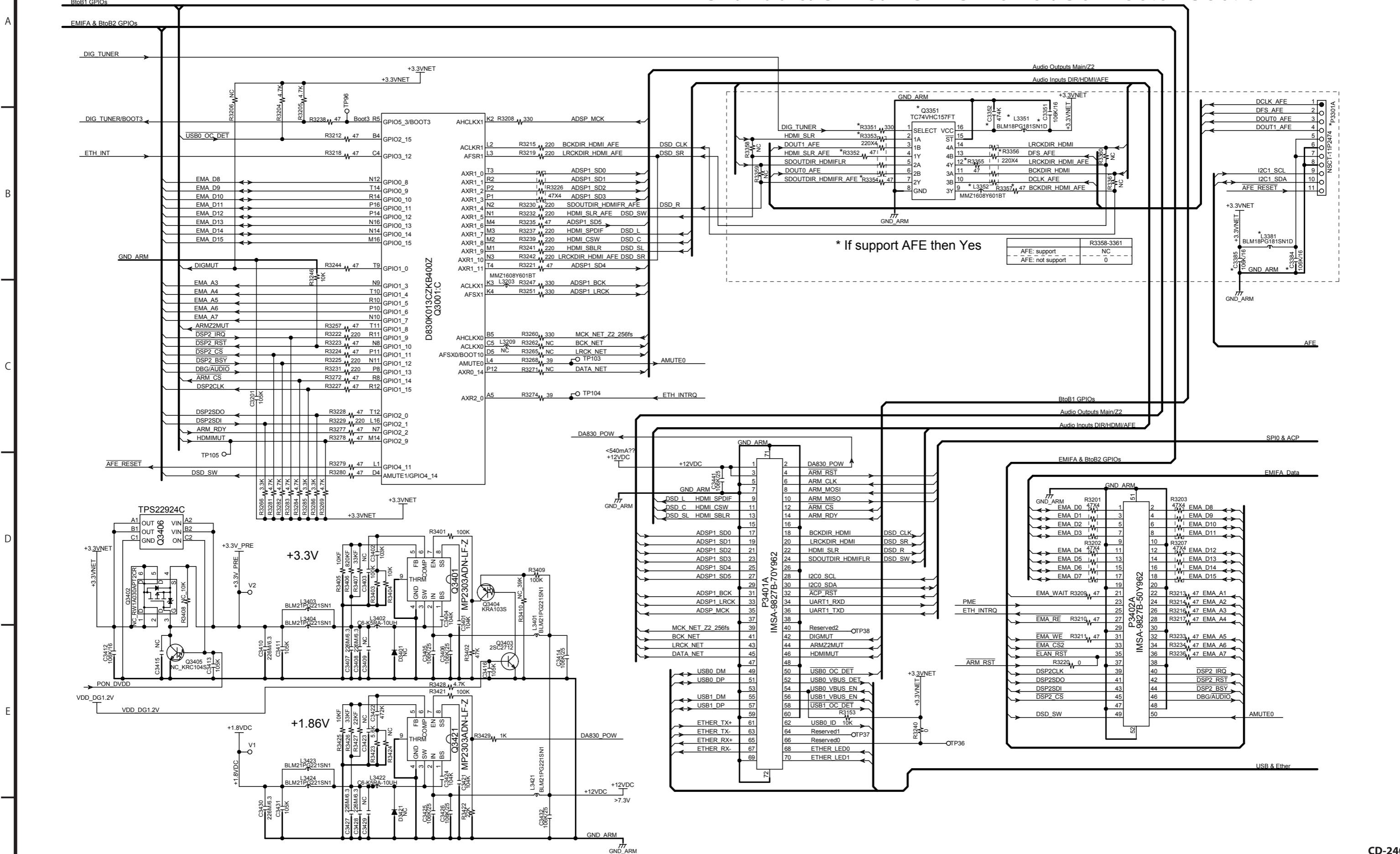


Model No. CR-555/555DAB/N755 SCHEMATIC DIAGRAM (PART-12) 1stDSP Memory Section



# Model No. CR-555/555DAB/N755 SCHEMATIC DIAGRAM (PART-13)

## DSP/Audio/GPIO/DC-DC Power/Connector Section



Model No. CR-555/555DAB/N755 SCHEMATIC DIAGRAM (PART-14) Net/USB/Power Section

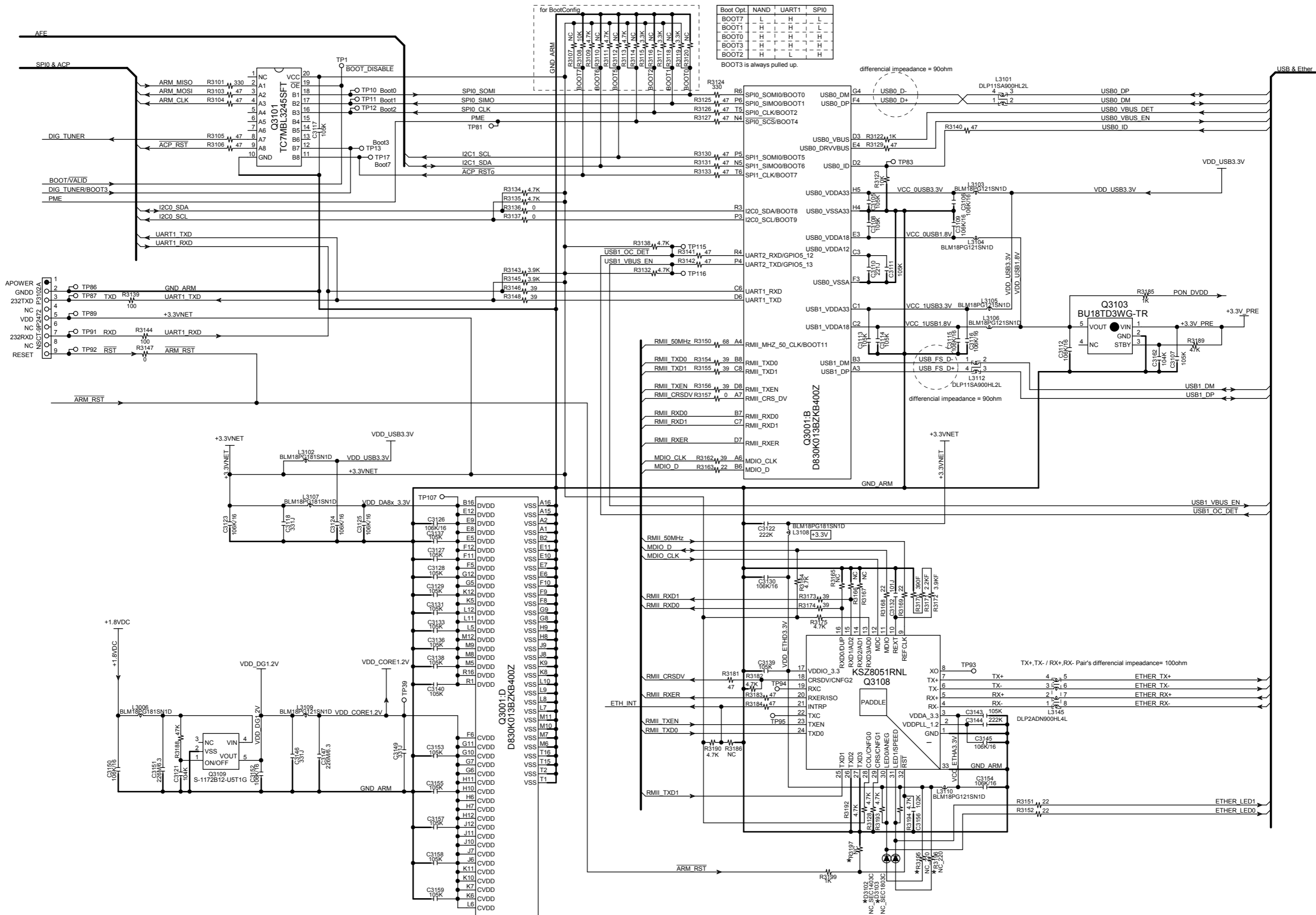
A

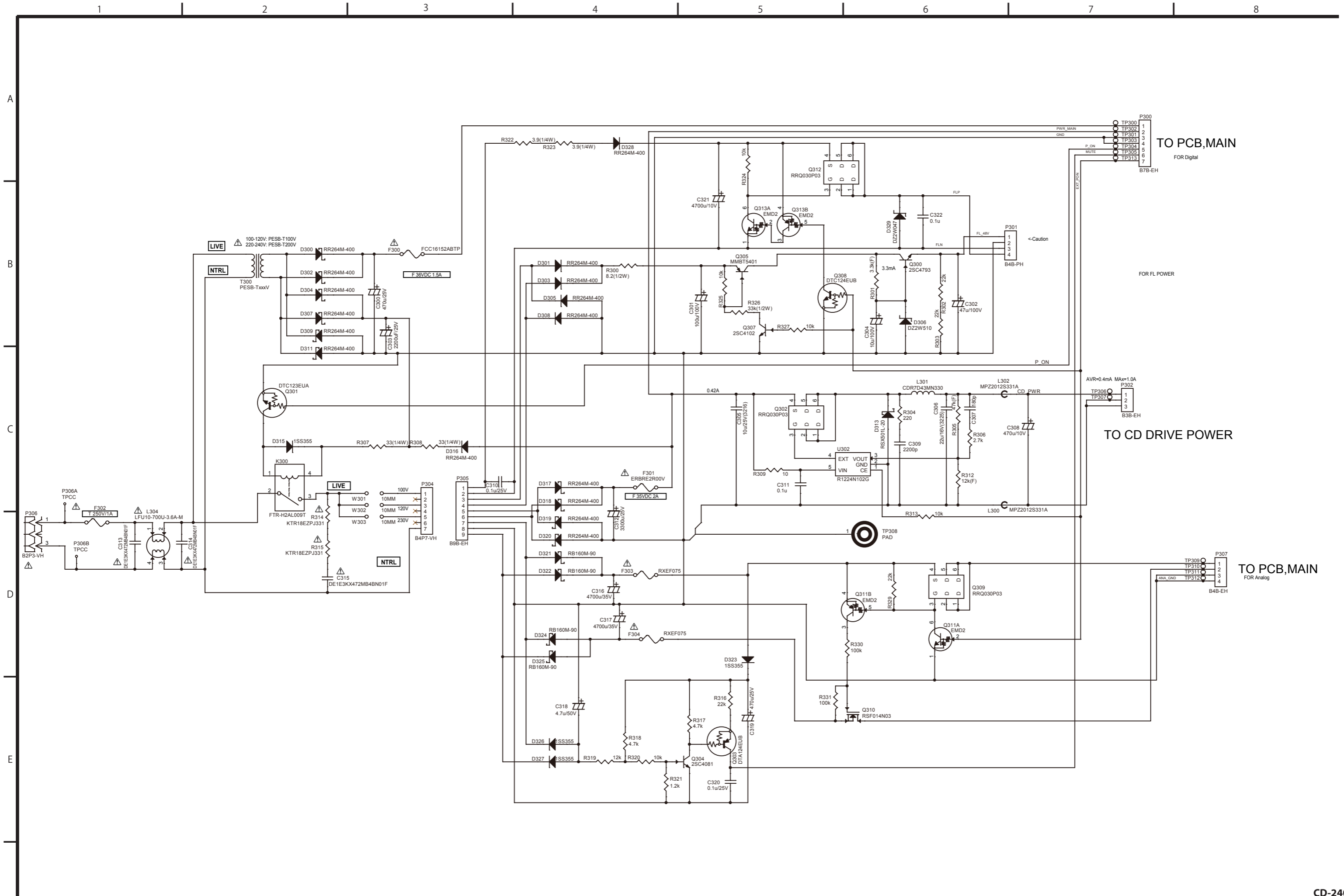
B

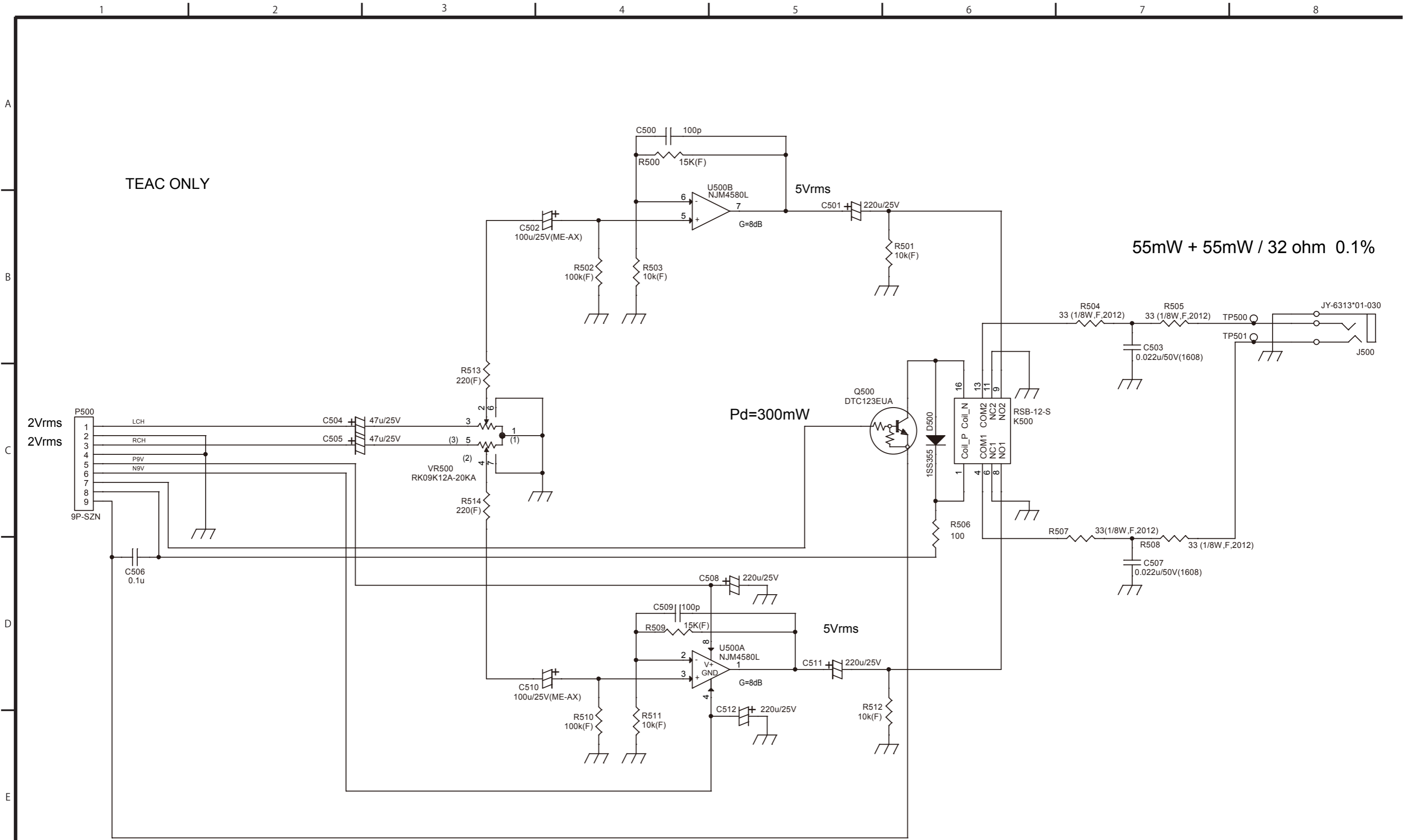
C

D

E







55mW + 55mW / 32 ohm 0.1%

Pd=300mW

1 2 3 4 5 6 7 8

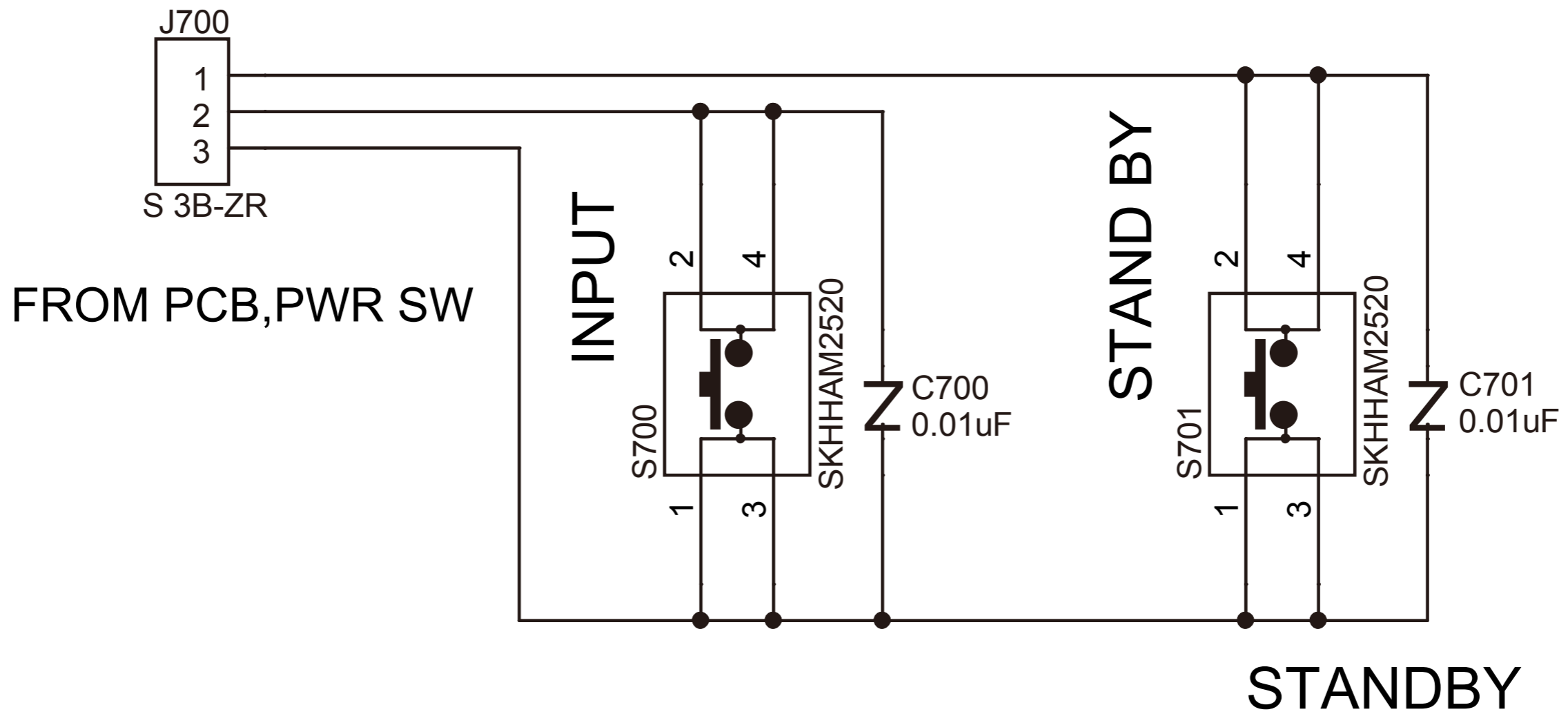
A

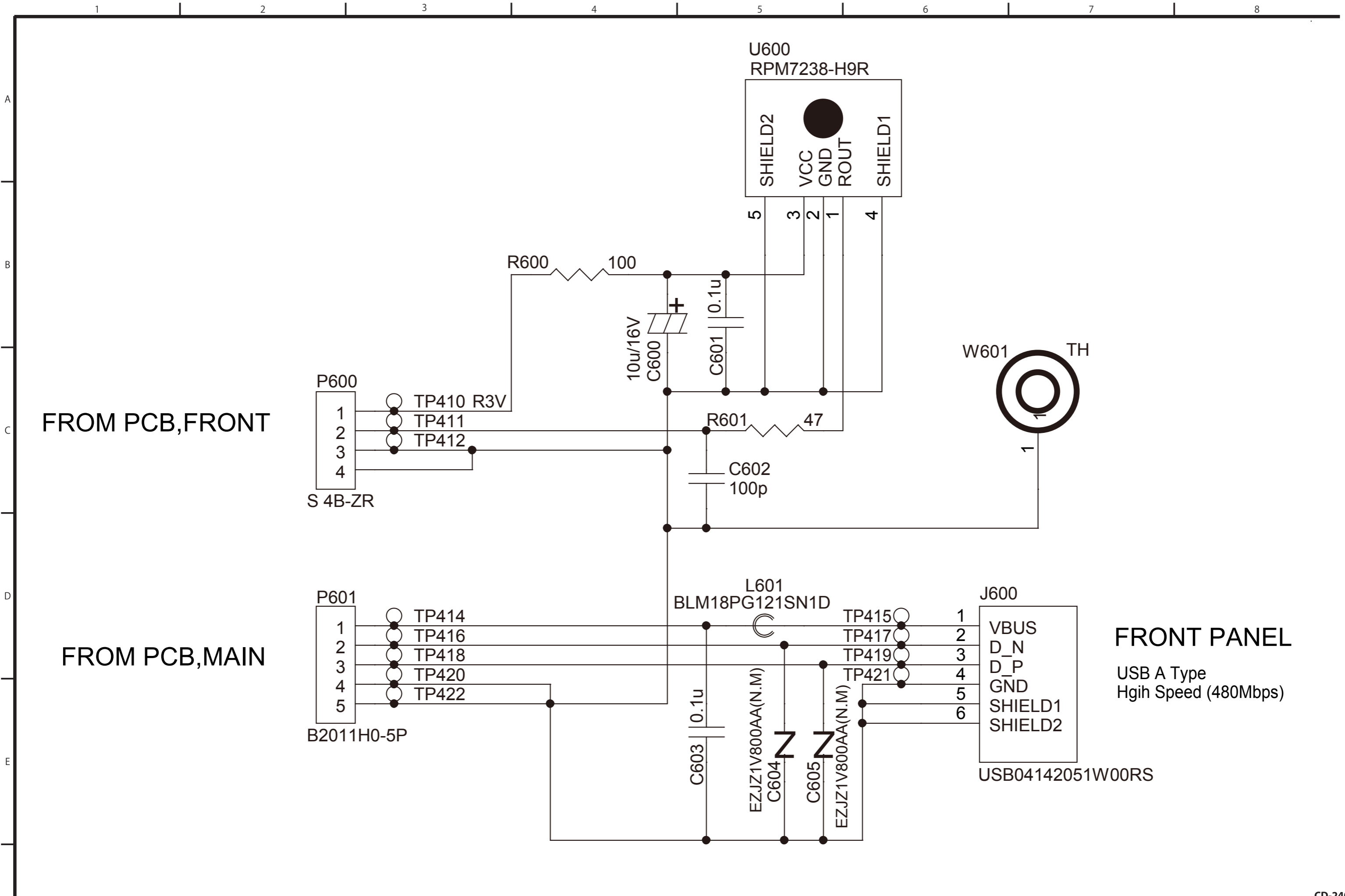
B

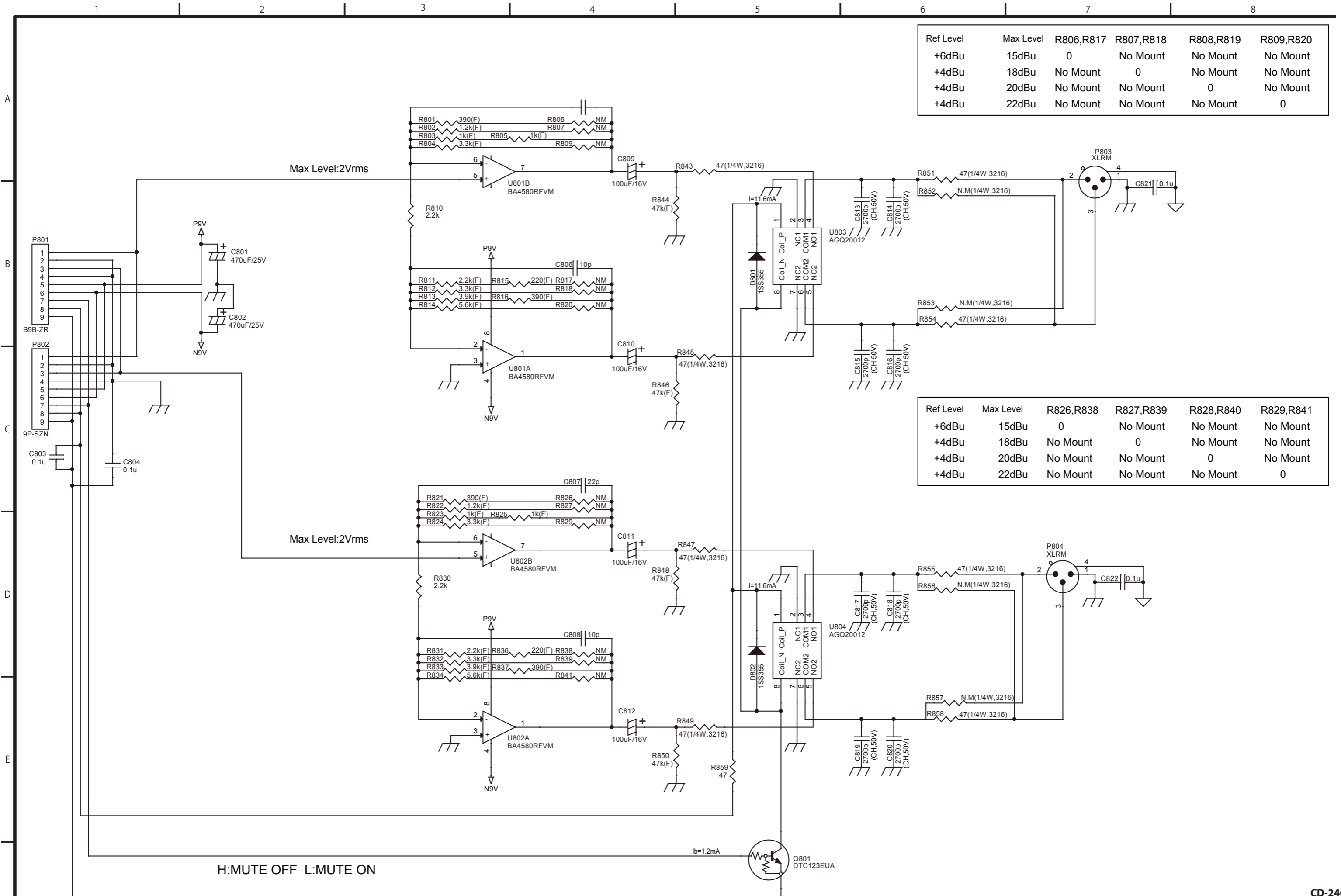
C

D

E



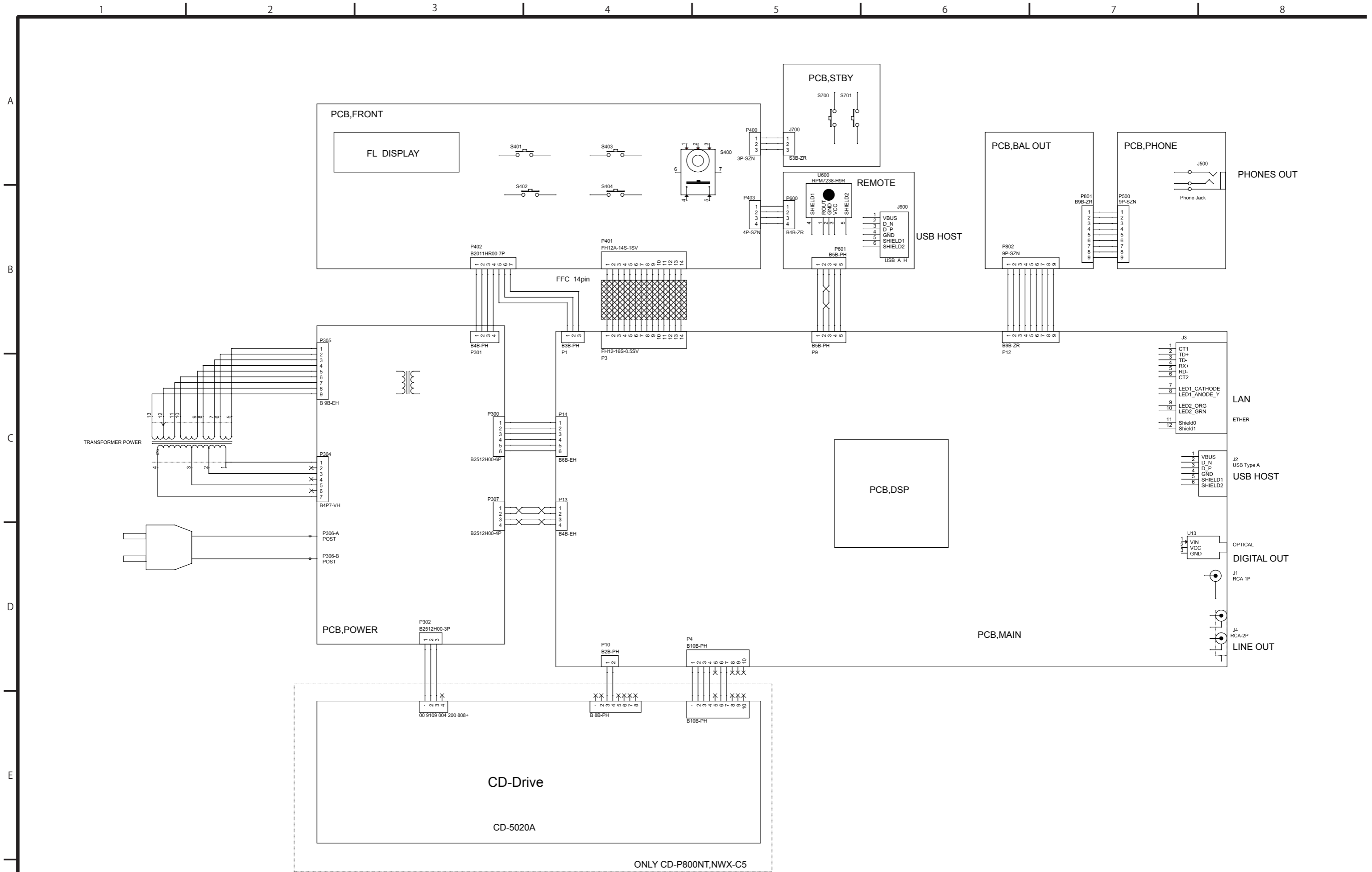




Ref Level	Max Level	R806,R817	R807,R818	R808,R819	R809,R820
+6dBu	15dBu	0	No Mount	No Mount	No Mount
+4dBu	18dBu	No Mount	0	No Mount	No Mount
+4dBu	20dBu	No Mount	No Mount	0	No Mount
+4dBu	22dBu	No Mount	No Mount	No Mount	0

Ref Level	Max Level	R826,R838	R827,R839	R828,R840	R829,R841
+6dBu	15dBu	0	No Mount	No Mount	No Mount
+4dBu	18dBu	No Mount	0	No Mount	No Mount
+4dBu	20dBu	No Mount	No Mount	0	No Mount
+4dBu	22dBu	No Mount	No Mount	No Mount	0

H:MUTE OFF L:MUTE ON



ONLY CD-P800NT,NWX-C5

---

## Contents

---

Updates .....	1
Maintenance items .....	1
Main: V1.03/DSP: V2.00 firmware update .....	1
Checking the firmware version .....	2
Firmware update procedures .....	3
Precautions when updating the firmware .....	3
Update procedures .....	3

---

## Updates

---

Always use the most recent firmware for this device. Please visit the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>) to check for the latest firmware.

---

## Maintenance items

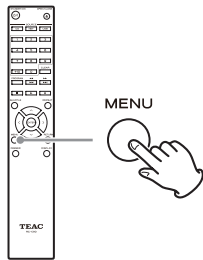
---

### Main: V1.03/DSP: V2.00 firmware update

- Gapless playback is now supported.  
This is enabled when a track has the same sampling frequency during continuous playback. (Gapless playback is enabled even when the format of the track is different as long as it is a supported format.)
  - Supported services: USB playback/network services (DLNA/Home Media only)
  - Supported formats: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/Ogg Vorbis/Apple Lossless

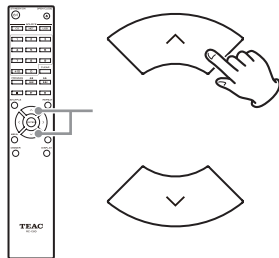
## Checking the firmware version

### 1 Press the MENU button.

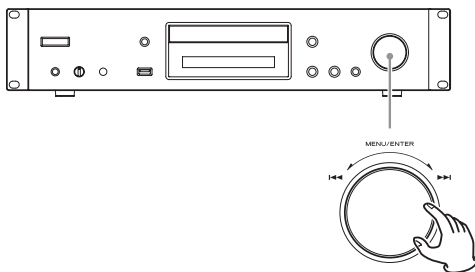


- You can also press and hold the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial on the main unit to do this.

### 2 Use the direction (^/∨) buttons to select "Update".

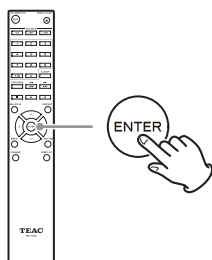


- You can also turn the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial on the main unit to do this.



### 3 Press the ENTER button.

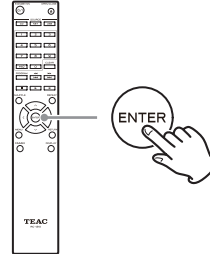
You can also press the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial on the main unit to do this.



### 4 Use the direction (^/∨) buttons to select "Version".

### 5 Press the ENTER button to confirm the change.

This shows the current firmware version.



#### How the versions are shown

This unit has two types of firmware: Main and DSP.

Their versions are shown in the following format.

abcd-ef00-000

Main: a.bc

DSP: d.ef

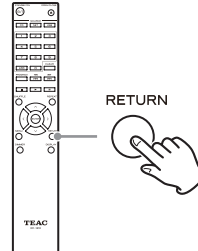
Example

If "1001-0100-000" appears, the firmware versions are as follows.

Main: 1.00

DSP: 1.01

### 6 After checking the firmware version, press the RETURN button to close the menu screen.



## Firmware update procedures

Use the USB port on the front of the unit.

- A USB flash drive with at least 32 MB of capacity is necessary for updating the firmware.

### Precautions when updating the firmware

- Before updating, stop playback and disconnect anything connected to the USB ports.
- While updating, never put the unit into standby mode, or disconnect the power cord or the USB flash drive being used for the update.
- Do not access this unit from a computer during an update.
- Completing the update takes about five minutes.
- Settings must be reset to their default values after updating. (Settings cannot be retained.)

### Update procedures

**1** Connect a USB flash drive to the computer that you are using and delete any files on it.

**2** Download the firmware file to the computer from our website.

The firmware file has a name like the following.

TC\_CRNF002\_00000000TA00TA\_\*\*\*.zip

Decompress this file on the computer. The following two files will appear.

TC\_CRNF002\_00000000TA00TA.of1

TC\_CRNF002\_00000000TA00TA.of2

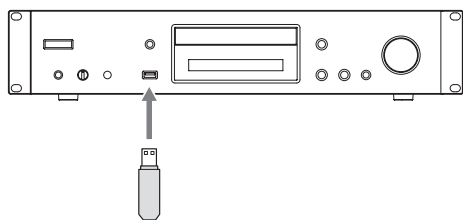
- Do not change the names of the decompressed files.

**3** Copy the decompressed files to the root folder of the USB flash drive.

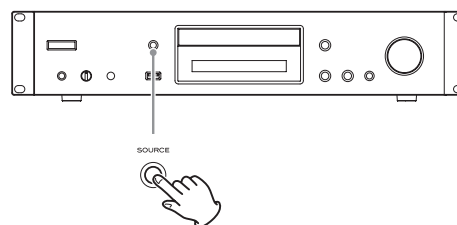
Do not copy any files other than the decompressed files. Do not copy the compressed file.

**4** Confirm that this unit is on.

**5** Connect the USB flash drive with the decompressed files to the USB port on the front of the unit.



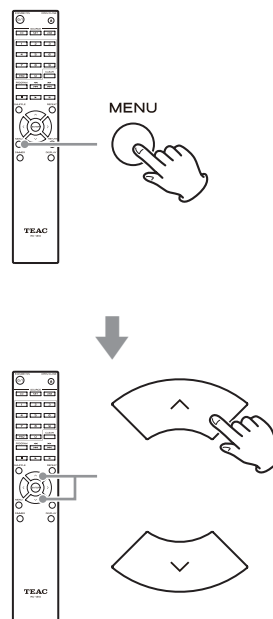
**6** Press the SOURCE button to change the source to USB(F).



“Now Initializing...” appears on the display, followed by the name of the USB flash drive.

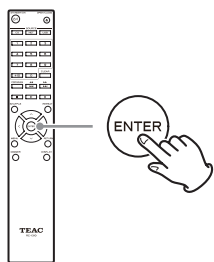
- Loading the USB flash drive takes about 20 to 30 seconds.

**7** Press the MENU button to open the menu and use the direction (^/∨) buttons to select “Update”.

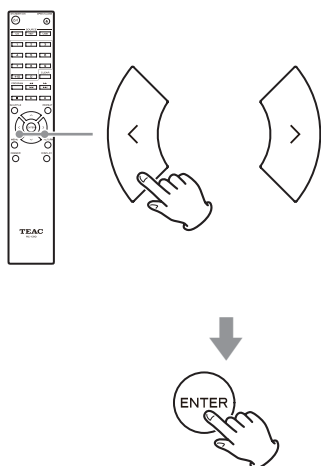


Continued on the next page →

**8** Press the ENTER button.



**9** Use the direction (^/∨) buttons to select “CDP via USB?” and press the ENTER button.



- If there is no firmware that can be used to update the unit, “Not Available” will appear and updating will not be possible.

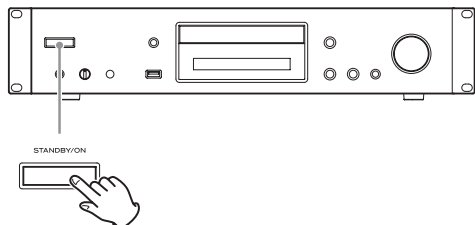
**10** Select “UpdateStart?” and press the ENTER button.

The unit firmware starts to be updated.

**11** After “Complete” appears, disconnect the USB flash drive.

**12** Press the STANDBY/ON button to put the unit into standby.

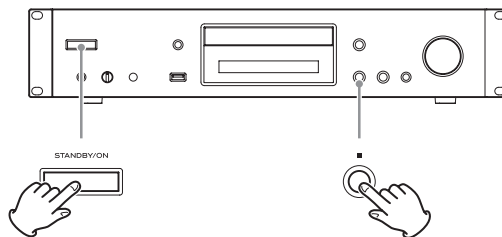
Wait several seconds before proceeding to the next step.



- Do not use the remote control STANDBY/ON (⏻/⏻) button in this case.
- If you do nothing for three minutes, the unit will enter standby automatically.

**13** Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.

**14** While the power is on, press and hold the stop (■) button and press the STANDBY/ON button to return the unit to its default state.



This completes the update. The unit should now be using the latest firmware.

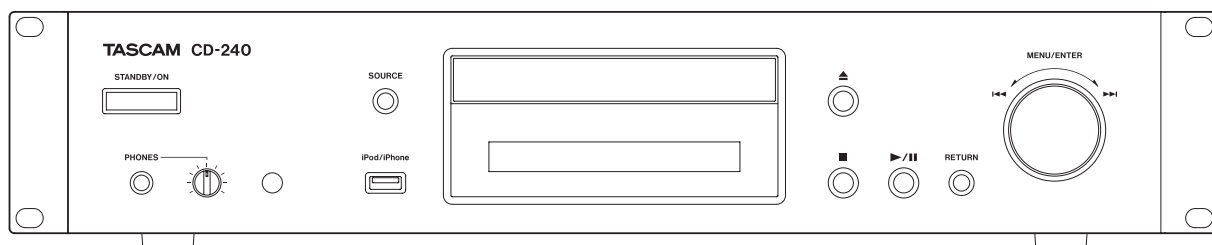
# TASCAM

# CD-240

## CD/NETWORK PLAYER

### OWNER'S MANUAL

ENGLISH



# Trademarks and other legal statement

TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

“DSD” is a registered trademark.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Microsoft, Windows, Windows Media and Internet Explorer are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.

Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

DLNA®, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED® are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Information about copyrights and licensing related to open-source software is provided in the separate “Important Notice Regarding Software” document.

## Notification about copyrights

This device is manufactured with professional applications in mind. Always sufficiently verify conditions related to each copyrighted material before using it with this unit in order to ensure appropriate use. Moreover, when using copyrighted music with this unit, permission must be obtained from the holder of each copyright. TEAC Corporation will bear no responsibility for rights infringements committed by users of this product.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that could be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

## CAUTION

- DO NOT REMOVE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE UNIT FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN COULD RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

**IN USA/CANADA, USE ONLY ON 120 V SUPPLY.**

## Model for USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Model for Canada

Industry Canada's Compliance Statement:

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (continued)

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
  - The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
  - The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
  - Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.



## CAUTION

- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily reach the power cord plug at any time.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.

## WARNING

Products with Class **I** construction are equipped with a power supply cord that has a grounding plug. The cord of such a product must be plugged into an AC outlet that has a protective grounding connection.

### Precautions concerning batteries

Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of nearby things. Please read and observe the following precautions carefully.

- Be sure to insert the batteries with correct positive (⊕) and negative (⊖) orientations.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- If the remote control is not used for a long time (more than a month), remove the batteries to prevent them from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use batteries of types other than those specified. Do not mix new batteries with old ones or use different types of batteries together.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw batteries into fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. The batteries could short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany declare in own responsibility, the TEAC product described in this manual is in compliance with the corresponding technical standards.



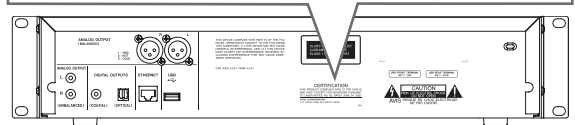
This product contains a semiconductor laser system inside the cabinet and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To prevent being exposed to the laser beam, do not try to open the enclosure.

<b>Laser:</b>	
Type:	EP-C101
Manufacturer:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD.
Laser output:	Less than 0.3 mW
Wavelength:	790 ± 25 nm

## Model for USA

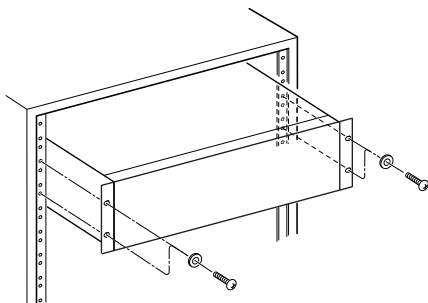
This product has been designed and manufactured according to FDA regulations "title 21, CFR, chapter 1, subchapter J, based on the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968", and is classified as class **I** laser product. There is not hazardous invisible laser radiation during operation because invisible laser radiation emitted inside of this product is completely confined in the protective housings.

The label required in this regulation is as follows:



## RACK-MOUNTING THE UNIT

Use the supplied rack-mounting kit to mount the unit in a standard 19-inch rack, as shown below. Remove the feet of the unit before mounting.




### CAUTION


- Leave 1U of space above the unit for ventilation.
- Allow at least 10 cm (4 in) at the rear of the unit for ventilation.

## For European Customers

### Disposal of electrical and electronic equipment

- All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste electrical and electronic equipment can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.
- The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste. 
- Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.

### Disposal of batteries and/or accumulators

- Waste batteries and/or accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of waste batteries and/or accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste batteries and/or accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in them.
- The WEEE symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that batteries and/or accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.  **Pb, Hg, Cd**  
If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemical symbols for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.
- Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of waste batteries and/or accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased them.

# Contents

Thank you for choosing TASCAM.

Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

After reading this manual, keep it in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	3
Before use .....	7
Using an iPod or iPhone .....	8
Downloading the remote app .....	8
Notes about discs .....	9
USB and Networks .....	12
Connections .....	14
Names and functions of parts (main unit) .....	15
Names and functions of parts (remote control) .....	16
Using the remote control .....	17
Information shown on the display .....	18
Basic operation .....	19
Information shown on the display (CD/USB/NET) .....	22
Listening to CDs .....	24
Listening to files on a USB flash drive .....	30
Shuffle playback (CD/USB) .....	31
Repeat playback (CD/USB) .....	32
Listening to an iPod/iPhone .....	32
Using network services .....	33
My Favorites .....	34
DLNA .....	36
Home Media .....	38
Setting up Windows Media Player .....	39
Making shared folder settings .....	40
Settings .....	42

Inputting characters .....	45
Troubleshooting .....	46
Specifications .....	48

# Before use

## What's in the box

Check to be sure the box includes all the supplied accessories shown below. Please contact the store where you purchased this unit if any of these accessories are missing or have been damaged during transportation.

**Main unit × 1**

**A rack-mounting screw kit × 1**

**Remote control (RC-1310) × 1**

**Batteries for remote control (AAA) × 2**

**Owner's manual (this document) × 1**

## Precautions for use

- Do not install this unit in a location that could become hot. This includes places that are exposed to direct sunlight or near a radiator, heater, stove or other heating equipment. Moreover, do not place it on top of an amplifier or other equipment that generates heat. Doing so could cause discoloration or deformation.
- Avoid locations that are extremely cold or exposed to excessive humidity or dust.
- In order to enable good heat dissipation, leave at least 20 cm (8") between this unit and walls and other equipment when installing it. If you put it in a rack, take precautions to prevent overheating by leaving at least 5 cm (2") open above the top of the unit and at least 10 cm (4") open behind the unit.
- Do not put cloth on top of the unit or place the unit on top of bedding or thick carpet. Doing so could cause the unit to overheat or damage it.
- Do not lift or move the unit during playback because the disc rotates at high speed. Doing so could damage the disc.
- Always remove any loaded disc before moving this unit or packing it for installation in a different location, for example. Moving the unit with a disc inside could cause a malfunction.
- This unit consumes power when in standby mode.
- Supply voltage to the unit that matches the voltage indicated on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Do not open the body of the unit as this might result in damage to the circuitry or cause electric shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer.
- When removing the power plug from an outlet, always pull directly on the plug. Never pull on the cord itself.

- If a TV is turned on while the unit is on, static might appear on the TV screen depending on the characteristics of the TV broadcast signal. This is not a malfunction of the unit nor of the TV. If this occurs, turn the unit off.

## Product registration

Customers in the USA, please visit the TASCAM website (<http://tascam.com/>) to register as a user online.

## Using the TEAC Global Site

You can download updates for this unit from the TEAC Global Site:

<http://teac-global.com/>

- 1) Open the TEAC Global Site.
- 2) In the TASCAM Downloads section, click the desired language to open the Downloads website page for that language.

### NOTE

If the desired language does not appear, click Other Languages.

- 3) Click the "Search by Model Name" section to open the Downloads page for that product.
- 4) Select and download any updates that are needed.

## Maintenance

Wipe dirt from the top cover and other panel surfaces using a soft cloth that has been slightly dampened with a diluted neutral cleanser.

Do not use chemically-treated wipes, thinner or similar substances because they could damage the surface of the unit.

- ⚠ **For safety, disconnect the power cord from the socket before cleaning.**

## Using an iPod or iPhone

This unit can be connected to and used with the following iPod/iPhone models.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th, and 5th generation)**

**iPod classic**

**iPod nano (2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, and 7th generation)**

- This unit cannot output video from an iPod or iPhone.
- Use the USB cable supplied with the iPod or iPhone to connect it to the unit.

## iPod/iPhone software

If the unit or remote control buttons do not work properly with your iPod or iPhone, updating its software might solve the problem.

Download the latest software for your iPod or iPhone from the following Apple website.

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Downloading the remote app

If you install the app on an iPod touch/iPhone or Android device, you can use it over a wireless network for basic control of the unit.

- You can download and use the app for free.



## How to download the iPod touch/iPhone app

Search for "Teac Avr Remote" in the App Store.

## How to download the Android app

Search for "Teac Avr Remote" on the Google play website (<https://play.google.com/store>).

# Notes about discs

## Types of discs that can be played by this unit

CDs with the "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" logo



CD-R and CD-RW discs that have been properly recorded and finalized using the audio CD format.  
CD-R and CD-RW discs that have been recorded with MP3/WAV files and properly finalized.

This unit can play the above types of discs without using an adapter. This unit cannot play discs of types other than those above.

### CAUTION

**If you try to play any other type of disc with this unit, loud noises that damage speakers or harm hearing could occur. Never try to play any type of disc other than those shown above.**

- This unit might not be able to properly play Copy Control CDs, Dual Discs or other special CDs that do not conform to the Red Book CD standard. Operation and sound quality cannot be guaranteed when special discs are used in this unit. If playback of a special disc should cause trouble, contact the seller of the disc.

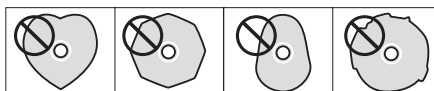
## CD-R/CD-RW discs

This unit can play discs that are in audio CD format (CD-DA) and CD-R/CD-RW that have files in MP3 and WAV formats.

- Be sure to finalize discs created by CD recorders.
- Depending on the quality of the disc and the condition of the recording, playback might not be possible. For details, see the operation manual for the device you are using.
- If you have any questions about how to handle a CD-R or CD-RW disc, contact the seller of the disc directly.

## Precautions for use

- Do not use cracked discs because they could damage the unit.
- When writing something on the label side of a disc, use a felt tip permanent marker. The use of a ballpoint pen or other pen with a hard tip could damage the disc, making it unplayable.
- Never use commercially-available CD stabilizers. Doing so could make the disc unplayable or damage the unit.
- Never use discs with irregular shapes, including heart-shaped and octagonal discs, because they could damage the unit.

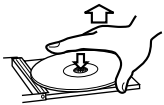


- If a CD-R/CD-RW disc that has a printable label surface is left in this unit for a long time, it could stick to the inside and become extremely difficult to remove and possibly even cause the unit to malfunction. Always remove such discs and store them in cases when not in use. Moreover, avoid using discs that have just been printed because they are especially prone to sticking.

# Notes about discs (continued)

## Handling discs

- Always load discs with their labeled sides up.
- Be careful when handling discs. If the side that contains the data (unlabeled side) is scratched, smudged with fingerprints or otherwise dirty or marred, errors could occur during playback.
- To remove a disc from its case, while pressing down on the center of the case, hold the disc by its edges.



Removing discs



Holding discs

## Disc storage

- After you finish using a disc, always put it back into its case for storage. Failure to do so could result in warping and scratches.
- Do not leave discs in places that are exposed to direct sunlight or that are very humid or hot. Doing so could cause discs to become deformed or degraded, making them unplayable.
- CD-R and CD-RW discs are more susceptible to the impacts of heat and ultraviolet rays than ordinary CDs. For this reason, do not leave them for long times in places that are exposed to direct sunlight or near devices that generate heat, for example.
- Always clean discs before storing them. Leaving a disc in an unclean state might result in skipping or degraded sound quality.

## Maintenance

- If the side of the disc that has the data encoded on it (unlabeled side) becomes dirty with fingerprints or dust, use a soft cloth to wipe the surface from the center directly toward the edge.



- Never use record cleaners, antistatic treatments, thinners or similar chemicals to clean discs. Such chemicals could harm the surface of the disc.

## MP3/WAV formats

This unit can play MP3 and WAV files that have been recorded on a CD-R or CD-RW disc.

- Playable audio file formats

MP3 (extension: ".mp3", ".MP3")

Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-2/Layer-3
Sampling Frequency	16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	8 kbps–320 kbps or VBR

- Variable bit rate (VBR) is supported. However, the time and other information shown on the display during playback of a VBR file might be incorrect sometimes.

WAV (extension: ".wav", ".WAV")

Sampling Frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Quantization bit rate	8-bit, 16-bit

## Precautions when creating MP3/WAV discs using a computer

- This unit cannot play back discs that were not written in conformity to the ISO 9660 standard.
- The unit recognizes MP3 and WAV files by their file extensions, which are ".mp3" and ".wav", respectively. Always include the extension in the file name.
- The unit cannot recognize files without these file extensions. Even if one of these file extensions is added to a file name, however, this unit cannot play files that are not in the MP3 or WAV data format.
- After recording a CD-R/CD-RW disc, close the session (complete disc creation). This unit cannot play back discs that have unclosed sessions.
- This unit can play back files from a maximum of 99 folders. Furthermore, the unit can recognize and play back a maximum of 499 folders (including the root folder) and files.
- Multiple sessions recorded on the same disc are not supported. Only the first session on such discs can be played back.
- Depending on the condition of the disc, this unit might not be able to play it back or audio skipping could occur.
- This unit cannot play audio files with copyright protection from a disc.

# USB and Networks

## Audio files playable by this unit

This unit can play the following types of audio files over a USB or network connection.

### MP3

File extension	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	8 kbps–320 kbps or VBR

### WMA

File extension	.wma, .WMA
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	5 kbps–320 kbps or VBR

- This unit might not be able to play audio files with copyright protection from a USB or network source.
- WMA Pro/Voice not supported

### WMA Lossless

File extension	.wma or .WMA
Sampling frequency	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantization bit rate	16-bit, 24-bit

### WAV

File extension	.wav, .WAV
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantization bit rate	8-bit, 16-bit, 24-bit

- WAV files include uncompressed PCM digital audio.

### AAC

File extension	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Bit rate	8 kbps–320 kbps or VBR

### FLAC

File extension	.flac, .FLAC
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantization bit rate	8-bit, 16-bit, 24-bit

### Ogg Vorbis

File extension	.ogg, .OGG
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	48 kbps–500 kbps or VBR

- Incompatible files cannot be played back

### LPCM (Linear PCM)

Sampling frequency	44.1 kHz, 48 kHz
Quantization bit rate	16-bit

- Playback only supported over a network.

### Apple Lossless

File extension	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantization bit rate	16-bit, 24-bit

### DSD

File extension	.dsf, .DSF
Sampling frequency	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### CAUTION

- This unit does not support the following formats when using the Play To feature of Windows Media Player. FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- When playing back audio files over a network, the types of file formats that can be played back also depend on the software running on the network server. For example, when using Windows Media Player 11, not all audio files on the computer can be played back. Only audio files that have been added to the Windows Media Player 11 library can be played back.
- When playing back files that have been recorded at variable bit rate (VBR), the playback time might not be shown correctly.

## Notes about USB flash drives

This unit can use USB flash drives.\*

\*The USB ports on this unit only support USB flash drives (also known as “thumb drives” and “jump drives”). They do not support standard USB hard drives.

- FAT16 and FAT32 formats are supported for USB flash drives.
- If a USB flash drive is divided into multiple partitions, this unit will recognize them as separate volumes.
- This unit supports up to 20,000 files and 16 folder levels within a single folder.
- This unit does not support USB hubs or devices with USB hub functions. Never connect such devices to this unit.
- Neither WAV files with sampling rates of 176.4 kHz and higher nor 5.6MHz DSD files can be played back from a USB flash drive that is connected to the USB(R) port on the back of the unit.

### CAUTION

- If the connected media is not supported, “Not Connected” appears on this unit’s display.
- This unit cannot play back audio files if copyright protection is used.
- Do not connect computers to this unit’s USB ports. Audio from computers cannot be input through this unit’s USB ports.
- This unit might not be able to use media that is loaded into a USB card reader.
- Depending on the USB flash drive and its contents, reading data from it might take some time.
- Depending on the USB flash drive, the unit might not be able to read its data correctly or supply power properly.
- During the use of USB flash drives, please be aware that our company will take no responsibility should data be lost or changed, a USB flash drive become damaged or other harm occur.
- We recommend backing up data saved on a USB flash drive before using it with this unit.
- This unit does not support USB flash drives with security functions.

## Note about DLNA

The Digital Living Network Alliance (DLNA) is a group that is advancing the standardization of reciprocal connections and the exchange of audio, image, video and other data among computers, game devices and digital household appliances over ordinary home networks (LAN). This unit complies with version 1.5 of the DLNA guidelines.

## Note about servers

This unit supports the following versions of Windows Media Player.

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- Servers that comply with DLNA

A network server must be connected to the same network as this unit.

This unit supports up to 20,000 files and 16 folder levels within a single folder.

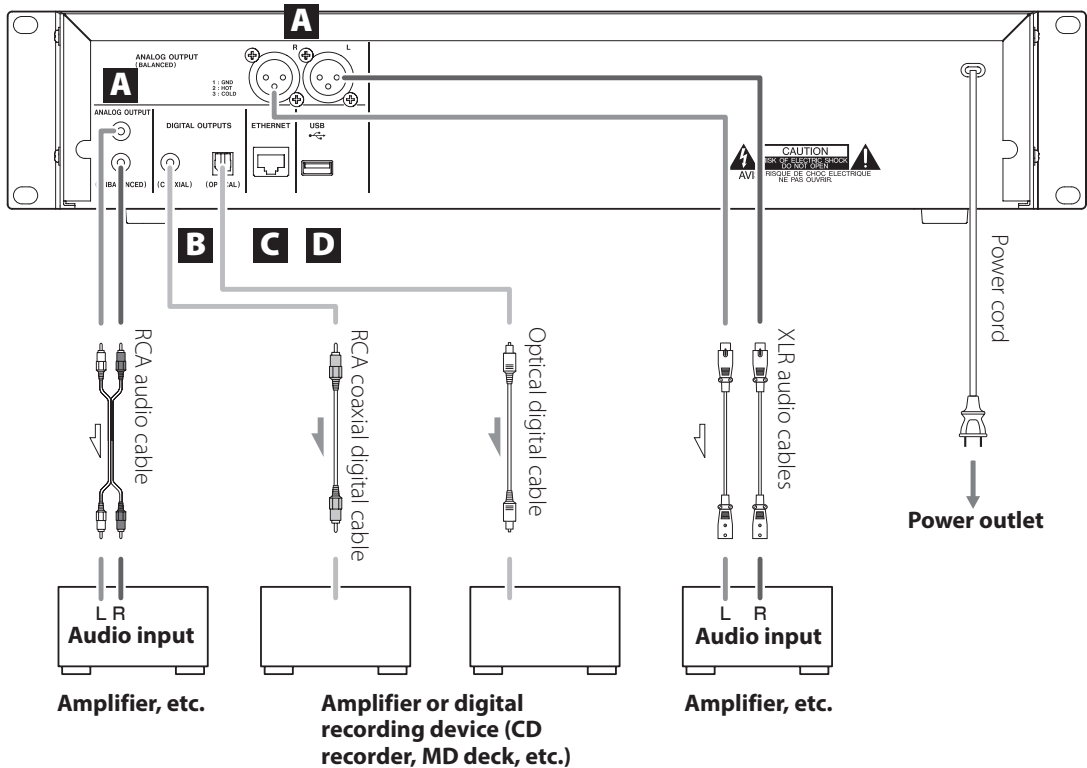
### CAUTION

Depending on the type of media server, this unit might not recognize it or be able to play audio files saved on it.

## Note about network services

- The network services that can be used will differ according to the region.
- Network services and contents that you can use through this unit could become unusable without warning if the service provider stops service.

# Connections



## A Analog audio output (ANALOG OUTPUT) jacks

Use these to output two channels of analog audio. Connect the XLR jacks or RCA jacks to a stereo amplifier or powered speakers. Use commercially-available cables.

- XLR: Balanced XLR cables
- RCA: RCA audio cables

Connect the R jack of this unit to the right (R) jack of the amplifier and the L jack of this unit to the left (L) jack of the amplifier.



You can use the A.OUT ATT (analog output attenuation) menu item to reduce the signal level output from the analog audio output jacks (BALANCED and UNBALANCED) by 0 dB to -14 dB.

## B Digital audio output (DIGITAL OUTPUTS) connectors

These output digital audio. Connect one of this unit's digital audio output connectors (COAXIAL or OPTICAL) to the digital audio input connector of an amplifier or

digital recording device such as a CD recorder. (They can be connected to different devices at the same time.)

- COAXIAL: Coaxial digital cable (RCA)
- OPTICAL: Optical digital cable (TOS)

## C ETHERNET port

Use a commercially-available LAN cable to connect this port to a wired network or Internet connection.

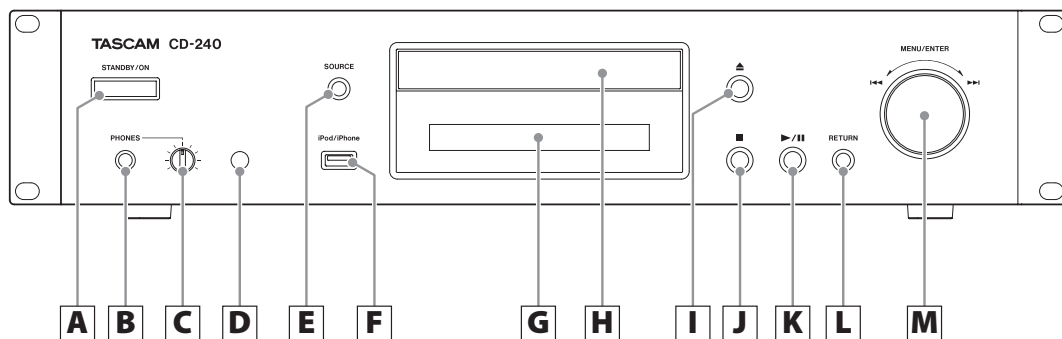
- When changing the input source, this port is identified as "NET".

## D USB port

Use to connect a USB flash drive to the unit.

- When changing the input source, this port is identified as "USB(R)".
- An iPod/iPhone cannot be connected here.
- Do not connect computers or similar devices to this unit's USB ports. Audio from computers cannot be input through this unit's USB ports.

# Names and functions of parts (main unit)



## **A** STANDBY/ON button

Press this button to turn the unit on or put it in standby mode.

- When this unit is in standby mode, it consumes standby power. For this reason, we use the term “standby” rather than “off”.

## **B** PHONES jack

To listen with headphones, minimize the volume before connecting them to the PHONES jack, and then gradually raise the volume.

- ⚠ Do not connect or disconnect headphones or turn the unit on or put it in standby while wearing them. Sudden loud noises could occur, which might cause hearing damage.**

## **C** LEVEL knob

Use to adjust the headphones volume.  
Turn it clockwise to increase and counterclockwise to decrease the volume.

## **D** Remote control signal receiver

When using the remote control, point it toward this receiver.

## **E** SOURCE button

Use this button to select the source.

## **F** USB port

Use to connect an iPod, iPhone or USB flash drive to the unit.

- When changing the input source, this port is identified as “USB(F)”.

- Do not connect computers or similar devices to this unit’s USB ports. Audio from computers cannot be input through this unit’s USB ports.

## **G** Display

## **H** Disc tray

## **I** Tray open/close (▲) button

Press to open and close the disc tray.

## **J** Stop (■) button

Press to stop playback.

## **K** Play/pause (▶/||) button

When stopped or paused, press to start playback.  
During playback, press to pause.

## **L** RETURN button

When a menu is open, press to return to the previous menu.

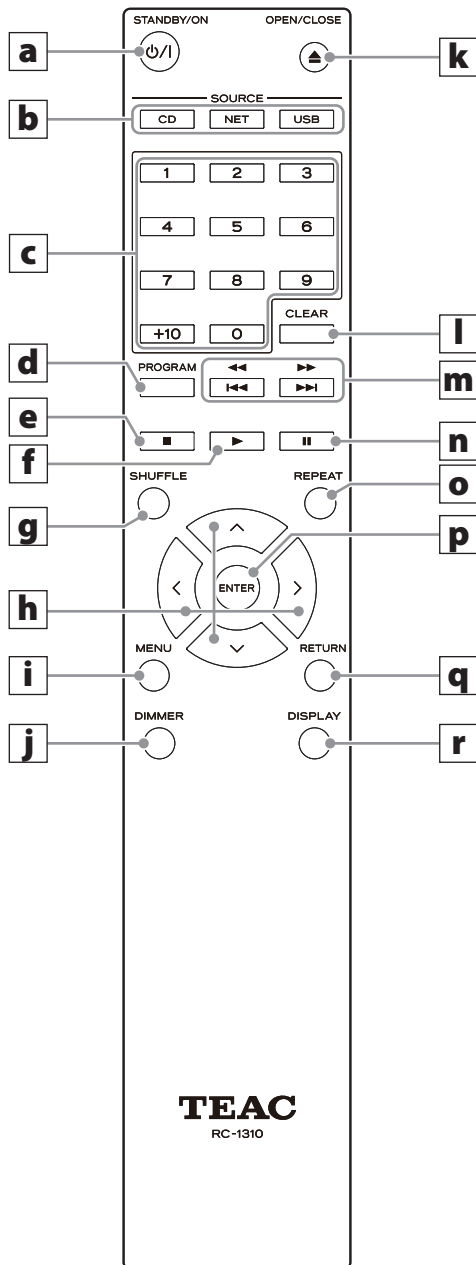
## **M** MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial

Turn clockwise to skip to later tracks or counterclockwise to skip to earlier tracks.

Press to use as the ENTER button to confirm settings.  
Press and hold to use as the MENU button.

Turn to change the item or setting value shown when a menu screen is open.

# Names and functions of parts (remote control)



When both the main unit and the remote control have buttons with the same functions, the instructions in this manual refer only to one, but the other can be used in the same way.

## **a** STANDBY/ON (⏻/⏻) button

Press this button to turn the unit on or put it in standby mode.

## **b** SOURCE buttons

Use these buttons to select the source.

- After selecting USB, press the USB button to switch between USB (F) and USB (R).

## **c** Number buttons

Use these to input track, file and folder numbers.

## **d** PROGRAM button

Use to set program playback.

## **e** Stop (■) button

Press to stop playback.

## **f** Playback (▶) button

Press to start playback when it is stopped or paused.

## **g** SHUFFLE button

Use to change the shuffle playback setting.

## **h** Direction (⏪/⏩/⏴/⏵) buttons

Use in menus and to change selected items.

## **i** MENU button

Press to open the menu screen.

## **j** DIMMER button

Use this button to change the brightness of the display.

## **k** Tray open/close (⏮) button

Press to open and close the disc tray.

## **l** CLEAR button

Use when setting program playback.

## Using the remote control

### **m** Skip (|◀◀/▶▶|)/ Search (◀◀/▶▶) buttons

Use to skip to the previous or next track.  
Use also when selecting folders and files.  
Press and hold to search backward/forward.

### **n** Pause (||) button

During playback, press to pause.  
When paused, press to resume playback.

### **o** REPEAT button

Use to change the repeat playback setting.

### **p** ENTER button

Use to confirm menu selections and setting values.

### **q** RETURN button

When a menu is open, press to return to the previous menu.

### **r** DISPLAY button

Change the information shown.

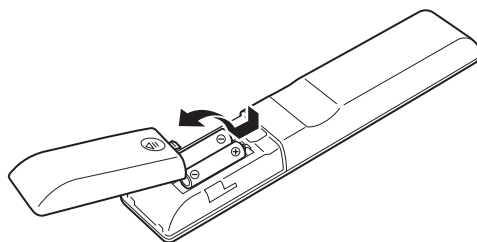
## Precautions for use

**⚠ Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of items nearby. Please carefully read and observe the precautions on page 4.**

- When using the remote control, point it toward the remote control signal receiver on the main unit from a distance of 5 m (16 ft) or less.
- Do not place obstructions between the main unit and the remote control.
- The remote control might not work if the remote control signal receiver on the unit is exposed to direct sunlight or bright light. If this occurs, try moving the unit.
- Beware that use of this remote control could cause the unintentional operation of other devices that can be controlled by infrared rays.
- You can set the IR Remote menu item to Disable to make the unit stop responding to signals from remote controls.

## Installing batteries

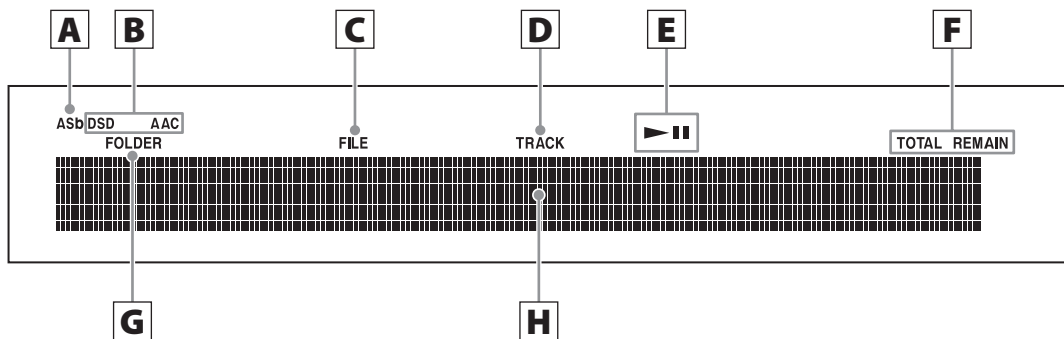
Remove the cover from the back of the remote control and insert two AAA batteries with their ⊕/⊖ ends oriented in the case as shown. Replace the cover.



## When to replace batteries

If the operation range of the remote control decreases, the batteries have become exhausted. In this case, replace the batteries with new ones. Dispose of the used batteries according to the instructions on them or requirements set by your local municipality.

# Information shown on the display



## **A** Auto Standby (ASb) indicator

This indicator appears when the Auto Standby function is on.

## **B** Format indicators

When the source is set to USB or NET, the DSD or AAC indicator appears according to the format of the audio file currently playing back.

## **C** FILE indicator

When the source is set to CD and a disc containing audio files is loaded, this indicator appears. The file number is shown beneath the indicator.

## **D** TRACK indicator

When the source is set to CD and an audio CD is loaded, this indicator appears. The track number is shown beneath the indicator.

## **E** Play/pause (▶ / ||) indicator

## **F** TOTAL REMAIN indicator

When the source is set to CD, this indicator shows what information about the disc is being displayed.

TOTAL: Total disc playback time

REMAIN: Remaining playback time of track being played

TOTAL REMAIN: Remaining playback time of disc being played

## **G** FOLDER indicator

When the source is set to CD and a disc containing audio files is loaded, this indicator appears. The folder

number is shown beneath the indicator.

## **H** Message display area

Track information and menus appear here.

The following icons appear in the message display area.

Icon	Explanation
	Folder*
	Track/Broadcast station name
	Playing back*
	Paused*
	Searching forward*
	Searching backward*
	Artist name
	Album name
	Repeat mode
	Repeat one track
	Folder repeat*
	Shuffle
	Shuffle repeat**
	Program**
	Program repeat**

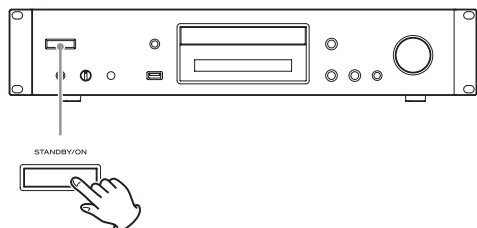
\*Does not appear when the source is CD.

\*\*This only appears when the source is CD.

# Basic operation

In this section, we explain operations that are the same in every mode.

- 1 Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.**



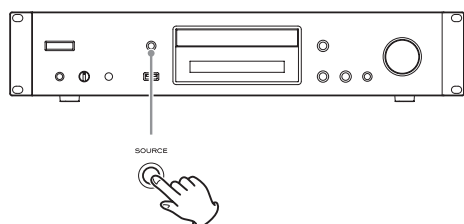
## When input source set to CD

"CD" appears followed by the CD status on the display.

## When input source not set to CD

The display shows the input source followed by "Now Initializing..." and then the source status.

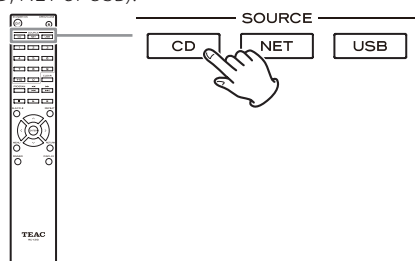
- 2 Press the SOURCE button to change the source.**



Each time you press the SOURCE button, the source changes as shown below.



When using the remote control to change the source, press the button for the source that you want to use (CD, NET or USB).



- 3 Start source playback.**

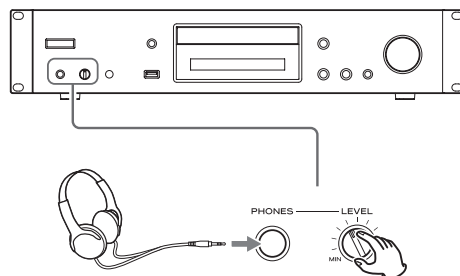
## Auto Standby function

When the Auto Standby function is On, the unit will automatically enter standby mode if there is no audio input and this unit is not operated for 20 minutes. When the Auto Standby function is enabled, the ASb indicator appears on the display (page 44).

Press the STANDBY/ON button to exit standby mode.

## Connecting headphones

Before using headphones, first minimize the volume. Then, plug the headphones (with a standard stereo plug) into the PHONES jack and gradually raise the volume using the LEVEL knob.

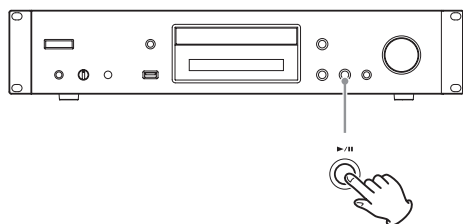


- ⚠ Always minimize the volume before plugging headphones in and putting them on. While wearing headphones, do not connect them to or disconnect them from the PHONES jack. Moreover, do not turn the unit on or put it in standby while wearing connected headphones. Doing so could result in a sudden loud noise that could harm your hearing.**

# Basic operation (continued)

## Starting playback

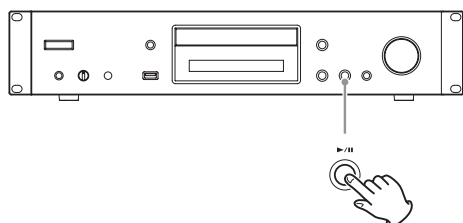
Press the play/pause (▶/||) button.



During playback, the ▶ icon appears at the top of the display.

## Pausing playback

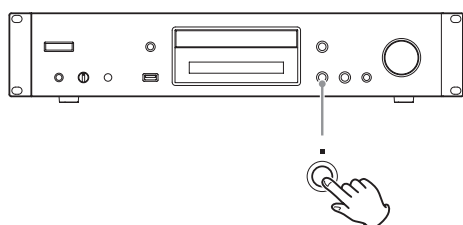
Press the play/pause (▶/||) button to pause playback. To resume playback from the position where it was paused, press the play/pause (▶/||) button again.



When paused, the || icon appears at the top of the display.

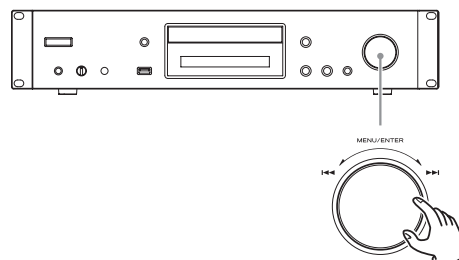
## Stopping playback

Press the stop (■) button to stop playback.

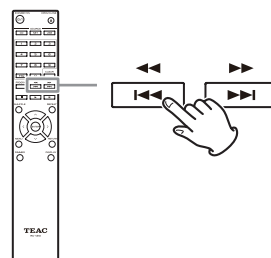


## Skipping to search for a track

Turn the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial to skip to tracks before or after the current track. Keep turning until the desired track is selected.



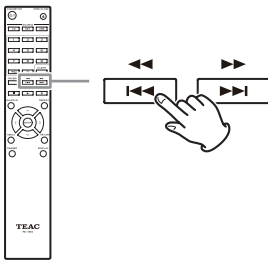
When using the remote control, use the skip (◀◀/▶▶) buttons. Use to skip to the previous or next track. Keep pressing until the desired track is selected.



- During playback, press the ◀◀ button once to return to the beginning of the current track. To return to the beginning of the previous track, keep pressing the ◀◀ button.
- During program playback, tracks from earlier or later in the program will be played back.

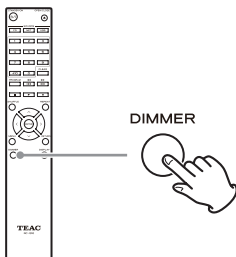
## Searching for part of a track

During playback, press a remote control search (◀◀/▶▶) button to search backward/forward. Release the button when you find the desired part. Playback resumes from that point.



## Dimmer

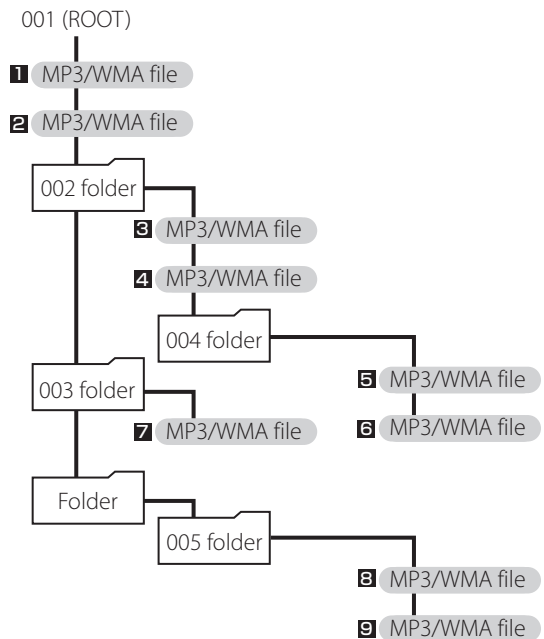
Press the remote control DIMMER button to cycle through display and indicator brightness levels.



## Playback order of audio files

Discs with audio files store them in folders in the same way that files are ordinarily managed on a computer. Moreover, some store multiple folders in one folder.

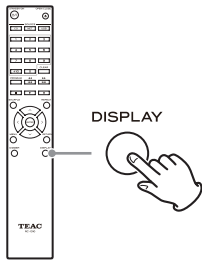
**Example of folder numbers and file playback order (1-9) for a disc containing audio files during normal playback.**



- The order in the illustration above might change if files or folders are added, deleted or moved.

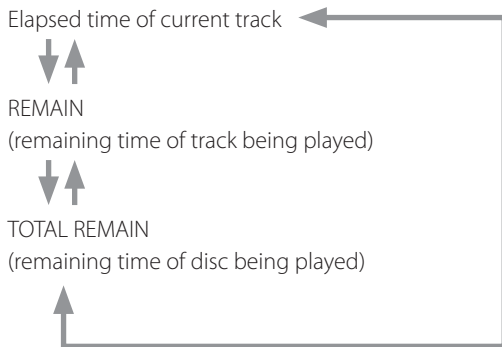
# Information shown on the display (CD/USB/NET)

Press the DISPLAY button during audio file playback to change the information shown on the display.



## During audio CD playback

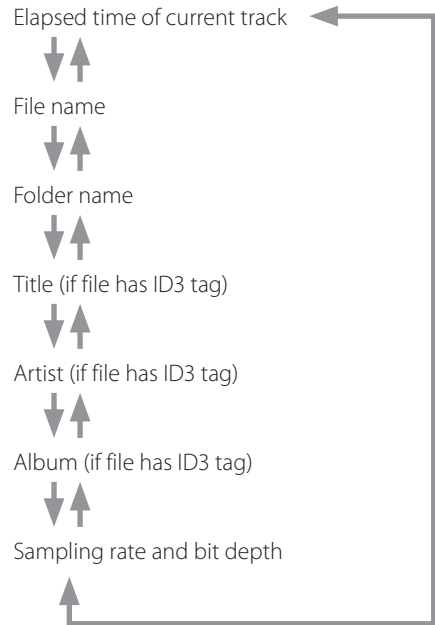
Information about the disc playing back is shown.



- If the shuffle playback or total playback time exceeds 99 minutes and 59 seconds, “--:--” is shown.

## During MP3/WAV disc playback

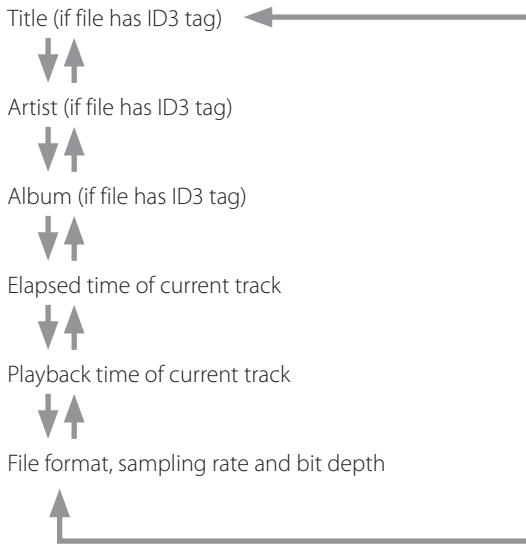
Various file information, including the title, artist and album ID3 tag information for the MP3/WAV file playing back is shown.



- If the file currently playing back exceeds 99 minutes and 59 seconds, “--:--” is shown.
- Characters in track and folder names that cannot be shown are indicated with asterisks (\*). The unit can also be set to show the file or folder number when characters that cannot be shown are included. See “BAD NAME” on page 43.
- WAV files do not have ID3 tags, so their titles and other information are not shown.

## During USB/NET playback

Various file information, including the title, artist and album ID3 tag information for the audio file playing back is shown.



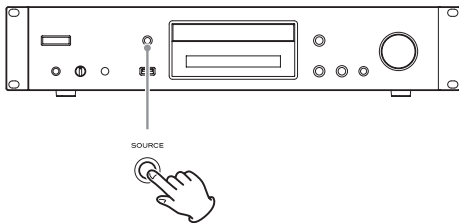
# Listening to CDs

This unit can play the following types of discs and files.

Discs: CD-DA, CD-R, CD-RW

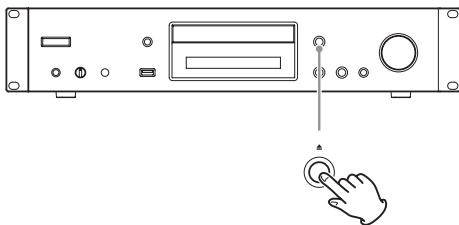
Files: MP3, WAV

## 1 Press the SOURCE button to change the source to CD.

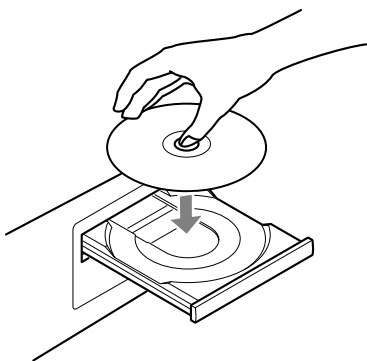


When using the remote control, press the CD button.

## 2 Press the tray open/close (▲) button.

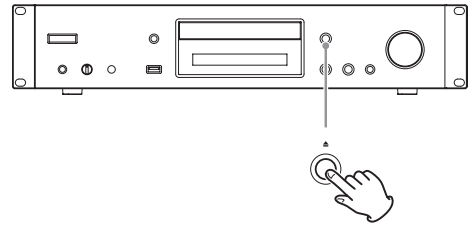


## 3 Place a disc on the tray with the labeled side up.



- Do not put more than one disc onto the tray at a time.
- If the tray is closed while a disc is outside the center guides, the disc might become stuck inside and the tray might not open. Be sure to always place discs within the guides at the center of the tray.
- When the tray is opening or closing, do not force it by hand.

## 4 Press the tray open/close (▲) button to close it.



### ⚠ CAUTION

Be careful not to let your fingers be pinched when the tray closes.

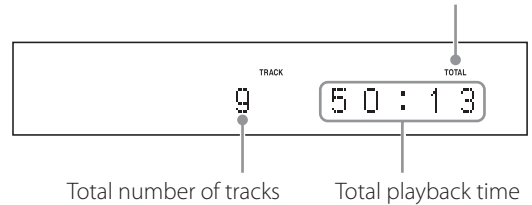
“Reading” will appear on the display and the unit will start to read the disc.

- The unit takes some time to load the disc. Wait until the total number of tracks and total playback time appear on the display.

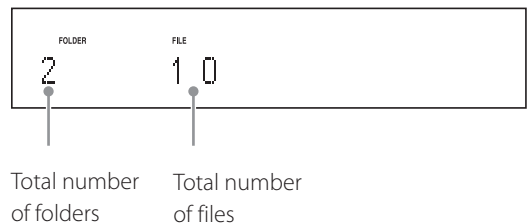
When reading completes, the display will appear as follows.

### Example: Audio CD loaded

This appears when the total playback time of the disc is shown.

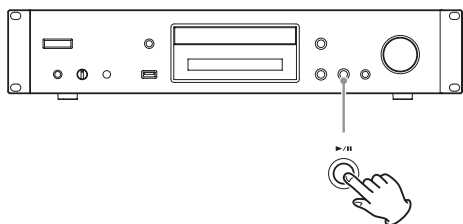


### Example: MP3/WAV disc loaded



- “No Disc” appears if no disc has been loaded.

## 5 Press the play/pause (▶/||) button.



Playback starts from the first track.

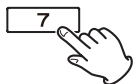
## Direct playback using track numbers

In addition to using the skip buttons to select tracks, you can input a track by number and start playback.

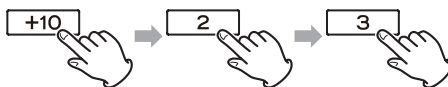
During playback or when stopped, you can use the remote control number buttons to select a track by number.

For a single-digit number, press the corresponding number button. For a double-digit number, press the +10 button followed by the number button for the tens digit. Then, press the number button for the ones digit. Playback starts after the track number is input.

Example: entering track number 7



Example: entering track number 23



- During program or shuffle playback, the number buttons cannot be used to select tracks.

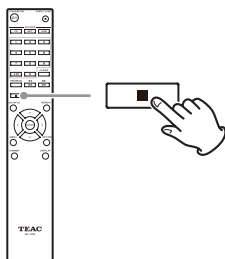
# Listening to CDs (continued)

## Selecting tracks on MP3/WAV discs

### Navigation mode

You can select files and folders using the folder hierarchy.

**1** When stopped, press the stop (■) button.

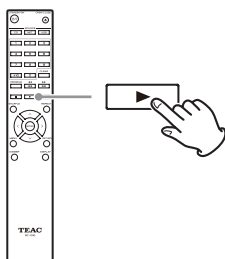


"Root" appears on the display and navigation mode is activated.

#### NOTE

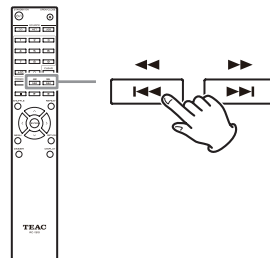
When the setting "STOP KEY" on page 44 is set to "Navigation", pressing the main unit stop (■) button activates navigation mode.

**2** Press the play (▶) button.

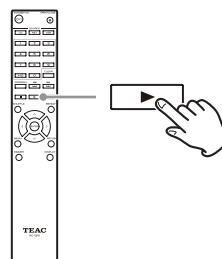


The name of the first folder inside the Root directory appears.  
If there are no folders, the name of the first file appears.

**3** Use the skip (⏮/⏭) buttons to select folders and files on the same level.



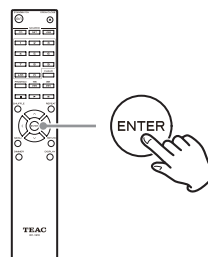
To select files and subfolders inside another folder, after selecting that folder, press the play (▶) button.



Use the skip (⏮/⏭) buttons to select subfolders and files inside that folder.

- To move up one level, press the pause (⏸) button.

**4** After selecting the desired file, press the ENTER button or play (▶) button.

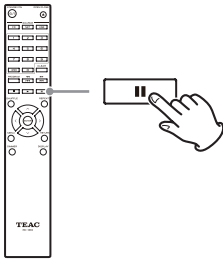


This starts playback of that file.

## All folder mode

You can also select folders and files in this mode, but all folders are treated equally regardless of position in the folder structure.

### 1 When stopped, press the pause (II) button.

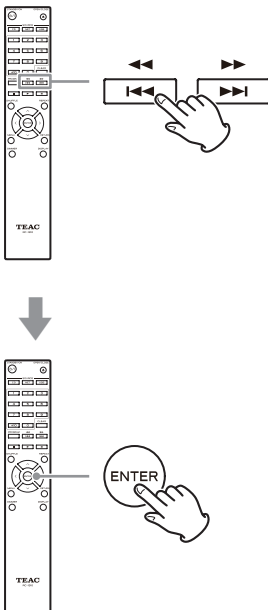


"1" appears on the display and all folder mode is activated.

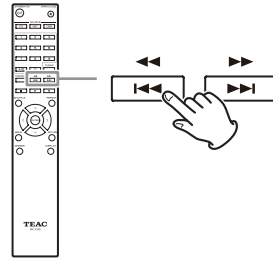
#### NOTE

When the setting "STOP KEY" on page 44 is set to "All Folder", pressing the main unit stop (■) button activates all folder mode.

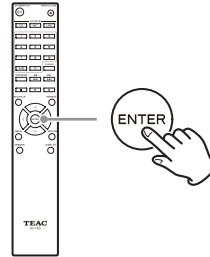
### 2 Use the skip (I<</>>I) buttons to select a folder, and press the ENTER button or play (▶) button to enter that folder.



### 3 Use the skip (I<</>>I) buttons to select a file.



### 4 After selecting the desired file, press the ENTER button or play (▶) button.



This starts playback of that file.

# Listening to CDs (continued)

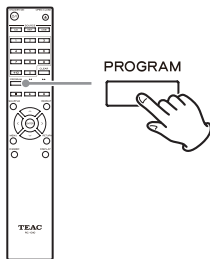
## Program playback

Program playback can be used with audio CDs and MP3/WAV discs.

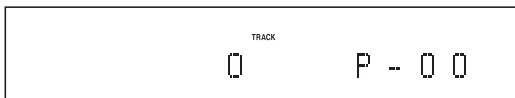
This unit can have up to 25 tracks in the program.

- Add tracks to the program when the unit is stopped.

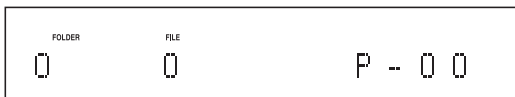
### 1 Press the PROGRAM button.



**Example: Audio CD loaded**



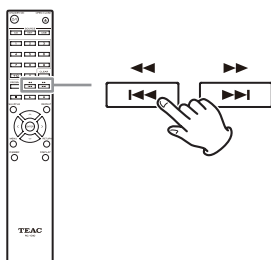
**Example: MP3/WAV disc loaded**



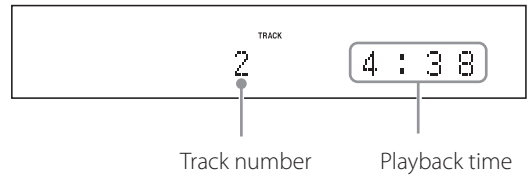
### 2 Add tracks to the program.

**Programming with an audio CD**

Use the skip (◀◀/▶▶) buttons to select a track to program.



### Example

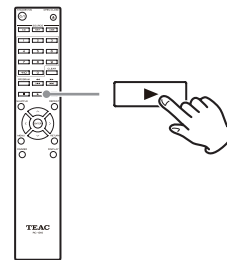


Track number

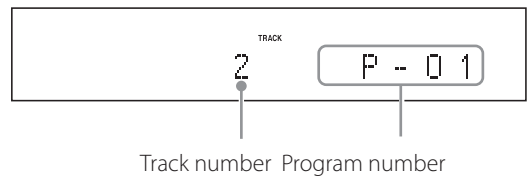
Playback time

When using an audio CD, you can also select tracks using the number buttons ("Direct playback using track numbers" on page 25).

Press the play (▶) button to add the track to the program.



### Example

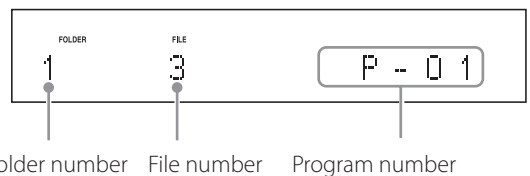


Track number Program number

Repeat these procedures to add other tracks as needed.

### Programming with an MP3/WAV disc

Follow the procedures in "Selecting tracks on MP3/WAV discs" on page 26 to add tracks.

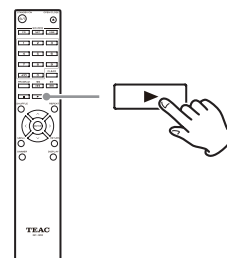


Folder number

File number

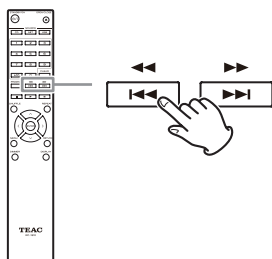
Program number

### 3 Press the play (▶) button to start playback.



### Skipping to search for a track

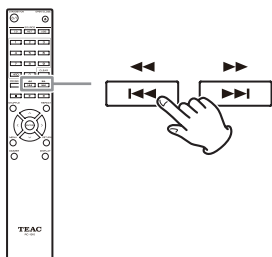
Press the skip (I◀◀/▶▶I) buttons to play tracks from earlier or later in the program. Keep pressing until the desired track is selected.



- During playback, press the I◀◀ button once to return to the beginning of the current track. To return to the beginning of an earlier track, keep pressing the I◀◀ button.

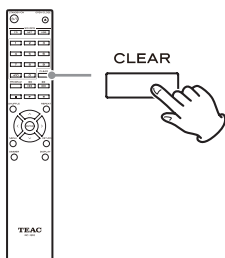
### Checking the program content

When stopped, use the skip (I◀◀/▶▶I) buttons to show track numbers and playback times.



### Clearing tracks from the program

When stopped, press the CLEAR button to remove the last track that was added to the program.

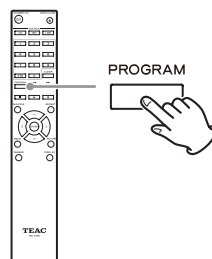


### Adding tracks to the end of the program

When stopped, use the skip (I◀◀/▶▶I) buttons to show the track that you want to add and press the play (▶) button to add it to the end of the program.

### Ending program playback

Press the stop (■) button to stop playback, and then press the PROGRAM button.



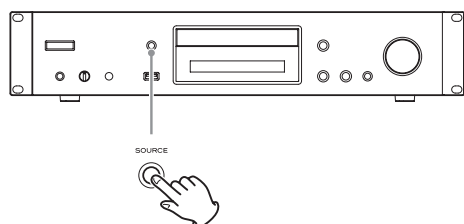
- Program playback will also end if you press the tray open/close (▲) button to open the tray or press the STANDBY/ON button to put the unit into standby.

# Listening to files on a USB flash drive

When playing audio files from a USB flash drive, unless using repeat playback set to Repeat All, only the audio files in the same level of a single folder will be played back (page 32).

For details about audio files that can be played back, see “Audio files playable by this unit” on page 12.

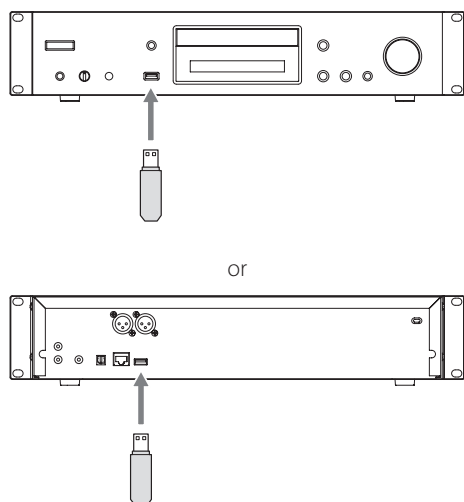
## 1 Press the SOURCE button to change the source to USB(F) or USB(R).



When using the remote control, press the USB button.

- “Not Connected” will appear when nothing is connected.

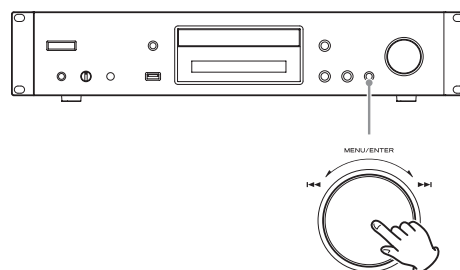
## 2 Connect a USB flash drive to the selected USB port.



When a USB flash drive is detected, its volume label will be displayed.

- In this state, you can press the play/pause (▶/||) button to start playing the tracks in the first folder that contains audio files on the USB flash drive. The tracks will play back in order.

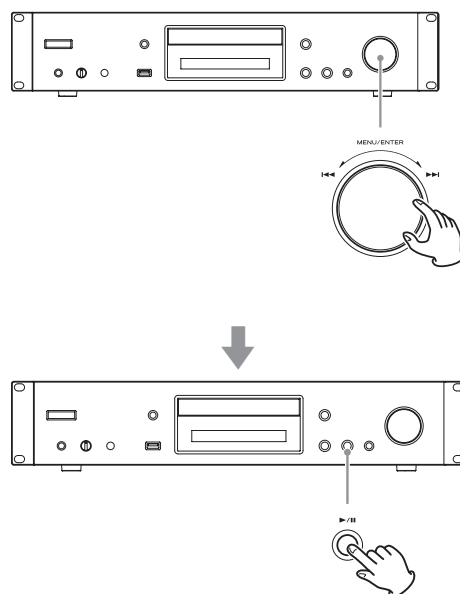
## 3 Press the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial.



The name of the track or folder appears.

- Using the remote control, you can also press the ENTER button.

## 4 Turn the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial to select a track and press the play/pause (▶/||) button.

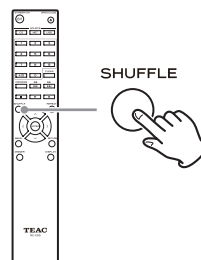


This starts playback of the selected track.

## Shuffle playback (CD/USB)


- Using the remote control, you can select tracks with the direction (▲/▼) buttons and then press the play (▶) button.
- When a folder is selected, the first track in that folder will start playing back.
- You can also select a folder and then press the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial to select tracks inside that folder.
- See "Audio files playable by this unit" on page 12 for the audio formats that can be played.

Use this function to play back tracks in random order. Press the SHUFFLE button to turn shuffle playback on/off.



### When using an audio CD or MP3/WAV disc

You can shuffle playback to reorder the tracks randomly and play them all once. This mode can only be activated when the unit is stopped.

Press the SHUFFLE button to activate shuffle playback mode. When activated, the  icon will appear on the left side of the display.


- If you press the SHUFFLE button during playback, the current playback mode (either "Normal Play" or "Shuffle Play") will appear, but the playback mode cannot be changed.

Shuffle playback will be canceled in the following cases.

- When the unit is put into standby
- If the disc tray is opened

### When using a USB flash drive

The audio files within a folder will be played back repeatedly in random order.

If you press the SHUFFLE button to activate shuffle playback mode, the  icon will appear on the left side of the display.

Shuffle playback will be canceled in the following cases.

- When Net Standby is set to Disable and the power is in standby mode (page 45)
- When repeat playback is used (page 32)

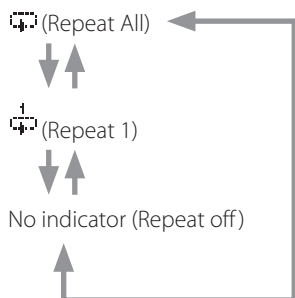
## Repeat playback (CD/USB)

Press the REPEAT button to cycle through repeat modes as follows.

### When using an audio CD or MP3/WAV disc

Each time you press the REPEAT button, the icon shown on the left side of the display will change as follows.

- Repeat playback can be used in combination with shuffle playback of the files on a disc.

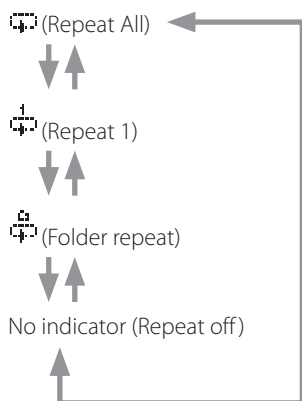


Repeat playback will be canceled in the following cases.

- When the unit is put into standby
- If the disc tray is opened

### When using a USB flash drive

Each time you press the REPEAT button, the icon shown on the left side of the display will change as follows.



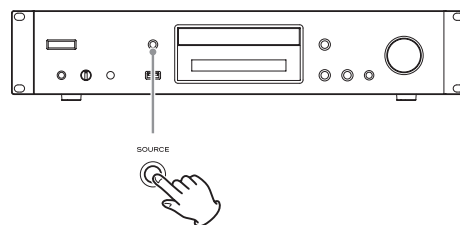
- Repeat playback will be canceled when shuffle playback is used (page 31).  
(when shuffle playback mode ends, the set repeat playback mode will become active again)

## Listening to an iPod/iPhone

The Apple products that can be connected to and used with this unit are listed in "Using an iPod or iPhone" on page 8.

The following explanations refer to an iPod, but they also apply to use with an iPhone.

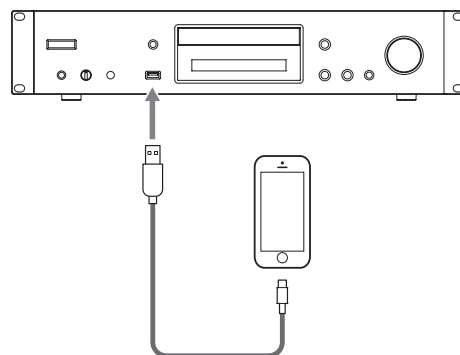
### 1 Press the SOURCE button to change the source to USB(F).



When using the remote control, press the USB button.

- "Not Connected" will appear when no iPod is connected.

### 2 Connect an iPod to this unit using the USB cable supplied with the iPod.



- Connect an iPod to the iPod/iPhone USB connector on the front of the unit.

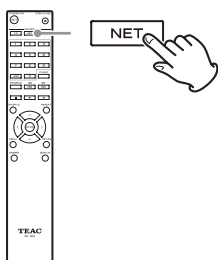
### 3 Operate the iPod to start playback.

- "USB(iPod)" appears on the display. No information about the content is shown.
- If an iPod is connected to this unit, it will only be recharged when this unit is ON. Recharging will stop when the iPod is fully recharged. Recharging is not possible when this unit is in standby.

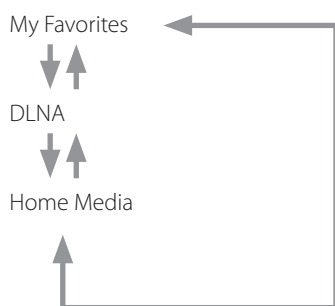
# Using network services

To use a network service, follow the procedure below to select it.

- 1 Press the NET button to open the network service menu.**



- 2 Use the direction (^/~/</>) buttons to select the item and press the ENTER button.**



See the following explanations for how to use each item.

## My Favorites

To listen to Internet radio programs, you can add them to the "My Favorites" item in the network service menu.

## DLNA (media sharing)

This allows you to play audio files in a shared library.

## Home Media (folder sharing)

This allows you to play audio files that are in a shared folder on a computer or network attached storage (NAS) device on the same network as this unit.

- Use a computer that has Windows 8 or Windows 7 and Windows Media Player 11 or later installed.
- An Internet connection is necessary to listen to Internet radio (page 44).

# My Favorites

This unit supports Internet radio stations that use the PLS, M3U and podcast (RSS) formats. Even if an Internet radio station uses one of these formats, playback might not always be possible depending on the type of data and playback format.

To listen to Internet radio programs, follow these procedures to add them to the “My Favorites” item in the network service menu.

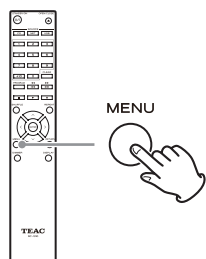
- An Internet connection is necessary to listen to Internet radio programs (page 44).
- A computer must be connected to the same network as this unit in order to make My Favorites settings.

## CAUTION

If service from the service provider stops, use of that network services and contents might cease to be possible.

## Adding a program

### 1 Press the MENU button.



### 2 Use the direction(^/∨) buttons to select “NET Setting” and press the ENTER button.

### 3 When “IP Address” appears press the ENTER button.

Make a note of the IP address.

### 4 Turn the computer on and open Internet Explorer or another Internet browser.

### 5 Input this unit's IP address into the Internet browser URL field.

This unit's WEB Setup information screen will open in the Internet browser.



- When using Internet Explorer, you can also do this by selecting “Open...” from the “File” menu and inputting the IP address.

### 6 Click the “My Favorites” tab and input the name and URL of the Internet radio station.

- You can input a maximum of 10 characters for the name of Internet radio stations.

### 7 Click “Save” to finish registering that Internet radio station.

The registered Internet radio station will be added to “My Favorites”.

When using Internet radio stations, commercial use permission must be obtained from radio stations that allow it.

## Starting playback

- 1 Press the NET button.**
- 2 Select “My Favorites” from the network service menu and press the ENTER button to show the Internet radio stations.**
- 3 Select the one that you added and press the ENTER button.**

### NOTE

- To see similar stations, press and hold the remote control MENU button, use the direction (∧/∨) buttons to select “Stations like this” and press the ENTER button.
- If you want to add a new radio station to the My Favorites menu, select the blank item in the list and press and hold the MENU button and use the ENTER button to select “Create new station”. Press the ENTER button again to show fields where characters can be input and input the name and URL.
- To remove a radio station that has been added, press and hold the MENU button while that station is playing or select it and use the direction (∧/∨) buttons to select “Delete from My Favorites” and press the ENTER button. You can also remove stations using the WEB Setup screen (on a computer).
- To change the name of a radio station that has been added, select the radio station and press and hold the MENU button. Then, use the direction (∧/∨) buttons to select “Rename this station” and press the ENTER button.
- You can register up to 40 Internet radio stations.

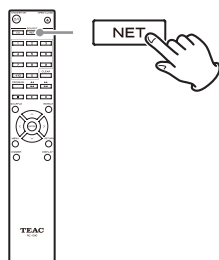
# DLNA

When using DLNA, the unit can play audio files in shared libraries and show their tag information, including artist names, genres and album names.

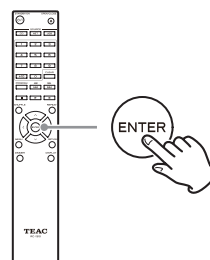
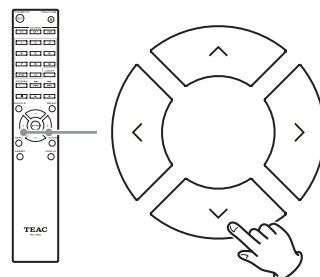
- A computer must be connected to the same network as this unit in order to use DLNA.
- See "Note about servers" on page 13 for information about supported network servers.
- Set the network server so that this unit can access it in advance. For information about these settings, see the operation manual of the network server. If using Windows Media Player, see "Setting up Windows Media Player" on page 39.

## 1 Start the computer or network server.

## 2 Press the NET button to open the network service menu.



## 3 Use the direction (^/~/</>) buttons to select "DLNA" and press the ENTER button.



## 4 Use the direction (^/~/</>) buttons to select the network server and press the ENTER button.

The network server folder will be shown.

- Some network servers do not support use of the search function.
- This unit cannot access photographs or videos on a network server.
- Depending on network server sharing settings, some contents might not be shown. See the operation manual of the network server.

### **5 Use the direction ( ^ / v ) buttons to select the audio file that you want to play, and press the ENTER button or play ( ▶ ) button.**

- Searching forward/backward and pausing functions might not work with some media servers.
- If information cannot be retrieved from a server, “No Item” will appear on the display. If this occurs, check the server and network connections.
- Immediately after an audio file is added to a Windows Media Player library, that file might not appear in this unit's audio file list. This is because the Windows library index has not been refreshed. You can either wait for the index to refresh automatically, or you can manually rebuild the index. See Windows online help for instructions about how to do this.

## **Using the Play To feature**

The Play To function allows you to operate DLNA-compliant controller devices and computers on a home network and enables this unit to play audio files that are saved on those devices.

- A DLNA-compliant controller device or computer and this unit must be connected to the same network in order to make My Favorites settings.

### **1 Turn this unit on.**

### **2 Turn the computer on, and open Windows Media Player.**

You must set Windows Media Player in advance (page 39).

### **3 Select the file that you want to play in Windows Media Player and right-click it.**

This opens a pop-up menu.

#### **NOTE**

To use the Play To feature with audio files on a different network server, open that network server from the list that appears under “Other Libraries” and select the audio file that you want to play.

### **4 Click the “Play To” button and select this unit from the Play To list.**

Open the Windows Media Player Play To dialog box, and start playback from this unit.

Use the Play To dialog box in Windows 7 to control remote playback.

- The Play To feature cannot be used under the following conditions.
  - When using network services
  - During playback of an audio file on a USB device or an iPod/iPhone

# Home Media

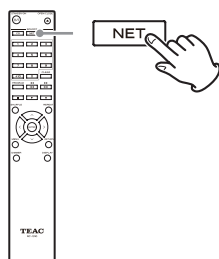
This unit can play audio files that are in a shared folder on a computer or network attached storage (NAS) device on the same network.

Referring to “Making shared folder settings” on page 40, create a shared folder that this unit can access.

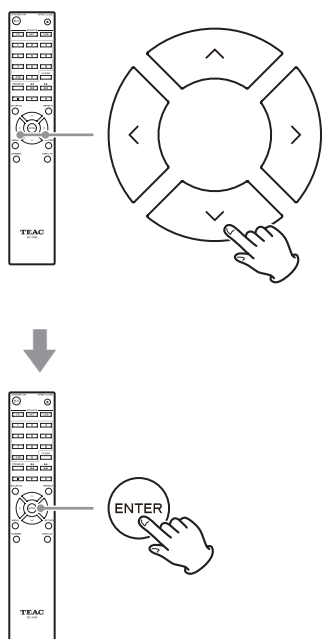
## CAUTION

When using network attached storage (NAS), check its operation manual.

- 1 Press the NET button to open the network service menu.**



- 2 Use the direction (↑/↓/←/→) buttons to select “Home Media” and press the ENTER button.**



- 3 Use the direction (↑/↓) buttons to select the server that you want to use and press the ENTER button.**

- Confirm the server name of your computer by viewing its properties.

- 4 Use the direction (↑/↓) buttons to select the shared folder that you want to use and press the ENTER button.**

- 5 When a user name and password are required, input the necessary account information.**

- After inputting the account information once, it is saved, so you will not need to input it the next time.
- Use the account information set when you created the shared folder.

- 6 Use the direction (↑/↓) buttons to select the audio file that you want to play, and press the ENTER button or play (▶) button.**

Playback will start.

# Setting up Windows Media Player

As an example, we explain how to set Windows Media Player 12 in this section.

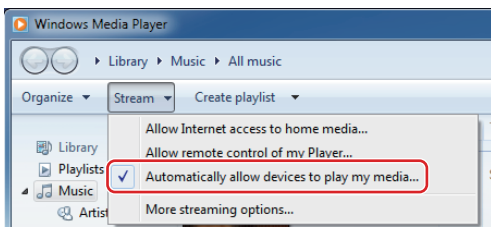
## 1 Connect your computer to a network.

## 2 Connect this unit to the network.

If you have a problem connecting to the network, see the "DLNA" section of "Troubleshooting".

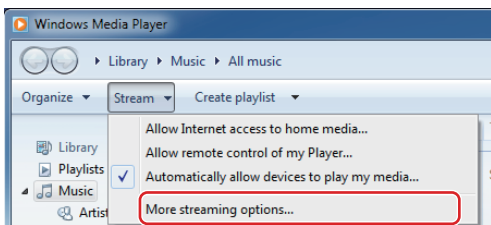
- If the files you want to share are not yet in the library of Windows Media Player, add them to the library.  
Refer to the manual of Windows Media Player for details.

## 3 From the "Stream" menu of Windows Media Player, select "Automatically allow devices to play my media..."



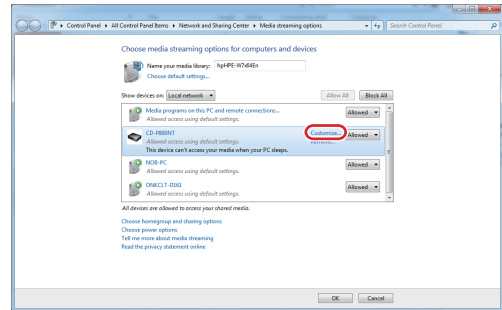
- If "Automatically allow devices to play my media..." or "More streaming options..." does not appear, select "Turn on media streaming..."

## 4 From the "Stream" menu of Windows Media Player, select "More streaming options..."

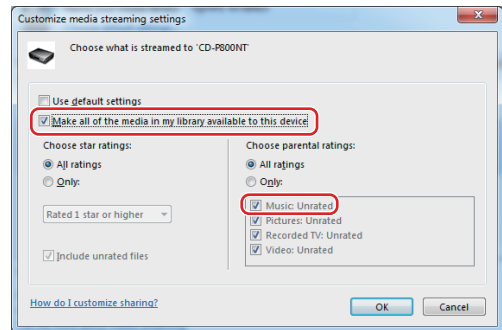


- If "More streaming options..." does not appear, select "Turn on media streaming..."

## 5 Select this unit from the device list, then click "Customize..."



## 6 Make sharing settings, and click "OK".



- To play files regardless of their ratings, set "Choose star ratings" to "All ratings".
- Ensure that "Music" is checked.

## 7 Click "OK" on the screen that appears.

For playback instructions, see "DLNA" on page 36.

# Making shared folder settings

## Windows 8

### 1 Check the name of the domain or workgroup to which your computer is assigned.

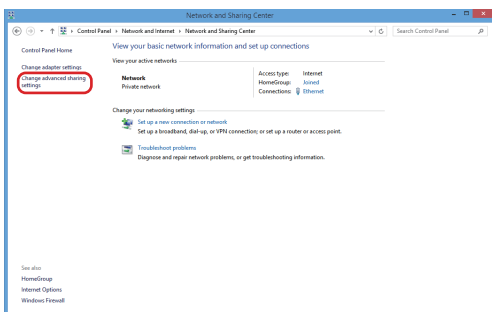
Before setting folder sharing, confirm that the computer is assigned to the same domain or workgroup as this unit. (By default, this unit is assigned to the same workgroup.) Open “Control Panel”, “System and Security”, and then “System” to check this setting.

### 2 Check the user account name and its password.

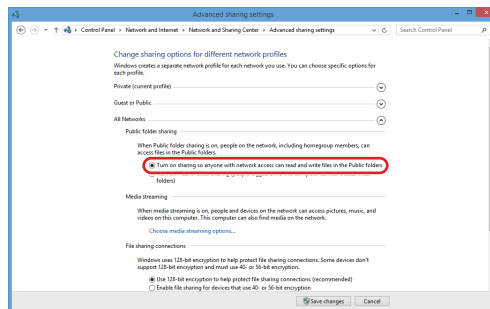
To access the computer from this unit, you need the user account name and the password of the computer.

### 3 Open “Control Panel”, “Network and Internet”, and then “Network and Sharing Center”.

### 4 Click “Change advanced sharing settings”.



### 5 For “Public folder sharing”, select “Turn on sharing so anyone with network access can read and write files in the Public folders”.



### 6 Copy the music files you want to play back with this unit into the “Public Music” sub-folder of the “Public” folder.

## Windows 7

### 1 Check the name of the domain or workgroup to which your computer is assigned.

Before setting folder sharing, confirm that the computer is assigned to the same domain or workgroup as this unit. (By default, this unit is assigned to the same workgroup.) Open “Control Panel”, “System and Security”, and then “System” to check this setting.

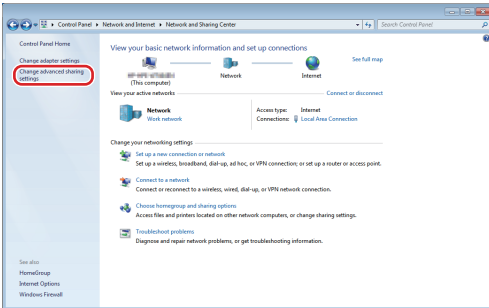
### 2 Check the user account name and its password.

To access the computer from this unit, you need the user account name and the password of the computer.

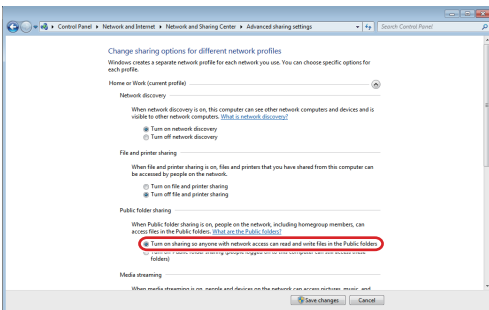
### 3 Open “Control Panel”, and then “Network and Sharing Center”.

- If “View by” is set to “Category” in the Control Panel, open “Network and Internet”, and then “Network and Sharing Center”.

### 4 Click “Change advanced sharing settings”.



### 5 For “Public folder sharing”, select “Turn on sharing so anyone with network access can read and write files in the Public folders”.



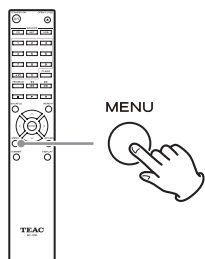
### 6 Click “Save changes”.

### 7 Copy the music files you want to play back with this unit into the “Public Music” sub-folder of the “Public” folder.

# Settings

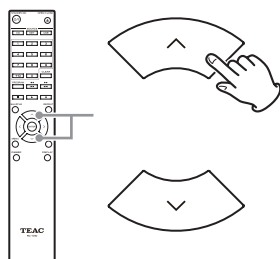
Follow the procedures below to open the menu and change settings.

## 1 Press the MENU button.

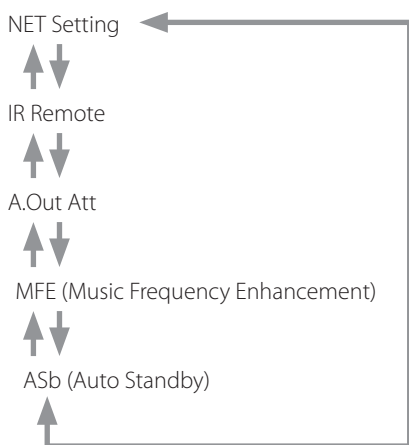


- You can also press and hold the MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dial on the main unit to do this.

## 2 Use the direction (^/∨) buttons to select the setting you want to change.



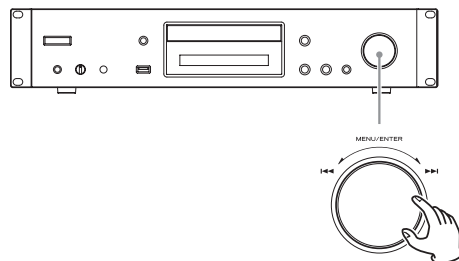
Press a direction (^/∨) button repeatedly to cycle through the settings in the following order.



- “MFE” only appears when the source is set to USB/NET.
- “MP3 setting” only appears when the source is set to CD.
- The setting shown first depends on the current

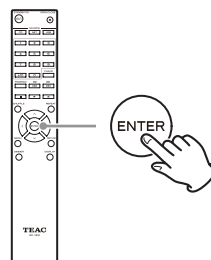
source.

You can also turn the MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dial on the main unit to do this.



## 3 Press the ENTER button.

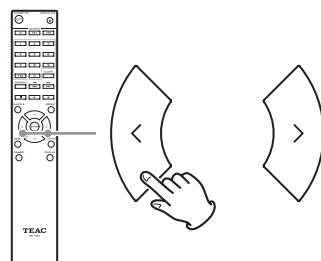
You can also press the MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dial on the main unit to do this.



After opening “MP3 setting” or “NET Setting”, repeat steps **2** and **1** to make a selection in the submenu.

- You must wait at least one minute after turning the unit on to select and change the “NET Setting” and “Update” items.

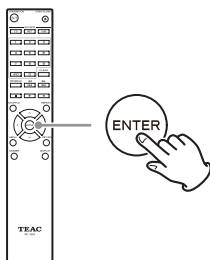
## 4 Use the direction (</>) buttons to change setting values.



変更済

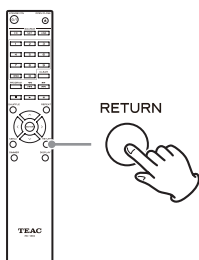
- You can also turn the MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dial on the main unit to do this.

- 5** Press the **ENTER** button to confirm the change.



- You can also press the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial on the main unit to do this.

- 6** After you complete making settings, press the **RETURN** button to close the menu screen.



**CAUTION**

When you press the RETURN button while viewing the "NET Setting" submenu, "Network Save?" will appear. Press the ENTER button to save the settings. If you press the RETURN button, the menu screen will close without saving the setting changes.

## MP3 Setting

You can set how MP3/WAV file information is shown and how MP3/WAV discs are played back, for example. These settings can only be changed when the disc is stopped.

### BAD NAME

Set how MP3/WAV file information is shown.

- Regardless of the setting, characters that cannot be shown in ID3 tag information are replaced with asterisks (\*).

### Replace

If a track or folder name contains a character that cannot be shown, "File\_n" or "Folder\_n" (with "n" being the track/folder number) will be shown instead.

### Not (default setting)

Characters that can be shown are shown and characters that cannot be shown are replaced with asterisks (\*).

### ID3 VER.1

Set how ID3 Version 1.0/1.1 tag information is shown.

### Read (default setting)

The unit will load tag information and show it.

### Not Read

Tag information will not be shown.

### ID3 VER.2

Set how ID3 Version 2.2/2.3/2.4 tag information is shown.

### Read (default setting)

The unit will load tag information and show it.

### Not Read

Tag information will not be shown.

# Settings (continued)

## HIDE NUMBER

The unit can hide numbers that are attached to the beginnings of track and folder names.

### Disable (default setting)

Such numbers will be shown.

### Enable

Such numbers will not be shown.

### NOTE

When an MP3/WAV CD is made on a computer, the ordinary file playback order is not determined. By adding numbers like 01, 02 and 03 to the beginnings of MP3/WAV file names, however, they can be played back in numerical order.

## STOP KEY

You can set the function of the stop (■) button on the main unit.

### Navigation (default setting)

Pressing the stop (■) button activates navigation mode.

### All Folder

Pressing the stop (■) button activates "all folder" mode.

### Disable

Pressing the stop (■) button does not activate navigation or all folder mode.

## MFE (Music Frequency Enhancement)

MP3s and other files that use irreversible compression formats have reduced audio quality compared to the original sound sources due to their compression.

Use MFE to optimize compressed audio.

### Disable (default setting)

MFE is not used.

### Enable

MFE is used.

## ASb (Auto Standby)

When the Auto Standby function is on, the unit will automatically enter standby mode if 20 minutes pass under the conditions described below.

Playback source	Condition
CD	No disc loaded or disc stopped
NET USB	Input source not playing

When this function is enabled, "ASb" appears on the display. Use the "Net Standby" setting to set how network control affects standby (page 45).

### Off (default setting for US/Canadian model)

Auto Standby is disabled.

### On (default setting for European model)

Auto Standby is enabled.

## NET Setting

To use network services, make network settings on this unit in advance.

Make the settings according to the characteristics of the network to which it is being connected.

- An Internet connection is necessary to listen to Internet radio.
- The "Net Standby" setting is not necessary for connecting this unit to a network.

### CAUTION

- If DHCP is set to Enable (default), "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" and "DNS Server" settings will appear, but cannot be changed. If DHCP is set to Disable, "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" and "DNS Server" will appear and must be set.
- When you press the RETURN button when viewing the "NET Setting" submenu, "Network Save?" will appear. After changing a setting, press the ENTER button to save it. If you press the RETURN button, the menu screen will close without applying the setting changes.
- To set the IP Address, Subnet Mask, Gateway and DNS Server, you must use Internet Explorer or another web browser on a computer connected to the same network as this unit to open the Web Setup screen. Click its Network Setting tab to open the Network Setting screen where you can set these items. See page 34 for information about opening the Web Setup screen.

# Inputting characters

Follow these procedures to input characters when using the NET Setting and My Favorites menus, for example.

## 1 Use the remote control direction (^/~/</>) buttons to select a character or symbol and press the ENTER button.

Repeat this procedure to input more characters.

- A maximum of 10 characters can be input for the name of Internet radio stations in "My Favorites".

## 2 After completing input, use the remote control direction (^/~/</>) buttons to select "OK" and press the ENTER button.

If this is not done, the input characters will not be saved.

The following characters can be used.

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]	Space				
Shift				←	→	BS		OK				

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}	Space				
Shift				←	→	BS		OK				

Space

This inputs a blank space that is one-character wide.

Shift\*

This changes the characters shown.

← (left)/→ (right)

Use these to move the cursor in the text input area.

BS (backspace)\*\*

Delete characters to the left of the cursor. Move the cursor left.

OK

Select when input complete.

\*You can also change them by pressing the +10 button.

\*\*You can press the CLEAR button to delete all the input characters at once.

The submenus appear in the following order.

### IP Address

View/set the IP address.

### MAC Address

View this unit's MAC address.

### DHCP

#### Enable (default setting)

DHCP is enabled.

#### Disable

DHCP is disabled.

### Subnet Mask

View/set the subnet mask.

### Gateway

View/set the default gateway.

### DNS Server

View/set the DNS server address.

### Proxy URL

Set the proxy server address.

### Proxy Port

Set the proxy port number.

- This only appears when a proxy URL has been set.

### Net Standby

This sets whether or not the unit can be controlled over a network when the unit is in standby.

#### Disable (default setting)

When the unit is in standby, it cannot be controlled over a network.

#### Enable

When the unit is in standby, it can be controlled over a network.

- When set to "Enable", more power will be consumed when the unit is in standby.

## Update

### Version

This shows the current firmware version.

# Troubleshooting

If you experience a problem with this unit, please check the following items before requesting service.

If it still does not operate correctly, contact the retailer where you purchased the unit.

## General

### The unit does not turn on.

- ➔ Confirm that the power plug is securely plugged in to an outlet.
- ➔ Unplug the power cord once, wait five seconds and then plug it in again.

### The unit turns off.

- ➔ When the Auto Standby function is enabled, the unit will enter standby automatically after a set amount of time. Check the settings (page 44).

### No sound is output.

- ➔ Confirm that the input source is selected correctly.

### No sound is output from the headphones.

- ➔ This could be caused by contact failure. Clean the headphones plug. (See the headphones operation manual for instructions about how to clean the plug.) Another possibility is that the wire in the headphones cable has broken, so check the cable.

### Remote control does not work.

- ➔ If the batteries are exhausted, replace both of them with new ones.
- ➔ Point the remote control at the front panel of the unit from a distance of less than about 5 m (16 ft) (page 17).
- ➔ The remote control will not work if there is an obstruction between it and the main unit. In this case, try changing the position.
- ➔ If a fluorescent light is near the unit, turn the light off.

### There is noise.

- ➔ Place the unit as far away as possible from TVs and other devices that have strong magnetism.

## CD player

### Playback is not possible.

- ➔ If the disc is upside down, reload it with the labeled side up.
- ➔ If the disc is dirty, wipe it clean.

- ➔ If a blank disc is loaded, replace it with a disc that has recordings on it.
- ➔ Depending on the quality of the disc and the condition of the recording, playback of a CD-R/CD-RW might not be possible.
- ➔ This unit cannot play back unfinalized CD-R/CD-RW discs.

### The sound skips.

- ➔ Vibrations will cause the sound to skip. Install this unit in a stable location.
- ➔ If the disc is dirty, wipe it clean.
- ➔ Do not use discs that are scratched or cracked.

## Audio files

### Playback is not possible.

- ➔ Check the file format. For information about playable file types, see "MP3/WAV formats" on page 11 for CDs and "Audio files playable by this unit" on page 12 for USB and playback over a network.

### The names of tracks, artists and albums are not shown.

- ➔ There is no ID3 tag information for the music file. Use a computer, for example, to prepare MP3 files with corrected ID3 tag information.

### Some characters are not shown correctly.

- ➔ This unit cannot display symbols and full-size or double-byte characters (such as Japanese, Chinese, etc.) correctly. File names for MP3, WMA or other file formats should consist of alphanumeric characters. If the file information uses Japanese, Chinese or other double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.

## iPod/iPhone

### Playback is not possible.

- ➔ Disconnect the iPod/iPhone from the USB port, wait a few seconds, and connect it again.
- ➔ Updating to the latest iPod/iPhone software might resolve the problem.  
Download the latest software from the following website.  
<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Cannot operate the iPod/iPhone.

- ➔ Make sure the iPod/iPhone is not locked.

- ➔ You cannot adjust the unit volume using an iPod/iPhone.

## Internet radio

### Cannot connect to the Internet.

- ➔ Confirm that a computer can connect to the Internet using the same network.
- ➔ Enter a correct network connection password.
- ➔ Check the settings of the network's firewall.
- ➔ The station/podcast might not be available at the moment.
- ➔ The link for the station/podcast might be out of date.
- ➔ The number of registered users for the station/podcast might have already reached a limit, making it unavailable to the public.
- ➔ If the Internet connection speed is too slow, searching might take time.

### Cannot listen to an Internet radio station or podcast.

- ➔ The broadcaster might have a temporary problem with their Internet connection.
- ➔ Confirm that your system is properly connected to the Internet.

## DLNA

### Cannot connect to the network.

- ➔ Check the settings of the network's firewall.
- ➔ Confirm that a DLNA server on the same network can connect to the network.
- ➔ Confirm that the password to connect to the DLNA server is correct.
- ➔ Confirm that the DLNA server is not shut down or in sleep mode.
- ➔ There might be a problem with the network authentication. Press the SOURCE button to select NET again.

### Cannot find a track.

- ➔ Add the track to the media library of Windows Media Player.
- ➔ Select this unit from the Windows device list.
- ➔ If the computer is using antivirus or security software, the unit might not be able to connect to it.

## Home Media

### Cannot find a folder/file.

- ➔ Make folder/file sharing settings.
- ➔ Add the file to the shared folder.

- ➔ Confirm that the password for the user account is correct.
- ➔ Check the file format.
- ➔ If the computer is using antivirus or security software, the unit might not be able to connect to it.

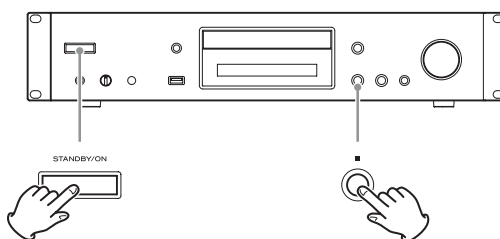
**This unit uses a microprocessor, so noise and other external interference could cause it to stop functioning properly. If this should occur, unplug the unit's power from the outlet and wait a little while before plugging the power in again and retrying the operation.**

If the unit still does not function properly after doing the above, follow the procedures in "Restoring factory default settings" on page 47 to restore the unit to its factory default settings and try the operation again.

## Restoring factory default settings

If this unit does not operate properly, follow the procedures below to restore it to the default settings that it had when shipped new from the factory. Doing this might correct the problem.

**While the unit is on, press and hold the stop (■) button and press the STANDBY/ON button.**



### Note about condensation

If this unit is brought from a cold outdoor environment into a warm room, or the heater has just been turned on in the room where it is located, for example, condensation might occur on operating parts or lenses, resulting in improper operation. If this occurs, leave the unit on and wait 1-2 hours. This should enable normal playback.

# Specifications

## Audio formats

### CD

#### CD-DA

Sampling frequency .....44.1 kHz  
Quantization bit rate ..... 16-bit

#### CD-DATA

##### MP3

Sampling frequency...16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps or VBR

##### WAV

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Quantization bit rate .....8-bit, 16-bit

### NET and USB

#### PCM

##### MP3

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps or VBR

##### WMA

Sampling frequency..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate ..... 5 kbps–320 kbps or VBR

##### WMA Lossless

Sampling frequency...44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantization bit rate ..... 16-bit, 24-bit

##### WAV

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantization bit rate .....8-bit, 16-bit, 24-bit

##### AAC

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps or VBR

##### FLAC

Sampling frequency..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantization bit rate .....8-bit, 16-bit, 24-bit

#### Ogg Vorbis

Sampling frequency..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate .....48 kbps–500 kbps or VBR

#### Apple Lossless

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantization bit rate ..... 16-bit, 24-bit

#### DSD

Sampling frequency..... 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Input/output connectors

LAN .....100BASE-T

USB .....Front: USB 2.0 For iPod/iPhone  
(+5V/1A power supply)  
Rear: USB1.1 (Type A)  
(+5V/500mA power supply)

### DIGITAL OUTPUT

#### COAXIAL

Connector..... RCA Pin Jack  
Compatible Signal Format...Compliant with IEC-60958-3  
standard for consumer applications (S/PDIF)

#### OPTICAL

Connector.....TOS (JEITA RC-5720C)  
Compatible Signal Format...Compliant with IEC-60958-3  
standard for consumer applications (S/PDIF)

### ANALOG OUTPUT (BALANCED)

Connector .....XLR3-32  
Output Impedance ..... 200  $\Omega$   
Reference Output Level ..... +4 dBu (1.23 Vrms)  
Maximum Output Level.....+20 dBu (7.75 Vrms)\*  
Output level adjustment range.0 dB to –14 dB (in 1.0dB steps)

### ANALOG OUTPUT (UNBALANCED)

Connector .....RCA pin jack  
Output Impedance ..... 200  $\Omega$   
Reference Output Level..... –10 dBV (0.32 Vrms)  
Maximum Output Level.....+6 dBV (2.0 Vrms)  
Output level adjustment range.0 dB to –14 dB (in 1.0dB steps)

## Audio performance

Frequency response ..... 10 Hz–70 kHz (+0.5 dB, –3 dB)  
 Signal-to-noise ratio..... 114 dB  
 (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-Weight)  
 Dynamic range ..... 114 dB  
 (1 kHz, –60dB fs, 192kHz fs, A-Weight)  
 THD+N ..... .0002% or less (1 kHz, 0dB fs)  
 Channel separation (line)..... 110 dB  
 (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)

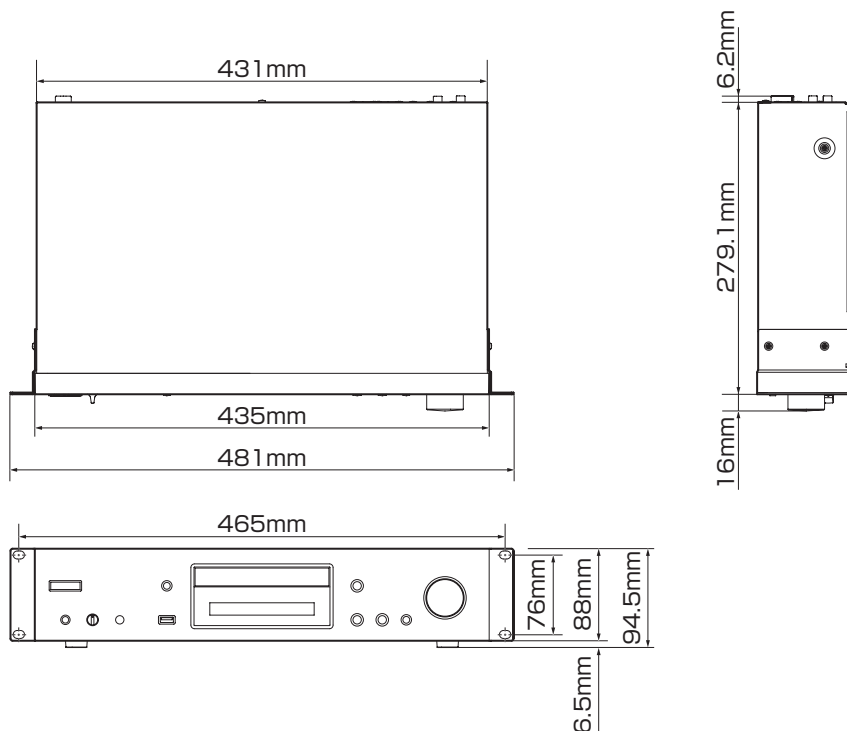
### PHONES jack

Connector ..... 6.3 mm (1/4") Stereo Phone Jack  
 Maximum Output Level..... 55 mW + 55 mW  
 (THD+N 1% or less, into 32Ω load)  
 Signal-to-noise ratio..... 108 dB  
 (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-Weight)  
 Frequency response ..... 20 Hz–60 kHz (+1 dB, –3 dB)

## General

Power supply  
 Model for Europe ..... AC 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Model for USA/Canada ..... AC 120 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Power consumption ..... 31 W  
 Standby power ..... .042 W (in normal standby mode)  
 5.6 W (in network standby mode)  
 External dimensions (W × H × D) (including protrusions)  
 481 × 94.5 × 301 mm (18 7/8" × 3 3/4" × 11 7/8")  
 Weight ..... 5.0 kg (11 lb)  
 Operating temperature ..... +5°C to +35°C  
 Operating humidity ..... 5% to 85% (no condensation)  
 Storage temperature ..... –20°C to +55°C

## Dimensions



- Specifications and appearance are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations in this Owner's Manual might differ slightly from production models.



## WARRANTY

### < In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

### WHAT IS AND IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. **Damage to or deterioration of the external cabinet.**
2. **Damages resulting from accident, misuse, abuse or neglect.**
3. **Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.**
4. **Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)**
5. **Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.**
6. **Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.**
7. **Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.**

### WHO MAY ENFORCE THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser.

### LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted to ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

### WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

### HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

### LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

### EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. **Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or**
2. **Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

### To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-800-447-8322

### < Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

### < In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家、州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your TASCAM equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the TASCAM Distributor in your country. A list of TASCAM Distributors can be found on our website at: <http://teac-global.com/>

# TASCAM

## TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143  
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<http://tascam.jp/>

## TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303  
1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

<http://tascam.com/>

## TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Phone: +52-55-5010-6000  
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

<http://teacmexico.net/>

## TEAC UK Ltd.

Phone: +44-8451-302511  
2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

<http://tascam.eu/>

## TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580  
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<http://tascam.eu/>

## TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2  
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

<http://tascam.cn/>

Printed in China

## WARRANTY

Model/Modèle/Modell  
Modello/Modelo/型号

Owner's name/Nom du possesseur/Name des Eigentümers  
Nome del proprietario/Nombre del propietario/ 顾客姓名

CD-240  
**Sample**

Serial No./No de Série/Seriennummer  
Número di serie/Número de serie/ 序列号

Address/Adresse/Adresse  
Indirizzo/Dirección/ 顾客地址

Date of purchase/Date de l'achat/Datum des Kaufs  
Data dell'acquisto/Fecha de compra/ 购买日期

Dealer's name/Nom du détaillant/Name des Händlers  
Nome del commerciante/Nombre del establecimiento/ 销售店名

**TASCAM**

<http://teac-global.com/>

Dealer's address/Adresse du détaillant/Adresse des Händlers  
Indirizzo del commerciante/Dirección del establecimiento  
销售店地址

# TASCAM

# CD-240

## CD/NETWORK PLAYER

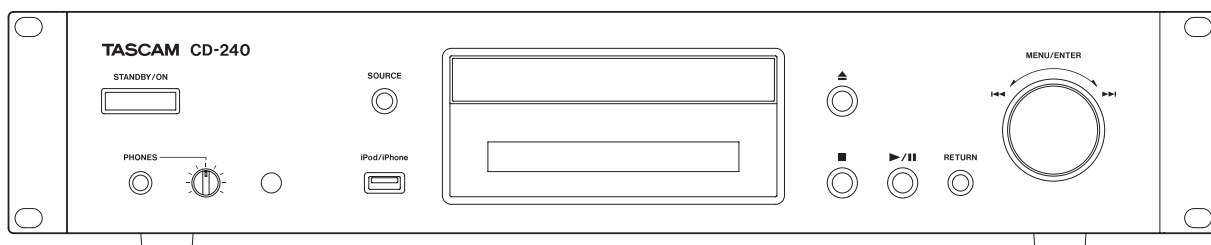
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DEL USUARIO  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUALE DI ISTRUZIONI

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO



# Trademarks and other legal statement

TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

“DSD” is a registered trademark.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Microsoft, Windows, Windows Media and Internet Explorer are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.

Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

DLNA®, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED® are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Information about copyrights and licensing related to open-source software is provided in the separate “Important Notice Regarding Software” document.

## Notification about copyrights

This device is manufactured with professional applications in mind. Always sufficiently verify conditions related to each copyrighted material before using it with this unit in order to ensure appropriate use. Moreover, when using copyrighted music with this unit, permission must be obtained from the holder of each copyright. TEAC Corporation will bear no responsibility for rights infringements committed by users of this product.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that could be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

## CAUTION

- DO NOT REMOVE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE UNIT FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN COULD RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

**IN USA/CANADA, USE ONLY ON 120 V SUPPLY.**

## Model for USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Model for Canada

Industry Canada's Compliance Statement:

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment atteindre facilement la fiche du cordon d'alimentation.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Les produits ayant une construction de Classe **I** sont équipés d'un cordon d'alimentation avec une fiche de terre. Le cordon de ces produits doit être branché à une prise de terre.
- Si le produit utilise des batteries (y compris un pack d'accus ou des piles), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- PRÉCAUTION pour les produits utilisant des batteries au lithium remplaçables : il existe un danger d'explosion en cas de remplacement par un type de batterie incorrect. Remplacez-les uniquement par un type identique ou équivalent.
- Des précautions doivent être prises pour l'emploi d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression acoustique (volume) excessive dans les écouteurs ou dans le casque peut provoquer une perte d'audition.

## Modèle pour le Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Précautions concernant les piles

Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence un incendie, des blessures ou la salissure des objets proches. Veuillez lire et suivre attentivement les précautions suivantes.

- Veillez à insérer les piles avec leurs pôles positif (+) et négatif (-) correctement orientés.
- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais des types de pile différents ensemble.
- Si la télécommande doit rester inutilisée durant une période prolongée (plus d'un mois), retirez ses piles pour éviter qu'elles ne coulent.
- Si les piles coulent, essayez le liquide dans le compartiment des piles et remplacez les piles par des neuves.
- N'utilisez pas de piles d'un type autre que ceux spécifiés. Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes et n'utilisez pas ensemble des types de pile différents.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles. Ne jetez jamais les piles dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne conservez et ne transportez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Les piles pourraient entrer en court-circuit, couler ou exploser.
- Ne rechargez jamais une batterie sans avoir vérifié qu'elle peut l'être.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne, déclarons sous notre propre responsabilité que le produit TEAC décrit dans ce mode d'emploi est conforme aux normes techniques lui correspondant.



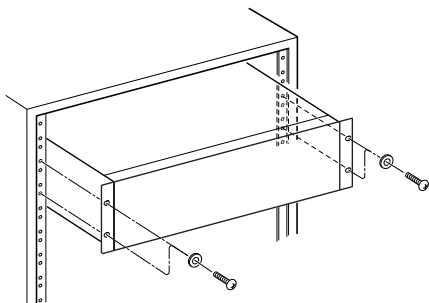
Ce produit contient un système laser à semi-conducteur dans son boîtier et est répertorié comme « PRODUIT LASER DE CLASSE 1 ». Pour éviter d'être exposé au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier.

**Laser :**

Type : EP-C101  
 Fabricant : GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO., LTD.  
 Puissance laser : moins de 0,3 mW  
 Longueur d'onde : 790 ± 25 nm

**MONTAGE EN RACK DE L'UNITÉ**

Utilisez le kit de montage en rack pour monter l'unité dans un rack 19" standard, comme représenté ci-dessous. Retirez les pieds de l'unité avant le montage.




**ATTENTION**


- Laissez 1U d'espace au-dessus de l'unité pour la ventilation.
- Laissez au moins 10 cm à l'arrière de l'unité pour la ventilation.

**Pour les consommateurs européens**

**Mise au rebut des équipements électriques et électroniques**

- (a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers. 
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.

**Mise au rebut des piles et/ou accumulateurs**

- (a) Les piles et/ou accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des piles et/ou accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des piles et/ou accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que les piles et/ou accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.   
Pb, Hg, Cd
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des piles et/ou accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous les avez achetés.

# Sommaire

Nous vous remercions d'avoir choisi TASCAM.

Lisez ce mode d'emploi avec attention pour tirer les meilleures performances de cette unité.

Après avoir lu ce mode d'emploi, gardez-le en lieu sûr pour vous y référer ultérieurement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	4
Avant l'utilisation.....	7
Emploi d'un iPod ou iPhone.....	8
Téléchargement de l'app de télécommande.....	8
Notes sur les disques.....	9
USB et réseaux.....	12
Branchements.....	14
Nomenclature et fonctions des parties (unité principale).....	15
Nomenclature et fonctions des parties (télécommande).....	16
Emploi de la télécommande.....	17
Informations affichées à l'écran.....	18
Fonctionnement de base.....	19
Informations affichées à l'écran (CD/USB/NET).....	22
Écoute de CD.....	24
Écoute des fichiers d'une clé USB.....	30
Lecture aléatoire (CD/USB).....	31
Lecture en boucle (CD/USB).....	32
Écoute d'un iPod/iPhone.....	32
Emploi des services de réseau.....	33
My Favorites (mes favoris).....	34
DLNA.....	36
Home Media (serveur multimédia domestique).....	38
Configuration du lecteur Windows Media.....	39
Paramétrage du dossier partagé.....	40
Réglages.....	42

Saisie de caractères.....	45
Guide de dépannage.....	46
Caractéristiques techniques.....	48

# Avant l'utilisation

## Contenu de l'emballage

Vérifiez que vous disposez bien de tous les accessoires représentés ci-dessous. Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité si l'un de ces accessoires manque ou a été endommagé durant le transport.

**Unité principale × 1**

**Kit de vis pour montage en rack × 1**

**Télécommande (RC-1310) × 1**

**Piles pour télécommande (AAA) × 2**

**Mode d'emploi (ce document) × 1**

## Précautions d'emploi

- N'installez pas cette unité dans un lieu qui pourrait chauffer. Cela comprend les endroits exposés directement au soleil ou près d'un radiateur, d'un chauffage, d'une cuisinière ou d'autres appareils chauffants. En outre, ne la placez pas au-dessus d'un amplificateur ou autre équipement dégageant de la chaleur. Cela pourrait causer une décoloration ou une déformation.
- Évitez les lieux extrêmement froids ou exposés à une humidité ou poussière excessive.
- Afin de permettre une bonne dissipation de la chaleur, laissez au moins 20 cm entre cette unité et les autres équipements lors de l'installation. Si vous la placez dans un rack, prenez les précautions nécessaires pour éviter la surchauffe en laissant au moins 5 cm d'espace libre au-dessus de l'unité et au moins 10 cm derrière.
- Ne posez pas de tissu sur l'unité et ne placez pas celle-ci sur du linge de maison ou sur une épaisse moquette. Cela pourrait entraîner la surchauffe de l'unité ou l'endommager.
- Ne soulevez pas et ne déplacez pas l'unité durant la lecture car le disque tourne à vitesse élevée. Cela pourrait endommager le disque.
- Retirez toujours tout disque chargé avant de déplacer cette unité ou de l'emballer pour par exemple l'installer à un autre endroit. Transporter cette unité avec un disque à l'intérieur peut entraîner un mauvais fonctionnement.
- En veille, cette unité consomme du courant électrique.
- Fournissez à l'unité une tension d'alimentation qui correspond à celle indiquée sur la face arrière. Si vous avez des doutes à ce sujet, consultez un électricien.
- N'ouvrez pas le boîtier de l'unité car cela peut endommager le circuit ou causer un choc électrique. Si un objet étranger pénètre dans l'unité, consultez votre

revendeur.

- Quand vous débranchez la fiche d'alimentation d'une prise secteur, tirez toujours directement sur la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon lui-même.
- Si on allume un téléviseur alors que cette unité est en service, des parasites peuvent apparaître sur l'écran du téléviseur en fonction de la fréquence de la télédiffusion. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement de l'unité ni du téléviseur. Si cela se produit, éteignez l'unité.

## Utilisation du site mondial TEAC

Vous pouvez télécharger des mises à jour pour cette unité depuis le site mondial TEAC :

<http://teac-global.com/>

- 1) Allez sur le site mondial TEAC.
- 2) Dans la section TASCAM Downloads (téléchargements TEAC), cliquez sur la langue souhaitée afin d'ouvrir la page de téléchargement du site web pour cette langue.

### NOTE

Si la langue désirée n'apparaît pas, cliquez sur Other Languages (autres langues).

- 3) Cliquez sur la section « Search by Model Name » (recherche par nom de modèle) afin d'ouvrir la page Downloads (téléchargements) pour ce produit.
- 4) Sélectionnez et téléchargez toute mise à jour nécessaire.

## Maintenance

Essuyez les saletés du capot supérieur et des autres surfaces au moyen d'un chiffon doux légèrement humidifié avec un nettoyant neutre dilué.

N'utilisez pas de lingettes de nettoyage imbibées de produits chimiques, de diluant ou de substances similaires car cela pourrait endommager la surface de l'unité.

**⚠ Par sécurité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant tout nettoyage.**

## Emploi d'un iPod ou iPhone

Cette unité peut être utilisée avec les modèles d'iPod/iPhone suivants.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1ère, 2e, 3e, 4e et 5e génération)**

**iPod classic**

**iPod nano (2e, 3e, 4e, 5e, 6e et 7e génération)**

- Cette unité ne peut pas produire la vidéo d'un iPod ou iPhone.
- Utilisez le câble USB fourni avec l'iPod ou l'iPhone pour relier celui-ci à l'unité.

## Logiciel de l'iPod/iPhone

Si l'unité ou les touches de la télécommande ne fonctionnent pas bien avec votre iPod ou iPhone, mettre à jour le logiciel de ce dernier peut résoudre le problème.

Téléchargez le dernier logiciel pour votre iPod ou iPhone sur le site web Apple suivant.

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Téléchargement de l'app de télécommande

Si vous installez l'app sur un iPod touch/iPhone ou appareil Android, vous pouvez l'utiliser sur un réseau sans fil pour un contrôle basique de l'unité.

- Le téléchargement et l'utilisation de l'app sont gratuits.



## Comment télécharger l'app pour iPod touch/iPhone

Recherchez « Teac Avr Remote » sur l'App Store.

## Comment télécharger l'app Android

Recherchez « Teac Avr Remote » sur le site web Google play (<https://play.google.com/store>).

# Notes sur les disques

## Types de disque lisibles par cette unité

**CD portant le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO ».**



**CD-R et CD-RW correctement enregistrés et finalisés au format CD audio.**  
**CD-R et CD-RW correctement finalisés où sont enregistrés des fichiers MP3/WAV.**

Cette unité peut lire les types de disque ci-dessus sans adaptateur. Cette unité ne peut pas lire de disques de type autre que ceux ci-dessus.

### ⚠ ATTENTION

**Si vous essayez de lire tout autre type de disque avec cette unité, des bruits forts risquant d'endommager les haut-parleurs et d'altérer votre audition peuvent être produits. N'essayez jamais de lire un type de disque autre que ceux indiqués ci-dessus.**

- Cette unité peut être dans l'incapacité de correctement lire des CD à dispositif anti-copie, des disques doubles (DualDisc) ou d'autres CD spéciaux qui ne se conforment pas à la norme CD Red Book. Le fonctionnement et la qualité sonore ne peuvent pas être garantis si des disques spéciaux sont utilisés dans cette unité. Si la lecture d'un disque spécial cause des problèmes, contactez le vendeur du disque.

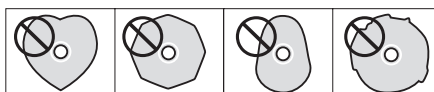
## CD-R/CD-RW

Cette unité peut lire des disques au format CD audio (CD-DA) et des CD-R/CD-RW contenant des fichiers aux formats MP3 et WAV.

- Veillez à finaliser les disques créés au moyen d'enregistreurs de CD.
- Selon la qualité du disque et les conditions de l'enregistrement, la lecture peut ne pas être possible. Pour des détails, voir le mode d'emploi de l'appareil que vous utilisez.
- Si vous avez des questions quant à la gestion d'un CD-R ou CD-RW, contactez directement son vendeur.

## Précautions d'emploi

- N'utilisez pas de disques fendus car ils pourraient endommager l'unité.
- Pour écrire sur le côté inscriptible du disque, employez un marqueur permanent à pointe feutre. L'emploi d'un stylo à bille ou autre à pointe dure peut endommager le disque, le rendant illisible.
- N'utilisez jamais de stabilisateurs de CD du commerce. Cela pourrait rendre le disque illisible ou endommager l'unité.
- N'employez jamais de disques ayant une forme irrégulière, dont des disques en forme de cœur ou octogonaux, car ils peuvent endommager l'unité.



- Si un CD-R/CD-RW portant une surface à étiquette imprimable est laissé de façon prolongée dans cette unité, il risque de coller à l'intérieur et de devenir extrêmement difficile à retirer, pouvant même entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité. Retirez toujours de tels disques et conservez-les dans leur boîtier lorsque vous ne les utilisez pas. De plus, évitez d'utiliser des disques qui viennent juste d'être imprimés car ils sont particulièrement enclins à coller.

# Notes sur les disques (suite)

## Manipulation des disques

- Chargez toujours les disques avec leur face imprimée vers le haut.
- Faites attention lors de la manipulation des disques. Si la face qui contient les données (non imprimée) est rayée, salie par des empreintes digitales ou de façon générale sale ou tachée, des erreurs peuvent se produire durant la lecture.
- Pour sortir un disque de son boîtier, tout en pressant sur le centre du boîtier, saisissez le disque par sa tranche.



Sortie du disque



Maintien du disque

## Rangement des disques

- Une fois que vous avez fini d'utiliser un disque, remettez-le toujours dans son boîtier pour le rangement. Ne pas le faire peut entraîner des déformations et des rayures.
- Ne laissez pas les disques dans des lieux exposés directement à la lumière du soleil ou qui sont très humides ou très chauds. Cela risquerait de provoquer une déformation ou une dégradation des disques, les rendant inutilisables.
- Les CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et des rayons ultraviolets que les CD ordinaires. Pour cette raison, ne les laissez pas de façon prolongée dans des endroits exposés directement à la lumière du soleil ou par exemple près d'appareils dégageant de la chaleur.
- Nettoyez toujours les disques avant de les ranger. Ne pas nettoyer un disque sale risque d'entraîner des sauts de lecture ou une dégradation de la qualité sonore.

## Maintenance

- Si la face du disque où sont encodées les données (face sans inscription) est salie par des empreintes de doigt ou de la poussière, utilisez un chiffon doux pour essuyer la surface d'un mouvement allant du centre vers le bord extérieur.



- N'employez jamais de nettoyeurs pour disque, traitements antistatiques, diluants ou produits chimiques similaires pour nettoyer les disques. De tels produits chimiques pourraient abîmer la surface du disque.

## Formats MP3/WAV

Cette unité peut lire des fichiers MP3 et WAV qui ont gravés sur un CD-R ou CD-RW.

- Formats de fichier audio lisibles

MP3 (extension « .mp3 », « .MP3 »)

Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-2/Layer-3
----------	--

Fréquence d'échantillonnage	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
--------------------------------	--

Débit binaire	8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR
---------------	----------------------------

- Le débit binaire variable (VBR) est pris en charge. Toutefois, le temps et les autres informations affichées à l'écran durant la lecture d'un fichier à débit binaire variable (VBR) peuvent parfois être incorrects.

WAV (extension « .wav », « .WAV »)

Fréquence d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
--------------------------------	--

Résolution de quantification	8 bits, 16 bits
---------------------------------	-----------------

## Précautions pour créer des disques MP3/WAV avec un ordinateur

- Cette unité ne peut pas lire de disques dont la gravure est non conforme à la norme ISO 9660.
- L'unité reconnaît les fichiers MP3 et WAV par leur extension de fichier, qui est respectivement « .mp3 » et « .wav ». Incluez toujours l'extension dans le nom de fichier.
- L'unité ne peut pas reconnaître les fichiers sans ces extensions de fichier. Toutefois, même si une de ces extensions de fichier est ajoutée à un nom de fichier, cette unité ne pourra pas pour autant lire ce fichier s'il n'est pas au format de données MP3 ou WAV.
- Après avoir enregistré un CD-R/CD-RW, fermez la session (terminez la création du disque). Cette unité ne peut pas lire des disques dont la session n'est pas fermée.
- Cette unité peut lire des fichiers dans un maximum de 99 dossiers. En outre, l'unité peut reconnaître et lire un maximum de 499 dossiers (dont le dossier racine) et fichiers.
- Elle ne prend pas en charge les multiples sessions pouvant avoir été enregistrées sur un même disque. Seule la première session de tels disques peut être lue.
- Selon l'état du disque, l'unité peut être incapable de le lire ou des sauts de son peuvent survenir.
- Cette unité ne peut pas lire les fichiers audio d'un disque porteur d'une protection anti-copie.

## Fichiers audio lisibles par cette unité

Cette unité peut lire les types de fichier audio suivants par connexion USB ou réseau.

### MP3

Extension de fichier	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Débit binaire	8 kbit/s – 320 kbit/s ou variable (VBR)

### WMA

Extension de fichier	.wma, .WMA
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Débit binaire	5 kbit/s – 320 kbit/s ou variable (VBR)

- Cette unité peut ne pas être en mesure de lire des fichiers audio à protection anti-copie depuis une source USB ou réseau.
- WMA Pro/Voice non pris en charge

### WMA Lossless

Extension de fichier	.wma ou .WMA
Fréquence	
d'échantillonnage	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Résolution de quantification	16 bits – 24 bits

### WAV

Extension de fichier	.wav, .WAV
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

Résolution de quantification	8 bits, 16 bits, 24 bits
------------------------------	--------------------------

- Les fichiers WAV contiennent de l'audio numérique PCM non compressé.

### AAC

Extension de fichier	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Débit binaire	8 kbit/s – 320 kbit/s ou variable (VBR)

### FLAC

Extension de fichier	.flac, .FLAC
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Résolution de quantification	8 bits, 16 bits, 24 bits

### Ogg Vorbis

Extension de fichier	.ogg, .OGG
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Débit binaire	48 kbit/s – 500 kbit/s ou variable (VBR)

- Les fichiers incompatibles ne peuvent pas être lus.

### LPCM (PCM linéaire)

Fréquence	
d'échantillonnage	44,1 kHz, 48 kHz
Résolution de quantification	16 bits

- La lecture n'est prise en charge que sur un réseau.

### Apple Lossless

Extension de fichier	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

Résolution de quantification	16 bits, 24 bits
------------------------------	------------------

### DSD

Extension de fichier	.dsf, .DSF
Fréquence	
d'échantillonnage	2,8224 MHz, 5,6448 MHz

### ATTENTION

- Cette unité ne prend pas en charge les formats suivants lors de l'utilisation de la fonction « Lire sur » du lecteur Windows Media.  
FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Lors de la lecture de fichiers audio sur un réseau, les types de format de fichier pouvant être lus dépendent également du logiciel fonctionnant sur le serveur réseau. Par exemple, lors de l'utilisation du lecteur Windows Media 11, tous les fichiers audio de l'ordinateur ne sont pas lisibles. Seuls les fichiers audio ayant été ajoutés à la bibliothèque du lecteur Windows Media 11 peuvent être lus.
- Lors de la lecture de fichiers ayant été enregistrés avec un débit binaire variable (VBR), la durée de lecture peut ne pas s'afficher correctement.

## Notes concernant les clés USB

Cette unité peut utiliser des clés USB.\*

\* Les ports USB de cette unité ne prennent en charge que les mémoires flash USB (aussi appelées « clés USB »). Ils ne prennent pas en charge les disques durs USB standards.

- Pour les clés USB, les formats FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Si une clé USB est divisée en plusieurs partitions, cette unité reconnaîtra celles-ci comme autant de volumes distincts.
- Cette unité prend en charge jusqu'à 20 000 fichiers et 16 niveaux de dossier dans un même dossier.
- Cette unité ne prend pas en charge les concentrateurs (hub) USB ni les appareils à fonctions de concentrateur USB. Ne connectez jamais de tels appareils à cette unité.
- Ni les fichiers WAV à fréquence d'échantillonnage de 176,4 kHz ou supérieure ni les fichiers DSD à 5,6 MHz ne peuvent être lus depuis une clé USB branchée au port USB (R) à l'arrière de l'unité.

### ATTENTION

- Si le support connecté n'est pas pris en charge, « Not Connected » s'affiche à l'écran de cette unité.
- Cette unité ne peut pas lire les fichiers audio si une protection anti-copie est utilisée.
- Ne connectez pas d'ordinateur aux ports USB de cette unité.

L'audio venant des ordinateurs ne peut pas entrer par les ports USB de cette unité.

- Cette unité peut ne pas être en mesure d'utiliser des supports chargés dans un lecteur de carte USB.
- Selon la clé USB et son contenu, la lecture des données peut prendre un certain temps.
- Selon la clé USB, l'unité peut ne pas être en mesure de correctement lire ses données ou l'alimenter.
- Au cours de l'utilisation de clés USB, sachez que notre société n'assumera aucune responsabilité en cas de perte ou de modifications des données, de clé USB endommagée ou de survenue d'autres dommages.
- Nous vous recommandons de faire une copie de sauvegarde des données enregistrées sur une clé USB avant d'utiliser cette dernière avec cette unité.
- Cette unité ne prend pas en charge les clés USB disposant de fonctions de sécurité.

## Note concernant le DLNA

Le Digital Living Network Alliance (DLNA) est un groupe qui fait progresser la standardisation des connexions réciproques et l'échange d'audio, d'images, de vidéos et d'autres données entre ordinateurs, consoles de jeux et appareils ménagers au travers des réseaux domestiques ordinaires (réseaux locaux ou LAN). Cette unité se conforme aux directives de la version 1.5 du DLNA.

## Note concernant les serveurs

Cette unité prend en charge les versions suivantes du lecteur Windows Media.

- Lecteur Windows Media 11
- Lecteur Windows Media 12
- Serveurs compatibles DLNA

Un serveur réseau doit être connecté au même réseau que cette unité.

Cette unité prend en charge jusqu'à 20 000 fichiers et 16 niveaux de dossier dans un même dossier.

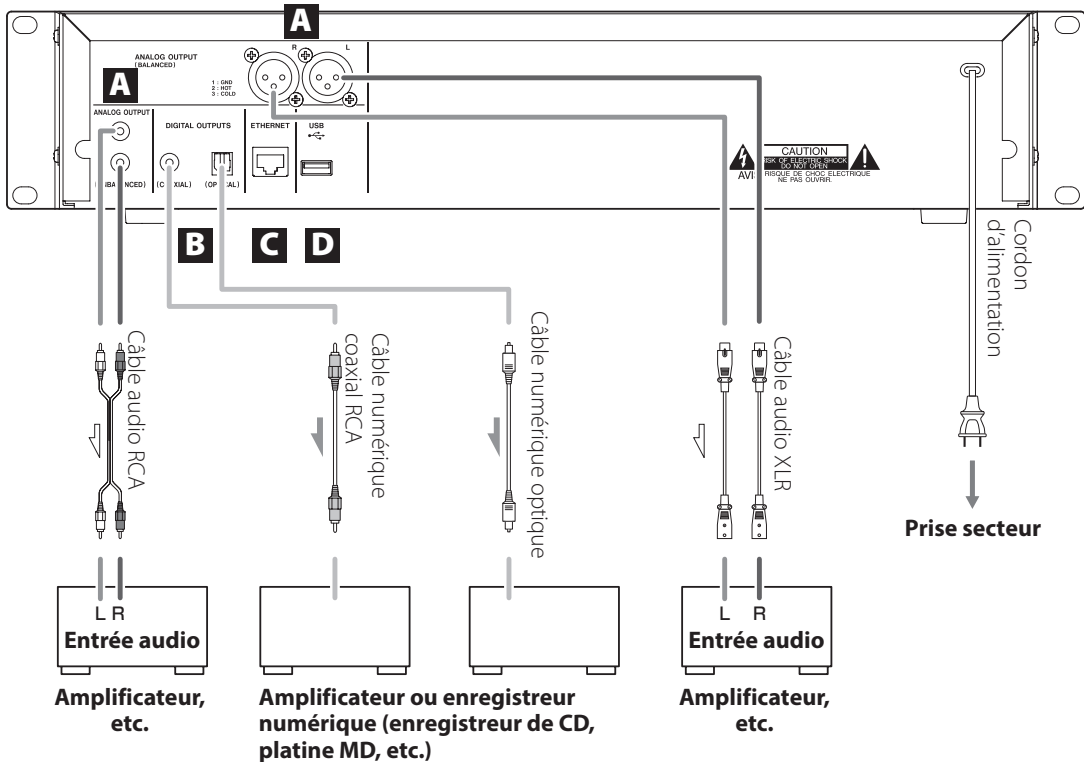
### ATTENTION

Selon le type de serveur de média, cette unité peut ne pas le reconnaître ni pouvoir lire les fichiers audio qui y sont sauvegardés.

## Notes concernant les services réseau

- Les services réseau utilisables dépendent de la région.
- Les services réseau et les contenus que vous pouvez utiliser avec cette unité risquent de devenir inutilisables sans préavis si le fournisseur de service interrompt le service.

# Branchements



## A Prises de sortie audio analogique (ANALOG OUTPUT)

Utilisez-les pour la sortie de deux canaux d'audio analogique. Reliez les prises XLR ou RCA à un amplificateur stéréo ou à des enceintes amplifiées. Utilisez des câbles du commerce.

XLR : câbles XLR symétriques

RCA : câbles audio RCA

Reliez la prise R de cette unité à la prise droite (R) de l'amplificateur et la prise L de cette unité à la prise gauche (L) de l'amplificateur.



Vous pouvez utiliser le paramètre de menu A.OUT ATT (atténuation de sortie analogique) pour réduire le niveau de sortie du signal par les prises de sortie audio analogique symétriques et asymétriques (BALANCED et UNBALANCED) de 0 dB à -14 dB.

## B Connecteurs de sortie audio numérique (DIGITAL OUTPUTS)

Ces prises produisent le signal audionumérique. Reliez un des connecteurs de sortie audionumérique (COAXIAL ou OPTICAL) de cette unité au connecteur

d'entrée audio numérique d'un amplificateur ou d'un enregistreur numérique tel qu'un enregistreur de CD (ils peuvent être connectés à différents appareils en même temps).

COAXIAL : câble numérique coaxial (RCA)

OPTICAL : câble numérique optique (TOS)

## C Port ETHERNET

Utilisez un câble de réseau local (LAN) du commerce pour relier ce port à un réseau filaire ou connexion internet.

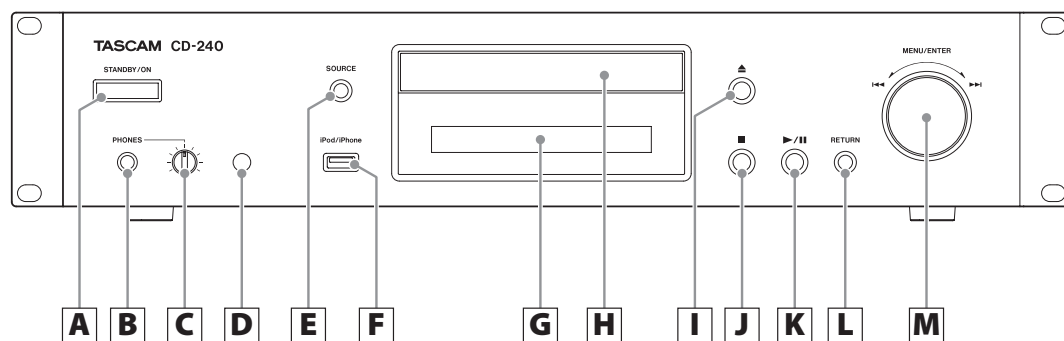
- Lorsque vous changez de source d'entrée, ce port est identifié comme « NET » (réseau).

## D Port USB

Sert à brancher une clé USB à l'unité.

- Lorsque vous changez de source d'entrée, ce port est identifié comme « USB(R) ».
- Il n'est pas possible de brancher ici un iPod/iPhone.
- Ne branchez pas d'ordinateurs ou d'appareils similaires aux ports USB de cette unité. L'audio venant d'ordinateurs ne peut pas entrer par les ports USB de cette unité.

# Nomenclature et fonctions des parties (unité principale)



## A Touche STANDBY/ON

Appuyez sur cette touche pour allumer l'unité ou la mettre en veille (Standby).

- Quand cette unité est en mode de veille, elle consomme un courant de veille. Pour cette raison, nous utilisons le terme « en veille » plutôt que « éteinte ».

## B Prise casque (PHONES)

Pour écouter au casque, ramenez le volume au minimum avant de brancher le casque à la prise PHONES, puis montez progressivement le volume.

- ⚠ **Ne branchez/débranchez pas le casque et n'allumez/ne mettez pas en veille l'unité quand vous le portez. De forts bruits soudains pourraient être produits, risquant d'endommager votre audition.**

## C Bouton LEVEL

Sert à régler le niveau du casque. Tournez-le dans le sens horaire pour monter le volume et dans le sens anti-horaire pour le baisser.

## D Récepteur du signal de télécommande

Lorsque vous utilisez la télécommande, pointez-la vers ce récepteur.

## E Touche SOURCE

Sert à sélectionner la source.

## F Port USB

Utilisez-le pour brancher un iPod, iPhone ou clé USB à l'unité.

- Lors vous changez de source d'entrée, ce port est identifié comme « USB(F) ».

- Ne branchez pas d'ordinateurs ou d'appareils similaires aux ports USB de cette unité. L'audio venant d'ordinateurs ne peut pas entrer par les ports USB de cette unité.

## G Écran

## H Tiroir de disque

## I Touche d'ouverture/fermeture de tiroir (▲)

Appuyez pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.

## J Touche Stop (■)

Sert à stopper la lecture.

## K Touche Lecture/Pause (▶/||)

À l'arrêt ou en pause, appuyez sur cette touche pour lancer la lecture.

Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour mettre en pause.

## L Touche RETURN

Lorsqu'un menu est ouvert, appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent.

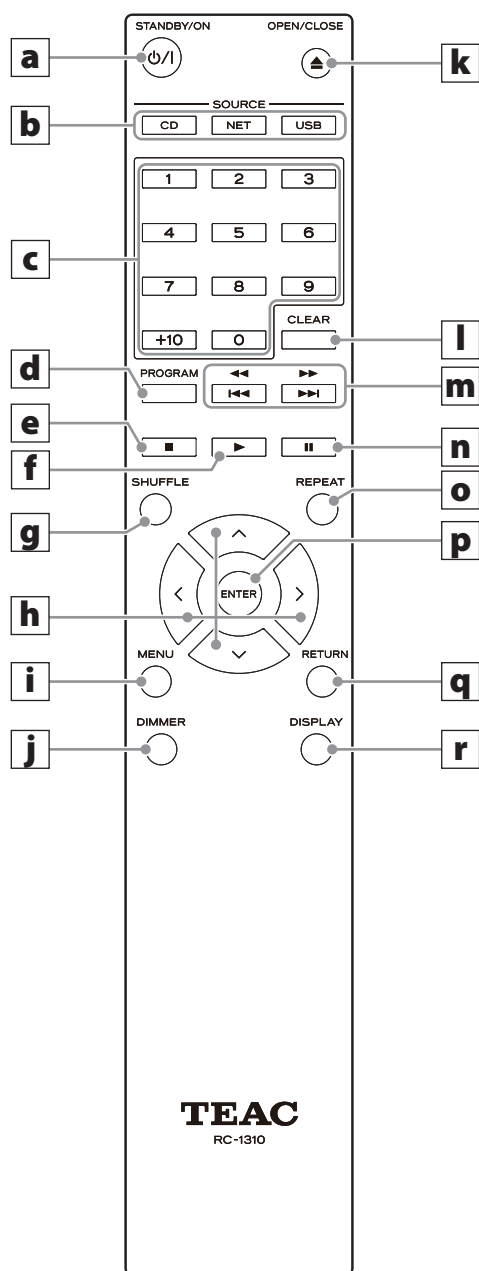
## M Molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶)

Tournez-la dans le sens horaire pour sauter aux pistes suivantes ou dans le sens antihoraire pour sauter aux pistes précédentes.

Appuyez sur la molette pour l'utiliser comme touche ENTER en vue de confirmer vos réglages. Maintenez la pressée pour l'utiliser comme touche MENU.

Tournez-la pour changer le paramètre ou la valeur de réglage actuellement affichés quand un écran de menu est ouvert.

# Nomenclature et fonctions des parties (télécommande)



## **a** Touche STANDBY/ON (⏻)

Appuyez sur cette touche pour allumer l'unité ou la mettre en veille (Standby).

## **b** Touches SOURCE

Servent à sélectionner la source.

- Après avoir sélectionné USB, appuyez sur la touche USB pour alterner entre USB (F) et USB (R).

## **c** Touches numériques

Servent à saisir des numéros de piste, fichier et dossier.

## **d** Touche PROGRAM

Sert à programmer la lecture.

## **e** Touche Stop (■)

Sert à stopper la lecture.

## **f** Touche Lecture (▶)

Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture quand elle est à l'arrêt ou en pause.

## **g** Touche SHUFFLE

Sert à changer le réglage de lecture aléatoire.

## **h** Touches de direction (↑/↓/←/→)

Servent dans les menus ainsi que pour changer certains paramètres.

## **i** Touche MENU

Appuyez sur cette touche pour ouvrir l'écran de menu.

## **j** Touche DIMMER

Sert à changer la luminosité de écran.

## **k** Touche d'ouverture/fermeture de tiroir (⏮)

Appuyez pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.

## **l** Touche CLEAR

Sert lors de la programmation de lecture.

Quand l'unité principale et la télécommande ont toutes les deux des touches ayant les mêmes fonctions, les instructions de ce mode d'emploi se réfèrent à une seule d'entre elles, mais l'autre peut être utilisée de la même façon.

# Emploi de la télécommande

## **m** Touches de saut (|◀◀/▶▶|)/ recherche (◀◀/▶▶)

Servent à sauter à la piste précédente ou suivante.  
Servent également à sélectionner les dossiers et fichiers.  
Maintenez une de ces touches pressée pour une recherche en arrière/avant.

## **n** Touche Pause (||)

Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour mettre en pause.  
En pause, appuyez sur cette touche pour reprendre la lecture.

## **o** Touche REPEAT

Sert à changer le réglage de lecture en boucle.

## **p** Touche ENTER

Sert à confirmer les sélections de menu et les valeurs de réglage.

## **q** Touche RETURN

Lorsqu'un menu est ouvert, appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent.

## **r** Touche DISPLAY

Change les informations affichées.

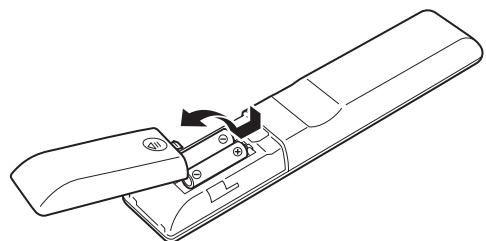
## Précautions d'emploi

**⚠ Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence un incendie, des blessures ou la salissure des objets proches. Veuillez attentivement lire et respecter les précautions en page 4.**

- Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur de télécommande de l'unité principale dans un rayon maximal de 5 m. Ne placez pas d'obstacles entre l'unité principale et la télécommande.
- La télécommande peut ne pas fonctionner si le capteur de signal de télécommande de l'unité est exposé à la lumière du soleil ou à une forte source lumineuse. Si cela se produit, essayez de déplacer l'unité.
- Sachez que l'emploi de cette télécommande peut entraîner le déclenchement involontaire d'opérations sur d'autres appareils pouvant être contrôlés par rayons infrarouges.
- Vous pouvez régler le paramètre de menu IR Remote sur Disable pour que l'unité ne réponde plus aux signaux venant des télécommandes.

## Installation des piles

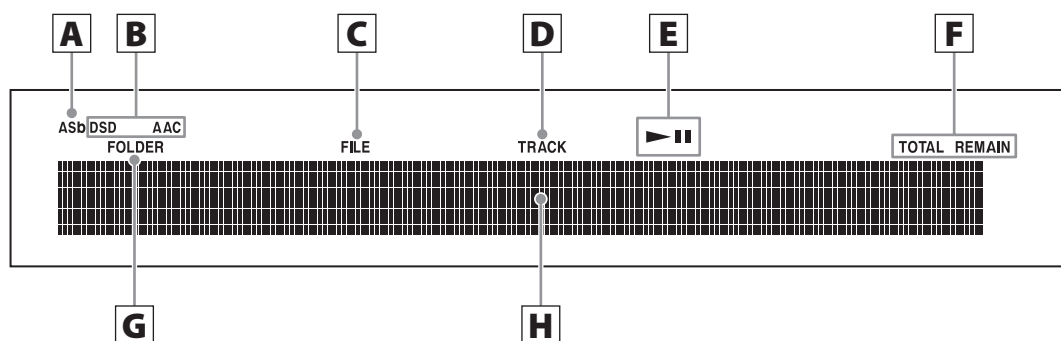
Ouvrez l'arrière de la télécommande et insérez deux piles AAA avec leurs pôles ⊕/⊖ orientés comme illustré. Replacez le couvercle.



## Quand faut-il remplacer les piles ?

Si la portée de fonctionnement de la télécommande se réduit, c'est que les piles sont déchargées. Dans ce cas, remplacez-les par des neuves. Jetez les piles usagées conformément à leurs instructions ou aux directives établies par votre municipalité.

# Informations affichées à l'écran



## A Indicateur de mise en veille automatique (ASb)

Cet indicateur apparaît quand la fonction de mise en veille automatique est activée.

## B Indicateurs de format

Lorsque la source est réglée sur USB ou NET, l'indicateur DSD ou AAC apparaît selon le format du fichier audio actuellement lu.

## C Indicateur FILE

Lorsque la source est réglée sur CD et qu'un disque contenant des fichiers audio est chargé, cet indicateur s'affiche. Le numéro du fichier s'affiche sous l'indicateur.

## D Indicateur TRACK

Lorsque la source est réglée sur CD et qu'un CD audio est chargé, cet indicateur s'affiche. Le numéro de piste s'affiche sous l'indicateur.

## E Indicateur Lecture/Pause (▶/||)

## F Indicateur TOTAL REMAIN

Lorsque la source est réglée sur CD, cet indicateur indique le type d'information concernant le disque qui est affiché.

TOTAL : durée totale de lecture du disque

REMAIN : durée de lecture restante pour la piste actuellement lue

TOTAL REMAIN : durée de lecture restante pour le disque actuellement lu

## G Indicateur FOLDER

Lorsque la source est réglée sur CD et qu'un disque contenant des fichiers audio est chargé, cet indicateur

s'affiche. Le numéro de dossier est affiché sous l'indicateur.

## H Zone d'affichage des messages

Les informations sur les pistes et les menus s'affichent ici.

Les icônes suivantes apparaissent dans la zone d'affichage des messages.

Icône	Explication
	Dossier*
	Nom de piste/station d'émission
	Lecture*
	Pause*
	Recherche avant*
	Recherche arrière*
	Nom de l'artiste
	Nom de l'album
	Mode de lecture en boucle
	Répétition d'une seule piste
	Répétition d'un dossier*
	Lecture aléatoire
	Lecture en boucle aléatoire**
	Programme**
	Lecture en boucle de programme**

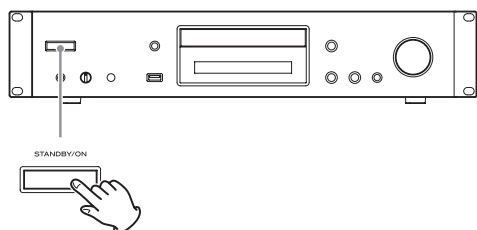
\*N'apparaît pas lorsque la source est un CD.

\*\*Apparaît uniquement lorsque la source est un CD.

# Fonctionnement de base

Dans cette section, nous expliquons les opérations communes à tous les modes.

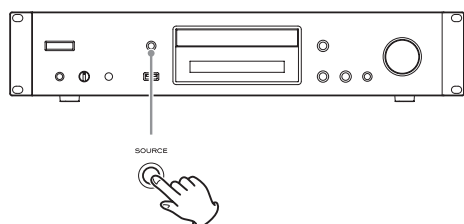
## 1 Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'unité.



Quand l'entrée est réglée sur la source CD  
« CD » apparaît à l'écran, suivi du statut du CD.

Lorsque l'entrée n'est pas réglée sur la source CD  
L'écran affiche la source d'entrée suivie par « Now Initializing... » (initialisation en cours) puis le statut de la source.

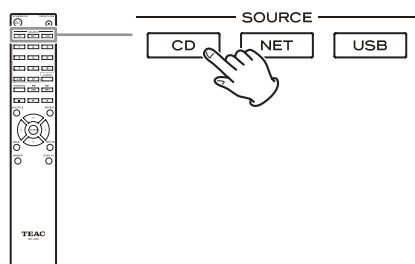
## 2 Appuyez sur la touche SOURCE pour changer de source.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche SOURCE, la source change comme indiqué ci-dessous.



Si vous utilisez la télécommande pour changer de source, appuyez sur la touche de la source que vous voulez utiliser (CD, NET ou USB).



## 3 Lancez la lecture sur la source.

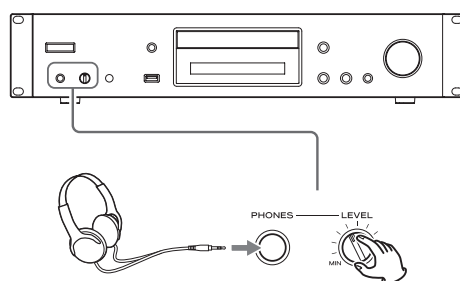
## Fonction de mise en veille automatique

Quand la fonction de mise en veille automatique est activée, l'unité passe automatiquement en mode de veille (Standby) si l'unité reste inutilisée sans recevoir de signal audio durant 20 minutes. Quand la fonction de mise en veille automatique est activée, l'indicateur ASb apparaît à l'écran (page 44).

Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour quitter le mode de veille.

## Branchement d'un casque

Avant d'utiliser un casque, baissez d'abord le volume au minimum. Puis insérez la fiche du casque (jack stéréo standard) dans la prise PHONES et montez progressivement le volume à l'aide du bouton LEVEL.

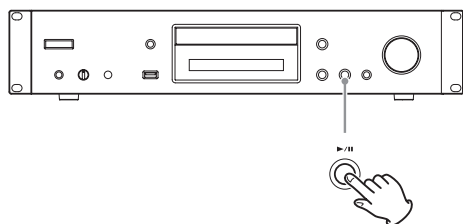


⚠ **Réduisez toujours le volume au minimum avant de brancher un casque et de le mettre. Tant que vous portez le casque, ne le branchez pas à la prise PHONES et ne le débranchez pas. De plus, n'allumez pas l'unité et ne la mettez pas en veille tant que vous portez le casque. Cela pourrait entraîner un bruit fort et soudain risquant d'endommager votre audition.**

# Fonctionnement de base (suite)

## Lancement de la lecture

Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

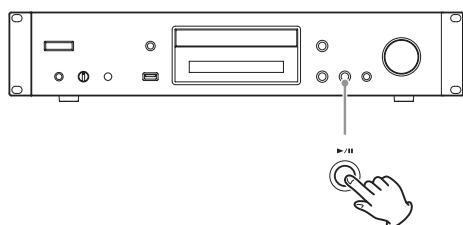


Durant la lecture, l'icône ▶ s'affiche en haut de l'écran.

## Mise en pause de la lecture

Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour mettre la lecture en pause.

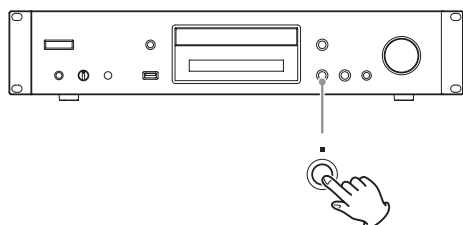
Pour reprendre la lecture depuis l'endroit où elle a été mise en pause, appuyez à nouveau sur la touche Lecture/Pause (▶/||).



En pause, l'icône || s'affiche en haut de l'écran.

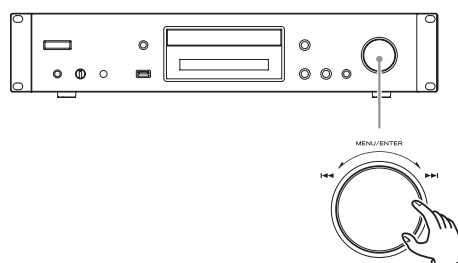
## Arrêt de la lecture

Appuyez sur la touche Stop (■) pour arrêter la lecture.

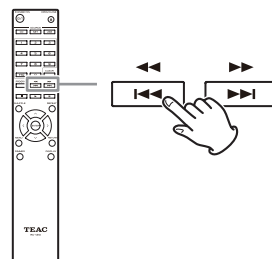


## Saut de recherche d'une piste

Tournez la molette MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) pour sauter aux pistes situées avant ou après la piste actuelle. Continuez de tourner jusqu'à ce que la piste désirée soit sélectionnée.



Si vous utilisez la télécommande, utilisez les touches de saut (I◀◀/▶▶I). Utilisez-les pour sauter à la piste précédente ou suivante. Maintenez-les pressées jusqu'à ce que la piste désirée soit sélectionnée.

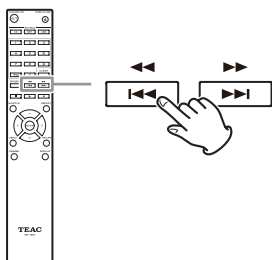


- Durant la lecture, appuyez une fois sur la touche I◀◀ pour revenir au début de la piste actuelle. Pour revenir au début de la piste précédente, maintenez pressée la touche I◀◀.
- Durant la lecture programmée, ce sont les pistes antérieures ou ultérieures du programme qui seront lues.

## Recherche d'un passage de piste

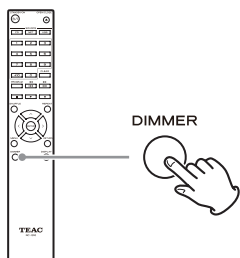
Durant la lecture, appuyez sur une touche de recherche de la télécommande (◀◀/▶▶) pour une recherche en avant/arrière. Relâchez la touche lorsque vous avez trouvé le passage désiré.

La lecture reprend depuis ce point.



## Atténuateur (Dimmer)

Appuyez sur la touche DIMMER de la télécommande pour passer en revue les niveaux de luminosité de l'écran et des voyants.

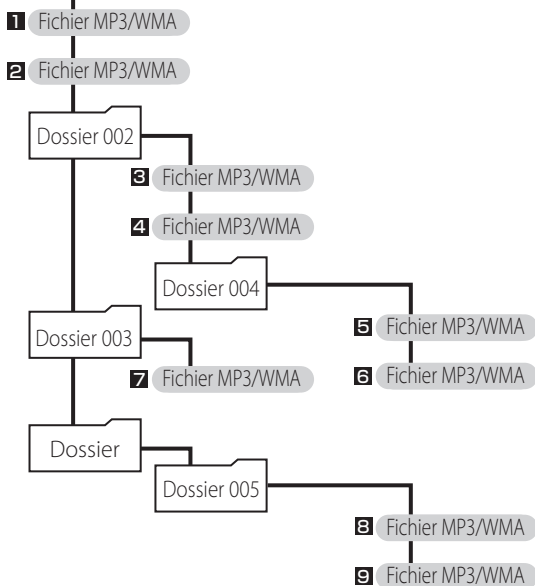


## Ordre de lecture des fichiers audio

Les disques contenant des fichiers audio les conservent dans des dossiers de la même façon qu'un ordinateur gère normalement les fichiers. De plus, certains conservent plusieurs dossiers au sein d'un autre dossier.

**Exemple de numéros de dossier et d'ordre de lecture de fichiers (1-9) pour un disque contenant des fichiers audio en lecture normale.**

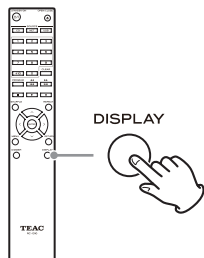
001 (ROOT ou « racine »)



- L'ordre de l'illustration ci-dessus peut changer si des fichiers ou dossiers sont ajoutés, supprimés ou déplacés.

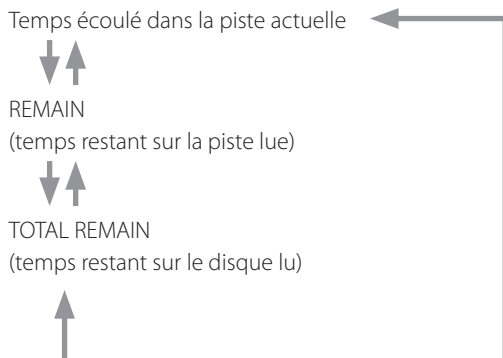
# Informations affichées à l'écran (CD/USB/NET)

Appuyez sur la touche DISPLAY durant la lecture d'un fichier audio pour changer les informations affichées à l'écran.



## Durant la lecture d'un CD audio

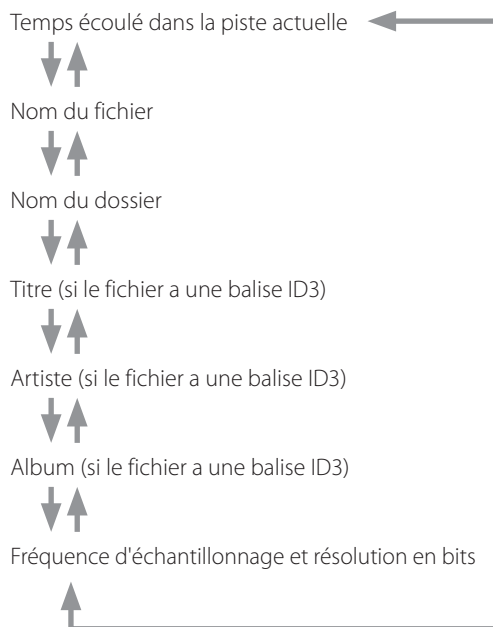
Des informations concernant le disque lu sont affichées.



- Si la durée de lecture aléatoire ou la durée totale de lecture dépasse 99 minutes et 59 secondes, « --:-- » s'affiche.

## Durant la lecture d'un disque MP3/WAV

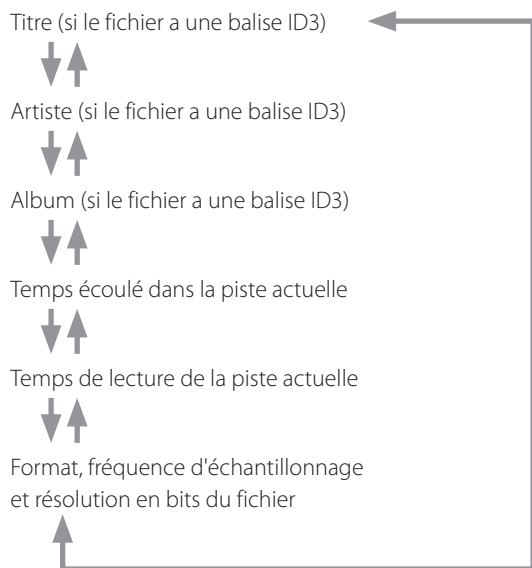
Diverses informations de fichier sont affichées, dont celles de titre, artiste et album venant des balises ID3 du fichier MP3/WAV lu.



- Si la lecture du fichier actuel dépasse 99 minutes et 59 secondes, « --:-- » s'affiche.
- Les caractères des noms de piste et de dossier qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par des astérisques (\*). L'unité peut également être réglée pour afficher le numéro de fichier ou de dossier lorsque des caractères qui ne peuvent pas être affichés sont inclus Voir « BAD NAME (nom inaffichable) » en page 43.
- Les fichiers WAV n'ont pas de balises ID3, donc leur titre et les autres informations ne sont pas affichés.

## Durant la lecture USB/NET

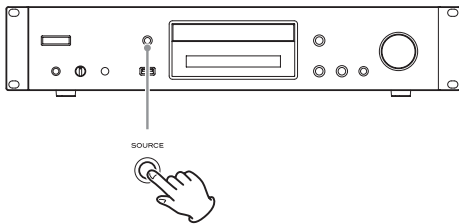
Diverses informations de fichier sont affichées, dont celles de titre, artiste et album venant des balises ID3 du fichier audio lu.



# Écoute de CD

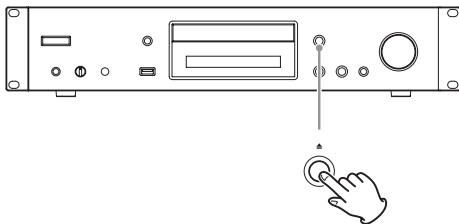
Cette unité peut lire les types de disque et fichier suivants.  
Disques : CD-DA, CD-R, CD-RW  
Fichiers : MP3, WAV

## 1 Appuyez sur la touche SOURCE pour choisir le CD comme source.

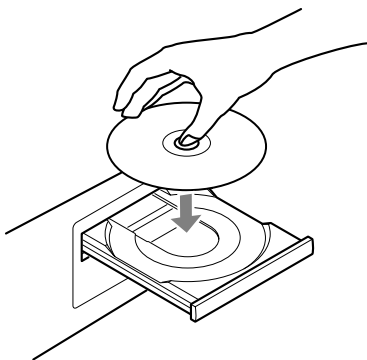


Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche CD.

## 2 Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de tiroir (▲).



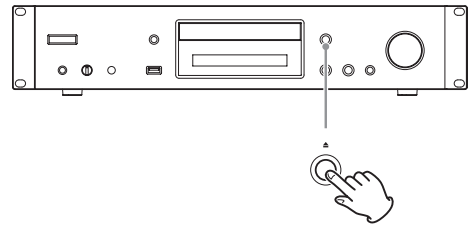
## 3 Placez un disque sur le tiroir avec sa face sérigraphiée vers le haut.



- Ne placez pas plusieurs disques à la fois dans le tiroir.
- Si le tiroir est refermé alors qu'un disque est en dehors des guides de centrage, le disque peut être coincé à l'intérieur et le tiroir risque de ne plus s'ouvrir. Veillez à toujours placer les disques dans les guides au centre du tiroir.

- Lors de l'ouverture ou de la fermeture du tiroir, ne forcez pas dessus avec la main.

## 4 Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture du tiroir (▲) pour fermer le tiroir.



### ⚠ ATTENTION

Veillez bien à ne pas vous coincer les doigts quand le tiroir se ferme.

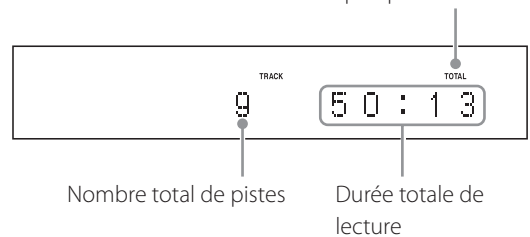
« Reading » (analyse) s'affiche et l'unité commence l'analyse du disque.

- Il faut un certain temps à l'unité pour charger le disque.  
Attendez que le nombre total de pistes et la durée totale de lecture s'affichent à l'écran.

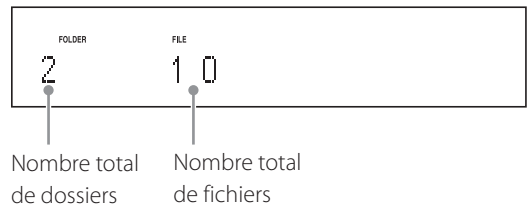
Quand l'analyse est terminée, l'écran apparaît comme suit.

### Exemple : chargement d'un CD audio

Apparaît quand c'est la durée totale de lecture du disque qui est affichée.

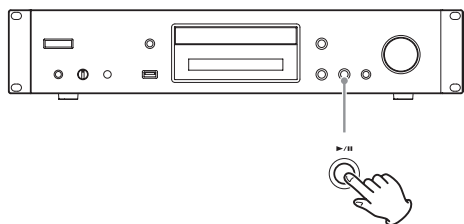


### Exemple : chargement d'un disque MP3/WAV



- « No Disc » s'affiche si aucun disque n'a été chargé.

## 5 Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/II).



La lecture démarre depuis la première piste.

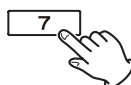
## Lecture directe au moyen des numéros de piste

En plus de pouvoir sélectionner les pistes au moyen des touches de saut, vous pouvez saisir un numéro de piste et lancer sa lecture.

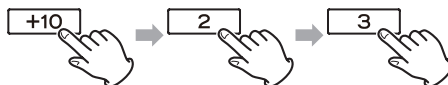
Durant la lecture ou à l'arrêt, vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner une piste par son numéro.

Pour un nombre à un seul chiffre, appuyez sur la touche numérique correspondante. Pour un nombre à deux chiffres, appuyez sur la touche +10 puis sur la touche numérique correspondant au chiffre des dizaines. Puis appuyez sur la touche numérique correspondant au chiffre des unités. La lecture démarre une fois le numéro de piste saisi.

Exemple : saisie du numéro de piste 7



Exemple : saisie du numéro de piste 23



- Durant la lecture programmée ou aléatoire, les touches numériques ne peuvent pas servir à sélectionner des pistes.

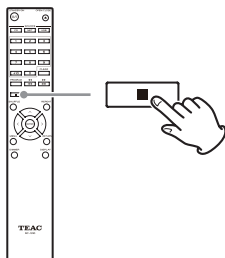
# Écoute de CD (suite)

## Sélection de pistes sur des disques MP3/WAV

### Mode Navigation

Vous pouvez sélectionner les fichiers et dossiers en utilisant la hiérarchie des dossiers.

#### 1 À l'arrêt, appuyez sur la touche Stop (■).

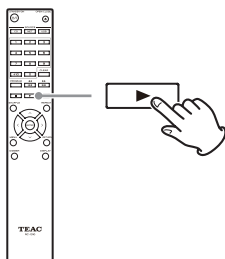


« Root » (racine) s'affiche et le mode Navigation est activé.

#### NOTE

Quand le paramètre « STOP KEY » en page 44 est réglé sur « Navigation », appuyer sur la touche Stop (■) de l'unité principale active le mode Navigation.

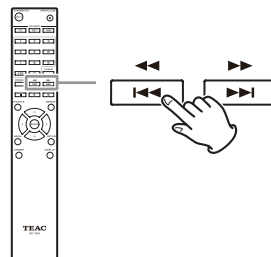
#### 2 Appuyez sur la touche Lecture (▶).



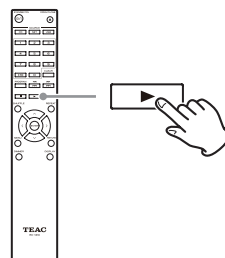
Le nom du premier dossier du répertoire racine (Root) s'affiche.

S'il n'y a pas de dossier, c'est le nom du premier fichier qui s'affiche.

#### 3 Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner les dossiers et fichiers présents sur le même niveau.



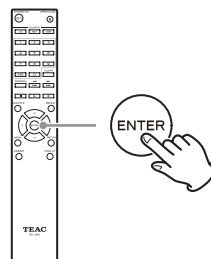
Pour sélectionner des fichiers et sous-dossiers dans un autre dossier, après avoir sélectionné ce dernier, appuyez sur la touche Lecture (▶).



Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner les sous-dossiers et fichiers présents dans ce dossier.

- Pour remonter d'un niveau, appuyez sur la touche Pause (||).

#### 4 Après avoir sélectionné le fichier souhaité, appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).

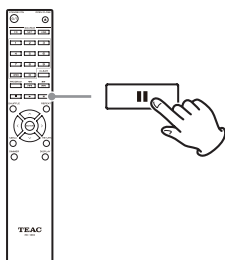


Cela lance la lecture de ce fichier.

## Mode All folder (tous les dossiers)

Vous pouvez aussi sélectionner les dossiers et fichiers dans ce mode, mais tous les dossiers sont alors traités identiquement quelle que soit leur position dans la structure des dossiers.

### 1 À l'arrêt, appuyez sur la touche Pause (II).

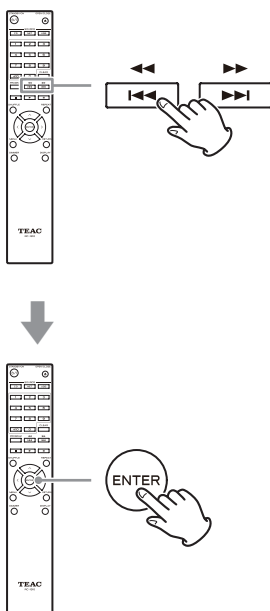


« 1 » s'affiche et le mode All Folder est activé.

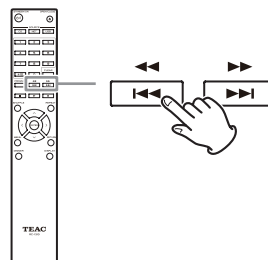
#### NOTE

Lorsque le paramètre « STOP KEY » en page 44 est réglé sur « All Folder », appuyer sur la touche Stop (■) de l'unité principale active le mode All Folder.

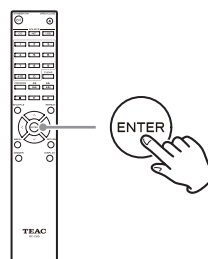
### 2 Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner un dossier puis appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶) pour entrer dans ce dossier.



### 3 Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner un fichier.



### 4 Après avoir sélectionné le fichier souhaité, appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).



Cela lance la lecture de ce fichier.

# Écoute de CD (suite)

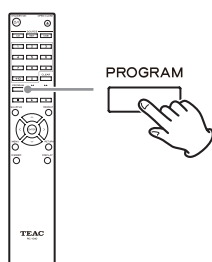
## Lecture de programme

La lecture du programme peut être employée avec des CD audio et des disques MP3/WAV.

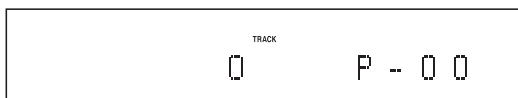
Cette unité peut avoir jusqu'à 25 pistes dans son programme.

- Ajoutez des pistes au programme quand l'unité est à l'arrêt.

### 1 Appuyez sur la touche PROGRAM.



Exemple : chargement d'un CD audio



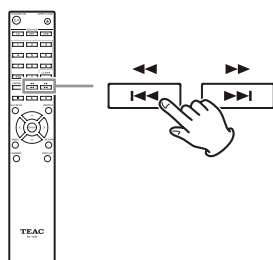
Exemple : chargement d'un disque MP3/WAV



### 2 Ajoutez des pistes au programme.

**Programmation avec un CD audio**

Utilisez les touches de saut (◀◀/▶▶) pour sélectionner une piste à ajouter au programme.

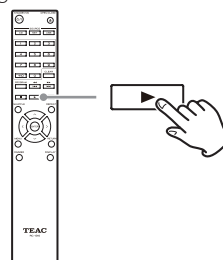


### Exemple



Si vous utilisez un CD audio, vous pouvez aussi sélectionner les pistes au moyen des touches numériques (« Lecture directe au moyen des numéros de piste » en page 25).

Appuyez sur la touche Lecture (▶) pour ajouter la piste au programme.



### Exemple



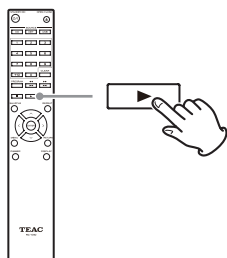
Répétez ces procédures pour ajouter d'autres pistes en fonction des besoins.

**Programmation avec un disque MP3/WMA**

Suivez les procédures de « Sélection de pistes sur des disques MP3/WAV » en page 26 pour ajouter des pistes.

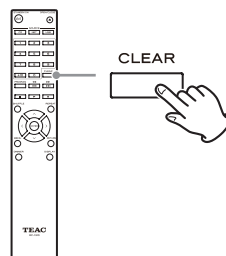


### 3 Appuyez sur la touche Lecture (▶) pour lancer la lecture.



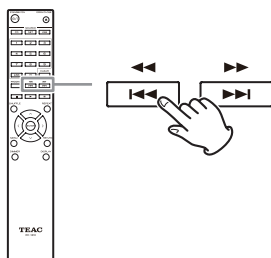
### Suppression de pistes dans le programme

À l'arrêt, appuyez sur la touche CLEAR pour supprimer la dernière piste ayant été ajoutée au programme.



### Saut de recherche d'une piste

Appuyez sur les touches de saut (◀◀/▶▶) pour lire des pistes situées en amont ou en aval dans le programme. Maintenez-les pressées jusqu'à ce que la piste désirée soit sélectionnée.

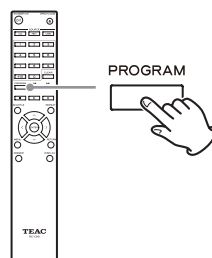


### Ajout de pistes à la fin du programme

À l'arrêt, utilisez les touches de saut (◀◀/▶▶) pour afficher la piste que vous voulez ajouter et appuyez sur la touche Lecture (▶) pour l'ajouter à la fin du programme.

### Arrêt de la lecture du programme

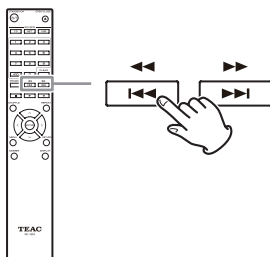
Appuyez sur la touche Stop (■) pour arrêter la lecture, et appuyez sur la touche PROGRAM.



- Durant la lecture, appuyez une fois sur la touche ◀◀ pour revenir au début de la piste actuelle. Pour revenir au début d'une piste antérieure, maintenez pressée la touche ◀◀.

### Vérification du contenu du programme

À l'arrêt, utilisez les touches de saut (◀◀/▶▶) pour afficher les numéros de piste et les durées de lecture.



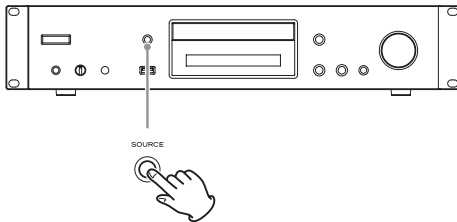
- La lecture de programme s'arrête également si vous appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de tiroir (▲) afin d'ouvrir le tiroir ou si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON pour faire passer l'unité en veille.

# Écoute des fichiers d'une clé USB

Lors de la lecture de fichiers audio d'une clé USB, sauf si la lecture en boucle est réglée sur Tout répéter, seuls les fichiers audio files de même niveau dans un même dossier sont lus (page 32).

Pour des détails sur les fichiers audio qui peuvent être lus, voir « Fichiers audio lisibles par cette unité » en page 12.

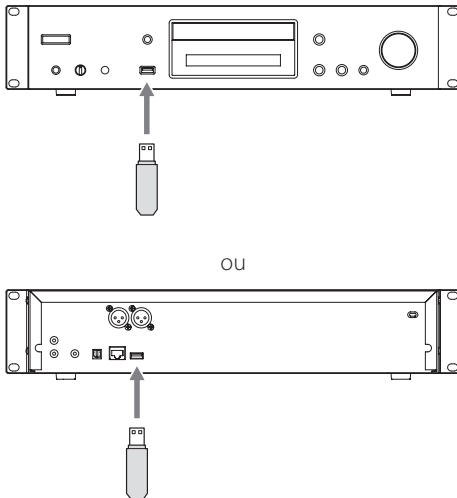
## 1 Appuyez sur la touche SOURCE pour choisir USB(F) ou USB(R) comme source.



Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche USB.

- « Not Connected » s'affiche si rien n'est connecté.

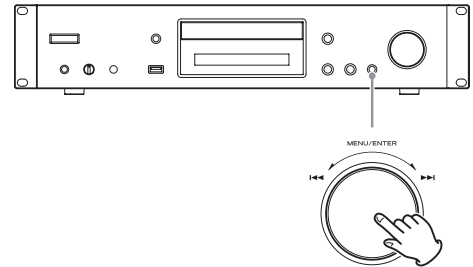
## 2 Branchez une clé USB au port USB que vous avez sélectionné.



Si une clé USB est détectée, son nom de volume s'affiche.

- Dans ce cas, vous pouvez appuyer sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture dans l'ordre des pistes du premier dossier qui contient les fichiers audio sur la clé USB.

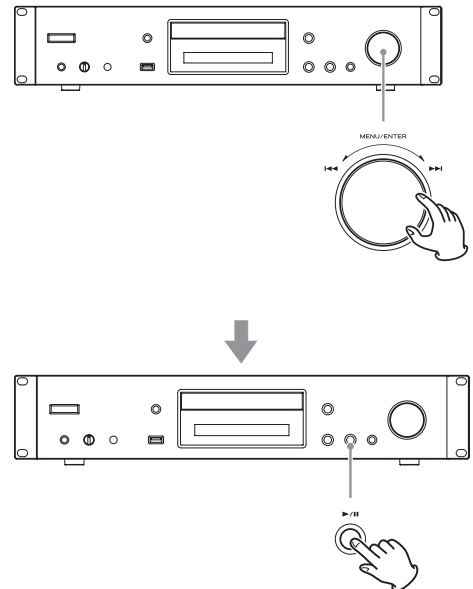
## 3 Appuyez sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶).



Le nom de la piste ou du dossier apparaît.

- Avec la télécommande, vous pouvez aussi appuyer sur la touche ENTER.

## 4 Tournez la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) pour sélectionner une piste et appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

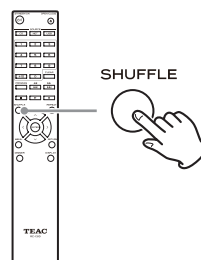


Cela lance la lecture de la piste sélectionnée.

## Lecture aléatoire (CD/USB)

- Avec la télécommande, vous pouvez sélectionner les pistes au moyen des touches de direction (∧/∨) puis appuyer sur la touche Lecture (▶).
- Quand un dossier est sélectionné, la lecture commence par la première piste de ce dossier.
- Vous pouvez également sélectionner un dossier, puis appuyer sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) pour sélectionner des pistes de ce dossier.
- Voir « Fichiers audio lisibles par cette unité » en page 12 pour les formats audio qui peuvent être lus.

Utilisez cette fonction pour lire les pistes en ordre aléatoire. Appuyez sur la touche SHUFFLE pour activer/désactiver la lecture aléatoire.



### Avec un CD audio ou un disque MP3/WAV

Vous pouvez demander une lecture de type Shuffle pour reclasser les pistes en ordre aléatoire et les lire toutes une fois. Ce mode ne peut être activé que quand l'unité est à l'arrêt.

Appuyez sur la touche SHUFFLE pour activer le mode de lecture aléatoire. Quand il est activé, l'icône ♫ apparaît sur le côté gauche de l'écran.

- Si vous appuyez sur la touche SHUFFLE durant la lecture, le mode de lecture actuel (soit « Normal Play » (lecture normale), soit « Shuffle Play » (lecture aléatoire)) apparaît, mais le mode de lecture ne peut pas changer.

La lecture aléatoire sera annulée dans les cas suivants.

- Si l'unité est mise en veille
- Si le tiroir du disque est ouvert

### Avec une clé USB

Les fichiers audio contenus dans un dossier seront lus en boucle en ordre aléatoire.

Si vous appuyez sur la touche SHUFFLE pour activer le mode de lecture aléatoire, l'icône ♫ apparaît sur le côté gauche de l'écran.

La lecture aléatoire sera annulée dans les cas suivants.

- Si Net Standby est réglé sur Disable et l'alimentation est en veille (page 45)
- Si la lecture en boucle est utilisée (page 32).

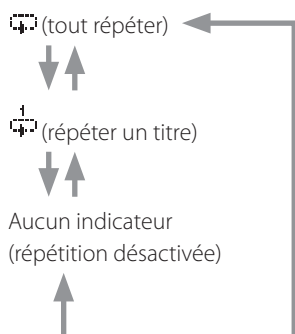
## Lecture en boucle (CD/USB)

Appuyez sur la touche REPEAT pour passer en revue les modes de lecture en boucle comme suit.

### Avec un CD audio ou un disque MP3/WAV

Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT, l'icône affichée à gauche de l'écran change comme suit.

- La lecture en boucle peut être utilisée en combinaison avec la lecture aléatoire des fichiers d'un disque.

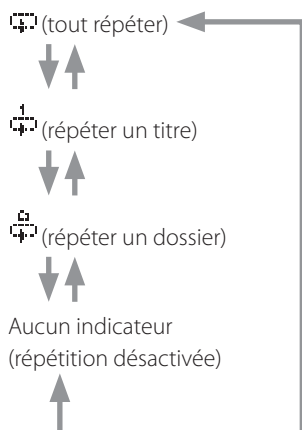


La lecture en boucle sera annulée dans les cas suivants.

- Si l'unité est mise en veille
- Si le tiroir du disque est ouvert

### Avec une clé USB

Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT, l'icône affichée à gauche de l'écran change comme suit.



La lecture en boucle sera annulée dans le cas suivant.

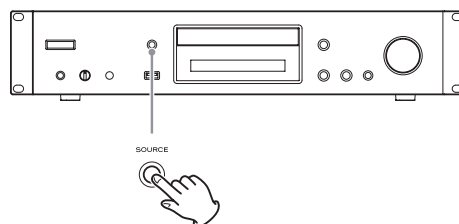
- Lorsque la lecture aléatoire est utilisée (page 31) (à la fin du mode de lecture aléatoire, le mode de lecture en boucle réglé redevient actif)

## Écoute d'un iPod/iPhone

Les produits Apple qui peuvent être connectés et utilisés avec cette unité sont répertoriés dans « Emploi d'un iPod ou iPhone » en page 8.

Les explications suivantes se réfèrent à un iPod, mais elles s'appliquent aussi à l'emploi avec un iPhone.

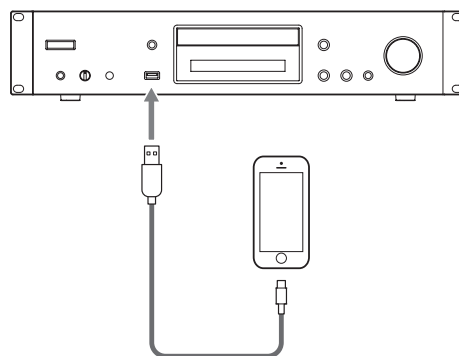
### 1 Appuyez sur la touche SOURCE pour choisir USB(F) comme source.



Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche USB.

- « Not Connected » s'affiche si aucun iPod n'est connecté.

### 2 Connectez un iPod à cette unité au moyen du câble USB fourni avec l'iPod.



- Branchez un iPod au connecteur USB pour l'iPod/iPhone à l'avant de l'unité.

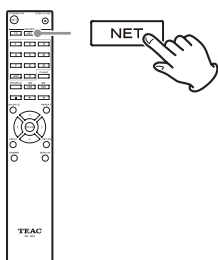
### 3 Faites fonctionner l'iPod pour lancer la lecture.

- « USB(iPod) » apparaît à l'écran. Aucune information concernant le contenu ne s'affiche.
- Si un iPod est connecté à l'unité, il n'est rechargé que quand cette unité est allumée. La recharge s'arrête quand l'iPod est complètement rechargé. La recharge n'est pas possible quand cette unité est en veille.

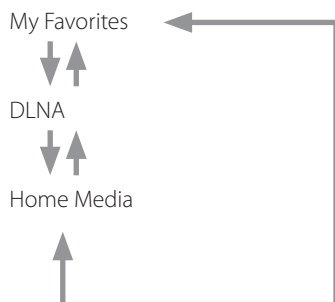
# Emploi des services de réseau

Pour utiliser un service de réseau, suivez la procédure ci-dessous afin de le sélectionner.

## 1 Appuyez sur la touche NET pour ouvrir le menu des services de réseau.



## 2 Utilisez les touches de direction (^/~/</>) pour sélectionner l'élément et appuyez sur la touche ENTER.



Voir les explications suivantes pour l'utilisation de chaque élément.

### My Favorites (mes favoris)

Pour écouter des programmes de radio internet, vous pouvez les ajouter à la rubrique « My Favorites » (mes favoris) dans le menu des services de réseau.

### DLNA (partage de média)

Cela vous permet de lire des fichiers audio appartenant à une bibliothèque partagée.

### Home Media (partage de dossier)

Cela vous permet de lire des fichiers audio appartenant à un dossier partagé sur un ordinateur ou un dispositif de stockage réseau de type NAS (Network Attached Storage) sur le même réseau que l'unité.

- Utilisez un ordinateur sur lequel sont installés Windows 8 ou Windows 7 et le lecteur Windows Media 11 ou ultérieur.
- Une connexion internet est nécessaire pour écouter la radio internet (page 44).

# My Favorites (mes favoris)

Cette unité prend en charge les stations de radio internet qui utilisent les formats PLS, M3U et podcast (RSS). Même si une station de radio internet utilise un de ces formats, la lecture peut ne pas toujours être possible selon le type de données et le format de lecture.

Pour écouter des programmes de radio internet, suivez ces procédures afin de les ajouter à la rubrique « My Favorites » dans le menu des services de réseau.

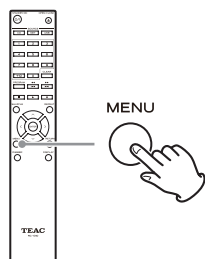
- Une connexion internet est nécessaire pour écouter les programmes de radio internet (page 44).
- Un ordinateur doit être connecté au même réseau que cette unité pour faire les réglages de My Favorites.

## ATTENTION

En cas d'arrêt de service par le fournisseur de service, l'utilisation de ces services de réseau et de leur contenu peut ne plus être possible.

## Ajout d'un programme

### 1 Appuyez sur la touche MENU.



### 2 Utilisez les touches de direction (^/∨) pour sélectionner « NET Setting » (paramétrage réseau) et appuyez sur la touche ENTER.

### 3 Quand « IP Address » (adresse IP) apparaît, appuyez sur la touche ENTER.

Notez l'adresse IP.

### 4 Allumez l'ordinateur et ouvrez Internet Explorer ou un autre navigateur internet.

### 5 Saisissez l'adresse IP de cette unité dans le champ d'adresse URL du navigateur internet.

L'écran WEB Setup Menu de cette unité s'ouvrira dans le navigateur internet.



- Si vous utilisez Internet Explorer, vous pouvez aussi faire cela en sélectionnant « Ouvrir... » depuis le menu « Fichier » et en saisissant l'adresse IP.

### 6 Cliquez sur l'onglet « My Favorites » (mes favoris) et saisissez le nom et l'adresse URL de la station de radio internet.

- Vous pouvez saisir un maximum de 10 caractères pour le nom des stations de radio internet.

### 7 Cliquez sur « Save » (sauvegarder) pour terminer l'enregistrement de cette station de radio internet.

La station de radio internet enregistrée sera ajoutée à « My Favorites ».

Si vous utilisez des stations de radio internet à des fins commerciales, une autorisation doit être obtenue auprès des stations de radio qui le permettent.

## Lancement de la lecture

- 1 Appuyez sur la touche NET.**
- 2 Sélectionnez « My Favorites » dans le menu des services de réseau et appuyez sur la touche ENTER pour afficher les stations de radio internet.**
- 3 Sélectionnez celle que vous avez ajoutée et appuyez sur la touche ENTER.**

### NOTE

- Pour voir des stations similaires, maintenez pressée la touche MENU de la télécommande, utilisez les touches de direction (↖/↘) pour sélectionner « Stations like this » (stations comme celle-ci) et appuyez sur la touche ENTER.
- Si vous voulez ajouter une nouvelle station de radio au menu My Favorites, sélectionnez l'élément vierge dans la liste et maintenez pressée la touche MENU et utilisez la touche ENTER pour sélectionner « Create New Station » (créer une nouvelle station). Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour afficher les champs où peuvent être saisis les caractères, et saisissez le nom et l'adresse URL.
- Pour supprimer une station de radio qui a été ajoutée, maintenez pressée la touche MENU pendant que cette station est écoutée ou sélectionnez-la et utilisez les touches de direction (↖/↘) pour sélectionner « Delete from My Favorites » (supprimer de mes favoris) et appuyez sur la touche ENTER. Vous pouvez également supprimer les stations en utilisant l'écran Web Setup Menu (sur un ordinateur).
- Pour changer le nom d'une station de radio qui a déjà été ajoutée, sélectionnez-la et maintenez pressée la touche MENU. Ensuite, utilisez les touches de direction (↖/↘) pour sélectionner « Rename this station » (renommer cette station) et appuyez sur la touche ENTER.
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations de radio internet.

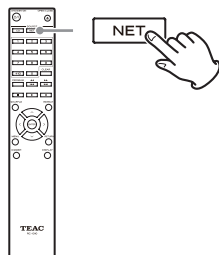
# DLNA

En utilisant le DLNA, l'unité peut lire des fichiers audio de bibliothèques partagées et afficher leurs informations de balise, dont le nom d'artiste, le genre et le nom d'album.

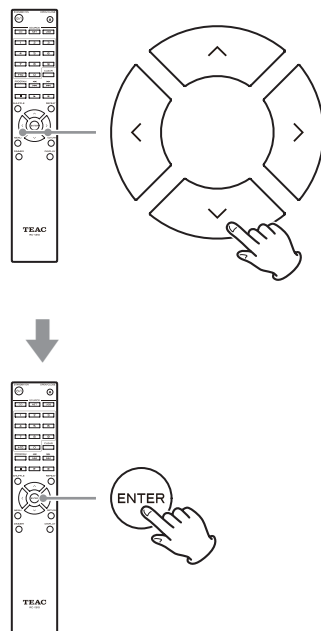
- Un ordinateur doit être connecté au même réseau que cette unité pour pouvoir utiliser le DLNA.
- Voir « Note concernant les serveurs » en page 13 pour plus d'informations sur les serveurs réseau pris en charge.
- Configurez préalablement le serveur réseau pour que cette unité puisse y accéder. Pour des informations sur ces réglages, voir le mode d'emploi du serveur réseau. Si vous utilisez le lecteur Windows Media, voir « Configuration du lecteur Windows Media » en page 39.

**1** Faites démarrer l'ordinateur ou le serveur réseau.

**2** Appuyez sur la touche NET pour ouvrir le menu des services de réseau.



**3** Utilisez les touches de direction (^/~/|</>) pour sélectionner « DLNA » et appuyez sur la touche ENTER.



**4** Utilisez les touches de direction (^/~/|</>) pour sélectionner le serveur réseau et appuyez sur la touche ENTER.

Le dossier du serveur réseau s'affichera.

- Certains serveurs réseau ne prennent pas en charge l'utilisation de la fonction de recherche.
- Cette unité ne peut pas accéder aux photographies ni aux vidéos d'un serveur réseau.
- Selon les réglages de partage du serveur réseau, certains contenus peuvent ne pas s'afficher. Voir le mode d'emploi du serveur réseau.

## 5 Utilisez les touches de direction (↑/↓) pour sélectionner le fichier audio que vous voulez lire, et appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).

- Les fonctions de recherche vers l'avant/arrière et de pause peuvent ne pas fonctionner avec certains serveurs de médias.
- Si aucune information ne peut être récupérée d'un serveur, « No Item » (aucun élément) s'affiche à l'écran. Si cela se produit, vérifiez les connexions du serveur et du réseau.
- Après qu'un fichier audio ait été ajouté à une bibliothèque du lecteur Windows Media, ce fichier peut ne pas immédiatement apparaître dans la liste des fichiers audio de cette unité. Cela est dû à l'absence d'actualisation de l'index de la bibliothèque Windows. Vous pouvez soit attendre l'actualisation automatique de l'index, soit reconstruire manuellement l'index. Voir l'aide en ligne de Windows pour des instructions sur la façon de le faire.

## Emploi de la fonction Lire sur

La fonction Lire sur vous permet de faire fonctionner des appareils de contrôle compatibles DLNA et des ordinateurs sur un réseau domestique et permet à cette unité de lire des fichiers audio qui sont sauvegardés sur ces appareils.

- Un appareil de contrôle compatible DLNA ou un ordinateur et cette unité doivent être connectés au même réseau pour faire les réglages de favoris (My Favorites).

## 1 Allumez cette unité.

## 2 Allumez l'ordinateur et ouvrez le lecteur Windows Media.

Vous devez configurer le lecteur Windows Media à l'avance (page 39).

## 3 Sélectionnez le fichier que vous souhaitez lire dans le lecteur Windows Media et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.

Cela ouvre un menu contextuel.

### NOTE

Pour utiliser la fonctionnalité Lire sur avec des fichiers audio d'un autre serveur réseau, ouvrez ce serveur réseau dans la liste qui apparaît sous « Autres bibliothèques » et sélectionnez le fichier audio que vous voulez lire.

## 4 Cliquez sur le bouton « Lire sur » et sélectionnez cette unité dans la liste Lire sur.

Ouvrez la boîte de dialogue Lire sur du lecteur Windows Media et lancez la lecture depuis cette unité. Utilisez la boîte de dialogue Lire sur de Windows 7 pour contrôler la lecture à distance.

- L'emploi de la fonction Lire sur n'est pas possible dans les conditions suivantes.
  - Si des services réseau sont utilisés
  - Durant la lecture d'un fichier audio sur périphérique USB ou iPod/iPhone

# Home Media (serveur multimédia domestique)

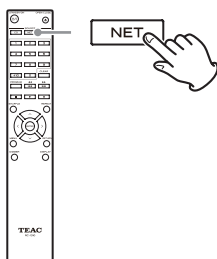
Cela vous permet de lire des fichiers audio appartenant à un dossier partagé sur un ordinateur ou un dispositif de stockage réseau de type NAS (Network Attached Storage) sur le même réseau.

En vous référant à « Paramétrage du dossier partagé » en page 40, créez un dossier partagé auquel cette unité peut accéder.

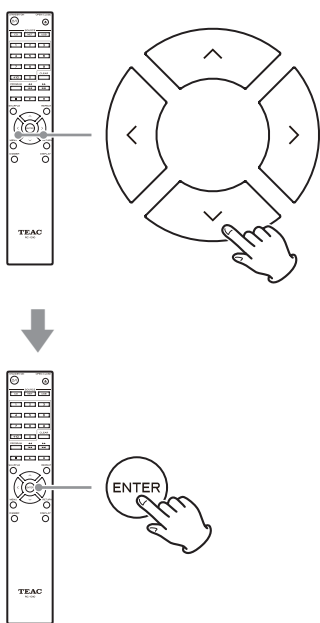
## ATTENTION

Si vous utilisez un dispositif de stockage réseau NAS, consultez son mode d'emploi.

- 1 Appuyez sur la touche NET pour ouvrir le menu des services de réseau.**



- 2 Utilisez les touches de direction (^/~/</>) pour sélectionner « Home Media » et appuyez sur la touche ENTER.**



- 3 Utilisez les touches de direction (^/~/) pour sélectionner le serveur que vous souhaitez utiliser et appuyez sur la touche ENTER.**

- Vérifiez le nom de serveur de votre ordinateur en affichant ses propriétés.

- 4 Utilisez les touches de direction (^/~/) pour sélectionner le dossier partagé que vous souhaitez utiliser et appuyez sur la touche ENTER.**

- 5 Si un nom d'utilisateur et un mot de passe sont requis, saisissez les informations de compte nécessaires.**

- Après avoir saisi une fois les informations de compte, celles-ci sont sauvegardées pour que vous n'ayez pas besoin de les saisir la prochaine fois.
- Utilisez les informations de compte définies lorsque vous avez créé le dossier partagé.

- 6 Utilisez les touches de direction (^/~/) pour sélectionner le fichier audio que vous voulez lire, et appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).**

La lecture commencera.

# Configuration du lecteur Windows Media

À titre d'exemple, nous expliquerons comment configurer le lecteur Windows Media 12 dans cette section.

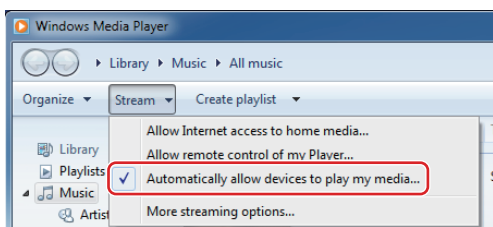
## 1 Branchez votre ordinateur à un réseau.

## 2 Branchez cette unité au réseau.

Si vous avez un problème pour vous connecter au réseau, voir la section « DLNA » du « Guide de dépannage ».

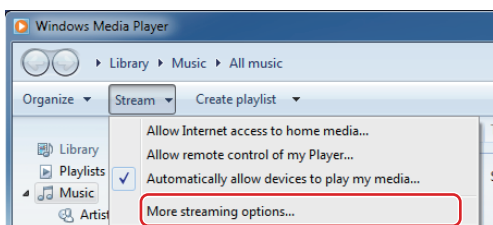
- Si les fichiers que vous voulez partager ne sont pas encore dans la bibliothèque du lecteur Windows Media, ajoutez-les à la bibliothèque. Référez-vous au mode d'emploi du lecteur Windows Media pour des détails.

## 3 Dans le menu « Diffuser en continu » du lecteur Windows Media, sélectionnez « Autoriser un accès internet aux médias personnels... ».



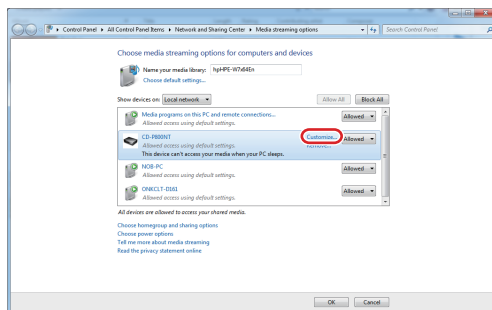
- Si ni « Autoriser un accès internet aux médias personnels.. » ni « Plus d'options de diffusion en continu... » n'apparaissent, sélectionnez « Activer la diffusion multimédia en continu... ».

## 4 Dans le menu « Diffuser en continu » du lecteur Windows Media, sélectionnez « Plus d'options de diffusion en continu ».

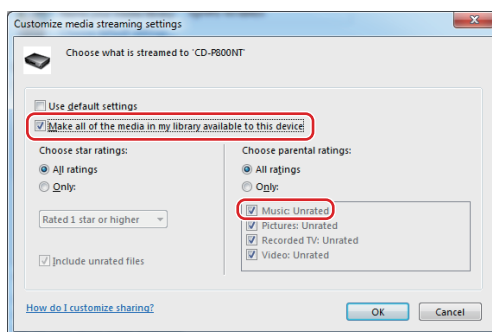


- Si « Plus d'options de diffusion en continu » n'apparaît pas, sélectionnez « Activer la diffusion multimédia en continu... ».

## 5 Sélectionnez cette unité dans la liste des périphériques, puis cliquez sur « Personnaliser... ».



## 6 Faire les réglages de partage puis cliquez sur « OK ».



- Pour lire des fichiers quelle que soit leur classification, réglez « Nombre d'étoiles » sur « Toutes les classifications ».
- Assurez-vous que « Musique » est coché.

## 7 Cliquez sur « OK » dans l'écran qui apparaît.

Pour des instructions de lecture, voir « DLNA » en page 36.

# Paramétrage du dossier partagé

## Windows 8

### 1 Vérifiez le nom du domaine ou « groupe de travail » auquel est assigné votre ordinateur.

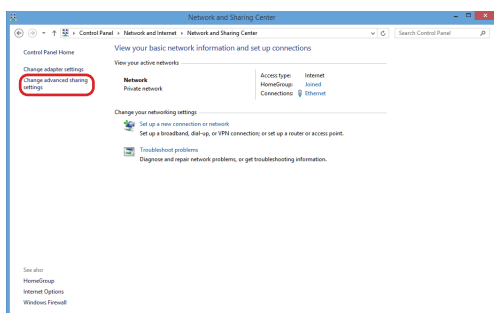
Avant le réglage du partage de dossier, vérifiez que l'ordinateur est assigné au même domaine ou groupe de travail que cette unité (par défaut, cette unité est assignée au même groupe de travail). Ouvrez « Panneau de configuration », « Système et sécurité », puis « Système » pour vérifier ce réglage.

### 2 Vérifiez le nom du compte utilisateur et son mot de passe.

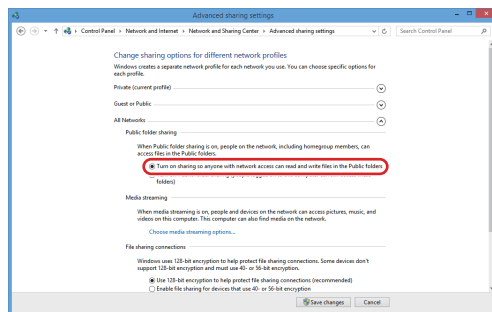
Pour accéder à l'ordinateur depuis cette unité, vous avez besoin du nom de compte utilisateur et du mot de passe de l'ordinateur.

### 3 Ouvrez « Panneau de configuration », « Réseau et Internet » puis « Centre réseau et partage ».

### 4 Cliquez sur « Modifier les paramètres de partage avancés ».



### 5 Sélectionnez « Activer le partage afin que toute personne avec un accès réseau puisse lire et écrire des fichiers dans les dossiers Public » pour « Partage de dossiers publics ».



### 6 Copiez les fichiers musicaux que vous voulez lire au travers de cette unité dans le sous-dossier « Musique publique » du dossier « Public ».

## Windows 7

### 1 Vérifiez le nom du domaine ou « groupe de travail » auquel est assigné votre ordinateur.

Avant le réglage du partage de dossier, vérifiez que l'ordinateur est assigné au même domaine ou groupe de travail que cette unité (par défaut, cette unité est assignée au même groupe de travail). Ouvrez « Panneau de configuration », « Système et sécurité », puis « Système » pour vérifier ce réglage.

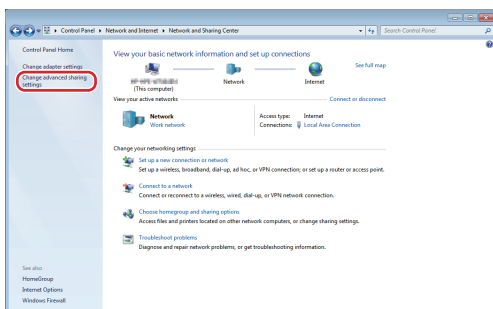
### 2 Vérifiez le nom du compte utilisateur et son mot de passe.

Pour accéder à l'ordinateur depuis cette unité, vous avez besoin du nom de compte utilisateur et du mot de passe de l'ordinateur.

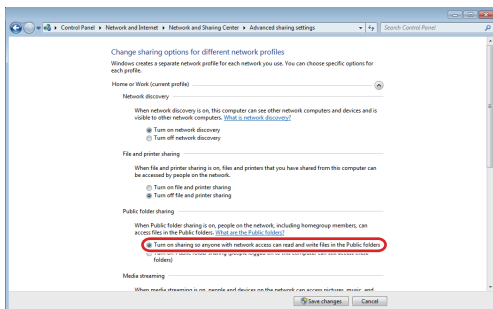
### 3 Ouvrez « Panneau de configuration » puis « Centre Réseau et partage ».

- Si « Afficher par » est réglé sur « Catégorie » dans le Panneau de configuration, ouvrez « Réseau et Internet » puis « Centre Réseau et partage ».

### 4 Cliquez sur « Modifier les paramètres de partage avancés ».



### 5 Sélectionnez « Activer le partage afin que toute personne avec un accès réseau puisse lire et écrire des fichiers dans les dossiers Public » pour « Partage de dossiers publics ».



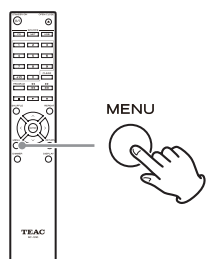
### 6 Cliquez sur « Enregistrer les modifications ».

### 7 Copiez les fichiers musicaux que vous voulez lire au travers de cette unité dans le sous-dossier « Musique publique » du dossier « Public ».

# Réglages

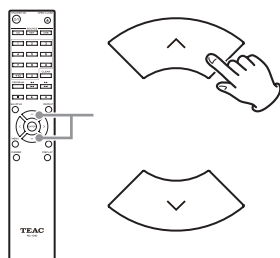
Suivez les procédures ci-dessous pour ouvrir le menu et changer les réglages.

## 1 Appuyez sur la touche MENU.

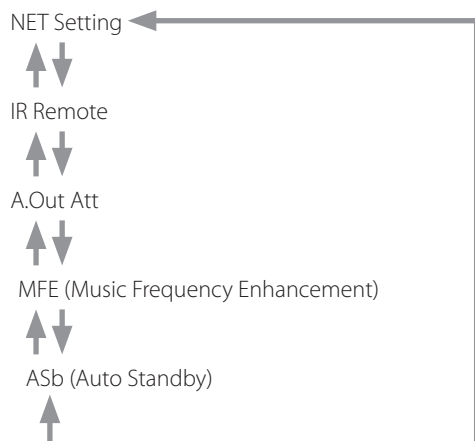


- Vous pouvez également maintenir pressée la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.

## 2 Utilisez les touches de direction (^/∨) pour sélectionner le réglage que vous souhaitez modifier.



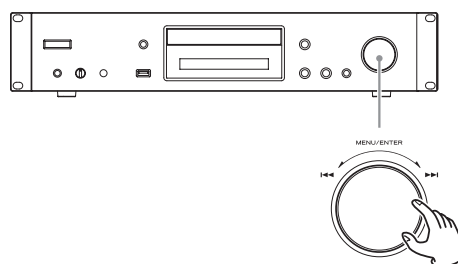
Appuyez plusieurs fois sur une touche de direction (^/∨) pour passer en revue les réglages dans l'ordre suivant.



- « MFE » n'apparaît que si la source est réglée sur USB/NET.

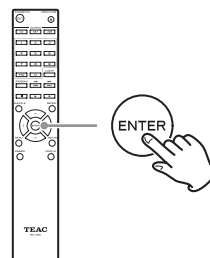
- « MP3 setting » n'apparaît que si la source est réglée sur CD.
- Le premier réglage affiché dépend de la source actuelle.

Vous pouvez également tourner la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.



## 3 Appuyez sur la touche ENTER.

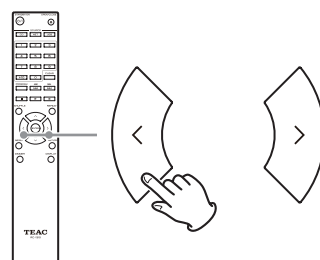
Vous pouvez également appuyer sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.



Après avoir ouvert « MP3 setting » ou « NET Setting », répétez les étapes 2 et 1 pour faire une sélection dans le sous-menu.

- Vous devez attendre au moins une minute après avoir allumé l'unité pour sélectionner et changer les réglages « NET Setting » et « Update ».

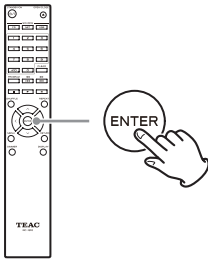
## 4 Utilisez les touches de direction (</>) pour changer les valeurs de réglage.



# Réglages (suite)

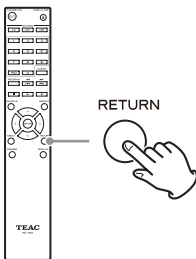
- Vous pouvez également tourner la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.

## 5 Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer le changement.



- Vous pouvez également appuyer sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.

## 6 Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche RETURN pour fermer l'écran de menu.



### ATTENTION

Quand vous appuyez sur la touche RETURN alors que le sous menu « NET Setting » est affiché, « Network Save? » (sauvegarde réseau ?) s'affiche. Appuyez sur la touche ENTER pour sauvegarder les réglages. Si vous appuyez sur la touche RETURN, l'écran de menu se ferme sans que les changements apportés aux réglages ne soient sauvegardés.

## MP3 Setting (paramétrage MP3)

Vous pouvez par exemple choisir comment les informations de fichier MP3/WAV seront affichées et comment les disques MP3/WAV seront lus.

Ces réglages ne peuvent être changés que quand le disque est arrêté.

### BAD NAME (nom inaffichable)

Déterminez comment seront affichées les informations de fichier MP3/WAV.

- Quel que soit le réglage, les caractères des balises ID3 qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par des astérisques (\*).

### Replace

Si un nom de piste ou de dossier contient un caractère qui ne peut pas être affiché, « File\_n » pour un fichier ou « Folder\_n » pour un dossier (« n » représentant le numéro de piste/dossier) s'affichera à la place.

### Not (réglage par défaut)

Les caractères pouvant être affichés le sont et ceux qui ne le peuvent pas sont remplacés par des astérisques (\*).

### ID3 VER.1

Déterminez comment sont affichées les informations de balise ID3 Version 1.0/1.1.

### Read (réglage par défaut)

L'unité chargera les informations de balise et les affichera.

### Not Read

Les informations de balise ne seront pas affichées.

### ID3 VER.2

Déterminez comment sont affichées les informations de balise ID3 Version 2.2/2.3/2.4.

### Read (réglage par défaut)

L'unité chargera les informations de balise et les affichera.

### Not Read

Les informations de balise ne seront pas affichées.

# Réglages (suite)

## HIDE NUMBER

L'unité peut masquer les chiffres présents au début des noms de piste et de dossier.

### Disable (réglage par défaut)

Ces chiffres seront affichés.

### Enable

Ces chiffres ne seront pas affichés.

### NOTE

Quand un CD de MP3/WAV est créé sur un ordinateur, l'ordre de lecture ordinaire des fichiers n'est pas déterminé. En ajoutant des chiffres comme 01, 02 et 03 au début des noms de fichiers MP3/WAV, ceux-ci peuvent par contre être lus selon l'ordre numérique.

## STOP KEY

Vous pouvez choisir la fonction de la touche Stop (■) de l'unité principale.

### Navigation (réglage par défaut)

Appuyer sur la touche Stop (■) active le mode Navigation.

### All Folder

Appuyer sur la touche Stop (■) active le mode « all folder ».

### Disable

Appuyer sur la touche Stop (■) n'active ni le mode Navigation ni le mode « all folder ».

## MFE (Music Frequency Enhancement)

Les fichiers MP3 et autres qui utilisent des formats de compression irréversibles ont une qualité audio réduite en comparaison des sources sonores d'origine en raison de leur compression.

Utilisez la MFE pour optimiser l'audio compressé.

### Disable (réglage par défaut)

La MFE n'est pas utilisée.

### Enable

La MFE est utilisée.

## ASb (Auto Standby)

Quand la fonction Auto Standby est activée, l'unité passe automatiquement en mode de veille (Standby) après 20 minutes passées dans les conditions décrites ci-dessous.

Source de lecture	Condition
CD	Aucun disque chargé ou disque arrêté
NET USB	Source d'entrée ne jouant pas

Quand cette fonction est activée, « ASb » est affiché à l'écran. Utilisez le réglage « Net Standby » pour déterminer comment les commandes de réseau affectent la veille (page 45).

### Off (réglage par défaut pour le modèle US/Canada)

La mise en veille automatique est désactivée.

### On (réglage par défaut pour le modèle Europe)

La mise en veille automatique est activée.

## NET Setting (paramétrage réseau)

Pour utiliser les services de réseau, faites préalablement les réglages de réseau sur cette unité.

Faites les réglages en fonction des caractéristiques du réseau auquel elle est connectée.

- Une connexion internet est nécessaire pour écouter la radio internet.
- Le paramètre « Net Standby » n'est pas nécessaire pour connecter cette unité à un réseau.

### ATTENTION

- Si DHCP est réglé sur Enable (par défaut), les paramètres « IP Address », « Subnet Mask », « Gateway » et « DNS Server » apparaîtront mais ne pourront pas être changés. Si DHCP est réglé sur Disable, les paramètres « IP Address », « Subnet Mask », « Gateway » et « DNS Server » apparaîtront et devront être réglés.
- Quand vous appuyez sur la touche RETURN alors que le sous-menu « NET Setting » est affiché, « Network Save? » (sauvegarde réseau ?) s'affiche. Après avoir modifié un réglage, appuyez sur la touche ENTER pour le sauvegarder. Si vous appuyez sur la touche RETURN, l'écran de menu se ferme sans que les changements apportés aux réglages ne soient sauvegardés.
- Pour fixer l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le serveur DNS, vous devez utiliser Internet Explorer ou un autre navigateur web sur un ordinateur connecté au même réseau que cette unité afin d'ouvrir l'écran de

# Saisie de caractères

configuration Web Setup. Cliquez sur son onglet Network Setting pour ouvrir l'écran des paramètres réseau où vous pouvez saisir ces éléments. Voir page 34 pour des informations sur l'ouverture de l'écran Web Setup.

Les sous-menus apparaissent dans l'ordre suivant.

## IP Address

Affichez/réglez l'adresse IP.

## MAC Address

Affichez l'adresse MAC de cette unité.

## DHCP

### Enable (réglage par défaut)

Le protocole DHCP est activé.

### Disable

Le protocole DHCP est désactivé.

## Subnet Mask

Affichez/réglez le masque de sous-réseau.

## Gateway

Affichez/réglez la passerelle par défaut.

## DNS Server

Affichez/réglez l'adresse du serveur DNS.

## Proxy URL

Réglez l'adresse du serveur proxy.

## Proxy Port

Réglez le numéro de port de proxy.

- Ce paramètre n'apparaît que si une URL de proxy a été définie.

## Net Standby

Détermine si l'unité peut ou non être contrôlée par un réseau quand elle est en veille.

### Disable (réglage par défaut)

Quand cette unité est en veille, elle ne peut pas être contrôlée par un réseau.

### Enable

Quand cette unité est en veille, elle peut être contrôlée par un réseau.

- En cas de réglage « Enable », l'unité consomme plus de courant quand elle est en veille.

## Update (mise à jour)

## Version

Affiche la version actuelle du firmware.

Suivez ces procédures pour saisir des caractères si vous utilisez par exemple les menus NET Setting et My Favorites.

## 1 Utilisez les touches de direction (↑/↓/←/→) de la télécommande pour sélectionner un caractère ou un symbole et appuyez sur la touche ENTER.

Répétez cette procédure pour saisir d'autres caractères.

- Dans « My Favorites », le nom des stations de radio internet peut avoir un maximum de 10 caractères.

## 2 Une fois la saisie terminée, utilisez les touches de direction (↑/↓/←/→) de la télécommande pour sélectionner « OK » et appuyez sur la touche ENTER.

Si ce n'est pas fait, les caractères ne seront pas sauvegardés.

Les caractères suivants peuvent être utilisés.

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]					Space
					Shift	←	→	BS				OK

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}					Space
					Shift	←	→	BS				OK

Space

Cela saisit un espace vide d'une largeur correspondant à un caractère.

Shift\*

Cela change les caractères affichés.

← (gauche)/→ (droite)

Servent à déplacer le curseur dans la zone de saisie de texte.

BS (backspace)\*\*

Supprime les caractères à gauche du curseur. Déplace le curseur vers la gauche.

OK

À sélectionner-une fois la saisie terminée.

\*Vous pouvez également les changer en appuyant sur la touche +10.

\*\*Vous pouvez appuyer sur la touche CLEAR pour supprimer d'un coup tous les caractères saisis.

# Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes avec cette unité, veuillez vérifier les points suivants avant de demander une intervention.

Si cette unité ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le revendeur chez qui vous l'avez achetée.

## Générales

### L'unité ne s'allume pas.

- ➔ Vérifiez que la fiche d'alimentation est bien branchée à une prise secteur.
- ➔ Débranchez le cordon d'alimentation, attendez cinq secondes, puis rebranchez-le.

### L'unité s'éteint.

- ➔ Quand la fonction de mise en veille automatique (Auto Standby) est activée, l'unité passe automatiquement en mode de veille après un laps de temps défini. Vérifiez les réglages (page 44).

### Aucun son n'est produit.

- ➔ Vérifiez que la source d'entrée est correctement sélectionnée.

### Aucun son ne sort par le casque.

- ➔ Cela peut être dû à un défaut de contact. Nettoyez la fiche du casque (voir le mode d'emploi du casque pour des instructions sur la façon de nettoyer sa fiche). Une autre possibilité est qu'un conducteur soit coupé dans le câble de casque, aussi vérifiez le câble.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- ➔ Si les piles sont déchargées, remplacez les deux par des neuves.
- ➔ Pointez la télécommande vers la face avant de l'unité à une distance maximale d'environ 5 m (page 17).
- ➔ La télécommande ne fonctionnera pas s'il y a un obstacle entre elle et l'unité principale. Dans ce cas, essayez de changer de position.
- ➔ S'il y a un éclairage fluorescent près de l'unité, éteignez-le.

### Il y a du bruit.

- ➔ Éloignez autant que possible l'unité des téléviseurs et autres appareils à fort champ magnétique.

## Lecteur de CD

### La lecture n'est pas possible.

- ➔ Si le disque est à l'envers, rechargez-le avec sa face sérigraphiée vers le haut.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez-le.

- ➔ Si un disque vierge est chargé, remplacez-le par un disque contenant des enregistrements.
- ➔ En fonction de la qualité du disque et des conditions de son enregistrement, la lecture d'un CD-R/CD-RW peut ne pas être possible.
- ➔ Cette unité ne peut pas lire des CD-R/RW non finalisés.

### Le son saute.

- ➔ Des vibrations peuvent faire sauter le son. Installez cette unité dans un endroit stable.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez-le.
- ➔ N'utilisez pas de disques rayés ou fissurés.

## Fichiers audio

### La lecture n'est pas possible.

- ➔ Vérifiez le format du fichier. Pour des informations sur les types de fichier lisibles, voir « Formats MP3/WAV » en page 11 pour les CD et « Fichiers audio lisibles par cette unité » en page 12 pour l'USB et la lecture sur un réseau.

### Les noms de piste, d'artiste et d'album ne s'affichent pas.

- ➔ Le fichier musical ne contient pas de balise ID3 d'information. Utilisez par exemple un ordinateur pour préparer des fichiers MP3 avec des informations de balise ID3 correctes.

### Certains caractères ne s'affichent pas correctement.

- ➔ Cet appareil ne peut pas correctement afficher les symboles ni les caractères à double octet (japonais, chinois, etc.). Les noms des fichiers au format MP3, WMA ou autre doivent se composer de caractères alphanumériques. Si des informations de fichier utilisent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.

## iPod/iPhone

### La lecture n'est pas possible.

- ➔ Déconnectez l'iPod/iPhone du port USB, attendez quelques secondes et reconnectez-le.
- ➔ Une mise à jour de l'iPod/iPhone avec son logiciel le plus récent peut résoudre le problème. Téléchargez le logiciel le plus récent depuis le site web suivant.  
<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Impossible de faire fonctionner l'iPod/iPhone.

- ➔ Assurez-vous que l'iPod/iPhone n'est pas verrouillé.

- ➔ Vous ne pouvez pas régler le volume de cette unité au moyen d'un iPod/iPhone.

## Radio internet

### Impossible de se connecter à internet.

- ➔ Vérifiez qu'un ordinateur présent sur le même réseau peut se connecter à internet.
- ➔ Saisissez un mot de passe de connexion réseau correct.
- ➔ Vérifiez les réglages du pare-feu du réseau.
- ➔ La diffusion de la station/du podcast est peut-être interrompue pour le moment.
- ➔ Le lien avec la station/le podcast est peut-être périmé.
- ➔ Le nombre d'utilisateurs enregistrés pour la station/le podcast peut avoir déjà atteint une limite, d'où l'indisponibilité pour le public.
- ➔ Si le débit de la connexion internet est lent, la recherche peut prendre du temps.

### Impossible d'écouter une station radio internet ou un podcast

- ➔ Le diffuseur peut avoir un problème temporaire avec sa connexion internet.
- ➔ Vérifiez que votre système est correctement connecté à internet.

## DLNA

### Impossible de se connecter au réseau.

- ➔ Vérifiez les réglages du pare-feu du réseau.
- ➔ Vérifiez qu'un serveur DLNA du même réseau peut se connecter au réseau.
- ➔ Vérifiez que le mot de passe de connexion au serveur DLNA est correct.
- ➔ Vérifiez que le serveur DLNA n'est pas arrêté ou en sommeil.
- ➔ Il peut y avoir un problème d'authentification réseau. Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner à nouveau NET.

### Impossible de trouver un morceau.

- ➔ Ajoutez le morceau à la bibliothèque multimédia du lecteur Windows Media.
- ➔ Sélectionnez cette unité dans la liste des périphériques Windows.
- ➔ Si l'ordinateur utilise un logiciel antivirus ou de sécurité, l'unité peut ne pas être en mesure de s'y connecter.

## Home Media

### Impossible de trouver un dossier/fichier

- ➔ Faites les réglages de partage de dossier/fichier.

- ➔ Ajoutez le fichier au dossier partagé.
- ➔ Vérifiez que le mot de passe du compte d'utilisateur est correct.
- ➔ Vérifiez le format du fichier.
- ➔ Si l'ordinateur utilise un logiciel antivirus ou de sécurité, l'unité peut ne pas être en mesure de s'y connecter.

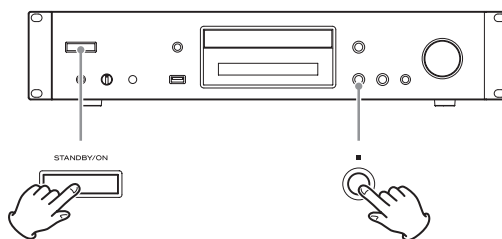
**Cette unité utilise un microprocesseur, donc des parasites ou autres interférences externes peuvent perturber son bon fonctionnement. Si cela se produit, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et attendez un instant avant de le rebrancher puis essayez à nouveau l'opération.**

Si l'unité ne fonctionne toujours pas correctement après avoir fait ce qui est indiqué ci-dessus, suivez les procédures de « Restauration des réglages d'usine » en page 47 pour restaurer ses réglages d'usine par défaut et réessayez l'opération.

## Restauration des réglages d'usine

Si cette unité ne fonctionne pas correctement, suivez les procédures ci-dessous pour rappeler les réglages par défaut qu'elle avait à sa sortie d'usine. Cela pourrait résoudre le problème.

**Alors que l'unité est allumée, maintenez pressée la touche Stop (■) et appuyez sur la touche STANDBY/ON.**



### Note concernant la condensation

Si on fait passer cette unité d'un environnement extérieur froid à une pièce chauffée, ou si par exemple le chauffage vient d'être allumé dans la pièce où elle se trouve, de la condensation peut se produire sur les pièces de fonctionnement ou les lentilles, entraînant un fonctionnement incorrect. Si cela se produit, laissez l'unité allumée et attendez 1-2 heures. Cela devrait permettre un retour de la lecture à la normale.

# Caractéristiques techniques

## Formats audio

### CD

#### CD-DA

Fréquence d'échantillonnage ..... 44,1 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 16 bits

#### CD de données

#### MP3

Fréquence d'échantillonnage ..... 16 kHz, 22,05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

#### WAV

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 8 bits, 16 bits

## NET et USB

### PCM

#### MP3

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

#### WMA

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 5 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

#### WMA Lossless

Fréquence d'échantillonnage ..... 44,1 kHz, 48 kHz,  
88,2 kHz, 96 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 16 bits, 24 bits

#### WAV

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

Résolution de quantification en bits .. 8 bits, 16 bits, 24 bits

#### AAC

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

Débit binaire ..... 8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

### FLAC

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

Résolution de quantification en bits .. 8 bits, 16 bits, 24 bits

### Ogg Vorbis

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 48 kbit/s–500 kbit/s ou VBR

### Apple Lossless

Fréquence d'échantillonnage . 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 16 bits, 24 bits

### DSD

Fréquence d'échantillonnage .. 2,8224 MHz, 5,6448 MHz

## Connecteurs d'entrée/sortie

Réseau local (LAN) ..... 100BASE-T

USB ..... Avant : USB 2.0 pour iPod/iPhone  
(alimentation électrique +5 V/1 A)  
Arrière : USB1.1 (type A)  
(alimentation électrique +5 V/500 mA)

### Sorties numériques (DIGITAL OUTPUTS)

#### Coaxiale (COAXIALE)

Connecteur ..... RCA

Format de signal compatible ..... Conforme à la norme  
IEC-60958-3  
pour les applications grand public (S/PDIF)

#### Optique (OPTICAL)

Connecteur ..... TOS (JEITA RC-5720C)

Format de signal compatible ..... Conforme à la norme  
IEC-60958-3  
pour les applications grand public (S/PDIF)

### Sortie analogique symétrique (ANALOG OUTPUT (BALANCED))

Connecteur ..... XLR3-32

Impédance de sortie ..... 200 Ω

Niveau de sortie de référence ..... +4 dBu (1,23 Vrms)

Niveau de sortie maximal ..... +20 dBu (7,75 Vrms)

Plage de réglage du niveau de sortie ..... 0 dB à -14 dB  
(par pas de 1,0 dB)

### Sortie analogique asymétrique

(ANALOG OUTPUT (UNBALANCED))

Connecteur ..... RCA

Impédance de sortie ..... 200  $\Omega$   
 Niveau de sortie de référence ..... -10 dBV (0,32 Vrms)  
 Niveau de sortie maximal ..... +6 dBV (2,0 Vrms)  
 Plage de réglage du niveau de sortie ..... 0 dB à -14 dB  
 (par pas de 1,0 dB)

## Performances audio

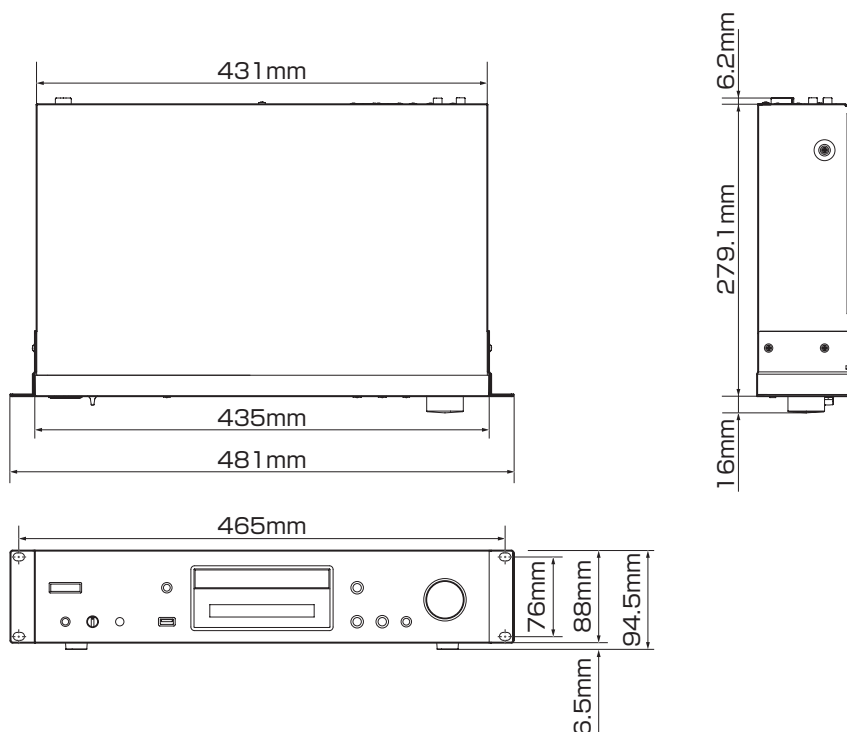
Réponse en fréquence .... 10 Hz – 70 kHz (+0,5 dB, -3 dB)  
 Rapport signal/bruit ..... 114 dB  
 (1 kHz, 0 dB FS, F.é. 192 kHz, pondération A)  
 Plage dynamique ..... 114 dB  
 (1 kHz, -60 dB FS, F.é. 192 kHz, pondération A)  
 DHT+B ..... 0,002 % ou moins (1 kHz, 0 dB FS)  
 Séparation des canaux (ligne) ..... 110 dB  
 (1 kHz, 0 dB FS, F.é. 192 kHz)  
 Prise casque (PHONES)  
 Connecteur ..... jack 6,35 mm stéréo  
 Niveau de sortie maximal ..... 55 mW + 55 mW

(DHT + B 1 % ou moins, sous charge de 32  $\Omega$ )  
 Rapport signal/bruit ..... 108 dB  
 (1 kHz, 0 dB FS, F.é. 192 kHz, pondération A)  
 Réponse en fréquence ..... 20 Hz – 60 kHz (+1 dB, -3 dB)

## Générales

Alimentation électrique  
 Modèle Europe ..... CA 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Modèle USA/Canada ..... CA 120 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Consommation électrique ..... 31 W  
 Consommation en veille .. 0,42 W (en mode de veille normal)  
 5,6 W (en mode de veille réseau)  
 Dimensions externes (L x H x P) (hors tout)  
 481 x 94,5 x 301 mm  
 Poids ..... 5,0 kg  
 Température de fonctionnement ..... +5°C à +35°C  
 Hygrométrie de fonctionnement ..... 5 % à 85 %  
 (sans condensation)  
 Température de stockage ..... -20 °C à +55 °C

## Dimensions



- Caractéristiques techniques et aspect sont sujets à changements sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont des valeurs approchées.
- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent légèrement différer des modèles de production.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No exponga este aparato a salpicaduras ni goteras.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones, sobre el aparato.
- No instale este aparato en lugares cerrados tales como estanterías o similares.
- Este aparato libera corriente nominal no válida para el funcionamiento a través de la toma de corriente, aún cuando el interruptor de encendido y activación (POWER o STANDBY/ON) no esté en la posición de encendido (ON).
- Este aparato debe situarse lo suficientemente cerca de una toma de electricidad como para poder alcanzar fácilmente el cable de corriente en cualquier momento.
- El enchufe que se conecta a la red es el dispositivo de desconexión, por lo que deberá permanecer siempre en perfecto estado de uso.
- Los productos con construcción de Clase **I** están equipados con un cable de alimentación que tiene conexión de tierra. El cable de estos productos deberá conectarse a una toma de corriente que tenga conexión de protección de tierra.
- Si el producto utiliza pilas o baterías (esto incluye las pilas instaladas y los "packs" de pilas), se evitará su exposición directa al sol, al fuego o a cualquier otra fuente de calor excesivo.
- PRECAUCIÓN con los productos que emplean baterías de litio reemplazables: existe peligro de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. Reemplácela sólo por otra igual o de tipo equivalente.
- Deberá llevar cuidado si utiliza auriculares con este producto, ya que una excesiva presión sonora (volumen) procedente de los mismos puede causar pérdidas de audición.

## Precauciones con respecto a las pilas

Un mal uso de las pilas puede hacer que se rompan o que tengan fugas y ello causar fuego, lesiones u oxidación en los objetos cercanos. Por favor, lea y observe las siguientes precauciones cuidadosamente.

- Asegúrese de introducir las pilas con la correcta orientación de los polos positivo ( $\oplus$ ) y negativo ( $\ominus$ ).
- Use pilas del mismo tipo. Nunca utilice juntas pilas de tipos diferentes.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo (más de un mes), quite las pilas para evitar que se sulfaten y tengan fugas.
- Si las pilas presentan fugas, limpie el líquido que haya caído en el compartimento y sustituya las pilas por otras nuevas.
- No utilice pilas que no sean del tipo especificado. No mezcle pilas nuevas con viejas ni utilice juntas pilas de tipos distintos.
- No caliente ni desarme las pilas. Nunca tire pilas al fuego ni al agua.
- No transporte ni almacene pilas con otros objetos metálicos. Las pilas podrían producir cortocircuitos, perder líquido o explotar.
- Nunca recargue una pila si no está completamente seguro de que es una pila recargable.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el aparato TEAC descrito en este manual cumple con todos los standards técnicos aplicables.



Este producto contiene en el interior de su carcasa un sistema de láser semiconductor y está clasificado como "PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1".

Para evitar quedar expuesto al haz del rayo láser, no intente abrir la carcasa.

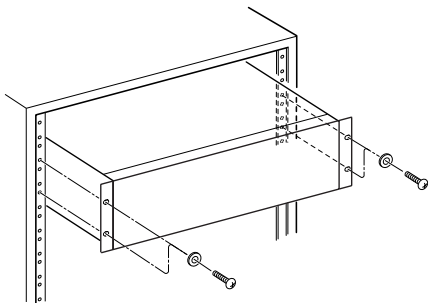
**Láser:**

Tipo:	EP-C101
Fabricante:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD.
Potencia del láser:	Inferior 0,3 mW
Longitud de onda:	790 ± 25 nm

**MONTAJE EN RACK DE LA UNIDAD**

Utilice el kit de montaje en rack incluido para instalar esta unidad en un rack standard de 19 pulgadas, tal como le mostramos en la imagen de abajo.

Antes de ello, quite las patas de la unidad.



**CUIDADO**

- Deje un espacio de 1U encima de ella y 10 cm (4 pulgadas) o más de espacio libre en la parte trasera para su correcta ventilación.

**Para consumidores europeos**

**Deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos**

- (a) Todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos limpios" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de los equipos eléctricos y electrónicos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de los equipos eléctricos y electrónicos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana a causa de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE en inglés), identificado por un cubo de basura con ruedas tachado, indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica.
- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida de este tipo de aparatos a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio en el que adquirió ese aparato.



**Deshacerse de pilas y/o acumuladores**

- (a) Las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos de recogida" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de las pilas y/o acumuladores gastados estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de las pilas y/o acumuladores gastados puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana con motivo de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo WEEE, identificado por un cubo de basura con ruedas tachado, indica que las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica.



Si una pila o un acumulador contienen más cantidad de los valores especificados de plomo (Pb), mercurio (Hg), y/o cadmio (Cd) según está definido en la Directiva relativa a las pilas (2006/66/EC), entonces los símbolos químicos correspondientes a estos elementos estarán indicados debajo del símbolo WEEE.

- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar pilas y/o acumuladores gastados, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio donde se adquirieron.

# Índice

Gracias por elegir TASCAM.

Lea este manual atentamente para obtener el mejor rendimiento de esta unidad.

Después de leer este manual, guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....50

Antes de su utilización .....53

Uso de un iPod o un iPhone .....54

Descargar la app de control remoto.....54

Notas sobre los discos .....55

USB y redes.....58

Conexiones.....60

Nombres y funciones de las partes (unidad principal) ...61

Nombres y funciones de las partes (mando a distancia) ..62

Uso del mando a distancia.....63

Información mostrada en la pantalla .....64

Funcionamiento básico.....65

Información mostrada en la pantalla (CD/USB/NET).....68

Escuchar un CD.....70

Escuchar archivos de una unidad flash USB .....76

Reproducción aleatoria (CD/USB) .....77

Reproducción repetida (CD/USB) .....78

Escuchar un iPod/iPhone .....78

Uso de los servicios de red.....79

My Favorites (Mis favoritos) .....80

DLNA.....82

Home Media .....84

Configurar el Reproductor de Windows Media .....85

Hacer los ajustes de carpeta compartida .....86

Ajustes de configuración .....88

Introducir caracteres.....91

Solución de posibles fallos.....92

Especificaciones.....94

# Antes de su utilización

## Qué hay en la caja

Compruebe que la caja incluye todos los accesorios suministrados que se enumeran a continuación. Por favor, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió esta unidad en caso de que cualquiera de ellos falte o haya sufrido algún tipo de desperfecto durante el transporte.

**Unidad principal × 1**

**Kit para montaje en rack × 1**

**Mando a distancia (RC-1310) × 1**

**Pilas para el mando a distancia (AAA) × 2**

**Manual del usuario (este documento) × 1**

## Precauciones de uso

- No instale esta unidad donde pueda calentarse. Evite lugares que estén expuestos a la luz solar directa o cercanos a un radiador, calefactor, estufa o cualquier otro aparato de calefacción. Tampoco coloque esta unidad encima de otro amplificador u otro equipo que genere calor. Si lo hace, puede decolorarse o deformarse.
- Evite lugares demasiado fríos o expuestos a polvo o humedad excesivos.
- Para permitir una buena disipación del calor, deje al menos 20 cm entre esta unidad y las paredes u otros componentes del equipo cuando la instale. Si se coloca en un rack, tome precauciones para evitar un sobrecalentamiento, dejando al menos 5 cm libres por encima de la unidad y 10 cm por detrás.
- No ponga paños o telas encima de la unidad, no la coloque sobre una cama, ni tampoco sobre una alfombra o moqueta gruesa. Si lo hace, puede causar un sobrecalentamiento a la unidad y dañarla.
- No levante ni mueva la unidad durante la reproducción porque el disco gira a gran velocidad. Si lo hace, puede dañar el disco.
- Saque siempre cualquier disco que esté cargado antes de mover esta unidad o de embalarla para su instalación en otro sitio, por ejemplo. Si se mueve la unidad con un disco dentro se puede causar una avería.
- Esta unidad consume corriente cuando está en modo de reposo.
- Conecte la unidad a una toma de electricidad cuyo voltaje sea el mismo que se indica en el panel posterior de la unidad. Si tiene dudas, consulte a un electricista.
- No abra la carcasa porque podría causar daños en los

circuitos o una descarga eléctrica. En caso de que se introduzca un objeto extraño en la unidad, contacte con su distribuidor.

- Cuando desenchufe el cable de corriente de la toma de electricidad, tire siempre directamente del conector, nunca tire ni estire del cable.
- Si enciende una TV cuando esta unidad se encuentra encendida, puede aparecer estática en la pantalla de la TV, dependiendo de las características de la señal de emisión de televisión. Esto no significa un mal funcionamiento, ni de la unidad ni de la TV. Si ocurre, apague esta unidad.

## Utilización del sitio web global de TEAC

Se pueden descargar actualizaciones para esta unidad desde el sitio web global de TEAC:

<http://teac-global.com/>

- 1) Entre en el sitio web global de TEAC.
- 2) En la sección de descargas (downloads) de TASCAM, haga clic en el idioma que desee para abrir la página web de descargas correspondiente a ese idioma.

### NOTA

Si no aparece el idioma que desea, haga clic en "Other Languages" (otros idiomas).

- 3) Para abrir la página de descargas de este producto, haga clic en "Search by Model Name" (buscar por nombre de modelo). Los usuarios de Europa tienen que hacer clic en el nombre del producto en la sección "Products" (productos).
- 4) Seleccione y descargue las actualizaciones que sean necesarias.

## Mantenimiento

Limpie la suciedad de la superficie y de los demás paneles utilizando un paño suave ligeramente humedecido con un líquido limpiador neutro.

No utilice limpiadores con tratamientos químicos, ni disolvente o sustancias similares, porque pueden dañar las superficies de la unidad.

- ⚠ **Por seguridad, desconecte el cable de corriente de la toma de electricidad antes de proceder a la limpieza.**

## Uso de un iPod o un iPhone

Esta unidad puede conectarse a y utilizarse con los siguientes modelos de iPod/iPhone.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª generación)**

**iPod classic**

**iPod nano (2ª, 3ª, 4ª, 5ª, 6ª y 7ª generación)**

- Esta unidad no puede transmitir vídeo procedente de un iPod o un iPhone.
- Utilice el cable USB suministrado con el iPod o el iPhone para su conexión a esta unidad.

## Software del iPod/iPhone

Si los botones de la unidad o del mando a distancia no funcionan correctamente con su iPod o iPhone, una actualización de software podría resolver el problema.

Descargue el software más reciente para su iPod o iPhone desde el siguiente sitio web de Apple:

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Descargar la app de control remoto

Si instala la app en un iPod touch/iPhone o dispositivo Android, podrá utilizarla en una red inalámbrica para tener un control básico de la unidad.

- La descarga y el uso de la app es gratis.



## Cómo descargar la app para iPod touch/iPhone

Busque "Teac Avr Remote" en el App Store de Apple.

## Cómo descargar la app para Android app

Busque "Teac Avr Remote" en el sitio web de Google Play (<https://play.google.com/store>).

# Notas sobre los discos

## Tipos de discos que es posible reproducir en esta unidad

**Discos CD con el logo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO"**



**Discos CD-R y CD-RW que hayan sido correctamente grabados y finalizados en formato CD Audio.**

**Discos CD-R y CD-RW grabados con archivos MP3/WAV y que hayan sido finalizados correctamente.**

Esta unidad puede reproducir los tipos de discos mencionados anteriormente sin utilizar ningún adaptador. Esta unidad no puede reproducir discos de otros tipos que no sean los mencionados.

### PRECAUCIÓN

**Si intenta reproducir cualquier otro tipo de disco en esta unidad, podría causar ruido a alto volumen y dañar los altavoces o los oídos. Nunca intente reproducir ningún otro tipo de disco que no se encuentre entre los mencionados anteriormente.**

- Es posible que esta unidad no reproduzca correctamente los CD con control de copia, los Discos Duales (DualDisc) u otros CD especiales que no cumplan con la normativa estándar del Libro Rojo del CD. Si se utilizan discos especiales en esta unidad, no se garantiza el funcionamiento ni la calidad del sonido. Si la reproducción de un disco especial le causa problemas, póngase en contacto con el vendedor del disco.

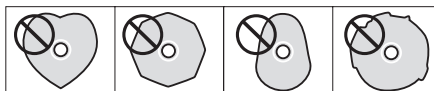
## Discos CD-R/CD-RW

Esta unidad puede reproducir discos que estén en formato de CD Audio (CD-DA) y discos CD-R/CD-RW que tengan archivos en formato MP3 y WAV.

- Asegúrese de finalizar los discos creados con grabadoras de CD.
- Dependiendo de la calidad del disco y de las condiciones de la grabación, es posible que algunos discos no puedan reproducirse. Por favor, consulte el manual del dispositivo utilizado.
- Si tiene dudas de cómo utilizar un disco CD-R o CD-RW, póngase en contacto con el fabricante del disco directamente.

## Precauciones de uso

- No utilice discos rotos porque pueden dañar la unidad.
- Si escribe algo en la cara rotulada de un disco, utilice un rotulador de tinta permanente con punta de fieltro. Si utiliza un bolígrafo con punta dura o similar puede dañar el disco y convertirlo en irreproducible.
- Nunca utilice estabilizadores de CD, ya que pueden convertir el disco en irreproducible o dañar la unidad.
- Nunca utilice discos con formas irregulares, incluidos los octogonales y con forma de corazón, porque pueden estropear la unidad.



- Si un disco CD-R/CD-RW que tenga la cara rotulada imprimible se deja dentro de esta unidad durante mucho tiempo, podría pegarse al interior y ser muy difícil de despegar, pudiendo incluso averiar la unidad. Saque siempre esos discos y guárdelos en sus cajas cuando no se utilicen. Es más, evite utilizar discos impresos recientemente porque son los más propensos a adherirse.

# Notas sobre los discos (continuación)

## Manejo de los discos

- Cargue siempre los discos con la cara rotulada hacia arriba.
- Lleve cuidado al manejar los discos. Si la cara que contiene los datos (la cara sin rotular) está rayada, manchada de huellas, sucia o con algún tipo de desperfecto, se pueden producir errores durante la reproducción.
- Para sacar un disco de su caja, sujételo por los bordes mientras presiona hacia abajo en el centro de la caja.



Cómo sacar los discos



Cómo sujetar los discos

## Almacenamiento de los discos

- Cuando haya terminado de utilizar un disco, vuelva a guardarlo en su caja. Si no lo hace, puede deformarse o arañarse.
- No deje los discos en sitios donde estén expuestos directamente a la luz solar, o que sean muy húmedos o calurosos. Si lo hace, se pueden deformar o estropear y convertirse en irreproducibles.
- Los discos CD-R y CD-RW son más sensibles a los efectos del calor y de los rayos ultravioletas que los CD normales. Por ello, no los deje durante mucho tiempo donde puedan estar expuestos directamente a la luz solar, ni cerca de dispositivos que generen calor, por ejemplo.
- Antes de guardarlos, limpie siempre los discos. Los discos sucios pueden saltar al reproducirse o se puede degradar la calidad del sonido.

## Mantenimiento

- Si la cara del disco que tiene los datos codificados (la cara sin rotular) se ensucia con huellas o polvo, utilice un paño suave para limpiar la superficie desde el centro directamente hacia el borde exterior.



- Nunca utilice limpiadores de discos, tratamientos antiestáticos, disolvente o productos químicos similares para limpiar los discos. Dichos productos pueden dañar la superficie del disco.

## Formatos MP3/WAV

Esta unidad puede reproducir archivos MP3 y WAV que hayan sido grabados en un disco CD-R o CD-RW.

- Formatos de archivos de audio reproducibles:

MP3 (extensión: ".mp3", ".MP3")

Estándar	MPEG-1/MPEG-2 Audio Capa 2/Capa 3
Frecuencia de muestreo	16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

- Esta unidad es compatible con tasa de bits variable (VBR). Sin embargo, la información de tiempo y de otro tipo que se muestra en la pantalla durante la reproducción de un archivo VBR podría ser incorrecta a veces.

WAV (extensión: ".wav", ".WAV")

Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de cuantización de bits	8 bits, 16 bits

## Precauciones al crear discos MP3/WAV utilizando un ordenador

- Esta unidad no puede reproducir discos que no estén grabados de conformidad con el estándar ISO 9660.
- Esta unidad reconoce los archivos MP3 y WAV por sus extensiones, que son ".mp3" y ".wav" respectivamente. Incluya siempre la extensión en el nombre de archivo.
- Esta unidad no puede reconocer archivos sin estas extensiones de archivo. Sin embargo, aunque el nombre de archivo tenga una de estas extensiones, si el archivo no tiene formato de datos MP3 o WAV, esta unidad no podrá reproducirlo.
- Después de grabar un disco CD-R/CD-RW, cierre la sesión (complete la creación del disco). Esta unidad no puede reproducir discos que tengan sesiones sin cerrar.
- Esta unidad puede reproducir archivos contenidos en un máximo de 99 carpetas. Además, la unidad puede reconocer y reproducir un máximo de 499 carpetas (incluyendo la carpeta raíz) y archivos.
- Esta unidad no es compatible con discos que contengan varias sesiones grabadas. Solo se reproducirá la primera sesión.
- Dependiendo del estado del disco, es posible que esta unidad no sea capaz de reproducirlo y podrían producirse saltos en el audio.
- Esta unidad no puede reproducir archivos de audio con protección contra copia (protección de "copyright") de un disco.

## Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad

Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de archivos tanto a través de una conexión USB como de red.

### MP3

Extensión de archivo	.mp3, .MP3
Estándar	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

### WMA

Extensión de archivo	.wma, .WMA
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	5 kbps–320 kbps o VBR

- Esta unidad podría no ser capaz de reproducir archivos con protección contra copia de una fuente USB o a través de una red.
- No es compatible con WMA Pro/WMA Voice.

### WMA Lossless

Extensión de archivo	.wma o .WMA
Frecuencia de muestreo	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Tasa de bits de cuantización	16 bits, 24 bits

### WAV

Extensión de archivo	.wav, .WAV
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Tasa de bits de cuantización	8 bits, 16 bits, 24 bits

- Los archivos WAV incluyen audio digital PCM sin comprimir.

### AAC

Extensión de archivo	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Estándar	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Tasa de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

### FLAC

Extensión de archivo	.flac, .FLAC
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Tasa de bits de cuantización	8 bits, 16 bits, 24 bits

### Ogg Vorbis

Extensión de archivo	.ogg, .OGG
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	48 kbps–500 kbps o VBR

- Los archivos incompatibles no se pueden reproducir.

### LPCM (Linear PCM)

Frecuencia de muestreo	44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits de cuantización	16 bits

- La reproducción solo es compatible a través de una red.

### Apple Lossless

Extensión de archivo	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Tasa de bits de cuantización	16 bits, 24 bits

### DSD

Extensión de archivo	.dsf, .DSF
Frecuencia de muestreo	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### PRECAUCIÓN

- Esta unidad no es compatible con los siguientes formatos cuando se utiliza la función "Reproducir en" del Reproductor de Windows Media: FLAC, Ogg Vorbis, DSD.
- Cuando se reproducen archivos de audio a través de una red, los tipos de formatos de archivo que se pueden reproducir también dependen del software del servidor de red. Por ejemplo, si utiliza el Reproductor de Windows Media 11, no todos los archivos de audio del ordenador se pueden reproducir. Solo se pueden reproducir los archivos que se hayan añadido a la biblioteca del Reproductor de Windows Media 11.
- Cuando se reproducen archivos que han sido grabados a velocidad de bits variable (VBR), es posible que el tiempo de reproducción no se muestre en la pantalla correctamente.

## Notas sobre las unidades flash USB

Esta unidad puede utilizar unidades flash USB.\*

\*Los puertos USB de esta unidad solo son compatibles con unidades flash USB (también llamadas "memorias USB" o "pendrives"). No son compatibles con discos duros USB.

- Los formatos de unidades flash USB compatibles son FAT16 y FAT32.
- Si una unidad flash USB está dividida en varias particiones, esta unidad las reconocerá como volúmenes separados.
- Esta unidad es compatible con un total de 20 000 archivos y 16 niveles de carpetas dentro de una única carpeta.
- Esta unidad no es compatible con "hubs" USB (distribuidores multiconector) ni con dispositivos con funciones de distribución USB. Nunca conecte dichos dispositivos a esta unidad.
- Ni los archivos WAV con velocidades de bits de 176.4 kHz o superiores, ni los archivos DSD de 5.6 MHz pueden reproducirse desde una unidad flash USB conectada al puerto USB(R) de la parte posterior de la unidad.

### PRECAUCIÓN

- Si el dispositivo conectado no es compatible, en la pantalla de esta unidad aparecerá "Not Connected" (no conectado).
- Esta unidad no puede reproducir archivos de audio si tienen protección contra copia (protección de "copyright").
- No conecte ordenadores a los puertos USB de esta unidad. El audio de los ordenadores no puede introducirse a través de los puertos USB de esta unidad.
- Es posible que esta unidad no pueda utilizar archivos cargados en lectores de tarjetas USB.
- Dependiendo de la unidad flash USB y de su contenido, la lectura de los datos puede llevar algo de tiempo.
- Dependiendo de la unidad flash USB, esta unidad podría no leer los datos correctamente o no suministrar alimentación de corriente adecuadamente.
- Si usa unidades flash USB, por favor tenga en cuenta que nuestra compañía no se hace responsable si se pierden o alteran datos, si una memoria flash USB se daña o si ocurre cualquier otro problema.
- Recomendamos que haga una copia de seguridad de los datos guardados en las unidades flash USB antes de utilizarlas con esta unidad.
- Esta unidad no es compatible con unidades flash USB que tengan funciones de seguridad.

## Nota sobre la tecnología DLNA

DLNA (Digital Living Network Alliance) es una asociación que está avanzando en la estandarización de conexiones recíprocas y en el intercambio de datos de audio, imagen, vídeo, etc. entre ordenadores, consolas de juegos y aparatos domésticos digitales a través de las redes habituales de los hogares (LAN). Esta unidad cumple con la versión 1.5 de las directrices DLNA.

## Nota sobre los servidores

Esta unidad es compatible con las siguientes versiones del Reproductor de Windows Media:

- Reproductor de Windows Media 11
- Reproductor de Windows Media 12
- Servidores que cumplen con las directrices DLNA

Tiene que haber un servidor de red conectado a la misma red que esta unidad.

Esta unidad es compatible con un total de 20 000 archivos y 16 niveles de carpetas dentro de una única carpeta.

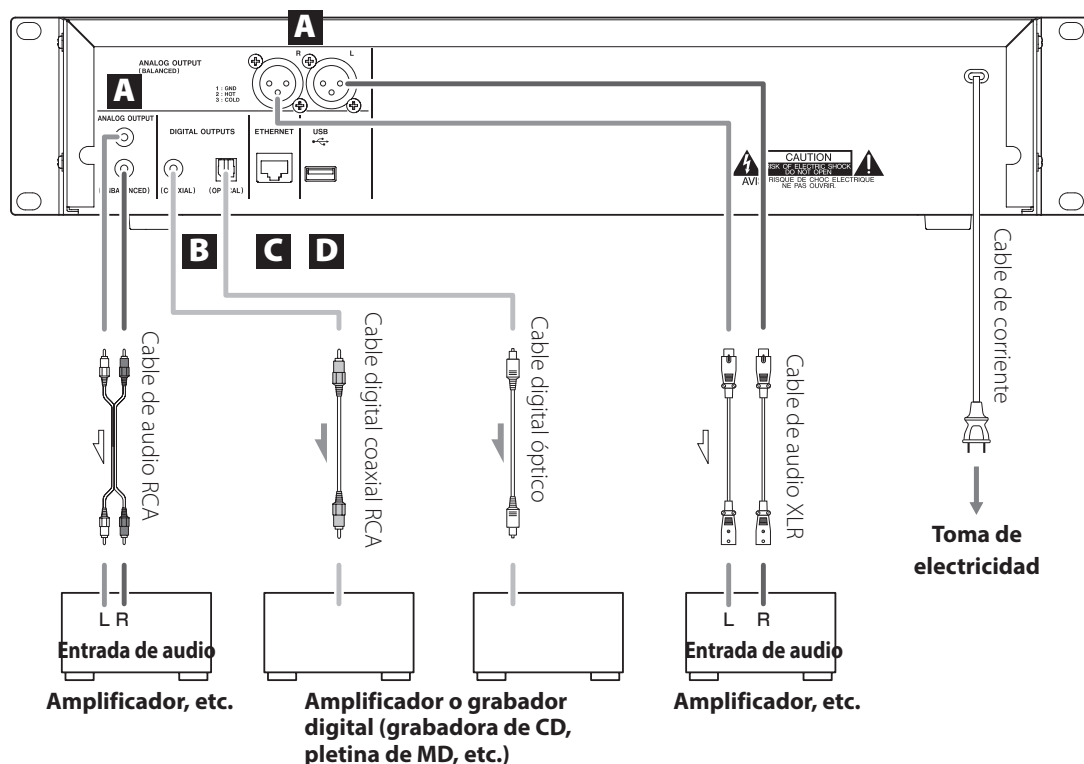
### PRECAUCIÓN

Dependiendo del servidor de archivos multimedia, esta unidad podría no reconocerlo o no reproducir los archivos de audio en él contenidos.

## Nota sobre los servicios de red

- Los servicios de red disponibles diferirán dependiendo de las zonas geográficas.
- Los servicios de red y los contenidos que se pueden utilizar a través de esta unidad pueden convertirse en inaccesibles para su uso sin previo aviso si el proveedor del servicio deja de ofrecer dicho servicio.

# Conexiones



## A Terminales de salida de audio analógico (ANALOG OUTPUT)

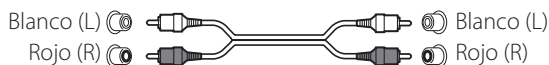
Son los dos canales de salida de audio analógico. Conecte los terminales XLR o los terminales RCA a un amplificador estéreo o a unos altavoces autoamplificados.

Utilice cables de los que se pueden adquirir en establecimientos comerciales.

XLR: cables XLR balanceados

RCA: cables de audio RCA

Conecte el terminal R (derecha) de esta unidad al terminal R del amplificador, y el terminal L (izquierda) de esta unidad al terminal L del amplificador.



Se puede utilizar el apartado A.OUT ATT (atenuador de salida analógica) del menú para reducir el nivel de señal que sale por los terminales de salida de audio analógico (BALANCEADOS y SIN BALANCEAR) de 0 dB a -14 dB.

## B Terminales de salida de audio digital (DIGITAL OUTPUTS)

Por ellos sale el audio digital. Conecte uno de estos

terminales de salida de audio digital (COAXIAL u OPTICAL) al terminal de entrada de audio digital de un amplificador o de un dispositivo de grabación digital, como una grabadora de CD. Se pueden conectar a varios dispositivos al mismo tiempo.

COAXIAL: cable digital coaxial (RCA).

OPTICAL: cable digital óptico (TOS).

## C Puerto ETHERNET

Utilice un cable LAN de los que se pueden adquirir en establecimientos comerciales para conectar este puerto con una red cableada o a internet.

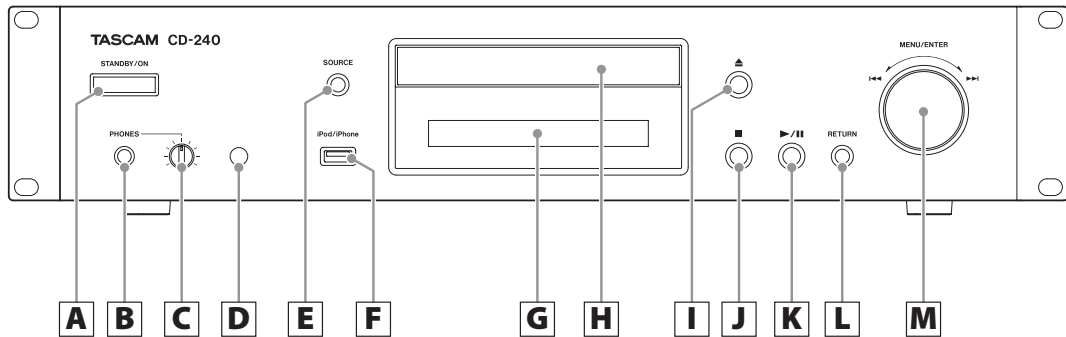
- Al cambiar la fuente de entrada, este puerto se identifica como "NET".

## D Puerto USB

Se utiliza para conectar una unidad flash USB a esta unidad.

- Al cambiar la fuente de entrada, este puerto se identifica como "USB(R)".
- Aquí no se puede conectar un iPod/iPhone.
- No conecte ordenadores o dispositivos similares a los puertos USB de esta unidad. El audio de los ordenadores no puede introducirse a través de los puertos USB de esta unidad.

# Nombres y funciones de las partes (unidad principal)



## **A** Botón STANDBY/ON

Pulse este botón para encender la unidad o para ponerla en modo de reposo.

- Cuando la unidad está en modo de reposo, consume corriente, aunque en menor medida. Por eso se usa el término "en reposo" en vez de "apagada".

## **B** Terminal PHONES

Para escuchar con auriculares, ponga el volumen al mínimo antes de conectar unos auriculares a este terminal PHONES, y después suba el volumen poco a poco.

- ⚠ **No conecte ni desconecte los auriculares, ni encienda o ponga en reposo la unidad, con ellos puestos, ya que pueden producirse ruidos inesperados a alto volumen capaces de causarle lesiones en los oídos.**

## **C** Mando giratorio LEVEL

Se utiliza para ajustar el volumen de los auriculares. Gírelo hacia la derecha para subir el volumen y hacia la izquierda para bajarlo.

## **D** Receptor de señal del mando a distancia

Cuando utilice el mando a distancia, apunte con él hacia este receptor.

## **E** Botón SOURCE

Se utiliza para seleccionar la fuente.

## **F** Puerto USB

Se utiliza para conectar un iPod, un iPhone o una unidad flash USB a esta unidad.

- Al cambiar la fuente de entrada, este puerto se identifica como "USB(F)".
- No conecte ordenadores o dispositivos similares a los puertos USB de esta unidad. El audio de los ordenadores no puede introducirse a través de los puertos USB de esta unidad.

## **G** Pantalla

## **H** Bandeja de disco

## **I** Botón de apertura/cierre de la bandeja (▲)

Púselo para abrir y cerrar la bandeja de disco.

## **J** Botón de parada (■)

Púselo para parar la reproducción.

## **K** Botón de reproducción/pausa (▶/||)

Con la reproducción parada o en pausa, púselo para comenzar la reproducción. Durante la reproducción, púselo para poner la reproducción en pausa.

## **L** Botón RETURN

Cuando tenga un menú abierto, púselo para volver al menú anterior.

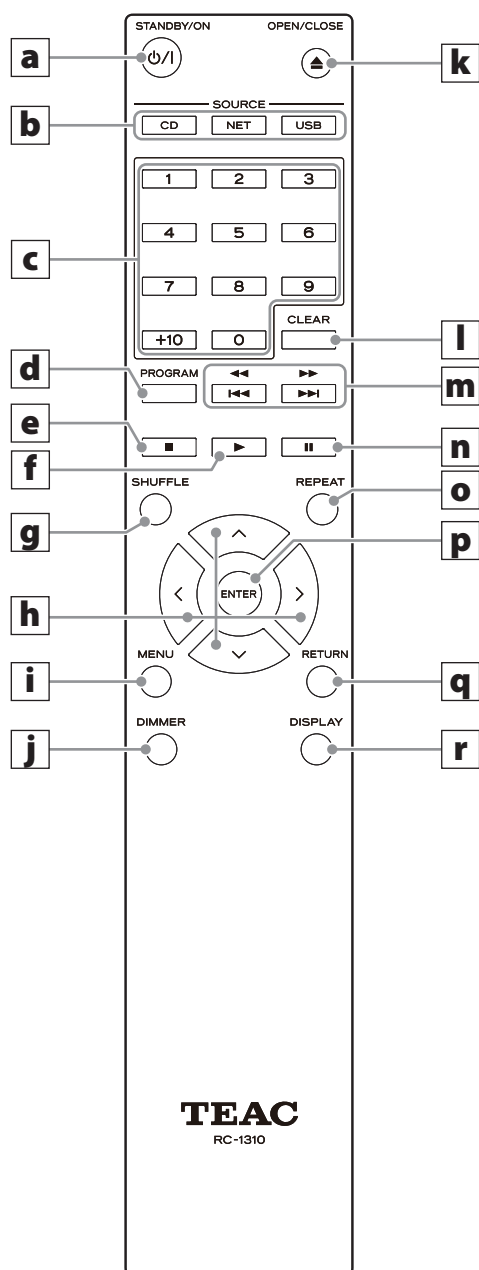
## **M** Selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶)

Gírelo hacia la derecha para saltar a pistas posteriores y hacia la izquierda para saltar a pistas anteriores.

Púselo para utilizarlo como botón ENTER (Intro) para confirmar ajustes. Púselo y manténgalo pulsado para utilizarlo como botón MENU.

Gírelo para cambiar el apartado del menú o el valor de ajuste cuando tenga abierta una pantalla de menú.

# Nombres y funciones de las partes (mando a distancia)



Cuando hay botones con las mismas funciones en la unidad principal y en el mando a distancia, las instrucciones de este manual se refieren solo a uno, pero el otro se puede utilizar de la misma manera.

## **a** Botón STANDBY/ON (⏻/⏻)

Pulse este botón para encender la unidad o para ponerla en modo de reposo.

## **b** Botones SOURCE

Estos botones se utilizan para seleccionar la fuente.

- Después de seleccionar USB, pulse el botón USB para cambiar entre USB (F) y USB (R).

## **c** Botones numéricos

Se utilizan para introducir los números de las pistas, de los archivos y de las carpetas.

## **d** Botón PROGRAM

Se utiliza para configurar la reproducción programada.

## **e** Botón de parada (■)

Púselo para parar la reproducción.

## **f** Botón de reproducción (▶)

Púselo para comenzar la reproducción cuando está parada o en pausa.

## **g** Botón SHUFFLE

Se utiliza para cambiar el ajuste de reproducción aleatoria.

## **h** Botones de dirección (↑/↓/←/→)

Se utilizan en los menús y para cambiar la selección.

## **i** Botón MENU

Púselo para abrir la pantalla del menú.

## **j** Botón DIMMER

Este botón se utiliza para cambiar el brillo de la pantalla.

## **k** Botón de apertura/cierre de la bandeja (▲)

Púselo para abrir y cerrar la bandeja de disco.

## **l** Botón CLEAR

Se utiliza durante la configuración de la reproducción programada.

## Uso del mando a distancia

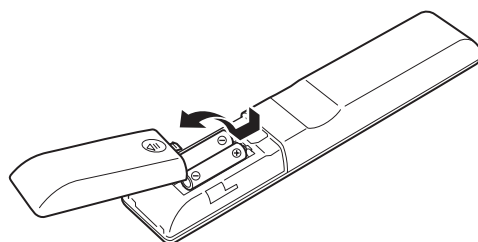
### Precauciones de uso

**⚠ Un mal uso de las pilas puede originar que se rompan o que tengan fugas y provocar fuego, daños u oxidación en objetos cercanos. Por favor, lea atentamente y observe las precauciones de la página 50.**

- Cuando utilice el mando a distancia, apunte con él hacia el receptor de señal que a tal efecto hay en la unidad principal desde una distancia no superior a 5 m. No coloque obstáculos entre la unidad principal y el mando a distancia.
- El mando a distancia podría no funcionar bien si al receptor de señal de la unidad principal le da directamente la luz del sol u otra luz intensa. Si se da el caso, intente mover la unidad para evitarlo.
- Tenga en cuenta que el uso de este mando a distancia puede hacer funcionar involuntariamente otros aparatos que sean controlables por rayos infrarrojos.
- Si pone el apartado IR Remote del menú en "Disable" (desactivado), la unidad dejará de responder a señales procedentes de mandos a distancia.

### Instalación de las pilas

Quite la tapa de la parte posterior del mando a distancia e inserte en el compartimento dos pilas AAA con sus polos  $\oplus/\ominus$  orientados como se muestra en la figura. Vuelva a colocar la tapa.



### Cuándo sustituir las pilas

Si disminuye la distancia de funcionamiento del mando a distancia, las pilas están gastadas. En ese caso, sustitúyalas por unas nuevas. Para deshacerse de las pilas, siga las instrucciones o normativas dictadas por el ayuntamiento de su localidad.

### **m** Botones de salto (|◀/▶|)/búsqueda (◀/▶)

Se utilizan para saltar a la pista anterior o siguiente. También se utilizan cuando se seleccionan carpetas o archivos. Púselos y manténgalos pulsados para buscar hacia atrás o hacia delante.

### **n** Botón de pausa (||)

Durante la reproducción, púselo para poner la reproducción en pausa. Cuando la reproducción está en pausa, púselo para reanudarla.

### **o** Botón REPEAT

Se utiliza para cambiar los ajustes de configuración de la reproducción repetida.

### **p** Botón ENTER

Se utiliza para confirmar la selección hecha en el menú y los valores del ajuste.

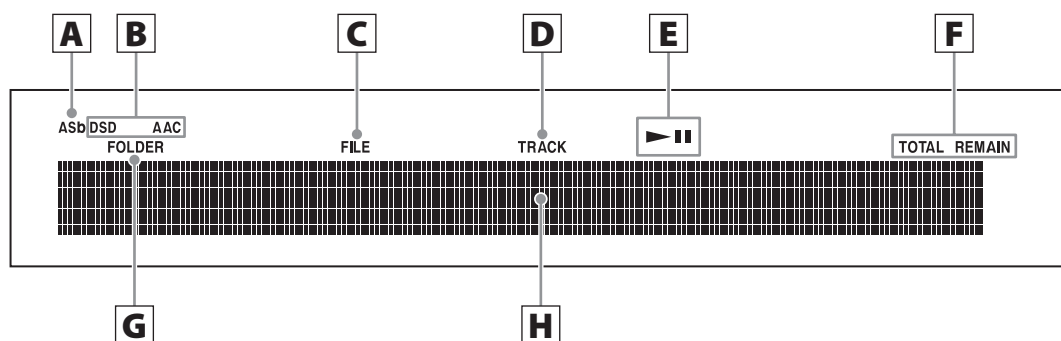
### **q** Botón RETURN

Cuando tenga un menú abierto, púselo para volver al menú anterior.

### **r** Botón DISPLAY

Cambia la información que se muestra en la pantalla.

# Información mostrada en la pantalla



## A Indicador de reposo automático (ASb)

Este indicador aparece cuando se activa la función de reposo automático (Auto Standby).

## B Indicadores de formato

Cuando la fuente está puesta en USB o NET, aparece el indicador DSD o AAC, según sea el formato del archivo de audio en reproducción en ese momento.

## C Indicador FILE (archivo)

Cuando la fuente seleccionada es CD y hay cargado un disco con archivos de audio, aparece este indicador. El número de archivo se muestra debajo del indicador.

## D Indicador TRACK (pista)

Cuando la fuente seleccionada es CD y hay cargado un CD, aparece este indicador. El número de pista se muestra debajo del indicador.

## E Indicador de reproducción/pausa (▶ / ||)

## F Indicador TOTAL REMAIN

Cuando la fuente seleccionada es CD, este indicador muestra qué información acerca del disco es la que se muestra en pantalla.

TOTAL: tiempo de reproducción total del disco.

REMAIN: tiempo de reproducción que queda de la pista.

TOTAL REMAIN: tiempo de reproducción que queda del disco.

## G Indicador FOLDER (carpeta)

Cuando la fuente seleccionada es CD y se carga un disco con archivos de audio, aparece este indicador. El

número de carpeta se muestra debajo del indicador.

## H Área de mensajes

Aquí aparecen la información de pistas y los menús.

Los siguientes iconos aparecen en el área de mensajes:

Icono	Explicación
	Carpeta*
	Nombre de pista/emisora
	Reproduciendo*
	En pausa*
	Búsqueda hacia delante*
	Búsqueda hacia atrás*
	Nombre del artista
	Nombre del álbum
	Modo de repetición
	Repetir una pista
	Repetir carpeta*
	Reproducción aleatoria
	Repetición aleatoria**
	Reproducción programada**
	Repetición de programa**

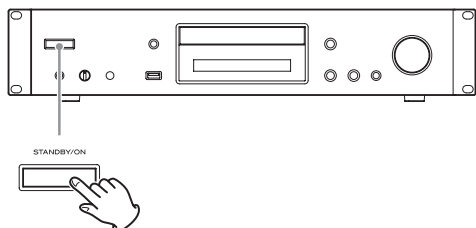
\*No aparece cuando la fuente seleccionada es CD

\*\* Solo aparece cuando la fuente es CD.

# Funcionamiento básico

En esta sección se explican las operaciones que son comunes a todos los modos operativos.

## 1 Pulse el botón STANDBY/ON para encender la unidad.



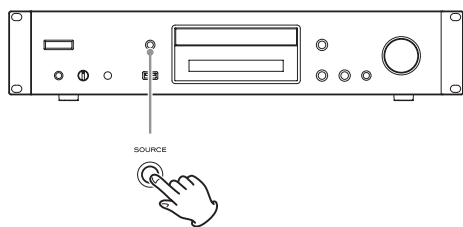
### Cuando la fuente de entrada sea CD

En la pantalla aparece "CD" seguido del estado del CD.

### Cuando la fuente de entrada no sea CD

En la pantalla se muestra la fuente de entrada seguido de "Now Initializing..." (Ahora inicializando...) y a continuación el estado de la fuente.

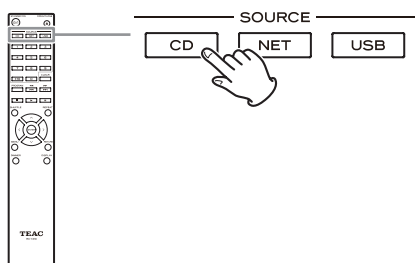
## 2 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente.



Cada vez que pulse el botón SOURCE, la fuente cambiará como sigue:



Si utiliza el mando a distancia para cambiar la fuente, pulse el botón de la fuente que desee (CD, NET o USB).



## 3 Comience la reproducción de la fuente.

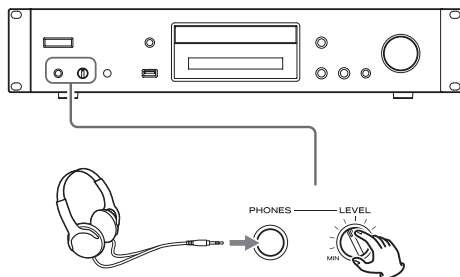
## Función de reposo automático (Auto Standby)

Cuando se activa la función de reposo automático (Auto Standby), la unidad entra automáticamente en modo de reposo si no hay ninguna entrada de audio o si no se realiza ninguna operación durante 20 minutos. Cuando la función de reposo automático está activada, en la pantalla aparece el indicador ASb (página 90).

Pulse el botón STANDBY/ON para salir del modo de reposo.

## Conexión de unos auriculares

Antes de utilizar unos auriculares, primero ponga el volumen al mínimo. Después conecte los auriculares (con un jack estéreo estándar) en el terminal PHONES y suba el volumen gradualmente mediante el mando LEVEL.

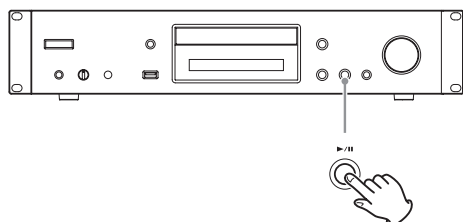


**⚠ Ponga siempre el volumen al mínimo antes de conectar unos auriculares y ponérselos. Mientras los lleve puestos, no los conecte ni desconecte del terminal PHONES. Tampoco encienda la unidad ni la ponga en reposo mientras lleve puestos unos auriculares que estén conectados, porque puede producirse ruido inesperado a alto volumen capaz de causar lesiones en los oídos.**

# Funcionamiento básico (continuación)

## Comenzar la reproducción

Pulse el botón de reproducción/pausa (▶/||).

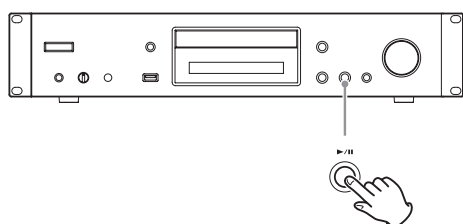


Durante la reproducción aparece el icono ▶ en la parte superior de la pantalla.

## Poner en pausa la reproducción

Pulse el botón de reproducción/pausa (▶/||) para poner en pausa la reproducción.

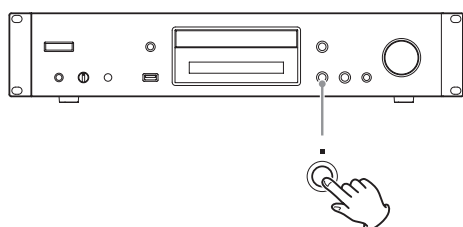
Para reanudar la reproducción desde donde se puso en pausa, pulse el botón de reproducción/pausa otra vez (▶/||).



Cuando la reproducción está en pausa, aparece el icono || en la parte superior de la pantalla.

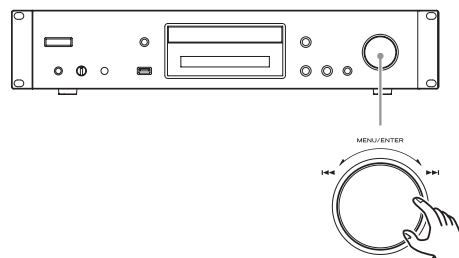
## Parar la reproducción

Pulse el botón de parada (■) para parar la reproducción.

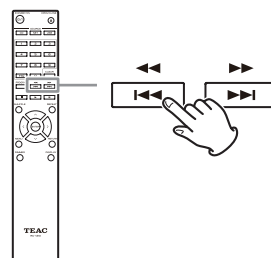


## Saltar para buscar una pista

Gire el selector MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) para saltar a pistas que se encuentren antes o después de la pista en curso. Continúe girando hasta que se seleccione la pista deseada.



Si utiliza el mando a distancia, use los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para saltar a la pista anterior o siguiente. Manténgalos pulsados hasta seleccionar la pista deseada.

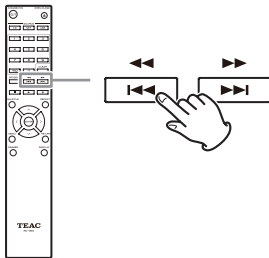


- Durante la reproducción, pulse el botón I◀◀ una vez para volver al principio de la pista actual. Para volver al principio de la pista anterior mantenga pulsado el botón I◀◀.
- Durante la reproducción programada, se reproducirá la pista anterior o siguiente del programa.

## Buscar una parte de una pista

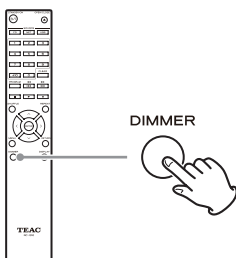
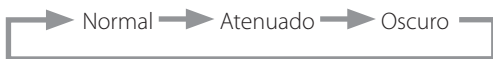
Durante la reproducción, pulse uno de los botones de búsqueda (◀◀/▶▶) del mando a distancia para buscar hacia atrás/hacia delante. Suelte el botón cuando encuentre la parte deseada.

La reproducción se reanuda desde ese punto.



## Atenuador de pantalla (Dimmer)

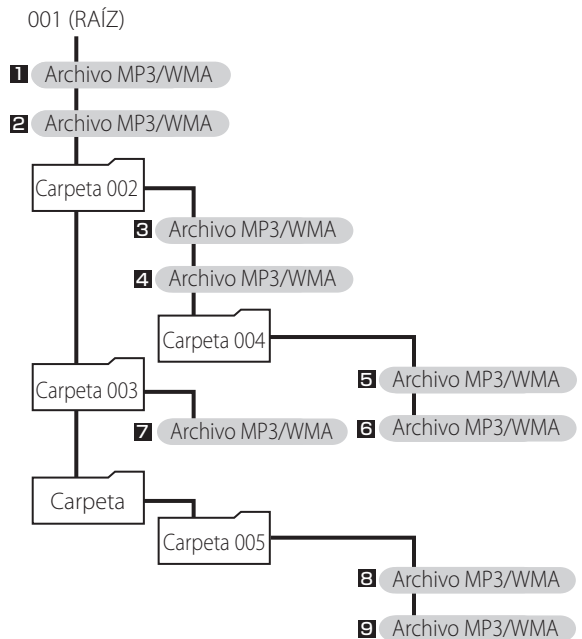
Pulse el botón DIMMER del mando a distancia para recorrer cíclicamente los distintos niveles de brillo de la pantalla y los indicadores.



## Orden de reproducción de los archivos de audio

Los archivos de audio de los discos están organizados en carpetas, de la misma forma que ocurre normalmente en un ordenador. Incluso, en muchos casos, están organizados en carpetas dentro a su vez de otra carpeta.

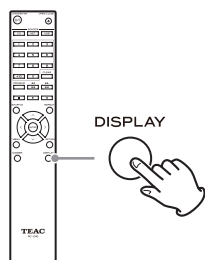
**Ejemplo del orden numérico de las carpetas y el orden de reproducción de los archivos (de 1 a 9) en un disco que contenga archivos de audio durante un proceso de reproducción normal.**



- El orden que se muestra en la ilustración puede cambiar si se añaden, se borran o se mueven archivos o carpetas.

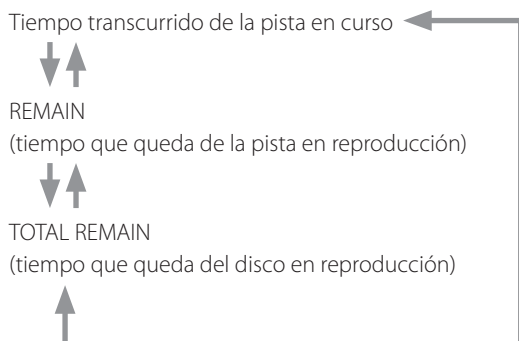
# Información mostrada en la pantalla (CD/USB/NET)

Pulse el botón DISPLAY durante la reproducción de archivos de audio para cambiar la información que aparece en la pantalla.



## Durante la reproducción de un CD Audio

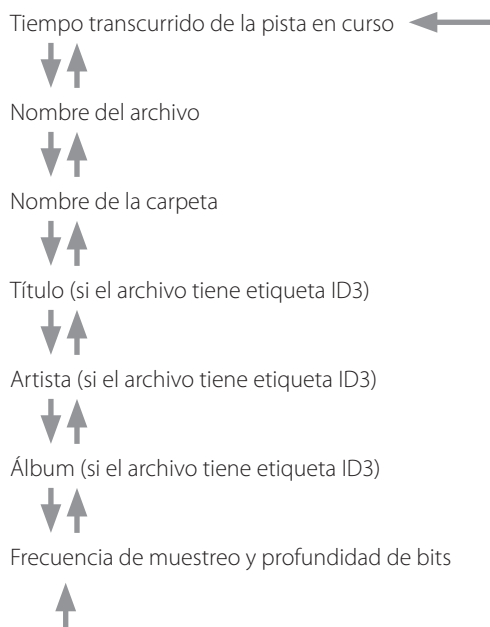
Se muestra la información del disco que se está reproduciendo.



- Si el tiempo de la reproducción aleatoria o de la reproducción total excede de 99 minutos y 59 segundos, en la pantalla aparecerá "--:--".

## Durante la reproducción de un disco MP3/WAV

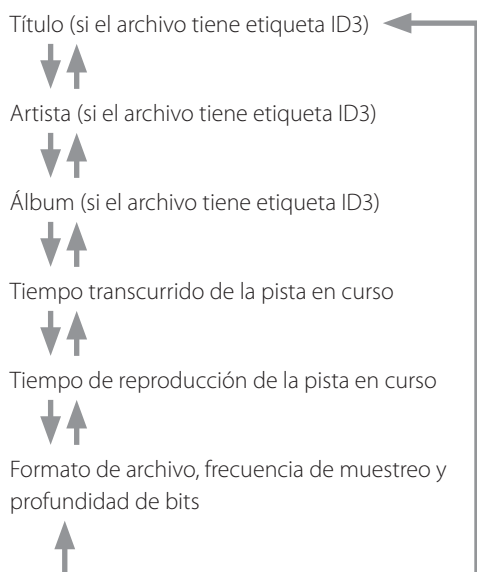
En la pantalla aparece diversa información del archivo MP3/WMA que se está reproduciendo, incluida la información de la etiqueta ID3 sobre título, artista y álbum de dicho archivo.



- Si el tiempo del archivo que se está reproduciendo excede de 99 minutos y 59 segundos, en la pantalla aparecerá "--:--".
- Los caracteres de los nombres de pista y de carpeta que no se pueden mostrar se indican mediante asteriscos (\*). También se puede configurar la unidad para que se muestre el número de archivo o de carpeta cuando el nombre incluye caracteres que no se pueden mostrar en pantalla. Consulte "BAD NAME (Error en el nombre)" en la página 89.
- Los archivos WAV no tienen etiquetas ID3, por tanto en la pantalla no aparecerá el título ni otra información.

## Durante la reproducción USB/NET

En la pantalla aparece diversa información del archivo de audio que se está reproduciendo, incluida la información de la etiqueta ID3 sobre el título, artista y álbum de dicho archivo.



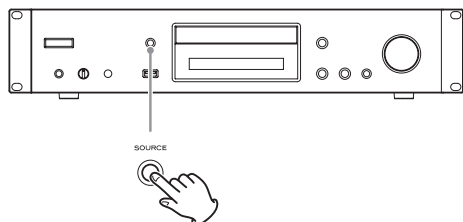
# Escuchar un CD

Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de discos y archivos:

Discos: CD-DA (CD Audio), CD-R, CD-RW

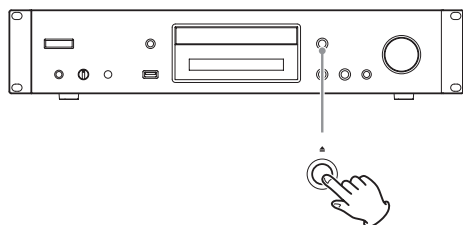
Archivos: MP3, WAV

## 1 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente a CD.

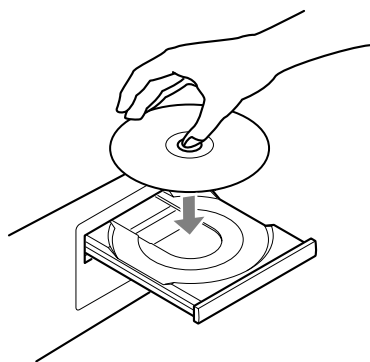


Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón CD.

## 2 Pulse el botón de apertura/cierre de la bandeja (▲).



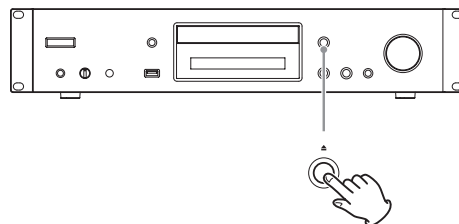
## 3 Coloque un disco en la bandeja con la cara rotulada hacia arriba.



- No ponga más de un disco a la vez en la bandeja.
- Si se cierra la bandeja con un disco mal colocado en las guías centrales, el disco puede quedarse atascado en el interior y la bandeja no abrirse. Asegúrese siempre de colocar los discos dentro de las guías en el centro de la bandeja.

- Cuando la bandeja se esté abriendo o cerrando, no la fuerce manualmente.

## 4 Pulse el botón de apertura/cierre de la bandeja (▲) para cerrarla.



### ⚠ PRECAUCIÓN

Lleve cuidado de que la bandeja no le pille los dedos al cerrarse.

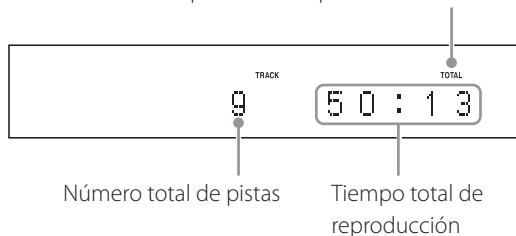
En la pantalla aparecerá "Reading" (leyendo) y la unidad empezará a leer el disco.

- El disco tarda un poco en cargarse. Espere hasta que en la pantalla aparezcan el número total de pistas y el tiempo total de reproducción.

Una vez que termine la lectura, la pantalla se mostrará como sigue:

### Ejemplo: cargado un CD Audio

Esto aparece cuando se muestra el tiempo total de reproducción del disco.

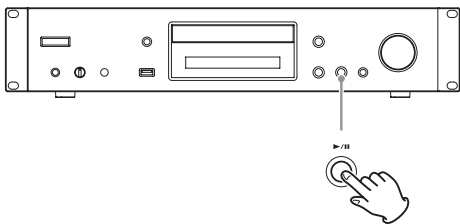


### Ejemplo: cargado un disco MP3/WAV



- Si no hay ningún disco cargado, aparece "No Disc".

## 5 Pulse el botón de reproducción/pausa (▶/II).



La reproducción comenzará desde la primera pista.

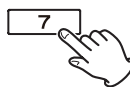
## Reproducción directa utilizando los números de pista

Además de utilizar los botones de salto para seleccionar pistas, se pueden introducir directamente las pistas por su número y comenzar la reproducción.

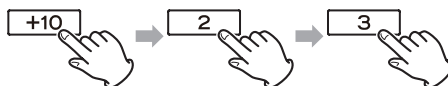
Durante la reproducción o con ella parada, se pueden utilizar los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar una pista por su número.

En el caso de los números de un solo dígito, pulse el botón numérico correspondiente. Para los números de doble dígito, pulse el botón +10 seguido del botón correspondiente al número de las decenas y, por último, el botón correspondiente al número de las unidades. La reproducción comenzará después de introducir el número de pista.

Ejemplo: introducción del número de pista 7



Ejemplo: introducción del número de pista 23



- Durante la reproducción programada o la reproducción aleatoria, no se pueden utilizar los botones numéricos para seleccionar pistas.

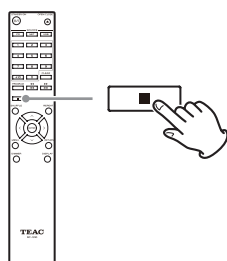
# Escuchar un CD (continuación)

## Seleccionar pistas en discos MP3/WAV

### Modo "Navegación"

Se pueden seleccionar archivos y carpetas utilizando la jerarquía de carpetas.

- 1** Con la reproducción parada, pulse el botón de parada (■).

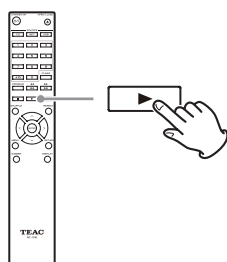


En la pantalla aparece "Root" (raíz) y se activa el modo de navegación.

#### NOTA

Cuando el ajuste de "STOP KEY (Tecla de parada)" en la página 90 está puesto en "Navigation" (Navegación), pulsando el botón de parada (■) de la unidad principal se activa el modo de navegación.

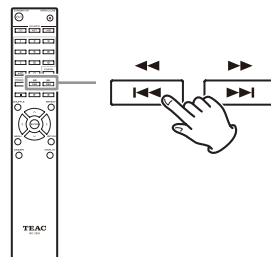
- 2** Pulse el botón de reproducción (▶).



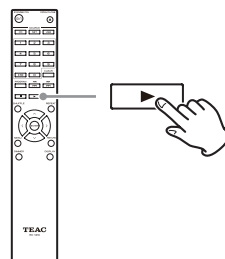
Aparecerá el nombre de la primera carpeta que se encuentre dentro del directorio raíz (Root).

Si no hay carpetas, aparecerá el nombre del primer archivo.

- 3** Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar carpetas y archivos que estén en el mismo nivel.



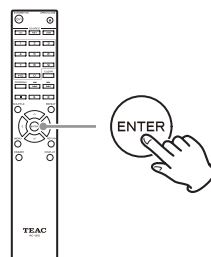
Para seleccionar archivos y subcarpetas que se encuentren dentro de otra carpeta, después de seleccionar dicha carpeta, pulse el botón de reproducción (▶).



Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar subcarpetas y archivos que estén dentro de esa carpeta.

- Para desplazarse un nivel hacia arriba, pulse el botón de pausa (||).

- 4** Después de seleccionar el archivo deseado, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).

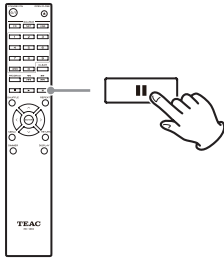


De este modo comenzará la reproducción de ese archivo.

## Modo "Todas las carpetas"

También se pueden seleccionar carpetas y archivos en este modo, pero todas las carpetas se tratan igual independientemente de su posición en la estructura de carpetas.

- 1** Con la reproducción parada, pulse el botón de pausa (II).

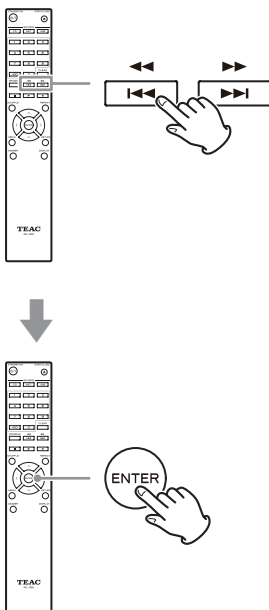


En la pantalla aparece "1" y se activa el modo de todas las carpetas.

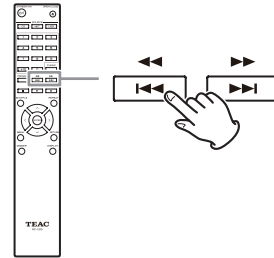
### NOTA

Cuando el ajuste de "STOP KEY (Tecla de parada)" en la página 90 está puesto en "All Folder" (Todas las carpetas), pulsando el botón de parada (■) se activa el modo de todas las carpetas.

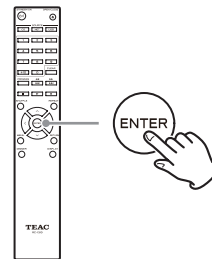
- 2** Utilice los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para seleccionar una carpeta y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶) para entrar en esa carpeta.



- 3** Utilice los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para seleccionar un archivo.



- 4** Después de seleccionar el archivo deseado, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).



De este modo comenzará la reproducción de ese archivo.

# Escuchar un CD (continuación)

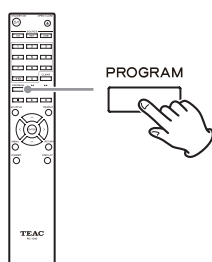
## Reproducción programada

La reproducción programada se puede utilizar con discos CD Audio y con discos MP3/WAV.

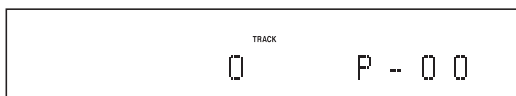
Con esta unidad se pueden programar hasta un total de 25 pistas.

- Para añadir pistas al programa, la unidad tiene que estar parada.

### 1 Pulse el botón PROGRAM.



Ejemplo: cargado un CD Audio



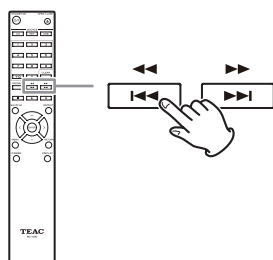
Ejemplo: cargado un disco MP3/WAV



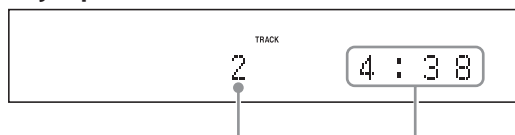
### 2 Añada pistas al programa.

**Programación con un CD Audio**

Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar la pista que se va a programar.



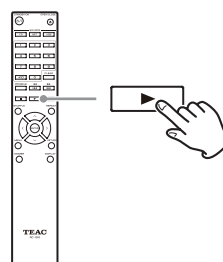
### Ejemplo



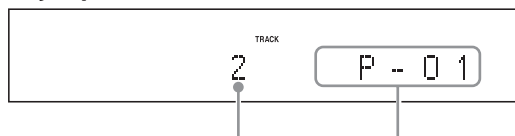
Número de pista      Tiempo de reproducción

En los CD Audio, también puede seleccionar pistas con los botones numéricos ("Reproducción directa utilizando los números de pista" en la página 71).

Pulse el botón de reproducción (▶) para añadir la pista al programa.



### Ejemplo

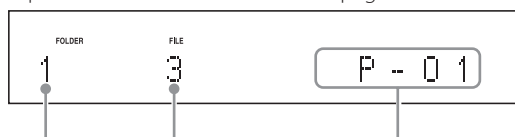


Número de pista      Número de programa

Repita el procedimiento para añadir otras pistas.

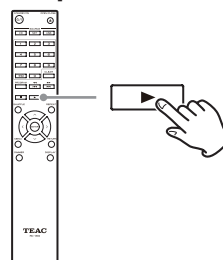
**Programación con un disco MP3/WAV**

Para añadir pistas, siga el procedimiento "Seleccionar pistas en discos MP3/WAV" en la página 72.



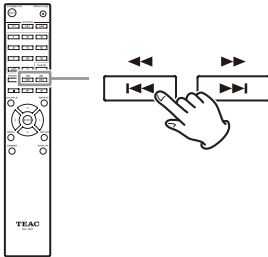
Número de carpeta      Número de archivo      Número de programa

### 3 Pulse el botón de reproducción (▶) para comenzar la reproducción.



### Saltar para buscar una pista

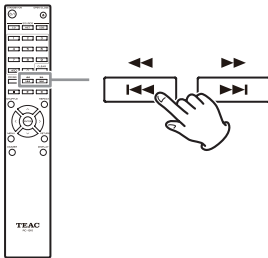
Pulse los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para reproducir pistas anteriores o posteriores del programa. Siga pulsando hasta seleccionar la pista deseada.



- Durante la reproducción, pulse el botón I◀◀ una vez para volver al principio de la pista en curso. Para volver al principio de una pista anterior, siga pulsando el botón I◀◀.

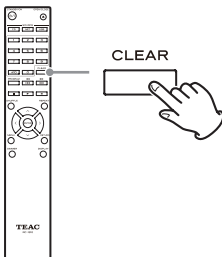
### Comprobar el contenido del programa

Con la reproducción parada, utilice los botones (I◀◀/▶▶I) para mostrar en la pantalla los números de pistas y los tiempos de reproducción.



### Borrar las pistas del programa

Con la reproducción parada, pulse el botón CLEAR para eliminar del programa la última pista añadida.

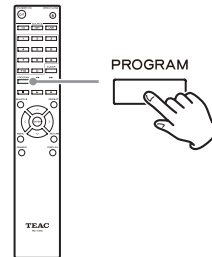


### Añadir pistas al final del programa

Con la reproducción parada, utilice los botones de salto (I◀◀/▶▶I) hasta que aparezca en la pantalla la pista que desee añadir y pulse el botón (▶) para agregarla al final del programa.

### Finalizar la reproducción programada

Pulse el botón de parada (■) para parar la reproducción y, a continuación, pulse el botón PROGRAM.



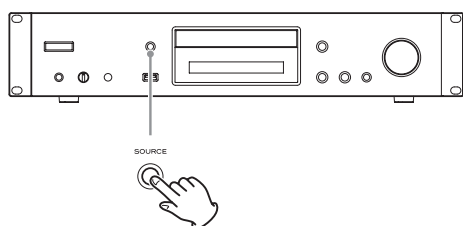
- La reproducción programada también terminará si pulsa el botón de apertura/cierre de la bandeja (▲) para abrirla o si pulsa el botón STANDBY/ON para poner la unidad en reposo.

# Escuchar archivos de una unidad flash USB

Al reproducir archivos de audio de una unidad flash USB, a no ser que se use reproducción repetida en modo "Repetir todo", solo se reproducirán los archivos de audio de una única carpeta que estén en el mismo nivel (página 78).

Para obtener información detallada sobre qué archivos se pueden reproducir, consulte "Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad" en la página 58.

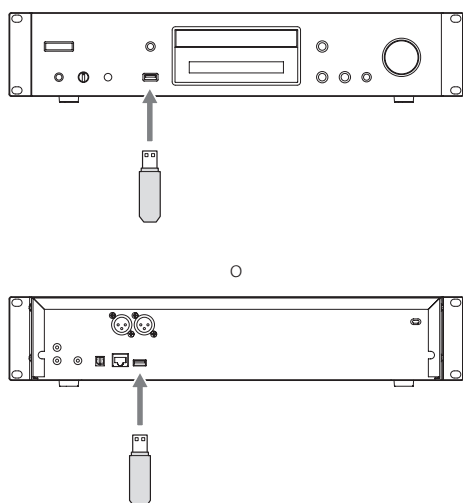
## 1 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente a USB(F) o USB(R).



Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón USB.

- "Not Connected" aparecerá en la pantalla si no hay ningún dispositivo USB conectado.

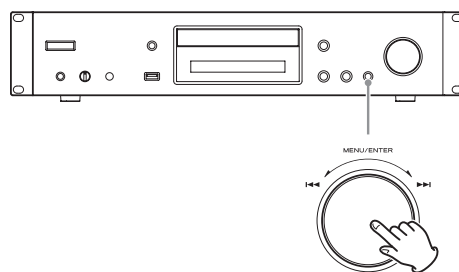
## 2 Conecte una unidad flash USB al puerto USB seleccionado.



Cuando se detecta una unidad flash USB, en la pantalla aparece su etiqueta de volumen.

- A partir de aquí, ya puede pulsar el botón de reproducción/pausa (▶/||) para comenzar a reproducir en orden las pistas de la primera carpeta con archivos de audio de la unidad flash USB.

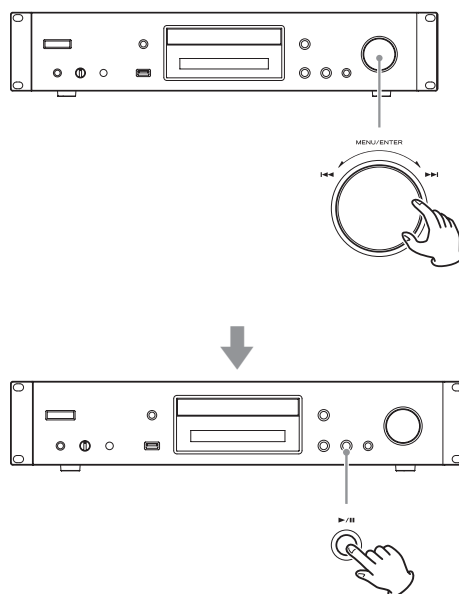
## 3 Pulse el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶).



Aparecerá el nombre de la pista o de la carpeta.

- Si utiliza el mando a distancia, también puede pulsar el botón ENTER.

## 4 Gire el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) para seleccionar una pista y pulse el botón de reproducción/pausa (▶/||).



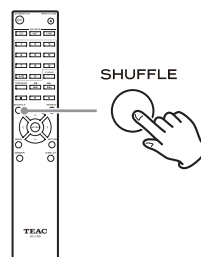
De este modo comenzará la reproducción de la pista seleccionada.

## Reproducción aleatoria (CD/USB)

- Si utiliza el mando a distancia, puede seleccionar pistas con los botones de dirección (∧/∨) y después pulsar el botón de reproducción (▶).
- Cuando se selecciona una carpeta, empezará reproduciéndose la primera pista de dicha carpeta.
- También puede seleccionar una carpeta y después pulsar el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) para seleccionar las pistas que haya dentro de la carpeta.
- Consulte "Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad" en la página 58 para saber qué formatos de audio se pueden reproducir.


Esta función se utiliza para reproducir las pistas en un orden al azar.

Pulse el botón SHUFFLE para activar/desactivar la función de reproducción aleatoria.



### Si utiliza un CD Audio o un disco MP3/WAV

Utilice la reproducción aleatoria para que las pistas se ordenen al azar y reproducirlas todas de una vez. Este modo solo se puede activar con la unidad parada.

Pulse el botón SHUFFLE para activar el modo de reproducción aleatoria. Una vez activada, el icono  aparecerá en el lado izquierdo de la pantalla.


- Si se pulsa el botón SHUFFLE durante la reproducción, en la pantalla se mostrará el modo de reproducción en curso en ese momento (o bien "reproducción normal", o bien "reproducción aleatoria"), pero no se puede cambiar el modo de reproducción.

La reproducción aleatoria se cancelará en los siguientes casos:

- Si se pone la unidad en reposo.
- Si se abre la bandeja de disco.

### Si utiliza una unidad flash USB

Se reproducirán repetidamente en orden al azar los archivos de audio de una carpeta.

Si pulsa el botón SHUFFLE, para activar el modo de reproducción aleatoria, el icono  aparecerá en el lado izquierdo de la pantalla.

La reproducción aleatoria se cancelará en los siguientes casos:

- Cuando "Net Standby" (Red en modo de reposo) está configurado como "Disable" (Deshabilitar) y la unidad está en modo de reposo (página 91).
- Cuando se utiliza la reproducción repetida (página 78).

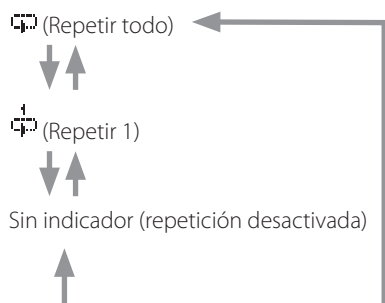
## Reproducción repetida (CD/USB)

Pulse el botón REPEAT para recorrer cíclicamente los modos de repetición como se muestra a continuación.

### Si utiliza un CD Audio o un disco MP3/WAV

Cada vez que pulse el botón REPEAT, el icono de la parte izquierda de la pantalla cambiará como se muestra a continuación.

- Se puede utilizar la reproducción repetida en combinación con la reproducción aleatoria de los archivos de un disco.

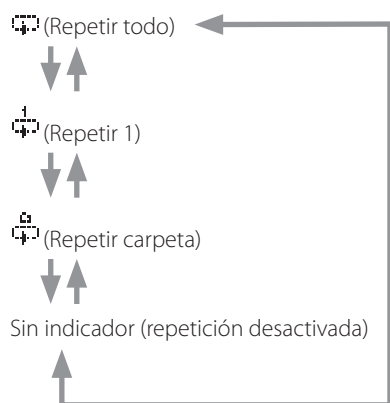


La reproducción repetida se cancelará en los siguientes casos:

- Si se pone la unidad en reposo.
- Si se abre la bandeja de disco.

### Si utiliza una unidad flash USB

Cada vez que pulse el botón REPEAT, el icono de la parte izquierda de la pantalla cambiará como sigue:



La reproducción repetida se cancelará en el siguiente caso:

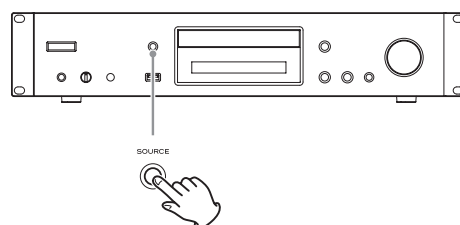
- Si se utiliza la reproducción aleatoria (página 77) (cuando finaliza el modo de reproducción aleatoria, vuelve a activarse otra vez el modo de reproducción repetida seleccionado).

## Escuchar un iPod/iPhone

Los productos de Apple que se pueden conectar a esta unidad y utilizar con ella están enumerados en "Uso de un iPod o un iPhone" en la página 54.

Las siguientes explicaciones hacen referencia a un iPod, pero también son aplicables a un iPhone.

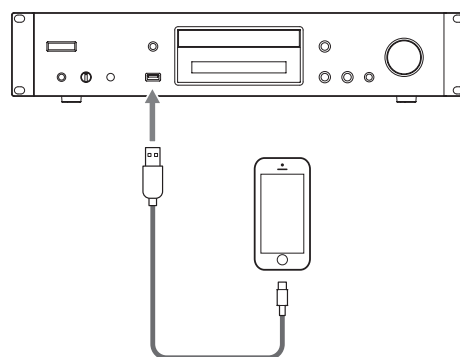
### 1 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente a USB(F).



Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón USB.

- "Not Connected" aparecerá en la pantalla si no hay ningún iPod conectado.

### 2 Conecte un iPod a esta unidad mediante el cable USB suministrado con el iPod.



- Conecte un iPod al conector USB iPod/iPhone en el panel frontal de la unidad.

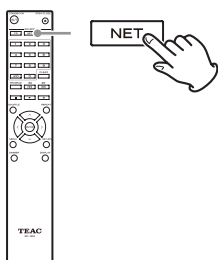
### 3 Comience la reproducción en el iPod.

- En la pantalla aparecerá "USB(iPod)". No se mostrará ninguna información sobre su contenido.
- Si se conecta un iPod a esta unidad, solo se recargará mientras la unidad esté encendida. La recarga se detendrá cuando el iPod esté completamente cargado. Con la unidad en reposo, el iPod no se recarga.

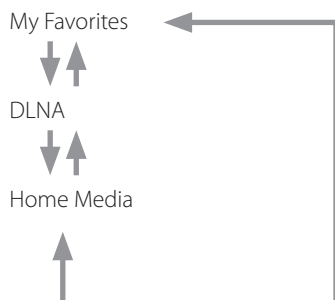
# Uso de los servicios de red

Para utilizar los servicios de una red, siga el procedimiento indicado a continuación.

## 1 Pulse el botón NET para abrir el menú de servicios de red.



## 2 Utilice los botones de dirección (^/~/</>) para seleccionar el apartado que desee y pulse el botón ENTER.



Lea las explicaciones que figuran a continuación para obtener información sobre cómo utilizar cada apartado.

### My Favorites (Mis favoritos)

Para escuchar programas de radio por internet, puede añadirlos al apartado "My Favorites" en el menú de servicios de red.

### DLNA (contenidos multimedia compartidos)

Permite reproducir archivos de audio de una biblioteca compartida.

### Home Media (carpeta compartida)

Permite reproducir archivos de audio que estén en una carpeta compartida de un ordenador o de un dispositivo de almacenamiento en red (NAS) que se encuentre en la misma red que esta unidad.

- Utilice un ordenador que tenga instalado Windows 8 o Windows 7 y el Reproductor de Windows Media 11 o posterior.
- Para escuchar la radio por internet es necesaria una conexión a internet (página 90).

# My Favorites (Mis favoritos)

Esta unidad es compatible con las emisoras de radio por internet que utilizan formatos PLS, M3U y podcast (RSS). Incluso aunque una emisora de radio por internet utilice uno de estos formatos, podría darse el caso de que la reproducción no sea posible dependiendo del tipo de datos y formato de reproducción.

Para escuchar programas de radio por internet, siga el procedimiento que le indicamos a continuación para añadir las al apartado "My Favorites" del menú de servicios de red.

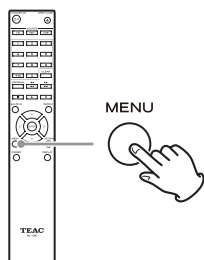
- Hace falta una conexión a internet para escuchar programas de radio por internet (página 90).
- Tienen que haber un ordenador conectado a la misma red que esta unidad para hacer los ajustes de configuración de "My Favorites".

## PRECAUCIÓN

Si el proveedor del servicio deja de suministrarlo, puede interrumpirse el uso de los servicios de red y de los contenidos.

## Añadir un programa

### 1 Pulse el botón MENU.



### 2 Utilice los botones de dirección (^/∨) para seleccionar "NET Setting" (Configuración de red) y pulse el botón ENTER.

### 3 Cuando aparezca en la pantalla "IP Address" (Dirección IP), pulse el botón ENTER.

Anote la dirección IP.

### 4 Encienda el ordenador y abra Internet Explorer u otro navegador web.

### 5 Introduzca la dirección IP de esta unidad en el campo para la URL del navegador.

Se abrirá la pantalla de información "WEB Setup" (configuración por web) de esta unidad en el navegador.



- Si utiliza Internet Explorer, también puede hacerlo seleccionando "Abrir..." desde el menú "Archivo" e introduciendo la dirección IP.

### 6 Haga clic en la pestaña "My Favorites" e introduzca el nombre y la URL de la emisora de radio por internet.

- Se puede introducir un máximo de 10 caracteres para el nombre de las emisoras de radio por internet.

### 7 Haga clic en "Save" (Guardar) para terminar de registrar esa emisora de radio por internet.

La emisora de radio por internet registrada se añadirá a "My Favorites".

Cuando utilice emisoras de radio por internet para un uso comercial, deberá primero obtener el correspondiente permiso de aquellas emisoras que lo permitan.

## Comenzar la reproducción

- 1** Pulse el botón NET.
- 2** Seleccione "My Favorites" desde el menú de servicios de red y pulse el botón ENTER para mostrar en pantalla las emisoras de radio por internet.
- 3** Seleccione una de las que añadió y pulse el botón ENTER.

### NOTA

- Para ver emisoras similares, pulse y mantenga pulsado el botón MENU del mando a distancia, utilice los botones de dirección (↖/↘) para seleccionar "Stations like this" (Emisoras como esta) y pulse el botón ENTER.
- Si desea añadir una nueva emisora de radio al menú "My Favorites", seleccione el apartado en blanco de la lista y pulse y mantenga pulsado el botón MENU, y utilice el botón ENTER para seleccionar "Create new station" (Crear nueva emisora). Vuelva a pulsar el botón ENTER otra vez para mostrar los campos donde se pueden introducir los caracteres e introduzca el nombre y la URL.
- Para quitar una emisora de radio añadida anteriormente, pulse y mantenga pulsado el botón MENU mientras la emisora está sonando, o selecciónela y utilice los botones de dirección (↖/↘) para seleccionar "Delete from My Favorites" (Borrar de "My Favorites"), y después pulse el botón ENTER. También puede quitar emisoras mediante la pantalla "WEB Setup" (Configuración por web), utilizando un ordenador.
- Para cambiar el nombre de una emisora de radio añadida anteriormente, selecciónela y pulse y mantenga pulsado el botón MENU. A continuación, utilice los botones de dirección (↖/↘) para seleccionar "Rename this station" (Renombrar esta emisora) y pulse el botón ENTER.
- Se pueden registrar hasta 40 emisoras de radio por internet.

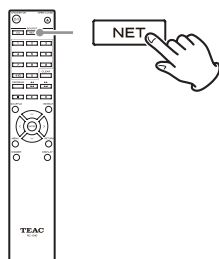
# DLNA

Cuando se utiliza el estándar tecnológico DLNA, la unidad puede reproducir archivos de audio de bibliotecas compartidas y mostrar su información de etiqueta, incluido el nombre del artista, el género musical y el nombre del álbum.

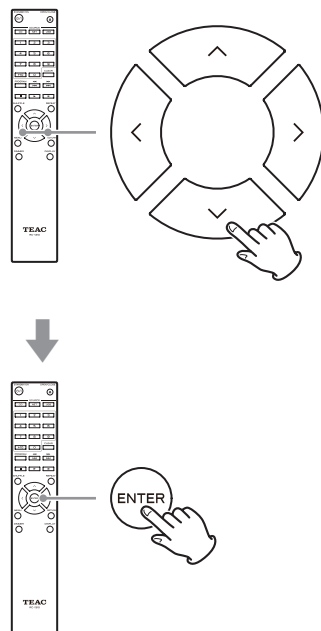
- Para utilizar DLNA, tiene que haber un ordenador conectado a la misma red que esta unidad.
- Consulte "Nota sobre los servidores" en la página 59 para obtener más información sobre los servidores de red compatibles.
- Configure por adelantado el servidor de red para que esta unidad pueda acceder a él. Para obtener información sobre los ajustes de configuración necesarios, consulte el manual de instrucciones del servidor de red. Si utiliza el Reproductor de Windows Media, consulte "Configurar el Reproductor de Windows Media" en la página 85.

## 1 Inicie el ordenador o el servidor de red.

## 2 Pulse el botón NET para abrir el menú de servicios de red.



## 3 Utilice los botones de dirección (^/~/|</>) para seleccionar "DLNA" y pulse el botón ENTER.



## 4 Utilice los botones de dirección (^/~/|</>) para seleccionar el servidor de red y pulse el botón ENTER.

Se mostrará en pantalla la carpeta del servidor de red.

- Algunos servidores de red no son compatibles con la función de búsqueda.
- Esta unidad no puede acceder a fotografías ni videos almacenados en el servidor de red.
- Dependiendo de la configuración de uso compartido que tenga el servidor de red, puede ocurrir que no se muestren algunos contenidos. Consulte el manual de instrucciones del servidor de red.

## 5 Utilice los botones de dirección (^/∨) para seleccionar el archivo de audio que desee reproducir y, a continuación, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).

- Las funciones de búsqueda hacia delante/hacia atrás y de pausa podrían no funcionar con algunos servidores multimedia.
- Si no se puede recuperar la información de un servidor, en la pantalla aparecerá "No Item" (No hay elementos). Si esto ocurre, compruebe el servidor y las conexiones.
- Inmediatamente después de añadir un archivo de audio a la biblioteca del Reproductor de Windows Media, puede que el archivo no aparezca en la lista de archivos de audio de esta unidad. Esto se debe a que no se ha refrescado el índice de la biblioteca de Windows. Puede esperar a que el índice se refresque automáticamente o puede reconstruir el índice manualmente. Consulte las instrucciones de la ayuda en línea de Windows sobre cómo hacerlo.

## Uso de la función "Reproducir en"

La función "Reproducir en" permite manejar ordenadores y dispositivos de control de una red doméstica que cumplan con las directrices DLNA y habilita esta unidad para reproducir archivos de audio almacenados en dichos dispositivos.

- Para poder hacer los ajustes de configuración de "My Favorites" es necesario que esta unidad y un ordenador o dispositivo de control que cumpla con las directrices DLNA esté conectado a la misma red.

### 1 Encienda esta unidad.

### 2 Encienda el ordenador y después abra el Reproductor de Windows Media.

Debe configurar el Reproductor de Windows Media por adelantado (página 85).

### 3 Seleccione el archivo que desee reproducir en el Reproductor de Windows Media y haga clic en el con el botón derecho del ratón.

Se abrirá un menú emergente.

#### NOTA

Para utilizar la función "Reproducir en" con archivos de audio de un servidor de red diferente, abra dicho servidor de red en la lista que aparece debajo de "Otras bibliotecas" y seleccione el archivo de audio que desee reproducir.

### 4 Haga clic en el botón "Reproducir en" y seleccione esta unidad en la lista.

Abra el cuadro de diálogo "Reproducir en" del Reproductor de Windows Media y comience la reproducción desde esta unidad.

En Windows 7 utilice el cuadro de diálogo "Reproducir en" para el control remoto de la reproducción.

- La función "Reproducir en" no se puede utilizar bajo las siguientes condiciones:
  - Cuando se utilizan servicios de red
  - Durante la reproducción de un archivo de audio de un dispositivo USB o de un iPod/iPhone

# Home Media

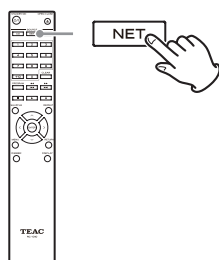
Esta unidad puede reproducir archivos de audio que estén en una carpeta compartida de un ordenador o de un dispositivo de almacenamiento en red (NAS) conectado a la misma red.

Consulte "Hacer los ajustes de carpeta compartida" en la página 86 para crear una carpeta compartida a la que esta unidad pueda acceder.

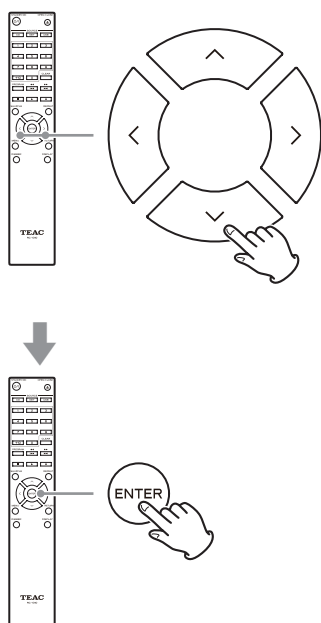
## PRECAUCIÓN

Si utiliza un dispositivo de almacenamiento en red (NAS), consulte su manual de instrucciones.

- 1 Pulse el botón NET para abrir el menú de servicios de red.**



- 2 Utilice los botones de dirección (↑/↓/←/→) para seleccionar "Home Media" y pulse el botón ENTER.**



- 3 Utilice los botones de dirección (↑/↓) para seleccionar el servidor que desee utilizar y pulse el botón ENTER.**

- Confirme el nombre de servidor del ordenador visualizando sus propiedades.

- 4 Utilice los botones de dirección (↑/↓) para seleccionar la carpeta compartida que desee utilizar y pulse el botón ENTER.**

- 5 Si se requiere nombre de usuario y contraseña, introduzca la información de la cuenta.**

- Después de introducir la información de la cuenta una vez, no hará falta introducirla la próxima vez.
- Utilice la información de cuenta que se estableció al crear la carpeta compartida.

- 6 Utilice los botones de dirección (↑/↓) para seleccionar el archivo de audio que desee reproducir y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).**

Comenzará la reproducción.

# Configurar el Reproductor de Windows Media

A modo de ejemplo, en esta sección se explica cómo configurar el Reproductor de Windows Media 12.

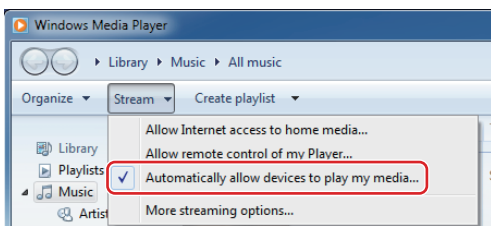
## 1 Conecte el ordenador a una red.

## 2 Conecte esta unidad a la red.

Si tiene problemas para la conexión a la red, consulte la sección "DLNA" del capítulo "Solución de posibles fallos".

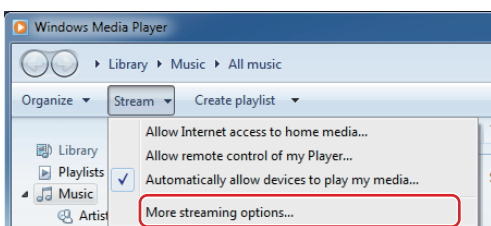
- Si los archivos que desea compartir no están todavía en la biblioteca del Reproductor de Windows Media, añádalos a la biblioteca.  
Consulte las instrucciones del Reproductor de Windows Media para más información.

## 3 Desde el menú "Transmitir" del Reproductor de Windows Media, seleccione "Permitir automáticamente que los dispositivos puedan reproducir mis elementos multimedia..."



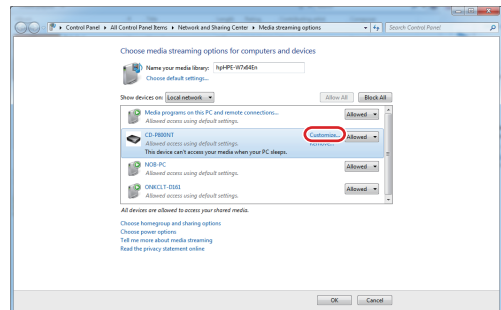
- Si "Permitir automáticamente que los dispositivos puedan reproducir mis elementos multimedia..." o "Más opciones de transmisión por secuencias..." no aparecen, seleccione "Activar la transmisión por secuencias de multimedia..."

## 4 Desde el menú "Transmitir" del Reproductor de Windows Media, seleccione "Más opciones de transmisión por secuencias..."

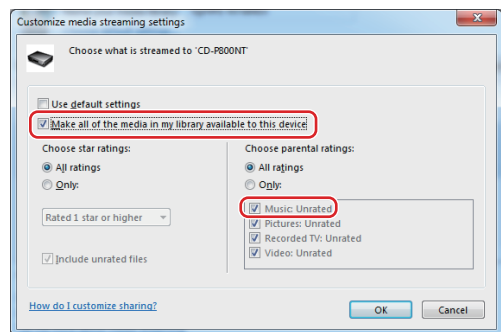


- Si "Más opciones de transmisión por secuencias..." no aparece, seleccione "Activar la transmisión por secuencias de multimedia..."

## 5 Seleccione esta unidad en la lista de dispositivos y luego haga clic en "Personalizar..."



## 6 Haga los ajustes de uso compartido y haga clic en "Aceptar".



- Para reproducir archivos independientemente de su clasificación, configure "Elija la clasificación por estrellas" como "Todas las clasificaciones".
- Asegúrese de que la casilla de verificación "Música" está marcada.

## 7 Haga clic en "Aceptar" en la pantalla que aparece.

Para obtener instrucciones sobre la reproducción, consulte "DLNA" en la página 82.

# Hacer los ajustes de carpeta compartida

## Windows 8

- 1 Compruebe el nombre del dominio o del grupo de trabajo al que está asignado el ordenador.**

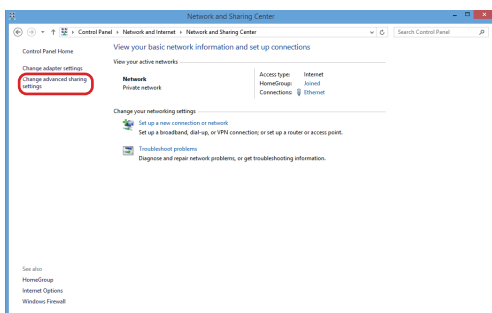
Antes de configurar los ajustes para compartir carpeta, confirme que el ordenador está asignado al mismo dominio o grupo de trabajo que esta unidad (por defecto, esta unidad se asigna al mismo grupo de trabajo). Abra "Panel de control", "Sistema y seguridad", y después "Sistema" para comprobar este ajuste.

- 2 Compruebe el nombre de usuario de la cuenta y su contraseña.**

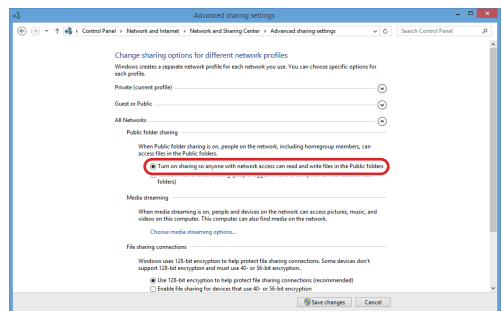
Para acceder al ordenador desde esta unidad, necesita el nombre de usuario de la cuenta y la contraseña del ordenador.

- 3 Abra "Panel de control", "Redes e Internet", y después "Centro de redes y recursos compartidos".**

- 4 Haga clic en "Cambiar configuración de uso compartido avanzado".**



- 5 Para "Uso compartido de la carpeta pública", seleccione "Activar el uso compartido para que todos los usuarios con acceso a la red puedan leer y escribir archivos de las carpetas públicas".**



- 6 Copie los archivos de música que desee reproducir con esta unidad en la subcarpeta "Música pública" de la carpeta "Pública".**

## Windows 7

- 1 Compruebe el nombre del dominio o del grupo de trabajo al que está asignado el ordenador.**

Antes de configurar los ajustes para compartir carpeta, confirme que el ordenador está asignado al mismo dominio o grupo de trabajo que esta unidad (por defecto, esta unidad se asigna al mismo grupo de trabajo). Abra "Panel de control", "Sistema y seguridad", y después "Sistema" para comprobar este ajuste.

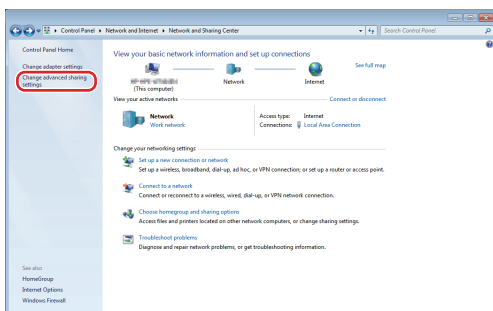
- 2 Compruebe el nombre de usuario de la cuenta y su contraseña.**

Para acceder al ordenador desde esta unidad, necesita el nombre de usuario de la cuenta y la contraseña del ordenador.

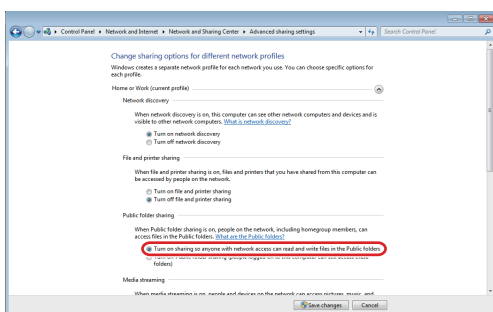
### 3 Abra "Panel de control" y después "Centro de redes y recursos compartidos".

- Si "Ver por" está puesto en "Categoría" en el Panel de control, abra "Redes e Internet" y después "Centro de redes y recursos compartidos".

### 4 Haga clic en "Cambiar configuración de uso compartido avanzado".



### 5 Para "Uso compartido de la carpeta pública", seleccione "Activar el uso compartido para que todos los usuarios con acceso a la red puedan leer y escribir archivos de las carpetas públicas".



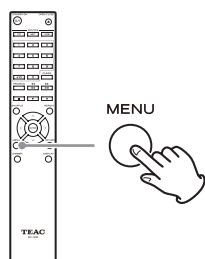
### 6 Haga clic en "Guardar cambios".

### 7 Copie los archivos de música que desee reproducir con esta unidad en la subcarpeta "Música pública" de la carpeta "Pública".

# Ajustes de configuración

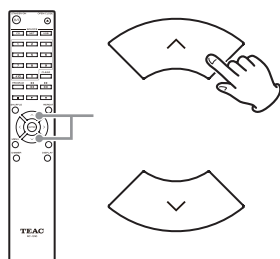
Siga el procedimiento indicado a continuación para abrir el menú y cambiar los ajustes.

## 1 Pulse el botón MENU.

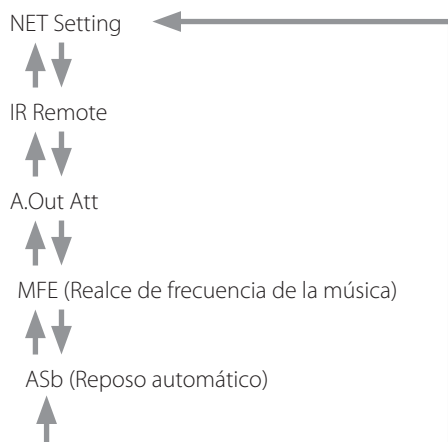


- También puede hacer lo mismo pulsando y manteniendo pulsado el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.

## 2 Utilice los botones de dirección (^/∨) para seleccionar el apartado de configuración que desea cambiar.



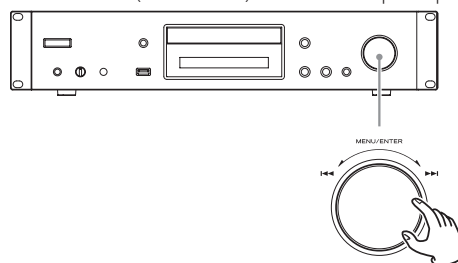
Pulse uno de los botones de configuración (^/∨) repetidamente para recorrer cíclicamente los apartados de configuración en el siguiente orden:



- "MFE" solo aparece si la fuente seleccionada es USB/NET.

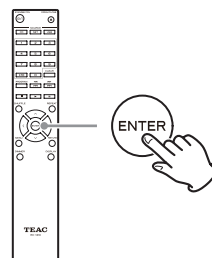
- "MP3 setting" solo aparece si la fuente seleccionada es CD.
- El apartado que aparece el primero depende de la fuente seleccionada en ese momento.

También puede hacer lo mismo girando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.



## 3 Pulse el botón ENTER.

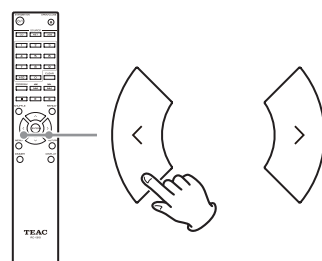
También puede hacer lo mismo pulsando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.



Después de abrir "MP3 setting" o "NET Setting", repita los pasos **2** y **1** para seleccionar en el submenú.

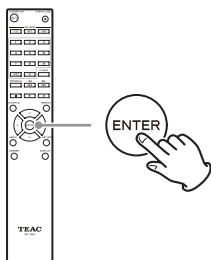
- Deberá esperar al menos un minuto después de encender la unidad para seleccionar y cambiar los apartados "NET Setting" y "Update".

## 4 Utilice los botones de dirección (</>) para cambiar los valores de los ajustes.



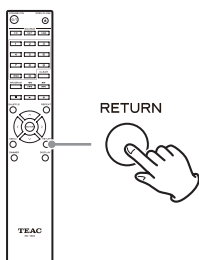
- También puede hacer lo mismo girando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.

- 5** Pulse el botón ENTER para confirmar el cambio.



- También puede hacer lo mismo pulsando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.

- 6** Cuando haya terminado de realizar los ajustes de configuración, pulse el botón RETURN para cerrar la pantalla del menú.



#### PRECAUCIÓN

Si pulsa el botón RETURN mientras está visualizando el submenú "NET Setting", en la pantalla aparecerá "Network Save?" (¿Guardar red?). Pulse el botón ENTER para guardar los ajustes. Si pulsa el botón RETURN, se cerrará el menú de pantalla sin guardar los cambios en los ajustes.

## MP3 Setting (Configuración de MP3)

Se puede configurar cómo va a aparecer en la pantalla la información de los archivos MP3/WAV, y también cómo se reproducen los discos MP3/WAV discs, entre otras cosas. Estos ajustes de configuración solo se pueden cambiar cuando el disco está parado.

### BAD NAME (Error en el nombre)

Establece cómo se muestra la información de los archivos MP3/WAV.

- Independientemente del ajuste de este apartado, los caracteres que no se puedan mostrar de la información de la etiqueta ID3 serán reemplazados por asteriscos (\*).

### Replace (Reemplazar)

Si el nombre de una pista o una carpeta contiene un carácter que no se puede mostrar en la pantalla, en lugar del nombre se mostrará "File\_n" o "Folder\_n", siendo la "n" el número de archivo (File) o de carpeta (Folder).

### Not (No) (ajuste predeterminado)

Se muestran los caracteres que se pueden mostrar, y los que no se pueden mostrar son sustituidos por asteriscos (\*).

### ID3 VER.1

Establece cómo se muestra la información de la etiqueta ID3 versión 1.0/1.1.

### Read (Leer) (ajuste predeterminado)

La unidad cargará la información de la etiqueta y la mostrará en la pantalla.

### Not Read (No leer)

La información de la etiqueta no se mostrará en la pantalla.

### ID3 VER.2

Establece cómo se muestra la información de la etiqueta ID3 versión 2.2/2.3/2.4.

### Read (Leer) (ajuste predeterminado)

La unidad cargará la información de la etiqueta y la mostrará en la pantalla.

### Not Read (No leer)

La información de la etiqueta no se mostrará en la pantalla.

# Ajustes de configuración (continuación)

## HIDE NUMBER (Esconder número)

Esta unidad puede esconder los números adjuntos al principio de los nombres de las pistas y carpetas.

### Disable (Deshabilitar) (ajuste predeterminado)

Se mostrarán dichos números.

### Enable (Habilitar)

No se mostrarán dichos números.

#### NOTA

Cuando se hace un disco MP3/WAV en un ordenador, no se determina el orden habitual de reproducción de los archivos. Sin embargo, agregando números como 01, 02 o 03 al principio de los nombres de los archivos MP3/WAV, los archivos se pueden reproducir en orden numérico.

## STOP KEY (Tecla de parada)

Se puede determinar la función del botón de parada (■) de la unidad principal.

### Navigation (Navegación) (ajuste predeterminado)

Pulsando el botón de parada (■) se activa el modo "Navigation".

### All Folder (Todas las carpetas)

Pulsando el botón de parada (■) se activa el modo "All Folder".

### Disable (Deshabilitar)

Pulsando el botón de parada (■) no se activa ni el modo "Navigation" ni el modo "All Folder".

## MFE (Realce de frecuencia de la música)

El formato MP3s y otros formatos de archivos que utilizan compresión, ven reducida su calidad de audio de forma irreversible si se comparan con la fuente original, debido precisamente a la compresión.

Utilice la función MFE para optimizar el audio comprimido.

### Disable (Deshabilitar) (ajuste predeterminado)

No se utiliza la función MFE.

### Enable (Habilitar)

Se utiliza la función MFE.

## ASb (función de reposo automático "Auto Standby")

Cuando la función de reposo automático "Auto Standby" está activada, la unidad entra automáticamente en modo

de reposo si transcurren 20 minutos bajo las condiciones descritas a continuación:

Fuente de reproducción	Condición
CD	No hay disco cargado o está parado.
NET USB	La fuente de entrada no está reproduciendo.

Si esta función está habilitada, en la pantalla aparece "ASb". Utilice el apartado "Net Standby" (Red en modo de reposo) para determinar cómo afecta el control por red al modo de reposo (página 91).

### Off (desactivada) (ajuste predeterminado del modelo para EE. UU./Canadá)

Función "Auto Standby" deshabilitada.

### On (activada) (ajuste predeterminado del modelo para Europa)

Función "Auto Standby" habilitada.

## NET Setting (Configuración de red)

Para utilizar los servicios de red, primero hay que configurar los ajustes de red en esta unidad.

Haga los ajustes según las características de la red a la que esté conectada esta unidad.

- Hace falta una conexión a internet para escuchar la radio por internet.
- No afecta el ajuste del apartado "Net Standby" (Red en modo de reposo) para conectar esta unidad a una red.

#### PRECAUCIÓN

- Si DHCP se configura como "Enable" (predeterminado), los apartados "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" aparecen pero no se pueden cambiar.

Si DHCP se configura como "Disable", los apartados "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" aparecen y hay que configurarlos.

- Si pulsa el botón RETURN mientras visualiza el submenú "NET Setting", aparecerá "Network Save?" (¿Guardar red?). Después de cambiar un ajuste, pulse el botón ENTER para guardarlo. Si pulsa el botón RETURN, la pantalla del menú se cerrará sin aplicar los cambios realizados.
- Para configurar "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" deberá utilizar Internet Explorer u otro navegador web en un ordenador conectado a la misma red que esta unidad para abrir la pantalla "Web Setup" (configuración por web). Haga clic en la pestaña "Network Setting" (ajuste de red) para abrir la

# Introducir caracteres

correspondiente pantalla donde podrá ajustar estos apartados. Consulte la página 80 para más información sobre cómo abrir la pantalla "Web Setup".

Los submenús aparecen en el siguiente orden:

## IP Address (Dirección IP)

Visualiza/establece la dirección IP.

## MAC Address (Dirección MAC)

Visualiza la dirección MAC de esta unidad.

## DHCP

### Enable (Habilitar) (ajuste predeterminado)

DHCP se habilita.

### Disable (Deshabilitar)

DHCP se deshabilita.

## Subnet Mask (Máscara de subred)

Visualiza/establece la máscara de subred.

## Gateway (Puerta de enlace)

Visualiza/establece la puerta de enlace predeterminada.

## DNS Server (Servidor DNS)

Visualiza/establece la dirección del servidor DNS.

## Proxy URL (Dirección URL de proxy)

Establece la dirección del servidor proxy.

## Proxy Port (Puerto de proxy)

Establece el número de puerto del proxy.

- Este apartado solo aparece cuando se ha establecido una dirección URL de proxy.

## Net Standby (Red en modo de reposo)

Determina si la unidad puede ser controlada o no a través de una red cuando la unidad está en reposo.

### Disable (Deshabilitar) (ajuste predeterminado)

Cuando la unidad está en reposo, no se puede controlar a través de una red.

### Enable (Habilitar)

Cuando la unidad está en reposo, sí se puede controlar a través de una red.

- Cuando "Enable" es la opción seleccionada, aumenta el consumo de corriente cuando la unidad está en modo de reposo.

## Update (Actualización)

### Version (Versión)

Muestra la versión actual del firmware.

Siga este procedimiento para introducir caracteres cuando use los menús "NET Setting" y "My Favorites", por ejemplo.

## 1 Utilice los botones de dirección del mando a distancia (←/→/↶/↷) para seleccionar un carácter o símbolo y pulse el botón ENTER.

Repita el procedimiento para introducir más caracteres.

- Se puede introducir un máximo de 10 caracteres para los nombres de las emisoras de radio por internet guardadas en "My Favorites".

## 2 Cuando termine de introducir caracteres, use los botones de dirección del mando a distancia (←/→/↶/↷) para seleccionar "OK" y pulse el botón ENTER.

Si no, no se guardarán los caracteres introducidos.

Se pueden utilizar los siguientes caracteres:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]					Space
					Shift	←	→	BS		OK		

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}					Space
					Shift	←	→	BS		OK		

Space

Introduce un espacio en blanco con la anchura de un carácter

Shift\*

Cambia los caracteres mostrados.

← (izquierda)/ → (derecha)

Se utilizan para mover el cursor en el área de introducción de caracteres.

BS (retroceso)\*\*

Borra los caracteres situados a la izquierda del cursor. Mueve el cursor hacia la izquierda.

OK

Selecciónelo cuando haya terminado la introducción de caracteres.

\*También se pueden cambiar pulsando el botón +10.

\*\*Se puede pulsar el botón CLEAR para borrar de una vez todos los caracteres introducidos.

# Solución de posibles fallos

Si experimenta un problema con esta unidad, por favor compruebe los siguientes puntos antes de solicitar asistencia técnica.

Si aún así no funciona correctamente, póngase en contacto con el establecimiento donde compró la unidad.

## General

### La unidad no se enciende.

- ➔ Compruebe que el cable de corriente está bien enchufado a una toma de electricidad.
- ➔ Desenchufe el cable, espere cinco segundos y después vuelva a enchufarlo.

### La unidad se apaga.

- ➔ Cuando la función de reposo automático (Auto Standby) está habilitada, la unidad entra automáticamente en reposo después de una determinada cantidad de tiempo. Compruebe los ajustes de configuración (página 90).

### No sale sonido.

- ➔ Confirme que la fuente de entrada está seleccionada correctamente.

### No sale sonido por los auriculares.

- ➔ Podría deberse a un mal contacto. Limpie el jack conector de los auriculares (consulte el manual de instrucciones de los auriculares para ver cómo limpiar el jack). Otra posibilidad es que el cable de los auriculares se haya roto, por lo que deberá revisarlo.

### El mando a distancia no funciona.

- ➔ Si las pilas están gastadas, cámbielas (las dos) por unas nuevas.
- ➔ Apunte con el mando a distancia hacia el panel frontal de la unidad desde una distancia inferior a 5 m (página 63).
- ➔ El mando a distancia no funcionará si hay algún obstáculo entre él y la unidad principal. En ese caso, pruebe a cambiar de posición.
- ➔ Si hay un fluorescente cerca de la unidad, apáguelo.

### Hay ruido.

- ➔ Coloque la unidad tan lejos como sea posible de televisores y otros dispositivos con un fuerte magnetismo.

## Reproductor de CD

### La reproducción no es posible.

- ➔ Si el disco está al revés, vuelva a cargarlo con la cara rotulada hacia arriba.
- ➔ Si el disco está sucio, límpielo.

- ➔ Si hay un disco en blanco (sin grabar) cargado, sustitúyalo por otro que esté grabado.
- ➔ Dependiendo de la calidad del disco y de las condiciones de grabación, podría no ser posible la reproducción de algunos discos CD-R/CD-RW.
- ➔ Esta unidad no puede reproducir discos CD-R/CD-RW sin finalizar.

### El sonido salta.

- ➔ Las vibraciones pueden hacer que el sonido salte. Instale esta unidad en un lugar estable.
- ➔ Si el disco está sucio, límpielo.
- ➔ No utilice discos que estén rayados o rotos.

## Archivos de audio

### No es posible la reproducción.

- ➔ Compruebe el formato del archivo. Para más información sobre los tipos de archivos reproducibles, consulte "Formatos MP3/WAV" en la página 57 para discos CD y "Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad" en la página 58 para unidades USB y reproducción a través de una red.

### No se muestran en la pantalla los nombres de las pistas, de los artistas y de los álbumes.

- ➔ No hay información en la etiqueta ID3 para ese archivo musical. Utilice un ordenador, por ejemplo, para preparar los archivos MP3 con la información de la etiqueta ID3 corregida.

### Algunos caracteres no se muestran correctamente en la pantalla.

- ➔ Esta unidad no puede mostrar correctamente en la pantalla símbolos y caracteres de doble byte o de tamaño completo (como los japoneses, chinos, etc.). Los nombres de archivo de los formatos de archivo MP3, WMA y otros deben consistir en caracteres alfanuméricos. Si la información del archivo utiliza caracteres japoneses, chinos u otros de doble byte, es posible reproducir dichos archivos pero el nombre no se mostrará correctamente.

## iPod/iPhone

### No es posible la reproducción.

- ➔ Desconecte el iPod/iPhone del puerto USB, espere unos segundos y vuelva a conectarlo.
- ➔ Una actualización al software más reciente del iPod/iPhone podría resolver el problema. Descargue el software más reciente desde el siguiente sitio web:  
<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

**No es posible hacer operaciones con el iPod/iPhone.**

- ➔ Asegúrese de que el iPod/iPhone no está bloqueado.
- ➔ No se puede ajustar el volumen de esta unidad mediante el iPod/iPhone.

**Radio por internet****No se puede conectar a internet.**

- ➔ Confirme que un ordenador puede conectarse a internet utilizando la misma red.
- ➔ Introduzca la contraseña de conexión de red correcta.
- ➔ Compruebe la configuración del firewall de la red.
- ➔ La emisora/podcast podría no estar disponible en ese momento.
- ➔ El vínculo de la emisora/podcast podría estar desactualizado.
- ➔ El número de usuarios registrados de la emisora/podcast podría haber alcanzado su límite, y por tanto no estar disponible para el público.
- ➔ Si la conexión a internet es demasiado lenta, la búsqueda podría llevar tiempo.

**No se puede escuchar una emisora o un podcast de radio por internet.**

- ➔ El emisor podría tener un problema temporal con su conexión a internet.
- ➔ Confirme que su equipo/sistema está correctamente conectado a internet.

**DLNA****No se puede conectar a la red.**

- ➔ Compruebe la configuración del firewall de la red.
- ➔ Confirme que hay un servidor DLNA en la misma red y que puede conectarse a ella.
- ➔ Confirme que la contraseña para conectarse al servidor DLNA es correcta.
- ➔ Confirme que el servidor DLNA no está apagado ni en modo de suspensión.
- ➔ Podría haber un problema con la autenticación de red. Pulse el botón SOURCE para seleccionar NET de nuevo.

**No se puede encontrar una pista.**

- ➔ Añada la pista a la biblioteca multimedia del Reproductor de Windows Media.
- ➔ Seleccione esta unidad en la lista de dispositivos de Windows.
- ➔ Si el ordenador utiliza un software antivirus o de seguridad, esta unidad podría no conectar con él.

**Home Media****No se puede encontrar una carpeta/archivo.**

- ➔ Haga los ajustes de configuración de uso compartido de carpetas/archivos.
- ➔ Añada el archivo a la carpeta compartida.
- ➔ Confirme que la contraseña de la cuenta de usuario es correcta.
- ➔ Compruebe el formato de archivo.
- ➔ Si el ordenador utiliza un software antivirus o de seguridad, esta unidad podría no conectar con él.

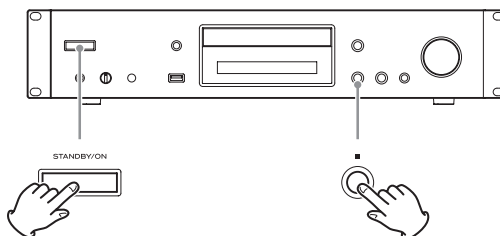
**Esta unidad utiliza un microprocesador, por lo que el ruido y otras interferencias externas pueden provocar anomalías de funcionamiento. Si esto ocurre, desenchufe la unidad de la toma de corriente y espere un poco antes de enchufarla otra vez y volver a intentar la operación.**

Si aún después de hacer lo anterior, la unidad no funciona correctamente, siga el procedimiento indicado en "Restablecer los ajustes predeterminados de fábrica" en la página 93 para restablecer la unidad a los ajustes iniciales con los que sale configurada de fábrica y volver a intentar la operación de nuevo.

**Restablecer los ajustes predeterminados de fábrica**

Si esta unidad no funciona correctamente, siga el procedimiento indicado a continuación para restablecer los ajustes de configuración con los que sale de fábrica. Haciendo esto es posible que se corrija el problema.

**Con la unidad encendida, pulse y mantenga pulsado el botón de parada (■) y pulse el botón STANDBY/ON.**

**Nota sobre la condensación**

Si traslada esta unidad de un ambiente frío en el exterior a una habitación cálida, o si la calefacción acaba de encenderse en la habitación donde esté ubicada, por ejemplo, podría producirse condensación en piezas operativas o en las lentes, provocando un funcionamiento anómalo. Si esto sucede, deje la unidad encendida y espere 1 o 2 horas. Así debería restablecerse la reproducción con normalidad.

# Especificaciones

## Formatos de audio

### CD

CD-DA (CD Audio)

Frecuencia de muestreo.....44.1 kHz

Tasa de cuantización de bits..... 16 bits

CD de datos

MP3

Frecuencia de muestreo..... 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....8 kbps–320 kbps o VBR

WAV

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits de cuantización..... 8 bits, 16 bits

### NET y USB

PCM

MP3

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....8 kbps–320 kbps o VBR

WMA

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....5 kbps–320 kbps o VBR

WMA Lossless

Frecuencia de muestreo..... 44.1 kHz, 48 kHz,  
88.2 kHz, 96 kHz

Tasa de bits de cuantización.....16 bits, 24 bits

WAV

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,  
176.4 kHz, 192 kHz

Tasa de bits de cuantización..... 8 bits, 16 bits, 24 bits

AAC

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Tasa de bits.....8 kbps–320 kbps o VBR

FLAC

**94**

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz,  
96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz

Tasa de bits de cuantización..... 8 bits, 16 bits, 24 bits

Ogg Vorbis

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....48 kbps–500 kbps o VBR

Apple Lossless

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Tasa de bits de cuantización.....16 bits, 24 bits

DSD

Frecuencia de muestreo..... 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Terminales de entrada/salida

LAN.....100BASE-T

USB.....Panel frontal: USB 2.0 para iPod/iPhone  
(alimentación +5V/1A)

Panel posterior: USB1.1 (Tipo A)  
(alimentación +5V/500mA)

SALIDA DIGITAL

COAXIAL

Conector..... Pines RCA

Formato de señal compatible... Conforme con el estándar  
IEC-60958-3 para aplicaciones de consumo (S/PDIF)

ÓPTICA

Conector.....TOS (JEITA RC-5720C)

Formato de señal compatible .. Conforme con el estándar  
IEC-60958-3 para aplicaciones de consumo (S/PDIF)

SALIDA ANALÓGICA (BALANCEADA)

Conector.....XLR3-32

Impedancia de salida..... 200 Ω

Nivel de salida de referencia..... +4 dBu (1,23 Vrms)

Nivel de salida máximo..... +20 dBu (7,75 Vrms)

Rango de ajuste de nivel de salida..... de 0 dB a –14 dB  
(en pasos de 1,0 dB)

SALIDA ANALÓGICA (SIN BALANCEAR)

Conector..... Pines RCA

Impedancia de salida..... 200 Ω

Nivel de salida de referencia..... –10 dBV (0,32 Vrms)

Nivel de salida máximo..... +6 dBV (2,0 Vrms)

Rango de ajuste de nivel de salida. . . . . de 0 dB a -14 dB  
(en pasos de 1,0 dB)

## General

Alimentación  
Modelo para Europa . . . . . CA 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)  
Modelo para EE. UU./Canadá. . . . . CA 120 V (50 Hz, 60 Hz)  
Consumo de corriente. . . . . 30 W  
Consumo en reposo. . . . . 0,42 W (en modo reposo normal)  
5,6 W (en modo reposo en red)  
Dimensiones externas (an. x al. x pro.) (incluidos salientes)  
481 x 94,5 x 301 mm  
Peso. . . . . 4,9 kg  
Temperatura de funcionamiento. . . . . de +5°C a +35°C  
Humedad de funcionamiento . . . . . de 5% a 85%  
(sin condensación)  
Temperatura de almacenamiento. . . . . de -20°C a +55°C

## Rendimiento audio

Respuesta de frecuencias . . . 10 Hz-70 kHz (+0.5 dB, -3 dB)

Relación señal/ruido . . . . . 114 dB  
(1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, ponderado A)

Rango dinámico . . . . . 114 dB  
(1 kHz, -60dB fs, 192kHz fs, ponderado A)

THD+N . . . . . 0,002% o menor (1 kHz, 0dB fs)

Separación entre canales (línea) . . . . . 110 dB  
(1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)

### Salida de auriculares (PHONES)

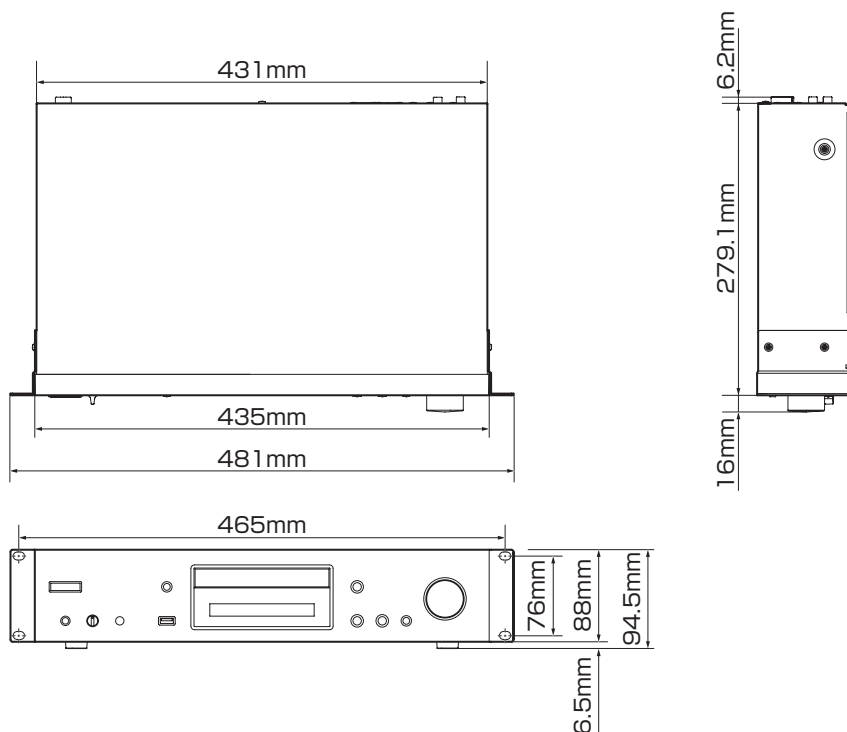
Conector. . . . . Jack estéreo de 6,3 mm (1/4")

Nivel de salida máximo. . . . . 55 mW + 55 mW  
(THD+N 1% o inferior a una carga de 32Ω)

Relación señal/ruido . . . . . 108 dB  
(1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, ponderado A)

Respuesta de frecuencias . . . . 20 Hz-60 kHz (+1 dB, -3 dB)

## Esquema de dimensiones



- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.
- Las ilustraciones de este manual pueden diferir ligeramente de los modelos de producción.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie den CD-/Netzwerk-Player nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Stellen Sie keine Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf den CD-240.
- Installieren Sie den CD-240 nicht in geschlossenen Regal-systemen oder ähnlichen Möbelstücken.
- Der CD-240 bezieht auch dann einen geringen Ruhestrom aus dem Netz, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Betriebsort des CD-240 sollte sich in der Nähe der verwendeten Wandsteckdose befinden, so dass der Netzstecker jederzeit erreichbar ist.
- Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Der Netzstecker von „Class I“-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die Wandsteckdose, an der Sie den CD-240 anschließen, geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).
- Falls in diesem Produkt Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbaren Trockenbatterien) verwendet werden, dürfen diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze ausgesetzt sein.
- ACHTUNG bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.
- Achten Sie bei der Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck (Wiedergabelautstärke) kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

## Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Durch missbräuchliche Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: (+) kennzeichnet den Pluspol und (−) den Minuspol.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese über einen längeren Zeitraum (länger als einen Monat) nicht verwenden.
- Falls Batterien im Batteriefach der Fernbedienung ausgelaufen sein sollten, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, und ersetzen Sie die defekten Batterien durch frische.
- Verwenden Sie ausschließlich den zulässigen Batterietyp. Verwenden Sie niemals verbrauchte Batterien zusammen mit neuen oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht, indem Sie sie verbrennen oder in ein Gewässer werfen.
- Um Auslaufen oder Bersten zu vermeiden, transportieren und lagern Sie Batterien stets so, dass sie keinen Kontakt mit anderen metallischen Gegenständen haben, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbare Akkus gekennzeichnet sind.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, TEAC Europe GmbH, Bahnstraße 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland, erklären eigenverantwortlich, dass das in diesem Handbuch beschriebene Produkt die entsprechenden technischen Standards erfüllt.



Der CD-240 verfügt im Gehäuseinneren über einen Halbleiterlaser und ist als „KLASSE 1-LASERPRODUKT“ klassifiziert.

Öffnen Sie zum Schutz gegen Laserstrahlen nicht das Gehäuse.

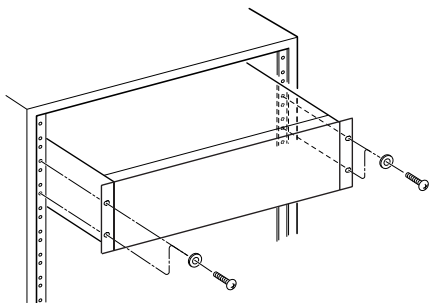
**Laser:**

Typ:	EP-C101
Hersteller:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO., LTD.
Laserleistung:	weniger als 0,3 mW
Wellenlänge:	790 ± 25 nm

**BEI RACK-MONTAGE DES CD-240**

Verwenden Sie den mitgelieferten Befestigungssatz zur Rack-Montage, um den CD-240 in einem Standard 19-Zoll-Rack, wie nachfolgend gezeigt, zu installieren.

Entfernen Sie vor der Montage die Standfüße.





**ACHTUNG**

- Lassen Sie zur Warmluftabfuhr über dem CD-240 eine Höheneinheit (1 HU) frei.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 10 cm hinter dem CD-240 zur besseren Luftzirkulation.

**Für Kunden in Europa**

**Entsorgung von elektrischen sowie elektronischen Altgeräten und Batterien**

- (a) Sofern ein Produkt, die Verpackung und/oder die begleitende Dokumentation durch das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien. 
- (b) Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus an den dafür vorgesehenen Orten zu entsorgen.
- (c) Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- (d) Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EC) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.  **Pb, Hg, Cd**
- (e) Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

# Inhalt

Danke, dass Sie sich für TASCAM entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, um den vollen Leistungsumfang des CD-240 ausschöpfen zu können. Bewahren Sie die Anleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, so dass sie jederzeit griffbereit ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE .....	96
Vor der ersten Inbetriebnahme .....	99
Verwenden eines iPod /iPhone .....	100
Herunterladen der Remote App .....	100
Hinweise zu Discs .....	101
USB und Netzwerk .....	104
Anschlüsse .....	106
Bedienelemente und deren Funktion (CD-240) .....	107
Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung) .....	108
Gebrauch der Fernbedienung .....	109
Im Display angezeigte Informationen .....	110
Grundlegende Bedienung .....	111
Im Display angezeigte Informationen (CD/USB/NET) ...	114
CD-Wiedergabe .....	116
Dateien eines USB Flash-Speichersticks wiedergeben ..	122
Die Shuffle-Funktion (CD/USB) .....	123
Die Wiederholfunktion (CD/USB) .....	124
iPod-/iPhone-Wiedergabe .....	124
Verwenden von Netzwerkdiensten .....	125
Meine Favoriten .....	126
DLNA .....	128
Home Media .....	130
Einrichten des Windows Media Player .....	131
Ordnerfreigabe-Einstellungen .....	132
Einstellungen .....	134

Zeicheneingabe .....	137
Hilfe bei Funktionsstörungen .....	138
Technische Daten .....	140

# Vor der ersten Inbetriebnahme

## Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass das nachfolgend aufgeführte Zubehör im Lieferumfang enthalten ist. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

**CD-240 × 1**

**Schraubensatz für den Rackeinbau × 1**

**Fernbedienung (RC-1310) × 1**

**Batterien für die Fernbedienung (AAA) × 2**

**Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1**

## Hinweise zur Verwendung

- Installieren Sie den CD-240 nicht an extrem warmen Orten. Hierzu zählen Orte, die direkter Sonne oder Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, offenen Kaminen oder Verstärkern ausgesetzt sind. Platzieren Sie den CD-/Netzwerk-Player niemals auf Verstärkern oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, da dies Verfärbungen und Verformungen des Gehäuses verursachen kann.
- Vermeiden Sie ebenfalls Aufstellungsorte mit hohem Staubaufkommen und solche, die Erschütterungen, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Achten Sie stets auf ausreichenden Belüftungsabstand. Zur guten Wärmeableitung sollte der Abstand zu Wänden und anderen Geräten jeweils mindestens 20 cm, bei Rack- oder Regalmontage 5 cm über und 10 cm hinter dem CD-/Netzwerk-Player betragen.
- Decken Sie den CD-240 nicht mit Stoff ab und platzieren Sie ihn nicht auf Decken, Betten oder Hochflorteppichen. Andernfalls kann es zu Überhitzung kommen, wodurch der CD-240 beschädigt würde.
- Bewegen oder heben Sie den CD-240 während der Wiedergabe einer Disc nicht an, da die im Laufwerk befindliche Disc mit hoher Geschwindigkeit rotiert und sie sowie der CD-240 beschädigt werden könnten.
- Achten Sie beim Betriebsortwechsel sowie vor dem Transportieren darauf, dass sich keine Disc im Laufwerk befindet und das Disc-Laufwerk geschlossen ist. Wird der CD-240 mit im Laufwerk befindlicher Disc bewegt, können anschließend Fehlfunktionen auftreten.
- Der CD-240 bezieht auch im Bereitschaftsmodus (Standby) eine geringe Leistung aus dem Stromnetz.
- Die Spannung, an der der CD-240 betrieben wird, muss mit der auf der Geräterückseite angegebenen

Betriebsspannung übereinstimmen. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, da dies Schäden an der Elektronik oder einen Stromschlag verursachen kann. Falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Wandsteckdose, ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- Bei eingeschaltetem CD-240 können, nach Einschalten eines Fernsehgeräts, Störungen im Fernsehbild auftreten. Hierbei handelt es sich nicht um Fehlfunktionen des CD-/Netzwerk-Players oder des TV-Geräts. Versetzen Sie den CD-240 in den Bereitschaftsmodus (Standby), falls dieser Effekt auftritt.

## Verwenden der globalen TEAC-Website

Updates für den CD-240 können von der globalen TEAC-Website heruntergeladen werden:  
<http://teac-global.com/>

- 1) Öffnen Sie die globale TEAC-Website in einem Browser.
- 2) Klicken Sie im TASCAM-Downloads-Bereich auf die gewünschte Sprache, um die Downloads-Website in dieser Sprachversion zu öffnen.

### HINWEIS

Falls die gewünschte Sprache nicht angezeigt wird, klicken Sie auf „Other Languages“ (andere Sprachen).

- 3) Klicken Sie auf „Search by Model Name“ (Suche nach Modell), um die Downloads-Seite des CD-240 zu öffnen.
- 4) Wählen Sie die Updates aus und laden Sie sie herunter.

## Pflegehinweise

Staub kann von der Gehäuseoberseite und anderen Gehäuseteilen mithilfe eines weichen, mit ein wenig milder Seifenlösung getränkten Tuchs entfernt werden.

Verwenden Sie zum Reinigen niemals chemische Reinigungstücher, Verdüner oder ähnliche Substanzen, da diese das Gehäuse des CD-240 beschädigen können.

**⚠ Aus Sicherheitsgründen sollte vor dem Reinigen grundsätzlich der Netzstecker gezogen werden.**

## Verwenden eines iPod /iPhone

Am CD-240 können folgende iPod/iPhone Modelle angeschlossen und betrieben werden:

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1., 2., 3., 4. sowie 5. Generation)**

**iPod classic**

**iPod nano (2., 3., 4., 5., 6. sowie 7. Generation)**

- Videodateien eines iPod/iPhone können via CD-240 nicht wiedergegeben werden.
- Verwenden Sie zur Verbindungsherstellung mit dem CD-240 das zum Lieferumfang des iPod/iPhone gehörende USB-Kabel.

## iPod/iPhone Software

Sollte Ihr iPod/iPhone nicht einwandfrei am CD-240 funktionieren oder mithilfe der Fernbedienung gesteuert werden können, kann ein Software-Update das Problem möglicherweise beheben.

Die aktuelle Version der jeweiligen iPod-/iPhone-Software kann unter folgender Adresse von der Apple-Website geladen werden:

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Herunterladen der Remote App

Wird die App auf einem iPod touch, iPhone oder Android-Gerät installiert, können, bei bestehender WLAN-Verbindung, die Basisfunktionen des CD-240 bedient werden.

- Download und Nutzung der App sind kostenlos.



## Herunterladen der iPod touch-/iPhone-App

Suchen Sie im App Store nach „Teac Avr Remote“.

## Herunterladen der Android-App

Suchen Sie auf der Google Play-Website (<https://play.google.com/store>) nach „Teac Avr Remote“.

# Hinweise zu Discs

## Zur Wiedergabe mittels CD-240 geeignete Discs

CDs, die das „COMPACT disc DIGITAL AUDIO“-Logo tragen



**Korrekt im Audio-CD-Format erstellte und finalisierte CD-R und CD-RW Discs.**  
**Korrekt finalisierte CD-R und CD-RW Discs, die mit MP3-/WAV-Dateien beschrieben wurden.**

Mit Hilfe des CD-240 können die oben genannten Disc-Typen ohne Adapter wiedergegeben werden. Andere Disc-Typen können nicht wiedergegeben werden.

### **WARNUNG**

**Beim Versuch andere Disc-Typen wiederzugeben, können Signale mit hohen Pegeln auftreten, die die Lautsprechersysteme sowie Ihr Gehör schädigen können. Versuchen Sie niemals andere Disc-Typen mithilfe des CD-240 wiederzugeben.**

- Discs mit Kopierschutz, Dual-Discs sowie andere, nicht dem „Red Book“ CD-Standard entsprechende Discs, werden vom CD-240 möglicherweise nicht fehlerfrei wiedergegeben. Bei Verwendung solcher Discs können einwandfreie Funktion und Klangqualität nicht gewährleistet werden. Falls bei der Wiedergabe einer solchen Disc Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte direkt an den Hersteller der Disc.

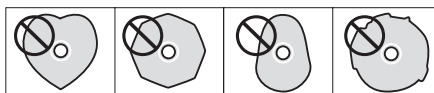
## CD-R/CD-RW Discs

Mit Hilfe des CD-240 können Discs wiedergegeben werden, die dem Audio-CD-Format (CD-DA) entsprechen sowie CD-R oder CD-RW Discs, auf denen Dateien im MP3- oder WAV-Format aufgezeichnet wurden.

- Discs, die mittels CD-Recorder erstellt wurden, müssen vor der Wiedergabe im CD-240 finalisiert werden.
- Abhängig von der Qualität eines Disc-Rohlings sowie den Bedingungen beim Schreibvorgang können manche Discs möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei wiedergegeben werden. Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des verwendeten Geräts.
- Falls Sie bezüglich der Handhabung von CD-R oder CD-RW Discs Fragen haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Vertrieb der jeweiligen Disc.

## Disc-Verwendungshinweise

- Verwenden Sie keine schadhafte Discs, da diese den CD-240 beschädigen können.
- Verwenden Sie zum Beschriften des Disc-Labels einen Filzschreiber. Die Verwendung von Kugelschreibern, Ball-Pens oder Stiften mit harter Spitze kann die Disc beschädigen und deren Wiedergabe unmöglich machen.
- Verwenden Sie niemals handelsübliche Disc-Stabilizer, da diese die Disc oder den CD-240 beschädigen können.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (achteckig, herzförmig, usw.), da diese den CD-240 beschädigen können.

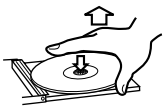


- Wenn eine bedruckbare CD-R/CD-RW Disc über längere Zeit im Laufwerk verbleibt, besteht die Gefahr, dass sie an Laufwerksteilen haftet, daher nur schwer aus der Disc-Schublade entnommen werden kann und möglicherweise weitere Fehlfunktionen verursacht. Discs sollten grundsätzlich nicht im CD-Player verbleiben und nach Gebrauch stets in der zugehörigen Box aufbewahrt werden. Außerdem sollten frisch bedruckte Discs nicht direkt wiedergegeben werden, da sie besonders schnell haften bleiben.

# Hinweise zu Discs (Fortsetzung)

## Hinweise zur Handhabung

- Legen Sie Discs stets mit der Labelseite nach oben in die Disc-Schublade.
- Gehen Sie sorgsam mit Ihren CDs um. Kratzer, Fingerabdrücke oder andere Ablagerungen auf der Datenseite (unbeschrifteten Seite) einer Disc können Wiedergabefehler verursachen.
- Um eine Disc aus der CD-Box zu entnehmen, drücken Sie behutsam auf den mittleren Haltering und ergreifen Sie die Disc vorsichtig am äußeren Rand.



Entnehmen der Disc



Festhalten der Disc

## Hinweise zur Aufbewahrung

- Um Discs vor Verformung sowie Kratzern zu schützen, sollten sie nach Gebrauch stets in der zugehörigen Box aufbewahrt werden.
- Setzen Sie Discs nicht über längere Zeitspannen direkter Sonne, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus. Längere Aufbewahrung unter solchen Bedingungen verursacht Verformungen, beeinträchtigt die Qualität und kann die Wiedergabe von Discs unmöglich machen.
- CD-R und CD-RW Discs sind bezüglich Hitzeeinwirkung sowie ultravioletter Strahlung schadensanfälliger als industriell gefertigte CDs. Daher sollten sie niemals an Orten aufbewahrt werden, an denen sie direkter Sonne oder anderen Wärmequellen ausgesetzt sind.
- Reinigen Sie Discs grundsätzlich vor und nach Gebrauch. Staub- oder Schmutzablagerungen auf Discs können Wiedergabefehler verursachen sowie die Klangqualität beeinträchtigen.

## Pflegehinweise

- Falls sich auf der Datenseite (unbeschriftete Seite) einer Disc Fingerabdrücke oder Staub befinden, reinigen Sie die Disc, indem Sie mit einem weichen, trockenen Tuch behutsam von der Mittenöffnung radial zur Kante der Disc hin wischen.



- Verwenden Sie zum Reinigen von Discs niemals Record- sowie Antistatiksprays, Verdüner oder andere Chemikalien, da diese die Kunststoffoberfläche einer Disc irreparabel beschädigen.

## MP3-/WAV-Formate

Mit Hilfe des CD-240 können MP3- und WAV-Dateien von CD-R/CD-RW Discs wiedergegeben werden.

- Unterstützte Audio-Dateiformate:

MP3 („mp3“-„MP3“-Erweiterung)

Standard: MPEG-1/MPAG-2 Audio  
Layer 2/Layer 3

Abtastrate: 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bitrate: 8 kbps – 320 kbps oder VBR

- Variable Bitraten (VBR) werden unterstützt. Allerdings können die im Display angezeigte Wiedergabedauer und andere Informationen während der Wiedergabe einer VBR-Datei zuweilen inkorrekt sein.

WAV („wav“-„WAV“-Erweiterung)

Abtastrate: 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Quantisierungs-Bitrate: 8-Bit, 16-Bit

## Hinweise zum Erstellen von MP3-/WAV-Dateien mithilfe eines Computers

- Discs, die nicht dem ISO 9660 Standard entsprechen, können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.
- Der CD-240 identifiziert MP3- sowie WAV-Dateien anhand ihrer Dateierweiterungen („mp3“ für MP3-Dateien und „wma“ für WMA-Dateien). Achten Sie darauf, dass Dateinamen grundsätzlich Dateierweiterungen besitzen.
- Dateien ohne diese Erweiterungen werden nicht erkannt. Unabhängig vom Vorhandensein einer Dateierweiterung können Dateien nur wiedergegeben werden, wenn die jeweiligen Daten dem MP3- oder WAV-Format entsprechen.
- Schließen Sie den Schreibvorgang (Session) auf einer CD-R/CD-RW grundsätzlich ab (Abschließen der Disc-Erstellung). Discs, auf denen sich nicht abgeschlossene Sessions befinden, können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.
- Dateien, die sich in maximal 99 Ordnern (Verzeichnissen) befinden, können wiedergegeben werden. Außerdem kann der CD-240 maximal 499 Ordner (inklusive Root-Verzeichnis) und Dateien erkennen und wiedergeben.
- Discs, die in mehreren Sitzungen erstellt wurden (Multi-Session-Discs) werden vom CD-240 nicht unterstützt. Lediglich die erste Session einer Disc kann wiedergegeben werden.
- Abhängig von der Qualität eines Disc-Rohlings können manche Discs möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei wiedergegeben werden.
- Kopiergeschützte Dateien einer Disc können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.

## Zur Wiedergabe geeignete Audio-dateien

Der CD-240 kann folgende Audiodateiformate via USB- oder Netzwerkverbindung wiedergeben:

### MP3

Dateierweiterung	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bitrate	8 kbps – 320 kbps sowie VBR

### WMA

Dateierweiterung	.wma, .WMA
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bitrate	5 kbps – 320 kbps sowie VBR

- Kopiergeschützte Audiodateien von USB- oder Netzwerk-speichermedien können möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- WMA Pro/Voice wird nicht unterstützt.

### WMA Lossless

Dateierweiterung	.wma oder .WMA
Abtastrate	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantisierungs-Bitrate	16-Bit, 24-Bit

### WAV

Dateierweiterung	.wav, .WAV
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantisierungs-Bitrate	8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

- WAV-Dateien beinhalten unkomprimierte digitale PCM-Daten.

### AAC

Dateierweiterung	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Bitrate	8 kbps – 320 kbps sowie VBR

### FLAC

Dateierweiterung	.flac, .FLAC
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantisierungs-Bitrate	8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

### Ogg Vorbis

Dateierweiterung	.ogg, .OGG
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bitrate	48 kbps – 500 kbps sowie VBR

- inkompatible Dateien können nicht wiedergegeben werden

### LPCM (Linear PCM)

Abtastrate	44.1 kHz, 48 kHz
Quantisierungs-Bitrate	16-Bit

- Die Wiedergabe wird nur via Netzwerkverbindung un-terstützt.

### Apple Lossless

Dateierweiterung	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantisierungs-Bitrate	16-Bit, 24-Bit

### DSD

Dateierweiterung	.dsf, .DSF
Abtastrate	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### ACHTUNG

- Bei Verwendung der „Wiedergeben auf“-Funktion des Windows Media Player werden folgende Formate vom CD-240 nicht unterstützt: FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Werden Audiodateien über ein Netzwerk wiedergegeben, hängen die Dateiformate, die wiedergegeben werden können, auch von der auf dem Netzwerkserv-er installierten Software ab. Beispielsweise können bei Ver-wendung des Windows Media Player 11 nicht alle auf dem Computer gespeicherten Audiodateien wieder-gegeben werden. Lediglich Audiodateien, die zur Windows Media Player 11-Medienbibliothek hinzuge-fügt wurden, können wiedergegeben werden.
- Bei Wiedergabe von Dateien, die mit variabler Bitrate (VBR) erstellt wurden, wird die Wiedergabedauer mög-licherweise nicht korrekt angezeigt.

## Hinweise zu USB Flash-Speichersticks

USB Flash-Speichermedien\* können am CD-240 angeschlossen und verwendet werden.

\*Die USB-Ports des CD-240 unterstützen ausschließlich USB Flash-Speichersticks. USB-Festplatten werden nicht unterstützt.

- Bei USB Flash-Speichersticks werden folgende Speicherformate unterstützt: FAT16 und FAT32.
- Falls ein USB Flash-Speicherstick in mehrere Partitionen unterteilt ist, erkennt der CD-240 diese als jeweils separate Datenträger.
- Der CD-240 unterstützt bis zu 20.000 Dateien und 16 Verzeichnisebenen innerhalb eines einzelnen Ordners.
- USB-Hubs sowie Geräte mit USB-Hub-Funktionalität werden nicht unterstützt und sollten grundsätzlich nicht am CD-240 angeschlossen werden.
- WAV-Dateien mit Bitraten von 176,4 kHz und höher sowie 5,6MHz DSD-Dateien können nicht wiedergegeben werden, wenn sie sich auf einem USB Flash-Speicherstick befinden, der mit dem USB(R)-Port auf der Rückseite des CD-240 verbunden ist.

### ACHTUNG

- Wenn das angeschlossene Medium nicht unterstützt wird, erscheint im Display des CD-240 die Meldung „Not Connected“ (nicht verbunden).
- Kopiergeschützte Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.
- Computer dürfen nicht an den USB-Ports des CD-240 angeschlossen werden.  
Digitale Audiodaten von Computern können über die USB-Ports des CD-240 nicht empfangen werden.
- Speichermedien in USB-Kartenlesegeräten (Card Readers) werden vom CD-240 möglicherweise nicht erkannt.
- Abhängig vom verwendeten USB Flash-Speicherstick und dessen Inhalt kann das Lesen der Daten einige Zeit dauern.
- Abhängig vom verwendeten USB Flash-Speicherstick kann der CD-240 dessen Daten möglicherweise nicht korrekt lesen oder die benötigte Spannung liefern.
- Falls bei der Verwendung von USB Flash-Speichersticks Verlust oder Änderung von Daten sowie Beschädigung des Speichersticks oder andere Schäden auftreten, übernimmt TEAC keine Haftung.
- Es wird empfohlen, vor dem Anschließen an den CD-240 eine Sicherungskopie (Backup) der auf einem USB Flash-Speicherstick gespeicherten Daten zu erstellen.
- USB Flash-Speichersticks mit (Schreib-)Schutzfunktionen werden vom CD-240 nicht unterstützt.

## Hinweis zu DLNA

Die Digital Living Network Alliance (DLNA) ist eine Vereinigung, die sich zur Aufgabe gemacht hat, die Standardisierung der Anschlussinteroperabilität und den Austausch von Audio-, Bild-, Video- sowie anderen Daten zwischen Computern, Spielkonsolen und digitalen Geräten des täglichen Lebens über übliche Heimnetzwerke (LAN) zu fördern. Der CD-240 erfüllt Version 1.5 der DLNA-Richtlinien.

## Hinweis zu Servern

Der CD-240 unterstützt folgende Versionen des Windows Media Player:

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- Server, die den DLNA-Richtlinien entsprechen

Ein Netzwerkserver muss sich im selben Netzwerk wie der CD-240 befinden.

Der CD-240 unterstützt bis zu 20.000 Dateien und 16 Verzeichnisebenen innerhalb eines einzelnen Ordners.

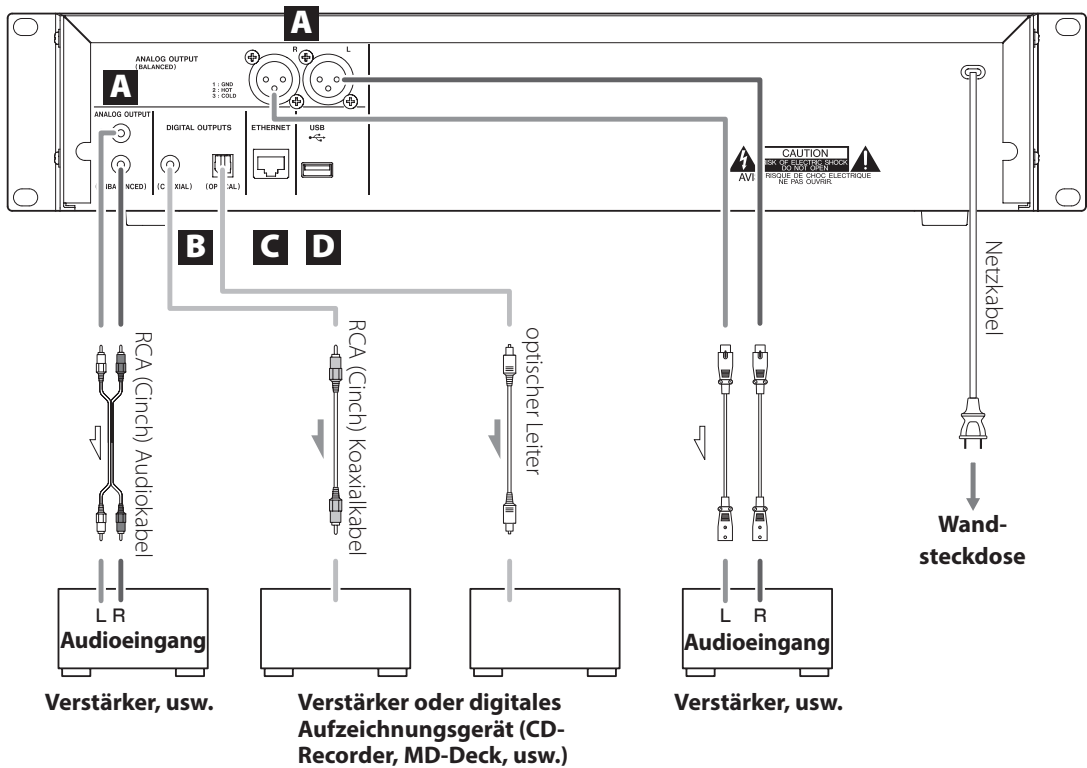
### ACHTUNG

Abhängig vom verwendeten Media-Servertyp wird dieser vom CD-240 möglicherweise nicht erkannt oder darauf gespeicherte Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.

## Hinweis zu Netzwerkdiensten

- Die Verfügbarkeit von Netzwerkdiensten ist abhängig von der jeweiligen Region.
- Netzwerkdienste und Inhalte, die mithilfe des CD-240 genutzt werden können, sind möglicherweise, ohne vorherige Ankündigung nicht mehr verfügbar, wenn der Serviceprovider den jeweiligen Dienst einstellt.

# Anschlüsse



## A Analoger Audioausgang (ANALOG OUTPUT)

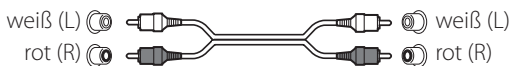
An diesen Buchsen liegt das analoge Stereosignal (Zweikanal) an. Schließen Sie an den XLR- oder RCA (Cinch) Buchsen einen Stereoverstärker oder aktive Lautsprechersysteme an.

Verwenden Sie hierzu handelsübliche Kabel.

XLR: symmetrische XLR-Kabel

RCA: RCA (Cinch) Audiokabel

Verbinden Sie die „R“-Buchse des CD-240 mit dem rechten Eingang (R) und die „L“-Buchse des CD-240 mit dem linken Eingang (L) des Verstärkers.



Mit Hilfe des A.OUT ATT (Signalabschwächung des Analogausgangs) Menüeintrags können die Signalpegel der analogen Audioausgänge (SYMMETRISCH und UNSYMMETRISCH) um 0 dB bis -14 dB reduziert werden.

## B Digitaler Audioausgang (DIGITAL OUTPUTS)

Über diese Anschlüsse wird ein digitales Audiosignal ausgegeben. Verbinden Sie den COAXIAL- oder OPTICAL-Ausgang des CD-240 mit dem Digitaleingang eines Verstärkers oder CD-Recorders, usw. (Beide

Digitalausgänge können gleichzeitig, verbunden mit unterschiedlichen Geräten, genutzt werden.)

COAXIAL: Koaxialkabel für digitale Anwendungen (RCA)  
OPTICAL: optischer Leiter (TOS)

## C ETHERNET-Port

Verwenden Sie ein handelsübliches LAN-Kabel, um diesen Port mit einem LAN-Netzwerk zu verbinden und eine Internetverbindung aufzubauen.

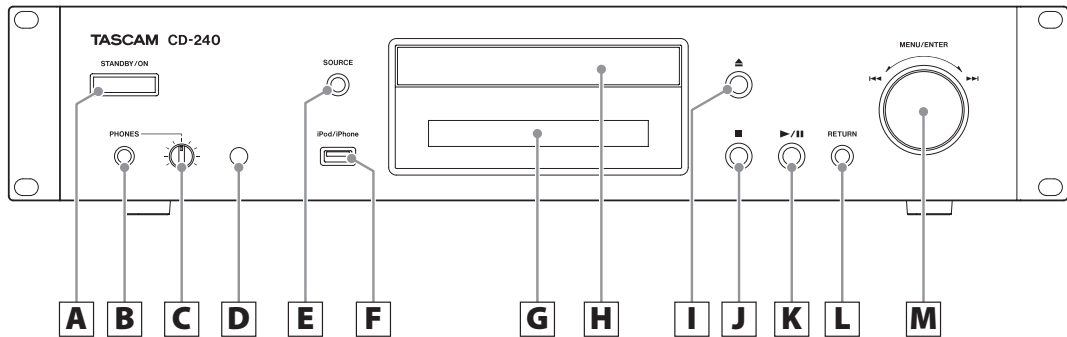
- Beim Wechsel der Signalquelle wird dieser Port als „NET“ identifiziert.

## D USB-Port

An diesem Port kann ein USB Flash-Speicherstick angeschlossen werden.

- Beim Wechsel der Signalquelle wird dieser Port als „USB(R)“ identifiziert.
- Ein iPod oder iPhone kann an diesem Port nicht angeschlossen werden.
- Computer und ähnliche Geräte dürfen nicht mit den USB-Ports des CD-240 verbunden werden. Digitale Audiodaten von Computern können über die USB-Ports des CD-240 nicht empfangen werden.

# Bedienelemente und deren Funktion ( )



## A STANDBY/ON-Taste

Mit Hilfe dieser Taste schalten Sie den CD-240 ein oder versetzen ihn in den Standby-Modus.

- Auch im Bereitschaftsmodus bezieht der CD-Player eine geringe Leistung aus dem Spannungsnetz. Daher wird der Begriff „Standby“ oder „Standby-Modus“ anstelle von „aus“ verwendet.

## B PHONES-Buchse

Minimieren Sie vor dem Anschließen eines Kopfhörers an der PHONES-Buchse die Wiedergabelautstärke und erhöhen Sie sie anschließend langsam.

- ⚠ **Schalten Sie den CD-240 nicht ein, versetzen Sie ihn nicht in den Standby-Modus und schließen Sie den Kopfhörer während des Tragens nicht an oder trennen ihn vom CD-240. Andernfalls können unerwartet auftretende, hohe Schalt-/Kontaktpegel Hörschäden verursachen.**

## C LEVEL-Drehregler

Mit Hilfe dieses Reglers kontrollieren Sie den Wiedergabepegel. Drehen im Uhrzeigersinn erhöht und Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert den Pegel.

## D Fernbedienungssensor

Richten Sie die Fernbedienung auf diesen Sensor aus.

## E SOURCE-Taste (Signalquellenwahl)

Mit Hilfe dieser Taste wählen Sie eine Signalquelle aus.

## F USB-Port

Hier kann ein iPod, iPhone oder USB Flash-Speicherstick angeschlossen werden.

- Beim Wechsel der Signalquelle wird dieser Port als „USB(F)“ identifiziert.

- Computer und ähnliche Geräte dürfen nicht mit den USB-Ports des CD-240 verbunden werden. Digitale Audiodaten von Computern können über die USB-Ports des CD-240 nicht empfangen werden.

## G Display

## H Disc-Schublade

## I Öffnen-/Schließen-Taste (▲)

Mit Hilfe dieser Taste öffnen oder schließen Sie die Disc-Schublade.

## J Stoptaste (■)

Ein Betätigen dieser Taste beendet die Wiedergabe.

## K Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||)

Bei gestoppter oder unterbrochener Wiedergabe (Pause) starten Sie mittels dieser Taste die Wiedergabe. Ein Betätigen während der Wiedergabe unterbricht die Wiedergabe.

## L RETURN-Taste

In geöffneten Menüs kehren Sie mithilfe dieser Taste zur jeweils übergeordneten Menüebene zurück.

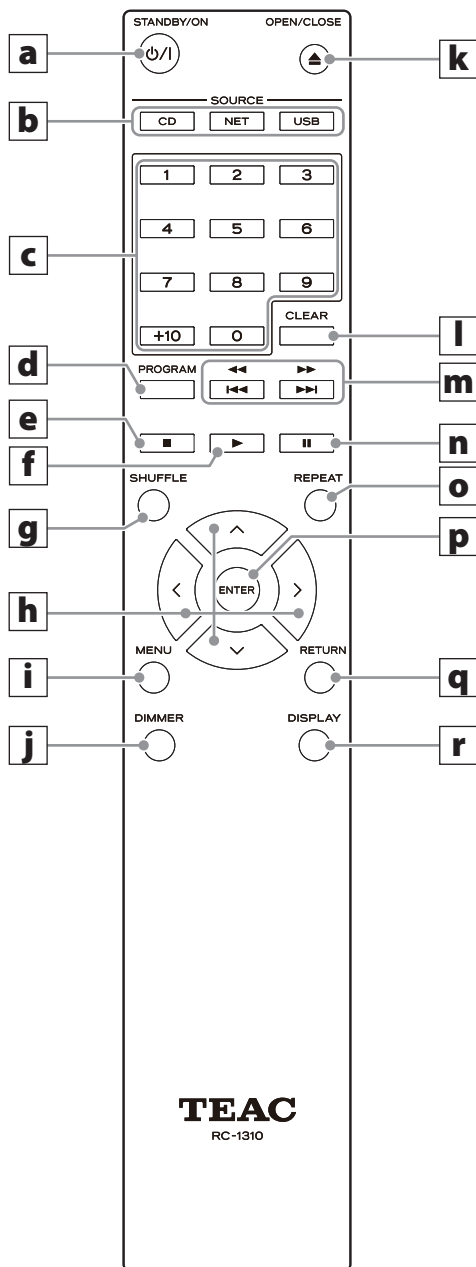
## M MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶)

Durch Drehen im Uhrzeigersinn werden vorherige Titel aufgerufen und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden nachfolgende Titel aufgerufen.

Bei kurzem Druck auf das Wahlrad, dient es als ENTER-Taste zum Bestätigen von Einstellungsänderungen. Bei anhaltendem Drücken, dient es als MENU-Taste.

In geöffneten Menüs kann durch Drehen der angezeigte Menüeintrag oder Parameter geändert werden.

# Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung)



Falls Bedienelemente des CD-240 und der Fernbedienung identische Funktionen auslösen, beziehen sich die Erklärungen dieser Anleitung nur auf eine Komponente. Alternativ kann jedoch auch das Bedienelement der anderen Komponente verwendet werden.

## **a** STANDBY/ON-Taste (⏻/⏻)

Mit Hilfe dieser Taste schalten Sie den CD-240 ein oder versetzen ihn in den Standby-Modus.

## **b** SOURCE-Tasten (Signalquellenwahl)

Mit Hilfe dieser Tasten wählen Sie eine Signalquelle aus.

- Wenn Sie „USB“ ausgewählt haben, betätigen Sie die Taste anschließend nochmals, um zwischen „USB (F)“ und „USB (R)“ umzuschalten.

## **c** Zifferntasten

Mit Hilfe dieser Tasten können Titel-, Datei- sowie Verzeichnisnummern direkt eingegeben werden.

## **d** PROGRAM-Taste

Diese Taste benötigen Sie während des Programmierens einer Titelfolge.

## **e** Stoptaste (■)

Ein Betätigen dieser Taste beendet die Wiedergabe.

## **f** Wiedergabetaste (▶)

Bei gestoppter oder unterbrochener Wiedergabe (Pause) starten Sie mittels dieser Taste die Wiedergabe.

## **g** SHUFFLE-Taste

Mit Hilfe dieser Taste wechseln Sie die Shuffle-Einstellung.

## **h** Richtungstasten (↑/↓/←/→)

Diese Tasten werden innerhalb von Menüs sowie zum Wechseln von Menüeinträgen benötigt.

## **i** MENU-Taste

Mit Hilfe dieser Taste rufen Sie die Menüanzeige auf.

## **j** DIMMER-Taste

Mit Hilfe dieser Taste ändern Sie die Display-Helligkeit.

## **k** Öffnen-/Schließen-Taste (▲)

Mit Hilfe dieser Taste öffnen oder schließen Sie die Disc-Schublade.

# Gebrauch der Fernbedienung

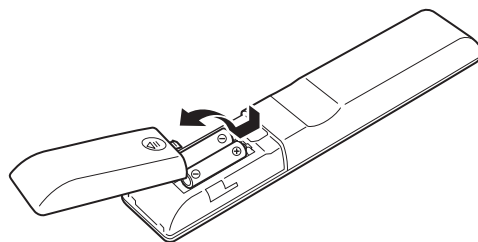
## Verwendungshinweise

**⚠ Durch missbräuchliche Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 96 sorgfältig.**

- Richten Sie die Fernbedienung zum Übermitteln von Steuerungsbefehlen innerhalb des Betriebsradius von fünf Metern auf den Infrarotsensor am CD-240 aus.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und CD-/Netzwerk-Player befinden.
- Ist der Infrarotsensor direktem Sonnen- oder starkem Kunstlicht ausgesetzt, kann dies die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigen. Wechseln Sie in diesem Fall den Aufstellungsort.
- Beachten Sie bitte, dass bei Verwendung dieser Fernbedienung, an anderen Geräten, die ebenfalls mittels Infrarotsignalen gesteuert werden, unbeabsichtigt Funktionen ausgelöst werden können.
- Um zu verhindern, dass der CD-240 auf Steuerungssignale von Fernbedienungen reagiert, wählen Sie für den Menüpunkt „IR Remote“ die Option „Disable“ (deaktiviert).

## Installieren der Batterien

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Fernbedienungsrückseite und setzen Sie zwei Batterien des Typs „AAA“ mit korrekter Polarität (⊕/⊖ siehe Abbildung) in die Halterungen ein. Schließen Sie das Batteriefach.



## Austauschen der Batterien

Falls der Betriebsradius der Fernbedienung abnimmt, sind die Batterien verbraucht. Ersetzen Sie die Batterien in diesem Fall durch frische. Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien gemäß den darauf befindlichen Hinweisen sowie den örtlichen und staatlichen Richtlinien.

### **l** CLEAR-Taste

Diese Taste benötigen Sie während des Programmierens einer Titelfolge.

### **m** Sprung- (|◀◀/▶▶|)/ Suchfunktionstasten (◀◀/▶▶)

Mit Hilfe dieser Tasten rufen Sie vorherige oder nachfolgende Titel auf.

Diese Tasten dienen ebenfalls zum Auswählen von Verzeichnissen oder Dateien.

Anhaltendes Betätigen aktiviert die Rückwärts- oder Vorwärtssuche.

### **n** Pausetaste (II)

Ein Betätigen während der Wiedergabe unterbricht die Wiedergabe (Pause).

Bei unterbrochener Wiedergabe wird die Wiedergabe mithilfe dieser Taste wieder gestartet.

### **o** REPEAT-Taste

Mit Hilfe dieser Taste wechseln Sie den Wiederholmodus.

### **p** ENTER-Taste

Mit Hilfe dieser Taste bestätigen Sie eine Menüauswahl oder Parameteränderungen.

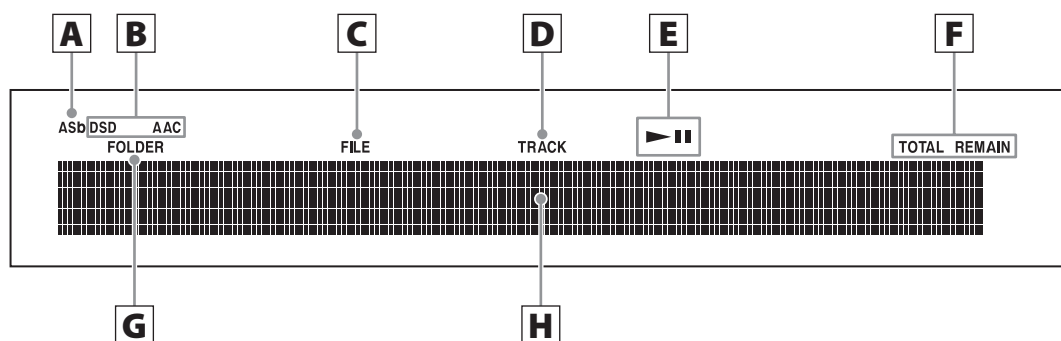
### **q** RETURN-Taste

In geöffneten Menü kehren Sie mithilfe dieser Taste zur jeweils übergeordneten Menüebene zurück.

### **r** DISPLAY-Taste

Diese Taste dient zum Wechseln der im Menü angezeigten Informationen.

# Im Display angezeigte Informationen



**A Auto Standby (ASb) Anzeige**  
Diese Anzeige erscheint bei aktivierter Auto Standby-Funktion.

**B Formatanzeigen**  
Sofern als Signalquelle „USB“ oder „NET“ gewählt wurde, erscheint, abhängig vom Format der wiedergegebenen Audiodatei, die DSD- oder AAC-Anzeige.

**C FILE-Anzeige**  
Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt und eine Disc geladen wurde, die Audiodateien enthält, erscheint diese Anzeige. Die jeweilige Dateinummer erscheint unterhalb der Anzeige.

**D TRACK-Anzeige**  
Diese Anzeige erscheint, wenn als Signalquelle „CD“ gewählt und eine Audio-CD geladen wurde. Die jeweilige Titelnummer erscheint unterhalb der Anzeige.

**E Wiedergabe-/Pause-Anzeige (▶ / II)**

**F TOTAL REMAIN-Anzeige**  
Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt wurde, signalisiert diese Anzeige, welche Disc-Informationen angezeigt werden:

TOTAL:            Gesamtwiederedauer der Disc  
REMAIN:           verbleibende Wiederedauer des  
                          aktuellen Titels  
TOTAL REMAIN: verbleibende Wiederedauer der  
                          aktuellen Disc

**G FOLDER-Anzeige**  
Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt und eine Disc geladen wurde, die Audiodateien enthält, erscheint diese Anzeige. Die jeweilige Verzeichnisnummer erscheint unterhalb der Anzeige.

**H Mitteilungsbereich im Display**  
In diesem Bereich werden Titelinformationen und Menüs angezeigt.

Folgende Symbole erscheinen im Mitteilungsbereich:

Symbol	Bedeutung
	Verzeichnis (Ordner)*
	Titel/Sendername
	Wiedergabe*
	Pause*
	Vorwärtssuche*
	Rückwärtssuche*
	Name des Künstlers
	Name des Albums
	Wiederholmodus
	Wiederholen eines Titels
	Wiederholen des Ordnerinhalts*
	Shuffle (Zufallsmodus)
	Shuffle-Wiederholmodus**
	Programm**
	Wiederholen eines Programms**

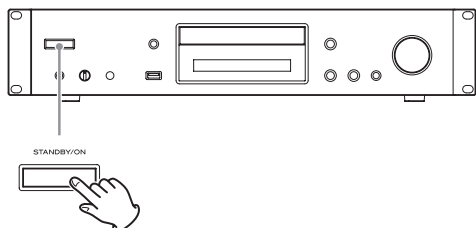
\*wird nicht angezeigt, wenn die Signalquelle eine CD ist.

\*\*wird nur angezeigt, wenn die Signalquelle eine CD ist.

# Grundlegende Bedienung

In diesem Abschnitt erhalten Sie Erklärungen zu Bedienschritten, die in jeder Betriebsart identisch sind.

## 1 Betätigen Sie zum Einschalten des CD-240 die STANDBY/ON-Taste.



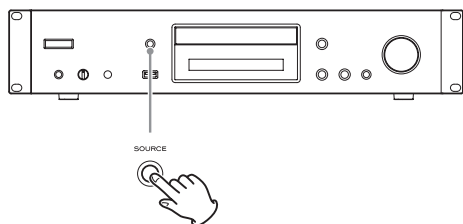
### Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt wurde

Die Meldung „CD“, gefolgt vom aktuellen Status der CD, werden im Display angezeigt.

### Wenn als Signalquelle nicht „CD“ gewählt wurde

Im Display werden die Signalquelle, gefolgt von „Now Initializing...“ und danach der Status angezeigt.

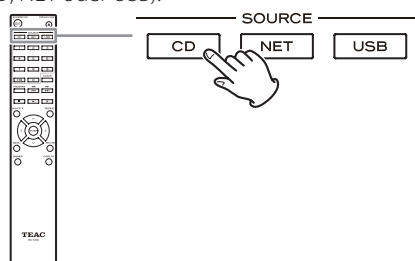
## 2 Betätigen Sie zum Wechseln der Signalquelle die SOURCE-Taste.



Bei jedem Betätigen der SOURCE-Taste wechselt die Signalquelle, wie folgt:



Bei Verwendung der Fernbedienung wechseln Sie die Signalquelle durch Betätigen der gewünschten Taste (CD, NET oder USB).



## 3 Starten Sie die Wiedergabe der Signalquelle.

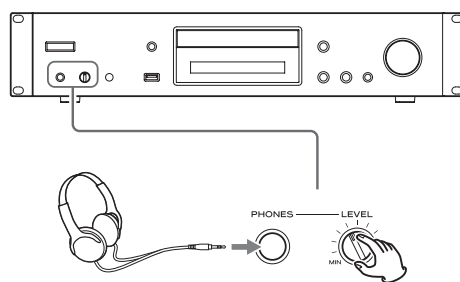
## Auto Standby-Funktion

Bei aktivierter Auto Standby-Funktion (ON) wird der CD-240 automatisch in den Standby-Modus versetzt, wenn über eine Zeitspanne von 20 Minuten kein Audiosignal empfangen und keine Bedienung vorgenommen wurde. Sofern die Auto Standby-Funktion aktiviert ist, erscheint die ASB-Anzeige im Display (siehe Seite 136).

Betätigen Sie zum Verlassen des Bereitschaftsmodus die STANDBY/ON-Taste.

## Anschließen eines Kopfhörers

Reduzieren Sie vor der Verwendung von Kopfhörern die Wiedergabelautstärke auf den Minimalwert. Schließen Sie anschließend den Kopfhörer (mittels Standard-Stereo-Stecker) an der PHONES-Buchse an und erhöhen Sie, mithilfe des LEVEL-Drehreglers, langsam die Wiedergabelautstärke.

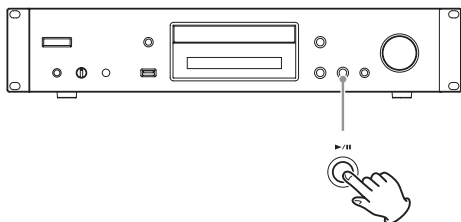


- ⚠ **Reduzieren Sie vor dem Anschließen sowie Aufsetzen eines Kopfhörers grundsätzlich die Wiedergabelautstärke auf den Minimalwert. Schließen Sie einen Kopfhörer nicht an, trennen Sie ihn nicht von der PHONES-Buchse, schalten Sie den CD-240 nicht ein oder versetzen Sie ihn nicht in den Standby-Modus während Sie einen angeschlossenen Kopfhörer tragen. Andernfalls können unerwartet auftretende, hohe Schallpegel Hörschäden verursachen.**

# Grundlegende Bedienung (Fortsetzung)

## Starten der Wiedergabe

Betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).

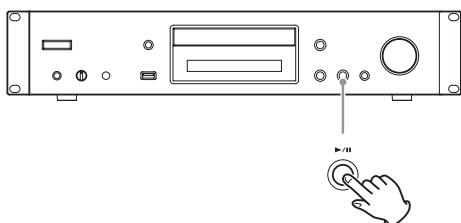


Während der Wiedergabe erscheint das ▶-Symbol oben im Display.

## Unterbrechen der Wiedergabe

Betätigen Sie zum Unterbrechen der Wiedergabe (Pause) die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).

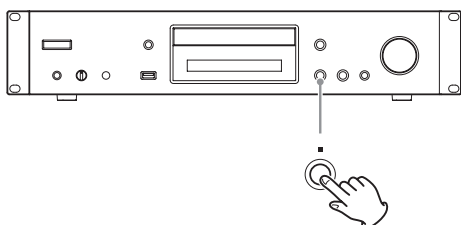
Betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||) erneut, um die Wiedergabe ab der Position, an der Sie unterbrochen wurde, fortzusetzen.



Bei unterbrochener Wiedergabe (Pause) erscheint das ||-Symbol oben im Display.

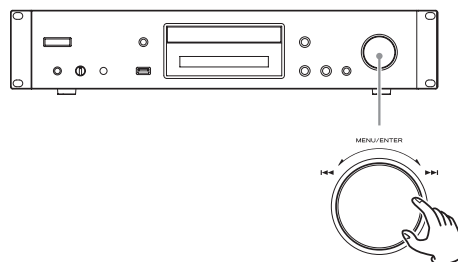
## Beenden der Wiedergabe

Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Stopptaste (■).

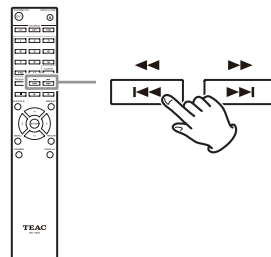


## Vorherige/folgende Titel aufrufen

Durch Drehen am MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) können Sie Titel aufrufen, die sich vor oder nach dem aktuellen Titel befinden. Drehen Sie so lang, bis der gewünschte Titel angezeigt wird.



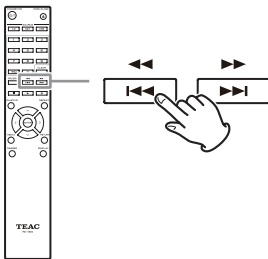
Verwenden Sie bei Benutzung der Fernbedienung die Sprungfunktionstasten (◀◀/▶▶), um vorherige oder nachfolgende Titel aufzurufen. Betätigen Sie die jeweilige Taste, bis der gewünschte Titel angezeigt wird.



- Durch einmaliges Betätigen der ◀◀-Taste während der Wiedergabe gelangen Sie an den Anfang des aktuellen Titels. Betätigen Sie die ◀◀-Taste anhaltend, um an die Titelanfänge vorangegangener Titel zu gelangen.
- Bei Wiedergabe einer programmierten Titelfolge werden jeweils Titel auf niedrigeren oder höheren Programmplätzen aufgerufen.

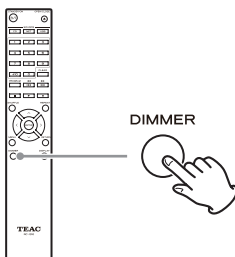
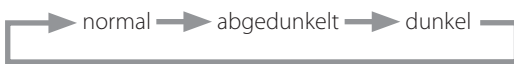
## Eine Passage innerhalb eines Titels suchen

Betätigen Sie während der Wiedergabe die jeweilige Suchfunktionstaste (◀◀/▶▶) auf der Fernbedienung anhaltend, um eine Passage zu suchen, die sich vor oder nach der aktuellen Position befindet. Lassen Sie die Taste los, sobald die gewünschte Passage gefunden ist. Die normale Wiedergabe wird ab dieser Position fortgesetzt.



## Dimmer

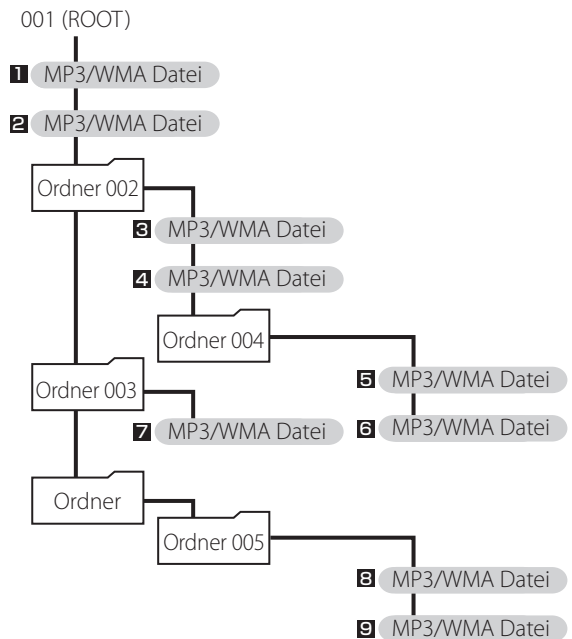
Betätigen Sie die DIMMER-Taste auf der Fernbedienung, um eine der Helligkeitsstufen für das Display und die Anzeigen auszuwählen.



## Wiedergabereihenfolge von Audiodateien

Ebenso, wie bei der Dateistruktur einer Computerfestplatte, können Audiodateien einer Disc in Verzeichnissen angeordnet sein. Zudem können sich in einem Ordner mehrere Unterverzeichnisse befinden.

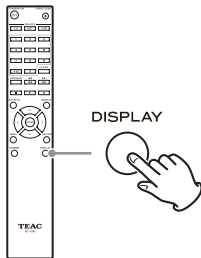
**Beispiel der Verzeichnisnummern sowie der daraus resultierenden Wiedergabereihenfolge von Dateien (1-9) während der normalen Wiedergabe einer Disc, die Audiodateien enthält:**



- Durch Hinzufügen, Entfernen oder Verschieben von Dateien und Ordnern kann sich die hier dargestellte Wiedergabereihenfolge ändern.

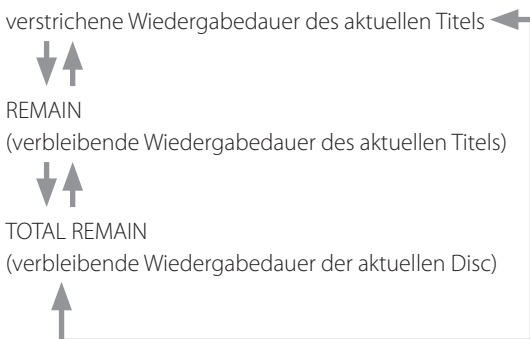
# Im Display angezeigte Informationen (CD/USB/NET)

Betätigen Sie zum Wechseln der im Display angezeigten Informationen die DISPLAY-Taste während der Wiedergabe einer Audiodatei.



## Bei Wiedergabe einer Audio-CD

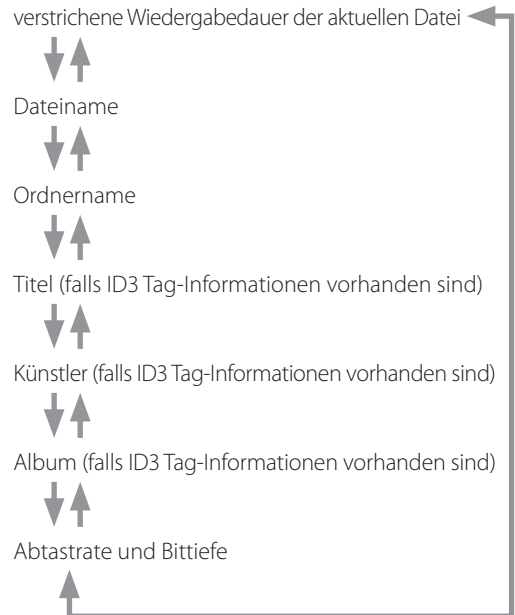
Folgende Disc-Informationen werden während der Wiedergabe angezeigt:



- Falls die Wiedergabedauer bei Shuffle-Wiedergabe oder die Gesamtwiedergabedauer der Disc 99 Minuten und 59 Sekunden übersteigt, wird „- -: -“ im Display angezeigt.

## Bei Wiedergabe einer MP3/WAV-Disc

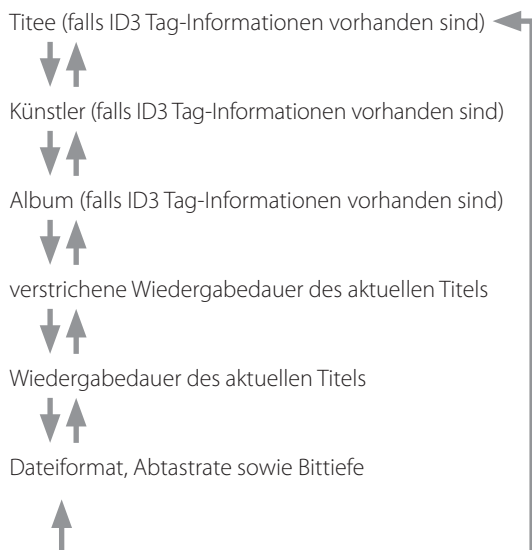
Verschiedene Informationen, inklusive Titel-, Künstler- sowie Album-ID3 Tag-Informationen der aktuellen MP3-/WAV-Datei werden angezeigt:



- Falls die Wiedergabedauer der aktuellen Datei 99 Minuten und 59 Sekunden übersteigt, erscheint „- -: -“ im Display.
- Falls Datei- und Verzeichnisnamen Zeichen verwenden, die nicht dargestellt werden können, wird stattdessen ein Asterisk (\*) angezeigt. Der CD-240 kann so eingestellt werden, dass die Datei- oder Ordernummer angezeigt wird, wenn der jeweilige Name Zeichen enthält, die nicht angezeigt werden können. Siehe hierzu auch „BAD NAME (NICHT DARSTELLBAR)“ auf Seite 135.
- WAV-Dateien besitzen keine ID3 Tags. Daher werden Titelname und andere Informationen nicht angezeigt.

## Bei USB-/NET-Wiedergabe

Verschiedene Dateiinformationen, inklusive Titel-, Künstler- sowie Album-ID3 Tag-Informationen der aktuellen Audio-datei werden angezeigt:



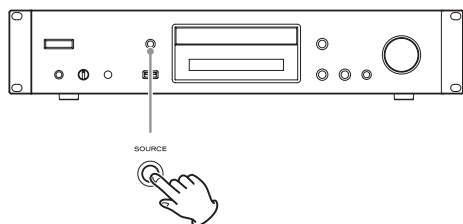
# CD-Wiedergabe

Mit Hilfe des CD-240 können folgende Disc- und Dateitypen wiedergegeben werden:

Discs: CD-DA, CD-R, CD-RW

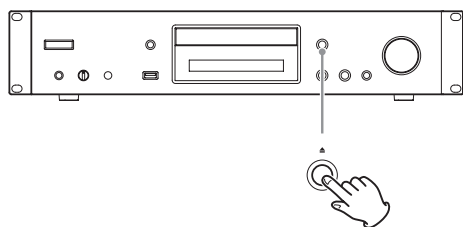
Dateien: MP3, WAV

## 1 Wählen Sie mithilfe der SOURCE-Taste „CD“ aus.

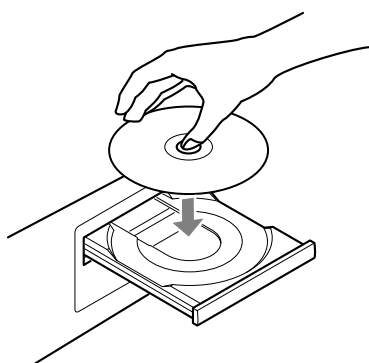


Betätigen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die CD-Taste.

## 2 Betätigen Sie die Öffnen-/Schließen-Taste (▲).

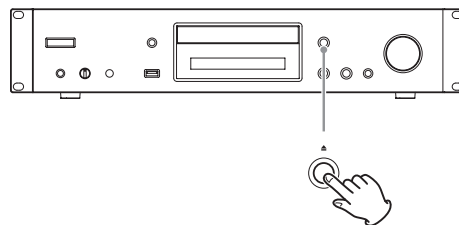


## 3 Legen Sie eine Disc mit der Labelseite nach oben in die Disc-Schublade.



- Legen Sie nie mehrere Discs in die Disc-Schublade.
- Platzieren Sie Discs stets zentriert in der Mulde der Schublade. Falls die Schublade bei nicht exakt platzierter Disc geschlossen wird, kann sich die Disc im Laufwerk verkannten und die Schublade lässt sich anschließend nicht öffnen.
- Öffnen oder schließen Sie die Schublade nicht gewaltsam mit der Hand.

## 4 Betätigen Sie zum Schließen der Schublade die Öffnen-/Schließen-Taste (▲).



### ⚠ VORSICHT

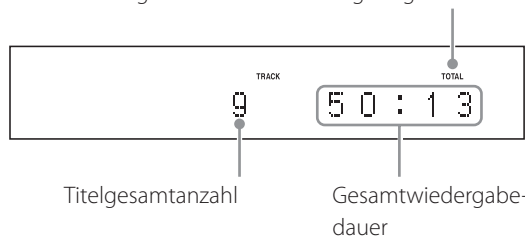
Achten Sie darauf, dass Ihre Finger von der sich schließenden Schublade nicht eingeklemmt werden. Während der CD-240 die Disc einliest, erscheint die Meldung „Reading“ im Display.

- Das Laden der Disc kann einen Moment dauern. Warten Sie bitte, bis Titelgesamanzahl und Gesamtwiedergabedauer der Disc im Display erscheinen.

Sobald das Einlesen abgeschlossen ist, erscheint im Display folgende Anzeige:

### Beispiel: bei geladener Audio-CD

Dies erscheint, wenn die Gesamtwiedergabedauer der Disc angezeigt wird.

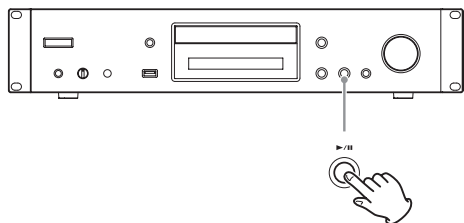


### Beispiel: bei geladener MP3/WAV-Disc



- Wenn keine Disc geladen wurde, wird die Meldung „No Disc“ angezeigt.

**5** Betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).



Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel der Disc.

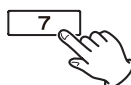
## Titeldirektwahl durch Eingabe der Titelnummer

Zusätzlich zur Verwendung der Sprungfunktionstasten können Titel auch durch Eingabe der Titelnummer ausgewählt und deren Wiedergabe gestartet werden.

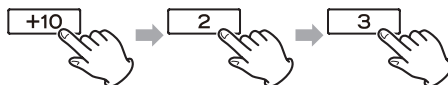
Während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe kann mithilfe der Zifferntasten auf der Fernbedienung ein Titel, durch Eingabe der entsprechenden Titelnummer, zur Wiedergabe ausgewählt werden.

Einstellige Titelnummern werden durch Betätigen der entsprechenden Zifferntaste ausgewählt. Zweistellige Nummern werden durch Betätigen der „+10“-Taste und anschließendem Betätigen der entsprechenden Zifferntasten für Zehner- und Einerstelle ausgewählt. Die Wiedergabe beginnt, sobald die Titelnummer eingegeben wurde.

Beispiel: Eingeben der Titelnummer 7



Beispiel: Eingeben der Titelnummer 23



- Bei Wiedergabe einer programmierten Titelfolge sowie im Shuffle-Modus (Titelwahl nach dem Zufallsprinzip) können die Zifferntasten nicht zum Auswählen von Titeln verwendet werden.

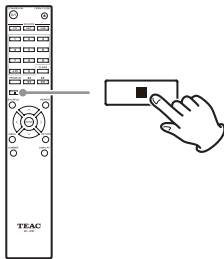
# CD-Wiedergabe (Fortsetzung)

## Titel von MP3/WAV-Discs auswählen

### Navigationsmodus

Dateien und Verzeichnisse können innerhalb der Ordnerhierarchie ausgewählt werden.

- 1** Betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die Stopptaste (■).

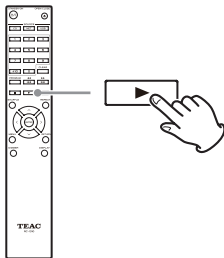


Im Display erscheint „Root“, und der Navigationsmodus ist aktiv.

#### HINWEIS

Sofern für „STOP KEY (Funktionsweise der Stopptaste)“ auf Seite 136 die Option „Navigation“ gewählt wurde, aktiviert das Betätigen der Stopptaste (■) am CD-240 den Navigationsmodus.

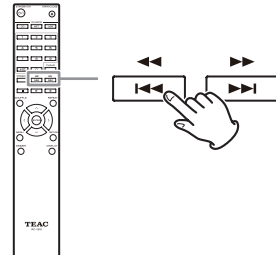
- 2** Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶).



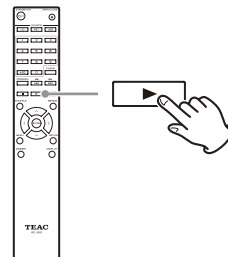
Der Name des ersten Ordners im Root-Verzeichnis wird angezeigt.

Falls keine Ordner vorhanden sind, wird der Name der ersten Datei angezeigt.

- 3** Mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) können Sie Ordner sowie Dateien auf der gleichen Ebene auswählen.



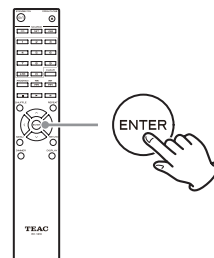
Um Dateien und Unterordner innerhalb eines anderen Verzeichnisses auswählen zu können, wählen Sie das Verzeichnis aus und betätigen Sie anschließend die Wiedergabetaste (▶).



Mit Hilfe der Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) können Unterordner und Dateien dieses Verzeichnisses ausgewählt werden.

- Betätigen Sie die Pausetaste (||), um in die übergeordnete Ebene zu gelangen.

- 4** Betätigen Sie die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶), nachdem Sie die gewünschte Datei ausgewählt haben.

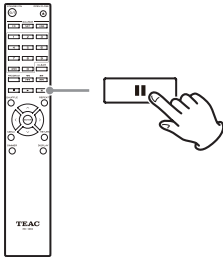


Hierdurch wird die Wiedergabe der Datei gestartet.

## „All Folder“ (Alle Ordner)-Modus

In diesem Modus können auch Verzeichnisse und Dateien ausgewählt werden. Allerdings werden alle Ordner, unabhängig von ihrer Position in der Verzeichnisstruktur, gleich behandelt.

### 1 Betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die Pausetaste (II).

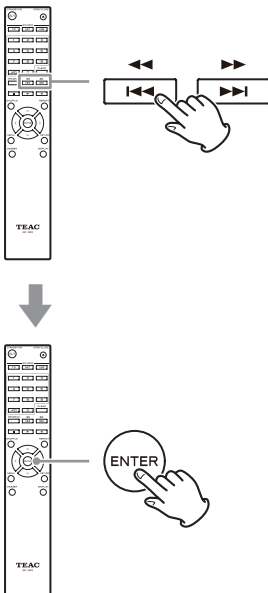


Im Display erscheint „1“ und der „All Folder“-Modus wird aktiviert.

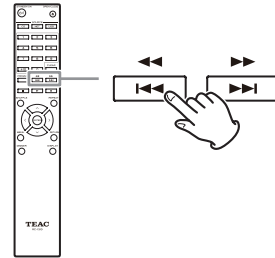
#### HINWEIS

Sofern für „STOP KEY (Funktionsweise der Stopptaste)“ auf Seite 136 die Option „Alle Ordner“ gewählt wurde, aktiviert das Betätigen der Stopptaste (■) am CD-240 den „Alle Ordner“-Modus.

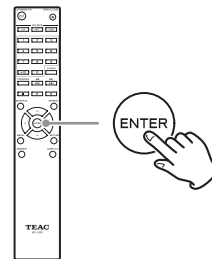
### 2 Wählen Sie mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) ein Verzeichnis aus und betätigen Sie anschließend die ENTER- oder Wiedergabetaste (▶), um in diesen Ordner zu gelangen .



### 3 Wählen Sie mithilfe der Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) eine Datei aus.



### 4 Betätigen Sie die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶), nachdem Sie die gewünschte Datei ausgewählt haben.



Hierdurch wird die Wiedergabe der Datei gestartet.

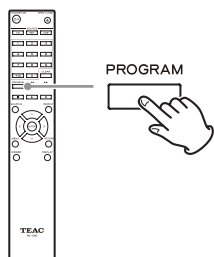
# CD-Wiedergabe (Fortsetzung)

## Programmierte Titelfolge

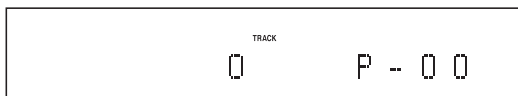
Programmierte Titelfolgen können für Audio-CDs sowie MP3/WAV-Discs erstellt und wiedergegeben werden. Programme des CD-240 können bis zu 25 Titel enthalten.

- Titel können bei gestoppter Wiedergabe zum Programm hinzugefügt werden.

### 1 Betätigen Sie die PROGRAM-Taste.



**Beispiel: bei geladener Audio-CD**



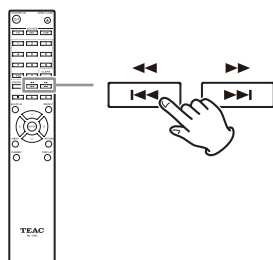
**Beispiel: bei geladener MP3/WAV-Disc**



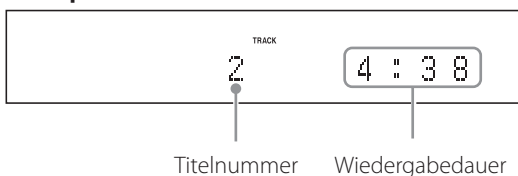
### 2 Fügen Sie Titel zum Programm hinzu.

**Programmierung für eine Audio-CD**

Wählen Sie mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) den zu programmierenden Titel aus.

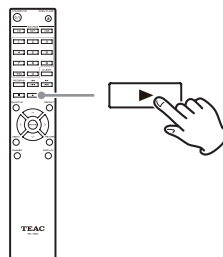


**Beispiel:**

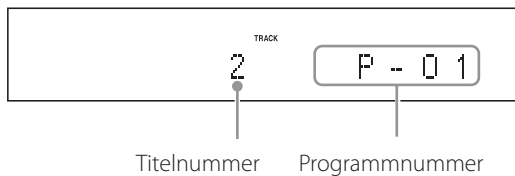


Bei Audio-CDs können Titel auch mithilfe der Zifferntasten auf der Fernbedienung ausgewählt werden („Titeldirektwahl durch Eingabe der Titelnummer“ auf Seite 117).

Fügen Sie den Titel mithilfe der Wiedergabetaste (▶) zum Programm hinzu.



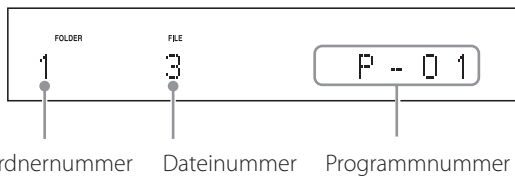
**Beispiel:**



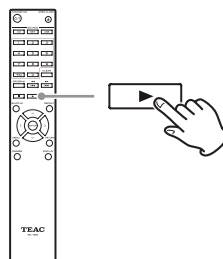
Zum Programmieren weiterer Titel wiederholen Sie diese Bedienschritte.

**Programmierung für eine MP3/WAV-Disc**

Folgen Sie zum Hinzufügen von Titeln der Beschreibung im Abschnitt „Titel von MP3/WAV-Discs auswählen“ auf Seite 118.

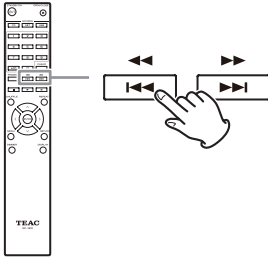


### 3 Betätigen Sie zum Starten der Wiedergabe die Wiedergabetaste (▶).



## Titel mittels Sprungfunktion suchen

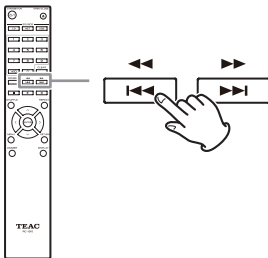
Verwenden Sie die Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I), um Titel, die vor oder nach dem aktuellen Titel programmiert wurden, wiederzugeben. Betätigen Sie die jeweilige Taste anhaltend, bis der gewünschte Titel ausgewählt ist.



- Durch einmaliges Betätigen der I◀◀-Taste während der Wiedergabe gelangen Sie an den Anfang des aktuellen Titels. Betätigen Sie die I◀◀-Taste anhaltend, um niedrigere Programmnummern aufzurufen.

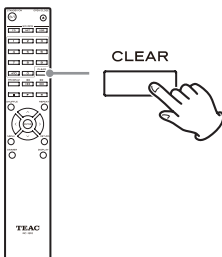
## Überprüfen des Programms

Verwenden Sie bei gestoppter Wiedergabe die Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I), um Titelnummern und die jeweils zugehörige Wiedergabedauer anzuzeigen.



## Titel eines Programms entfernen

Betätigen Sie zum Entfernen des letzten, zum Programm hinzugefügten Titels bei gestoppter Wiedergabe die CLEAR-Taste.



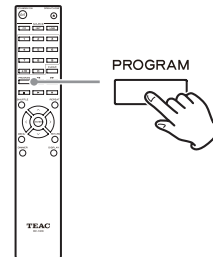
## Titel am Programmende hinzufügen

Wählen Sie bei gestoppter Wiedergabe mithilfe der

Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) den Titel, den Sie hinzufügen möchten, aus und betätigen Sie anschließend die Wiedergabetaste (▶), um ihn am Programmende hinzuzufügen.

## Beenden der Programmwiedergabe

Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Wiedergabetaste (■) und anschließend die PROGRAM-Taste.



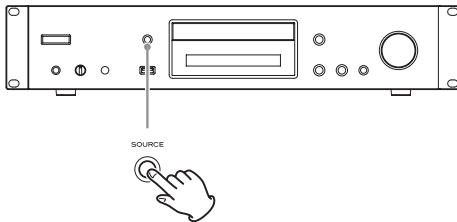
- Die Programmwiedergabe wird ebenfalls beendet, wenn Sie mithilfe der Öffnen-/Schließen-Taste (▲) die Disc-Schublade öffnen oder die STANDBY/ON-Taste betätigen, um den CD-240 in den Standby-Modus zu versetzen.

# Dateien eines USB Flash-Speichersticks wiedergeben

Wenn als Wiederholfunktion nicht „Repeat All“ (Alles Wiederholen) gewählt wurde, werden nur die Audiodateien der gleichen Ebene innerhalb eines Ordners des USB Flash-Speichersticks wiedergegeben (siehe Seite 124).

Details zu Audiodateiformaten, die wiedergegeben werden können, finden Sie im Abschnitt: „Zur Wiedergabe geeignete Audiodateien“ auf Seite 104.

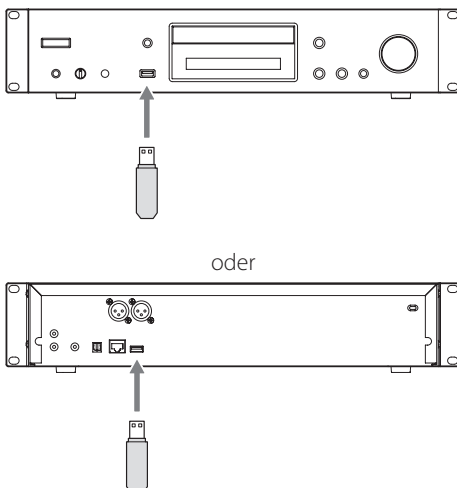
## 1 Wählen Sie mittels SOURCE-Taste „USB(F)“ oder „USB(R)“ als Signalquelle aus.



Betätigen Sie bei Gebrauch der Fernbedienung die USB-Taste.

- „Not Connected“ (nicht verbunden) erscheint im Display, wenn kein Speicherstick angeschlossen ist.

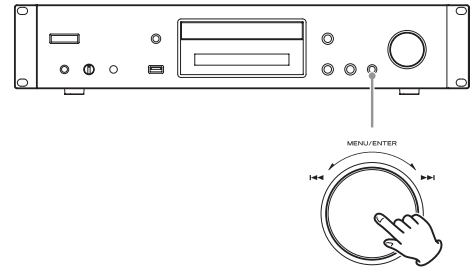
## 2 Schließen Sie einen USB Flash-Speicherstick am ausgewählten USB-Port an.



Sobald ein USB Flash-Speicherstick erkannt wurde, wird der Name des Speicher-Volumes angezeigt.

- Zu diesem Zeitpunkt kann die Wiedergabe durch Betätigen der Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||), gestartet werden. Die Dateien im ersten Ordner des Speichersticks, der Audiodateien enthält, werden der Reihenfolge nach wiedergegeben.

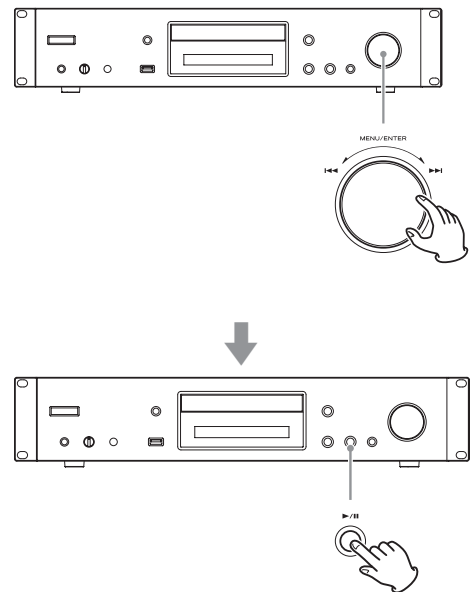
## 3 Drücken Sie auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶).



Der Datei- oder Verzeichnisname wird angezeigt.

- Betätigen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die ENTER-Taste.

## 4 Drehen Sie zum Auswählen einer Datei am MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) und betätigen Sie anschließend die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).

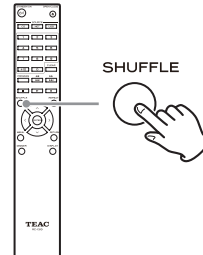


Hierdurch wird die Wiedergabe der ausgewählten Datei gestartet.

## Die Shuffle-Funktion (CD/USB)

- Bei Verwendung der Fernbedienung können Titel (Dateien) mithilfe der Richtungstasten (∧/∨) ausgewählt werden. Betätigen Sie anschließend die Wiedergabetaste (▶).
- Sofern ein Verzeichnis ausgewählt wurde, wird die erste Datei dieses Ordners wiedergegeben.
- Sie können auch erst einen Ordner auswählen und anschließend auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) drücken, um Dateien des Ordners auszuwählen.
- Im Abschnitt „Zur Wiedergabe geeignete Audiodateien“ auf Seite 104 finden Sie Informationen zu Audioformaten, die wiedergegeben werden können.

Mit Hilfe der Shuffle-Funktion werden Titel nach dem Zufallsprinzip ausgewählt und wiedergegeben. Betätigen Sie zum Aktivieren/Deaktivieren der Shuffle-Funktion die SHUFFLE-Taste.



### Wenn eine Audio-CD oder MP3/WAV-Disc geladen wurde

Die Titel werden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt und jeweils einmal wiedergegeben. Der Shuffle-Modus kann nur bei gestoppter Wiedergabe aktiviert werden.

Betätigen Sie zum Aktivieren der Shuffle-Funktion die SHUFFLE-Taste. Sobald die Shuffle-Funktion aktiviert ist, erscheint das  $\bowtie$ -Symbol links im Display.

- Wird während der Wiedergabe die SHUFFLE-Taste betätigt, wird zwar die aktuelle Wiedergabebetriebsart („normale Wiedergabe“ oder „Shuffle-Wiedergabe“) im Display angezeigt, der Wiedergabemodus kann jedoch nicht gewechselt werden.

In folgenden Fällen wird die Shuffle-Wiedergabe abgebrochen:

- wenn der CD-240 in den Standby-Modus versetzt wird
- wenn die Disc-Schublade geöffnet wird

### Wenn ein USB Flash-Speicherstick angeschlossen ist

Die Audiodateien eines Ordners werden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt und wiedergegeben.

Wenn Sie zum Aktivieren des Shuffle-Modus die SHUFFLE-Taste betätigen, erscheint das  $\bowtie$ -Symbol links im Display.

In folgenden Fällen wird die Shuffle-Wiedergabe abgebrochen:

- wenn für „Net Standby“ die Option „Disable“ gewählt wurde und sich der CD-240 im Standby-Modus befindet (siehe Seite 137)
- wenn die Wiederholungsfunktion verwendet wird (siehe Seite 124)

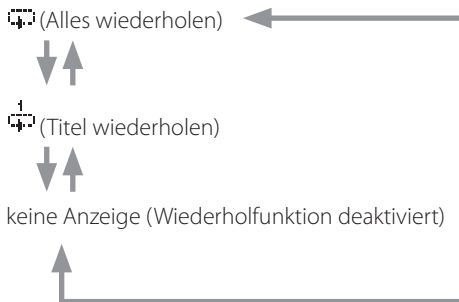
## Die Wiederholfunktion (CD/USB)

Durch Betätigen der REPEAT-Taste kann der gewünschte Wiederholmodus ausgewählt werden.

### Wenn eine Audio-CD oder MP3/WAV-Disc geladen wurde

Bei jedem Betätigen der REPEAT-Taste wechselt das links im Display angezeigte Symbol, wie folgt:

- Bei Disc-Wiedergabe kann die Wiederholfunktion in Kombination mit der Shuffle-Funktion verwendet werden.

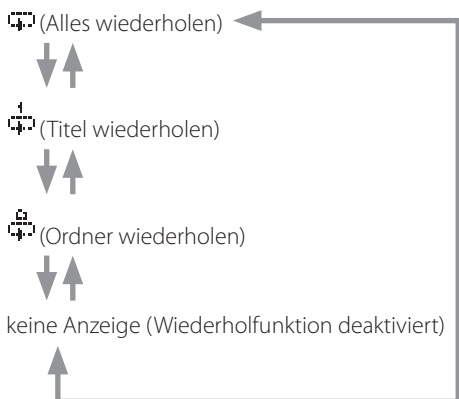


In folgenden Fällen wird die Wiederholfunktion abgebrochen:

- wenn der CD-240 in den Standby-Modus versetzt wird
- wenn die Disc-Schublade geöffnet wird

### Wenn ein USB Flash-Speicherstick angeschlossen ist

Bei jedem Betätigen der REPEAT-Taste wechselt das links im Display angezeigte Symbol, wie folgt:



In dem folgenden Fall wird die Wiederholfunktion abgebrochen:

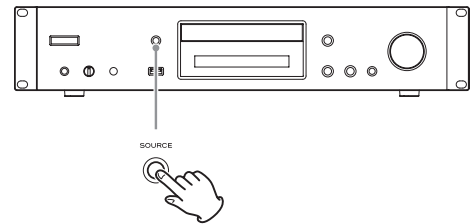
- wenn die Shuffle-Funktion aktiviert ist (siehe Seite 123) (sobald die Shuffle-Wiedergabe beendet ist, wird der gewählte Wiederholmodus wieder aktiviert.)

## iPod-/iPhone-Wiedergabe

Eine Auflistung der Apple-Produkte, die am CD-240 verwendet werden können, finden Sie im Abschnitt „Verwenden eines iPod /iPhone“ auf Seite 100.

Die folgenden Beschreibungen beziehen sich auf die Verwendung eines iPod, treffen jedoch auf die Verwendung eines iPhone in gleichem Maß zu.

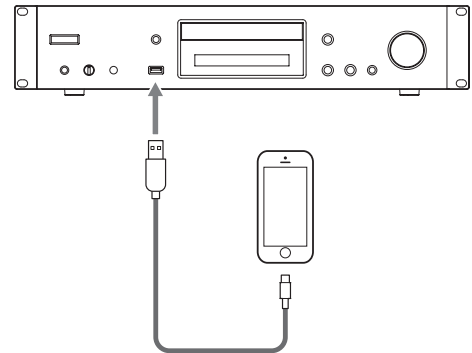
### 1 Wählen Sie mittels SOURCE-Taste „USB(F)“ als Signalquelle aus.



Betätigen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die USB-Taste.

- „Not Connected“ (nicht verbunden) erscheint im Display, wenn kein iPod angeschlossen ist.

### 2 Schließen Sie einen iPod mithilfe des zu seinem Lieferumfang gehörenden USB-Kabels an.



- Schließen Sie den iPod am iPod/iPhone USB-Port auf der Frontseite des CD-240 an.

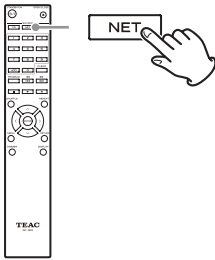
### 3 Starten Sie die Wiedergabe am iPod.

- „USB(iPod)“ wird im Display angezeigt. Informationen zum Inhalt werden nicht angezeigt.
- Ein angeschlossener iPod wird nur dann geladen, wenn der CD-240 eingeschaltet (ON) ist. Der Ladevorgang endet, wenn der iPod komplett geladen wurde. Laden im Standby-Modus ist nicht möglich.

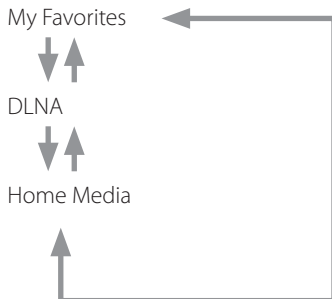
# Verwenden von Netzwerkdiensten

Um einen Netzwerkdienst zu verwenden, führen Sie die folgenden Bedienschritte durch:

## 1 Betätigen Sie zum Aufrufen des Netzwerkdienstmeneüs die NET-Taste.



## 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) einen Dienst aus, und betätigen Sie die ENTER-Taste.



Eine Beschreibung der einzelnen Dienste finden Sie in der rechten Spalte.

### My Favorites

Fügen Sie Internetradioprogramme unter „My Favorites“ im Netzwerkdienstmeneü hinzu, um sie wiedergeben zu können.

### DLNA (Medienfreigabe / gemeinsame Nutzung)

DLNA bietet die Möglichkeit, Audiodateien einer freigegebenen Medienbibliothek wiederzugeben.

### Home Media (Ordnerfreigabe / gemeinsame Nutzung)

Dieser Dienst ermöglicht die Wiedergabe von Audiodateien, die sich in einem freigegebenen Verzeichnis auf einer Computerfestplatte oder einem NAS-Laufwerk (Network Attached Storage) im selben Netzwerk wie der CD-240 befinden.

- Verwenden Sie einen Computer, der unter Windows 8 oder Windows 7 betrieben wird und auf dem der Windows Media Player 11 oder neuer installiert ist.
- Zur Wiedergabe von Internetradio ist eine Internetverbindung erforderlich (siehe Seite 136).

# Meine Favoriten

Der CD-240 unterstützt Internetradiostationen in den PLS-, M3U- sowie Podcast- (RSS) Formaten. Abhängig vom Datentyp und Wiedergabeformat kann die Wiedergabe auch dann unmöglich sein, wenn eine Internetradiostation eines der genannten Formate verwendet.

Gehen Sie zum Wiedergeben von Internetradioprogrammen wie folgt vor, um die Stationen im Netzwerkdienstmenü zu „My Favorites“ (Meine Favoriten) hinzuzufügen:

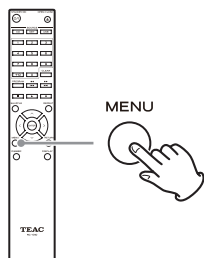
- Eine Internetverbindung ist zum Wiedergeben von Internetradioprogrammen erforderlich (siehe Seite 136).
- Um „My Favorites“-Einstellungen vornehmen zu können, muss ein Computer mit dem selben Netzwerk wie der CD-240 verbunden sein.

## ACHTUNG

Falls ein Dienstanbieter seinen Dienst einstellt, kann dies die Nutzung dieses Netzwerkdiens und der Inhalte unmöglich machen.

## Hinzufügen einer Station

### 1 Betätigen Sie die MENU-Taste.



### 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/∨) „NET Setting“ (Netzwerkeinstellungen) aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

### 3 Betätigen Sie erneut die ENTER-Taste, sobald „IP Address“ angezeigt wird.

Notieren Sie sich die IP-Adresse.

### 4 Schalten Sie den Computer ein und öffnen Sie den Internet Explorer oder einen anderen Internetbrowser.

### 5 Geben Sie die IP-Adresse des CD-240 im URL-Feld des Internetbrowsers ein.

Die WEB-Setup-Informationseite des CD-240 wird im Fenster des Internetbrowsers geöffnet.



- Bei Verwendung des Internet Explorer kann die Seite auch durch Auswahl von „Öffnen...“ im „Datei“-Menü und Eingabe der IP-Adresse geöffnet werden.

### 6 Klicken Sie auf die „My Favorites“-Schaltfläche und geben Sie den Namen und die URL der Internetradiostation ein.

- Als Name einer Internetradiostation können maximal zehn Zeichen eingegeben werden.

### 7 Klicken Sie auf „Save“ (Sichern), um die Registrierung dieser Internetradiostation abzuschließen.

Die registrierte Internetradiostation wird zu „My Favorites“ hinzugefügt.

Bei Verwendung von Internetradiostationen muss von Stationen, die dies ermöglichen, die kommerzielle Nutzungserlaubnis eingeholt werden.

## Wiedergabe starten

- 1** Betätigen Sie die NET-Taste.
- 2** Wählen Sie im Netzwerkdienstmenü den Eintrag „My Favorites“ und betätigen Sie anschließend, zum Anzeigen der Internetradiostationen, die ENTER-Taste.
- 3** Wählen Sie die Station aus, die Sie hinzugefügt haben, und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

### HINWEISE

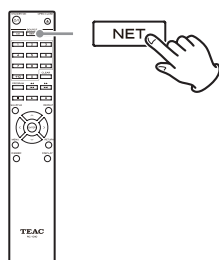
- Um ähnliche Stationen anzuzeigen, betätigen Sie anhaltend die MENU-Taste auf der Fernbedienung, wählen mithilfe der Richtungstasten (↖/↘) „Stations like this“ (ähnliche Stationen) aus und betätigen anschließend die ENTER-Taste.
- Um eine neue Station zum „My Favorites“-Menü hinzuzufügen, wählen Sie den leeren Eintrag in der Liste aus und betätigen anhaltend die MENU-Taste. Verwenden Sie nun die ENTER-Taste, um „Create new station“ auszuwählen. Betätigen Sie nochmals die ENTER-Taste, so dass die Zeicheneingabefelder angezeigt werden und geben Sie einen Namen und die URL der Station ein.
- Zum Entfernen einer Station, die hinzugefügt wurde, betätigen Sie anhaltend die MENU-Taste, während das Programm dieser Station wiedergegeben wird oder wählen Sie die Station aus und verwenden Sie die Richtungstasten (↖/↘), um den Eintrag „Delete from My Favorites“ (aus Meine Favoriten entfernen) auszuwählen. Betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste. Mithilfe eines Computers können Stationen auch auf der WEB-Setup-Seite entfernt werden.
- Um den Namen einer Station, die hinzugefügt wurde, zu ändern, wählen Sie die Station aus und betätigen anhaltend die MENU-Taste. Anschließend wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↖/↘) den Eintrag „Rename this station“ (Station umbenennen) und betätigen die ENTER-Taste.
- Sie können bis zu 40 Internetradiostationen registrieren.

Bei Verwendung von DLNA kann der CD-240 Audiodateien, die sich in freigegebenen Verzeichnissen befinden, wiedergeben und die zugehörigen ID3 Tag-Informationen, inklusive Künstlernamen, Musikgenre und Albumnamen, anzeigen.

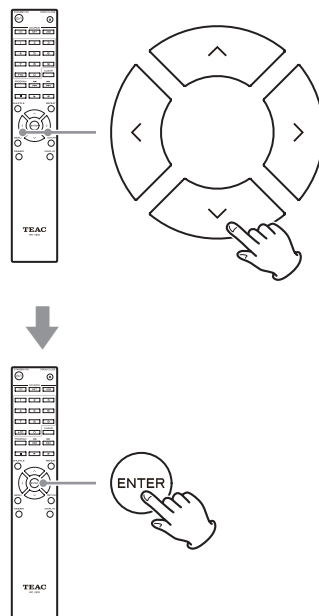
- Um DLNA nutzen zu können, muss ein Computer mit dem selben Netzwerk wie der CD-240 verbunden sein.
- Im Abschnitt „Hinweis zu Servern“ auf Seite 105 finden Sie Informationen zu unterstützten Netzwerkservers.
- Nehmen Sie die erforderlichen Netzwerksereinstellungen für den Zugriff des CD-240 vor, bevor Sie DLNA verwenden. Information zu den jeweiligen Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Netzwerkservers. Falls Sie den Windows Media Player verwenden, lesen Sie bitte den Abschnitt „Einrichten des Windows Media Player“ auf Seite 131.

## 1 Starten Sie den Computer oder den Netzwerkservers.

## 2 Betätigen Sie zum Aufrufen des Netzwerkdienstmenüs die NET-Taste.



## 3 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) „DLNA“ aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.



## 4 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) den Netzwerkservers aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

Das Verzeichnis des Netzwerkservers wird angezeigt.

- Einige Netzwerkservers unterstützen die Suchfunktion nicht.
- Der CD-240 kann auf Bild- und Videodateien eines Netzwerkservers nicht zugreifen.
- Abhängig von den Freigabeeinstellungen des Netzwerkservers können manche Inhalte möglicherweise nicht angezeigt werden. Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Netzwerkservers.

## **5 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↖/↗) die Audiodatei, die Sie wiedergeben möchten und betätigen Sie anschließend die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶).**

- Bei Verwendung mancher Media-Server können die Such- und Pausefunktion nicht verwendet werden.
- Falls Informationen eines Servers nicht abgerufen werden können, erscheint die Meldung „No Item“ (keine Datei) im Display. Überprüfen Sie in diesem Fall die Server- und Netzwerkverbindungen.
- Direkt nach dem Hinzufügen einer Audiodatei zur Medienbibliothek des Windows Media Player erscheint diese Datei möglicherweise nicht in der Audiodateiliste des CD-240, da die Bibliothek zwischenzeitlich noch nicht neu indexiert wurde. Sie können auf die automatische Neuindexierung warten oder den Index manuell neu aufbauen. Informationen hierzu finden Sie in der Windows Online-Hilfe.

## **Verwenden der „Wiedergeben auf“-Funktion**

Die „Wiedergeben auf“-Funktion ermöglicht das Zusammenspiel von DLNA-konformen Geräten und Computern im Heimnetzwerk und ermöglicht dem CD-240, Audiodateien, die auf solchen Geräten gespeichert sind, wiederzugeben.

- DLNA-konforme Geräte, Computer und der CD-240 müssen mit dem selben Netzwerk verbunden sein, um „My Favorites“-Einstellungen vornehmen zu können.

## **1 Schalten Sie den CD-240 ein.**

## **2 Schalten Sie den Computer ein und öffnen Sie anschließend den Windows Media Player.**

Windows Media Player-Einstellungen müssen bereits vorgenommen worden sein (siehe Seite 131).

## **3 Wählen Sie im Windows Media Player die Datei aus, die Sie wiedergeben möchten und führen Sie einen Rechtsklick darauf aus.**

Ein Pop-up-Menü öffnet sich.

### **HINWEIS**

Zum Verwenden der „Wiedergeben auf“-Funktion mit Audiodateien eines anderen Netzwerkserver, rufen Sie diesen Netzwerkserver aus der Liste, die unter „Other Libraries“ (andere Medienbibliotheken) angezeigt wird, auf und wählen die Audiodatei, die Sie wiedergeben möchten, aus.

## **4 Klicken Sie auf die „Wiedergeben auf“-Schaltfläche, und wählen Sie den CD-240 aus der „Wiedergeben auf“-Liste aus.**

Öffnen Sie im Windows Media Player die „Wiedergeben auf“-Dialogbox, und starten Sie die Wiedergabe am CD-240.

Verwenden Sie zur ferngesteuerten Wiedergabe die „Wiedergeben auf“-Dialogbox in Windows 7.

- Die Verwendung der „Wiedergeben auf“-Funktion ist unter folgenden Umständen nicht möglich:
  - bei Verwendung von Netzwerkdiensten
  - während der Wiedergabe einer Audiodatei von USB-Speicherstick oder iPod/iPhone

# Home Media

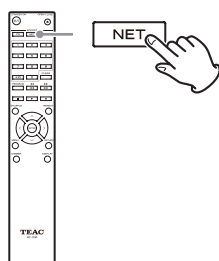
Der CD-240 kann Audiodateien in freigegebenen Ordnern einer Computerfestplatte oder eines Netzlaufwerks (NAS-Server - Network Attached Storage), die sich im selben Netzwerk befinden, wiedergeben.

Legen Sie, unter Bezug auf den Abschnitt „Ordnerfreigabe-Einstellungen“ auf Seite 132, einen freigegebenen Ordner an, auf den der CD-240 zugreifen kann.

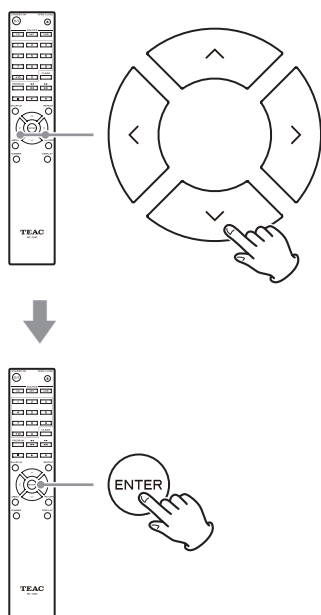
## ACHTUNG

Beachten Sie bei Verwendung eines Netzlaufwerks die Hinweise in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

### 1 Betätigen Sie zum Aufrufen des Netzwerkdienstmenüs die NET-Taste.



### 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓/←/→) „Home Media“ aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.



### 3 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓) den Server, den Sie nutzen möchten, aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

- Den Servernamen Ihres Computers finden Sie in den Systemeigenschaften (Systemeinstellungen).

### 4 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓) den freigegebenen Ordner aus, den Sie verwenden möchten und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

### 5 Falls Sie zur Eingabe eines Benutzernamens und Kennworts aufgefordert werden, geben Sie die erforderlichen Benutzerdaten ein.

- Die Eingabe der Benutzerdaten ist nur einmal erforderlich, da sie gespeichert werden. Beim nächsten Anmelden müssen die Informationen nicht wieder eingegeben werden.
- Verwenden Sie die Benutzerdaten, die Sie beim Einrichten des freigegebenen Verzeichnisses verwendet haben.

### 6 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓) die Audiodatei aus, die Sie wiedergeben möchten und betätigen Sie anschließend die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶).

Die Wiedergabe beginnt.

# Einrichten des Windows Media Player

In diesem Abschnitt erfahren Sie, am Beispiel des Windows Media Player 12, welche Einstellungen erforderlich sind.

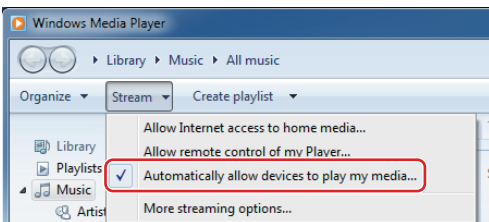
## 1 Verbinden Sie Ihren Computer mit einem Netzwerk.

## 2 Verbinden Sie den CD-240 mit dem selben Netzwerk.

Hinweise zum Herstellen einer Netzwerkverbindung finden Sie unter „DLNA“ im Abschnitt „Hilfe bei Funktionsstörungen“.

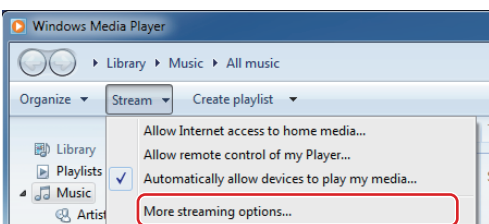
- Falls sich die Dateien, die Sie freigeben möchten, noch nicht in der Windows Media Player-Medienbibliothek befinden, fügen Sie sie zu ihr hinzu. Detaillierte Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Windows Media Player.

## 3 Wählen Sie im „Datenstrom“-Menü des Windows Media Player die Option „Automatische Wiedergabe der Medien durch Geräte zulassen...“.



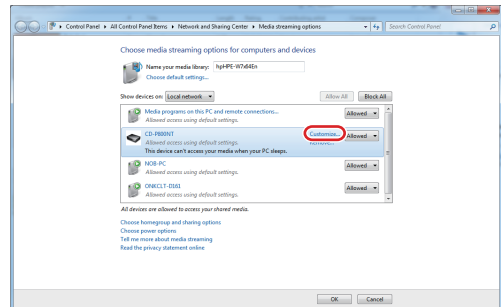
- Falls „Automatische Wiedergabe der Medien durch Geräte zulassen...“ oder „Weitere Streamingoptionen...“ nicht angezeigt werden, wählen Sie „Medienstreaming aktivieren...“.

## 4 Wählen Sie im „Datenstrom“-Menü des Windows Media Player die Option „Weitere Streamingoptionen...“.

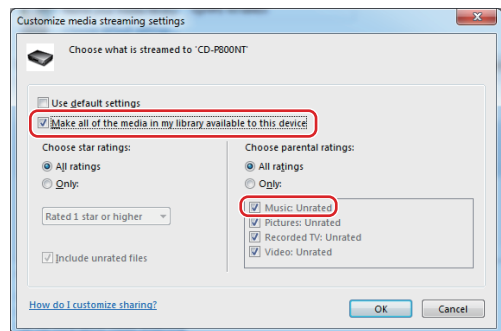


- Falls „Weitere Streamingoptionen...“ nicht angezeigt wird, wählen Sie „Medienstreaming aktivieren...“.

## 5 Wählen Sie den CD-240 aus der Geräteliste aus und klicken Sie anschließend auf „Anpassen...“.



## 6 Nehmen Sie die Freigabeeinstellungen vor und klicken Sie anschließend auf „OK“.



- Um Audiodateien unabhängig von etwaigen Sterne-Bewertungen wiedergeben zu können, wählen Sie unter „Bewertungssterne“ die Option „Alle Bewertungen“.
- Stellen Sie sicher, dass bei „Musik“ ein Haken gesetzt ist.

## 7 Klicken Sie in der nun erscheinenden Ansicht auf „OK“.

Hinweise zum Wiedergeben der Dateien finden Sie im Abschnitt „DLNA“ auf Seite 128.

# Ordnerfreigabe-Einstellungen

## Windows 8

- 1 Stellen Sie den Namen der Domain oder Arbeitsgruppe (Workgroup) fest, der Ihr Computer angehört.**

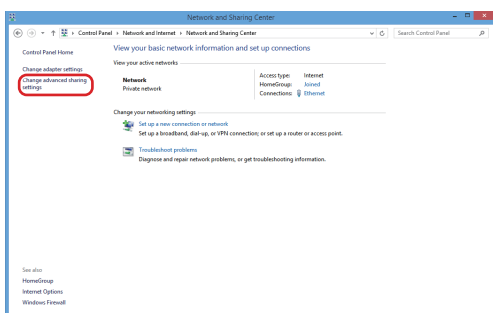
Bevor Sie Ordnerfreigabe-Einstellungen vornehmen, vergewissern Sie sich, dass der Computer zur selben Domain oder Workgroup gehört, wie der CD-240. (Werkseitig ist der CD-240 der selben Workgroup zugeordnet.) Öffnen Sie zum Überprüfen der Einstellung „Systemsteuerung“, „System und Sicherheit“ und anschließend „System“.

- 2 Kontrollieren Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort.**

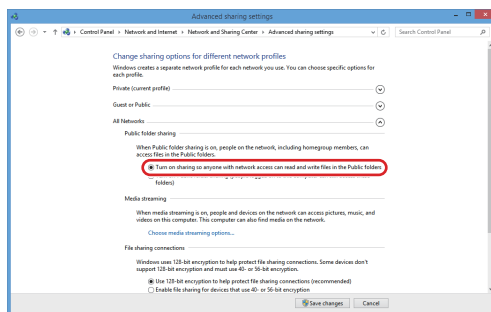
Um vom CD-240 auf einen Computer zugreifen zu können, benötigen Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort des Computers.

- 3 Öffnen Sie „Systemsteuerung“, „Netzwerk und Internet“ und anschließend „Netzwerk- und Freigabecenter“.**

- 4 Klicken Sie auf „Erweiterte Freigabeeinstellungen ändern“.**



- 5 Wählen Sie für „Freigabe des öffentlichen Ordners“ die Option „Freigabe einschalten, so dass jeder Benutzer mit Netzwerkzugriff in Dateien in den Ordnern „Öffentlich“ lesen und schreiben kann“.**



- 6 Kopieren Sie die Audiodateien, die Sie mithilfe des CD-240 wiedergeben möchten, in das Unterverzeichnis „Öffentliche Musik“, das sich im Ordner „Öffentlich“ befindet.**

## Windows 7

- 1 Stellen Sie den Namen der Domain oder Arbeitsgruppe (Workgroup) fest, der Ihr Computer angehört.**

Bevor Sie Ordnerfreigabe-Einstellungen vornehmen, vergewissern Sie sich, dass der Computer zur selben Domain oder Workgroup gehört, wie der CD-240. (Werkseitig ist der CD-240 der selben Workgroup zugeordnet.) Öffnen Sie zum Überprüfen der Einstellung „Systemsteuerung“, „System und Sicherheit“ und anschließend „System“.

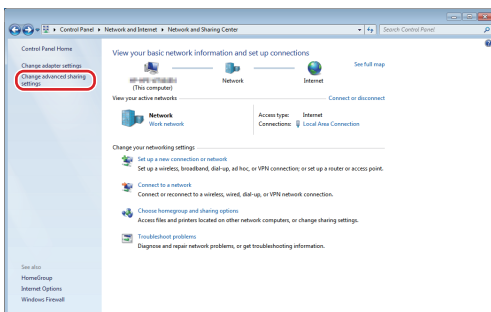
- 2 Kontrollieren Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort.**

Um vom CD-240 auf einen Computer zugreifen zu können, benötigen Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort des Computers.

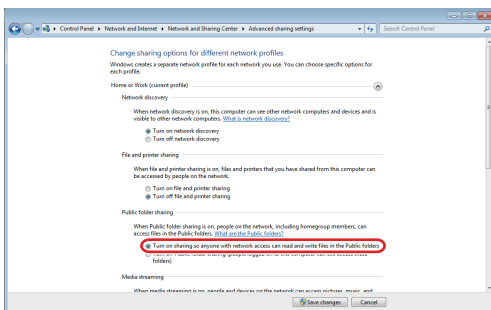
### 3 Öffnen Sie „Systemsteuerung“ und anschließend „Netzwerk- und Freigabecenter“.

- Falls in der Systemsteuerung als „Ansicht“ die Option „Kategorie“ gewählt ist, öffnen Sie „Netzwerk und Internet“ und anschließend „Netzwerk- und Freigabecenter“.

### 4 Klicken Sie auf „Erweiterte Freigabeeinstellungen ändern“.



### 5 Wählen Sie für „Freigabe des öffentlichen Ordners“ die Option „Freigabe einschalten, so dass jeder Benutzer mit Netzwerkzugriff in Dateien in den Ordnern „Öffentlich“ lesen und schreiben kann“.



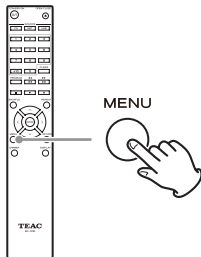
### 6 Klicken Sie auf „Änderungen speichern“.

### 7 Kopieren Sie die Audiodateien, die Sie mithilfe des CD-240 wiedergeben möchten, in das Unterverzeichnis „Öffentliche Musik“, das sich im Ordner „Öffentlich“ befindet.

# Einstellungen

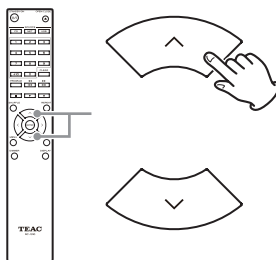
Gehen Sie zum Öffnen des Menüs und Ändern der Einstellungen wie folgt vor:

## 1 Betätigen Sie die MENU-Taste.

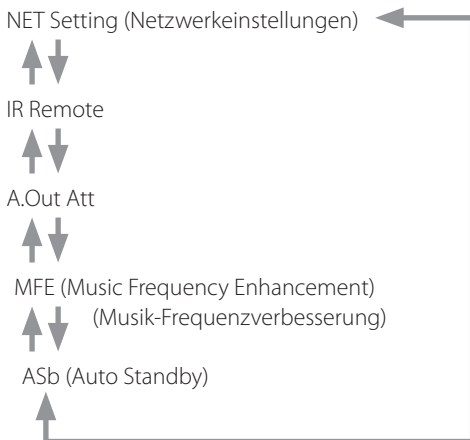


- Alternativ können Sie auch das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) am CD-240 anhaltend betätigen.

## 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/∨) die Einstellung, die Sie ändern möchten, aus.

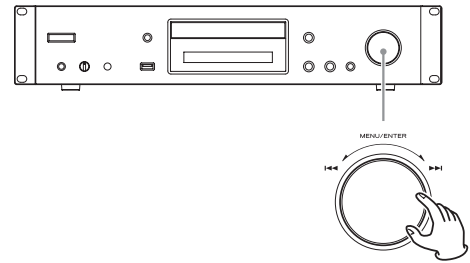


Durch wiederholtes Betätigen der Richtungstasten (↑/↓) werden die Einstellungen wie folgt aufgerufen:



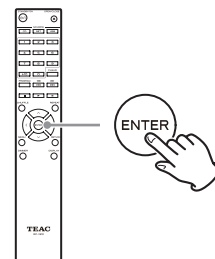
- „MFE“ wird nur angezeigt, wenn als Signalquelle „USB“ oder „NET“ gewählt wurde.
- „MP3 Setting“ wird nur angezeigt, wenn als Signalquelle „CD“ gewählt wurde.
- Die zuerst angezeigte Einstellung ist von der aktuell gewählten Signalquelle abhängig.

Alternativ können Sie auch am MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) des CD-240 drehen.



## 3 Betätigen Sie die ENTER-Taste.

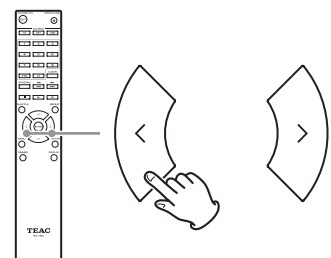
Alternativ können Sie auch auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) am CD-240 drücken.



Nachdem Sie „MP3 Setting“ oder „NET Setting“ aufgerufen haben, wiederholen Sie die Bedienschritte **2** und **1**, um im Untermenü eine Auswahl zu treffen.

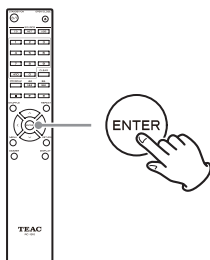
- Änderungen an den Einstellungen „NET Setting“ und „Update“ können erst nach mindestens einer Minute, nach Einschalten des CD-240, vorgenommen werden.

## 4 Verwenden Sie zum Ändern von Werten die Richtungstasten (</>).



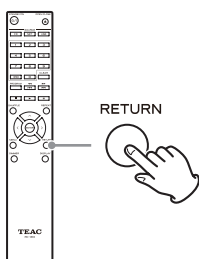
- Alternativ können Sie auch am MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) des CD-240 drehen.

## 5 Betätigen Sie zum Bestätigen einer Änderung die ENTER-Taste.



- Alternativ können Sie auch auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) des CD-240 drücken.

## 6 Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen und Werte geändert haben, betätigen Sie zum Verlassen des Menüs die RETURN-Taste.



### ACHTUNG

Wenn Sie die RETURN-Taste betätigen, während das „NET Setting“-Untermenü angezeigt wird, erscheint die Aufforderung „Network Save?“ (Netzwerkeinstellungen sichern?). Betätigen Sie die ENTER-Taste, um die Einstellungen zu sichern. Durch Betätigen der RETURN-Taste wird das Menü ohne Speicherung der veränderten Einstellungen verlassen.

## MP3-Einstellung

Sie können beispielsweise einstellen, wie MP3-/WAV-Dateiinformationen angezeigt werden und auf welche Weise MP3-/WAV-Discs wiedergegeben werden sollen.

Einstellungsänderungen können nur bei gestoppter Wiedergabe vorgenommen werden.

### BAD NAME (NICHT DARSTELLBAR)

Einstellen der MP3-/WAV-Dateiinformationsanzeige:

- Nicht darstellbare Zeichen in ID3 Tag-Informationen werden, unabhängig von dieser Einstellung, stets durch Asterisks (\*) ersetzt.

### Replace (Ersetzen)

Falls Datei- oder Ordnernamen nicht darstellbare Zeichen enthalten, wird stattdessen „File\_n“ oder „Folder\_n“ angezeigt, wobei „n“ die entsprechende Datei-/Verzeichnisnummer repräsentiert.

### Not (keine Ersetzung - Werkseinstellung)

Darstellbare Zeichen werden angezeigt und nicht darstellbare Zeichen werden Asterisks (\*) ersetzt.

### ID3 VER.1

Einstellen der Anzeige von ID3 Tag-Informationen der Version 1.0/1.1:

### Read (Lesen - Werkseinstellung)

ID3 Tag-Informationen werden vom CD-240 eingelesen und angezeigt.

### Not Read (nicht einlesen)

ID3 Tag-Informationen werden nicht angezeigt.

### ID3 VER.2

Einstellen der Anzeige von ID3 Tag-Informationen der Version 2.2/2.3/2.4:

### Read (Lesen - Werkseinstellung)

ID3 Tag-Informationen werden vom CD-240 eingelesen und angezeigt.

### Not Read (nicht einlesen)

ID3 Tag-Informationen werden nicht angezeigt.

# Einstellungen (Fortsetzung)

## HIDE NUMBER (Nummer verbergen)

Wenn Datei- oder Ordnernamen mit Nummern beginnen, kann der CD-240 deren Anzeige unterdrücken.

### Disable (deaktiviert - Werkseinstellung)

Vorangestellte Nummern werden angezeigt.

### Enable (aktiviert)

Vorangestellte Nummern werden nicht angezeigt.

## HINWEIS

Bei mittels Computer erstellten MP3-/WAV-CDs ist die normale Wiedergabereihenfolge nicht festgelegt. Werden den MP3-/WAV-Dateinamen allerdings Nummern, wie „01“, „02“, „03“, usw., vorangestellt, können die Dateien in numerischer Abfolge wiedergegeben werden.

## STOP KEY (Funktionsweise der Stoppaste)

Die Funktion der Stoppaste (■) des CD-240 kann eingestellt werden.

### Navigation (Werkseinstellung)

Das Betätigen der Stoppaste (■) aktiviert den Navigationsmodus.

### All Folder (Alle Ordner)

Das Betätigen der Stoppaste (■) aktiviert den „Alle Ordner“-Modus.

### Disable (deaktiviert)

Durch Betätigen der Stoppaste (■) werden Navigations- oder „Alle Ordner“-Modus nicht aktiviert.

## MFE (Music Frequency Enhancement)

Verglichen mit den Original-Signalquellen ist die Klangqualität von MP3- und anderen Dateien, bei denen irreversible Komprimierungsformate zum Einsatz kommen, aufgrund der Komprimierung, reduziert. MFE (Musik-Frequenzverbesserung) optimiert die Klangqualität komprimierter Audiodateien.

### Disable (deaktiviert - Werkseinstellung)

MFE wird nicht verwendet.

### Enable (aktiviert)

MFE wird verwendet.

## ASb (Auto Standby)

Bei aktiver Auto Standby-Funktion wird der CD-240 gemäß

folgender Bedingungen nach 20 Minuten automatisch in den Standby-Modus versetzt:

Signalquelle	Bedingung
CD	keine Disc geladen oder Wiedergabe gestoppt
NET USB	keine Wiedergabe

Bei aktiver ASb-Funktion, wird „ASb“ im Display angezeigt. Die für „Net Standby“ gewählte Einstellung wirkt sich auf die Leistungsaufnahme im Standby-Modus aus (siehe Seite 137).

### Off (Werkseinstellung beim US/Kanadamodell)

Die Auto Standby-Funktion ist deaktiviert.

### On (Werkseinstellung beim Europamodell)

Die Auto Standby-Funktion ist aktiviert.

## NET Setting (Netzwerkeinstellungen)

Nehmen Sie die erforderlichen Netzwerkeinstellungen am CD-240 vor, bevor Sie Netzwerkdienste nutzen.

Die Einstellungen müssen mit denen des Netzwerks übereinstimmen, mit dem der CD-240 verbunden ist.

- Zur Wiedergabe von Internetradio ist eine Internetverbindung erforderlich.
- „Net Standby“ muss nicht eingestellt werden, um den CD-240 mit einem Netzwerk zu verbinden.

## ACHTUNG

- Falls für „DHCP“ die Option „Enable“ (aktiviert - Werkseinstellung) gewählt ist, werden die „IP Address“- , „Subnet Mask“- , „Gateway“- und „DNS Server“-Einstellungen zwar angezeigt, können jedoch nicht verändert werden. Falls für „DHCP“ die Option „Disable“ (deaktiviert) gewählt ist, werden die Einstellungen für „IP Address“, „Subnet Mask“, „Gateway“ und „DNS Server“ angezeigt und müssen eingestellt werden.
- Wenn Sie die RETURN-Taste betätigen, während das „NET Setting“-Untermenü angezeigt wird, erscheint die Aufforderung „Network Save?“. Betätigen Sie nach dem Ändern einer Einstellung die ENTER-Taste, um die Änderung zu sichern. Durch Betätigen der RETURN-Taste wird das Menü ohne Speicherung der veränderten Einstellungen verlassen.
- Zum Öffnen der „Web Setup“-Bildschirmanzeige und Einstellen von IP-Adresse, Subnet-Maske, Gateway sowie DNS-Server wird der Internet Explorer oder ein anderer Webbrowser benötigt, der auf einem Computer installiert ist, der mit dem selben Netzwerk verbunden ist, wie der CD-240. Klicken Sie zum Öffnen der „Network

# Zeicheneingabe

Setting“-Bildschirmanzeige, in der zuvor genannten Netzwerkparameter eingestellt werden können, auf die „Network Setting“-Registerkarte. Weitere Informationen bezüglich Öffnen der „Web Setup“-Bildschirmanzeige finden Sie auf Seite 126.

Die Untermenüs erscheinen in folgender Reihenfolge:

## IP Address

Überprüfen/Einstellen der IP-Adresse.

## MAC Address

Überprüfen der MAC-Adresse des CD-240.

## DHCP

### Enable (aktiviert - Werkseinstellung)

DHCP ist aktiviert.

### Disable (deaktiviert)

DHCP ist nicht aktiviert.

## Subnet Mask (Teilnetzmaske)

Überprüfen/Einstellen der Teilnetzmaske.

## Gateway

Überprüfen/Einstellen des Standardzugangs.

## DNS Server

Überprüfen/Einstellen der DNS-Serveradresse.

## Proxy URL

Einstellen der Proxy-Serveradresse.

## Proxy Port

Einstellen der Proxy-Port-Nummer.

- Dieses Untermenü wird nur dann angezeigt, wenn eine Proxy-URL eingegeben wurde.

## Net Standby

Diese Einstellung bestimmt, ob der CD-240 im Standby-Modus über die Netzwerkverbindung gesteuert werden kann.

### Disable (deaktiviert - Werkseinstellung)

Der CD-240 kann im Standby-Modus nicht über die Netzwerkverbindung gesteuert werden.

### Enable (aktiviert)

Der CD-240 kann im Standby-Modus über die Netzwerkverbindung gesteuert werden.

- Bei Auswahl von „Enable“ ist die Leistungsaufnahme im Standby-Modus höher.

## Update

### Version

Die aktuelle Firmware-Version wird angezeigt.

Gehen Sie wie folgt vor, um beispielsweise in „NET Setting“ (Netzwerkeinstellungen) oder im „My Favorites“-Menü Namen oder andere Zeichenfolgen einzugeben.

## 1 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) auf der Fernbedienung ein Zeichen oder Symbol aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

Wiederholen Sie diese Vorgehensweise, um weitere Zeichen einzugeben.

- Namen von Internetradiostationen im „My Favorites“-Menü können maximal zehn Zeichen beinhalten.

## 2 Wählen Sie nach der Eingabe mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) auf der Fernbedienung „OK“ aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

Andernfalls wird die Zeichenfolge nicht gespeichert.

Folgend Zeichen sind verfügbar:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	=	`
,	.	/	;	:	@	[	]	Space				
Shift						←	→	BS	OK			

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}	Space				
Shift						←	→	BS	OK			

Space (Leertaste)

Hiermit geben Sie ein Leerzeichen ein.

Shift\* (Umschalttaste)

Hiermit wechseln Sie die angezeigten Zeichen.

← (nach links)/→ (nach rechts)

Hiermit bewegen Sie den Cursor bei der Zeicheneingabe.

BS (Backspace - Löschtaste)\*\*

Hiermit löschen Sie das Zeichen links vom Cursor und positionieren den Cursor ein Zeichen nach links.

OK

Wählen Sie nach Abschluss der Eingabe „OK“ aus.

\* Die Anzeige kann auch durch Betätigen der „+10“-Taste gewechselt werden.

\*\* Mit Hilfe der CLEAR-Taste können alle eingegebenen Zeichen gleichzeitig gelöscht werden.

# Hilfe bei Funktionsstörungen

Falls Funktionsstörungen auftreten sollten, versuchen Sie bitte, anhand folgender Hinweise, selbst Abhilfe zu schaffen, bevor Sie den Händler kontaktieren, bei dem Sie den CD-240 erworben haben.

Sollte der CD-240 dennoch nicht einwandfrei funktionieren, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie ihn erworben haben.

## Allgemein

### Der CD-240 lässt sich nicht einschalten.

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker korrekt an einer Wandsteckdose angeschlossen ist.
- ➔ Trennen Sie das Netzkabel ungefähr fünf Sekunden lang von der Steckdose und schließen Sie es wieder an.

### Der CD-240 schaltet sich aus.

- ➔ Bei aktivierter Auto Standby-Funktion wird der CD-240 nach einer bestimmten Zeitspanne automatisch in den Standby-Modus versetzt. Überprüfen Sie die Einstellungen (siehe Seite 136).

### Kein Ausgangssignal

- ➔ Überprüfen Sie, ob die richtige Signalquelle ausgewählt ist.

### Keine Kopfhörerwiedergabe

- ➔ Ein Kontaktfehler könnte die Ursache sein. Reinigen Sie den Stecker des Kopfhörerkabels. (Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Kopfhörers.) Möglicherweise ist im Kopfhörerkabel ein Kabelbruch aufgetreten. Überprüfen Sie das Kabel.

### Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Ersetzen Sie verbrauchte Batterien durch frische.
- ➔ Richten Sie die Fernbedienung innerhalb des Betriebsradius von fünf Metern auf die Gerätefront (s. Seite 109).
- ➔ Die Fernbedienung funktioniert nicht einwandfrei, wenn sich zwischen ihr und dem CD-240 Hindernisse befinden. Wechseln Sie Ihre Position.
- ➔ Schalten Sie helle Lichtquellen in unmittelbarer Nähe des CD-240 aus.

### Rauschen bei der Wiedergabe

- ➔ Wählen Sie einen Aufstellungsort, der möglichst weit von TV- und anderen Geräten, die elektromagnetische Strahlung erzeugen, entfernt ist.

## CD-Player

### Discs können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Falls sich die Disc mit der Labelseite nach unten im Laufwerk befindet, laden Sie sie mit der Labelseite nach oben.
- ➔ Reinigen Sie die Disc, falls sie verschmutzt sein sollte.
- ➔ Möglicherweise versuchen Sie eine unbeschriebene

Disc zu laden. Laden Sie eine Disc, auf der sich bereits Titel befinden.

- ➔ Abhängig von der Qualität der Disc sowie den Bedingungen beim Schreibvorgang können einige CD-R-/CD-RW-Discs möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei wiedergegeben werden.
- ➔ Nicht finalisierte CD-R-/CD-RW-Discs können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.

### Tonsprünge oder -aussetzer während der Wiedergabe

- ➔ Erschütterungen können die Ursache sein. Installieren Sie den CD-240 an einem stabilen Ort.
- ➔ Reinigen Sie die Disc, falls sie verschmutzt sein sollte.
- ➔ Verwenden Sie keine beschädigten Discs.

## Audiodateien

### Dateien können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Überprüfen Sie das Dateiformat. Informationen zu Dateien einer CD finden Sie im Abschnitt „MP3-/WAV-Formate“ auf Seite 103 und zu Dateien bei der Übertragung via USB oder über eine Netzwerkverbindung im Abschnitt „Zur Wiedergabe geeignete Audiodateien“ auf Seite 104.

### Titel-, Künstler- und Albumnamen werden nicht angezeigt.

- ➔ Die Audiodatei besitzt keine ID3 Tag-Informationen. Erstellen oder editieren Sie ID3 Tag-Informationen von MP3-Dateien mithilfe eines geeigneten Programms auf dem Computer.

### Einige Zeichen werden nicht korrekt angezeigt.

- ➔ Der CD-240 kann Fullsize- oder Doppelbyte-Zeichen (japanisch, chinesisches, usw.) nicht korrekt darstellen. MP3-, WMA- sowie andere Dateiformate sollten ausschließlich alphanumerische Zeichen beinhalten. Andernfalls können diese Dateien zwar wiedergegeben werden, Namen und Informationen werden jedoch nicht korrekt angezeigt.

## iPod/iPhone

### Dateien können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Trennen Sie den iPod/das iPhone vom USB-Port und schießen Sie ihn/es nach ungefähr zwei Sekunden wieder an.
- ➔ Ein Update auf die neueste iPod-/iPhone-Software schafft möglicherweise Abhilfe. Die neueste Software ist auf folgender Website verfügbar: <http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Der iPod/das iPhone lässt sich nicht bedienen.

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass iPod oder iPhone nicht gesperrt/verriegelt sind.
- ➔ Mit Hilfe des iPod/iPhone kann der Wiedergabepegel

des CD-240 nicht eingestellt werden.

## Internetradio

### Keine Internetverbindung

- ➔ Überprüfen Sie, ob Sie eine Internetverbindung mittels Computer, der sich im selben Netzwerk befindet, aufbauen können.
- ➔ Geben Sie das korrekte Netzwerkennwort ein.
- ➔ Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen.
- ➔ Die Station/der Podcast ist möglicherweise momentan nicht verfügbar.
- ➔ Der Link zu der Station/dem Podcast ist möglicherweise nicht mehr aktuell.
- ➔ Das Limit registrierter Nutzer der Station/des Podcast ist möglicherweise ausgeschöpft, so dass weitere Zugriffe nicht möglich sind.
- ➔ Bei sehr geringen Datenübertragungsraten aus dem Internet kann die Suche einige Zeit dauern.

### Das Programm einer Internetradiostation oder ein Podcast kann nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Sendeseitig besteht möglicherweise ein temporäres Problem mit der Internetverbindung.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass Ihr System ordnungsgemäß mit dem Internet verbunden ist.

## DLNA

### Keine Netzwerkverbindung

- ➔ Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass der DLNA-Server im gleichen Netzwerk mit dem Netzwerk verbunden ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob das Kennwort zur Verbindungsherstellung mit dem DLNA-Server korrekt eingegeben wurde.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass der DLNA-Server betriebsbereit und nicht im Standby-Modus ist.
- ➔ Möglicherweise besteht ein Problem mit der Netzwerkauthentifizierung. Wählen Sie mithilfe der SOURCE-Taste nochmals „NET“ aus.

### Eine Audiodatei kann nicht gefunden werden.

- ➔ Fügen Sie die Datei zur Windows Media Player-Medienbibliothek hinzu.
- ➔ Wählen Sie den CD-240 in der Windows-Geräteleiste aus.
- ➔ Falls Sie auf dem Computer Antiviren- oder Sicherheitssoftware nutzen, kann der CD-240 möglicherweise keine Verbindung aufbauen.

## Home Media

### Ein Verzeichnis/eine Datei kann nicht gefunden werden.

- ➔ Stellen Sie die Ordner-/Dateifreigabe ein.

- ➔ Fügen Sie die Datei zum freigegebenen Ordner hinzu.
- ➔ Überprüfen Sie, ob das Benutzerkennwort korrekt ist.
- ➔ Überprüfen Sie das Dateiformat.
- ➔ Falls Sie auf dem Computer Antiviren- oder Sicherheitssoftware nutzen, kann der CD-240 möglicherweise keine Verbindung aufbauen.

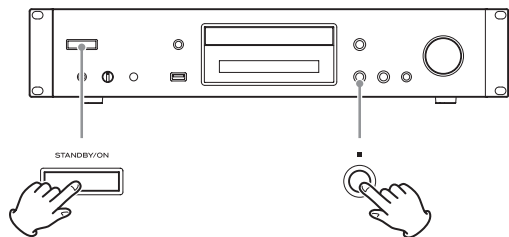
**Da der CD-240 eine Mikroprozessorsteuerung besitzt, können Interferenzen und andere äußere Einflüsse Fehlfunktionen verursachen, die ein Reset möglicherweise beheben kann. Ziehen Sie hierzu den Netzstecker und warten Sie eine Weile, bevor Sie ihn wieder anschließen und den CD-240 erneut in Betrieb nehmen.**

Sollte der CD-240 hiernach dennoch nicht einwandfrei funktionieren, folgen Sie den Hinweisen im Abschnitt „Wiederherstellen der Werkseinstellungen“ auf Seite 139 und versuchen Sie ihn erneut in Betrieb zu nehmen.

## Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Falls der CD-240 nicht einwandfrei funktioniert, gehen Sie zum Wiederherstellen der Werkseinstellungen bei Auslieferung wie folgt vor. Durch das Zurücksetzen der Einstellungen werden Fehlfunktionen in den meisten Fällen behoben.

**Betätigen Sie im eingeschalteten Zustand die Stopp-taste (■) und gleichzeitig die STANDBY/ON-Taste.**



### Vermeiden von Kondensation

Wird der CD-240 von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht oder beispielsweise kurz nach Einschalten der Heizung in einem zuvor kalten Raum in Betrieb genommen, besteht die Gefahr, dass sich Kondensation auf Laufwerksteilen sowie der Laserlinse niederschlägt, wodurch Funktionsstörungen hervorgerufen werden können. Lassen Sie den CD-240 in diesem Fall, zur Anpassung an die Umgebungstemperatur, ein bis zwei Stunden im eingeschalteten Zustand stehen. Danach sollte einwandfreier Betrieb wieder möglich sein.

# Technische Daten

## Audioformate

### CD

#### CD-DA

Abtastrate ..... 44.1 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 16-Bit

#### CD-DATA

MP3  
Abtastrate ..... 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 8 kbps – 320 kbps oder VBR

#### WAV

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 8-Bit, 16-Bit

### NET und USB

#### PCM

MP3  
Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 8 kbps – 320 kbps oder VBR

#### WMA

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 5 kbps – 320 kbps oder VBR

#### WMA Lossless

Abtastrate ..... 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 16-Bit, 24-Bit

#### WAV

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

#### AAC

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Bitrate ..... 8 kbps – 320 kbps oder VBR

#### FLAC

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

#### Ogg Vorbis

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 48 kbps – 500 kbps oder VBR

#### Apple Lossless

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 16-Bit, 24-Bit

#### DSD

Abtastrate ..... 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Anschlüsse der Ein-/Ausgänge

LAN ..... 100BASE-T

USB ..... Frontseite: USB 2.0 für iPod/iPhone  
(+5V/1A Versorgungsspannung)  
Rückseite: USB1.1 (Typ A)  
(+5V/500mA Versorgungsspannung)

### DIGITALAUSGANG

#### KOAXIAL

Anschluss ..... RCA (Cinch) Buchse  
Kompatibles Signalformat ..... konform mit IEC-60958-3  
Standard für Kundenanwendungen (S/PDIF)

#### OPTISCH

Anschluss ..... TOS (JEITA RC-5720C)  
Kompatibles Signalformat ..... konform mit IEC-60958-3  
Standard für Kundenanwendungen (S/PDIF)

### ANALOGAUSGANG (SYMMETRISCH)

Anschluss ..... XLR3-32  
Ausgangsimpedanz ..... 200 Ω  
Referenz-Ausgangspegel ..... +4 dBu (1,23 Vrms)  
MAXimaler Ausgangspegel ..... +20 dBu (7,75 Vrms)  
Ausgangspegel-Einstellbereich ..... 0 dB bis -14 dB  
(in Schritten von 1.0 dB)

### ANALOGAUSGANG (UNSYMMETRISCH)

Anschluss ..... RCA (Cinch) Buchse  
Ausgangsimpedanz ..... 200 Ω  
Referenz-Ausgangspegel ..... -10 dBV (0,32 Vrms)  
Maximaler Ausgangspegel ..... +6 dBV (2,0 Vrms)  
Ausgangspegel-Einstellbereich ..... 0 dB bis -14 dB  
(in Schritten von 1.0 dB)

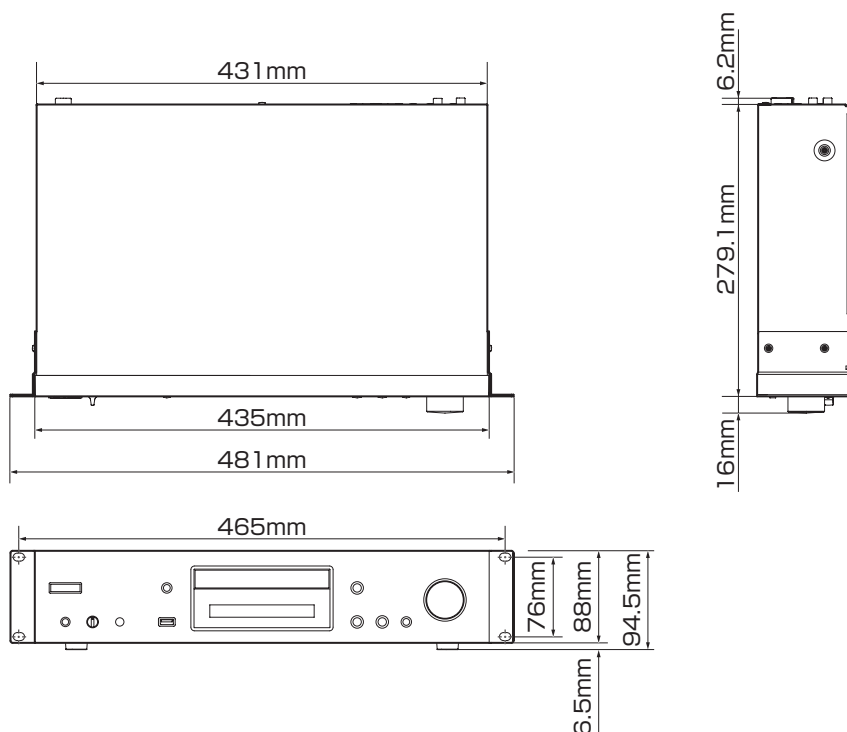
## Leistungsdaten Audio

Frequenzgang	10 Hz–70 kHz (+0,5 dB, –3 dB)
Rauschabstand (S/N)	114 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-bewertet)
Dynamikumfang	114 dB (1 kHz, –60dB fs, 192kHz fs, A-bewertet)
Verzerrung (THD+N)	0,002% oder weniger (1 kHz, 0dB fs)
Kanaltrennung (Line)	110 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)
Kopfhörerbuchse (PHONES)	
Anschluss	6,3 mm Stereo-Klinkenbuchse
Maximaler Ausgangspegel	55 mW + 55 mW (THD+N 1 % oder weniger, an 32 Ω Last)
Rauschabstand (S/N)	108 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-bewertet)
Frequenzgang	20 Hz–60 kHz (+1 dB, –3 dB)

## Allgemein

Spannungsversorgung	
Modell für Europa	AC 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)
Modell für USA/Kanada	AC 120 V (50 Hz, 60 Hz)
Leistungsaufnahme	30 W
Standby-Verbrauch	0,42 W (im normalen Standby-Modus) 5,6 W (im Netzwerk Standby-Modus)
Äußere Abmessungen (B × H × T) (inklusive Anbauteile)	435 × 101 × 301 mm
Gewicht	4,9 kg
Betriebstemperatur	+5° C bis +35° C
Luftfeuchtigkeit (bei Betrieb)	5 % bis 85 % (nicht kondensierend)
Lagerungstemperatur	–20° C bis +55° C

## Maßzeichnung



- Änderungen in Design und technischer Ausstattung vorbehalten.
- Gewichtsangaben und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.

# IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua.
- Non appoggiare sopra l'apparecchio oggetti contenenti acqua o liquidi di altro genere.
- Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto come una libreria o luoghi simili.
- L'apparecchio consuma una insignificante quantità di corrente con l'alimentazione POWER o STANDBY/ON non in posizione ON.
- Questo apparecchio deve essere collocato sufficientemente vicino alla presa di corrente affinché questa possa essere raggiunta con facilità in ogni momento.
- La spina è utilizzata come dispositivo di scollegamento e deve rimanere sempre operabile.
- I prodotti costruiti in Classe **I** sono dotati di un cavo di alimentazione con un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere inserito in una presa AC con collegamento di protezione a terra.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batterie o batterie installate), non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- **ATTENZIONE** per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: esiste il pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo scorretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Si deve usare cautela quando si usano auricolari o cuffie con il prodotto poiché una eccessiva pressione sonora (volume) negli auricolari o in cuffia può causare la perdita dell'udito.

## **Precauzioni sull'uso delle batterie**

L'uso improprio delle batterie può causare la rottura o la perdita di liquido con possibili incendi, lesioni o colorazione degli oggetti vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.

- Assicurarsi di inserire le batterie con il polo positivo ( $\oplus$ ) e il polo negativo ( $\ominus$ ) orientati nella posizione corretta.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie.
- Se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo (più di un mese) rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido.
- Se si verificano perdite di liquido, pulire a fondo l'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi da quelli specificati. Non mettere insieme batterie nuove con quelle vecchie o utilizzare diversi tipi di batterie insieme.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causare perdite o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia di tipo ricaricabile.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germania dichiariamo sotto la nostra responsabilità, che il prodotto TEAC descritto in questo manuale è conforme ai corrispondenti standard tecnici.



Questo prodotto contiene un sistema laser a semiconduttore all'interno dell'alloggiamento ed è classificato come "CLASS 1 LASER PRODUCT".

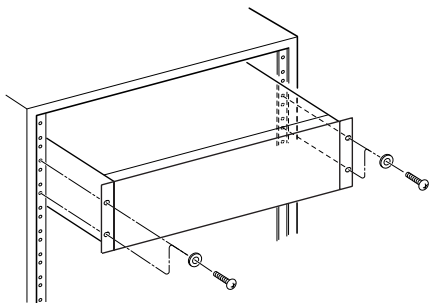
Per evitare di essere esposti al raggio laser, non tentare di aprire l'alloggiamento.

**Laser:**

Tipo:	EP-C101
Produttore:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD.
Uscita Laser:	Inferiore a 0,3 mW
Lunghezza d'onda:	790 ± 25 nm

## MONTAGGIO A RACK

Utilizzare il kit di montaggio a rack in dotazione per montare l'unità in un rack standard da 19 pollici, come mostrato di seguito. Rimuovere i piedini dell'unità prima del montaggio.




**CAUTELA**


- Lasciare 1U di spazio sopra l'unità per la ventilazione.
- Lasciare almeno 10 cm sul retro per la ventilazione.

## Per gli utenti europei

### Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Con lo smaltimento corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche, si contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Gli impianti di smaltimento improprio di rifiuti elettrici ed elettronici possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.
- Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. 
- I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

### Smaltimento delle pile e/o accumulatori

- I rifiuti di pile e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Lo smaltimento corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose in essi.
- Il simbolo RAEE, che mostra un contenitore con ruote barrato, indica che le pile e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.   
**Pb, Hg, Cd**  
Se una pila o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva 2006/66/CE, i simboli chimici di questi elementi verranno indicati sotto il simbolo RAEE.
- I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento dei rifiuti di pile e/o accumulatori, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

# Indice

Grazie per aver scelto TASCAM.

Leggere attentamente questo manuale per ottenere le migliori prestazioni da questa unità.

Dopo aver letto questo manuale, conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA ..... 142

Prima dell'uso ..... 145

Uso di un iPod o iPhone ..... 146

Scaricamento dell'app telecomando ..... 146

Note sui dischi ..... 147

USB e reti ..... 150

Collegamenti ..... 152

Nomi e funzioni delle parti (unità principale) ..... 153

Nomi e funzioni delle parti (telecomando) ..... 154

Uso del telecomando ..... 155

Informazioni visualizzate sul display ..... 156

Operazioni di base ..... 157

Informazioni visualizzate sul display (CD/USB/NET) ..... 160

Ascolto di CD ..... 162

Ascolto di file da una chiavetta USB ..... 168

Riproduzione casuale (CD/USB) ..... 169

Riproduzione ripetuta (CD/USB) ..... 170

Ascolto di un iPod/iPhone ..... 170

Uso dei servizi di rete ..... 171

Gestione preferiti ..... 172

DLNA ..... 174

Home Media ..... 176

Configurazione di Windows Media Player ..... 177

Effettuare impostazioni della cartella condivisa ..... 178

Impostazioni ..... 180

Immissione di caratteri ..... 183

Risoluzione dei problemi ..... 184

Specifiche ..... 186

# Prima dell'uso

## Contenuto della confezione

Verificare che la confezione includa tutti gli accessori in dotazione indicati di seguito. Si prega di contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità se uno di questi accessori è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

**Unità principale × 1**

**Kit viti per montaggio a rack × 1**

**Telecomando (RC-1310) × 1**

**Batterie per telecomando (AAA) × 2**

**Manuale di istruzioni (questo documento) × 1**

## Precauzioni per l'uso

- Non installare l'unità in un luogo che potrebbe diventare caldo. Questo include luoghi esposti alla luce solare diretta o vicino a radiatori, stufe, fornelli o altri sistemi di riscaldamento. Inoltre, non posizionarla sopra a un amplificatore o altro apparecchio che genera calore. Ciò potrebbe causare scolorimento o deformazione.
- Evitare luoghi estremamente freddi o esposti a umidità o polvere eccessiva.
- Al fine di permettere una buona dissipazione del calore, lasciare almeno 20 cm tra l'unità e le pareti e altri apparecchi durante l'installazione. Se messa in un rack, prendere le dovute precauzioni per evitare il surriscaldamento lasciando almeno 5 cm sulla parte superiore dell'unità e almeno 10 cm dietro l'unità.
- Non mettere panni sulla parte superiore dell'unità o collocare l'unità sopra lenzuola o moquette spessa. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento o danneggiarla.
- Non sollevare o spostare l'unità durante la riproduzione, in quanto il disco ruota ad alta velocità. Ciò potrebbe danneggiare il disco.
- Rimuovere sempre il disco caricato prima di spostare l'unità o durante l'imballaggio o l'installazione in una posizione diversa, per esempio. Spostare l'unità con un disco caricato potrebbe causare malfunzionamenti.
- Questa unità consuma energia quando è in standby.
- La tensione di alimentazione dell'unità corrisponde alla tensione indicata sul pannello posteriore. Se si è in dubbio riguardo a ciò, rivolgersi a un elettricista.
- Non aprire il corpo dell'apparecchio in quanto ciò potrebbe causare danni ai circuiti o provocare scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse entrare nell'unità, contattare il rivenditore.

- Quando si rimuove la spina dalla presa, tirare sempre direttamente la spina. Non tirare mai il cavo.
- Se un televisore è acceso mentre l'unità è accesa, può apparire sullo schermo del televisore elettricità statica a seconda delle caratteristiche del segnale di trasmissione TV. Questo non è un malfunzionamento dell'unità né del televisore. In questo caso, spegnere l'unità.

## Uso del sito TEAC Global

È possibile scaricare i driver dedicati necessari per questa unità dal sito TEAC Global Site:  
<http://teac-global.com/>

- 1) Aprire il sito TEAC Global.
- 2) Nella sezione TASCAM Downloads, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina di download per la propria lingua.

### NOTA


Se la lingua desiderata non viene visualizzata, cliccare su Other Languages.

- 3) Fare clic sulla sezione "Search by Model Name" per aprire la pagina Download del prodotto.
- 4) Selezionare e scaricare gli eventuali aggiornamenti necessari.

## Manutenzione

Pulire lo sporco dal coperchio superiore e altre superfici del pannello con un panno morbido leggermente inumidito con un detergente neutro diluito.

Non utilizzare panni trattati chimicamente, solventi o sostanze simili perché potrebbero danneggiare la superficie dell'unità.

-  **Per motivi di sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa prima di pulire.**

## Uso di un iPod o iPhone

Questa unità può essere collegata e usata con i seguenti modelli di iPod/iPhone.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1a, 2a, 3a, 4a e 5a generazione)**

**iPod classic**

**iPod nano (2a, 3a, 4a, 5a, 6a e 7a generazione)**

- Questa unità non ha l'uscita video da un iPod o iPhone.
- Usare il cavo USB in dotazione per collegare l'iPod o iPhone all'unità.

## Software per iPod/iPhone

Se i pulsanti dell'unità o del telecomando non funzionano correttamente con l'iPod o iPhone, un aggiornamento del software potrebbe risolvere il problema.

Scaricare il software più recente per l'iPod o iPhone dal seguente sito web di Apple.

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Scaricamento dell'app telecomando

Se si installa l'applicazione su un dispositivo iPod touch/iPhone o Android, è possibile utilizzare una rete wireless per il controllo di base dell'unità.

- È possibile scaricare e usare l'applicazione gratuitamente.



## Come scaricare l'app per iPod touch/iPhone

Cercare "Teac Avr Remote" nell'App Store.

## Come scaricare l'app per Android

Cercare "Teac Avr Remote" nel sito web di Google Play (<https://play.google.com/store>).

# Note sui dischi

## Tipi di dischi che possono essere riprodotti da questa unità

### CD con il logo "Compact Disc Digital Audio"



### CD-R e CD-RW che sono stati correttamente registrati e finalizzati in formato CD audio.

### Dischi CD-R e CD-RW contenenti file MP3/WAV e finalizzati correttamente.

Questa unità può riprodurre i tipi di dischi di cui sopra senza utilizzare un adattatore. Questa unità non può riprodurre dischi di tipi diversi da quelli sopra.

### ⚠ CAUTELA

**Se si tenta di riprodurre qualsiasi altro tipo di disco con questa unità, potrebbero verificarsi forti rumori e danni ai diffusori o all'udito. Non tentare mai di riprodurre dischi diversi da quelli indicati sopra.**

- Questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre correttamente i CD con Copy Control, dischi a doppio strato o altri CD speciali che non sono conformi allo standard Red Book CD. Il funzionamento e la qualità del suono non può essere garantita quando vengono usati dischi speciali in questa unità. Se la riproduzione di un disco speciale dovesse causare problemi, contattare il rivenditore del disco.

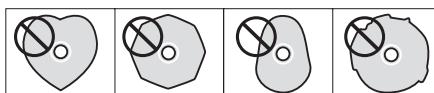
## Dischi CD-R/CD-RW

Questa unità può riprodurre dischi in formato CD audio (CD-DA) e CD-R/CD-RW contenenti file nei formati MP3 e WAV.

- Assicurarsi di finalizzare i dischi creati con i masterizzatori di CD.
- A seconda della qualità del disco e la condizione della registrazione, la riproduzione potrebbe non essere possibile. Per i dettagli, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo che si sta utilizzando.
- Per domande su come gestire un disco CD-R o CD-RW, contattare direttamente il rivenditore del disco.

## Precauzioni per l'uso

- Non usare dischi con crepe perché potrebbero danneggiare l'unità.
- Quando si scrive qualcosa sul lato etichetta di un disco, utilizzare un pennarello indelebile con punta morbida. L'uso di una penna a sfera o altra penna con una punta dura potrebbe danneggiare il disco, rendendolo. Quando si scrive qualcosa sul lato etichetta di un disco, utilizzare una punta di pennarello indelebile sentita. L'uso di una penna a sfera o altro penna con una punta dura potrebbe danneggiare il disco, rendendolo inutilizzabile.
- Non usare mai stabilizzatori di CD disponibili in commercio. In questo modo si potrebbe rendere il disco non più riproducibile o danneggiare l'unità.
- Non usare mai dischi con forme irregolari, compresi i dischi a forma di cuore e ottagonali, perché potrebbero danneggiare l'unità.



- Se un disco CD-R/CD-RW con una superficie stampabile etichetta viene lasciato in questa unità per lungo tempo, potrebbe attaccarsi all'interno e diventa estremamente difficile rimuoverlo causando probabili problemi di funzionamento.

Rimuovere sempre tali dischi e metterli nei contenitori quando non in uso. Inoltre, evitare di utilizzare dischi che sono stati appena stampati perché sono particolarmente inclini a incollarsi.

# Note sui dischi (continua)

## Gestione dei dischi

- Caricare sempre i dischi con il lato etichetta verso l'alto.
- Prestare attenzione quando si maneggiano i dischi. Se il lato che contiene i dati (lato privo di etichetta) viene graffiato, macchiato con impronte digitali o altro sporco, si possono verificare errori durante la riproduzione.
- Per rimuovere un disco dalla sua custodia, tenere il disco per i bordi premendo verso il basso il centro del contenitore.



Come estrarre un disco



Come tenere un disco

## Cura dei dischi

- Dopo averlo usato, rimettere sempre il disco nella sua custodia. In caso contrario potrebbe subire deformazioni e graffi.
- Non lasciare i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta o molto umidi o molto caldi. Ciò potrebbe causare deformazioni o danni e renderli inutilizzabili.
- I dischi CD-R e CD-RW sono più suscettibili agli effetti del calore e dei raggi ultravioletti rispetto ai normali CD. Per questo motivo, non lasciarli per lunghi periodi in luoghi esposti alla luce solare diretta o vicino a dispositivi che generano calore, per esempio.
- Pulire sempre i dischi prima di riporli. Lasciare un disco sporco potrebbe degradare la qualità del suono.

## Manutenzione

- Se il lato del disco che contiene i dati codificati su di esso (lato privo di etichetta) si sporca con impronte o polvere, utilizzare un panno morbido per pulire la superficie dal centro direttamente verso il bordo.



- Non utilizzare detergenti per dischi in vinile, trattamenti antistatici, solventi o sostanze chimiche simili per pulire i dischi. Tali sostanze potrebbero danneggiare la superficie del disco.

## Formati MP3/WAV

Questa unità può riprodurre file MP3 e WAV registrati su un disco CD-R o CD-RW.

- Formati di file audio riproducibili

MP3 (estensione: ".mp3", ".MP3")

Standard MPEG-1/MPEG-2 Audio  
Layer-2/Layer-3

Frequenza di campionamento 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate 8 kbps–320 kbps o VBR

- È supportato il Variable Bit Rate (VBR). Tuttavia, il tempo e altre informazioni visualizzate sul display durante la riproduzione di un file VBR potrebbero essere errate.

WAV (estensione: ".wav", ".WAV")

Frequenza di campionamento 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz

Bit rate di quantizzazione 8 bit, 16 bit

## Precauzioni per la creazione di dischi MP3/WAV con un computer

- Questa unità non può riprodurre dischi che non sono stati scritti in conformità alla norma ISO 9660.
- L'unità riconosce i file MP3 e WAV dalle loro estensioni, che sono rispettivamente ".mp3" e ".wav". Includere sempre l'estensione nel nome del file.
- L'unità non può riconoscere i file senza queste estensioni di file. Tuttavia, anche se una di queste estensioni viene aggiunta a un nome di file, questa unità non può riprodurre file che non sono in formato MP3 o WAV.
- Dopo la registrazione di un disco CD-R/CD-RW, chiudere la sessione (creazione completa del disco). Questa unità non può riprodurre dischi con sessioni non chiuse.
- Questa unità può riprodurre file da un massimo di 99 cartelle. Inoltre, l'unità è in grado di riconoscere e riprodurre un massimo di 499 cartelle (compresa la cartella principale) e file.
- Le sessioni multiple registrate sullo stesso disco non sono supportate. Solo la prima sessione su tali dischi può essere riprodotta.
- A seconda delle condizioni del disco, questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurlo o potrebbe verificarsi salti nell'audio.
- Questa unità non può riprodurre file audio da un disco con protezione del copyright.

## File audio riproducibili da questa unità

Questa unità può riprodurre i seguenti tipi di file audio tramite una connessione USB o di rete.

### MP3

Estensione del file	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	8 kbps-320 kbps o VBR

### WMA

Estensione del file	.wma, .WMA
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	5 kbps-320 kbps o VBR

- Questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre i file audio con protezione del copyright da una sorgente USB o di rete.
- WMA Pro/Voice non supportato

### WMA Lossless

Estensione del file	.wma o .WMA
Frequenza di campionamento	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantizzazione bit rate	16 bit, 24 bit

### WAV

Estensione del file	.wav, .WAV
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantizzazione bit rate	8 bit, 16 bit, 24 bit

- I file WAV includono PCM audio digitale non compresso.

### AAC

Estensione del file	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Bit rate	8 kbps-320 kbps o VBR

### FLAC

Estensione del file	.flac, .FLAC
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantizzazione bit rate	8 bit, 16 bit, 24 bit

### Ogg Vorbis

Estensione del file	.ogg, .OGG
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	48 kbps-500 kbps o VBR

- I file non compatibili non possono essere riprodotti

### LPCM (Linear PCM)

Frequenza di campionamento	44.1 kHz, 48 kHz
Quantizzazione bit rate	16 bit

- Riproduzione supportata solo su una rete.

### Apple Lossless

Estensione del file	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantizzazione bit rate	16 bit, 24 bit

### DSD

Estensione del file	.dsf, .DSF
Frequenza di campionamento	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### CAUTELA

- Questa unità non supporta i seguenti formati quando si utilizza la funzione Riproduci in di Windows Media Player. FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Quando si riproducono file audio su una rete, i formati di file che possono essere riprodotti dipendono anche dal software in esecuzione sul server di rete. Per esempio, quando si utilizza Windows Media Player 11, non tutti i file audio presenti sul computer possono essere riprodotti. Solo i file audio che sono stati aggiunti alla libreria di Windows Media Player 11 possono essere riprodotti.
- Quando si riproducono file che sono stati registrati a bit rate variabile (VBR), il tempo di riproduzione potrebbe non venire visualizzato correttamente.

## Note sulle chiavette USB

Questa unità può utilizzare chiavette USB.\*

\*Le porte USB di questa unità supportano solo chiavette USB (note anche come "pen drive"). Non supportano dischi rigidi USB standard.

- Per le chiavette USB sono supportati i formati FAT16 e FAT32.
- Se una chiavetta USB è divisa in più partizioni, questa unità le riconoscerà come volumi separati.
- Questa unità supporta fino a 20.000 file e 16 livelli di cartelle all'interno di una singola cartella.
- Questa unità non supporta hub o dispositivi USB con funzioni di hub USB. Non collegare tali dispositivi a questa unità.
- Da una chiavetta USB collegata alla porta, USB(R) sul retro dell'unità non possono venire riprodotti né file WAV con bit rate a 176,4 kHz o superiori, né file DSD a 5.6 MHz USB.

### CAUTELA

- Se il supporto collegato non è supportato, appare sul display di questa unità "Not Connected".
- Questa unità non può riprodurre file audio con protezione del copyright.
- Non connettere computer alle porte USB di questa unità.  
L'audio da un computer non può essere immesso tramite le porte USB di questa unità.
- Questa unità potrebbe non essere in grado di utilizzare supporti caricati in un lettore di schede USB.
- A seconda della chiavetta USB e il suo contenuto, la lettura dei dati potrebbe impiegare del tempo.
- A seconda della chiavetta USB, l'unità potrebbe non essere in grado di leggere i dati correttamente o alimentarla correttamente.
- Durante l'utilizzo di chiavette USB, si prega di considerare il fatto che la nostra azienda non sarà responsabile di dati persi o modificati o di danni alla chiavetta USB in uso.
- Si consiglia di eseguire il backup dei dati contenuti nella chiavetta USB prima di utilizzarla con questa unità.
- Questa unità non supporta chiavette USB con funzioni di sicurezza.

## Nota su DLNA

Il Digital Living Network Alliance (DLNA) è un gruppo che sta avanzando la standardizzazione delle connessioni reciproche e lo scambio di audio, immagini, video e altri dati tra computer, dispositivi di gioco ed elettrodomestici digitali su reti domestiche ordinarie (LAN). Questa unità è conforme alla versione 1.5 delle linee guida DLNA.

## Nota sui server

Questa unità supporta le seguenti versioni di Windows Media Player.

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- I server conformi DLNA

Un server di rete deve essere collegato alla stessa rete di questa unità.

Questa unità supporta fino a 20.000 file e 16 livelli di cartelle all'interno di una singola cartella.

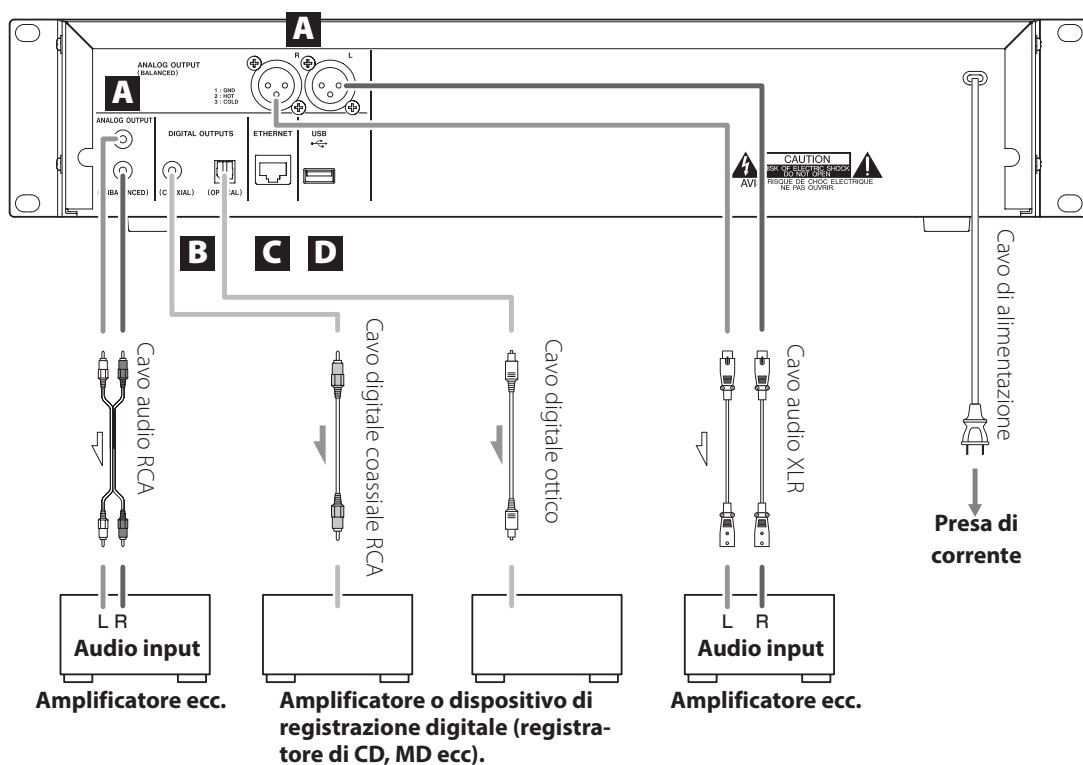
### CAUTELA

A seconda del tipo di server multimediale, l'unità potrebbe non riconoscere o non essere in grado di riprodurre file audio memorizzati su di esso.

## Nota sui servizi di rete

- I servizi di rete che possono essere utilizzati potranno variare in base alla regione.
- I servizi di rete e i contenuti utilizzabili tramite questa unità potrebbero diventare non disponibili se il fornitore interrompe il servizio senza preavviso.

# Collegamenti



## A Prese di uscita audio analogica (ANALOG OUTPUT)

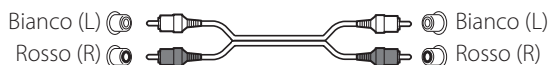
Usare le prese per uscita audio analogica a due canali. Collegare le prese XLR o RCA a un amplificatore stereo o diffusori amplificati.

Usare cavi disponibili in commercio.

XLR: cavi XLR bilanciati

RCA: Cavi audio RCA

Collegare la presa R di questa unità alla presa a destra (R) dell'amplificatore e la presa L di questa unità alla presa sinistra (L) dell'amplificatore.



È possibile usare la voce di menu A.OUT ATT (attenuazione uscita analogica) per ridurre il livello di uscita del segnale dalle prese di uscita audio analogiche (bilanciate e sbilanciate) da 0 dB a -14 dB.

## B Connettori di uscita audio digitale (DIGITAL OUTPUTS)

Questi sono uscite per l'audio digitale. Collegare uno dei connettori di uscita audio digitale di questa unità (coassiale o ottica) al connettore di ingresso audio

digitale di un amplificatore o dispositivo di registrazione digitale come un registratore di CD (possono essere collegati contemporaneamente a dispositivi differenti).

COAXIAL: Cavo digitale coassiale (RCA)

OPTICAL: Cavo digitale ottico (TOS)

## C Porta ETHERNET

Usare un cavo LAN disponibile in commercio per collegare questa porta quando ci si collega a una rete cablata o una connessione a Internet.

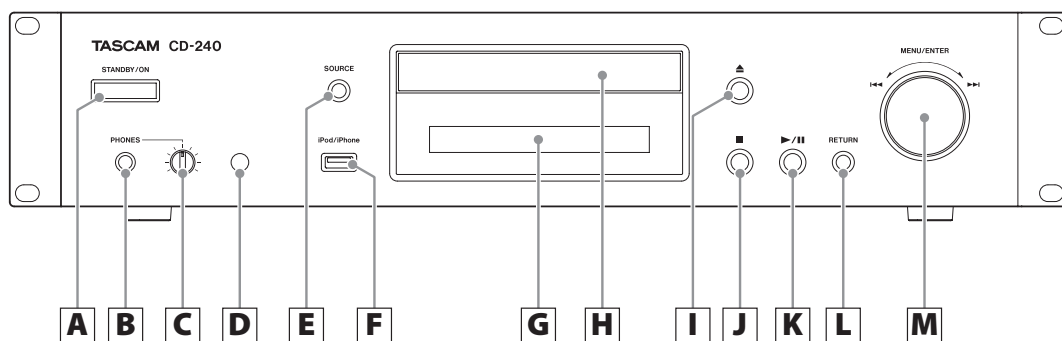
- Quando si cambia la sorgente di ingresso, questa porta è identificata come "NET".

## D Porta USB

Usare per collegare un chiavetta USB per l'unità.

- Quando si cambia la sorgente di ingresso, questa porta è identificata come "USB(R)".
- Un iPod/iPhone non può essere collegato qui.
- Non collegare computer o dispositivi simili alle porte USB di questa unità. L'audio da un computer non può essere immesso tramite le porte USB di questa unità.

# Nomi e funzioni delle parti (unità principale)



## **A** Pulsante STANDBY/ON

Premere questo pulsante per accendere l'unità o metterla in modalità standby.

- Quando questa unità è in modalità standby, consuma energia. Per questo motivo, viene usato il termine "standby" piuttosto che "spenta".

## **B** Presa PHONES

Per ascoltare con le cuffie, ridurre al minimo il volume prima di collegarli alla presa PHONES, e poi aumentare il volume gradualmente.

- ⚠ **Non collegare o scollegare le cuffie o accendere l'unità o metterla in standby mentre le si indossa. Potrebbero verificarsi forti rumori improvvisi e causare danni all'udito.**

## **C** Manopola LEVEL

Usare per regolare il volume delle cuffie. Ruotare in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuire il volume.

## **D** Sensore del telecomando

Quando si usa il telecomando, puntarlo verso il sensore.

## **E** Pulsante SOURCE

Usare questo pulsante per selezionare la sorgente.

## **F** Porta USB

Usare per collegare un iPod, iPhone o una chiavetta USB all'unità.

- Quando si cambia la sorgente di ingresso, questa porta è identificata come "USB(F)".

- Non collegare computer o dispositivi simili alle porte USB di questa unità. L'audio da un computer non può essere immesso tramite le porte USB di questa unità.

## **G** Display

## **H** Vassoio del disco

## **I** Pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲)

Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco.

## **J** Pulsante Stop (■)

Premere per interrompere la riproduzione.

## **K** Pulsante Play/Pause (▶/II)

Quando l'unità è ferma o in pausa, premere per avviare la riproduzione.

Durante la riproduzione, premere per mettere in pausa.

## **L** Pulsante RETURN

Quando un menu è aperto, premere per tornare al menu precedente.

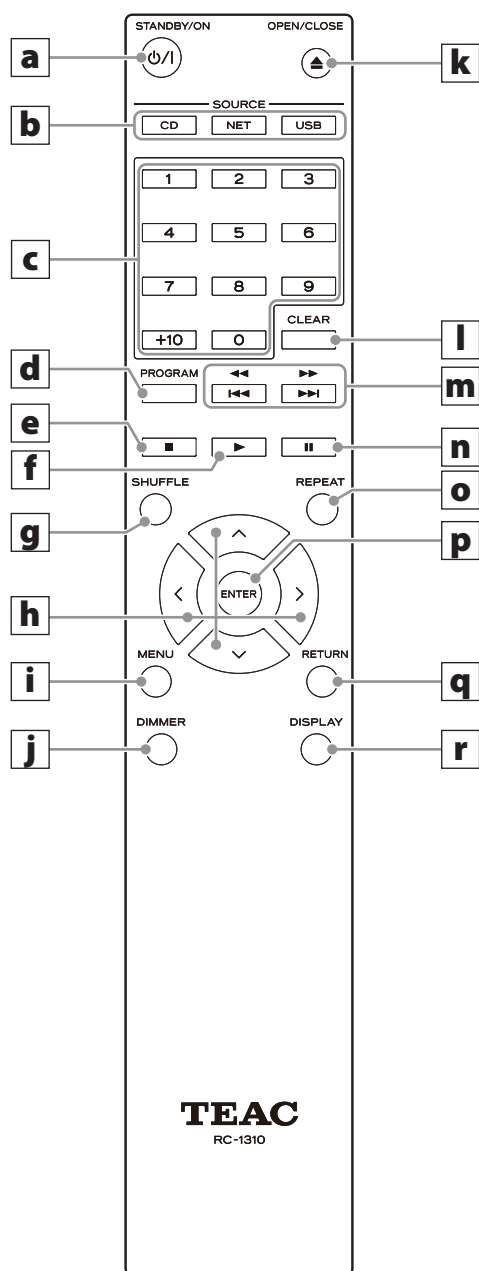
## **M** Selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶)

Ruotare in senso orario per saltare alle tracce successive o in senso antiorario per saltare alle tracce precedenti.

Premere per usarlo come pulsante ENTER per confermare le impostazioni. Tenere premuto per usarlo come pulsante MENU.

Ruotare per modificare il valore della voce o l'impostazione visualizzata in una schermata del menu aperta.

# Nomi e funzioni delle parti (telecomando)



Quando sia l'unità principale che il telecomando hanno un pulsante con le stesse funzioni, le istruzioni di questo manuale si riferiscono solo a uno, ma l'altro può essere usato nello stesso modo.

## **a** Pulsante STANDBY/ON (⏻/⏻)

Premere questo pulsante per accendere l'unità o metterla in modalità standby.

## **b** Pulsanti SOURCE

Usare questi pulsanti per selezionare la sorgente.

- Dopo aver selezionato USB, premere il pulsante USB per passare da USB (F) a USB (R).

## **c** Pulsanti numerici

Usare questi per inserire i numeri di traccia, di file e cartelle.

## **d** Pulsante PROGRAM

Consente di impostare la riproduzione programmata.

## **e** Pulsante Stop (■)

Premere per interrompere la riproduzione.

## **f** Pulsante Playback (▶)

Premere per avviare la riproduzione quando è interrotta o in pausa.

## **g** Pulsante SHUFFLE

Consente di cambiare l'impostazione di riproduzione casuale.

## **h** Pulsanti di direzione (↑/↓/←/→)

Usare nei menu e per cambiare le voci selezionate.

## **i** Pulsante MENU

Premere per aprire la schermata del menu.

## **j** Pulsante DIMMER

Usare questo pulsante per cambiare la luminosità del display.

## **k** Pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲)

Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco.

## **l** Pulsante CLEAR

Usare per impostare la riproduzione del programma.

## Uso del telecomando

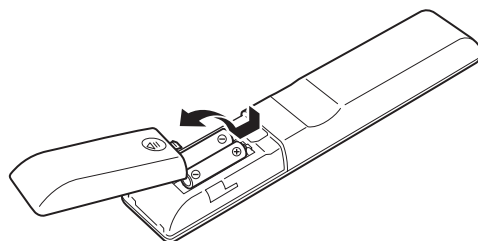
### Precauzioni per l'uso

**⚠ L'uso improprio delle pile potrebbe causare rotture o perdite di liquido e essere causa di incendi, lesioni o colorazione di oggetti nelle vicinanze. Si prega di leggere attentamente e osservare le precauzioni a pagina 142.**

- Quando si usa il telecomando, puntarlo verso il sensore del telecomando dell'unità principale da una distanza di 5 m o meno. Non posizionare ostacoli tra l'unità principale e il telecomando.
- Il telecomando potrebbe non funzionare se il sensore del telecomando dell'unità è esposto alla luce solare diretta o a una luce intensa. In questo caso, provare a spostare l'unità.
- Da notare che l'uso di questo telecomando potrebbe causare l'azionamento involontario di altri dispositivi controllati da raggi infrarossi.
- È possibile impostare la voce di menu IR Remote su Disable per impedire all'unità di rispondere ai segnali dal telecomando.

### Installazione delle batterie

Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando e inserire due batterie AAA con la polarità ⊕/⊖ orientata come mostrato nel vano. Riposizionare il coperchio.



### Quando sostituire le batterie

Se la distanza di funzionamento del telecomando diminuisce, le batterie sono scariche. In questo caso, sostituire le batterie con altre nuove. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni riportate sul corpo o in base alle disposizioni dell'autorità locale.

#### **m Pulsanti di salto (|◀◀/▶▶|)/ricerca (◀◀/▶▶)**

Usare per passare alla traccia precedente o successiva. Usare anche quando si selezionano cartelle e file. Tenere premuto per cercare indietro/avanti.

#### **n Pulsante Pause (||)**

Durante la riproduzione, premere per mettere in pausa. Durante la pausa, premere per riprendere la riproduzione.

#### **o Pulsante REPEAT**

Usare per modificare l'impostazione di riproduzione ripetuta.

#### **p Pulsante ENTER**

Usare per confermare le selezioni dei menu e dei valori di impostazione.

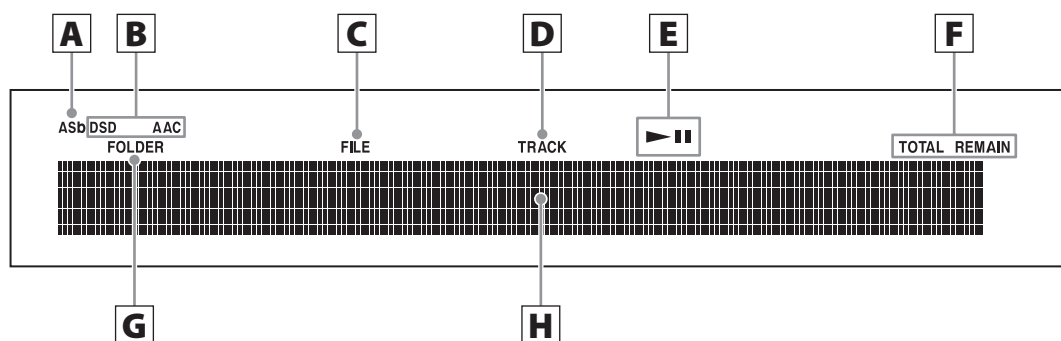
#### **q Pulsante RETURN**

Quando un menu è aperto, premere per tornare al menu precedente.

#### **r Pulsante DISPLAY**

Modificare le informazioni visualizzate.

# Informazioni visualizzate sul display



## A Indicatore Auto Standby (ASb)

Questo indicatore appare quando la funzione Auto Standby è attiva.

## B Indicatori del formato

Quando la sorgente è impostata su USB o NET, l'indicatore DSD o AAC appare in base al formato del file audio attualmente riprodotto.

## C Indicatore FILE

Quando la sorgente è impostata su CD e viene caricato un disco contenente file audio, compare questo indicatore. Il numero di file viene visualizzato sotto l'indicatore.

## D Indicatore TRACK

Quando la sorgente è impostata su CD e viene caricato un CD audio, appare questo indicatore. Il numero di traccia viene visualizzato sotto l'indicatore.

## E Indicatore Play/Pause (▶ / ||)

## F Indicatore TOTAL REMAIN

Quando la sorgente è impostata su CD, questo indicatore mostra quali informazioni visualizzare.

TOTAL: Tempo di riproduzione totale del disco  
REMAIN: Tempo di riproduzione rimanente della traccia in riproduzione

TOTAL REMAIN: Tempo di riproduzione rimanente del disco in riproduzione

## G Indicatore FOLDER

Quando la sorgente è impostata su CD e viene caricato un disco contenente file audio, compare questo

indicatore. Il numero della cartella viene visualizzato sotto l'indicatore.

## H Area di visualizzazione dei messaggi

Le informazioni della traccia e i menu appaiono qui.

Nell'area di visualizzazione dei messaggi appaiono le seguenti icone.

Icona	Significato
	Cartella*
	Nome della traccia/trasmissione
	Riproduzione*
	Pausa*
	Ricerca in avanti*
	Ricerca indietro*
	Nome dell'artista
	Titolo dell'album
	Modalità di ripetizione
	Ripetizione di una traccia
	Ripetizione della cartella*
	Casuale
	Ripetizione casuale**
	Programma**
	Ripetizione del programma**

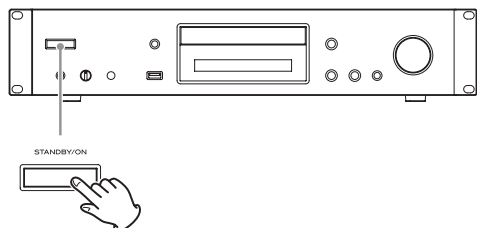
\*Non disponibile quando la sorgente è CD.

\*\*Appare solo quando la sorgente è CD.

# Operazioni di base

In questa sezione vengono spiegate le operazioni che sono le stesse in ogni modalità.

## 1 Premere il pulsante STANDBY/ON per accendere l'unità.



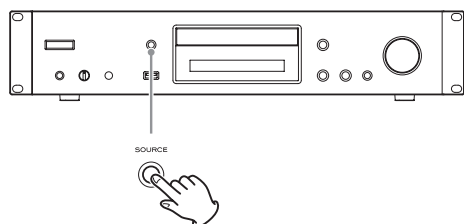
### Se la sorgente di ingresso è impostata su CD

Appare "CD", seguito dallo stato del CD sul display.

### Se la sorgente di ingresso non è impostata su CD

Il display mostra la sorgente di ingresso seguita da "Now Initializing..." e quindi lo stato della sorgente.

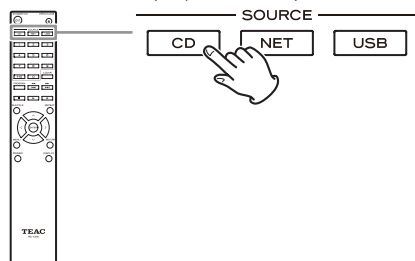
## 2 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente.



Ogni volta che si preme il pulsante SOURCE la sorgente cambia come mostrato di seguito.



Quando si usa il telecomando per cambiare la sorgente, premere il pulsante della sorgente che si desidera utilizzare (CD, NET o USB).



## 3 Avviare la riproduzione della sorgente.

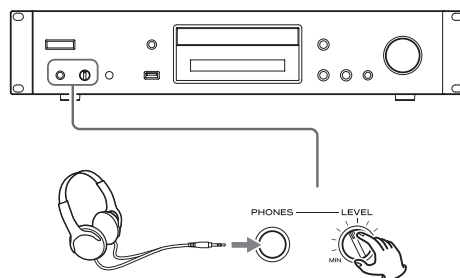
## Funzione Auto Standby

Quando la funzione Auto Standby è attiva, l'unità entrerà automaticamente in modalità standby se non è presente un ingresso audio e questa unità non viene utilizzata per 20 minuti. Quando la funzione Auto Standby è attiva, appare sul display l'indicatore ASb (pagina 182).

Premere il pulsante STANDBY/ON per uscire dalla modalità standby.

## Collegamento delle cuffie

Prima di usare le cuffie, in primo luogo ridurre al minimo il volume. Quindi, collegare le cuffie (con uno spinotto stereo standard) nella presa PHONES e alzare gradualmente il volume tramite la manopola LEVEL.

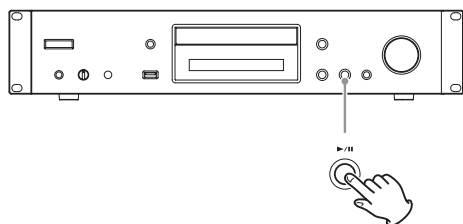


**⚠ Ridurre sempre il volume prima di collegare le cuffie e indossarle. Mentre si indossano le cuffie, non collegarle o scollegarle dalla presa PHONES. Inoltre, non accendere l'unità o metterla in standby mentre si indossano le cuffie collegate. Un forte rumore improvviso potrebbe danneggiare l'udito.**

# Operazioni di base (continua)

## Avvio della riproduzione

Premere il pulsante Play/Pause (▶/||).

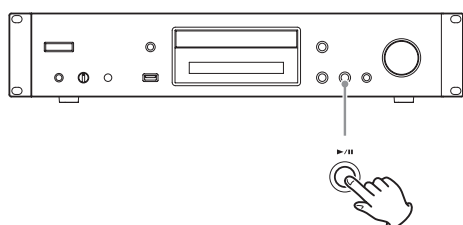


Durante la riproduzione, l'icona ▶ viene visualizzata nella parte superiore del display.

## Mettere in pausa la riproduzione

Premere il pulsante Play/Pause (▶/||) per mettere in pausa la riproduzione.

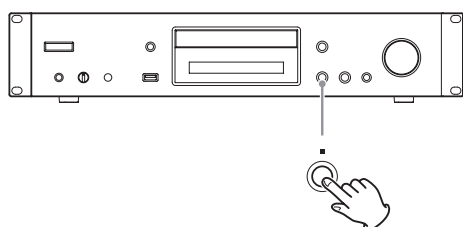
Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante Play/Pause (▶/||) dalla posizione in cui era stata interrotta.



Durante la pausa, l'icona || viene visualizzata nella parte superiore del display.

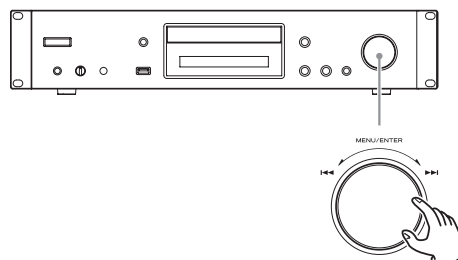
## Fermare la riproduzione

Premere il pulsante Stop (■) per fermare la riproduzione.

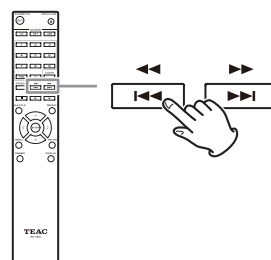


## Saltare per la ricerca di una traccia

Ruotare il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) per saltare le tracce prima o dopo la traccia corrente. Continuare a ruotare fino a selezionare la traccia desiderata.



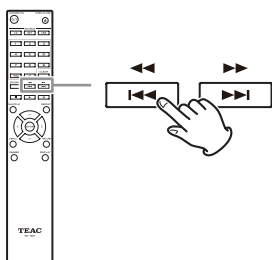
Quando si usa il telecomando, usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I). Usare per passare alla traccia precedente o successiva. Tenere premuto fino a selezionare la traccia desiderata.



- Durante la riproduzione, premere il pulsante I◀◀ una volta per tornare all'inizio della traccia corrente. Per tornare all'inizio della traccia precedente, tenere premuto il pulsante I◀◀.
- Durante la riproduzione del programma, saranno riprodotte le tracce precedenti o successive nel programma.

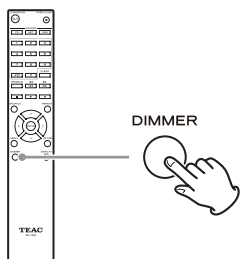
## Ricerca di una parte di una traccia

Durante la riproduzione, premere un pulsante di ricerca del telecomando (◀◀/▶▶) per la ricerca indietro/avanti. Rilasciare il pulsante quando si trova la parte desiderata. La riproduzione riprende da quel punto.



## Dimmer

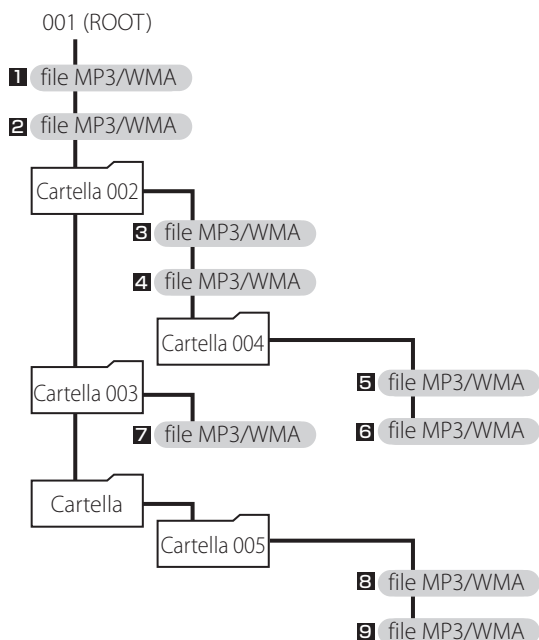
Premere il pulsante DIMMER del telecomando per scorrere i livelli di luminosità del display e degli indicatori.



## Ordine di riproduzione dei file audio

I dischi memorizzano i file audio in cartelle nello stesso modo in cui i file vengono normalmente gestiti su un computer. Inoltre, viene seguita la stessa gerarchia di salvataggio dei file in cartelle e sottocartelle.

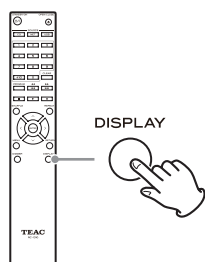
**Esempio di gerarchia delle cartelle e ordine riproduzione dei file (1-9) di un disco contenente file audio durante la riproduzione normale.**



- L'ordine in figura potrebbe cambiare se vengono aggiunti, eliminati o spostati i file o le cartelle.

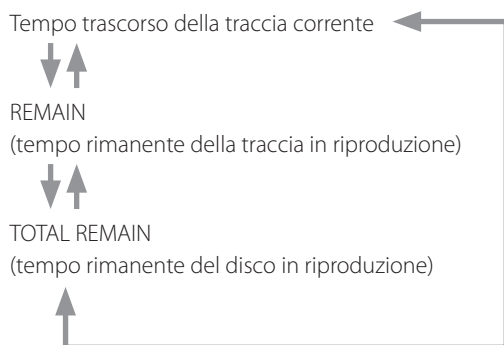
# Informazioni visualizzate sul display (CD/USB/NET)

Premere il pulsante DISPLAY durante la riproduzione di file audio per modificare le informazioni visualizzate sul display.



## Durante la riproduzione di CD audio

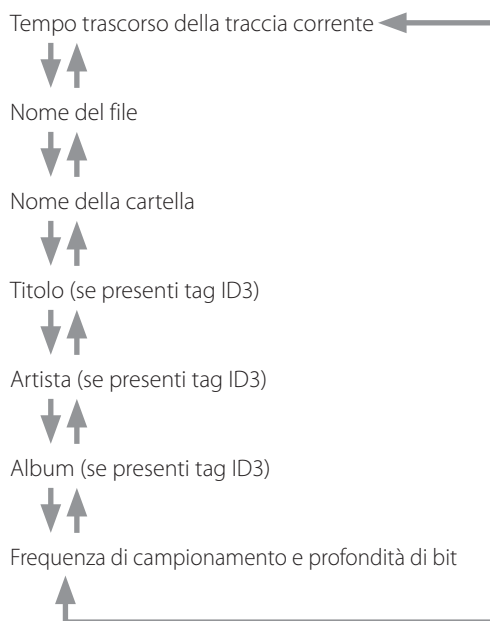
Informazioni del disco visualizzate in riproduzione.



- Se la riproduzione casuale o il tempo di riproduzione totale supera 99 minuti e 59 secondi, appare, "--:--".

## Durante la riproduzione di un disco MP3/WAV

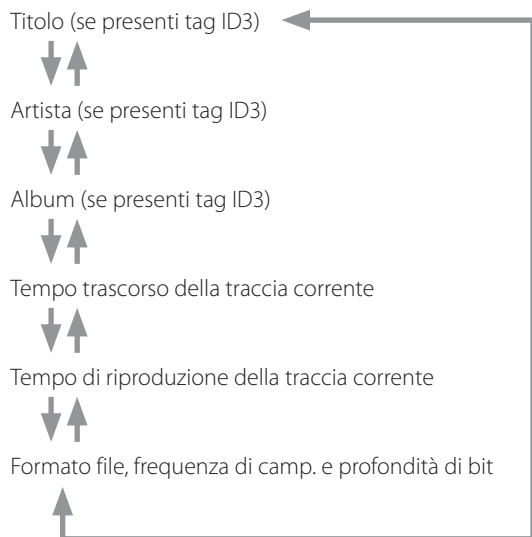
Appaiono varie informazioni tag ID3 del file, compresi il titolo, artista e album del file MP3/WAV in riproduzione.



- Se il file attualmente in riproduzione supera 99 minuti e 59 secondi, appare "--:--".
- I caratteri dei nomi della traccia e delle cartelle che non possono venire visualizzati sono indicati con un asterisco (\*). L'unità può essere impostata anche per mostrare il numero di file o la cartella quando sono inclusi i caratteri che non possono essere visualizzati. sono inclusi edere "BAD NAME" a pagina 181.
- I file WAV non hanno i tag ID3, così i loro titoli e altre informazioni non vengono visualizzati.

## Durante la riproduzione USB/NET

Appaiono varie informazioni tag ID3 del file, compresi il titolo, artista e album del file audio in riproduzione.



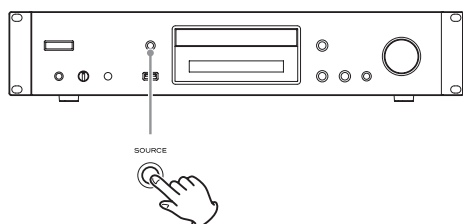
# Ascolto di CD

Questa unità può riprodurre i seguenti tipi di dischi e file.

Dischi: CD-DA, CD-R, CD-RW

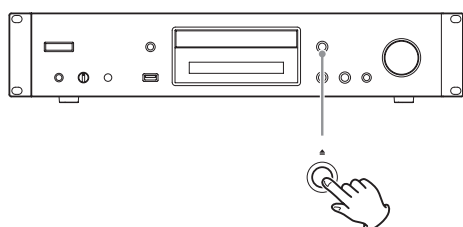
File: MP3, WAV

## 1 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente su CD.

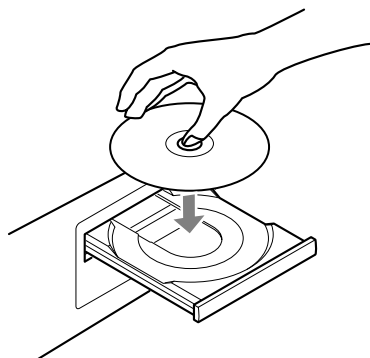


Quando si usa il telecomando, premere il pulsante CD.

## 2 Premere il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲).



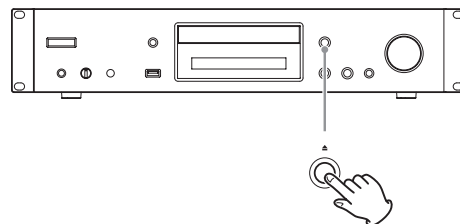
## 3 Posizionare un disco sul vassoio con l'etichetta verso l'alto.



- Non inserire più di un disco sul vassoio.
- Se il vassoio viene chiuso mentre il disco è fuori dalle guide del centro, il disco potrebbe rimanere bloccato all'interno e il vassoio potrebbe non aprirsi. Assicurarsi di posizionare sempre i dischi all'interno delle guide al centro del vassoio.

- Quando il vassoio sta aprendo o chiudendo, non forzarlo a mano.

## 4 Premere il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲) per chiuderlo.



### ⚠ CAUTELA

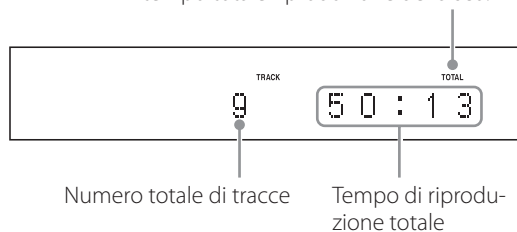
Fare attenzione alle dita quando si chiude il vassoio. "Reading" apparirà sul display e l'unità inizierà a leggere il disco.

- L'unità richiede un certo tempo per caricare il disco. Attendere che appaiano sul display il numero totale di tracce e il tempo totale di riproduzione.

Al termine della lettura, il display apparirà come segue.

### Esempio: CD audio caricato

Questo appare quando viene visualizzato il tempo totale riproduzione del disco.

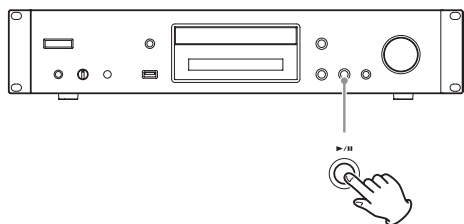


### Esempio: disco MP3/WAV caricato



- "No Disc" appare se nessun disco è stato inserito.

## 5 Premere il pulsante Play/Pause (▶/II) .



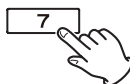
La riproduzione inizia dalla prima traccia.

## Riproduzione diretta usando i numeri di traccia

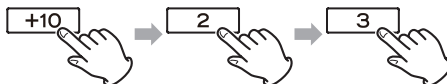
Oltre a usare i pulsanti di salto per selezionare le tracce, è possibile inserire un numero di traccia e avviare la riproduzione. Durante la riproduzione o quando l'unità è ferma, è possibile utilizzare i pulsanti numerici del telecomando per selezionare un numero di traccia.

Per un numero a una sola cifra, premere il pulsante corrispondente pulsante numerico. Per un numero a due cifre, premere il pulsante +10 per le decine seguito dai pulsanti numerici per le unità. La riproduzione inizia dopo che viene immesso il numero di traccia.

Esempio: inserimento del numero di traccia 7



Esempio: inserimento del numero di traccia 23



- Durante la riproduzione programmata o casuale, i pulsanti numerici non possono essere utilizzati per selezionare le tracce.

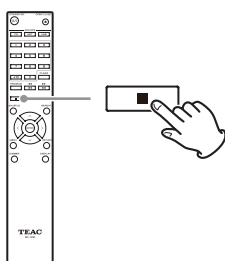
# Ascolto di CD (continua)

## Selezione delle tracce su dischi MP3/WAV

### Modalità di navigazione

È possibile selezionare file e cartelle seguendo la gerarchia delle cartelle.

- 1** Quando l'unità è ferma, premere il pulsante Stop (■).

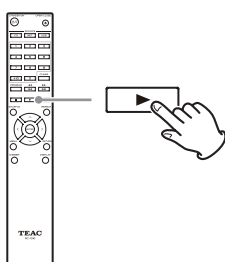


"Root" appare sul display e la modalità di navigazione viene attivata.

#### NOTA

Quando l'impostazione "STOP KEY" a pagina 182 è impostata su "Navigation", premendo il pulsante Stop (■) dell'unità principale attiva la modalità di navigazione.

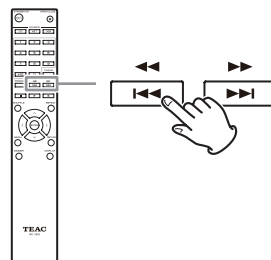
- 2** Premere il pulsante Play (▶).



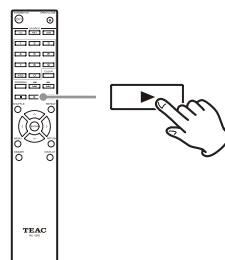
Appare il nome della prima cartella all'interno della directory Root.

Se non ci sono cartelle, appare il nome del primo file.

- 3** Usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per selezionare file e cartelle dello stesso livello.



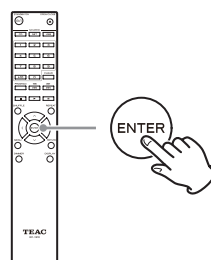
Per selezionare file e sottocartelle all'interno di un'altra cartella, dopo aver selezionato la cartella, premere il pulsante Play (▶).



Usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per selezionare le sottocartelle e i file all'interno di quella cartella.

- Per salire di un livello, premere il pulsante Pause (⏸).

- 4** Dopo aver selezionato il file desiderato, premere il pulsante ENTER o Play (▶).

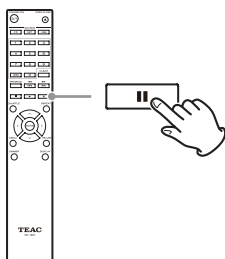


Questo avvia la riproduzione del file.

## Modalità All Folder (tutte le cartelle)

È possibile selezionare le cartelle e file anche in questa modalità, ma tutte le cartelle hanno parità di trattamento indipendentemente dalla posizione nella struttura delle cartelle.

- 1** Quando l'unità è ferma, premere il pulsante Pause (II).

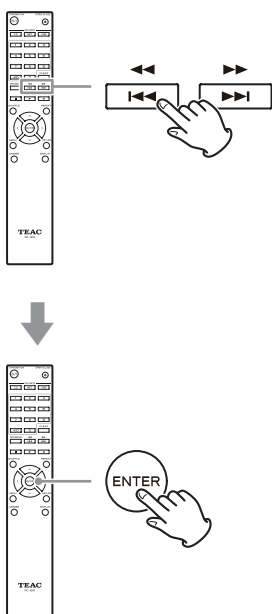


"1" appare sul display e la modalità All Folder è attiva.

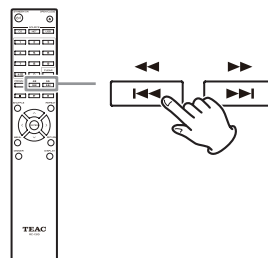
### NOTA

Quando l'impostazione "STOP KEY" a pagina 182 è impostata su "All Folder", premendo il pulsante Stop (■) dell'unità principale attiva la modalità All Folder.

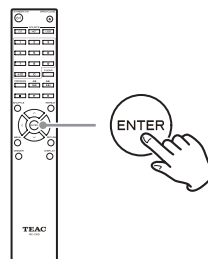
- 2** Usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I) per selezionare una cartella, e premere il pulsante ENTER o Play (▶) per entrare in quella cartella.



- 3** Usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I) per selezionare un file.



- 4** Dopo aver selezionato il file desiderato, premere il pulsante ENTER o Play (▶).



Questo avvia la riproduzione del file.

# Ascolto di CD (continua)

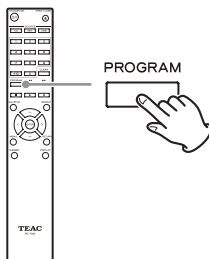
## Riproduzione programmata

La riproduzione programmata può essere usata con i CD audio e i dischi MP3/WAV.

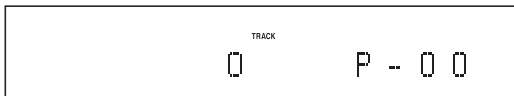
Questa unità può avere fino a 25 tracce programmate.

- Aggiungere le tracce al programma quando l'unità è ferma.

### 1 Premere il pulsante PROGRAM.



**Esempio: CD audio caricato**



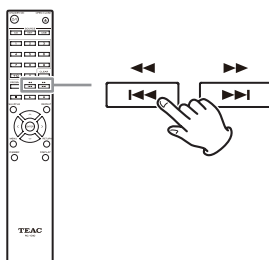
**Esempio: disco MP3/WAV caricato**



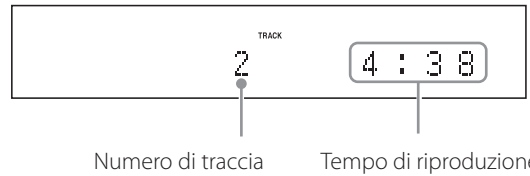
### 2 Aggiungere le tracce al programma.

**Programmazione con un CD audio**

Usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I) per selezionare una traccia da programmare.



### Esempio

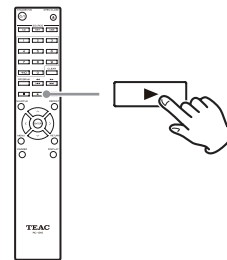


Numero di traccia

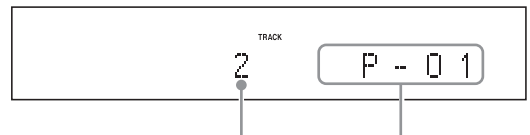
Tempo di riproduzione

Quando si utilizza un CD audio, è inoltre possibile selezionare le tracce utilizzando i pulsanti numerici ("Riproduzione diretta usando i numeri di traccia" a pagina 163).

Premere il pulsante Play (▶) per aggiungere la traccia del programma.



### Esempio



Numero di traccia

Numero di programma

Ripetere questa procedura per aggiungere altre tracce, se necessario.

### Programmazione con un disco MP3/WAV

Seguire la procedura descritta in "Selezione delle tracce su dischi MP3/WAV" a pagina 164 per aggiungere le tracce.

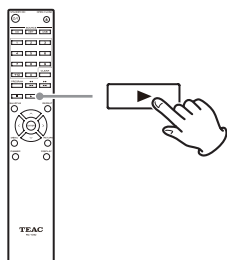


Numero di cartella

Numero di file

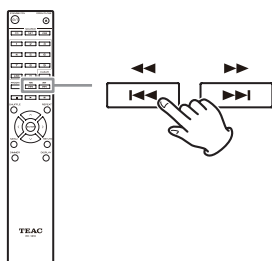
Numero di programma

### 3 Premere il pulsante Play (▶) per avviare la riproduzione.



### Saltare per la ricerca di una traccia

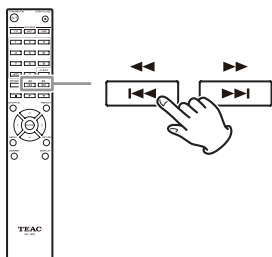
Premere i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per riprodurre le tracce prima o dopo nel programma. Tenere premuto fino a selezionare la traccia desiderata.



- Durante la riproduzione, premere il pulsante ◀◀ una volta per tornare all'inizio della traccia corrente. Per tornare all'inizio di una traccia precedente, tenere premuto il pulsante ◀◀.

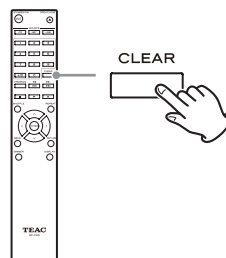
### Controllo del contenuto del programma

Quando l'unità è ferma, usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per visualizzare i numeri di traccia e i tempi di riproduzione.



### Eliminare tracce dal programma

Quando l'unità è ferma, premere il pulsante CLEAR rimuovere l'ultima traccia che è stata aggiunta al programma.

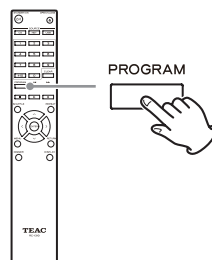


### Aggiungere tracce alla fine del programma

Quando l'unità è ferma, usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per visualizzare la traccia che si desidera aggiungere e premere il pulsante Play (▶) per aggiungerla alla fine del programma.

### Terminare la riproduzione del programma

Premere il pulsante Stop (■) per interrompere la riproduzione, e quindi premere il pulsante PROGRAM.



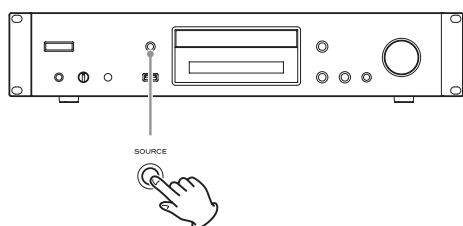
- La riproduzione del programma terminerà anche se si preme il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲) per aprire il vassoio o di preme il pulsante STANDBY/ON per mettere l'unità in standby.

# Ascolto di file da una chiavetta USB

Durante la riproduzione di file audio da una chiavetta USB, a meno di utilizzare la riproduzione ripetuta impostata per ripetere tutti i file, verranno riprodotti solo i file audio dello stesso livello di una singola cartella (pagina 170).

Per informazioni sui file audio che possono essere riprodotti, vedere "File audio riproducibili da questa unità" a pagina 150.

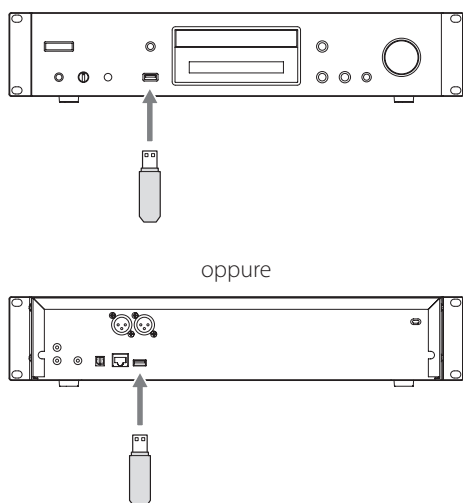
## 1 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente su USB(F) o USB(R).



Con l'us da telecomando, premere il pulsante USB.

- "Not Connected" apparirà quando non è collegato nulla.

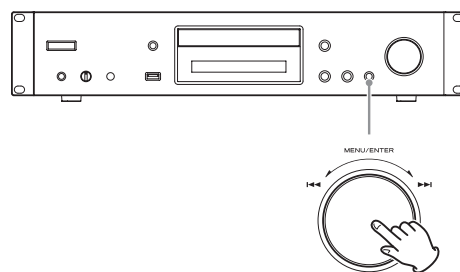
## 2 Collegare una chiavetta USB alla porta USB selezionata.



Quando viene rilevata una chiavetta USB, verrà visualizzata l'etichetta di volume.

- In questo stato, è possibile premere il pulsante Play/Pause (▶/||) per avviare la riproduzione ordinata delle tracce nella prima cartella che contiene i file audio nella chiavetta USB.

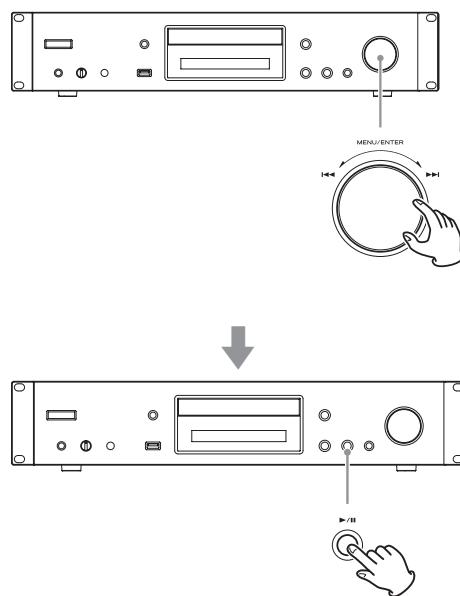
## 3 Premere il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶).



Viene visualizzato il nome della traccia o della cartella.

- Usando il telecomando, si può anche premere il pulsante ENTER.

## 4 Ruotare il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶) per selezionare una traccia e premere il pulsante Play/Pause (▶/||).

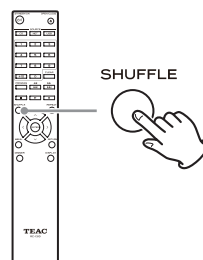


Questo avvia la riproduzione della traccia selezionata.

- Usando il telecomando, è possibile selezionare le tracce con i pulsanti di direzione (∧/∨) e quindi premere il pulsante Play (▶).
- Quando si seleziona una cartella, la prima traccia nella cartella inizierà la riproduzione.
- È anche possibile selezionare una cartella e poi premere il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶) per selezionare le tracce all'interno di quella cartella.
- Vedere "File audio riproducibili da questa unità" a pagina 150 per i formati audio che possono essere riprodotti.


## Riproduzione casuale (CD/USB)

Usare questa funzione per riprodurre i brani in ordine casuale. Premere il pulsante SHUFFLE per attivare/disattivare la riproduzione casuale.



### Quando si utilizza un CD audio o un disco MP3/WAV

È possibile la riproduzione casuale per riordinare i brani in modo casuale e riprodurli una volta. Questa modalità può essere attivata solo quando l'unità è ferma.

Premere il pulsante SHUFFLE per attivare la modalità di riproduzione casuale. Una volta attivato, l'icona  apparirà sul lato sinistro del display.


- Se si preme il pulsante SHUFFLE durante la riproduzione, la modalità di riproduzione corrente (sia "Normal Play" che "Shuffle Play") apparirà, ma la modalità di riproduzione non può essere cambiata.

La riproduzione casuale verrà annullata nei seguenti casi.

- Quando l'unità viene messa in standby
- Se viene aperto il vassoio del disco

### Quando si usa una chiavetta USB

I file audio all'interno di una cartella vengono riprodotti ripetutamente in ordine casuale.

Se si preme il pulsante SHUFFLE per attivare la modalità di riproduzione casuale, l'icona  apparirà sul lato sinistro del display.

La riproduzione casuale verrà annullata nei seguenti casi.

- Quando Net Standby è impostato su Disable l'alimentazione è in modalità standby (pagina 183)
- Quando viene utilizzata la riproduzione ripetuta (pagina 170)

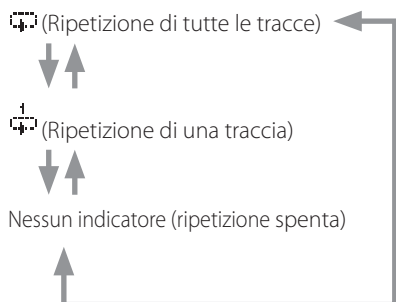
## Riproduzione ripetuta (CD/USB)

Premere il pulsante REPEAT per scorrere le modalità di ripetizione come segue.

### Quando si utilizza un CD audio o un disco MP3/WAV

Ogni volta che si preme il pulsante REPEAT, l'icona nella parte sinistra del display cambia come segue.

- La riproduzione ripetuta può essere utilizzata in combinazione con la riproduzione casuale dei file su un disco.

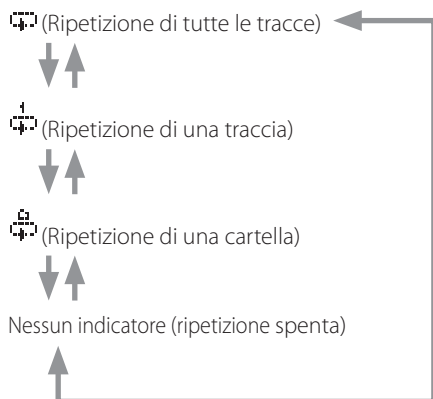


La riproduzione ripetuta verrà annullata nei seguenti casi.

- Quando l'unità viene messa in standby
- Se viene aperto il vassoio del disco

### Quando si usa una chiavetta USB

Ogni volta che si preme il pulsante REPEAT, l'icona nella parte sinistra del display cambia come segue.



La riproduzione ripetuta verrà annullata nel seguente caso.

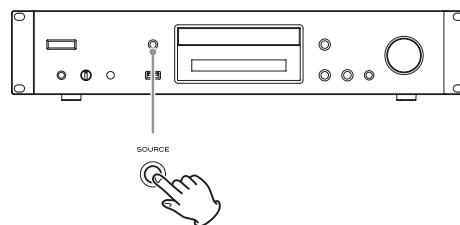
- Quando viene utilizzata la riproduzione casuale (pagina 31) (quando la modalità di riproduzione casuale termina la modalità di riproduzione ripetuta impostata diventerà nuovamente attiva)

## Ascolto di un iPod/iPhone

I prodotti Apple che possono essere connessi e utilizzati con questa unità sono elencati in "Uso di un iPod o iPhone" a pagina 146.

Le seguenti spiegazioni si riferiscono a un iPod, ma si applicano anche a un iPhone.

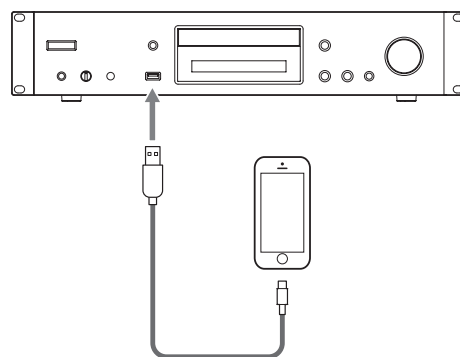
### 1 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente su USB(F).



Quando si usa il telecomando, premere il pulsante USB.

- "Not Connected" apparirà quando non è collegato un iPod.

### 2 Collegare un iPod a questa unità tramite il cavo USB in dotazione con l'iPod.



- Collegare un iPod al connettore USB iPod/iPhone sulla parte anteriore dell'unità.

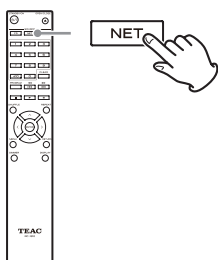
### 3 Azionare l'iPod per avviare la riproduzione.

- "USB(iPod)" appare sul display. Nessuna informazione circa il contenuto viene visualizzata.
- Se l'iPod è collegato a questa unità, verrà ricaricato solo quando l'unità è accesa. La ricarica si fermerà quando l'iPod è ricaricato completamente. La ricarica non è possibile quando l'unità è in standby.

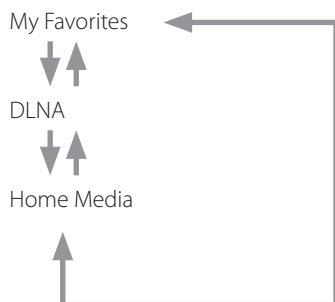
# Uso dei servizi di rete

Per usare un servizio di rete, attenersi alla seguente procedura per selezionarlo.

## 1 Premere il pulsante NET per aprire il menu del servizio di rete.



## 2 Usare i pulsanti di direzione (^/~/|</>) per selezionare la voce e premere il pulsante ENTER.



Vedere le seguenti spiegazioni su come usare ogni voce.

### My Favorites

Per ascoltare i programmi radio Internet, è possibile aggiungerli alla voce "My Favorites" nel menu del servizio di rete.

### DLNA (condivisione di file multimediali)

Questo permette di riprodurre file audio in una libreria condivisa.

### Home Media (condivisione di cartelle)

Questo permette di riprodurre file audio che si trovano in una cartella condivisa di un computer o dispositivo NAS (Network Attached Storage) sulla stessa rete di questa unità.

- Usare un computer dotato di Windows 8 o Windows 7 e Windows Media Player 11 o versione successiva.
- È necessaria una connessione Internet per ascoltare la radio su Internet (pagina 182).

# Gestione preferiti

Questa unità supporta stazioni radio Internet che utilizzano i formati PLS, M3U e Podcast (RSS). Anche se una stazione radio Internet utilizza uno di questi formati, la riproduzione potrebbe non essere sempre possibile a seconda del tipo di formato dei dati e della riproduzione.

Per ascoltare i programmi radio Internet, seguire questa procedura per aggiungerli alla voce "My Favorites" nel menu del servizio di rete.

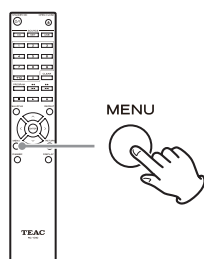
- È necessaria una connessione Internet per ascoltare i programmi radio su Internet (pagina 182).
- Un computer deve essere collegato alla stessa rete di questa unità al fine di effettuare le impostazioni di My Favorites.

## CAUTELA

Se il servizio del fornitore di servizi termina, l'uso di quei servizi e contenuti di rete potrebbero cessare.

## Aggiunta di un programma

### 1 Premere il pulsante MENU.



### 2 Usare i pulsanti di direzione (^/∨) per selezionare "NET Setting" e premere il pulsante ENTER.

### 3 Quando appare "IP Address" premere il pulsante ENTER.

Prendere nota dell'indirizzo IP.

### 4 Accender il computer e aprire Internet Explorer o un altro browser Internet.

### 5 Inserire l'indirizzo IP di questa unità nel campo URL del browser Internet.

Si aprirà nel browser la schermata di configurazione WEB Setup di questa unità.



- Quando si utilizza Internet Explorer, si può anche fare questo selezionando "Apri..." dal menu "File" e inserendo l'indirizzo IP.

### 6 Cliccare su "My Favorites" e immettere il nome e l'URL della stazione radio Internet.

- È possibile inserire un massimo di 10 caratteri per il nome delle stazioni radio Internet.

### 7 Cliccare su "Save" per terminare la registrazione di quella stazione radio Internet.

La stazione radio Internet registrata verrà aggiunta a "My Favorites".

Quando si usano stazioni radio Internet, deve essere ottenuto il permesso per il loro utilizzo commerciale dalle stazioni radio che lo consentono.

## Avvio della riproduzione

- 1** Premere il pulsante NET.
- 2** Selezionare "My Favorites" dal menu del servizio di rete e premere il pulsante ENTER per visualizzare le stazioni radio Internet.
- 3** Selezionare quella che si è aggiunta e premere il pulsante ENTER.

### NOTA

- Per visualizzare le stazioni simili, tenere premuto il pulsante MENU del telecomando, usare i pulsanti di direzione (↖/↘) per selezionare "Stations like this" e premere il pulsante ENTER.
- Se si desidera aggiungere una nuova stazione radio al menu My Favorites, selezionare la voce vuota nella lista e tenere premuto il pulsante MENU e utilizzare il pulsante ENTER per selezionare "Create new station". Premere di nuovo il pulsante ENTER per visualizzare i campi in cui immettere i caratteri e inserire il nome e l'URL.
- Per rimuovere una stazione radio che è stata aggiunta, tenere premuto il pulsante MENU mentre la stazione è in riproduzione o selezionarla e usare i pulsanti di direzione (↖/↘) per selezionare "Delete from My Favorites" e premere il pulsante ENTER. È inoltre possibile rimuovere le stazioni utilizzando la schermata WEB Setup (su un computer).
- Per modificare il nome di una stazione radio che è stata aggiunta, selezionare la stazione radio e tenere premuto il pulsante MENU. Quindi, usare i pulsanti di direzione (↖/↘) per selezionare "Rename this station" e premere il pulsante ENTER.
- È possibile registrare fino a 40 stazioni radio Internet.

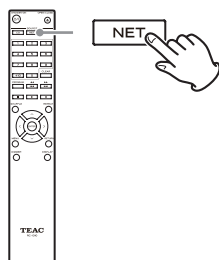
# DLNA

Quando si utilizza DLNA, l'unità può riprodurre file audio in librerie condivise e mostrare le loro informazioni tag, compresi i nomi degli artisti, generi e i titoli degli album.

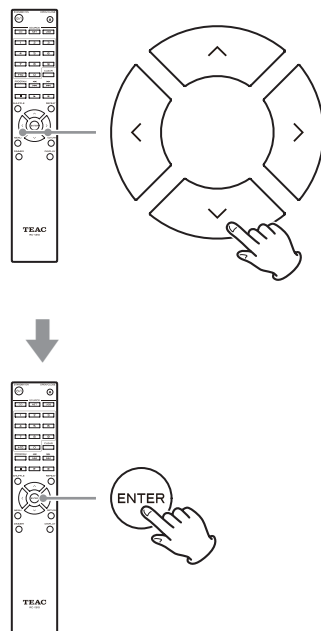
- Un computer deve essere collegato alla stessa rete di questa unità per utilizzare DLNA.
- Vedere "Nota sui server" a pagina 151 per informazioni sui server di rete supportati.
- Impostare il server di rete in modo che l'unità possa accedervi in anticipo. Per informazioni su queste impostazioni, consultare il manuale di istruzioni del server di rete. Se si utilizza Windows Media Player, vedere "Configurazione di Windows Media Player" a pagina 177.

## 1 Avviare il computer o il server di rete.

## 2 Premere il pulsante NET per aprire il menu del servizio di rete.



## 3 Usare i pulsanti di direzione (^/~/|</>) per selezionare "DLNA" e premere il pulsante ENTER.



## 4 Usare i pulsanti di direzione (^/~/|</>) per selezionare il server di rete e premere il pulsante ENTER.

Apparirà la cartella del server di rete.

- Alcuni server di rete non supportano l'uso della funzione di ricerca.
- Questa unità non può accedere a fotografie o video su un server di rete.
- A seconda delle impostazioni di condivisione del server di rete, potrebbero non essere visualizzati alcuni contenuti. Consultare il manuale operativo del server di rete.

## **5 Usare i pulsanti di direzione (^/∨) per selezionare il file audio che si desidera riprodurre e premere il pulsante ENTER o Play (▶).**

- Le funzioni di ricerca in avanti/indietro e di pausa potrebbero non funzionare con alcuni server multimediali.
- Se l'informazione non può essere recuperata da un server, "No Item" apparirà sul display. In questo caso, controllare il server e le connessioni di rete.
- Subito dopo che un file audio viene aggiunto a una libreria di Windows Media Player, quel file potrebbe non essere visualizzato nell'elenco dei file audio di questa unità. Questo perché l'indice della libreria di Windows non è stato aggiornato. Si può attendere che l'indice venga aggiornato automaticamente oppure è possibile ricostruire manualmente l'indice. Vedere la guida in linea di Windows per le istruzioni su come eseguire questa operazione.

## **Uso della funzione Riproduci in**

La funzione Riproduci in consente di utilizzare dispositivi di controllo compatibili DLNA e computer su una rete domestica e consente all'unità di riprodurre file audio salvati su tali dispositivi.

- Un dispositivo controller DLNA compatibile o un computer e l'unità devono essere collegati alla stessa rete al fine di effettuare le impostazioni My Favorites.

## **1 Accendere questa unità.**

## **2 Accendere il computer e aprire Windows Media Player.**

È necessario impostare prima Windows Media Player (pagina 177).

## **3 Selezionare il file che si desidera riprodurre in Windows Media Player e cliccare con il pulsante destro del mouse.**

Si aprirà un menù pop-up.

### **NOTA**

Per utilizzare la funzione Riproduci in con i file audio su un server di rete diverso, aprire il server di rete dalla lista che appare sotto la voce "Altri Cataloghi multimediali" e selezionare il file audio che si desidera riprodurre.

## **4 Cliccare sul pulsante "Riproduci in" e selezionare l'unità dalla lista Riproduci in.**

Aprire la finestra di dialogo Riproduci in di Windows Media Player e iniziare la riproduzione di questa unità. Usare la finestra di dialogo Riproduci in di Windows 7 per controllare la riproduzione remota.

- L'uso della funzione Riproduci in non è possibile nelle seguenti condizioni.
  - Quando si utilizzano i servizi di rete
  - Durante la riproduzione di un file audio su un dispositivo USB o un iPod/iPhone

# Home Media

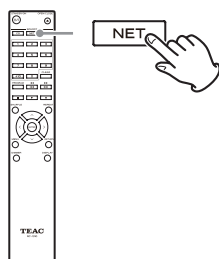
Questa unità può riprodurre i file audio che si trovano in una cartella condivisa su un computer o dispositivo NAS (Network Attached Storage) sulla stessa rete.

Facendo riferimento a "Effettuare impostazioni della cartella condivisa" a pagina 178, creare una cartella condivisa a cui questa unità possa accedere.

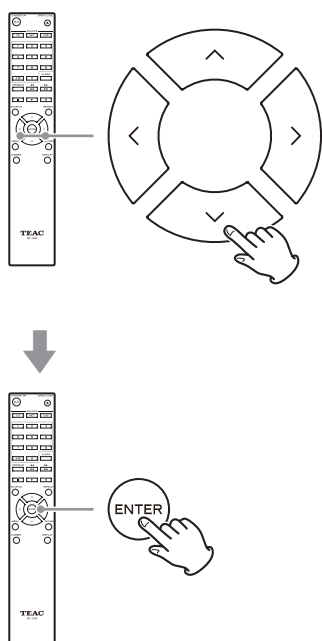
## CAUTELA

Quando si utilizza un dispositivo NAS, verificarne il manuale di istruzioni.

- 1** Premere il pulsante NET per aprire il menu del servizio di rete.



- 2** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓/←/→) per selezionare "Home Media" e premere il pulsante ENTER.



- 3** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓) per selezionare il server che si desidera utilizzare e premere il pulsante ENTER.

- Verificare il nome del server del computer visualizzandone le proprietà.

- 4** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓) per selezionare la cartella condivisa che si desidera utilizzare e premere il pulsante ENTER.

- 5** Quando vengono richiesti il nome utente e password, inserire le informazioni necessarie.

- Dopo aver inserito una volta le informazioni relative all'account, vengono salvate, quindi non sarà necessario inserirle di nuovo.
- Utilizzare le informazioni impostate quando è stata creata la cartella condivisa.

- 6** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓) per selezionare il file audio che si desidera riprodurre, e premere il pulsante ENTER o Play (▶).

La riproduzione viene avviata.

# Configurazione di Windows Media Player

A titolo di esempio, in questa sezione viene spiegato come impostare Windows Media Player 12.

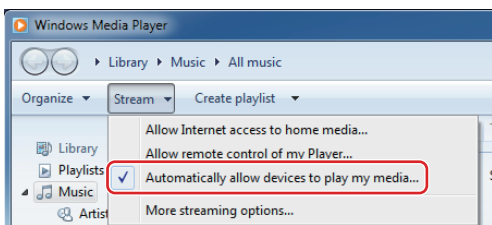
## 1 Collegare il computer a una rete.

## 2 Collegare questa unità alla rete.

Se si presentano problemi di connessione alla rete, consultare la sezione "DLNA" di "Risoluzione dei problemi".

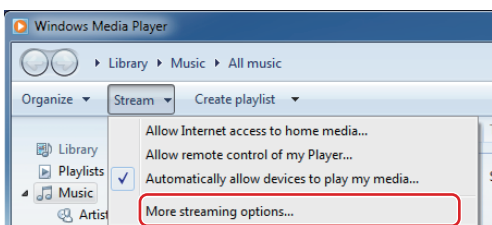
- Se i file che si desiderano condividere, non sono ancora nella libreria di Windows Media Player, aggiungerli alla libreria.  
Fare riferimento al manuale di Windows Media Player per i dettagli.

## 3 Dal menu "Condividi" di Windows Media Player, selezionare "Consenti condivisione dei file multimediali personali su Internet..."



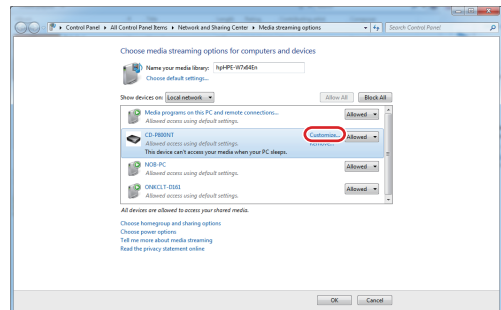
- Se non appaiono "Consenti condivisione dei file multimediali personali su Internet..." o "Altre opzioni flusso..." selezionare "Attiva flusso di file multimediali..."

## 4 Dal menu "Condividi" di Windows Media Player, selezionare "Altre opzioni di flusso..."

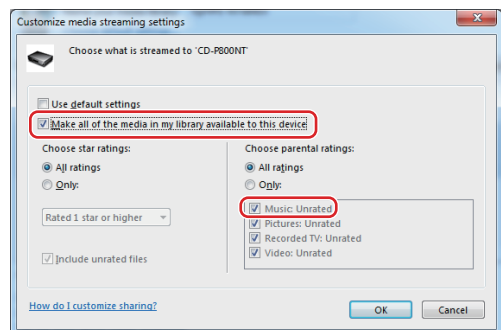


- Se "Altre opzioni di flusso..." non compare, selezionare "Attiva flusso multimediale..."

## 5 Selezionare questa unità dalla lista dei dispositivi, quindi cliccare su "Personalizza..."



## 6 Effettuare le impostazioni di condivisione e cliccare su "OK".



- Per riprodurre i file indipendentemente dalle loro valutazioni, impostare "Scegli classificazione a stelle" su "Tutte le classificazioni".
- Assicurarsi che "Musica" sia selezionato.

## 7 Cliccare su "OK" nella schermata che appare.

Per le istruzioni di riproduzione, vedere "DLNA" a pagina 174.

# Effettuare impostazioni della cartella condivisa

## Windows 8

### 1 Controllare il nome del dominio o gruppo di lavoro al quale è assegnato il computer.

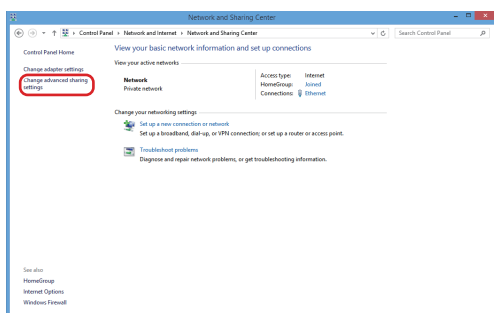
Prima di impostare la condivisione delle cartelle, verificare che il computer sia assegnato allo stesso dominio o gruppo di lavoro come questa unità (per impostazione predefinita, questa unità è assegnata allo stesso gruppo di lavoro). Aprire "Pannello di controllo", "Sistema e sicurezza" e poi "Sistema" per verificare questa impostazione.

### 2 Verificare il nome utente e la password.

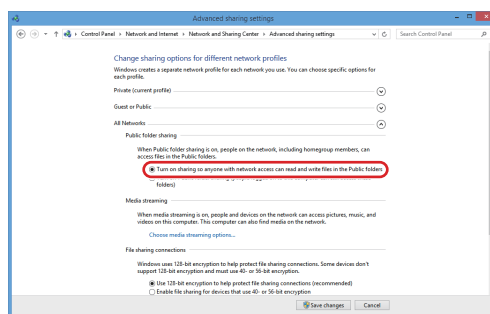
Per accedere al computer da questa unità, è necessario il nome utente e la password del computer.

### 3 Aprire "Pannello di controllo", "Rete e Internet" e poi "Centro connessioni di rete e condivisione".

### 4 Cliccare su "Modifica impostazioni di condivisione avanzate".



### 5 Per "Condivisione cartella pubblica", selezionare "Attiva la condivisione per consentire la lettura e scrittura dei file delle cartelle pubbliche a tutti gli utenti con accesso alla rete".



### 6 Copiare i file musicali che si desiderano riprodurre con questa unità nella sottocartella "Musica pubblica" della cartella "Pubblica".

## Windows 7

### 1 Controllare il nome del dominio o gruppo di lavoro al quale è assegnato il computer.

Prima di impostare la condivisione delle cartelle, verificare che il computer sia assegnato allo stesso dominio o gruppo di lavoro come questa unità (per impostazione predefinita, questa unità viene assegnata allo stesso gruppo di lavoro). Aprire "Pannello di controllo", "Sistema e sicurezza" e poi "Sistema" per verificare questa impostazione.

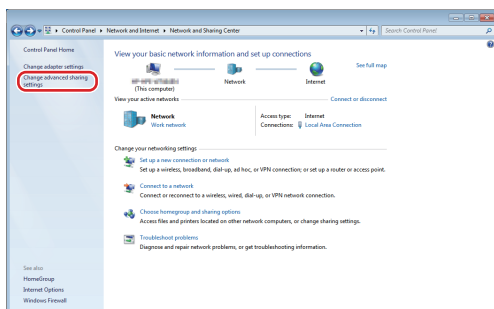
### 2 Verificare il nome utente e la password.

Per accedere al computer da questa unità, è necessario il nome utente e la password del computer.

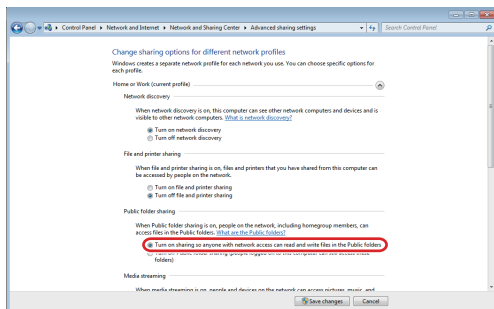
### 3 Aprire "Pannello di controllo" e quindi "Centro connessioni di rete e condivisione".

- Se "Visualizza per" è impostato su "Categoria" nel Pannello di controllo, aprire "Rete e Internet" e quindi "Centro connessioni di rete e condivisione".

### 4 Cliccare su "Modifica impostazioni di condivisione avanzate".



### 5 Per "Condivisione cartella pubblica" selezionare "Attiva la condivisione per consentire la lettura e scrittura dei file delle cartelle pubbliche a tutti gli utenti con accesso alla rete".



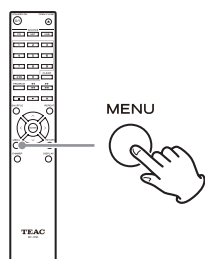
### 6 Cliccare su "Salva cambiamenti".

### 7 Copiare i file musicali che si desiderano riprodurre con questa unità nella sottocartella "Musica pubblica" della cartella "Pubblica".

# Impostazioni

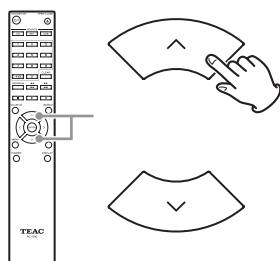
Attenersi alla seguente procedura per aprire il menu e modificare le impostazioni.

## 1 Premere il pulsante MENU.

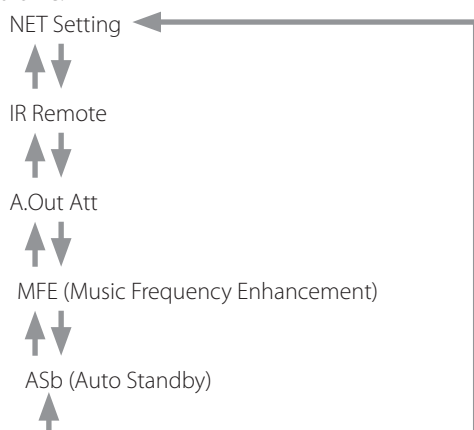


- È possibile tenere premuto anche il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.

## 2 Usare i pulsanti di direzione (^/∨) per selezionare l'impostazione che si desidera modificare.



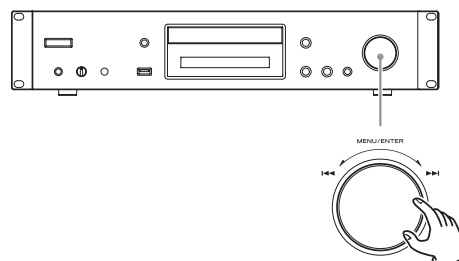
Premere ripetutamente un pulsante di direzione (^/∨) per scorrere le impostazioni nel seguente ordine.



- "MFE" appare solo quando la sorgente è impostata su USB/NET.
- "MP3 setting" appare solo quando la sorgente è impostata su CD.

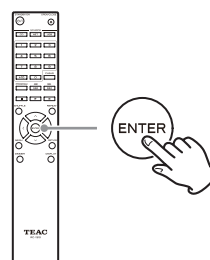
- L'impostazione mostrata per prima dipende dalla sorgente di corrente.

È possibile ruotare anche il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.



## 3 Premere il pulsante ENTER.

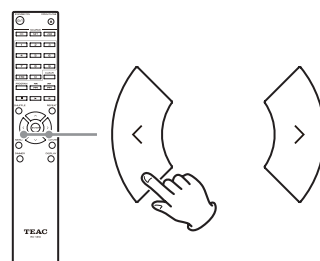
Si può anche premere il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.



Dopo aver aperto "MP3 Setting" o "NET Setting", ripetere i passi **2** e **1** per effettuare una selezione nel sottomenu.

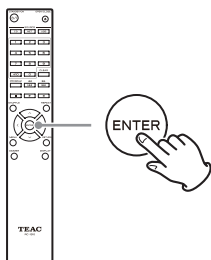
- È necessario attendere almeno un minuto dopo aver acceso l'unità per selezionare e modificare le voci "NET Setting" e "Update".

## 4 Usare i pulsanti di direzione (</>) per modificare i valori di impostazione.



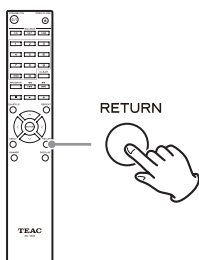
- Si può anche ruotare il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.

**5** Premere il pulsante ENTER per confermare la modifica.



- Si può anche premere il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dell'unità principale per fare questo.

**6** Dopo aver completato le impostazioni, premere il pulsante RETURN per chiudere la schermata del menu.



**CAUTELA**

Quando si preme il pulsante RETURN mentre si visualizza il sottomenu "NET Setting", apparirà "Network Save?". Premere il pulsante ENTER per salvare le impostazioni. Se si preme il pulsante RETURN, la schermata del menu si chiude senza salvare le modifiche alle impostazioni.

## Impostazione MP3

È possibile impostare la modalità di indicazione delle informazioni dei file MP3/WAV e come riprodurre i dischi MP3/WAV.

Queste impostazioni possono essere modificate solo quando il disco è fermo.

### BAD NAME

Imposta come visualizzare le informazioni sui file MP3/WAV.

- Indipendentemente dall'impostazione, i caratteri che non possono essere visualizzati come informazioni tag ID3 vengono sostituiti con asterischi (\*).

### Replace

Se il nome di una traccia o di una cartella contiene un carattere che non può essere visualizzato, verrà mostrato "File\_n" o "Folder\_n" (con "n" il numero della traccia/cartella).

### Not (impostazione di default)

I caratteri che possono essere visualizzati vengono visualizzati e i caratteri che non possono essere visualizzati vengono sostituiti con asterischi (\*).

### ID3 VER.1

Imposta come visualizzare le informazioni tag ID3 versione 1.0/1.1.

### Read (impostazione di default)

L'unità caricherà le informazioni tag e le visualizzerà.

### Not Read

Non verranno mostrate le informazioni Tag.

### ID3 VER.2

Imposta come visualizzare le informazioni tag ID3 versione 2.2/2.3/2.4.

### Read (impostazione di default)

L'unità caricherà le informazioni tag e le visualizzerà.

### Not Read

Non verranno mostrate le informazioni Tag.

# Impostazioni (continua)

## HIDE NUMBER

L'unità può nascondere i numeri che sono presenti all'inizio dei nomi delle tracce e delle cartelle.

### Disable (impostazione di default)

Tali numeri verranno visualizzati.

### Enable

Tali numeri non verranno visualizzati.

### NOTA

Quando viene creato un CD MP3/WAV con un computer, non viene determinato l'ordine di riproduzione normale dei file. Con l'aggiunta di numeri come 01, 02 e 03 agli inizi dei nomi dei file MP3/WAV, tuttavia, questi possono venire riprodotti in ordine numerico.

## STOP KEY

È possibile impostare la funzione del pulsante Stop (■) dell'unità principale.

### Navigation (impostazione di default)

Premendo il pulsante Stop (■) si attiva la modalità di navigazione.

### All Folder

Premendo il pulsante Stop (■) si attiva la modalità "All Folder".

### Disable

Premendo il pulsante Stop (■) non si attiva la modalità navigazione o All Folder.

## MFE (Music Frequency Enhancement)

È noto che i file MP3 e altri file che utilizzano formati di compressione con perdita di qualità hanno ridotto la qualità audio rispetto alle sorgenti sonore originali.

Usare la funzione MFE per ottimizzare l'audio compresso.

### Disable (impostazione di default)

MFE non è usato.

### Enable

MFE è usato.

## ASb (Auto Standby)

Quando la funzione Auto Standby è attiva, l'unità entrerà automaticamente in modalità standby se trascorrono 20 minuti nelle condizioni descritte di seguito.

Sorgente di riproduzione	Condizione
CD	Nessun disco caricato o il disco fermo
NET USB	Sorgente di ingresso non in riproduzione

Quando questa funzione è attivata, "ASb" appare sul display.

Usare l'impostazione "Net Standby" per impostare come il controllo di rete debba influire sullo standby (pagina 183).

### Off (impostazione di default per il modello US/Canada)

Auto Standby viene disattivato.

### On (impostazione di default per il modello Europeo)

Auto Standby viene attivato.

## NET Setting

Per utilizzare i servizi di rete, effettuare prima le impostazioni di rete di questa unità.

Effettuare le impostazioni in base alle caratteristiche della rete a cui viene collegata.

- È necessario una connessione Internet per ascoltare la radio su Internet.
- L'impostazione "Net Standby" non è necessaria per collegare l'unità a una rete.

### CAUTELA

- Se DHCP è impostato su Enable (default), appariranno le impostazioni "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" e "DNS Server", ma non potranno essere modificate.

Se DHCP è impostato su Disable, appariranno le impostazioni "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" e "DNS Server" che invece dovranno essere impostate.

- Quando si preme il pulsante RETURN durante la visualizzazione del sottomenu "NET Setting", apparirà "Network Save?". Dopo aver modificato un'impostazione, premere il pulsante ENTER per salvarla. Se si preme il pulsante RETURN, la schermata del menu si chiuderà senza applicare le modifiche alle impostazioni.
- Per impostare l'indirizzo IP, Subnet Mask, Gateway e DNS Server, è necessario utilizzare Internet Explorer o un altro browser su un computer collegato alla stessa rete di questa unità per aprire la schermata di configurazione Web. Fare clic sulla relativa scheda Network Setting per aprire la schermata delle impostazioni di rete in cui è possibile impostare queste voci. Vedere a pagina 172 le informazioni sull'apertura della schermata di configurazione Web.

# Immissione di caratteri

I sottomenu vengono visualizzati nel seguente ordine.

## IP Address

Visualizza/imposta l'indirizzo IP.

## MAC Address

Visualizza l'indirizzo MAC di questa unità.

## DHCP

### Enable (impostazione di default)

DHCP è abilitato.

### Disable

DHCP è disabilitato.

## Subnet Mask

Visualizza/imposta la maschera di sottorete.

## Gateway

Visualizza/imposta il Gateway predefinito.

## DNS Server

Visualizza/imposta l'indirizzo del server DNS.

## Proxy URL

Imposta l'indirizzo del server proxy.

## Proxy Port

Imposta il numero di porta del proxy.

- Appare solo quando è stato impostato un URL proxy.

## Net Standby

Questo imposta se l'unità può essere controllata tramite una rete quando l'unità è in standby.

### Disable (impostazione di default)

Quando l'unità è in standby, non può essere controllata tramite una rete.

### Enable

Quando l'unità è in standby, può essere controllata tramite una rete.

- Quando è impostato su "Enable" verrà consumata più energia quando l'unità è in standby.

## Update

### Version

Indica la versione attuale del firmware.

Seguire questa procedura per immettere i caratteri quando si utilizzano i menu NET Setting e My Favorites, per esempio.

## 1 Usare u pulsanti di direzione del telecomando (^/~/</>) per selezionare un carattere o un simbolo e premere il pulsante ENTER.

Ripetere questa procedura per inserire più caratteri.

- Un massimo di 10 caratteri può essere usato per il nome delle stazioni radio Internet in "My Favorites".

## 2 Dopo aver completato l'inserimento, utilizzare i pulsanti di direzione (^/~/</>) del telecomando per selezionare "OK" e premere il pulsante ENTER.

Se questo non viene fatto, i caratteri immessi non verranno salvati.

Possono essere utilizzati i seguenti caratteri.

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]	Space				
Shift				←	→	BS	OK					

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	'	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}	Space				
Shift				←	→	BS	OK					

Space (Barra spazio)

Immette uno spazio vuoto di un carattere.

Shift (Tasto maiuscole)\*

Cambia i caratteri visualizzati.

← (sinistra)/→ (destra)

Servono per spostare il cursore nell'area di immissione del testo.

BS (Backspace)\*\*

Elimina i caratteri a sinistra del cursore. Sposta il cursore a sinistra.

OK

Selezionare una volta terminata l'immissione.

\*Si può anche cambiarli premendo il pulsante +10.

\*\*Si può preme il pulsante CLEAR per cancellare in una sola volta tutti i caratteri inseriti.

# Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con questa unità, controllare i seguenti punti prima di richiedere assistenza.

Se ancora non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

## Generali

### L'unità non si accende.

- ➔ Verificare che la spina di alimentazione sia correttamente inserita in una presa.
- ➔ Scollegare il cavo di alimentazione una volta, attendere cinque secondi e poi ricollegarlo.

### L'unità si spegne.

- ➔ Quando la funzione Auto Standby è attiva, l'unità entra in standby automaticamente dopo un certo lasso di tempo. Controllare le impostazioni (pagina 182).

### Nessun suono in uscita.

- ➔ Verificare che la sorgente di ingresso sia selezionata correttamente.

### Nessun suono viene emesso dalle cuffie.

- ➔ Questo potrebbe essere causato da problemi di contatto. Pulire lo spinotto delle cuffie (consultare il manuale di funzionamento delle cuffie per le istruzioni su come pulirlo). Un'altra possibilità è che il filo nel cavo cuffie sia interrotto, quindi controllare il cavo.

### Il telecomando non funziona.

- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituirle entrambe con quelle nuove.
- ➔ Puntare il telecomando verso il pannello frontale dell'unità da una distanza inferiore di 5 m (pagina 155).
- ➔ Il telecomando non funziona se vi è un ostacolo davanti l'unità principale. In questo caso, provare a cambiare la posizione.
- ➔ Se una luce al neon è vicina all'unità, spegnere la luce.

### È presente del rumore.

- ➔ Posizionare l'unità il più lontano possibile da televisori e altri dispositivi con forti campi magnetici.

## Letture CD

### La riproduzione non è possibile.

- ➔ Se il disco è capovolto, ricaricarlo con l'etichetta verso l'alto.

- ➔ Se il disco è sporco, pulirlo.
- ➔ Se viene caricato un disco vuoto, sostituirlo con un disco che contiene registrazioni.
- ➔ A seconda della qualità del disco e la condizione della registrazione, la riproduzione di un CD-R/CD-RW potrebbe non essere possibile.
- ➔ Questa unità non può riprodurre dischi CD-R/CD-RW non finalizzati.

### Il suono salta.

- ➔ Le vibrazioni producono salti sul suono. Installare questa unità in posizione stabile.
- ➔ Se il disco è sporco, pulirlo.
- ➔ Non usare dischi graffiati o rotti.

## File audio

### La riproduzione non è possibile.

- ➔ Controllare il formato del file. Per informazioni sui tipi di file riproducibili, vedere "Formati MP3/WAV" a pagina 149 per i CD e "File audio riproducibili da questa unità" a pagina 150 per USB e riproduzione su una rete.

### I nomi delle tracce, artisti e album non vengono mostrati.

- ➔ Non ci sono informazioni tag ID3 nel file musicale. Usare un computer, per esempio, per preparare i file MP3 con le corrette informazioni tag ID3.

### Alcuni caratteri non vengono visualizzati in modo corretto.

- ➔ Questa unità non è in grado di visualizzare correttamente simboli e caratteri a doppio byte (come il giapponese, cinese, ecc.). I nomi dei file dei file MP3, WMA o altri formati di file devono essere costituiti da caratteri alfanumerici. Se le informazioni del file utilizzano caratteri a doppio byte, giapponese, cinese o altri, la riproduzione è possibile, ma il nome non viene visualizzato correttamente.

## iPod/iPhone

### La riproduzione non è possibile.

- ➔ Scollegare l'iPod/iPhone dalla porta USB, attendere alcuni secondi e ricollegarlo.
- ➔ L'aggiornamento del software per iPod/iPhone più recente potrebbe risolvere il problema. Scaricare il software più recente dal seguente sito. <http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Non è possibile utilizzare l'iPod/iPhone.

- ➔ Accertarsi che l'iPod/iPhone non sia bloccato.
- ➔ Non è possibile regolare il volume dell'unità utilizzando un iPod/iPhone.

## Internet radio

### Impossibile connettersi a Internet.

- ➔ Verificare che un computer in grado di connettersi a Internet utilizzando la stessa rete.
- ➔ Inserisci la password corretta connessione di rete.
- ➔ Controllare le impostazioni del firewall di rete.
- ➔ La stazione/Podcast potrebbe non essere disponibile al momento.
- ➔ Il collegamento alla stazione/Podcast potrebbe non essere aggiornato.
- ➔ Il numero di utenti registrati alla stazione/Podcast potrebbe aver già raggiunto il limite, il che la rende non disponibile al pubblico.
- ➔ Se la velocità di connessione a Internet è troppo lenta, la ricerca potrebbe prendere tempo.

### Non si riesce ad ascoltare una stazione radio Internet o un Podcast.

- ➔ L'emittente potrebbe avere un problema temporaneo con la connessione Internet.
- ➔ Assicurarsi che il sistema sia correttamente connesso a Internet.

## DLNA

### Impossibile connettersi alla rete.

- ➔ Controllare le impostazioni del firewall di rete.
- ➔ Verificare che un server DLNA sulla stessa rete sia in grado di connettersi alla rete.
- ➔ Verificare che la password per connettersi al server DLNA sia corretta.
- ➔ Verificare che il server DLNA non sia spento o in modalità Sleep.
- ➔ Potrebbe esserci un problema con l'autenticazione di rete. Premere il pulsante SOURCE per selezionare nuovamente NET.

### Impossibile trovare una traccia.

- ➔ Aggiungere la traccia alla libreria multimediale di Windows Media Player.
- ➔ Selezionare questa unità dalla lista dei dispositivi di Windows.
- ➔ Se il computer utilizza software antivirus o di sicurezza, l'unità potrebbe non essere in grado di connettersi ad esso.

## Home Media

### Impossibile trovare una cartella/file.

- ➔ Effettuare le impostazioni di condivisione cartella/file.
- ➔ Aggiungere il file nella cartella condivisa.
- ➔ Verificare che la password per l'account utente sia corretta.
- ➔ Controllare il formato del file.
- ➔ Se il computer utilizza software antivirus o di sicurezza, l'unità potrebbe non essere in grado di connettersi ad esso.

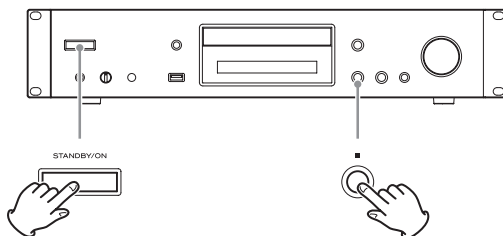
**Questa unità utilizza un microprocessore, quindi rumore e altre interferenze esterne, potrebbero causare malfunzionamenti. Se ciò dovesse accadere, scollegare l'alimentazione dell'unità dalla presa e aspettare un po' prima di collegare l'alimentazione e ritentare l'operazione.**

Se l'unità continua a non funzionare correttamente dopo aver fatto quanto sopra, seguire la procedura descritta in "Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica" a pagina 185 per ripristinare l'unità alle impostazioni predefinite di fabbrica e ripetere l'operazione.

## Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Se l'unità non funziona correttamente, seguire la procedura qui di seguito per ripristinare le impostazioni predefinite che aveva al momento della spedizione dalla fabbrica. In questo modo si potrebbe risolvere il problema.

**Mentre l'unità è accesa, tenere premuto Stop (■) e premere il pulsante STANDBY/ON.**



### Nota sulla condensa

Se questa unità viene spostata da un ambiente esterno freddo a uno caldo o, per esempio, viene acceso il riscaldamento nella stanza in cui si trova, potrebbe accumularsi condensa sui meccanismi o sulle lenti e causare malfunzionamenti. In questo caso, lasciare l'unità spenta e attendere 1-2 ore. Ciò dovrebbe consentire la riproduzione normale.

# Specifiche

## Formati audio

### CD

#### CD-DA

Frequenza di campionamento .....44.1 kHz

Bit rate di quantizzazione..... 16-bit

#### CD-DATA

##### MP3

Frequenza di campionamento..... 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps o VBR

##### WAV

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate di quantizzazione.....8-bit, 16-bit

## NET and USB

### PCM

#### MP3

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps o VBR

#### WMA

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate .....5 kbps–320 kbps o VBR

#### WMA Lossless

Frequenza di campionamento..... 44.1 kHz, 48 kHz,  
88.2 kHz, 96 kHz

Bit rate di quantizzazione..... 16-bit, 24-bit

#### WAV

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz

Bit rate di quantizzazione.....8-bit, 16-bit, 24-bit

#### AAC

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps o VBR

### FLAC

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz

Bit rate di quantizzazione.....8-bit, 16-bit, 24-bit

### Ogg Vorbis

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate .....48 kbps–500 kbps o VBR

### Apple Lossless

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Bit rate di quantizzazione..... 16-bit, 24-bit

### DSD

Frequenza di campionamento ..2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Connettori Input/output

LAN .....100BASE-T

USB .....Frontale: USB 2.0 per i Pod/iPhone  
(Alimentazione +5V/1A)  
Posteriore: USB1.1 (Type A)  
(Alimentazione +5V/500mA)

### USCITA DIGITALE

#### COASSIALE

Connettore..... Presa pin RCA  
Formato del segnale compatibile .. Conforme allo standard  
IEC-60958-3 per applicazioni consumer (S/PDIF)

#### OTTICO

Connettore.....TOS (JEITA RC-5720C)  
Formato del segnale compatibile .. Conforme allo standard  
IEC-60958-3 per applicazioni consumer (S/PDIF)

### USCITA ANALOGICA (BILANCIATA)

Connettore .....XLR3-32  
Impedenza di uscita..... 200 Ω  
Livello di uscita di riferimento ..... +4 dBu (1,23 Vrms)  
Massimo livello di uscita..... +20 dBu (7,75 Vrms)  
Gamma di regolazione del livello di uscita .. da 0 dB a –14 dB  
(a passi di 1.0 dB)

### USCITA ANALOGICA (SBILANCIATA)

Connettore ..... Presa pin RCA  
Impedenza di uscita..... 200 Ω  
Livello di uscita di riferimento ..... –10 dBV (0,32 Vrms)  
Massimo livello di uscita..... +6 dBV (2,0 Vrms)  
Gamma di regolazione del livello di uscita.da 0 dB a –14 dB  
(a passi di 1.0 dB)

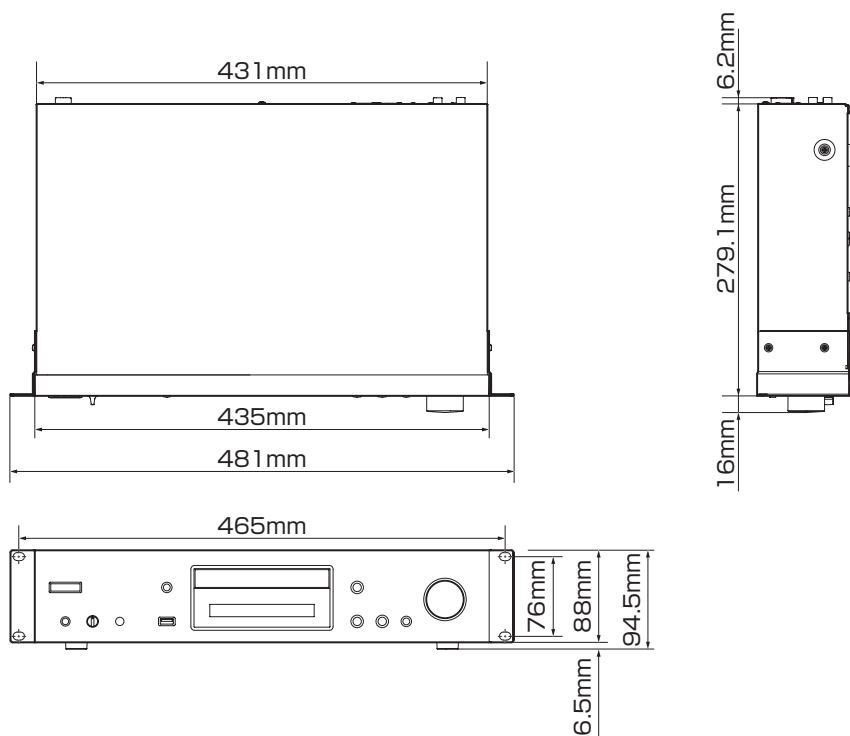
## Prestazioni audio

Risposta in frequenza	10 Hz–70 kHz (+0,5 dB, –3 dB)
Rapporto segnale-rumore	114 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, pesato-A)
Gamme dinamica	114 dB (1 kHz, –60dB fs, 192kHz fs, pesato-A)
THD+N	0,002% o meno (1 kHz, 0dB fs)
Separazione dei canali (linea)	110 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)
Presa PHONES	
Connettore	presa stereo 6,3 mm
Massimo livello di uscita	55 mW + 55 mW (THD + N 1% o meno, su un carico di 32 Ω)
Rapporto segnale-rumore	108 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, pesato-A)
Risposta in frequenza	20 Hz–60 kHz (+1 dB, –3 dB)

## Generali

Alimentazione	
Modello per l'Europa	AC 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)
Modello per USA/Canada	AC 120 V (50 Hz, 60 Hz)
Consumo	31 W
Consumo in standby	0,42 W (in modalità standby normale) 5,6 W (in modalità standby di rete)
Dimensioni esterne (L x A x P) (comprese le sporgenze)	481 × 94,5 × 301 mm
Peso	5,0 kg
Temperatura di esercizio	da +5°C a +35°C
Umidità di esercizio	da 5% a 85% (senza condensa)
Temperatura di stoccaggio	da –20°C a +55°C

## Dimensioni



- Specifiche e aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le illustrazioni di questo manuale potrebbero differire leggermente dai modelli di produzione.

# TASCAM

---

## TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143  
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<http://tascam.jp/>

---

## TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303  
1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

<http://tascam.com/>

---

## TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Phone: +52-55-5010-6000  
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

<http://teacmexico.net/>

---

## TEAC UK Ltd.

Phone: +44-8451-302511  
2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

<http://tascam.eu/>

---

## TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580  
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<http://tascam.eu/>

---

## TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2  
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

<http://tascam.cn/>

# TASCAM

# CD-240

## CD/NETWORK PLAYER

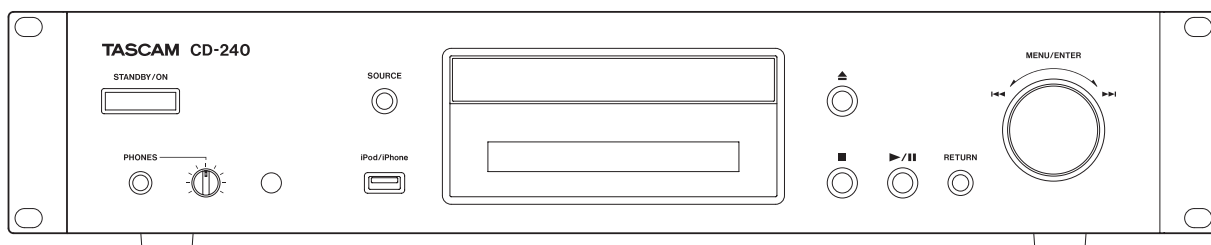
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DEL USUARIO  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUALE DI ISTRUZIONI

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO



# Trademarks and other legal statement

TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

“DSD” is a registered trademark.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Microsoft, Windows, Windows Media and Internet Explorer are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.

Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

DLNA®, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED® are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Information about copyrights and licensing related to open-source software is provided in the separate “Important Notice Regarding Software” document.

## Notification about copyrights

This device is manufactured with professional applications in mind. Always sufficiently verify conditions related to each copyrighted material before using it with this unit in order to ensure appropriate use. Moreover, when using copyrighted music with this unit, permission must be obtained from the holder of each copyright. TEAC Corporation will bear no responsibility for rights infringements committed by users of this product.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that could be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

## CAUTION

- DO NOT REMOVE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE UNIT FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN COULD RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

**IN USA/CANADA, USE ONLY ON 120 V SUPPLY.**

## Model for USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Model for Canada

Industry Canada's Compliance Statement:

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment atteindre facilement la fiche du cordon d'alimentation.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Les produits ayant une construction de Classe **I** sont équipés d'un cordon d'alimentation avec une fiche de terre. Le cordon de ces produits doit être branché à une prise de terre.
- Si le produit utilise des batteries (y compris un pack d'accus ou des piles), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- PRÉCAUTION pour les produits utilisant des batteries au lithium remplaçables : il existe un danger d'explosion en cas de remplacement par un type de batterie incorrect. Remplacez-les uniquement par un type identique ou équivalent.
- Des précautions doivent être prises pour l'emploi d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression acoustique (volume) excessive dans les écouteurs ou dans le casque peut provoquer une perte d'audition.

## Modèle pour le Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Précautions concernant les piles

Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence un incendie, des blessures ou la salissure des objets proches. Veuillez lire et suivre attentivement les précautions suivantes.

- Veillez à insérer les piles avec leurs pôles positif (+) et négatif (-) correctement orientés.
- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais des types de pile différents ensemble.
- Si la télécommande doit rester inutilisée durant une période prolongée (plus d'un mois), retirez ses piles pour éviter qu'elles ne coulent.
- Si les piles coulent, essayez le liquide dans le compartiment des piles et remplacez les piles par des neuves.
- N'utilisez pas de piles d'un type autre que ceux spécifiés. Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes et n'utilisez pas ensemble des types de pile différents.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles. Ne jetez jamais les piles dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne conservez et ne transportez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Les piles pourraient entrer en court-circuit, couler ou exploser.
- Ne rechargez jamais une batterie sans avoir vérifié qu'elle peut l'être.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne, déclarons sous notre propre responsabilité que le produit TEAC décrit dans ce mode d'emploi est conforme aux normes techniques lui correspondant.



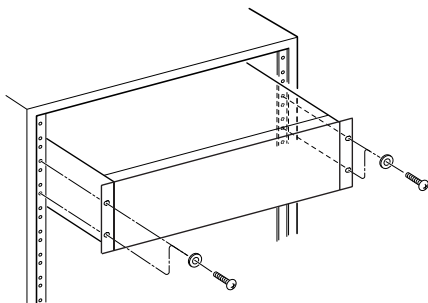
Ce produit contient un système laser à semi-conducteur dans son boîtier et est répertorié comme « PRODUIT LASER DE CLASSE 1 ». Pour éviter d'être exposé au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier.

**Laser :**

Type : EP-C101  
 Fabricant : GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO., LTD.  
 Puissance laser : moins de 0,3 mW  
 Longueur d'onde : 790 ± 25 nm

**MONTAGE EN RACK DE L'UNITÉ**

Utilisez le kit de montage en rack pour monter l'unité dans un rack 19" standard, comme représenté ci-dessous. Retirez les pieds de l'unité avant le montage.




**ATTENTION**

- Laissez 1U d'espace au-dessus de l'unité pour la ventilation.
- Laissez au moins 10 cm à l'arrière de l'unité pour la ventilation.

**Pour les consommateurs européens**

**Mise au rebut des équipements électriques et électroniques**

- (a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers. 
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.

**Mise au rebut des piles et/ou accumulateurs**

- (a) Les piles et/ou accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des piles et/ou accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des piles et/ou accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que les piles et/ou accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.   
 Si une pile ou un accumulateur contient plus que les valeurs spécifiées de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) telles que définies dans la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des piles et/ou accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous les avez achetés.

# Sommaire

Nous vous remercions d'avoir choisi TASCAM.

Lisez ce mode d'emploi avec attention pour tirer les meilleures performances de cette unité.

Après avoir lu ce mode d'emploi, gardez-le en lieu sûr pour vous y référer ultérieurement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	4
Avant l'utilisation .....	7
Emploi d'un iPod ou iPhone .....	8
Téléchargement de l'app de télécommande .....	8
Notes sur les disques .....	9
USB et réseaux.....	12
Branchements.....	14
Nomenclature et fonctions des parties (unité principale) .	15
Nomenclature et fonctions des parties (télécommande) .	16
Emploi de la télécommande.....	17
Informations affichées à l'écran .....	18
Fonctionnement de base .....	19
Informations affichées à l'écran (CD/USB/NET) .....	22
Écoute de CD.....	24
Écoute des fichiers d'une clé USB .....	30
Lecture aléatoire (CD/USB).....	31
Lecture en boucle (CD/USB) .....	32
Écoute d'un iPod/iPhone .....	32
Emploi des services de réseau .....	33
My Favorites (mes favoris).....	34
DLNA.....	36
Home Media (serveur multimédia domestique).....	38
Configuration du lecteur Windows Media.....	39
Paramétrage du dossier partagé .....	40
Réglages .....	42

Saisie de caractères.....	45
Guide de dépannage .....	46
Caractéristiques techniques.....	48

# Avant l'utilisation

## Contenu de l'emballage

Vérifiez que vous disposez bien de tous les accessoires représentés ci-dessous. Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité si l'un de ces accessoires manque ou a été endommagé durant le transport.

**Unité principale × 1**

**Kit de vis pour montage en rack × 1**

**Télécommande (RC-1310) × 1**

**Piles pour télécommande (AAA) × 2**

**Mode d'emploi (ce document) × 1**

## Précautions d'emploi

- N'installez pas cette unité dans un lieu qui pourrait chauffer. Cela comprend les endroits exposés directement au soleil ou près d'un radiateur, d'un chauffage, d'une cuisinière ou d'autres appareils chauffants. En outre, ne la placez pas au-dessus d'un amplificateur ou autre équipement dégageant de la chaleur. Cela pourrait causer une décoloration ou une déformation.
- Évitez les lieux extrêmement froids ou exposés à une humidité ou poussière excessive.
- Afin de permettre une bonne dissipation de la chaleur, laissez au moins 20 cm entre cette unité et les autres équipements lors de l'installation. Si vous la placez dans un rack, prenez les précautions nécessaires pour éviter la surchauffe en laissant au moins 5 cm d'espace libre au-dessus de l'unité et au moins 10 cm derrière.
- Ne posez pas de tissu sur l'unité et ne placez pas celle-ci sur du linge de maison ou sur une épaisse moquette. Cela pourrait entraîner la surchauffe de l'unité ou l'endommager.
- Ne soulevez pas et ne déplacez pas l'unité durant la lecture car le disque tourne à vitesse élevée. Cela pourrait endommager le disque.
- Retirez toujours tout disque chargé avant de déplacer cette unité ou de l'emballer pour par exemple l'installer à un autre endroit. Transporter cette unité avec un disque à l'intérieur peut entraîner un mauvais fonctionnement.
- En veille, cette unité consomme du courant électrique.
- Fournissez à l'unité une tension d'alimentation qui correspond à celle indiquée sur la face arrière. Si vous avez des doutes à ce sujet, consultez un électricien.
- N'ouvrez pas le boîtier de l'unité car cela peut endommager le circuit ou causer un choc électrique. Si un objet étranger pénètre dans l'unité, consultez votre

revendeur.

- Quand vous débranchez la fiche d'alimentation d'une prise secteur, tirez toujours directement sur la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon lui-même.
- Si on allume un téléviseur alors que cette unité est en service, des parasites peuvent apparaître sur l'écran du téléviseur en fonction de la fréquence de la télédiffusion. Ce n'est pas un mauvais fonctionnement de l'unité ni du téléviseur. Si cela se produit, éteignez l'unité.

## Utilisation du site mondial TEAC

Vous pouvez télécharger des mises à jour pour cette unité depuis le site mondial TEAC :

<http://teac-global.com/>

- 1) Allez sur le site mondial TEAC.
- 2) Dans la section TASCAM Downloads (téléchargements TEAC), cliquez sur la langue souhaitée afin d'ouvrir la page de téléchargement du site web pour cette langue.

### NOTE

Si la langue désirée n'apparaît pas, cliquez sur Other Languages (autres langues).

- 3) Cliquez sur la section « Search by Model Name » (recherche par nom de modèle) afin d'ouvrir la page Downloads (téléchargements) pour ce produit.
- 4) Sélectionnez et téléchargez toute mise à jour nécessaire.

## Maintenance

Essuyez les saletés du capot supérieur et des autres surfaces au moyen d'un chiffon doux légèrement humidifié avec un nettoyant neutre dilué.

N'utilisez pas de lingettes de nettoyage imbibées de produits chimiques, de diluant ou de substances similaires car cela pourrait endommager la surface de l'unité.

**⚠ Par sécurité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant tout nettoyage.**

## Emploi d'un iPod ou iPhone

Cette unité peut être utilisée avec les modèles d'iPod/iPhone suivants.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1ère, 2e, 3e, 4e et 5e génération)**

**iPod classic**

**iPod nano (2e, 3e, 4e, 5e, 6e et 7e génération)**

- Cette unité ne peut pas produire la vidéo d'un iPod ou iPhone.
- Utilisez le câble USB fourni avec l'iPod ou l'iPhone pour relier celui-ci à l'unité.

## Logiciel de l'iPod/iPhone

Si l'unité ou les touches de la télécommande ne fonctionnent pas bien avec votre iPod ou iPhone, mettre à jour le logiciel de ce dernier peut résoudre le problème.

Téléchargez le dernier logiciel pour votre iPod ou iPhone sur le site web Apple suivant.

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Téléchargement de l'app de télécommande

Si vous installez l'app sur un iPod touch/iPhone ou appareil Android, vous pouvez l'utiliser sur un réseau sans fil pour un contrôle basique de l'unité.

- Le téléchargement et l'utilisation de l'app sont gratuits.



## Comment télécharger l'app pour iPod touch/iPhone

Recherchez « Teac Avr Remote » sur l'App Store.

## Comment télécharger l'app Android

Recherchez « Teac Avr Remote » sur le site web Google play (<https://play.google.com/store>).

# Notes sur les disques

## Types de disque lisibles par cette unité

**CD portant le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO ».**



**CD-R et CD-RW correctement enregistrés et finalisés au format CD audio.**  
**CD-R et CD-RW correctement finalisés où sont enregistrés des fichiers MP3/WAV.**

Cette unité peut lire les types de disque ci-dessus sans adaptateur. Cette unité ne peut pas lire de disques de type autre que ceux ci-dessus.

### ⚠ ATTENTION

**Si vous essayez de lire tout autre type de disque avec cette unité, des bruits forts risquant d'endommager les haut-parleurs et d'altérer votre audition peuvent être produits. N'essayez jamais de lire un type de disque autre que ceux indiqués ci-dessus.**

- Cette unité peut être dans l'incapacité de correctement lire des CD à dispositif anti-copie, des disques doubles (DualDisc) ou d'autres CD spéciaux qui ne se conforment pas à la norme CD Red Book. Le fonctionnement et la qualité sonore ne peuvent pas être garantis si des disques spéciaux sont utilisés dans cette unité. Si la lecture d'un disque spécial cause des problèmes, contactez le vendeur du disque.

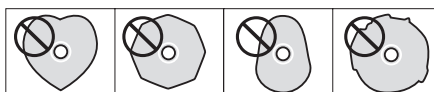
## CD-R/CD-RW

Cette unité peut lire des disques au format CD audio (CD-DA) et des CD-R/CD-RW contenant des fichiers aux formats MP3 et WAV.

- Veillez à finaliser les disques créés au moyen d'enregistreurs de CD.
- Selon la qualité du disque et les conditions de l'enregistrement, la lecture peut ne pas être possible. Pour des détails, voir le mode d'emploi de l'appareil que vous utilisez.
- Si vous avez des questions quant à la gestion d'un CD-R ou CD-RW, contactez directement son vendeur.

## Précautions d'emploi

- N'utilisez pas de disques fendus car ils pourraient endommager l'unité.
- Pour écrire sur le côté inscriptible du disque, employez un marqueur permanent à pointe feutre. L'emploi d'un stylo à bille ou autre à pointe dure peut endommager le disque, le rendant illisible.
- N'utilisez jamais de stabilisateurs de CD du commerce. Cela pourrait rendre le disque illisible ou endommager l'unité.
- N'employez jamais de disques ayant une forme irrégulière, dont des disques en forme de cœur ou octogonaux, car ils peuvent endommager l'unité.



- Si un CD-R/CD-RW portant une surface à étiquette imprimable est laissé de façon prolongée dans cette unité, il risque de coller à l'intérieur et de devenir extrêmement difficile à retirer, pouvant même entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité. Retirez toujours de tels disques et conservez-les dans leur boîtier lorsque vous ne les utilisez pas. De plus, évitez d'utiliser des disques qui viennent juste d'être imprimés car ils sont particulièrement enclins à coller.

# Notes sur les disques (suite)

## Manipulation des disques

- Chargez toujours les disques avec leur face imprimée vers le haut.
- Faites attention lors de la manipulation des disques. Si la face qui contient les données (non imprimée) est rayée, salie par des empreintes digitales ou de façon générale sale ou tachée, des erreurs peuvent se produire durant la lecture.
- Pour sortir un disque de son boîtier, tout en pressant sur le centre du boîtier, saisissez le disque par sa tranche.



Sortie du disque



Maintien du disque

## Rangement des disques

- Une fois que vous avez fini d'utiliser un disque, remettez-le toujours dans son boîtier pour le rangement. Ne pas le faire peut entraîner des déformations et des rayures.
- Ne laissez pas les disques dans des lieux exposés directement à la lumière du soleil ou qui sont très humides ou très chauds. Cela risquerait de provoquer une déformation ou une dégradation des disques, les rendant inutilisables.
- Les CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et des rayons ultraviolets que les CD ordinaires. Pour cette raison, ne les laissez pas de façon prolongée dans des endroits exposés directement à la lumière du soleil ou par exemple près d'appareils dégageant de la chaleur.
- Nettoyez toujours les disques avant de les ranger. Ne pas nettoyer un disque sale risque d'entraîner des sauts de lecture ou une dégradation de la qualité sonore.

## Maintenance

- Si la face du disque où sont encodées les données (face sans inscription) est salie par des empreintes de doigt ou de la poussière, utilisez un chiffon doux pour essuyer la surface d'un mouvement allant du centre vers le bord extérieur.



- N'employez jamais de nettoyeurs pour disque, traitements antistatiques, diluants ou produits chimiques similaires pour nettoyer les disques. De tels produits chimiques pourraient abîmer la surface du disque.

## Formats MP3/WAV

Cette unité peut lire des fichiers MP3 et WAV qui ont gravés sur un CD-R ou CD-RW.

- Formats de fichier audio lisibles

MP3 (extension « .mp3 », « .MP3 »)

Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-2/Layer-3
----------	--

Fréquence d'échantillonnage	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
--------------------------------	--

Débit binaire	8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR
---------------	----------------------------

- Le débit binaire variable (VBR) est pris en charge. Toutefois, le temps et les autres informations affichées à l'écran durant la lecture d'un fichier à débit binaire variable (VBR) peuvent parfois être incorrects.

WAV (extension « .wav », « .WAV »)

Fréquence d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
--------------------------------	--

Résolution de quantification	8 bits, 16 bits
---------------------------------	-----------------

## Précautions pour créer des disques MP3/WAV avec un ordinateur

- Cette unité ne peut pas lire de disques dont la gravure est non conforme à la norme ISO 9660.
- L'unité reconnaît les fichiers MP3 et WAV par leur extension de fichier, qui est respectivement « .mp3 » et « .wav ». Incluez toujours l'extension dans le nom de fichier.
- L'unité ne peut pas reconnaître les fichiers sans ces extensions de fichier. Toutefois, même si une de ces extensions de fichier est ajoutée à un nom de fichier, cette unité ne pourra pas pour autant lire ce fichier s'il n'est pas au format de données MP3 ou WAV.
- Après avoir enregistré un CD-R/CD-RW, fermez la session (terminez la création du disque). Cette unité ne peut pas lire des disques dont la session n'est pas fermée.
- Cette unité peut lire des fichiers dans un maximum de 99 dossiers. En outre, l'unité peut reconnaître et lire un maximum de 499 dossiers (dont le dossier racine) et fichiers.
- Elle ne prend pas en charge les multiples sessions pouvant avoir été enregistrées sur un même disque. Seule la première session de tels disques peut être lue.
- Selon l'état du disque, l'unité peut être incapable de lire ou des sauts de son peuvent survenir.
- Cette unité ne peut pas lire les fichiers audio d'un disque porteur d'une protection anti-copie.

## Fichiers audio lisibles par cette unité

Cette unité peut lire les types de fichier audio suivants par connexion USB ou réseau.

### MP3

Extension de fichier	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Débit binaire	8 kbit/s – 320 kbit/s ou variable (VBR)

### WMA

Extension de fichier	.wma, .WMA
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Débit binaire	5 kbit/s – 320 kbit/s ou variable (VBR)

- Cette unité peut ne pas être en mesure de lire des fichiers audio à protection anti-copie depuis une source USB ou réseau.
- WMA Pro/Voice non pris en charge

### WMA Lossless

Extension de fichier	.wma ou .WMA
Fréquence	
d'échantillonnage	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Résolution de quantification	16 bits – 24 bits

### WAV

Extension de fichier	.wav, .WAV
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

Résolution de quantification	8 bits, 16 bits, 24 bits
------------------------------	--------------------------

- Les fichiers WAV contiennent de l'audio numérique PCM non compressé.

### AAC

Extension de fichier	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Débit binaire	8 kbit/s – 320 kbit/s ou variable (VBR)

### FLAC

Extension de fichier	.flac, .FLAC
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Résolution de quantification	8 bits, 16 bits, 24 bits

### Ogg Vorbis

Extension de fichier	.ogg, .OGG
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Débit binaire	48 kbit/s – 500 kbit/s ou variable (VBR)

- Les fichiers incompatibles ne peuvent pas être lus.

### LPCM (PCM linéaire)

Fréquence	
d'échantillonnage	44,1 kHz, 48 kHz
Résolution de quantification	16 bits

- La lecture n'est prise en charge que sur un réseau.

### Apple Lossless

Extension de fichier	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Fréquence	
d'échantillonnage	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

Résolution de quantification	16 bits, 24 bits
------------------------------	------------------

### DSD

Extension de fichier	.dsf, .DSF
Fréquence	
d'échantillonnage	2,8224 MHz, 5,6448 MHz

### ATTENTION

- Cette unité ne prend pas en charge les formats suivants lors de l'utilisation de la fonction « Lire sur » du lecteur Windows Media.  
FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Lors de la lecture de fichiers audio sur un réseau, les types de format de fichier pouvant être lus dépendent également du logiciel fonctionnant sur le serveur réseau. Par exemple, lors de l'utilisation du lecteur Windows Media 11, tous les fichiers audio de l'ordinateur ne sont pas lisibles. Seuls les fichiers audio ayant été ajoutés à la bibliothèque du lecteur Windows Media 11 peuvent être lus.
- Lors de la lecture de fichiers ayant été enregistrés avec un débit binaire variable (VBR), la durée de lecture peut ne pas s'afficher correctement.

## Notes concernant les clés USB

Cette unité peut utiliser des clés USB.\*

\* Les ports USB de cette unité ne prennent en charge que les mémoires flash USB (aussi appelées « clés USB »). Ils ne prennent pas en charge les disques durs USB standards.

- Pour les clés USB, les formats FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Si une clé USB est divisée en plusieurs partitions, cette unité reconnaîtra celles-ci comme autant de volumes distincts.
- Cette unité prend en charge jusqu'à 20 000 fichiers et 16 niveaux de dossier dans un même dossier.
- Cette unité ne prend pas en charge les concentrateurs (hub) USB ni les appareils à fonctions de concentrateur USB. Ne connectez jamais de tels appareils à cette unité.
- Ni les fichiers WAV à fréquence d'échantillonnage de 176,4 kHz ou supérieure ni les fichiers DSD à 5,6 MHz ne peuvent être lus depuis une clé USB branchée au port USB (R) à l'arrière de l'unité.

### ATTENTION

- Si le support connecté n'est pas pris en charge, « Not Connected » s'affiche à l'écran de cette unité.
- Cette unité ne peut pas lire les fichiers audio si une protection anti-copie est utilisée.
- Ne connectez pas d'ordinateur aux ports USB de cette unité.

L'audio venant des ordinateurs ne peut pas entrer par les ports USB de cette unité.

- Cette unité peut ne pas être en mesure d'utiliser des supports chargés dans un lecteur de carte USB.
- Selon la clé USB et son contenu, la lecture des données peut prendre un certain temps.
- Selon la clé USB, l'unité peut ne pas être en mesure de correctement lire ses données ou l'alimenter.
- Au cours de l'utilisation de clés USB, sachez que notre société n'assumera aucune responsabilité en cas de perte ou de modifications des données, de clé USB endommagée ou de survenue d'autres dommages.
- Nous vous recommandons de faire une copie de sauvegarde des données enregistrées sur une clé USB avant d'utiliser cette dernière avec cette unité.
- Cette unité ne prend pas en charge les clés USB disposant de fonctions de sécurité.

## Note concernant le DLNA

Le Digital Living Network Alliance (DLNA) est un groupe qui fait progresser la standardisation des connexions réciproques et l'échange d'audio, d'images, de vidéos et d'autres données entre ordinateurs, consoles de jeux et appareils ménagers au travers des réseaux domestiques ordinaires (réseaux locaux ou LAN). Cette unité se conforme aux directives de la version 1.5 du DLNA.

## Note concernant les serveurs

Cette unité prend en charge les versions suivantes du lecteur Windows Media.

- Lecteur Windows Media 11
- Lecteur Windows Media 12
- Serveurs compatibles DLNA

Un serveur réseau doit être connecté au même réseau que cette unité.

Cette unité prend en charge jusqu'à 20 000 fichiers et 16 niveaux de dossier dans un même dossier.

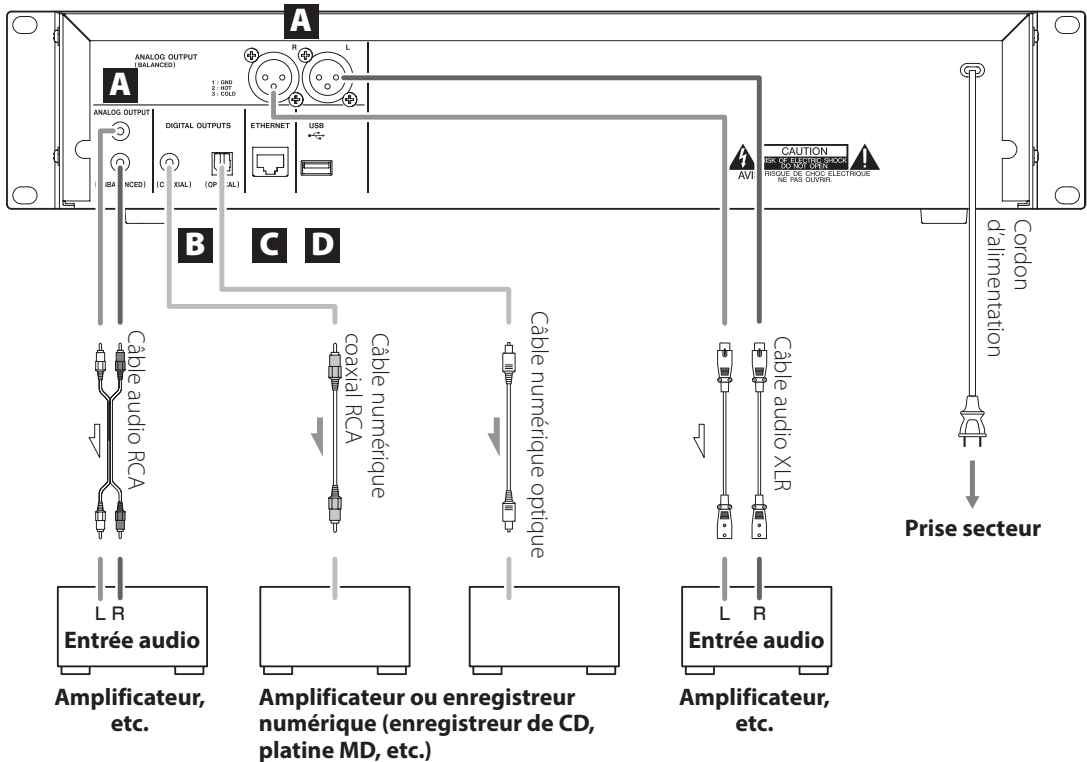
### ATTENTION

Selon le type de serveur de média, cette unité peut ne pas le reconnaître ni pouvoir lire les fichiers audio qui y sont sauvegardés.

## Notes concernant les services réseau

- Les services réseau utilisables dépendent de la région.
- Les services réseau et les contenus que vous pouvez utiliser avec cette unité risquent de devenir inutilisables sans préavis si le fournisseur de service interrompt le service.

# Branchements



## A Prises de sortie audio analogique (ANALOG OUTPUT)

Utilisez-les pour la sortie de deux canaux d'audio analogique. Reliez les prises XLR ou RCA à un amplificateur stéréo ou à des enceintes amplifiées. Utilisez des câbles du commerce.

XLR : câbles XLR symétriques

RCA : câbles audio RCA

Reliez la prise R de cette unité à la prise droite (R) de l'amplificateur et la prise L de cette unité à la prise gauche (L) de l'amplificateur.



Vous pouvez utiliser le paramètre de menu A.OUT ATT (atténuation de sortie analogique) pour réduire le niveau de sortie du signal par les prises de sortie audio analogique symétriques et asymétriques (BALANCED et UNBALANCED) de 0 dB à -14 dB.

## B Connecteurs de sortie audio numérique (DIGITAL OUTPUTS)

Ces prises produisent le signal audionumérique. Reliez un des connecteurs de sortie audionumérique (COAXIAL ou OPTICAL) de cette unité au connecteur

d'entrée audio numérique d'un amplificateur ou d'un enregistreur numérique tel qu'un enregistreur de CD (ils peuvent être connectés à différents appareils en même temps).

COAXIAL : câble numérique coaxial (RCA)

OPTICAL : câble numérique optique (TOS)

## C Port ETHERNET

Utilisez un câble de réseau local (LAN) du commerce pour relier ce port à un réseau filaire ou connexion internet.

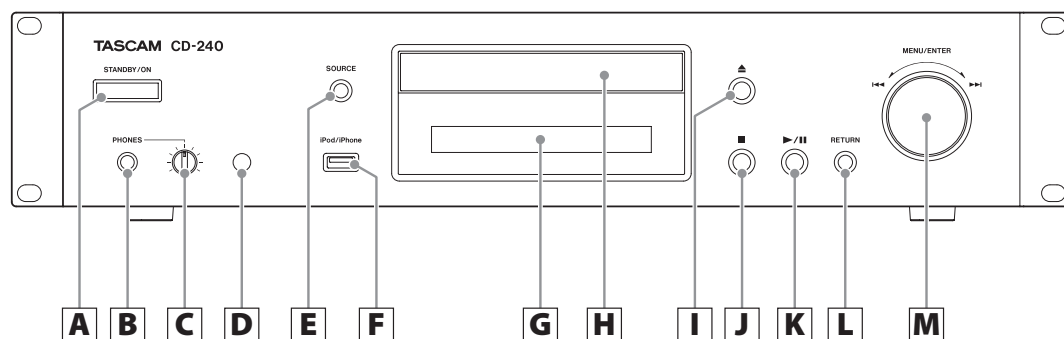
- Lorsque vous changez de source d'entrée, ce port est identifié comme « NET » (réseau).

## D Port USB

Sert à brancher une clé USB à l'unité.

- Lorsque vous changez de source d'entrée, ce port est identifié comme « USB(R) ».
- Il n'est pas possible de brancher ici un iPod/iPhone.
- Ne branchez pas d'ordinateurs ou d'appareils similaires aux ports USB de cette unité. L'audio venant d'ordinateurs ne peut pas entrer par les ports USB de cette unité.

# Nomenclature et fonctions des parties (unité principale)



## A Touche STANDBY/ON

Appuyez sur cette touche pour allumer l'unité ou la mettre en veille (Standby).

- Quand cette unité est en mode de veille, elle consomme un courant de veille. Pour cette raison, nous utilisons le terme « en veille » plutôt que « éteinte ».

## B Prise casque (PHONES)

Pour écouter au casque, ramenez le volume au minimum avant de brancher le casque à la prise PHONES, puis montez progressivement le volume.

- ⚠ **Ne branchez/débranchez pas le casque et n'allumez/ne mettez pas en veille l'unité quand vous le portez. De forts bruits soudains pourraient être produits, risquant d'endommager votre audition.**

## C Bouton LEVEL

Sert à régler le niveau du casque. Tournez-le dans le sens horaire pour monter le volume et dans le sens anti-horaire pour le baisser.

## D Récepteur du signal de télécommande

Lorsque vous utilisez la télécommande, pointez-la vers ce récepteur.

## E Touche SOURCE

Sert à sélectionner la source.

## F Port USB

Utilisez-le pour brancher un iPod, iPhone ou clé USB à l'unité.

- Lors vous changez de source d'entrée, ce port est identifié comme « USB(F) ».

- Ne branchez pas d'ordinateurs ou d'appareils similaires aux ports USB de cette unité. L'audio venant d'ordinateurs ne peut pas entrer par les ports USB de cette unité.

## G Écran

## H Tiroir de disque

## I Touche d'ouverture/fermeture de tiroir (▲)

Appuyez pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.

## J Touche Stop (■)

Sert à stopper la lecture.

## K Touche Lecture/Pause (▶/||)

À l'arrêt ou en pause, appuyez sur cette touche pour lancer la lecture.

Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour mettre en pause.

## L Touche RETURN

Lorsqu'un menu est ouvert, appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent.

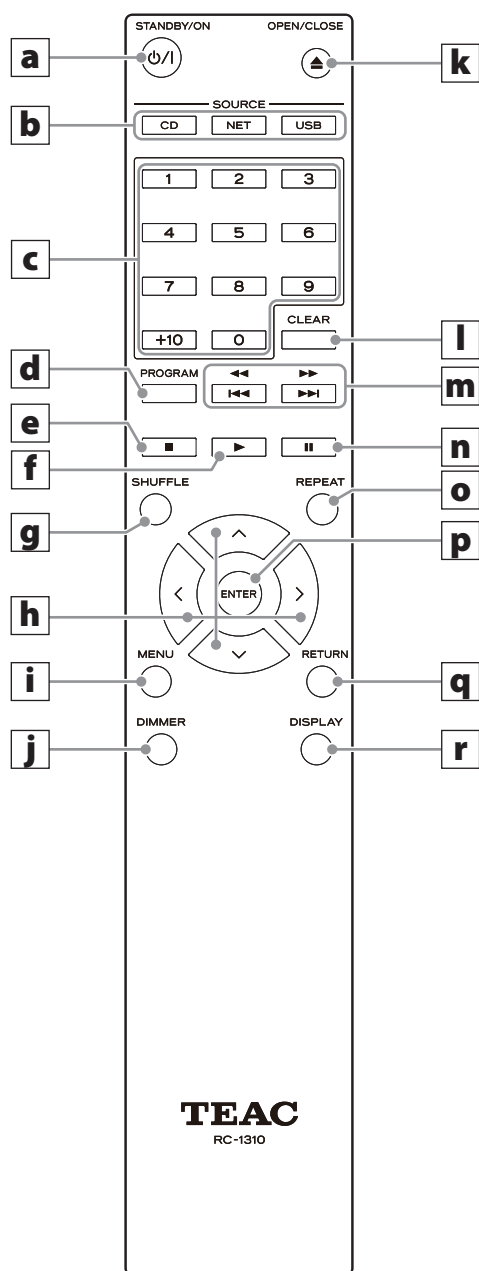
## M Molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶)

Tournez-la dans le sens horaire pour sauter aux pistes suivantes ou dans le sens antihoraire pour sauter aux pistes précédentes.

Appuyez sur la molette pour l'utiliser comme touche ENTER en vue de confirmer vos réglages. Maintenez la pressée pour l'utiliser comme touche MENU.

Tournez-la pour changer le paramètre ou la valeur de réglage actuellement affichés quand un écran de menu est ouvert.

# Nomenclature et fonctions des parties (télécommande)



Quand l'unité principale et la télécommande ont toutes les deux des touches ayant les mêmes fonctions, les instructions de ce mode d'emploi se réfèrent à une seule d'entre elles, mais l'autre peut être utilisée de la même façon.

## **a** Touche STANDBY/ON (⏻/⏻)

Appuyez sur cette touche pour allumer l'unité ou la mettre en veille (Standby).

## **b** Touches SOURCE

Servent à sélectionner la source.

- Après avoir sélectionné USB, appuyez sur la touche USB pour alterner entre USB (F) et USB (R).

## **c** Touches numériques

Servent à saisir des numéros de piste, fichier et dossier.

## **d** Touche PROGRAM

Sert à programmer la lecture.

## **e** Touche Stop (■)

Sert à stopper la lecture.

## **f** Touche Lecture (▶)

Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture quand elle est à l'arrêt ou en pause.

## **g** Touche SHUFFLE

Sert à changer le réglage de lecture aléatoire.

## **h** Touches de direction (↑/↓/←/→)

Servent dans les menus ainsi que pour changer certains paramètres.

## **i** Touche MENU

Appuyez sur cette touche pour ouvrir l'écran de menu.

## **j** Touche DIMMER

Sert à changer la luminosité de écran.

## **k** Touche d'ouverture/fermeture de tiroir (⏮)

Appuyez pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.

## **l** Touche CLEAR

Sert lors de la programmation de lecture.

# Emploi de la télécommande

## **m** Touches de saut (|◀◀/▶▶|)/ recherche (◀◀/▶▶)

Servent à sauter à la piste précédente ou suivante.  
Servent également à sélectionner les dossiers et fichiers.  
Maintenez une de ces touches pressée pour une recherche en arrière/avant.

## **n** Touche Pause (||)

Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour mettre en pause.  
En pause, appuyez sur cette touche pour reprendre la lecture.

## **o** Touche REPEAT

Sert à changer le réglage de lecture en boucle.

## **p** Touche ENTER

Sert à confirmer les sélections de menu et les valeurs de réglage.

## **q** Touche RETURN

Lorsqu'un menu est ouvert, appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent.

## **r** Touche DISPLAY

Change les informations affichées.

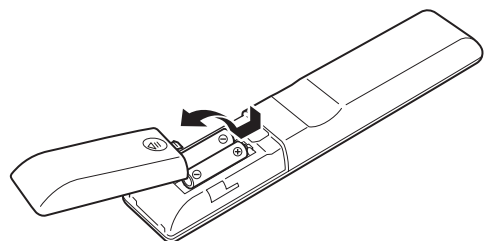
## Précautions d'emploi

**⚠ Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence un incendie, des blessures ou la salissure des objets proches. Veuillez attentivement lire et respecter les précautions en page 4.**

- Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur de télécommande de l'unité principale dans un rayon maximal de 5 m. Ne placez pas d'obstacles entre l'unité principale et la télécommande.
- La télécommande peut ne pas fonctionner si le capteur de signal de télécommande de l'unité est exposé à la lumière du soleil ou à une forte source lumineuse. Si cela se produit, essayez de déplacer l'unité.
- Sachez que l'emploi de cette télécommande peut entraîner le déclenchement involontaire d'opérations sur d'autres appareils pouvant être contrôlés par rayons infrarouges.
- Vous pouvez régler le paramètre de menu IR Remote sur Disable pour que l'unité ne réponde plus aux signaux venant des télécommandes.

## Installation des piles

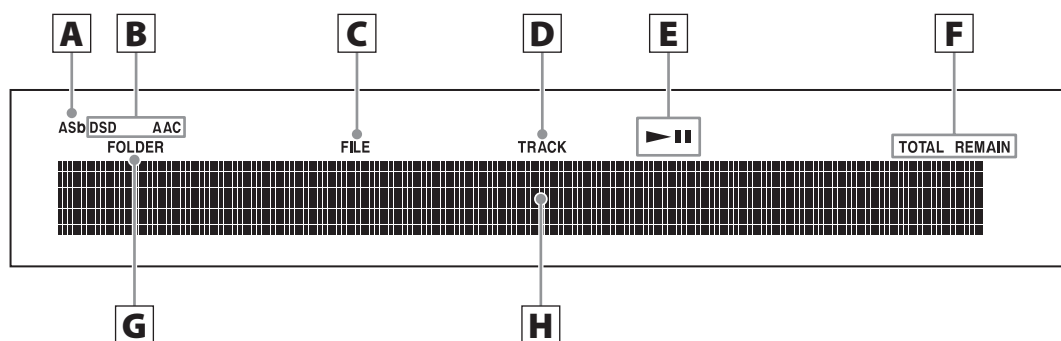
Ouvrez l'arrière de la télécommande et insérez deux piles AAA avec leurs pôles ⊕/⊖ orientés comme illustré. Replacez le couvercle.



## Quand faut-il remplacer les piles ?

Si la portée de fonctionnement de la télécommande se réduit, c'est que les piles sont déchargées. Dans ce cas, remplacez-les par des neuves. Jetez les piles usagées conformément à leurs instructions ou aux directives établies par votre municipalité.

# Informations affichées à l'écran



## A Indicateur de mise en veille automatique (ASb)

Cet indicateur apparaît quand la fonction de mise en veille automatique est activée.

## B Indicateurs de format

Lorsque la source est réglée sur USB ou NET, l'indicateur DSD ou AAC apparaît selon le format du fichier audio actuellement lu.

## C Indicateur FILE

Lorsque la source est réglée sur CD et qu'un disque contenant des fichiers audio est chargé, cet indicateur s'affiche. Le numéro du fichier s'affiche sous l'indicateur.

## D Indicateur TRACK

Lorsque la source est réglée sur CD et qu'un CD audio est chargé, cet indicateur s'affiche. Le numéro de piste s'affiche sous l'indicateur.

## E Indicateur Lecture/Pause (▶ / ||)

## F Indicateur TOTAL REMAIN

Lorsque la source est réglée sur CD, cet indicateur indique le type d'information concernant le disque qui est affiché.

TOTAL : durée totale de lecture du disque

REMAIN : durée de lecture restante pour la piste actuellement lue

TOTAL REMAIN : durée de lecture restante pour le disque actuellement lu

## G Indicateur FOLDER

Lorsque la source est réglée sur CD et qu'un disque contenant des fichiers audio est chargé, cet indicateur

s'affiche. Le numéro de dossier est affiché sous l'indicateur.

## H Zone d'affichage des messages

Les informations sur les pistes et les menus s'affichent ici.

Les icônes suivantes apparaissent dans la zone d'affichage des messages.

Icône	Explication
	Dossier*
	Nom de piste/station d'émission
	Lecture*
	Pause*
	Recherche avant*
	Recherche arrière*
	Nom de l'artiste
	Nom de l'album
	Mode de lecture en boucle
	Répétition d'une seule piste
	Répétition d'un dossier*
	Lecture aléatoire
	Lecture en boucle aléatoire**
	Programme**
	Lecture en boucle de programme**

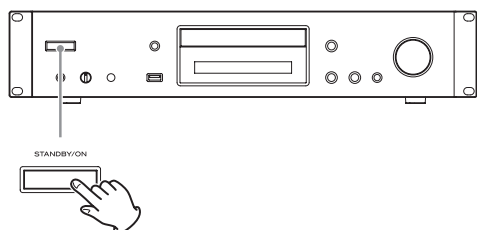
\*N'apparaît pas lorsque la source est un CD.

\*\*Apparaît uniquement lorsque la source est un CD.

# Fonctionnement de base

Dans cette section, nous expliquons les opérations communes à tous les modes.

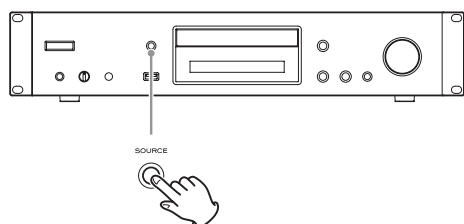
## 1 Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'unité.



Quand l'entrée est réglée sur la source CD  
« CD » apparaît à l'écran, suivi du statut du CD.

Lorsque l'entrée n'est pas réglée sur la source CD  
L'écran affiche la source d'entrée suivie par « Now Initializing... » (initialisation en cours) puis le statut de la source.

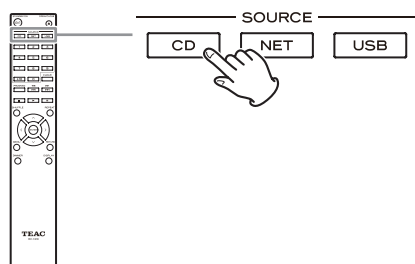
## 2 Appuyez sur la touche SOURCE pour changer de source.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche SOURCE, la source change comme indiqué ci-dessous.



Si vous utilisez la télécommande pour changer de source, appuyez sur la touche de la source que vous voulez utiliser (CD, NET ou USB).



## 3 Lancez la lecture sur la source.

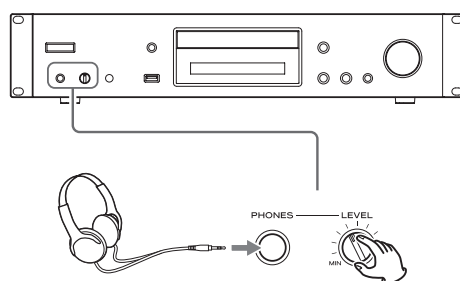
## Fonction de mise en veille automatique

Quand la fonction de mise en veille automatique est activée, l'unité passe automatiquement en mode de veille (Standby) si l'unité reste inutilisée sans recevoir de signal audio durant 20 minutes. Quand la fonction de mise en veille automatique est activée, l'indicateur ASb apparaît à l'écran (page 44).

Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour quitter le mode de veille.

## Branchement d'un casque

Avant d'utiliser un casque, baissez d'abord le volume au minimum. Puis insérez la fiche du casque (jack stéréo standard) dans la prise PHONES et montez progressivement le volume à l'aide du bouton LEVEL.

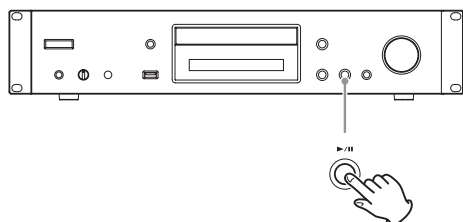


**⚠ Réduisez toujours le volume au minimum avant de brancher un casque et de le mettre. Tant que vous portez le casque, ne le branchez pas à la prise PHONES et ne le débranchez pas. De plus, n'allumez pas l'unité et ne la mettez pas en veille tant que vous portez le casque. Cela pourrait entraîner un bruit fort et soudain risquant d'endommager votre audition.**

# Fonctionnement de base (suite)

## Lancement de la lecture

Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

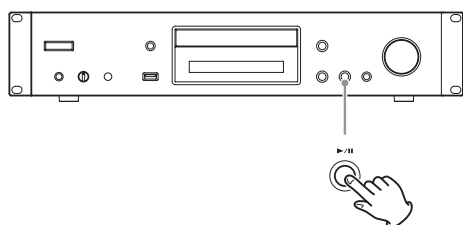


Durant la lecture, l'icône ▶ s'affiche en haut de l'écran.

## Mise en pause de la lecture

Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour mettre la lecture en pause.

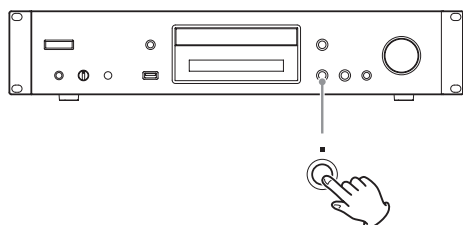
Pour reprendre la lecture depuis l'endroit où elle a été mise en pause, appuyez à nouveau sur la touche Lecture/Pause (▶/||).



En pause, l'icône || s'affiche en haut de l'écran.

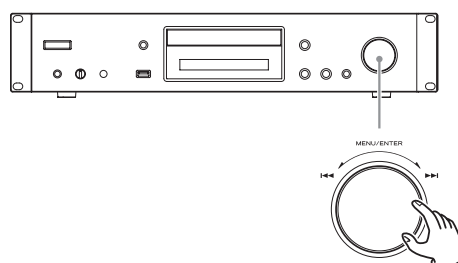
## Arrêt de la lecture

Appuyez sur la touche Stop (■) pour arrêter la lecture.

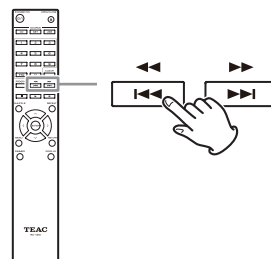


## Saut de recherche d'une piste

Tournez la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) pour sauter aux pistes situées avant ou après la piste actuelle. Continuez de tourner jusqu'à ce que la piste désirée soit sélectionnée.



Si vous utilisez la télécommande, utilisez les touches de saut (◀◀/▶▶). Utilisez-les pour sauter à la piste précédente ou suivante. Maintenez-les pressées jusqu'à ce que la piste désirée soit sélectionnée.

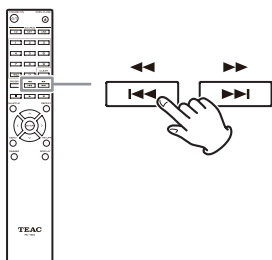


- Durant la lecture, appuyez une fois sur la touche ◀◀ pour revenir au début de la piste actuelle. Pour revenir au début de la piste précédente, maintenez pressée la touche ◀◀.
- Durant la lecture programmée, ce sont les pistes antérieures ou ultérieures du programme qui seront lues.

## Recherche d'un passage de piste

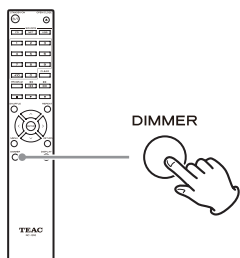
Durant la lecture, appuyez sur une touche de recherche de la télécommande (◀▶/▶▶) pour une recherche en avant/arrière. Relâchez la touche lorsque vous avez trouvé le passage désiré.

La lecture reprend depuis ce point.



## Atténuateur (Dimmer)

Appuyez sur la touche DIMMER de la télécommande pour passer en revue les niveaux de luminosité de l'écran et des voyants.

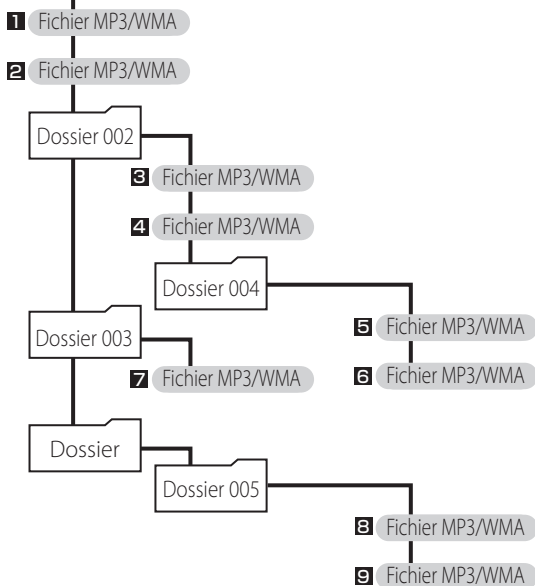


## Ordre de lecture des fichiers audio

Les disques contenant des fichiers audio les conservent dans des dossiers de la même façon qu'un ordinateur gère normalement les fichiers. De plus, certains conservent plusieurs dossiers au sein d'un autre dossier.

**Exemple de numéros de dossier et d'ordre de lecture de fichiers (1-9) pour un disque contenant des fichiers audio en lecture normale.**

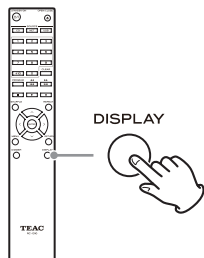
001 (ROOT ou « racine »)



- L'ordre de l'illustration ci-dessus peut changer si des fichiers ou dossiers sont ajoutés, supprimés ou déplacés.

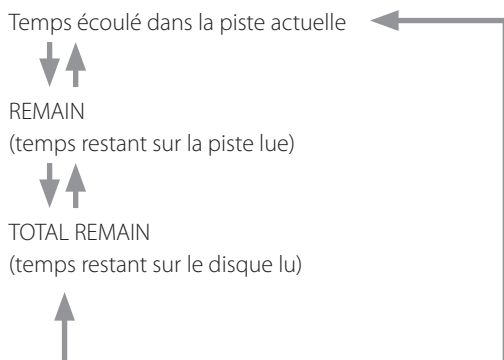
# Informations affichées à l'écran (CD/USB/NET)

Appuyez sur la touche DISPLAY durant la lecture d'un fichier audio pour changer les informations affichées à l'écran.



## Durant la lecture d'un CD audio

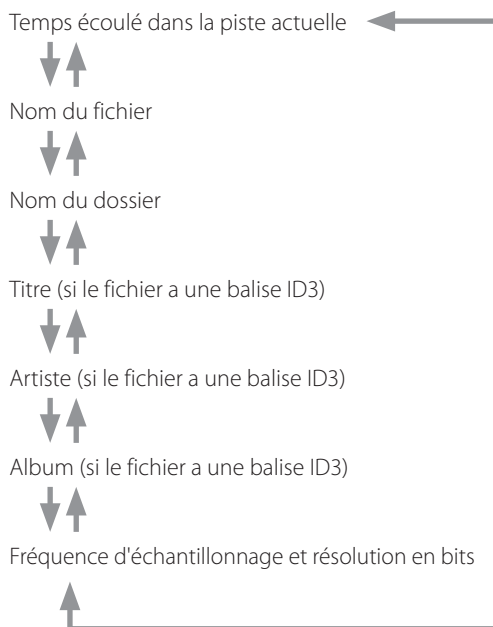
Des informations concernant le disque lu sont affichées.



- Si la durée de lecture aléatoire ou la durée totale de lecture dépasse 99 minutes et 59 secondes, « --:-- » s'affiche.

## Durant la lecture d'un disque MP3/WAV

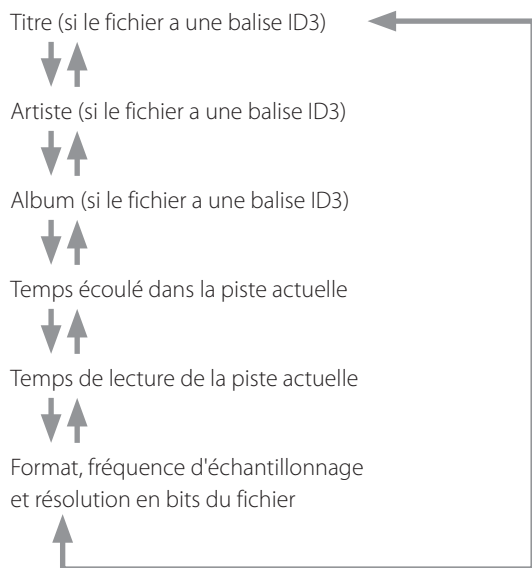
Diverses informations de fichier sont affichées, dont celles de titre, artiste et album venant des balises ID3 du fichier MP3/WAV lu.



- Si la lecture du fichier actuel dépasse 99 minutes et 59 secondes, « --:-- » s'affiche.
- Les caractères des noms de piste et de dossier qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par des astérisques (\*). L'unité peut également être réglée pour afficher le numéro de fichier ou de dossier lorsque des caractères qui ne peuvent pas être affichés sont inclus Voir « BAD NAME (nom inaffichable) » en page 43.
- Les fichiers WAV n'ont pas de balises ID3, donc leur titre et les autres informations ne sont pas affichés.

## Durant la lecture USB/NET

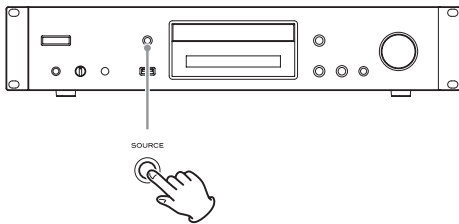
Diverses informations de fichier sont affichées, dont celles de titre, artiste et album venant des balises ID3 du fichier audio lu.



# Écoute de CD

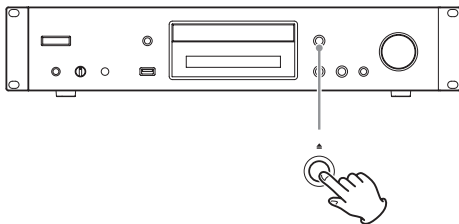
Cette unité peut lire les types de disque et fichier suivants.  
Disques : CD-DA, CD-R, CD-RW  
Fichiers : MP3, WAV

## 1 Appuyez sur la touche SOURCE pour choisir le CD comme source.

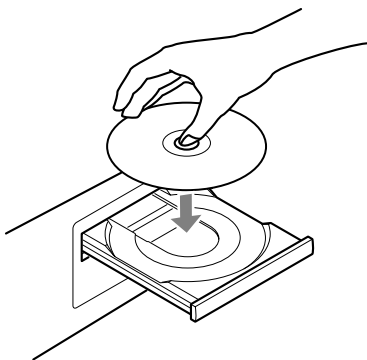


Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche CD.

## 2 Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de tiroir (▲).



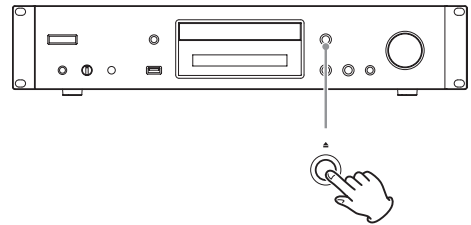
## 3 Placez un disque sur le tiroir avec sa face sérigraphiée vers le haut.



- Ne placez pas plusieurs disques à la fois dans le tiroir.
- Si le tiroir est refermé alors qu'un disque est en dehors des guides de centrage, le disque peut être coincé à l'intérieur et le tiroir risque de ne plus s'ouvrir. Veillez à toujours placer les disques dans les guides au centre du tiroir.

- Lors de l'ouverture ou de la fermeture du tiroir, ne forcez pas dessus avec la main.

## 4 Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture du tiroir (▲) pour fermer le tiroir.



### ⚠ ATTENTION

Veillez bien à ne pas vous coincer les doigts quand le tiroir se ferme.

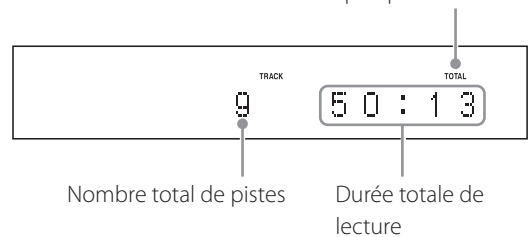
« Reading » (analyse) s'affiche et l'unité commence l'analyse du disque.

- Il faut un certain temps à l'unité pour charger le disque.  
Attendez que le nombre total de pistes et la durée totale de lecture s'affichent à l'écran.

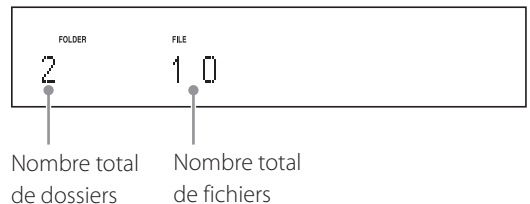
Quand l'analyse est terminée, l'écran apparaît comme suit.

### Exemple : chargement d'un CD audio

Apparaît quand c'est la durée totale de lecture du disque qui est affichée.

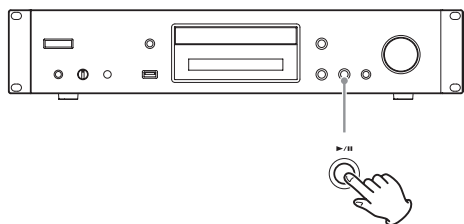


### Exemple : chargement d'un disque MP3/WAV



- « No Disc » s'affiche si aucun disque n'a été chargé.

## 5 Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/II).



La lecture démarre depuis la première piste.

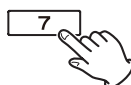
## Lecture directe au moyen des numéros de piste

En plus de pouvoir sélectionner les pistes au moyen des touches de saut, vous pouvez saisir un numéro de piste et lancer sa lecture.

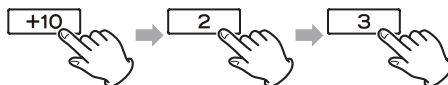
Durant la lecture ou à l'arrêt, vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner une piste par son numéro.

Pour un nombre à un seul chiffre, appuyez sur la touche numérique correspondante. Pour un nombre à deux chiffres, appuyez sur la touche +10 puis sur la touche numérique correspondant au chiffre des dizaines. Puis appuyez sur la touche numérique correspondant au chiffre des unités. La lecture démarre une fois le numéro de piste saisi.

Exemple : saisie du numéro de piste 7



Exemple : saisie du numéro de piste 23



- Durant la lecture programmée ou aléatoire, les touches numériques ne peuvent pas servir à sélectionner des pistes.

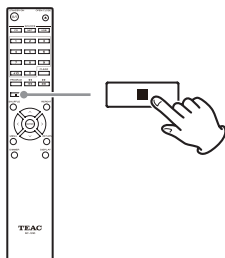
# Écoute de CD (suite)

## Sélection de pistes sur des disques MP3/WAV

### Mode Navigation

Vous pouvez sélectionner les fichiers et dossiers en utilisant la hiérarchie des dossiers.

#### 1 À l'arrêt, appuyez sur la touche Stop (■).

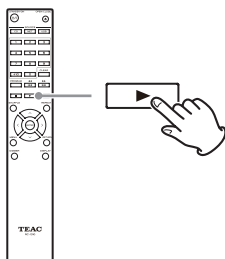


« Root » (racine) s'affiche et le mode Navigation est activé.

#### NOTE

Quand le paramètre « STOP KEY » en page 44 est réglé sur « Navigation », appuyer sur la touche Stop (■) de l'unité principale active le mode Navigation.

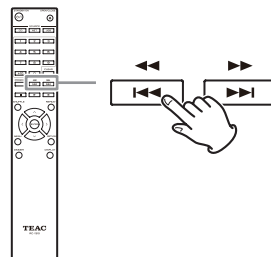
#### 2 Appuyez sur la touche Lecture (▶).



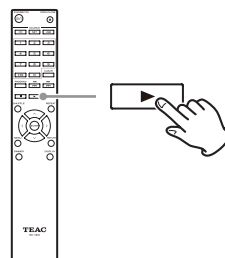
Le nom du premier dossier du répertoire racine (Root) s'affiche.

S'il n'y a pas de dossier, c'est le nom du premier fichier qui s'affiche.

#### 3 Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner les dossiers et fichiers présents sur le même niveau.



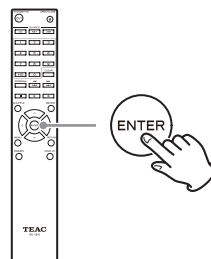
Pour sélectionner des fichiers et sous-dossiers dans un autre dossier, après avoir sélectionné ce dernier, appuyez sur la touche Lecture (▶).



Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner les sous-dossiers et fichiers présents dans ce dossier.

- Pour remonter d'un niveau, appuyez sur la touche Pause (||).

#### 4 Après avoir sélectionné le fichier souhaité, appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).

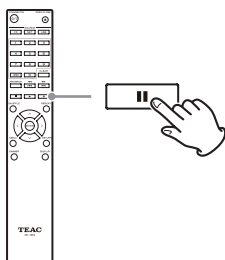


Cela lance la lecture de ce fichier.

## Mode All folder (tous les dossiers)

Vous pouvez aussi sélectionner les dossiers et fichiers dans ce mode, mais tous les dossiers sont alors traités identiquement quelle que soit leur position dans la structure des dossiers.

### 1 À l'arrêt, appuyez sur la touche Pause (II).

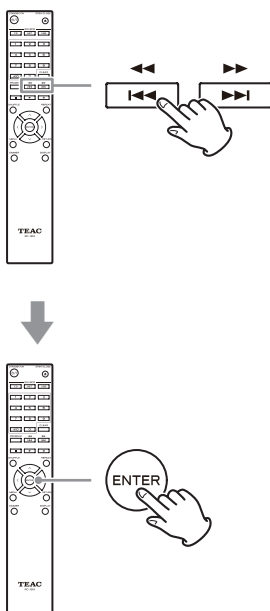


« 1 » s'affiche et le mode All Folder est activé.

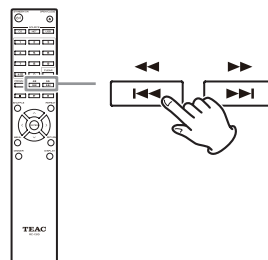
#### NOTE

Lorsque le paramètre « STOP KEY » en page 44 est réglé sur « All Folder », appuyer sur la touche Stop (■) de l'unité principale active le mode All Folder.

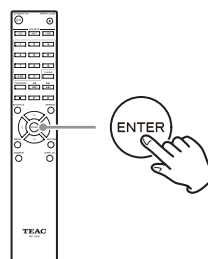
### 2 Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner un dossier puis appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶) pour entrer dans ce dossier.



### 3 Utilisez les touches de saut (|◀◀/▶▶|) pour sélectionner un fichier.



### 4 Après avoir sélectionné le fichier souhaité, appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).



Cela lance la lecture de ce fichier.

# Écoute de CD (suite)

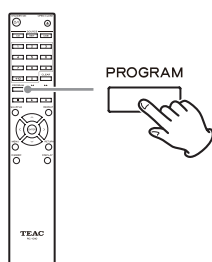
## Lecture de programme

La lecture du programme peut être employée avec des CD audio et des disques MP3/WAV.

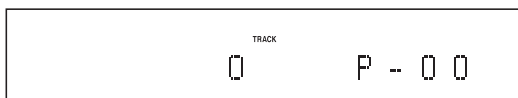
Cette unité peut avoir jusqu'à 25 pistes dans son programme.

- Ajoutez des pistes au programme quand l'unité est à l'arrêt.

### 1 Appuyez sur la touche PROGRAM.



Exemple : chargement d'un CD audio



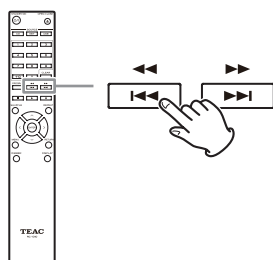
Exemple : chargement d'un disque MP3/WAV



### 2 Ajoutez des pistes au programme.

**Programmation avec un CD audio**

Utilisez les touches de saut (◀◀/▶▶) pour sélectionner une piste à ajouter au programme.

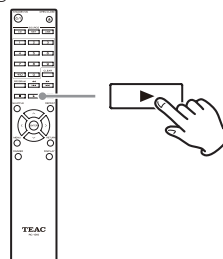


### Exemple



Si vous utilisez un CD audio, vous pouvez aussi sélectionner les pistes au moyen des touches numériques (« Lecture directe au moyen des numéros de piste » en page 25).

Appuyez sur la touche Lecture (▶) pour ajouter la piste au programme.



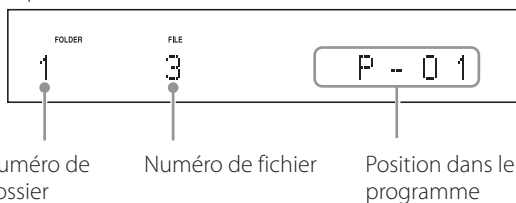
### Exemple



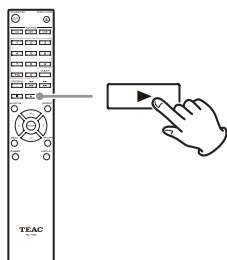
Répétez ces procédures pour ajouter d'autres pistes en fonction des besoins.

**Programmation avec un disque MP3/WMA**

Suivez les procédures de « Sélection de pistes sur des disques MP3/WAV » en page 26 pour ajouter des pistes.

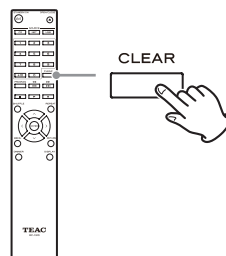


### 3 Appuyez sur la touche Lecture (▶) pour lancer la lecture.



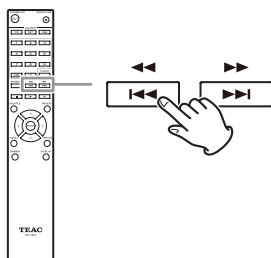
### Suppression de pistes dans le programme

À l'arrêt, appuyez sur la touche CLEAR pour supprimer la dernière piste ayant été ajoutée au programme.



### Saut de recherche d'une piste

Appuyez sur les touches de saut (◀◀/▶▶) pour lire des pistes situées en amont ou en aval dans le programme. Maintenez-les pressées jusqu'à ce que la piste désirée soit sélectionnée.

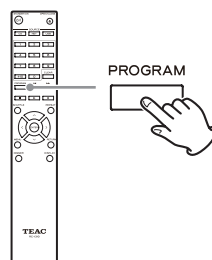


### Ajout de pistes à la fin du programme

À l'arrêt, utilisez les touches de saut (◀◀/▶▶) pour afficher la piste que vous voulez ajouter et appuyez sur la touche Lecture (▶) pour l'ajouter à la fin du programme.

### Arrêt de la lecture du programme

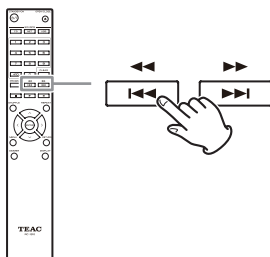
Appuyez sur la touche Stop (■) pour arrêter la lecture, et appuyez sur la touche PROGRAM.



- Durant la lecture, appuyez une fois sur la touche ◀◀ pour revenir au début de la piste actuelle. Pour revenir au début d'une piste antérieure, maintenez pressée la touche ◀◀.

### Vérification du contenu du programme

À l'arrêt, utilisez les touches de saut (◀◀/▶▶) pour afficher les numéros de piste et les durées de lecture.



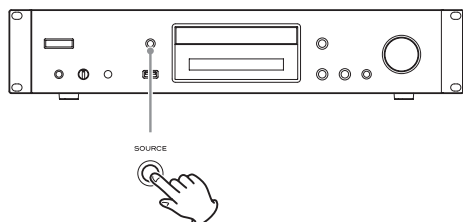
- La lecture de programme s'arrête également si vous appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture de tiroir (▲) afin d'ouvrir le tiroir ou si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON pour faire passer l'unité en veille.

# Écoute des fichiers d'une clé USB

Lors de la lecture de fichiers audio d'une clé USB, sauf si la lecture en boucle est réglée sur Tout répéter, seuls les fichiers audio files de même niveau dans un même dossier sont lus (page 32).

Pour des détails sur les fichiers audio qui peuvent être lus, voir « Fichiers audio lisibles par cette unité » en page 12.

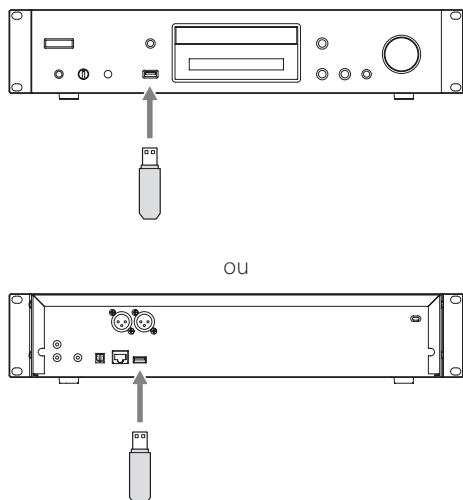
## 1 Appuyez sur la touche SOURCE pour choisir USB(F) ou USB(R) comme source.



Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche USB.

- « Not Connected » s'affiche si rien n'est connecté.

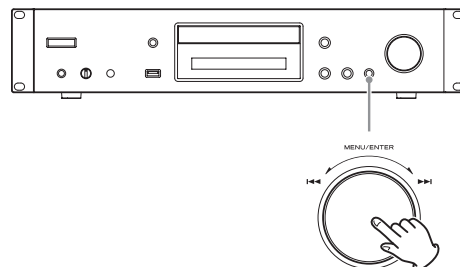
## 2 Branchez une clé USB au port USB que vous avez sélectionné.



Si une clé USB est détectée, son nom de volume s'affiche.

- Dans ce cas, vous pouvez appuyer sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture dans l'ordre des pistes du premier dossier qui contient les fichiers audio sur la clé USB.

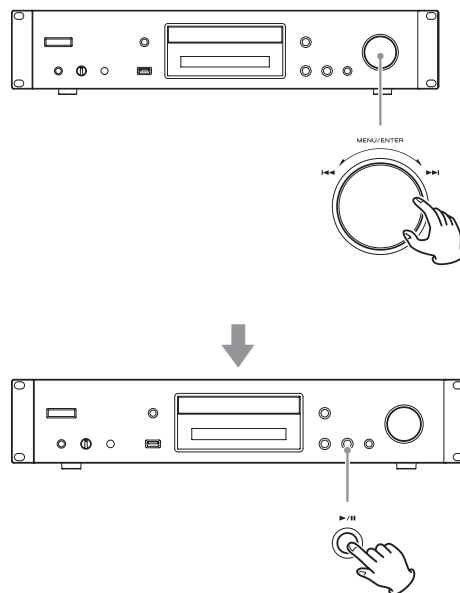
## 3 Appuyez sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶).



Le nom de la piste ou du dossier apparaît.

- Avec la télécommande, vous pouvez aussi appuyer sur la touche ENTER.

## 4 Tournez la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) pour sélectionner une piste et appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

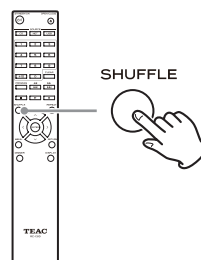


Cela lance la lecture de la piste sélectionnée.

## Lecture aléatoire (CD/USB)

- Avec la télécommande, vous pouvez sélectionner les pistes au moyen des touches de direction (∧/∨) puis appuyer sur la touche Lecture (▶).
- Quand un dossier est sélectionné, la lecture commence par la première piste de ce dossier.
- Vous pouvez également sélectionner un dossier, puis appuyer sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) pour sélectionner des pistes de ce dossier.
- Voir « Fichiers audio lisibles par cette unité » en page 12 pour les formats audio qui peuvent être lus.

Utilisez cette fonction pour lire les pistes en ordre aléatoire. Appuyez sur la touche SHUFFLE pour activer/désactiver la lecture aléatoire.



### Avec un CD audio ou un disque MP3/WAV

Vous pouvez demander une lecture de type Shuffle pour reclasser les pistes en ordre aléatoire et les lire toutes une fois. Ce mode ne peut être activé que quand l'unité est à l'arrêt.

Appuyez sur la touche SHUFFLE pour activer le mode de lecture aléatoire. Quand il est activé, l'icône 🎲 apparaît sur le côté gauche de l'écran.

- Si vous appuyez sur la touche SHUFFLE durant la lecture, le mode de lecture actuel (soit « Normal Play » (lecture normale), soit « Shuffle Play » (lecture aléatoire)) apparaît, mais le mode de lecture ne peut pas changer.

La lecture aléatoire sera annulée dans les cas suivants.

- Si l'unité est mise en veille
- Si le tiroir du disque est ouvert

### Avec une clé USB

Les fichiers audio contenus dans un dossier seront lus en boucle en ordre aléatoire.

Si vous appuyez sur la touche SHUFFLE pour activer le mode de lecture aléatoire, l'icône 🎲 apparaît sur le côté gauche de l'écran.

La lecture aléatoire sera annulée dans les cas suivants.

- Si Net Standby est réglé sur Disable et l'alimentation est en veille (page 45)
- Si la lecture en boucle est utilisée (page 32).

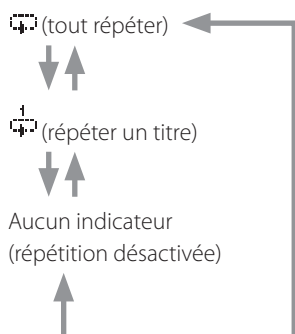
## Lecture en boucle (CD/USB)

Appuyez sur la touche REPEAT pour passer en revue les modes de lecture en boucle comme suit.

### Avec un CD audio ou un disque MP3/WAV

Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT, l'icône affichée à gauche de l'écran change comme suit.

- La lecture en boucle peut être utilisée en combinaison avec la lecture aléatoire des fichiers d'un disque.

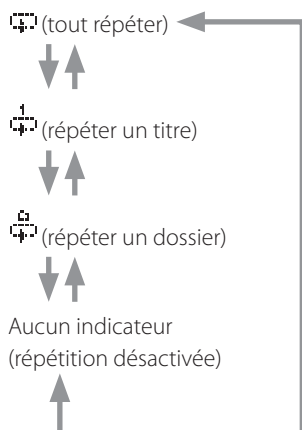


La lecture en boucle sera annulée dans les cas suivants.

- Si l'unité est mise en veille
- Si le tiroir du disque est ouvert

### Avec une clé USB

Chaque fois que vous appuyez sur la touche REPEAT, l'icône affichée à gauche de l'écran change comme suit.



La lecture en boucle sera annulée dans le cas suivant.

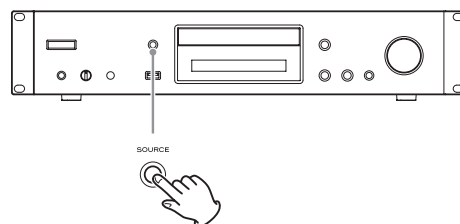
- Lorsque la lecture aléatoire est utilisée (page 31) (à la fin du mode de lecture aléatoire, le mode de lecture en boucle réglé redevient actif)

## Écoute d'un iPod/iPhone

Les produits Apple qui peuvent être connectés et utilisés avec cette unité sont répertoriés dans « Emploi d'un iPod ou iPhone » en page 8.

Les explications suivantes se réfèrent à un iPod, mais elles s'appliquent aussi à l'emploi avec un iPhone.

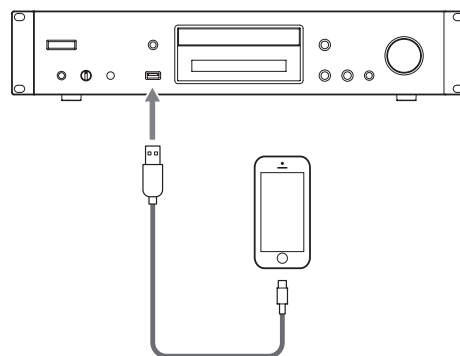
### 1 Appuyez sur la touche SOURCE pour choisir USB(F) comme source.



Si vous utilisez la télécommande, appuyez sur la touche USB.

- « Not Connected » s'affiche si aucun iPod n'est connecté.

### 2 Connectez un iPod à cette unité au moyen du câble USB fourni avec l'iPod.



- Branchez un iPod au connecteur USB pour l'iPod/iPhone à l'avant de l'unité.

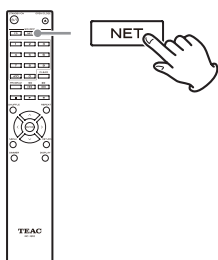
### 3 Faites fonctionner l'iPod pour lancer la lecture.

- « USB(iPod) » apparaît à l'écran. Aucune information concernant le contenu ne s'affiche.
- Si un iPod est connecté à l'unité, il n'est rechargé que quand cette unité est allumée. La recharge s'arrête quand l'iPod est complètement rechargé. La recharge n'est pas possible quand cette unité est en veille.

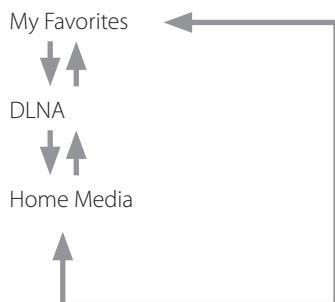
# Emploi des services de réseau

Pour utiliser un service de réseau, suivez la procédure ci-dessous afin de le sélectionner.

## 1 Appuyez sur la touche NET pour ouvrir le menu des services de réseau.



## 2 Utilisez les touches de direction (^/~/</>) pour sélectionner l'élément et appuyez sur la touche ENTER.



Voir les explications suivantes pour l'utilisation de chaque élément.

### My Favorites (mes favoris)

Pour écouter des programmes de radio internet, vous pouvez les ajouter à la rubrique « My Favorites » (mes favoris) dans le menu des services de réseau.

### DLNA (partage de média)

Cela vous permet de lire des fichiers audio appartenant à une bibliothèque partagée.

### Home Media (partage de dossier)

Cela vous permet de lire des fichiers audio appartenant à un dossier partagé sur un ordinateur ou un dispositif de stockage réseau de type NAS (Network Attached Storage) sur le même réseau que l'unité.

- Utilisez un ordinateur sur lequel sont installés Windows 8 ou Windows 7 et le lecteur Windows Media 11 ou ultérieur.
- Une connexion internet est nécessaire pour écouter la radio internet (page 44).

# My Favorites (mes favoris)

Cette unité prend en charge les stations de radio internet qui utilisent les formats PLS, M3U et podcast (RSS). Même si une station de radio internet utilise un de ces formats, la lecture peut ne pas toujours être possible selon le type de données et le format de lecture.

Pour écouter des programmes de radio internet, suivez ces procédures afin de les ajouter à la rubrique « My Favorites » dans le menu des services de réseau.

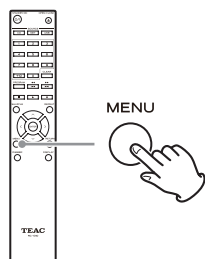
- Une connexion internet est nécessaire pour écouter les programmes de radio internet (page 44).
- Un ordinateur doit être connecté au même réseau que cette unité pour faire les réglages de My Favorites.

## ATTENTION

En cas d'arrêt de service par le fournisseur de service, l'utilisation de ces services de réseau et de leur contenu peut ne plus être possible.

## Ajout d'un programme

### 1 Appuyez sur la touche MENU.



### 2 Utilisez les touches de direction (^/∨) pour sélectionner « NET Setting » (paramétrage réseau) et appuyez sur la touche ENTER.

### 3 Quand « IP Address » (adresse IP) apparaît, appuyez sur la touche ENTER.

Notez l'adresse IP.

### 4 Allumez l'ordinateur et ouvrez Internet Explorer ou un autre navigateur internet.

### 5 Saisissez l'adresse IP de cette unité dans le champ d'adresse URL du navigateur internet.

L'écran WEB Setup Menu de cette unité s'ouvrira dans le navigateur internet.



- Si vous utilisez Internet Explorer, vous pouvez aussi faire cela en sélectionnant « Ouvrir... » depuis le menu « Fichier » et en saisissant l'adresse IP.

### 6 Cliquez sur l'onglet « My Favorites » (mes favoris) et saisissez le nom et l'adresse URL de la station de radio internet.

- Vous pouvez saisir un maximum de 10 caractères pour le nom des stations de radio internet.

### 7 Cliquez sur « Save » (sauvegarder) pour terminer l'enregistrement de cette station de radio internet.

La station de radio internet enregistrée sera ajoutée à « My Favorites ».

Si vous utilisez des stations de radio internet à des fins commerciales, une autorisation doit être obtenue auprès des stations de radio qui le permettent.

## Lancement de la lecture

- 1 Appuyez sur la touche NET.**
- 2 Sélectionnez « My Favorites » dans le menu des services de réseau et appuyez sur la touche ENTER pour afficher les stations de radio internet.**
- 3 Sélectionnez celle que vous avez ajoutée et appuyez sur la touche ENTER.**

### NOTE

- Pour voir des stations similaires, maintenez pressée la touche MENU de la télécommande, utilisez les touches de direction (↖/↘) pour sélectionner « Stations like this » (stations comme celle-ci) et appuyez sur la touche ENTER.
- Si vous voulez ajouter une nouvelle station de radio au menu My Favorites, sélectionnez l'élément vierge dans la liste et maintenez pressée la touche MENU et utilisez la touche ENTER pour sélectionner « Create New Station » (créer une nouvelle station). Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour afficher les champs où peuvent être saisis les caractères, et saisissez le nom et l'adresse URL.
- Pour supprimer une station de radio qui a été ajoutée, maintenez pressée la touche MENU pendant que cette station est écoutée ou sélectionnez-la et utilisez les touches de direction (↖/↘) pour sélectionner « Delete from My Favorites » (supprimer de mes favoris) et appuyez sur la touche ENTER. Vous pouvez également supprimer les stations en utilisant l'écran Web Setup Menu (sur un ordinateur).
- Pour changer le nom d'une station de radio qui a déjà été ajoutée, sélectionnez-la et maintenez pressée la touche MENU. Ensuite, utilisez les touches de direction (↖/↘) pour sélectionner « Rename this station » (renommer cette station) et appuyez sur la touche ENTER.
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations de radio internet.

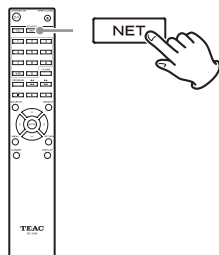
# DLNA

En utilisant le DLNA, l'unité peut lire des fichiers audio de bibliothèques partagées et afficher leurs informations de balise, dont le nom d'artiste, le genre et le nom d'album.

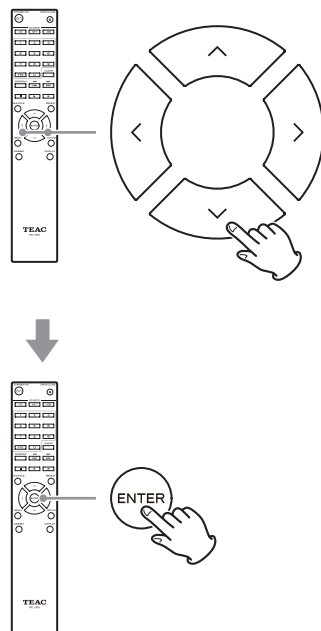
- Un ordinateur doit être connecté au même réseau que cette unité pour pouvoir utiliser le DLNA.
- Voir « Note concernant les serveurs » en page 13 pour plus d'informations sur les serveurs réseau pris en charge.
- Configurez préalablement le serveur réseau pour que cette unité puisse y accéder. Pour des informations sur ces réglages, voir le mode d'emploi du serveur réseau. Si vous utilisez le lecteur Windows Media, voir « Configuration du lecteur Windows Media » en page 39.

**1** Faites démarrer l'ordinateur ou le serveur réseau.

**2** Appuyez sur la touche NET pour ouvrir le menu des services de réseau.



**3** Utilisez les touches de direction (^/~/|</>) pour sélectionner « DLNA » et appuyez sur la touche ENTER.



**4** Utilisez les touches de direction (^/~/|</>) pour sélectionner le serveur réseau et appuyez sur la touche ENTER.

Le dossier du serveur réseau s'affichera.

- Certains serveurs réseau ne prennent pas en charge l'utilisation de la fonction de recherche.
- Cette unité ne peut pas accéder aux photographies ni aux vidéos d'un serveur réseau.
- Selon les réglages de partage du serveur réseau, certains contenus peuvent ne pas s'afficher. Voir le mode d'emploi du serveur réseau.

## 5 Utilisez les touches de direction (↑/↓) pour sélectionner le fichier audio que vous voulez lire, et appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).

- Les fonctions de recherche vers l'avant/arrière et de pause peuvent ne pas fonctionner avec certains serveurs de médias.
- Si aucune information ne peut être récupérée d'un serveur, « No Item » (aucun élément) s'affiche à l'écran. Si cela se produit, vérifiez les connexions du serveur et du réseau.
- Après qu'un fichier audio ait été ajouté à une bibliothèque du lecteur Windows Media, ce fichier peut ne pas immédiatement apparaître dans la liste des fichiers audio de cette unité. Cela est dû à l'absence d'actualisation de l'index de la bibliothèque Windows. Vous pouvez soit attendre l'actualisation automatique de l'index, soit reconstruire manuellement l'index. Voir l'aide en ligne de Windows pour des instructions sur la façon de le faire.

## Emploi de la fonction Lire sur

La fonction Lire sur vous permet de faire fonctionner des appareils de contrôle compatibles DLNA et des ordinateurs sur un réseau domestique et permet à cette unité de lire des fichiers audio qui sont sauvegardés sur ces appareils.

- Un appareil de contrôle compatible DLNA ou un ordinateur et cette unité doivent être connectés au même réseau pour faire les réglages de favoris (My Favorites).

### 1 Allumez cette unité.

### 2 Allumez l'ordinateur et ouvrez le lecteur Windows Media.

Vous devez configurer le lecteur Windows Media à l'avance (page 39).

### 3 Sélectionnez le fichier que vous souhaitez lire dans le lecteur Windows Media et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris.

Cela ouvre un menu contextuel.

#### NOTE

Pour utiliser la fonctionnalité Lire sur avec des fichiers audio d'un autre serveur réseau, ouvrez ce serveur réseau dans la liste qui apparaît sous « Autres bibliothèques » et sélectionnez le fichier audio que vous voulez lire.

### 4 Cliquez sur le bouton « Lire sur » et sélectionnez cette unité dans la liste Lire sur.

Ouvrez la boîte de dialogue Lire sur du lecteur Windows Media et lancez la lecture depuis cette unité. Utilisez la boîte de dialogue Lire sur de Windows 7 pour contrôler la lecture à distance.

- L'emploi de la fonction Lire sur n'est pas possible dans les conditions suivantes.
  - Si des services réseau sont utilisés
  - Durant la lecture d'un fichier audio sur périphérique USB ou iPod/iPhone

# Home Media (serveur multimédia domestique)

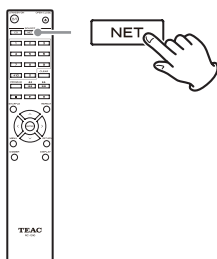
Cela vous permet de lire des fichiers audio appartenant à un dossier partagé sur un ordinateur ou un dispositif de stockage réseau de type NAS (Network Attached Storage) sur le même réseau.

En vous référant à « Paramétrage du dossier partagé » en page 40, créez un dossier partagé auquel cette unité peut accéder.

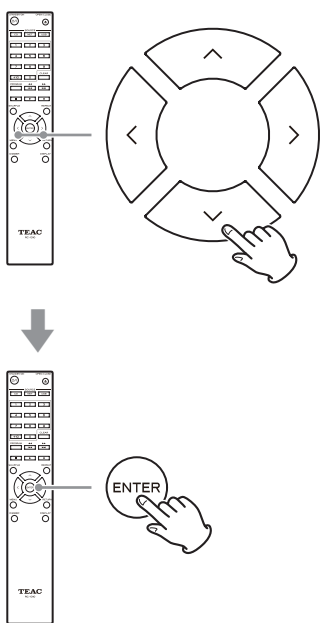
## ATTENTION

Si vous utilisez un dispositif de stockage réseau NAS, consultez son mode d'emploi.

- 1 Appuyez sur la touche NET pour ouvrir le menu des services de réseau.**



- 2 Utilisez les touches de direction (^/~/</>) pour sélectionner « Home Media » et appuyez sur la touche ENTER.**



- 3 Utilisez les touches de direction (^/~/) pour sélectionner le serveur que vous souhaitez utiliser et appuyez sur la touche ENTER.**

- Vérifiez le nom de serveur de votre ordinateur en affichant ses propriétés.

- 4 Utilisez les touches de direction (^/~/) pour sélectionner le dossier partagé que vous souhaitez utiliser et appuyez sur la touche ENTER.**

- 5 Si un nom d'utilisateur et un mot de passe sont requis, saisissez les informations de compte nécessaires.**

- Après avoir saisi une fois les informations de compte, celles-ci sont sauvegardées pour que vous n'ayez pas besoin de les saisir la prochaine fois.
- Utilisez les informations de compte définies lorsque vous avez créé le dossier partagé.

- 6 Utilisez les touches de direction (^/~/) pour sélectionner le fichier audio que vous voulez lire, et appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche Lecture (▶).**

La lecture commencera.

# Configuration du lecteur Windows Media

À titre d'exemple, nous expliquerons comment configurer le lecteur Windows Media 12 dans cette section.

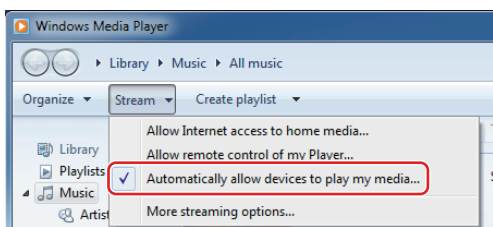
## 1 Branchez votre ordinateur à un réseau.

## 2 Branchez cette unité au réseau.

Si vous avez un problème pour vous connecter au réseau, voir la section « DLNA » du « Guide de dépannage ».

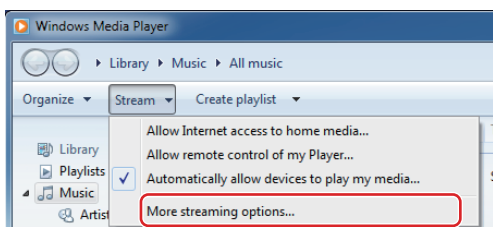
- Si les fichiers que vous voulez partager ne sont pas encore dans la bibliothèque du lecteur Windows Media, ajoutez-les à la bibliothèque. Référez-vous au mode d'emploi du lecteur Windows Media pour des détails.

## 3 Dans le menu « Diffuser en continu » du lecteur Windows Media, sélectionnez « Autoriser un accès internet aux médias personnels... ».



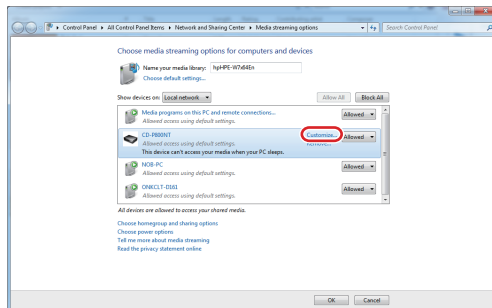
- Si ni « Autoriser un accès internet aux médias personnels.. » ni « Plus d'options de diffusion en continu... » n'apparaissent, sélectionnez « Activer la diffusion multimédia en continu... ».

## 4 Dans le menu « Diffuser en continu » du lecteur Windows Media, sélectionnez « Plus d'options de diffusion en continu ».

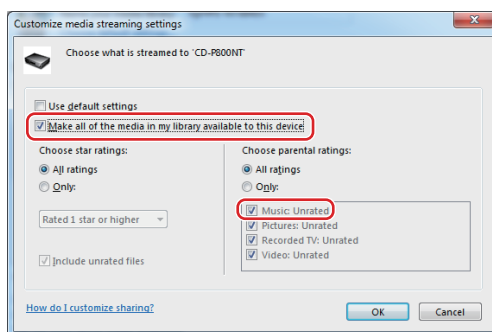


- Si « Plus d'options de diffusion en continu » n'apparaît pas, sélectionnez « Activer la diffusion multimédia en continu... ».

## 5 Sélectionnez cette unité dans la liste des périphériques, puis cliquez sur « Personnaliser... ».



## 6 Faire les réglages de partage puis cliquez sur « OK ».



- Pour lire des fichiers quelle que soit leur classification, réglez « Nombre d'étoiles » sur « Toutes les classifications ».
- Assurez-vous que « Musique » est coché.

## 7 Cliquez sur « OK » dans l'écran qui apparaît.

Pour des instructions de lecture, voir « DLNA » en page 36.

# Paramétrage du dossier partagé

## Windows 8

### 1 Vérifiez le nom du domaine ou « groupe de travail » auquel est assigné votre ordinateur.

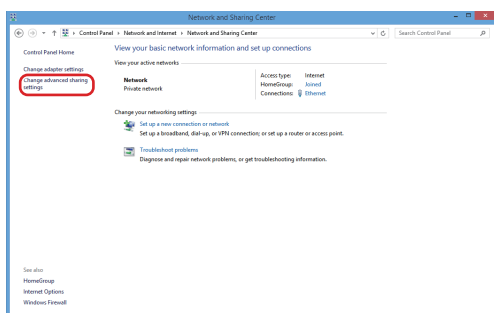
Avant le réglage du partage de dossier, vérifiez que l'ordinateur est assigné au même domaine ou groupe de travail que cette unité (par défaut, cette unité est assignée au même groupe de travail). Ouvrez « Panneau de configuration », « Système et sécurité », puis « Système » pour vérifier ce réglage.

### 2 Vérifiez le nom du compte utilisateur et son mot de passe.

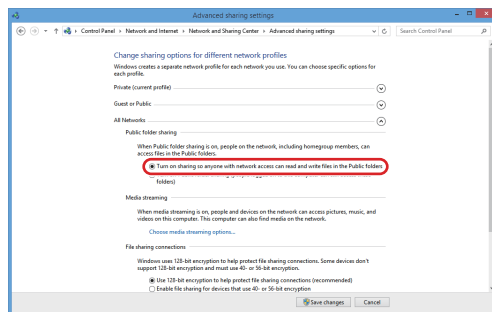
Pour accéder à l'ordinateur depuis cette unité, vous avez besoin du nom de compte utilisateur et du mot de passe de l'ordinateur.

### 3 Ouvrez « Panneau de configuration », « Réseau et Internet » puis « Centre réseau et partage ».

### 4 Cliquez sur « Modifier les paramètres de partage avancés ».



### 5 Sélectionnez « Activer le partage afin que toute personne avec un accès réseau puisse lire et écrire des fichiers dans les dossiers Public » pour « Partage de dossiers publics ».



### 6 Copiez les fichiers musicaux que vous voulez lire au travers de cette unité dans le sous-dossier « Musique publique » du dossier « Public ».

## Windows 7

### 1 Vérifiez le nom du domaine ou « groupe de travail » auquel est assigné votre ordinateur.

Avant le réglage du partage de dossier, vérifiez que l'ordinateur est assigné au même domaine ou groupe de travail que cette unité (par défaut, cette unité est assignée au même groupe de travail). Ouvrez « Panneau de configuration », « Système et sécurité », puis « Système » pour vérifier ce réglage.

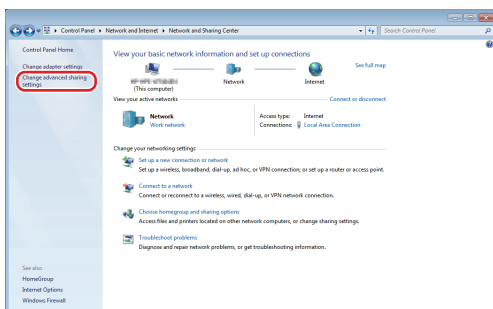
### 2 Vérifiez le nom du compte utilisateur et son mot de passe.

Pour accéder à l'ordinateur depuis cette unité, vous avez besoin du nom de compte utilisateur et du mot de passe de l'ordinateur.

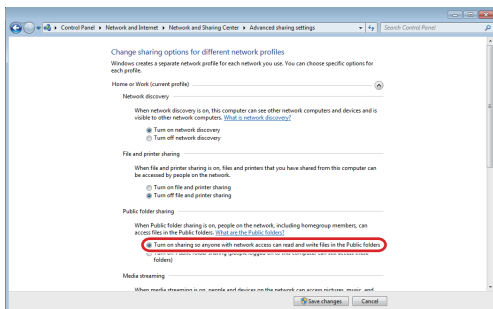
### 3 Ouvrez « Panneau de configuration » puis « Centre Réseau et partage ».

- Si « Afficher par » est réglé sur « Catégorie » dans le Panneau de configuration, ouvrez « Réseau et Internet » puis « Centre Réseau et partage ».

### 4 Cliquez sur « Modifier les paramètres de partage avancés ».



### 5 Sélectionnez « Activer le partage afin que toute personne avec un accès réseau puisse lire et écrire des fichiers dans les dossiers Public » pour « Partage de dossiers publics ».



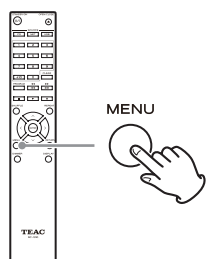
### 6 Cliquez sur « Enregistrer les modifications ».

### 7 Copiez les fichiers musicaux que vous voulez lire au travers de cette unité dans le sous-dossier « Musique publique » du dossier « Public ».

# Réglages

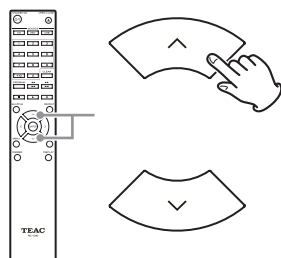
Suivez les procédures ci-dessous pour ouvrir le menu et changer les réglages.

## 1 Appuyez sur la touche MENU.

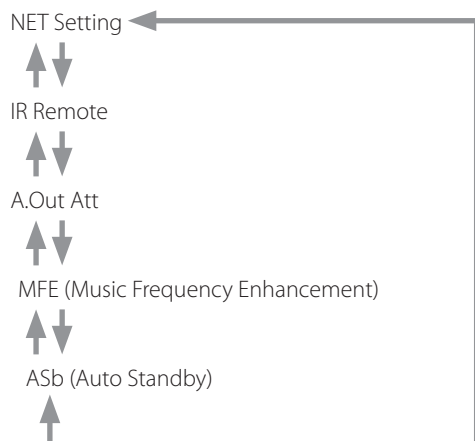


- Vous pouvez également maintenir pressée la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.

## 2 Utilisez les touches de direction (^/∨) pour sélectionner le réglage que vous souhaitez modifier.



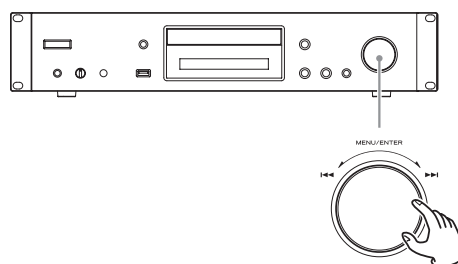
Appuyez plusieurs fois sur une touche de direction (^/∨) pour passer en revue les réglages dans l'ordre suivant.



- « MFE » n'apparaît que si la source est réglée sur USB/NET.

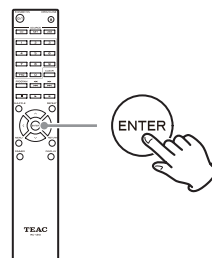
- « MP3 setting » n'apparaît que si la source est réglée sur CD.
- Le premier réglage affiché dépend de la source actuelle.

Vous pouvez également tourner la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.



## 3 Appuyez sur la touche ENTER.

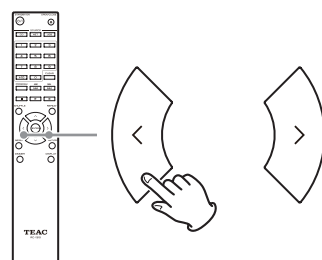
Vous pouvez également appuyer sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.



Après avoir ouvert « MP3 setting » ou « NET Setting », répétez les étapes 2 et 1 pour faire une sélection dans le sous-menu.

- Vous devez attendre au moins une minute après avoir allumé l'unité pour sélectionner et changer les réglages « NET Setting » et « Update ».

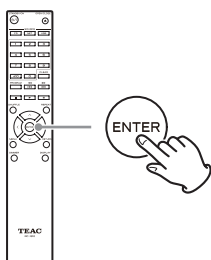
## 4 Utilisez les touches de direction (</>) pour changer les valeurs de réglage.



# Réglages (suite)

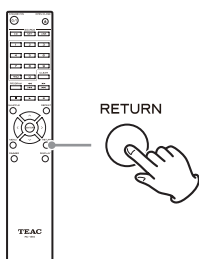
- Vous pouvez également tourner la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.

## 5 Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer le changement.



- Vous pouvez également appuyer sur la molette MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de l'unité principale pour faire cela.

## 6 Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche RETURN pour fermer l'écran de menu.



### ATTENTION

Quand vous appuyez sur la touche RETURN alors que le sous menu « NET Setting » est affiché, « Network Save? » (sauvegarde réseau ?) s'affiche. Appuyez sur la touche ENTER pour sauvegarder les réglages. Si vous appuyez sur la touche RETURN, l'écran de menu se ferme sans que les changements apportés aux réglages ne soient sauvegardés.

## MP3 Setting (paramétrage MP3)

Vous pouvez par exemple choisir comment les informations de fichier MP3/WAV seront affichées et comment les disques MP3/WAV seront lus.

Ces réglages ne peuvent être changés que quand le disque est arrêté.

### BAD NAME (nom inaffichable)

Déterminez comment seront affichées les informations de fichier MP3/WAV.

- Quel que soit le réglage, les caractères des balises ID3 qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par des astérisques (\*).

### Replace

Si un nom de piste ou de dossier contient un caractère qui ne peut pas être affiché, « File\_n » pour un fichier ou « Folder\_n » pour un dossier (« n » représentant le numéro de piste/dossier) s'affichera à la place.

### Not (réglage par défaut)

Les caractères pouvant être affichés le sont et ceux qui ne le peuvent pas sont remplacés par des astérisques (\*).

### ID3 VER.1

Déterminez comment sont affichées les informations de balise ID3 Version 1.0/1.1.

### Read (réglage par défaut)

L'unité chargera les informations de balise et les affichera.

### Not Read

Les informations de balise ne seront pas affichées.

### ID3 VER.2

Déterminez comment sont affichées les informations de balise ID3 Version 2.2/2.3/2.4.

### Read (réglage par défaut)

L'unité chargera les informations de balise et les affichera.

### Not Read

Les informations de balise ne seront pas affichées.

# Réglages (suite)

## HIDE NUMBER

L'unité peut masquer les chiffres présents au début des noms de piste et de dossier.

### Disable (réglage par défaut)

Ces chiffres seront affichés.

### Enable

Ces chiffres ne seront pas affichés.

### NOTE

Quand un CD de MP3/WAV est créé sur un ordinateur, l'ordre de lecture ordinaire des fichiers n'est pas déterminé. En ajoutant des chiffres comme 01, 02 et 03 au début des noms de fichiers MP3/WAV, ceux-ci peuvent par contre être lus selon l'ordre numérique.

## STOP KEY

Vous pouvez choisir la fonction de la touche Stop (■) de l'unité principale.

### Navigation (réglage par défaut)

Appuyer sur la touche Stop (■) active le mode Navigation.

### All Folder

Appuyer sur la touche Stop (■) active le mode « all folder ».

### Disable

Appuyer sur la touche Stop (■) n'active ni le mode Navigation ni le mode « all folder ».

## MFE (Music Frequency Enhancement)

Les fichiers MP3 et autres qui utilisent des formats de compression irréversibles ont une qualité audio réduite en comparaison des sources sonores d'origine en raison de leur compression.

Utilisez la MFE pour optimiser l'audio compressé.

### Disable (réglage par défaut)

La MFE n'est pas utilisée.

### Enable

La MFE est utilisée.

## ASb (Auto Standby)

Quand la fonction Auto Standby est activée, l'unité passe automatiquement en mode de veille (Standby) après 20 minutes passées dans les conditions décrites ci-dessous.

Source de lecture	Condition
CD	Aucun disque chargé ou disque arrêté
NET USB	Source d'entrée ne jouant pas

Quand cette fonction est activée, « ASb » est affiché à l'écran. Utilisez le réglage « Net Standby » pour déterminer comment les commandes de réseau affectent la veille (page 45).

### Off (réglage par défaut pour le modèle US/Canada)

La mise en veille automatique est désactivée.

### On (réglage par défaut pour le modèle Europe)

La mise en veille automatique est activée.

## NET Setting (paramétrage réseau)

Pour utiliser les services de réseau, faites préalablement les réglages de réseau sur cette unité.

Faites les réglages en fonction des caractéristiques du réseau auquel elle est connectée.

- Une connexion internet est nécessaire pour écouter la radio internet.
- Le paramètre « Net Standby » n'est pas nécessaire pour connecter cette unité à un réseau.

### ATTENTION

- Si DHCP est réglé sur Enable (par défaut), les paramètres « IP Address », « Subnet Mask », « Gateway » et « DNS Server » apparaîtront mais ne pourront pas être changés. Si DHCP est réglé sur Disable, les paramètres « IP Address », « Subnet Mask », « Gateway » et « DNS Server » apparaîtront et devront être réglés.
- Quand vous appuyez sur la touche RETURN alors que le sous-menu « NET Setting » est affiché, « Network Save? » (sauvegarde réseau ?) s'affiche. Après avoir modifié un réglage, appuyez sur la touche ENTER pour le sauvegarder. Si vous appuyez sur la touche RETURN, l'écran de menu se ferme sans que les changements apportés aux réglages ne soient sauvegardés.
- Pour fixer l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le serveur DNS, vous devez utiliser Internet Explorer ou un autre navigateur web sur un ordinateur connecté au même réseau que cette unité afin d'ouvrir l'écran de

# Saisie de caractères

configuration Web Setup. Cliquez sur son onglet Network Setting pour ouvrir l'écran des paramètres réseau où vous pouvez saisir ces éléments. Voir page 34 pour des informations sur l'ouverture de l'écran Web Setup.

Les sous-menus apparaissent dans l'ordre suivant.

## IP Address

Affichez/réglez l'adresse IP.

## MAC Address

Affichez l'adresse MAC de cette unité.

## DHCP

### Enable (réglage par défaut)

Le protocole DHCP est activé.

### Disable

Le protocole DHCP est désactivé.

## Subnet Mask

Affichez/réglez le masque de sous-réseau.

## Gateway

Affichez/réglez la passerelle par défaut.

## DNS Server

Affichez/réglez l'adresse du serveur DNS.

## Proxy URL

Réglez l'adresse du serveur proxy.

## Proxy Port

Réglez le numéro de port de proxy.

- Ce paramètre n'apparaît que si une URL de proxy a été définie.

## Net Standby

Détermine si l'unité peut ou non être contrôlée par un réseau quand elle est en veille.

### Disable (réglage par défaut)

Quand cette unité est en veille, elle ne peut pas être contrôlée par un réseau.

### Enable

Quand cette unité est en veille, elle peut être contrôlée par un réseau.

- En cas de réglage « Enable », l'unité consomme plus de courant quand elle est en veille.

## Update (mise à jour)

## Version

Affiche la version actuelle du firmware.

Suivez ces procédures pour saisir des caractères si vous utilisez par exemple les menus NET Setting et My Favorites.

## 1 Utilisez les touches de direction (↑/↓/←/→) de la télécommande pour sélectionner un caractère ou un symbole et appuyez sur la touche ENTER.

Répétez cette procédure pour saisir d'autres caractères.

- Dans « My Favorites », le nom des stations de radio internet peut avoir un maximum de 10 caractères.

## 2 Une fois la saisie terminée, utilisez les touches de direction (↑/↓/←/→) de la télécommande pour sélectionner « OK » et appuyez sur la touche ENTER.

Si ce n'est pas fait, les caractères ne seront pas sauvegardés.

Les caractères suivants peuvent être utilisés.

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]					Space
					Shift		←	→	BS		OK	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}					Space
					Shift		←	→	BS		OK	

Space

Cela saisit un espace vide d'une largeur correspondant à un caractère.

Shift\*

Cela change les caractères affichés.

← (gauche)/→ (droite)

Servent à déplacer le curseur dans la zone de saisie de texte.

BS (backspace)\*\*

Supprime les caractères à gauche du curseur. Déplace le curseur vers la gauche.

OK

À sélectionner-une fois la saisie terminée.

\* Vous pouvez également les changer en appuyant sur la touche +10.

\*\* Vous pouvez appuyer sur la touche CLEAR pour supprimer d'un coup tous les caractères saisis.

# Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes avec cette unité, veuillez vérifier les points suivants avant de demander une intervention.

Si cette unité ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le revendeur chez qui vous l'avez achetée.

## Générales

### L'unité ne s'allume pas.

- ➔ Vérifiez que la fiche d'alimentation est bien branchée à une prise secteur.
- ➔ Débranchez le cordon d'alimentation, attendez cinq secondes, puis rebranchez-le.

### L'unité s'éteint.

- ➔ Quand la fonction de mise en veille automatique (Auto Standby) est activée, l'unité passe automatiquement en mode de veille après un laps de temps défini. Vérifiez les réglages (page 44).

### Aucun son n'est produit.

- ➔ Vérifiez que la source d'entrée est correctement sélectionnée.

### Aucun son ne sort par le casque.

- ➔ Cela peut être dû à un défaut de contact. Nettoyez la fiche du casque (voir le mode d'emploi du casque pour des instructions sur la façon de nettoyer sa fiche). Une autre possibilité est qu'un conducteur soit coupé dans le câble de casque, aussi vérifiez le câble.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- ➔ Si les piles sont déchargées, remplacez les deux par des neuves.
- ➔ Pointez la télécommande vers la face avant de l'unité à une distance maximale d'environ 5 m (page 17).
- ➔ La télécommande ne fonctionnera pas s'il y a un obstacle entre elle et l'unité principale. Dans ce cas, essayez de changer de position.
- ➔ S'il y a un éclairage fluorescent près de l'unité, éteignez-le.

### Il y a du bruit.

- ➔ Éloignez autant que possible l'unité des téléviseurs et autres appareils à fort champ magnétique.

## Lecteur de CD

### La lecture n'est pas possible.

- ➔ Si le disque est à l'envers, rechargez-le avec sa face sérigraphiée vers le haut.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez-le.

- ➔ Si un disque vierge est chargé, remplacez-le par un disque contenant des enregistrements.
- ➔ En fonction de la qualité du disque et des conditions de son enregistrement, la lecture d'un CD-R/CD-RW peut ne pas être possible.
- ➔ Cette unité ne peut pas lire des CD-R/RW non finalisés.

### Le son saute.

- ➔ Des vibrations peuvent faire sauter le son. Installez cette unité dans un endroit stable.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez-le.
- ➔ N'utilisez pas de disques rayés ou fissurés.

## Fichiers audio

### La lecture n'est pas possible.

- ➔ Vérifiez le format du fichier. Pour des informations sur les types de fichier lisibles, voir « Formats MP3/WAV » en page 11 pour les CD et « Fichiers audio lisibles par cette unité » en page 12 pour l'USB et la lecture sur un réseau.

### Les noms de piste, d'artiste et d'album ne s'affichent pas.

- ➔ Le fichier musical ne contient pas de balise ID3 d'information. Utilisez par exemple un ordinateur pour préparer des fichiers MP3 avec des informations de balise ID3 correctes.

### Certains caractères ne s'affichent pas correctement.

- ➔ Cet appareil ne peut pas correctement afficher les symboles ni les caractères à double octet (japonais, chinois, etc.). Les noms des fichiers au format MP3, WMA ou autre doivent se composer de caractères alphanumériques. Si des informations de fichier utilisent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.

## iPod/iPhone

### La lecture n'est pas possible.

- ➔ Déconnectez l'iPod/iPhone du port USB, attendez quelques secondes et reconnectez-le.
- ➔ Une mise à jour de l'iPod/iPhone avec son logiciel le plus récent peut résoudre le problème. Téléchargez le logiciel le plus récent depuis le site web suivant.  
<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Impossible de faire fonctionner l'iPod/iPhone.

- ➔ Assurez-vous que l'iPod/iPhone n'est pas verrouillé.

- ➔ Vous ne pouvez pas régler le volume de cette unité au moyen d'un iPod/iPhone.

## Radio internet

### Impossible de se connecter à internet.

- ➔ Vérifiez qu'un ordinateur présent sur le même réseau peut se connecter à internet.
- ➔ Saisissez un mot de passe de connexion réseau correct.
- ➔ Vérifiez les réglages du pare-feu du réseau.
- ➔ La diffusion de la station/du podcast est peut-être interrompue pour le moment.
- ➔ Le lien avec la station/le podcast est peut-être périmé.
- ➔ Le nombre d'utilisateurs enregistrés pour la station/le podcast peut avoir déjà atteint une limite, d'où l'indisponibilité pour le public.
- ➔ Si le débit de la connexion internet est lent, la recherche peut prendre du temps.

### Impossible d'écouter une station radio internet ou un podcast

- ➔ Le diffuseur peut avoir un problème temporaire avec sa connexion internet.
- ➔ Vérifiez que votre système est correctement connecté à internet.

## DLNA

### Impossible de se connecter au réseau.

- ➔ Vérifiez les réglages du pare-feu du réseau.
- ➔ Vérifiez qu'un serveur DLNA du même réseau peut se connecter au réseau.
- ➔ Vérifiez que le mot de passe de connexion au serveur DLNA est correct.
- ➔ Vérifiez que le serveur DLNA n'est pas arrêté ou en sommeil.
- ➔ Il peut y avoir un problème d'authentification réseau. Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner à nouveau NET.

### Impossible de trouver un morceau.

- ➔ Ajoutez le morceau à la bibliothèque multimédia du lecteur Windows Media.
- ➔ Sélectionnez cette unité dans la liste des périphériques Windows.
- ➔ Si l'ordinateur utilise un logiciel antivirus ou de sécurité, l'unité peut ne pas être en mesure de s'y connecter.

## Home Media

### Impossible de trouver un dossier/fichier

- ➔ Faites les réglages de partage de dossier/fichier.

- ➔ Ajoutez le fichier au dossier partagé.
- ➔ Vérifiez que le mot de passe du compte d'utilisateur est correct.
- ➔ Vérifiez le format du fichier.
- ➔ Si l'ordinateur utilise un logiciel antivirus ou de sécurité, l'unité peut ne pas être en mesure de s'y connecter.

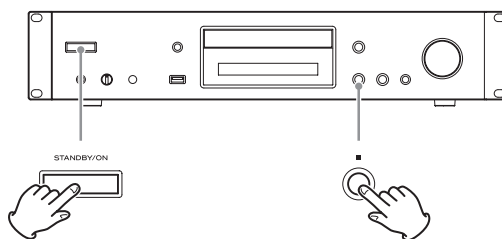
**Cette unité utilise un microprocesseur, donc des parasites ou autres interférences externes peuvent perturber son bon fonctionnement. Si cela se produit, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et attendez un instant avant de le rebrancher puis essayez à nouveau l'opération.**

Si l'unité ne fonctionne toujours pas correctement après avoir fait ce qui est indiqué ci-dessus, suivez les procédures de « Restauration des réglages d'usine » en page 47 pour restaurer ses réglages d'usine par défaut et réessayez l'opération.

## Restauration des réglages d'usine

Si cette unité ne fonctionne pas correctement, suivez les procédures ci-dessous pour rappeler les réglages par défaut qu'elle avait à sa sortie d'usine. Cela pourrait résoudre le problème.

**Alors que l'unité est allumée, maintenez pressée la touche Stop (■) et appuyez sur la touche STANDBY/ON.**



### Note concernant la condensation

Si on fait passer cette unité d'un environnement extérieur froid à une pièce chauffée, ou si par exemple le chauffage vient d'être allumé dans la pièce où elle se trouve, de la condensation peut se produire sur les pièces de fonctionnement ou les lentilles, entraînant un fonctionnement incorrect. Si cela se produit, laissez l'unité allumée et attendez 1-2 heures. Cela devrait permettre un retour de la lecture à la normale.

# Caractéristiques techniques

## Formats audio

### CD

#### CD-DA

Fréquence d'échantillonnage ..... 44,1 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 16 bits

#### CD de données

#### MP3

Fréquence d'échantillonnage ..... 16 kHz, 22,05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

#### WAV

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 8 bits, 16 bits

## NET et USB

### PCM

#### MP3

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

#### WMA

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 5 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

#### WMA Lossless

Fréquence d'échantillonnage ..... 44,1 kHz, 48 kHz,  
88,2 kHz, 96 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 16 bits, 24 bits

#### WAV

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

Résolution de quantification en bits .. 8 bits, 16 bits, 24 bits

#### AAC

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

Débit binaire ..... 8 kbit/s–320 kbit/s ou VBR

### FLAC

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz

Résolution de quantification en bits .. 8 bits, 16 bits, 24 bits

### Ogg Vorbis

Fréquence d'échantillonnage ..... 8 kHz, 11,025 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Débit binaire ..... 48 kbit/s–500 kbit/s ou VBR

### Apple Lossless

Fréquence d'échantillonnage . 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz

Résolution de quantification en bits ..... 16 bits, 24 bits

### DSD

Fréquence d'échantillonnage .. 2,8224 MHz, 5,6448 MHz

## Connecteurs d'entrée/sortie

Réseau local (LAN) ..... 100BASE-T

USB ..... Avant : USB 2.0 pour iPod/iPhone  
(alimentation électrique +5 V/1 A)  
Arrière : USB1.1 (type A)  
(alimentation électrique +5 V/500 mA)

### Sorties numériques (DIGITAL OUTPUTS)

#### Coaxiale (COAXIALE)

Connecteur ..... RCA

Format de signal compatible ..... Conforme à la norme  
IEC-60958-3  
pour les applications grand public (S/PDIF)

#### Optique (OPTICAL)

Connecteur ..... TOS (JEITA RC-5720C)

Format de signal compatible ..... Conforme à la norme  
IEC-60958-3  
pour les applications grand public (S/PDIF)

### Sortie analogique symétrique (ANALOG OUTPUT (BALANCED))

Connecteur ..... XLR3-32

Impédance de sortie ..... 200 Ω

Niveau de sortie de référence ..... +4 dBu (1,23 Vrms)

Niveau de sortie maximal ..... +20 dBu (7,75 Vrms)

Plage de réglage du niveau de sortie ..... 0 dB à -14 dB  
(par pas de 1,0 dB)

### Sortie analogique asymétrique

(ANALOG OUTPUT (UNBALANCED))

Connecteur ..... RCA

Impédance de sortie ..... 200  $\Omega$   
 Niveau de sortie de référence ..... -10 dBV (0,32 Vrms)  
 Niveau de sortie maximal ..... +6 dBV (2,0 Vrms)  
 Plage de réglage du niveau de sortie ..... 0 dB à -14 dB  
 (par pas de 1,0 dB)

## Performances audio

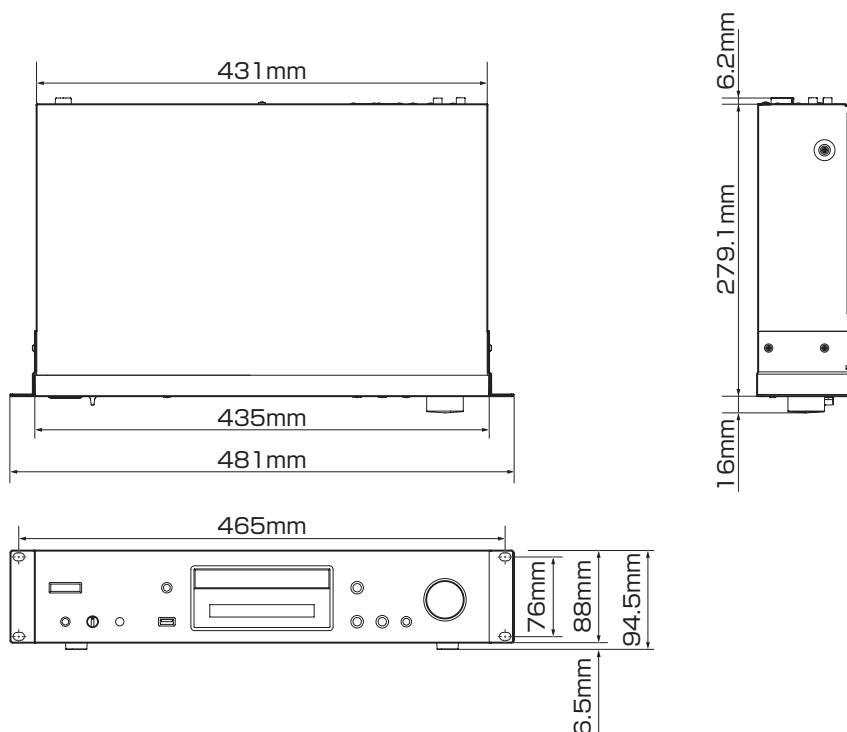
Réponse en fréquence .... 10 Hz – 70 kHz (+0,5 dB, -3 dB)  
 Rapport signal/bruit ..... 114 dB  
 (1 kHz, 0 dB FS, F.é. 192 kHz, pondération A)  
 Plage dynamique ..... 114 dB  
 (1 kHz, -60 dB FS, F.é. 192 kHz, pondération A)  
 DHT+B ..... 0,002 % ou moins (1 kHz, 0 dB FS)  
 Séparation des canaux (ligne) ..... 110 dB  
 (1 kHz, 0 dB FS, F.é. 192 kHz)  
 Prise casque (PHONES)  
 Connecteur ..... jack 6,35 mm stéréo  
 Niveau de sortie maximal ..... 55 mW + 55 mW

(DHT + B 1 % ou moins, sous charge de 32  $\Omega$ )  
 Rapport signal/bruit ..... 108 dB  
 (1 kHz, 0 dB FS, F.é. 192 kHz, pondération A)  
 Réponse en fréquence ..... 20 Hz – 60 kHz (+1 dB, -3 dB)

## Générales

Alimentation électrique  
 Modèle Europe ..... CA 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Modèle USA/Canada ..... CA 120 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Consommation électrique ..... 31 W  
 Consommation en veille .. 0,42 W (en mode de veille normal)  
 5,6 W (en mode de veille réseau)  
 Dimensions externes (L x H x P) (hors tout)  
 481 x 94,5 x 301 mm  
 Poids ..... 5,0 kg  
 Température de fonctionnement ..... +5°C à +35°C  
 Hygrométrie de fonctionnement ..... 5 % à 85 %  
 (sans condensation)  
 Température de stockage ..... -20 °C à +55 °C

## Dimensions



- Caractéristiques techniques et aspect sont sujets à changements sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont des valeurs approchées.
- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent légèrement différer des modèles de production.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No exponga este aparato a salpicaduras ni goteras.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones, sobre el aparato.
- No instale este aparato en lugares cerrados tales como estanterías o similares.
- Este aparato libera corriente nominal no válida para el funcionamiento a través de la toma de corriente, aún cuando el interruptor de encendido y activación (POWER o STANDBY/ON) no esté en la posición de encendido (ON).
- Este aparato debe situarse lo suficientemente cerca de una toma de electricidad como para poder alcanzar fácilmente el cable de corriente en cualquier momento.
- El enchufe que se conecta a la red es el dispositivo de desconexión, por lo que deberá permanecer siempre en perfecto estado de uso.
- Los productos con construcción de Clase **I** están equipados con un cable de alimentación que tiene conexión de tierra. El cable de estos productos deberá conectarse a una toma de corriente que tenga conexión de protección de tierra.
- Si el producto utiliza pilas o baterías (esto incluye las pilas instaladas y los "packs" de pilas), se evitará su exposición directa al sol, al fuego o a cualquier otra fuente de calor excesivo.
- PRECAUCIÓN con los productos que emplean baterías de litio reemplazables: existe peligro de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. Reemplácela sólo por otra igual o de tipo equivalente.
- Deberá llevar cuidado si utiliza auriculares con este producto, ya que una excesiva presión sonora (volumen) procedente de los mismos puede causar pérdidas de audición.

## Precauciones con respecto a las pilas

Un mal uso de las pilas puede hacer que se rompan o que tengan fugas y ello causar fuego, lesiones u oxidación en los objetos cercanos. Por favor, lea y observe las siguientes precauciones cuidadosamente.

- Asegúrese de introducir las pilas con la correcta orientación de los polos positivo ( $\oplus$ ) y negativo ( $\ominus$ ).
- Use pilas del mismo tipo. Nunca utilice juntas pilas de tipos diferentes.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo (más de un mes), quite las pilas para evitar que se sulfaten y tengan fugas.
- Si las pilas presentan fugas, limpie el líquido que haya caído en el compartimento y sustituya las pilas por otras nuevas.
- No utilice pilas que no sean del tipo especificado. No mezcle pilas nuevas con viejas ni utilice juntas pilas de tipos distintos.
- No caliente ni desarme las pilas. Nunca tire pilas al fuego ni al agua.
- No transporte ni almacene pilas con otros objetos metálicos. Las pilas podrían producir cortocircuitos, perder líquido o explotar.
- Nunca recargue una pila si no está completamente seguro de que es una pila recargable.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el aparato TEAC descrito en este manual cumple con todos los standards técnicos aplicables.



Este producto contiene en el interior de su carcasa un sistema de láser semiconductor y está clasificado como "PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1".

Para evitar quedar expuesto al haz del rayo láser, no intente abrir la carcasa.

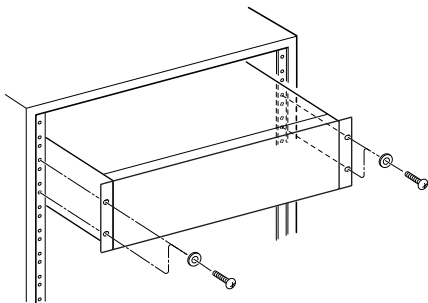
**Láser:**

Tipo:	EP-C101
Fabricante:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD.
Potencia del láser:	Inferior 0,3 mW
Longitud de onda:	790 ± 25 nm

**MONTAJE EN RACK DE LA UNIDAD**

Utilice el kit de montaje en rack incluido para instalar esta unidad en un rack standard de 19 pulgadas, tal como le mostramos en la imagen de abajo.

Antes de ello, quite las patas de la unidad.



**CUIDADO**

- Deje un espacio de 1U encima de ella y 10 cm (4 pulgadas) o más de espacio libre en la parte trasera para su correcta ventilación.

**Para consumidores europeos**

**Deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos**

- (a) Todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos limpios" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de los equipos eléctricos y electrónicos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de los equipos eléctricos y electrónicos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana a causa de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE en inglés), identificado por un cubo de basura con ruedas tachado, indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica.
- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida de este tipo de aparatos a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio en el que adquirió ese aparato.



**Deshacerse de pilas y/o acumuladores**

- (a) Las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos de recogida" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de las pilas y/o acumuladores gastados estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de las pilas y/o acumuladores gastados puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana con motivo de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo WEEE, identificado por un cubo de basura con ruedas tachado, indica que las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica.



Si una pila o un acumulador contienen más cantidad de los valores especificados de plomo (Pb), mercurio (Hg), y/o cadmio (Cd) según está definido en la Directiva relativa a las pilas (2006/66/EC), entonces los símbolos químicos correspondientes a estos elementos estarán indicados debajo del símbolo WEEE.

- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar pilas y/o acumuladores gastados, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio donde se adquirieron.

# Índice

Gracias por elegir TASCAM.

Lea este manual atentamente para obtener el mejor rendimiento de esta unidad.

Después de leer este manual, guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....50

Antes de su utilización .....53

Uso de un iPod o un iPhone .....54

Descargar la app de control remoto.....54

Notas sobre los discos .....55

USB y redes.....58

Conexiones.....60

Nombres y funciones de las partes (unidad principal) ...61

Nombres y funciones de las partes (mando a distancia) ..62

Uso del mando a distancia.....63

Información mostrada en la pantalla .....64

Funcionamiento básico.....65

Información mostrada en la pantalla (CD/USB/NET).....68

Escuchar un CD.....70

Escuchar archivos de una unidad flash USB .....76

Reproducción aleatoria (CD/USB) .....77

Reproducción repetida (CD/USB) .....78

Escuchar un iPod/iPhone .....78

Uso de los servicios de red.....79

My Favorites (Mis favoritos) .....80

DLNA.....82

Home Media .....84

Configurar el Reproductor de Windows Media .....85

Hacer los ajustes de carpeta compartida .....86

Ajustes de configuración .....88

Introducir caracteres.....91

Solución de posibles fallos.....92

Especificaciones.....94

# Antes de su utilización

## Qué hay en la caja

Compruebe que la caja incluye todos los accesorios suministrados que se enumeran a continuación. Por favor, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió esta unidad en caso de que cualquiera de ellos falte o haya sufrido algún tipo de desperfecto durante el transporte.

**Unidad principal × 1**

**Kit para montaje en rack × 1**

**Mando a distancia (RC-1310) × 1**

**Pilas para el mando a distancia (AAA) × 2**

**Manual del usuario (este documento) × 1**

## Precauciones de uso

- No instale esta unidad donde pueda calentarse. Evite lugares que estén expuestos a la luz solar directa o cercanos a un radiador, calefactor, estufa o cualquier otro aparato de calefacción. Tampoco coloque esta unidad encima de otro amplificador u otro equipo que genere calor. Si lo hace, puede decolorarse o deformarse.
- Evite lugares demasiado fríos o expuestos a polvo o humedad excesivos.
- Para permitir una buena disipación del calor, deje al menos 20 cm entre esta unidad y las paredes u otros componentes del equipo cuando la instale. Si se coloca en un rack, tome precauciones para evitar un sobrecalentamiento, dejando al menos 5 cm libres por encima de la unidad y 10 cm por detrás.
- No ponga paños o telas encima de la unidad, no la coloque sobre una cama, ni tampoco sobre una alfombra o moqueta gruesa. Si lo hace, puede causar un sobrecalentamiento a la unidad y dañarla.
- No levante ni mueva la unidad durante la reproducción porque el disco gira a gran velocidad. Si lo hace, puede dañar el disco.
- Saque siempre cualquier disco que esté cargado antes de mover esta unidad o de embalarla para su instalación en otro sitio, por ejemplo. Si se mueve la unidad con un disco dentro se puede causar una avería.
- Esta unidad consume corriente cuando está en modo de reposo.
- Conecte la unidad a una toma de electricidad cuyo voltaje sea el mismo que se indica en el panel posterior de la unidad. Si tiene dudas, consulte a un electricista.
- No abra la carcasa porque podría causar daños en los

circuitos o una descarga eléctrica. En caso de que se introduzca un objeto extraño en la unidad, contacte con su distribuidor.

- Cuando desenchufe el cable de corriente de la toma de electricidad, tire siempre directamente del conector, nunca tire ni estire del cable.
- Si enciende una TV cuando esta unidad se encuentra encendida, puede aparecer estática en la pantalla de la TV, dependiendo de las características de la señal de emisión de televisión. Esto no significa un mal funcionamiento, ni de la unidad ni de la TV. Si ocurre, apague esta unidad.

## Utilización del sitio web global de TEAC

Se pueden descargar actualizaciones para esta unidad desde el sitio web global de TEAC:

<http://teac-global.com/>

- 1) Entre en el sitio web global de TEAC.
- 2) En la sección de descargas (downloads) de TASCAM, haga clic en el idioma que desee para abrir la página web de descargas correspondiente a ese idioma.

### NOTA

Si no aparece el idioma que desea, haga clic en "Other Languages" (otros idiomas).

- 3) Para abrir la página de descargas de este producto, haga clic en "Search by Model Name" (buscar por nombre de modelo). Los usuarios de Europa tienen que hacer clic en el nombre del producto en la sección "Products" (productos).
- 4) Seleccione y descargue las actualizaciones que sean necesarias.

## Mantenimiento

Limpie la suciedad de la superficie y de los demás paneles utilizando un paño suave ligeramente humedecido con un líquido limpiador neutro.

No utilice limpiadores con tratamientos químicos, ni disolvente o sustancias similares, porque pueden dañar las superficies de la unidad.

**⚠ Por seguridad, desconecte el cable de corriente de la toma de electricidad antes de proceder a la limpieza.**

## Uso de un iPod o un iPhone

Esta unidad puede conectarse a y utilizarse con los siguientes modelos de iPod/iPhone.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª generación)**

**iPod classic**

**iPod nano (2ª, 3ª, 4ª, 5ª, 6ª y 7ª generación)**

- Esta unidad no puede transmitir vídeo procedente de un iPod o un iPhone.
- Utilice el cable USB suministrado con el iPod o el iPhone para su conexión a esta unidad.

## Software del iPod/iPhone

Si los botones de la unidad o del mando a distancia no funcionan correctamente con su iPod o iPhone, una actualización de software podría resolver el problema.

Descargue el software más reciente para su iPod o iPhone desde el siguiente sitio web de Apple:

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Descargar la app de control remoto

Si instala la app en un iPod touch/iPhone o dispositivo Android, podrá utilizarla en una red inalámbrica para tener un control básico de la unidad.

- La descarga y el uso de la app es gratis.



## Cómo descargar la app para iPod touch/iPhone

Busque "Teac Avr Remote" en el App Store de Apple.

## Cómo descargar la app para Android app

Busque "Teac Avr Remote" en el sitio web de Google Play (<https://play.google.com/store>).

# Notas sobre los discos

## Tipos de discos que es posible reproducir en esta unidad

**Discos CD con el logo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO"**



**Discos CD-R y CD-RW que hayan sido correctamente grabados y finalizados en formato CD Audio.**

**Discos CD-R y CD-RW grabados con archivos MP3/WAV y que hayan sido finalizados correctamente.**

Esta unidad puede reproducir los tipos de discos mencionados anteriormente sin utilizar ningún adaptador. Esta unidad no puede reproducir discos de otros tipos que no sean los mencionados.

### PRECAUCIÓN

**Si intenta reproducir cualquier otro tipo de disco en esta unidad, podría causar ruido a alto volumen y dañar los altavoces o los oídos. Nunca intente reproducir ningún otro tipo de disco que no se encuentre entre los mencionados anteriormente.**

- Es posible que esta unidad no reproduzca correctamente los CD con control de copia, los Discos Duales (DualDisc) u otros CD especiales que no cumplan con la normativa estándar del Libro Rojo del CD. Si se utilizan discos especiales en esta unidad, no se garantiza el funcionamiento ni la calidad del sonido. Si la reproducción de un disco especial le causa problemas, póngase en contacto con el vendedor del disco.

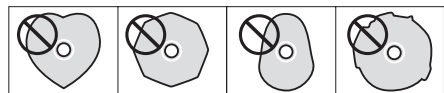
## Discos CD-R/CD-RW

Esta unidad puede reproducir discos que estén en formato de CD Audio (CD-DA) y discos CD-R/CD-RW que tengan archivos en formato MP3 y WAV.

- Asegúrese de finalizar los discos creados con grabadoras de CD.
- Dependiendo de la calidad del disco y de las condiciones de la grabación, es posible que algunos discos no puedan reproducirse. Por favor, consulte el manual del dispositivo utilizado.
- Si tiene dudas de cómo utilizar un disco CD-R o CD-RW, póngase en contacto con el fabricante del disco directamente.

## Precauciones de uso

- No utilice discos rotos porque pueden dañar la unidad.
- Si escribe algo en la cara rotulada de un disco, utilice un rotulador de tinta permanente con punta de fieltro. Si utiliza un bolígrafo con punta dura o similar puede dañar el disco y convertirlo en irreproducible.
- Nunca utilice estabilizadores de CD, ya que pueden convertir el disco en irreproducible o dañar la unidad.
- Nunca utilice discos con formas irregulares, incluidos los octogonales y con forma de corazón, porque pueden estropear la unidad.



- Si un disco CD-R/CD-RW que tenga la cara rotulada imprimible se deja dentro de esta unidad durante mucho tiempo, podría pegarse al interior y ser muy difícil de despegar, pudiendo incluso averiar la unidad. Saque siempre esos discos y guárdelos en sus cajas cuando no se utilicen. Es más, evite utilizar discos impresos recientemente porque son los más propensos a adherirse.

# Notas sobre los discos (continuación)

## Manejo de los discos

- Cargue siempre los discos con la cara rotulada hacia arriba.
- Lleve cuidado al manejar los discos. Si la cara que contiene los datos (la cara sin rotular) está rayada, manchada de huellas, sucia o con algún tipo de desperfecto, se pueden producir errores durante la reproducción.
- Para sacar un disco de su caja, sujételo por los bordes mientras presiona hacia abajo en el centro de la caja.



Cómo sacar los discos



Cómo sujetar los discos

## Almacenamiento de los discos

- Cuando haya terminado de utilizar un disco, vuelva a guardarlo en su caja. Si no lo hace, puede deformarse o arañarse.
- No deje los discos en sitios donde estén expuestos directamente a la luz solar, o que sean muy húmedos o calurosos. Si lo hace, se pueden deformar o estropear y convertirse en irreproducibles.
- Los discos CD-R y CD-RW son más sensibles a los efectos del calor y de los rayos ultravioletas que los CD normales. Por ello, no los deje durante mucho tiempo donde puedan estar expuestos directamente a la luz solar, ni cerca de dispositivos que generen calor, por ejemplo.
- Antes de guardarlos, limpie siempre los discos. Los discos sucios pueden saltar al reproducirse o se puede degradar la calidad del sonido.

## Mantenimiento

- Si la cara del disco que tiene los datos codificados (la cara sin rotular) se ensucia con huellas o polvo, utilice un paño suave para limpiar la superficie desde el centro directamente hacia el borde exterior.



- Nunca utilice limpiadores de discos, tratamientos antiestáticos, disolvente o productos químicos similares para limpiar los discos. Dichos productos pueden dañar la superficie del disco.

## Formatos MP3/WAV

Esta unidad puede reproducir archivos MP3 y WAV que hayan sido grabados en un disco CD-R o CD-RW.

- Formatos de archivos de audio reproducibles:

MP3 (extensión: ".mp3", ".MP3")

Estándar	MPEG-1/MPEG-2 Audio Capa 2/Capa 3
Frecuencia de muestreo	16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

- Esta unidad es compatible con tasa de bits variable (VBR). Sin embargo, la información de tiempo y de otro tipo que se muestra en la pantalla durante la reproducción de un archivo VBR podría ser incorrecta a veces.

WAV (extensión: ".wav", ".WAV")

Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de cuantización de bits	8 bits, 16 bits

## Precauciones al crear discos MP3/WAV utilizando un ordenador

- Esta unidad no puede reproducir discos que no estén grabados de conformidad con el estándar ISO 9660.
- Esta unidad reconoce los archivos MP3 y WAV por sus extensiones, que son ".mp3" y ".wav" respectivamente. Incluya siempre la extensión en el nombre de archivo.
- Esta unidad no puede reconocer archivos sin estas extensiones de archivo. Sin embargo, aunque el nombre de archivo tenga una de estas extensiones, si el archivo no tiene formato de datos MP3 o WAV, esta unidad no podrá reproducirlo.
- Después de grabar un disco CD-R/CD-RW, cierre la sesión (complete la creación del disco). Esta unidad no puede reproducir discos que tengan sesiones sin cerrar.
- Esta unidad puede reproducir archivos contenidos en un máximo de 99 carpetas. Además, la unidad puede reconocer y reproducir un máximo de 499 carpetas (incluyendo la carpeta raíz) y archivos.
- Esta unidad no es compatible con discos que contengan varias sesiones grabadas. Solo se reproducirá la primera sesión.
- Dependiendo del estado del disco, es posible que esta unidad no sea capaz de reproducirlo y podrían producirse saltos en el audio.
- Esta unidad no puede reproducir archivos de audio con protección contra copia (protección de "copyright") de un disco.

## Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad

Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de archivos tanto a través de una conexión USB como de red.

### MP3

Extensión de archivo	.mp3, .MP3
Estándar	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

### WMA

Extensión de archivo	.wma, .WMA
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	5 kbps–320 kbps o VBR

- Esta unidad podría no ser capaz de reproducir archivos con protección contra copia de una fuente USB o a través de una red.
- No es compatible con WMA Pro/WMA Voice.

### WMA Lossless

Extensión de archivo	.wma o .WMA
Frecuencia de muestreo	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Tasa de bits de cuantización	16 bits, 24 bits

### WAV

Extensión de archivo	.wav, .WAV
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Tasa de bits de cuantización	8 bits, 16 bits, 24 bits

- Los archivos WAV incluyen audio digital PCM sin comprimir.

### AAC

Extensión de archivo	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Estándar	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Tasa de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

### FLAC

Extensión de archivo	.flac, .FLAC
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Tasa de bits de cuantización	8 bits, 16 bits, 24 bits

### Ogg Vorbis

Extensión de archivo	.ogg, .OGG
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits	48 kbps–500 kbps o VBR

- Los archivos incompatibles no se pueden reproducir.

### LPCM (Linear PCM)

Frecuencia de muestreo	44.1 kHz, 48 kHz
Tasa de bits de cuantización	16 bits

- La reproducción solo es compatible a través de una red.

### Apple Lossless

Extensión de archivo	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Frecuencia de muestreo	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Tasa de bits de cuantización	16 bits, 24 bits

### DSD

Extensión de archivo	.dsf, .DSF
Frecuencia de muestreo	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### PRECAUCIÓN

- Esta unidad no es compatible con los siguientes formatos cuando se utiliza la función "Reproducir en" del Reproductor de Windows Media: FLAC, Ogg Vorbis, DSD.
- Cuando se reproducen archivos de audio a través de una red, los tipos de formatos de archivo que se pueden reproducir también dependen del software del servidor de red. Por ejemplo, si utiliza el Reproductor de Windows Media 11, no todos los archivos de audio del ordenador se pueden reproducir. Solo se pueden reproducir los archivos que se hayan añadido a la biblioteca del Reproductor de Windows Media 11.
- Cuando se reproducen archivos que han sido grabados a velocidad de bits variable (VBR), es posible que el tiempo de reproducción no se muestre en la pantalla correctamente.

## Notas sobre las unidades flash USB

Esta unidad puede utilizar unidades flash USB.\*

\*Los puertos USB de esta unidad solo son compatibles con unidades flash USB (también llamadas "memorias USB" o "pendrives"). No son compatibles con discos duros USB.

- Los formatos de unidades flash USB compatibles son FAT16 y FAT32.
- Si una unidad flash USB está dividida en varias particiones, esta unidad las reconocerá como volúmenes separados.
- Esta unidad es compatible con un total de 20 000 archivos y 16 niveles de carpetas dentro de una única carpeta.
- Esta unidad no es compatible con "hubs" USB (distribuidores multiconector) ni con dispositivos con funciones de distribución USB. Nunca conecte dichos dispositivos a esta unidad.
- Ni los archivos WAV con velocidades de bits de 176.4 kHz o superiores, ni los archivos DSD de 5.6 MHz pueden reproducirse desde una unidad flash USB conectada al puerto USB(R) de la parte posterior de la unidad.

### PRECAUCIÓN

- Si el dispositivo conectado no es compatible, en la pantalla de esta unidad aparecerá "Not Connected" (no conectado).
- Esta unidad no puede reproducir archivos de audio si tienen protección contra copia (protección de "copyright").
- No conecte ordenadores a los puertos USB de esta unidad. El audio de los ordenadores no puede introducirse a través de los puertos USB de esta unidad.
- Es posible que esta unidad no pueda utilizar archivos cargados en lectores de tarjetas USB.
- Dependiendo de la unidad flash USB y de su contenido, la lectura de los datos puede llevar algo de tiempo.
- Dependiendo de la unidad flash USB, esta unidad podría no leer los datos correctamente o no suministrar alimentación de corriente adecuadamente.
- Si usa unidades flash USB, por favor tenga en cuenta que nuestra compañía no se hace responsable si se pierden o alteran datos, si una memoria flash USB se daña o si ocurre cualquier otro problema.
- Recomendamos que haga una copia de seguridad de los datos guardados en las unidades flash USB antes de utilizarlas con esta unidad.
- Esta unidad no es compatible con unidades flash USB que tengan funciones de seguridad.

## Nota sobre la tecnología DLNA

DLNA (Digital Living Network Alliance) es una asociación que está avanzando en la estandarización de conexiones recíprocas y en el intercambio de datos de audio, imagen, vídeo, etc. entre ordenadores, consolas de juegos y aparatos domésticos digitales a través de las redes habituales de los hogares (LAN). Esta unidad cumple con la versión 1.5 de las directrices DLNA.

## Nota sobre los servidores

Esta unidad es compatible con las siguientes versiones del Reproductor de Windows Media:

- Reproductor de Windows Media 11
- Reproductor de Windows Media 12
- Servidores que cumplen con las directrices DLNA

Tiene que haber un servidor de red conectado a la misma red que esta unidad.

Esta unidad es compatible con un total de 20 000 archivos y 16 niveles de carpetas dentro de una única carpeta.

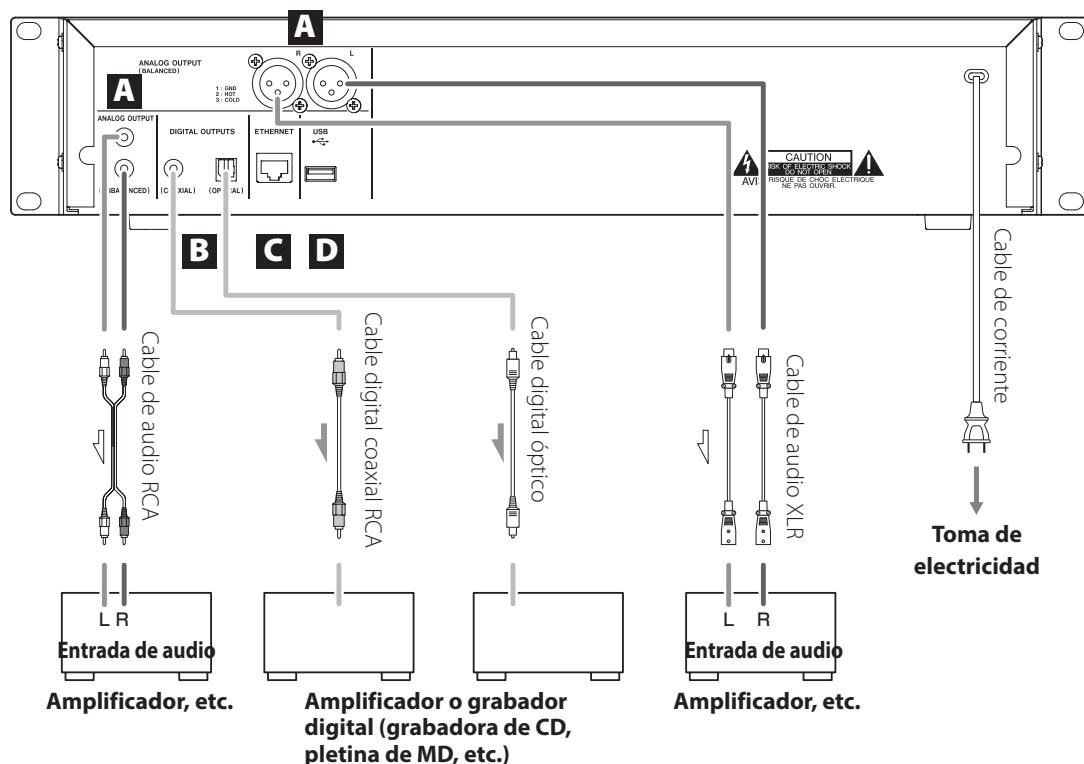
### PRECAUCIÓN

Dependiendo del servidor de archivos multimedia, esta unidad podría no reconocerlo o no reproducir los archivos de audio en él contenidos.

## Nota sobre los servicios de red

- Los servicios de red disponibles diferirán dependiendo de las zonas geográficas.
- Los servicios de red y los contenidos que se pueden utilizar a través de esta unidad pueden convertirse en inaccesibles para su uso sin previo aviso si el proveedor del servicio deja de ofrecer dicho servicio.

# Conexiones



## A Terminales de salida de audio analógico (ANALOG OUTPUT)

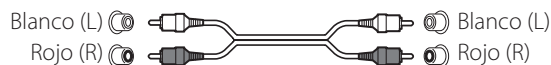
Son los dos canales de salida de audio analógico. Conecte los terminales XLR o los terminales RCA a un amplificador estéreo o a unos altavoces autoamplificados.

Utilice cables de los que se pueden adquirir en establecimientos comerciales.

XLR: cables XLR balanceados

RCA: cables de audio RCA

Conecte el terminal R (derecha) de esta unidad al terminal R del amplificador, y el terminal L (izquierda) de esta unidad al terminal L del amplificador.



Se puede utilizar el apartado A.OUT ATT (atenuador de salida analógica) del menú para reducir el nivel de señal que sale por los terminales de salida de audio analógico (BALANCEADOS y SIN BALANCEAR) de 0 dB a -14 dB.

## B Terminales de salida de audio digital (DIGITAL OUTPUTS)

Por ellos sale el audio digital. Conecte uno de estos

terminales de salida de audio digital (COAXIAL u OPTICAL) al terminal de entrada de audio digital de un amplificador o de un dispositivo de grabación digital, como una grabadora de CD. Se pueden conectar a varios dispositivos al mismo tiempo.

COAXIAL: cable digital coaxial (RCA).

OPTICAL: cable digital óptico (TOS).

## C Puerto ETHERNET

Utilice un cable LAN de los que se pueden adquirir en establecimientos comerciales para conectar este puerto con una red cableada o a internet.

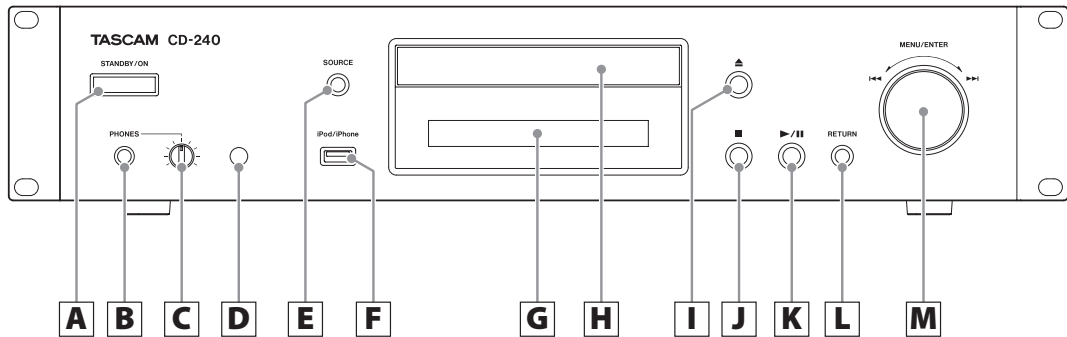
- Al cambiar la fuente de entrada, este puerto se identifica como "NET".

## D Puerto USB

Se utiliza para conectar una unidad flash USB a esta unidad.

- Al cambiar la fuente de entrada, este puerto se identifica como "USB(R)".
- Aquí no se puede conectar un iPod/iPhone.
- No conecte ordenadores o dispositivos similares a los puertos USB de esta unidad. El audio de los ordenadores no puede introducirse a través de los puertos USB de esta unidad.

# Nombres y funciones de las partes (unidad principal)



## **A** Botón STANDBY/ON

Pulse este botón para encender la unidad o para ponerla en modo de reposo.

- Cuando la unidad está en modo de reposo, consume corriente, aunque en menor medida. Por eso se usa el término "en reposo" en vez de "apagada".

## **B** Terminal PHONES

Para escuchar con auriculares, ponga el volumen al mínimo antes de conectar unos auriculares a este terminal PHONES, y después suba el volumen poco a poco.

- ⚠ **No conecte ni desconecte los auriculares, ni encienda o ponga en reposo la unidad, con ellos puestos, ya que pueden producirse ruidos inesperados a alto volumen capaces de causarle lesiones en los oídos.**

## **C** Mando giratorio LEVEL

Se utiliza para ajustar el volumen de los auriculares. Gírelo hacia la derecha para subir el volumen y hacia la izquierda para bajarlo.

## **D** Receptor de señal del mando a distancia

Cuando utilice el mando a distancia, apunte con él hacia este receptor.

## **E** Botón SOURCE

Se utiliza para seleccionar la fuente.

## **F** Puerto USB

Se utiliza para conectar un iPod, un iPhone o una unidad flash USB a esta unidad.

- Al cambiar la fuente de entrada, este puerto se identifica como "USB(F)".
- No conecte ordenadores o dispositivos similares a los puertos USB de esta unidad. El audio de los ordenadores no puede introducirse a través de los puertos USB de esta unidad.

## **G** Pantalla

## **H** Bandeja de disco

## **I** Botón de apertura/cierre de la bandeja (▲)

Púselo para abrir y cerrar la bandeja de disco.

## **J** Botón de parada (■)

Púselo para parar la reproducción.

## **K** Botón de reproducción/pausa (▶/||)

Con la reproducción parada o en pausa, púselo para comenzar la reproducción. Durante la reproducción, púselo para poner la reproducción en pausa.

## **L** Botón RETURN

Cuando tenga un menú abierto, púselo para volver al menú anterior.

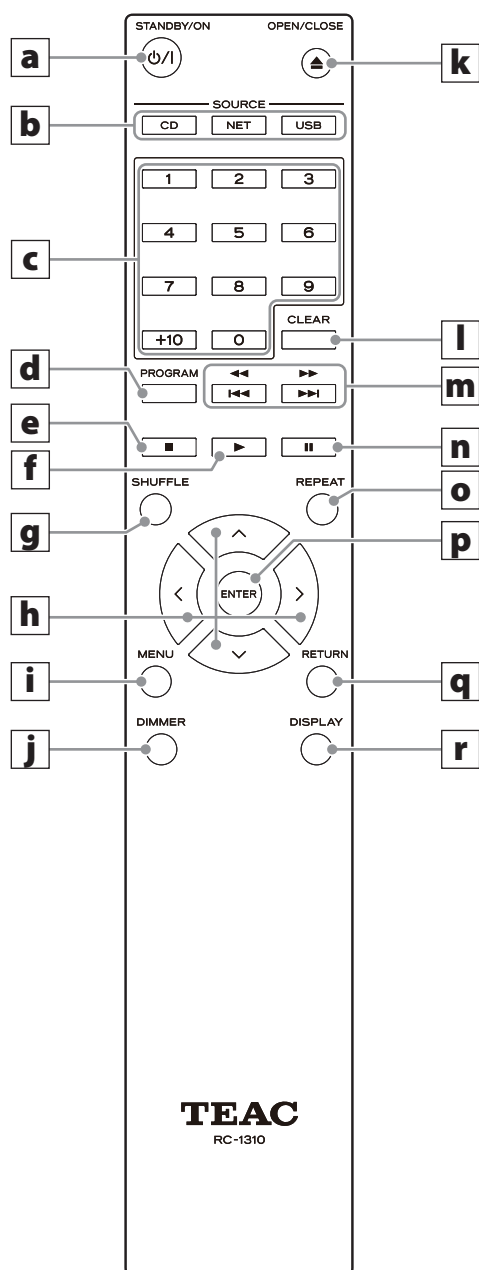
## **M** Selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶)

Gírelo hacia la derecha para saltar a pistas posteriores y hacia la izquierda para saltar a pistas anteriores.

Púselo para utilizarlo como botón ENTER (Intro) para confirmar ajustes. Púselo y manténgalo pulsado para utilizarlo como botón MENU.

Gírelo para cambiar el apartado del menú o el valor de ajuste cuando tenga abierta una pantalla de menú.

# Nombres y funciones de las partes (mando a distancia)



Cuando hay botones con las mismas funciones en la unidad principal y en el mando a distancia, las instrucciones de este manual se refieren solo a uno, pero el otro se puede utilizar de la misma manera.

## **a** Botón STANDBY/ON (⏻/⏻)

Pulse este botón para encender la unidad o para ponerla en modo de reposo.

## **b** Botones SOURCE

Estos botones se utilizan para seleccionar la fuente.

- Después de seleccionar USB, pulse el botón USB para cambiar entre USB (F) y USB (R).

## **c** Botones numéricos

Se utilizan para introducir los números de las pistas, de los archivos y de las carpetas.

## **d** Botón PROGRAM

Se utiliza para configurar la reproducción programada.

## **e** Botón de parada (■)

Púselo para parar la reproducción.

## **f** Botón de reproducción (▶)

Púselo para comenzar la reproducción cuando está parada o en pausa.

## **g** Botón SHUFFLE

Se utiliza para cambiar el ajuste de reproducción aleatoria.

## **h** Botones de dirección (↑/↓/←/→)

Se utilizan en los menús y para cambiar la selección.

## **i** Botón MENU

Púselo para abrir la pantalla del menú.

## **j** Botón DIMMER

Este botón se utiliza para cambiar el brillo de la pantalla.

## **k** Botón de apertura/cierre de la bandeja (▲)

Púselo para abrir y cerrar la bandeja de disco.

## **l** Botón CLEAR

Se utiliza durante la configuración de la reproducción programada.

## Uso del mando a distancia

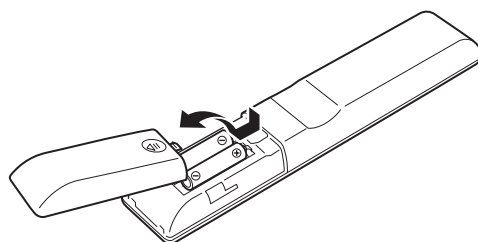
### Precauciones de uso

**⚠ Un mal uso de las pilas puede originar que se rompan o que tengan fugas y provocar fuego, daños u oxidación en objetos cercanos. Por favor, lea atentamente y observe las precauciones de la página 50.**

- Cuando utilice el mando a distancia, apunte con él hacia el receptor de señal que a tal efecto hay en la unidad principal desde una distancia no superior a 5 m. No coloque obstáculos entre la unidad principal y el mando a distancia.
- El mando a distancia podría no funcionar bien si al receptor de señal de la unidad principal le da directamente la luz del sol u otra luz intensa. Si se da el caso, intente mover la unidad para evitarlo.
- Tenga en cuenta que el uso de este mando a distancia puede hacer funcionar involuntariamente otros aparatos que sean controlables por rayos infrarrojos.
- Si pone el apartado IR Remote del menú en "Disable" (desactivado), la unidad dejará de responder a señales procedentes de mandos a distancia.

### Instalación de las pilas

Quite la tapa de la parte posterior del mando a distancia e inserte en el compartimento dos pilas AAA con sus polos  $\oplus/\ominus$  orientados como se muestra en la figura. Vuelva a colocar la tapa.



### Cuándo sustituir las pilas

Si disminuye la distancia de funcionamiento del mando a distancia, las pilas están gastadas. En ese caso, sustitúyalas por unas nuevas. Para deshacerse de las pilas, siga las instrucciones o normativas dictadas por el ayuntamiento de su localidad.

### **m** Botones de salto (|◀/▶|)/búsqueda (◀/▶)

Se utilizan para saltar a la pista anterior o siguiente. También se utilizan cuando se seleccionan carpetas o archivos. Púselos y manténgalos pulsados para buscar hacia atrás o hacia delante.

### **n** Botón de pausa (||)

Durante la reproducción, púselo para poner la reproducción en pausa. Cuando la reproducción está en pausa, púselo para reanudarla.

### **o** Botón REPEAT

Se utiliza para cambiar los ajustes de configuración de la reproducción repetida.

### **p** Botón ENTER

Se utiliza para confirmar la selección hecha en el menú y los valores del ajuste.

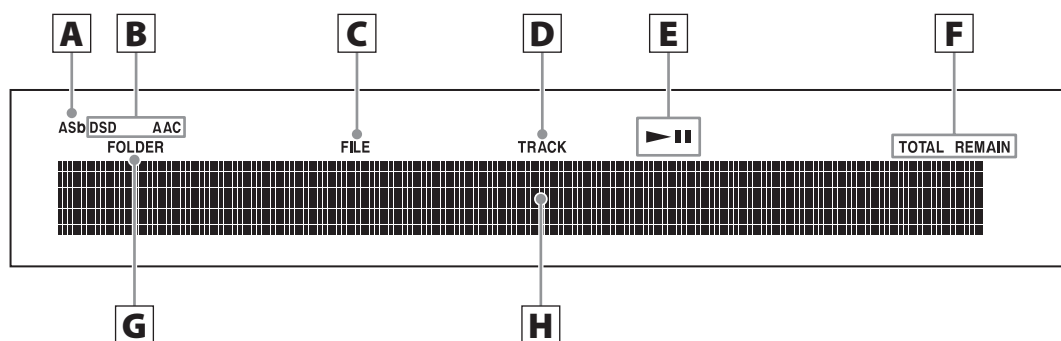
### **q** Botón RETURN

Cuando tenga un menú abierto, púselo para volver al menú anterior.

### **r** Botón DISPLAY

Cambia la información que se muestra en la pantalla.

# Información mostrada en la pantalla



## A Indicador de reposo automático (ASb)

Este indicador aparece cuando se activa la función de reposo automático (Auto Standby).

## B Indicadores de formato

Cuando la fuente está puesta en USB o NET, aparece el indicador DSD o AAC, según sea el formato del archivo de audio en reproducción en ese momento.

## C Indicador FILE (archivo)

Cuando la fuente seleccionada es CD y hay cargado un disco con archivos de audio, aparece este indicador. El número de archivo se muestra debajo del indicador.

## D Indicador TRACK (pista)

Cuando la fuente seleccionada es CD y hay cargado un CD, aparece este indicador. El número de pista se muestra debajo del indicador.

## E Indicador de reproducción/pausa (▶ / ||)

## F Indicador TOTAL REMAIN

Cuando la fuente seleccionada es CD, este indicador muestra qué información acerca del disco es la que se muestra en pantalla.

TOTAL: tiempo de reproducción total del disco.

REMAIN: tiempo de reproducción que queda de la pista.

TOTAL REMAIN: tiempo de reproducción que queda del disco.

## G Indicador FOLDER (carpeta)

Cuando la fuente seleccionada es CD y se carga un disco con archivos de audio, aparece este indicador. El

número de carpeta se muestra debajo del indicador.

## H Área de mensajes

Aquí aparecen la información de pistas y los menús.

Los siguientes iconos aparecen en el área de mensajes:

Icono	Explicación
	Carpeta*
	Nombre de pista/emisora
	Reproduciendo*
	En pausa*
	Búsqueda hacia delante*
	Búsqueda hacia atrás*
	Nombre del artista
	Nombre del álbum
	Modo de repetición
	Repetir una pista
	Repetir carpeta*
	Reproducción aleatoria
	Repetición aleatoria**
	Reproducción programada**
	Repetición de programa**

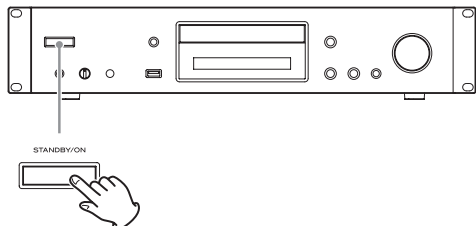
\*No aparece cuando la fuente seleccionada es CD

\*\* Solo aparece cuando la fuente es CD.

# Funcionamiento básico

En esta sección se explican las operaciones que son comunes a todos los modos operativos.

## 1 Pulse el botón STANDBY/ON para encender la unidad.



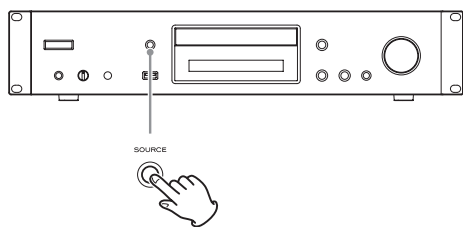
### Cuando la fuente de entrada sea CD

En la pantalla aparece "CD" seguido del estado del CD.

### Cuando la fuente de entrada no sea CD

En la pantalla se muestra la fuente de entrada seguido de "Now Initializing..." (Ahora inicializando...) y a continuación el estado de la fuente.

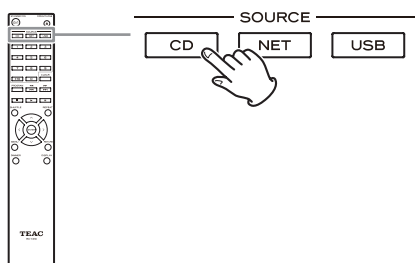
## 2 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente.



Cada vez que pulse el botón SOURCE, la fuente cambiará como sigue:



Si utiliza el mando a distancia para cambiar la fuente, pulse el botón de la fuente que desee (CD, NET o USB).



## 3 Comience la reproducción de la fuente.

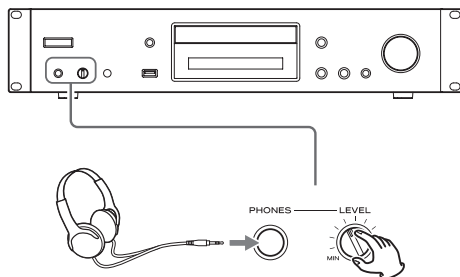
## Función de reposo automático (Auto Standby)

Cuando se activa la función de reposo automático (Auto Standby), la unidad entra automáticamente en modo de reposo si no hay ninguna entrada de audio o si no se realiza ninguna operación durante 20 minutos. Cuando la función de reposo automático está activada, en la pantalla aparece el indicador ASb (página 90).

Pulse el botón STANDBY/ON para salir del modo de reposo.

## Conexión de unos auriculares

Antes de utilizar unos auriculares, primero ponga el volumen al mínimo. Después conecte los auriculares (con un jack estéreo estándar) en el terminal PHONES y suba el volumen gradualmente mediante el mando LEVEL.

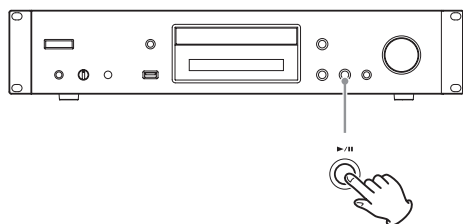


**⚠ Ponga siempre el volumen al mínimo antes de conectar unos auriculares y ponérselos. Mientras los lleve puestos, no los conecte ni desconecte del terminal PHONES. Tampoco encienda la unidad ni la ponga en reposo mientras lleve puestos unos auriculares que estén conectados, porque puede producirse ruido inesperado a alto volumen capaz de causar lesiones en los oídos.**

# Funcionamiento básico (continuación)

## Comenzar la reproducción

Pulse el botón de reproducción/pausa (▶/||).

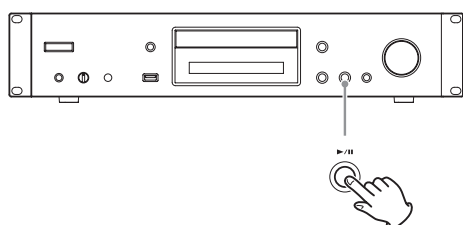


Durante la reproducción aparece el icono ▶ en la parte superior de la pantalla.

## Poner en pausa la reproducción

Pulse el botón de reproducción/pausa (▶/||) para poner en pausa la reproducción.

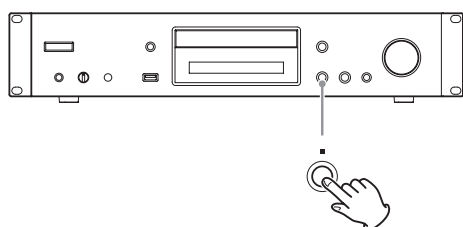
Para reanudar la reproducción desde donde se puso en pausa, pulse el botón de reproducción/pausa otra vez (▶/||).



Cuando la reproducción está en pausa, aparece el icono || en la parte superior de la pantalla.

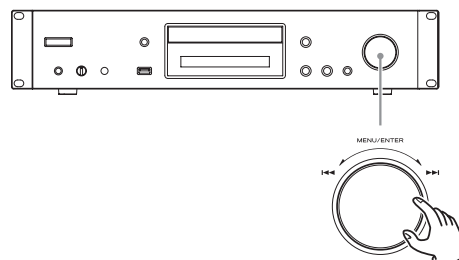
## Parar la reproducción

Pulse el botón de parada (■) para parar la reproducción.

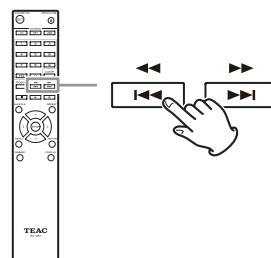


## Saltar para buscar una pista

Gire el selector MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) para saltar a pistas que se encuentren antes o después de la pista en curso. Continúe girando hasta que se seleccione la pista deseada.



Si utiliza el mando a distancia, use los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para saltar a la pista anterior o siguiente. Manténgalos pulsados hasta seleccionar la pista deseada.

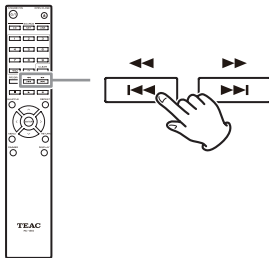


- Durante la reproducción, pulse el botón I◀◀ una vez para volver al principio de la pista actual. Para volver al principio de la pista anterior mantenga pulsado el botón I◀◀.
- Durante la reproducción programada, se reproducirá la pista anterior o siguiente del programa.

## Buscar una parte de una pista

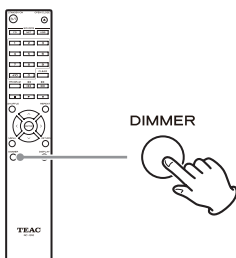
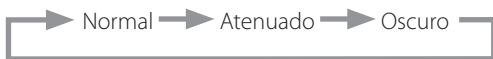
Durante la reproducción, pulse uno de los botones de búsqueda (◀◀/▶▶) del mando a distancia para buscar hacia atrás/hacia delante. Suelte el botón cuando encuentre la parte deseada.

La reproducción se reanuda desde ese punto.



## Atenuador de pantalla (Dimmer)

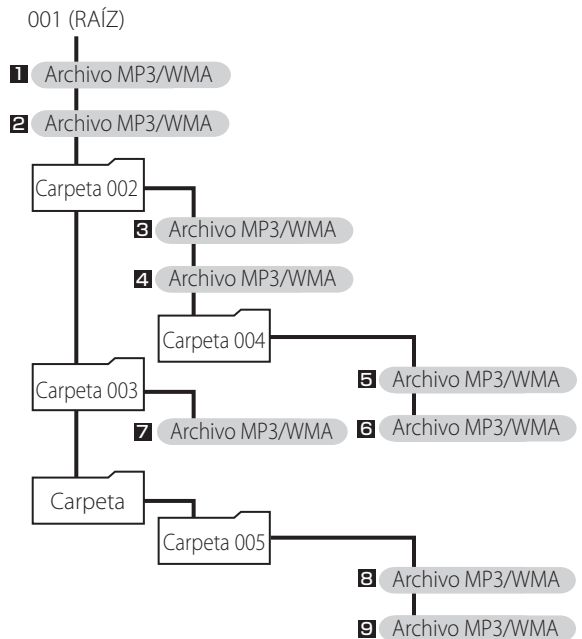
Pulse el botón DIMMER del mando a distancia para recorrer cíclicamente los distintos niveles de brillo de la pantalla y los indicadores.



## Orden de reproducción de los archivos de audio

Los archivos de audio de los discos están organizados en carpetas, de la misma forma que ocurre normalmente en un ordenador. Incluso, en muchos casos, están organizados en carpetas dentro a su vez de otra carpeta.

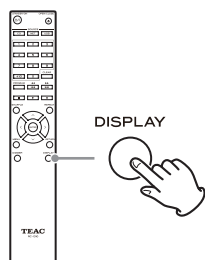
**Ejemplo del orden numérico de las carpetas y el orden de reproducción de los archivos (de 1 a 9) en un disco que contenga archivos de audio durante un proceso de reproducción normal.**



- El orden que se muestra en la ilustración puede cambiar si se añaden, se borran o se mueven archivos o carpetas.

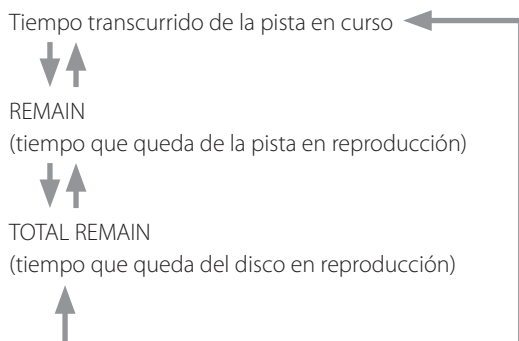
# Información mostrada en la pantalla (CD/USB/NET)

Pulse el botón DISPLAY durante la reproducción de archivos de audio para cambiar la información que aparece en la pantalla.



## Durante la reproducción de un CD Audio

Se muestra la información del disco que se está reproduciendo.



- Si el tiempo de la reproducción aleatoria o de la reproducción total excede de 99 minutos y 59 segundos, en la pantalla aparecerá "--:--".

## Durante la reproducción de un disco MP3/WAV

En la pantalla aparece diversa información del archivo MP3/WMA que se está reproduciendo, incluida la información de la etiqueta ID3 sobre título, artista y álbum de dicho archivo.

Tiempo transcurrido de la pista en curso



Nombre del archivo



Nombre de la carpeta



Título (si el archivo tiene etiqueta ID3)



Artista (si el archivo tiene etiqueta ID3)



Álbum (si el archivo tiene etiqueta ID3)

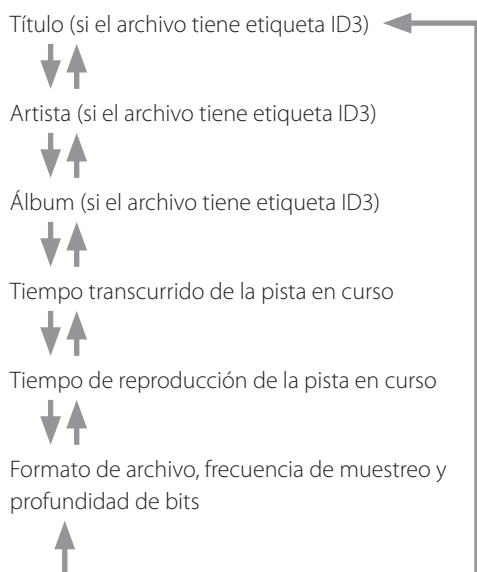


Frecuencia de muestreo y profundidad de bits

- Si el tiempo del archivo que se está reproduciendo excede de 99 minutos y 59 segundos, en la pantalla aparecerá "--:--".
- Los caracteres de los nombres de pista y de carpeta que no se pueden mostrar se indican mediante asteriscos (\*). También se puede configurar la unidad para que se muestre el número de archivo o de carpeta cuando el nombre incluye caracteres que no se pueden mostrar en pantalla. Consulte "BAD NAME (Error en el nombre)" en la página 89.
- Los archivos WAV no tienen etiquetas ID3, por tanto en la pantalla no aparecerá el título ni otra información.

## Durante la reproducción USB/NET

En la pantalla aparece diversa información del archivo de audio que se está reproduciendo, incluida la información de la etiqueta ID3 sobre el título, artista y álbum de dicho archivo.



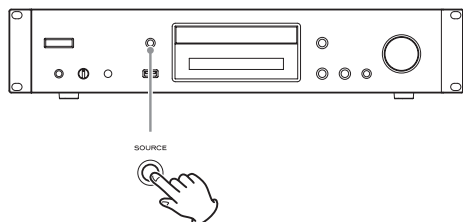
# Escuchar un CD

Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de discos y archivos:

Discos: CD-DA (CD Audio), CD-R, CD-RW

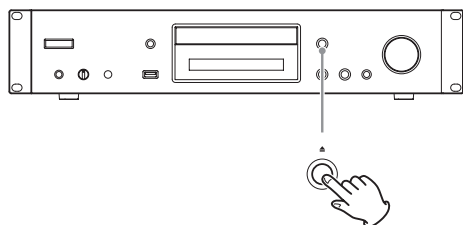
Archivos: MP3, WAV

## 1 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente a CD.

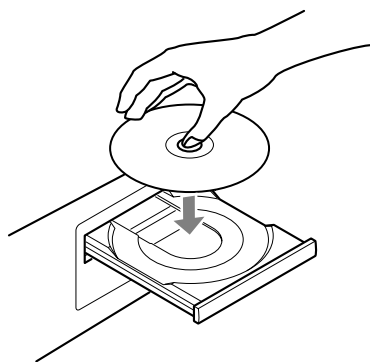


Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón CD.

## 2 Pulse el botón de apertura/cierre de la bandeja (▲).



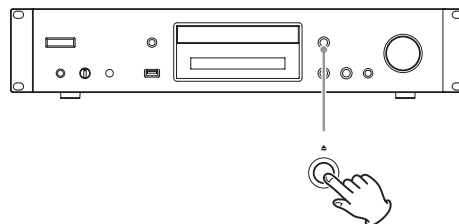
## 3 Coloque un disco en la bandeja con la cara rotulada hacia arriba.



- No ponga más de un disco a la vez en la bandeja.
- Si se cierra la bandeja con un disco mal colocado en las guías centrales, el disco puede quedarse atascado en el interior y la bandeja no abrirse. Asegúrese siempre de colocar los discos dentro de las guías en el centro de la bandeja.

- Cuando la bandeja se esté abriendo o cerrando, no la fuerce manualmente.

## 4 Pulse el botón de apertura/cierre de la bandeja (▲) para cerrarla.



### ⚠ PRECAUCIÓN

Lleve cuidado de que la bandeja no le pille los dedos al cerrarse.

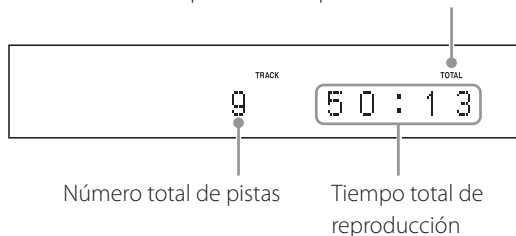
En la pantalla aparecerá "Reading" (leyendo) y la unidad empezará a leer el disco.

- El disco tarda un poco en cargarse. Espere hasta que en la pantalla aparezcan el número total de pistas y el tiempo total de reproducción.

Una vez que termine la lectura, la pantalla se mostrará como sigue:

### Ejemplo: cargado un CD Audio

Esto aparece cuando se muestra el tiempo total de reproducción del disco.

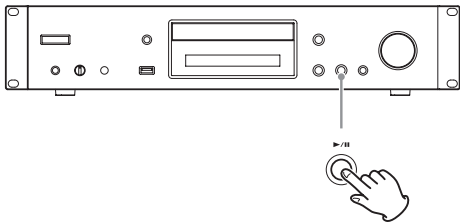


### Ejemplo: cargado un disco MP3/WAV



- Si no hay ningún disco cargado, aparece "No Disc".

## 5 Pulse el botón de reproducción/pausa (▶/II).



La reproducción comenzará desde la primera pista.

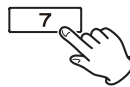
## Reproducción directa utilizando los números de pista

Además de utilizar los botones de salto para seleccionar pistas, se pueden introducir directamente las pistas por su número y comenzar la reproducción.

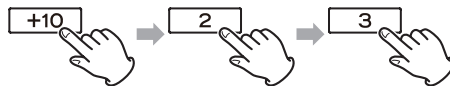
Durante la reproducción o con ella parada, se pueden utilizar los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar una pista por su número.

En el caso de los números de un solo dígito, pulse el botón numérico correspondiente. Para los números de doble dígito, pulse el botón +10 seguido del botón correspondiente al número de las decenas y, por último, el botón correspondiente al número de las unidades. La reproducción comenzará después de introducir el número de pista.

Ejemplo: introducción del número de pista 7



Ejemplo: introducción del número de pista 23



- Durante la reproducción programada o la reproducción aleatoria, no se pueden utilizar los botones numéricos para seleccionar pistas.

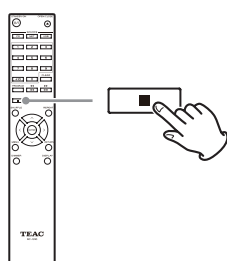
# Escuchar un CD (continuación)

## Seleccionar pistas en discos MP3/WAV

### Modo "Navegación"

Se pueden seleccionar archivos y carpetas utilizando la jerarquía de carpetas.

- 1** Con la reproducción parada, pulse el botón de parada (■).

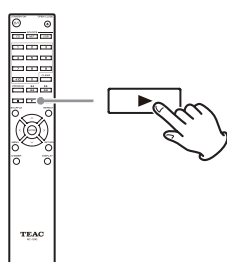


En la pantalla aparece "Root" (raíz) y se activa el modo de navegación.

#### NOTA

Cuando el ajuste de "STOP KEY (Tecla de parada)" en la página 90 está puesto en "Navigation" (Navegación), pulsando el botón de parada (■) de la unidad principal se activa el modo de navegación.

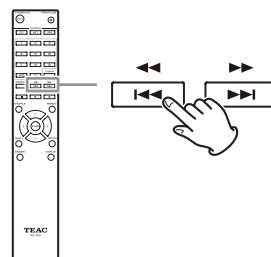
- 2** Pulse el botón de reproducción (▶).



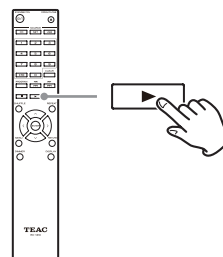
Aparecerá el nombre de la primera carpeta que se encuentre dentro del directorio raíz (Root).

Si no hay carpetas, aparecerá el nombre del primer archivo.

- 3** Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar carpetas y archivos que estén en el mismo nivel.



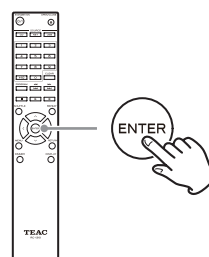
Para seleccionar archivos y subcarpetas que se encuentren dentro de otra carpeta, después de seleccionar dicha carpeta, pulse el botón de reproducción (▶).



Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar subcarpetas y archivos que estén dentro de esa carpeta.

- Para desplazarse un nivel hacia arriba, pulse el botón de pausa (||).

- 4** Después de seleccionar el archivo deseado, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).

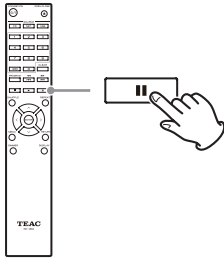


De este modo comenzará la reproducción de ese archivo.

## Modo "Todas las carpetas"

También se pueden seleccionar carpetas y archivos en este modo, pero todas las carpetas se tratan igual independientemente de su posición en la estructura de carpetas.

- 1** Con la reproducción parada, pulse el botón de pausa (II).

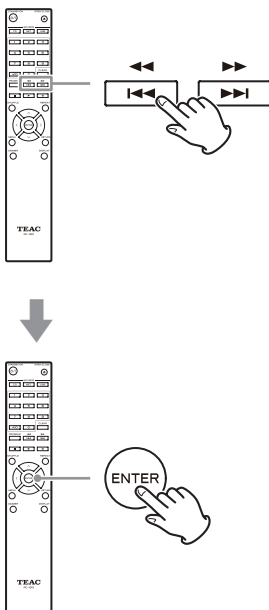


En la pantalla aparece "1" y se activa el modo de todas las carpetas.

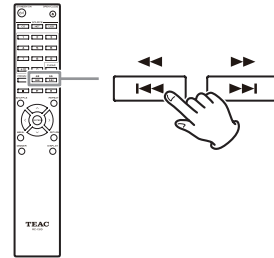
### NOTA

Cuando el ajuste de "STOP KEY (Tecla de parada)" en la página 90 está puesto en "All Folder" (Todas las carpetas), pulsando el botón de parada (■) se activa el modo de todas las carpetas.

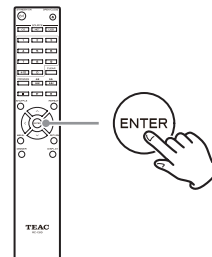
- 2** Utilice los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para seleccionar una carpeta y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶) para entrar en esa carpeta.



- 3** Utilice los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para seleccionar un archivo.



- 4** Después de seleccionar el archivo deseado, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).



De este modo comenzará la reproducción de ese archivo.

# Escuchar un CD (continuación)

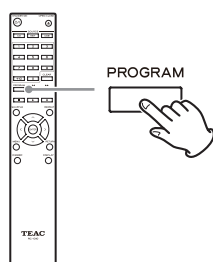
## Reproducción programada

La reproducción programada se puede utilizar con discos CD Audio y con discos MP3/WAV.

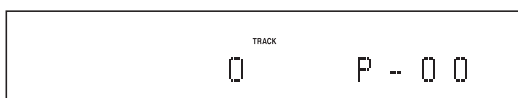
Con esta unidad se pueden programar hasta un total de 25 pistas.

- Para añadir pistas al programa, la unidad tiene que estar parada.

### 1 Pulse el botón PROGRAM.



Ejemplo: cargado un CD Audio



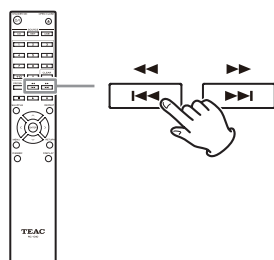
Ejemplo: cargado un disco MP3/WAV



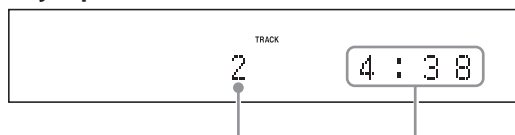
### 2 Añada pistas al programa.

**Programación con un CD Audio**

Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar la pista que se va a programar.



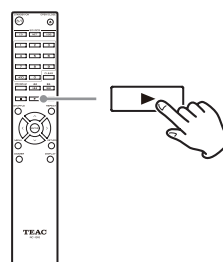
### Ejemplo



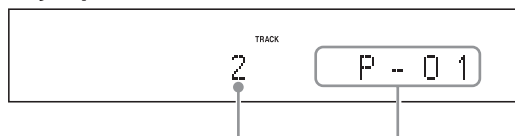
Número de pista      Tiempo de reproducción

En los CD Audio, también puede seleccionar pistas con los botones numéricos ("Reproducción directa utilizando los números de pista" en la página 71).

Pulse el botón de reproducción (▶) para añadir la pista al programa.



### Ejemplo

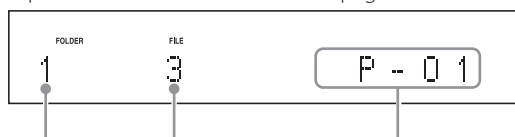


Número de pista      Número de programa

Repita el procedimiento para añadir otras pistas.

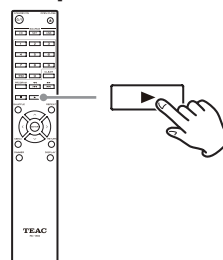
**Programación con un disco MP3/WAV**

Para añadir pistas, siga el procedimiento "Seleccionar pistas en discos MP3/WAV" en la página 72.



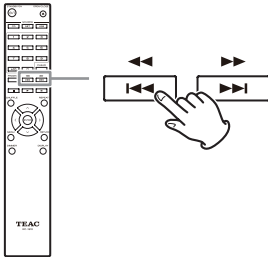
Número de carpeta      Número de archivo      Número de programa

### 3 Pulse el botón de reproducción (▶) para comenzar la reproducción.



### Saltar para buscar una pista

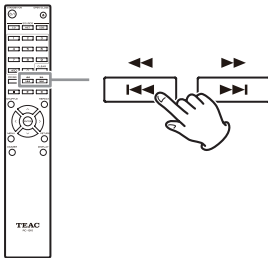
Pulse los botones de salto (I◀◀/▶▶I) para reproducir pistas anteriores o posteriores del programa. Siga pulsando hasta seleccionar la pista deseada.



- Durante la reproducción, pulse el botón I◀◀ una vez para volver al principio de la pista en curso. Para volver al principio de una pista anterior, siga pulsando el botón I◀◀.

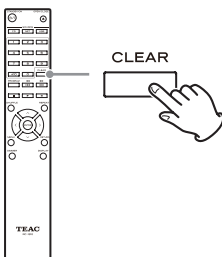
### Comprobar el contenido del programa

Con la reproducción parada, utilice los botones (I◀◀/▶▶I) para mostrar en la pantalla los números de pistas y los tiempos de reproducción.



### Borrar las pistas del programa

Con la reproducción parada, pulse el botón CLEAR para eliminar del programa la última pista añadida.

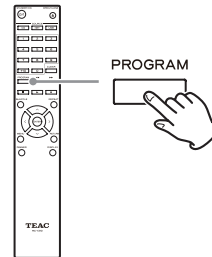


### Añadir pistas al final del programa

Con la reproducción parada, utilice los botones de salto (I◀◀/▶▶I) hasta que aparezca en la pantalla la pista que desee añadir y pulse el botón (▶) para agregarla al final del programa.

### Finalizar la reproducción programada

Pulse el botón de parada (■) para parar la reproducción y, a continuación, pulse el botón PROGRAM.



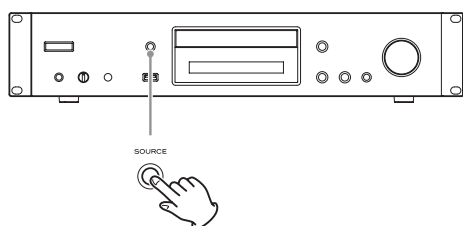
- La reproducción programada también terminará si pulsa el botón de apertura/cierre de la bandeja (▲) para abrirla o si pulsa el botón STANDBY/ON para poner la unidad en reposo.

# Escuchar archivos de una unidad flash USB

Al reproducir archivos de audio de una unidad flash USB, a no ser que se use reproducción repetida en modo "Repetir todo", solo se reproducirán los archivos de audio de una única carpeta que estén en el mismo nivel (página 78).

Para obtener información detallada sobre qué archivos se pueden reproducir, consulte "Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad" en la página 58.

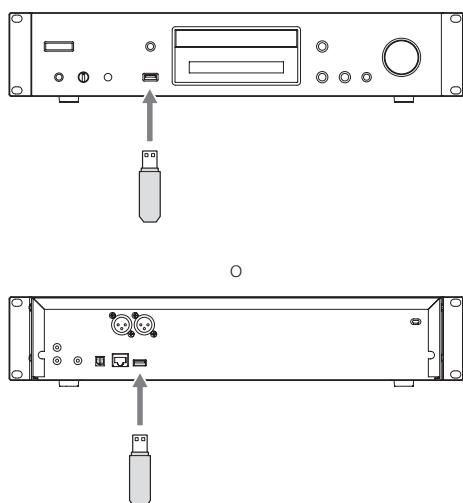
## 1 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente a USB(F) o USB(R).



Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón USB.

- "Not Connected" aparecerá en la pantalla si no hay ningún dispositivo USB conectado.

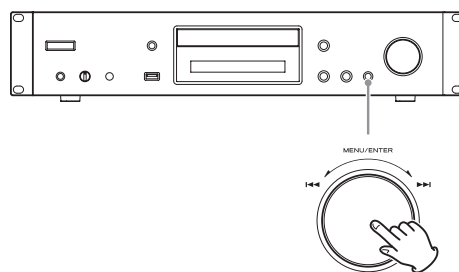
## 2 Conecte una unidad flash USB al puerto USB seleccionado.



Cuando se detecta una unidad flash USB, en la pantalla aparece su etiqueta de volumen.

- A partir de aquí, ya puede pulsar el botón de reproducción/pausa (▶/||) para comenzar a reproducir en orden las pistas de la primera carpeta con archivos de audio de la unidad flash USB.

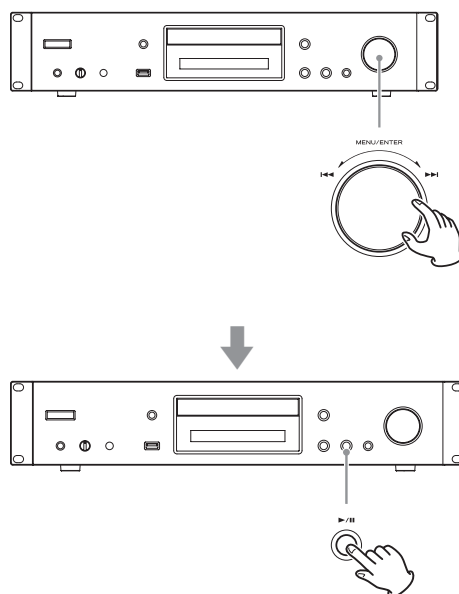
## 3 Pulse el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶).



Aparecerá el nombre de la pista o de la carpeta.

- Si utiliza el mando a distancia, también puede pulsar el botón ENTER.

## 4 Gire el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) para seleccionar una pista y pulse el botón de reproducción/pausa (▶/||).



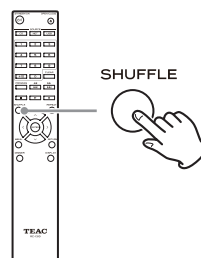
De este modo comenzará la reproducción de la pista seleccionada.

## Reproducción aleatoria (CD/USB)

- Si utiliza el mando a distancia, puede seleccionar pistas con los botones de dirección (∧/∨) y después pulsar el botón de reproducción (▶).
- Cuando se selecciona una carpeta, empezará reproduciéndose la primera pista de dicha carpeta.
- También puede seleccionar una carpeta y después pulsar el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) para seleccionar las pistas que haya dentro de la carpeta.
- Consulte "Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad" en la página 58 para saber qué formatos de audio se pueden reproducir.


Esta función se utiliza para reproducir las pistas en un orden al azar.

Pulse el botón SHUFFLE para activar/desactivar la función de reproducción aleatoria.



### Si utiliza un CD Audio o un disco MP3/WAV

Utilice la reproducción aleatoria para que las pistas se ordenen al azar y reproducirlas todas de una vez. Este modo solo se puede activar con la unidad parada.

Pulse el botón SHUFFLE para activar el modo de reproducción aleatoria. Una vez activada, el icono  aparecerá en el lado izquierdo de la pantalla.


- Si se pulsa el botón SHUFFLE durante la reproducción, en la pantalla se mostrará el modo de reproducción en curso en ese momento (o bien "reproducción normal", o bien "reproducción aleatoria"), pero no se puede cambiar el modo de reproducción.

La reproducción aleatoria se cancelará en los siguientes casos:

- Si se pone la unidad en reposo.
- Si se abre la bandeja de disco.

### Si utiliza una unidad flash USB

Se reproducirán repetidamente en orden al azar los archivos de audio de una carpeta.

Si pulsa el botón SHUFFLE, para activar el modo de reproducción aleatoria, el icono  aparecerá en el lado izquierdo de la pantalla.

La reproducción aleatoria se cancelará en los siguientes casos:

- Cuando "Net Standby" (Red en modo de reposo) está configurado como "Disable" (Deshabilitar) y la unidad está en modo de reposo (página 91).
- Cuando se utiliza la reproducción repetida (página 78).

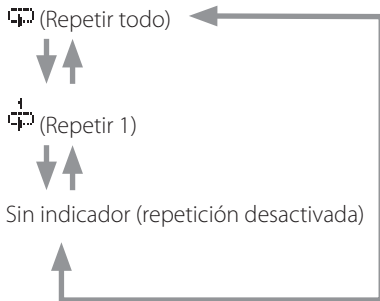
## Reproducción repetida (CD/USB)

Pulse el botón REPEAT para recorrer cíclicamente los modos de repetición como se muestra a continuación.

### Si utiliza un CD Audio o un disco MP3/WAV

Cada vez que pulse el botón REPEAT, el icono de la parte izquierda de la pantalla cambiará como se muestra a continuación.

- Se puede utilizar la reproducción repetida en combinación con la reproducción aleatoria de los archivos de un disco.

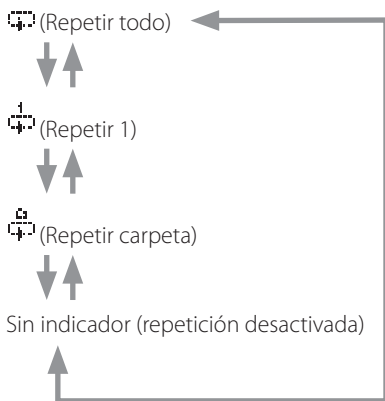


La reproducción repetida se cancelará en los siguientes casos:

- Si se pone la unidad en reposo.
- Si se abre la bandeja de disco.

### Si utiliza una unidad flash USB

Cada vez que pulse el botón REPEAT, el icono de la parte izquierda de la pantalla cambiará como sigue:



La reproducción repetida se cancelará en el siguiente caso:

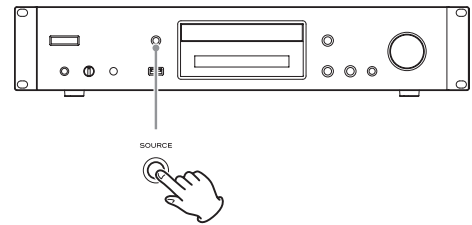
- Si se utiliza la reproducción aleatoria (página 77) (cuando finaliza el modo de reproducción aleatoria, vuelve a activarse otra vez el modo de reproducción repetida seleccionado).

## Escuchar un iPod/iPhone

Los productos de Apple que se pueden conectar a esta unidad y utilizar con ella están enumerados en "Uso de un iPod o un iPhone" en la página 54.

Las siguientes explicaciones hacen referencia a un iPod, pero también son aplicables a un iPhone.

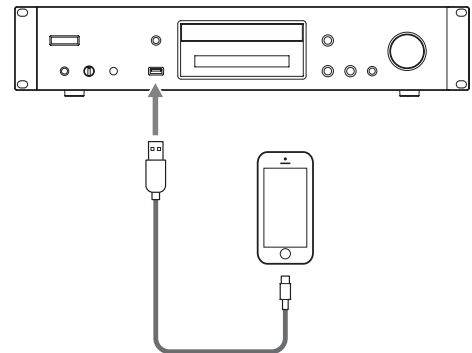
### 1 Pulse el botón SOURCE para cambiar la fuente a USB(F).



Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón USB.

- "Not Connected" aparecerá en la pantalla si no hay ningún iPod conectado.

### 2 Conecte un iPod a esta unidad mediante el cable USB suministrado con el iPod.



- Conecte un iPod al conector USB iPod/iPhone en el panel frontal de la unidad.

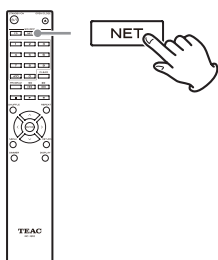
### 3 Comience la reproducción en el iPod.

- En la pantalla aparecerá "USB(iPod)". No se mostrará ninguna información sobre su contenido.
- Si se conecta un iPod a esta unidad, solo se recargará mientras la unidad esté encendida. La recarga se detendrá cuando el iPod esté completamente cargado. Con la unidad en reposo, el iPod no se recarga.

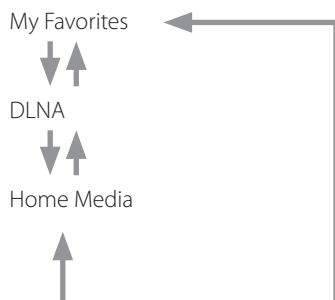
# Uso de los servicios de red

Para utilizar los servicios de una red, siga el procedimiento indicado a continuación.

## 1 Pulse el botón NET para abrir el menú de servicios de red.



## 2 Utilice los botones de dirección (^/~/</>) para seleccionar el apartado que desee y pulse el botón ENTER.



Lea las explicaciones que figuran a continuación para obtener información sobre cómo utilizar cada apartado.

### My Favorites (Mis favoritos)

Para escuchar programas de radio por internet, puede añadirlos al apartado "My Favorites" en el menú de servicios de red.

### DLNA (contenidos multimedia compartidos)

Permite reproducir archivos de audio de una biblioteca compartida.

### Home Media (carpeta compartida)

Permite reproducir archivos de audio que estén en una carpeta compartida de un ordenador o de un dispositivo de almacenamiento en red (NAS) que se encuentre en la misma red que esta unidad.

- Utilice un ordenador que tenga instalado Windows 8 o Windows 7 y el Reproductor de Windows Media 11 o posterior.
- Para escuchar la radio por internet es necesaria una conexión a internet (página 90).

# My Favorites (Mis favoritos)

Esta unidad es compatible con las emisoras de radio por internet que utilizan formatos PLS, M3U y podcast (RSS). Incluso aunque una emisora de radio por internet utilice uno de estos formatos, podría darse el caso de que la reproducción no sea posible dependiendo del tipo de datos y formato de reproducción.

Para escuchar programas de radio por internet, siga el procedimiento que le indicamos a continuación para añadir las al apartado "My Favorites" del menú de servicios de red.

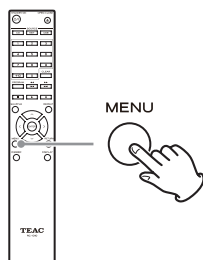
- Hace falta una conexión a internet para escuchar programas de radio por internet (página 90).
- Tienen que haber un ordenador conectado a la misma red que esta unidad para hacer los ajustes de configuración de "My Favorites".

## PRECAUCIÓN

Si el proveedor del servicio deja de suministrarlo, puede interrumpirse el uso de los servicios de red y de los contenidos.

## Añadir un programa

### 1 Pulse el botón MENU.



### 2 Utilice los botones de dirección (^/∨) para seleccionar "NET Setting" (Configuración de red) y pulse el botón ENTER.

### 3 Cuando aparezca en la pantalla "IP Address" (Dirección IP), pulse el botón ENTER.

Anote la dirección IP.

### 4 Encienda el ordenador y abra Internet Explorer u otro navegador web.

### 5 Introduzca la dirección IP de esta unidad en el campo para la URL del navegador.

Se abrirá la pantalla de información "WEB Setup" (configuración por web) de esta unidad en el navegador.



- Si utiliza Internet Explorer, también puede hacerlo seleccionando "Abrir..." desde el menú "Archivo" e introduciendo la dirección IP.

### 6 Haga clic en la pestaña "My Favorites" e introduzca el nombre y la URL de la emisora de radio por internet.

- Se puede introducir un máximo de 10 caracteres para el nombre de las emisoras de radio por internet.

### 7 Haga clic en "Save" (Guardar) para terminar de registrar esa emisora de radio por internet.

La emisora de radio por internet registrada se añadirá a "My Favorites".

Cuando utilice emisoras de radio por internet para un uso comercial, deberá primero obtener el correspondiente permiso de aquellas emisoras que lo permitan.

## Comenzar la reproducción

- 1** Pulse el botón NET.
- 2** Seleccione "My Favorites" desde el menú de servicios de red y pulse el botón ENTER para mostrar en pantalla las emisoras de radio por internet.
- 3** Seleccione una de las que añadió y pulse el botón ENTER.

### NOTA

- Para ver emisoras similares, pulse y mantenga pulsado el botón MENU del mando a distancia, utilice los botones de dirección (↖/↘) para seleccionar "Stations like this" (Emisoras como esta) y pulse el botón ENTER.
- Si desea añadir una nueva emisora de radio al menú "My Favorites", seleccione el apartado en blanco de la lista y pulse y mantenga pulsado el botón MENU, y utilice el botón ENTER para seleccionar "Create new station" (Crear nueva emisora). Vuelva a pulsar el botón ENTER otra vez para mostrar los campos donde se pueden introducir los caracteres e introduzca el nombre y la URL.
- Para quitar una emisora de radio añadida anteriormente, pulse y mantenga pulsado el botón MENU mientras la emisora está sonando, o selecciónela y utilice los botones de dirección (↖/↘) para seleccionar "Delete from My Favorites" (Borrar de "My Favorites"), y después pulse el botón ENTER. También puede quitar emisoras mediante la pantalla "WEB Setup" (Configuración por web), utilizando un ordenador.
- Para cambiar el nombre de una emisora de radio añadida anteriormente, selecciónela y pulse y mantenga pulsado el botón MENU. A continuación, utilice los botones de dirección (↖/↘) para seleccionar "Rename this station" (Renombrar esta emisora) y pulse el botón ENTER.
- Se pueden registrar hasta 40 emisoras de radio por internet.

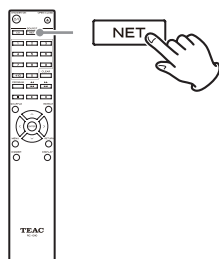
# DLNA

Cuando se utiliza el estándar tecnológico DLNA, la unidad puede reproducir archivos de audio de bibliotecas compartidas y mostrar su información de etiqueta, incluido el nombre del artista, el género musical y el nombre del álbum.

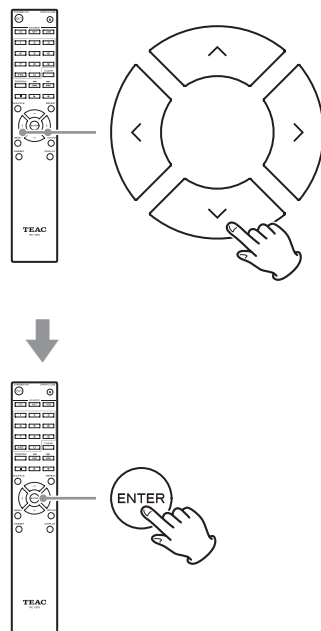
- Para utilizar DLNA, tiene que haber un ordenador conectado a la misma red que esta unidad.
- Consulte "Nota sobre los servidores" en la página 59 para obtener más información sobre los servidores de red compatibles.
- Configure por adelantado el servidor de red para que esta unidad pueda acceder a él. Para obtener información sobre los ajustes de configuración necesarios, consulte el manual de instrucciones del servidor de red. Si utiliza el Reproductor de Windows Media, consulte "Configurar el Reproductor de Windows Media" en la página 85.

## 1 Inicie el ordenador o el servidor de red.

## 2 Pulse el botón NET para abrir el menú de servicios de red.



## 3 Utilice los botones de dirección (^/~/|</>) para seleccionar "DLNA" y pulse el botón ENTER.



## 4 Utilice los botones de dirección (^/~/|</>) para seleccionar el servidor de red y pulse el botón ENTER.

Se mostrará en pantalla la carpeta del servidor de red.

- Algunos servidores de red no son compatibles con la función de búsqueda.
- Esta unidad no puede acceder a fotografías ni videos almacenados en el servidor de red.
- Dependiendo de la configuración de uso compartido que tenga el servidor de red, puede ocurrir que no se muestren algunos contenidos. Consulte el manual de instrucciones del servidor de red.

## 5 Utilice los botones de dirección (^/∨) para seleccionar el archivo de audio que desee reproducir y, a continuación, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).

- Las funciones de búsqueda hacia delante/hacia atrás y de pausa podrían no funcionar con algunos servidores multimedia.
- Si no se puede recuperar la información de un servidor, en la pantalla aparecerá "No Item" (No hay elementos). Si esto ocurre, compruebe el servidor y las conexiones.
- Inmediatamente después de añadir un archivo de audio a la biblioteca del Reproductor de Windows Media, puede que el archivo no aparezca en la lista de archivos de audio de esta unidad. Esto se debe a que no se ha refrescado el índice de la biblioteca de Windows. Puede esperar a que el índice se refresque automáticamente o puede reconstruir el índice manualmente. Consulte las instrucciones de la ayuda en línea de Windows sobre cómo hacerlo.

## Uso de la función "Reproducir en"

La función "Reproducir en" permite manejar ordenadores y dispositivos de control de una red doméstica que cumplan con las directrices DLNA y habilita esta unidad para reproducir archivos de audio almacenados en dichos dispositivos.

- Para poder hacer los ajustes de configuración de "My Favorites" es necesario que esta unidad y un ordenador o dispositivo de control que cumpla con las directrices DLNA esté conectado a la misma red.

### 1 Encienda esta unidad.

### 2 Encienda el ordenador y después abra el Reproductor de Windows Media.

Debe configurar el Reproductor de Windows Media por adelantado (página 85).

### 3 Seleccione el archivo que desee reproducir en el Reproductor de Windows Media y haga clic en el con el botón derecho del ratón.

Se abrirá un menú emergente.

#### NOTA

Para utilizar la función "Reproducir en" con archivos de audio de un servidor de red diferente, abra dicho servidor de red en la lista que aparece debajo de "Otras bibliotecas" y seleccione el archivo de audio que desee reproducir.

### 4 Haga clic en el botón "Reproducir en" y seleccione esta unidad en la lista.

Abra el cuadro de diálogo "Reproducir en" del Reproductor de Windows Media y comience la reproducción desde esta unidad.

En Windows 7 utilice el cuadro de diálogo "Reproducir en" para el control remoto de la reproducción.

- La función "Reproducir en" no se puede utilizar bajo las siguientes condiciones:
  - Cuando se utilizan servicios de red
  - Durante la reproducción de un archivo de audio de un dispositivo USB o de un iPod/iPhone

# Home Media

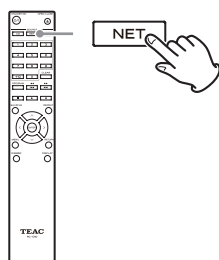
Esta unidad puede reproducir archivos de audio que estén en una carpeta compartida de un ordenador o de un dispositivo de almacenamiento en red (NAS) conectado a la misma red.

Consulte "Hacer los ajustes de carpeta compartida" en la página 86 para crear una carpeta compartida a la que esta unidad pueda acceder.

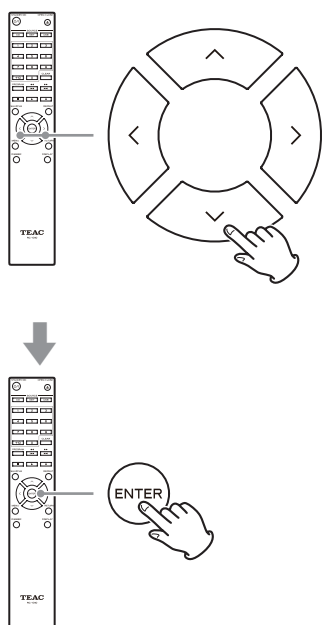
## PRECAUCIÓN

Si utiliza un dispositivo de almacenamiento en red (NAS), consulte su manual de instrucciones.

- 1 Pulse el botón NET para abrir el menú de servicios de red.**



- 2 Utilice los botones de dirección (↑/↓/←/→) para seleccionar "Home Media" y pulse el botón ENTER.**



- 3 Utilice los botones de dirección (↑/↓) para seleccionar el servidor que desee utilizar y pulse el botón ENTER.**

- Confirme el nombre de servidor del ordenador visualizando sus propiedades.

- 4 Utilice los botones de dirección (↑/↓) para seleccionar la carpeta compartida que desee utilizar y pulse el botón ENTER.**

- 5 Si se requiere nombre de usuario y contraseña, introduzca la información de la cuenta.**

- Después de introducir la información de la cuenta una vez, no hará falta introducirla la próxima vez.
- Utilice la información de cuenta que se estableció al crear la carpeta compartida.

- 6 Utilice los botones de dirección (↑/↓) para seleccionar el archivo de audio que desee reproducir y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶).**

Comenzará la reproducción.

# Configurar el Reproductor de Windows Media

A modo de ejemplo, en esta sección se explica cómo configurar el Reproductor de Windows Media 12.

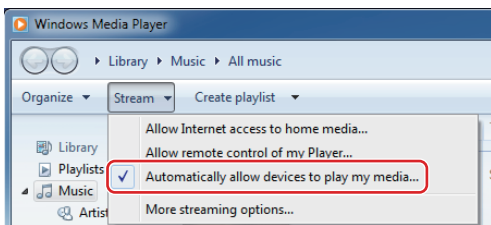
## 1 Conecte el ordenador a una red.

## 2 Conecte esta unidad a la red.

Si tiene problemas para la conexión a la red, consulte la sección "DLNA" del capítulo "Solución de posibles fallos".

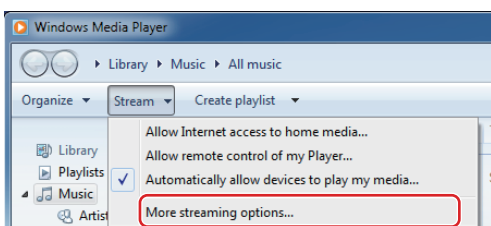
- Si los archivos que desea compartir no están todavía en la biblioteca del Reproductor de Windows Media, añádalos a la biblioteca.  
Consulte las instrucciones del Reproductor de Windows Media para más información.

## 3 Desde el menú "Transmitir" del Reproductor de Windows Media, seleccione "Permitir automáticamente que los dispositivos puedan reproducir mis elementos multimedia..."



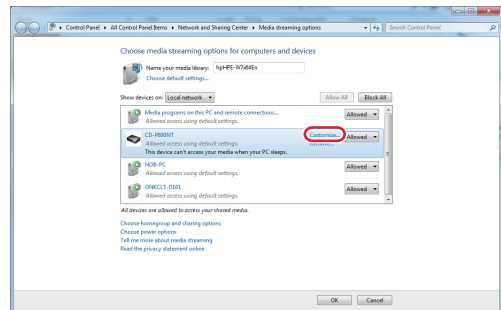
- Si "Permitir automáticamente que los dispositivos puedan reproducir mis elementos multimedia..." o "Más opciones de transmisión por secuencias..." no aparecen, seleccione "Activar la transmisión por secuencias de multimedia..."

## 4 Desde el menú "Transmitir" del Reproductor de Windows Media, seleccione "Más opciones de transmisión por secuencias..."

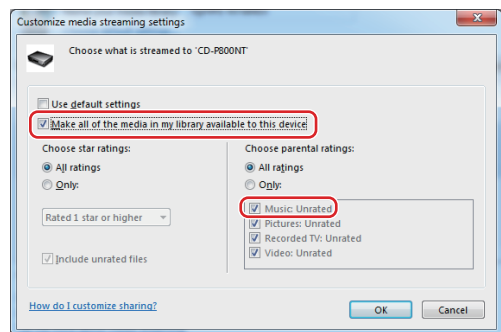


- Si "Más opciones de transmisión por secuencias..." no aparece, seleccione "Activar la transmisión por secuencias de multimedia..."

## 5 Seleccione esta unidad en la lista de dispositivos y luego haga clic en "Personalizar..."



## 6 Haga los ajustes de uso compartido y haga clic en "Aceptar".



- Para reproducir archivos independientemente de su clasificación, configure "Elija la clasificación por estrellas" como "Todas las clasificaciones".
- Asegúrese de que la casilla de verificación "Música" está marcada.

## 7 Haga clic en "Aceptar" en la pantalla que aparece.

Para obtener instrucciones sobre la reproducción, consulte "DLNA" en la página 82.

# Hacer los ajustes de carpeta compartida

## Windows 8

- 1 Compruebe el nombre del dominio o del grupo de trabajo al que está asignado el ordenador.**

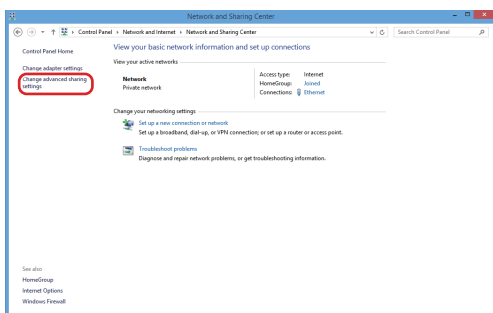
Antes de configurar los ajustes para compartir carpeta, confirme que el ordenador está asignado al mismo dominio o grupo de trabajo que esta unidad (por defecto, esta unidad se asigna al mismo grupo de trabajo). Abra "Panel de control", "Sistema y seguridad", y después "Sistema" para comprobar este ajuste.

- 2 Compruebe el nombre de usuario de la cuenta y su contraseña.**

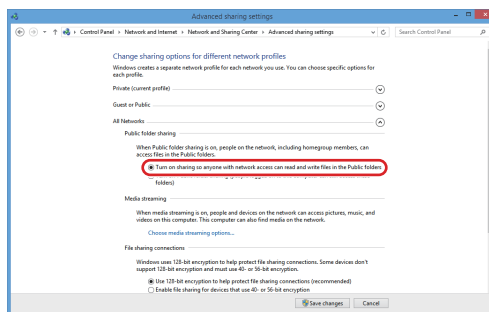
Para acceder al ordenador desde esta unidad, necesita el nombre de usuario de la cuenta y la contraseña del ordenador.

- 3 Abra "Panel de control", "Redes e Internet", y después "Centro de redes y recursos compartidos".**

- 4 Haga clic en "Cambiar configuración de uso compartido avanzado".**



- 5 Para "Uso compartido de la carpeta pública", seleccione "Activar el uso compartido para que todos los usuarios con acceso a la red puedan leer y escribir archivos de las carpetas públicas".**



- 6 Copie los archivos de música que desee reproducir con esta unidad en la subcarpeta "Música pública" de la carpeta "Pública".**

## Windows 7

- 1 Compruebe el nombre del dominio o del grupo de trabajo al que está asignado el ordenador.**

Antes de configurar los ajustes para compartir carpeta, confirme que el ordenador está asignado al mismo dominio o grupo de trabajo que esta unidad (por defecto, esta unidad se asigna al mismo grupo de trabajo). Abra "Panel de control", "Sistema y seguridad", y después "Sistema" para comprobar este ajuste.

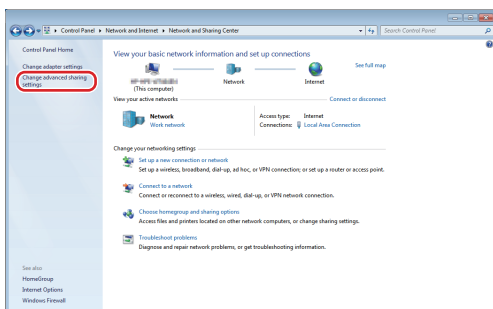
- 2 Compruebe el nombre de usuario de la cuenta y su contraseña.**

Para acceder al ordenador desde esta unidad, necesita el nombre de usuario de la cuenta y la contraseña del ordenador.

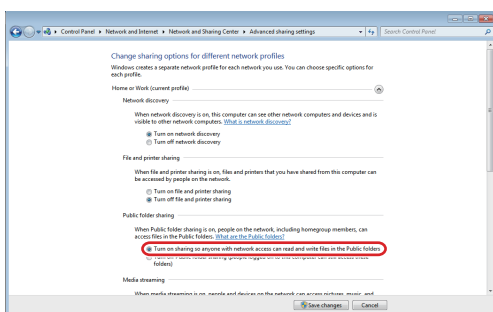
### 3 Abra "Panel de control" y después "Centro de redes y recursos compartidos".

- Si "Ver por" está puesto en "Categoría" en el Panel de control, abra "Redes e Internet" y después "Centro de redes y recursos compartidos".

### 4 Haga clic en "Cambiar configuración de uso compartido avanzado".



### 5 Para "Uso compartido de la carpeta pública", seleccione "Activar el uso compartido para que todos los usuarios con acceso a la red puedan leer y escribir archivos de las carpetas públicas".



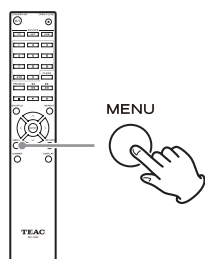
### 6 Haga clic en "Guardar cambios".

### 7 Copie los archivos de música que desee reproducir con esta unidad en la subcarpeta "Música pública" de la carpeta "Pública".

# Ajustes de configuración

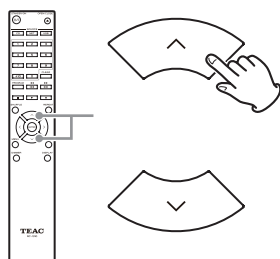
Siga el procedimiento indicado a continuación para abrir el menú y cambiar los ajustes.

## 1 Pulse el botón MENU.

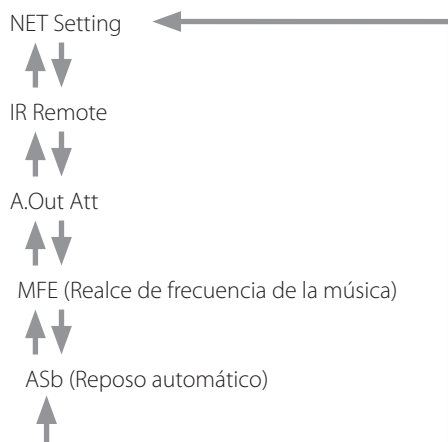


- También puede hacer lo mismo pulsando y manteniendo pulsado el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.

## 2 Utilice los botones de dirección (^/∨) para seleccionar el apartado de configuración que desea cambiar.



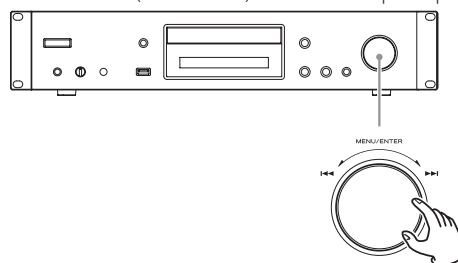
Pulse uno de los botones de configuración (^/∨) repetidamente para recorrer cíclicamente los apartados de configuración en el siguiente orden:



- "MFE" solo aparece si la fuente seleccionada es USB/NET.

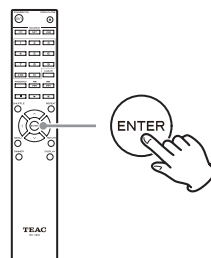
- "MP3 setting" solo aparece si la fuente seleccionada es CD.
- El apartado que aparece el primero depende de la fuente seleccionada en ese momento.

También puede hacer lo mismo girando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.



## 3 Pulse el botón ENTER.

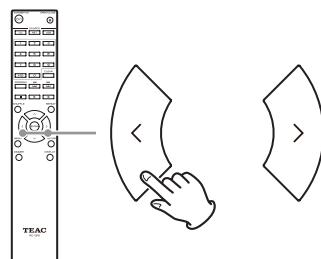
También puede hacer lo mismo pulsando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.



Después de abrir "MP3 setting" o "NET Setting", repita los pasos **2** y **1** para seleccionar en el submenú.

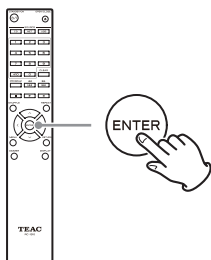
- Deberá esperar al menos un minuto después de encender la unidad para seleccionar y cambiar los apartados "NET Setting" y "Update".

## 4 Utilice los botones de dirección (</>) para cambiar los valores de los ajustes.



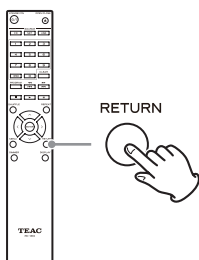
- También puede hacer lo mismo girando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.

- 5** Pulse el botón ENTER para confirmar el cambio.



- También puede hacer lo mismo pulsando el selector MENU/ENTER (◀◀/▶▶) de la unidad principal.

- 6** Cuando haya terminado de realizar los ajustes de configuración, pulse el botón RETURN para cerrar la pantalla del menú.



#### **PRECAUCIÓN**

Si pulsa el botón RETURN mientras está visualizando el submenú "NET Setting", en la pantalla aparecerá "Network Save?" (¿Guardar red?). Pulse el botón ENTER para guardar los ajustes. Si pulsa el botón RETURN, se cerrará el menú de pantalla sin guardar los cambios en los ajustes.

## **MP3 Setting (Configuración de MP3)**

Se puede configurar cómo va a aparecer en la pantalla la información de los archivos MP3/WAV, y también cómo se reproducen los discos MP3/WAV discs, entre otras cosas. Estos ajustes de configuración solo se pueden cambiar cuando el disco está parado.

### **BAD NAME (Error en el nombre)**

Establece cómo se muestra la información de los archivos MP3/WAV.

- Independientemente del ajuste de este apartado, los caracteres que no se puedan mostrar de la información de la etiqueta ID3 serán reemplazados por asteriscos (\*).

### **Replace (Reemplazar)**

Si el nombre de una pista o una carpeta contiene un carácter que no se puede mostrar en la pantalla, en lugar del nombre se mostrará "File\_n" o "Folder\_n", siendo la "n" el número de archivo (File) o de carpeta (Folder).

### **Not (No) (ajuste predeterminado)**

Se muestran los caracteres que se pueden mostrar, y los que no se pueden mostrar son sustituidos por asteriscos (\*).

### **ID3 VER.1**

Establece cómo se muestra la información de la etiqueta ID3 versión 1.0/1.1.

### **Read (Leer) (ajuste predeterminado)**

La unidad cargará la información de la etiqueta y la mostrará en la pantalla.

### **Not Read (No leer)**

La información de la etiqueta no se mostrará en la pantalla.

### **ID3 VER.2**

Establece cómo se muestra la información de la etiqueta ID3 versión 2.2/2.3/2.4.

### **Read (Leer) (ajuste predeterminado)**

La unidad cargará la información de la etiqueta y la mostrará en la pantalla.

### **Not Read (No leer)**

La información de la etiqueta no se mostrará en la pantalla.

# Ajustes de configuración (continuación)

## HIDE NUMBER (Esconder número)

Esta unidad puede esconder los números adjuntos al principio de los nombres de las pistas y carpetas.

### Disable (Deshabilitar) (ajuste predeterminado)

Se mostrarán dichos números.

### Enable (Habilitar)

No se mostrarán dichos números.

#### NOTA

Cuando se hace un disco MP3/WAV en un ordenador, no se determina el orden habitual de reproducción de los archivos. Sin embargo, agregando números como 01, 02 o 03 al principio de los nombres de los archivos MP3/WAV, los archivos se pueden reproducir en orden numérico.

## STOP KEY (Tecla de parada)

Se puede determinar la función del botón de parada (■) de la unidad principal.

### Navigation (Navegación) (ajuste predeterminado)

Pulsando el botón de parada (■) se activa el modo "Navigation".

### All Folder (Todas las carpetas)

Pulsando el botón de parada (■) se activa el modo "All Folder".

### Disable (Deshabilitar)

Pulsando el botón de parada (■) no se activa ni el modo "Navigation" ni el modo "All Folder".

## MFE (Realce de frecuencia de la música)

El formato MP3s y otros formatos de archivos que utilizan compresión, ven reducida su calidad de audio de forma irreversible si se comparan con la fuente original, debido precisamente a la compresión.

Utilice la función MFE para optimizar el audio comprimido.

### Disable (Deshabilitar) (ajuste predeterminado)

No se utiliza la función MFE.

### Enable (Habilitar)

Se utiliza la función MFE.

## ASb (función de reposo automático "Auto Standby")

Cuando la función de reposo automático "Auto Standby" está activada, la unidad entra automáticamente en modo

de reposo si transcurren 20 minutos bajo las condiciones descritas a continuación:

Fuente de reproducción	Condición
CD	No hay disco cargado o está parado.
NET USB	La fuente de entrada no está reproduciendo.

Si esta función está habilitada, en la pantalla aparece "ASb". Utilice el apartado "Net Standby" (Red en modo de reposo) para determinar cómo afecta el control por red al modo de reposo (página 91).

### Off (desactivada) (ajuste predeterminado del modelo para EE. UU./Canadá)

Función "Auto Standby" deshabilitada.

### On (activada) (ajuste predeterminado del modelo para Europa)

Función "Auto Standby" habilitada.

## NET Setting (Configuración de red)

Para utilizar los servicios de red, primero hay que configurar los ajustes de red en esta unidad.

Haga los ajustes según las características de la red a la que esté conectada esta unidad.

- Hace falta una conexión a internet para escuchar la radio por internet.
- No afecta el ajuste del apartado "Net Standby" (Red en modo de reposo) para conectar esta unidad a una red.

#### PRECAUCIÓN

- Si DHCP se configura como "Enable" (predeterminado), los apartados "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" aparecen pero no se pueden cambiar.

Si DHCP se configura como "Disable", los apartados "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" aparecen y hay que configurarlos.

- Si pulsa el botón RETURN mientras visualiza el submenú "NET Setting", aparecerá "Network Save?" (¿Guardar red?). Después de cambiar un ajuste, pulse el botón ENTER para guardarlo. Si pulsa el botón RETURN, la pantalla del menú se cerrará sin aplicar los cambios realizados.
- Para configurar "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" deberá utilizar Internet Explorer u otro navegador web en un ordenador conectado a la misma red que esta unidad para abrir la pantalla "Web Setup" (configuración por web). Haga clic en la pestaña "Network Setting" (ajuste de red) para abrir la

# Introducir caracteres

correspondiente pantalla donde podrá ajustar estos apartados. Consulte la página 80 para más información sobre cómo abrir la pantalla "Web Setup".

Los submenús aparecen en el siguiente orden:

## IP Address (Dirección IP)

Visualiza/establece la dirección IP.

## MAC Address (Dirección MAC)

Visualiza la dirección MAC de esta unidad.

## DHCP

### Enable (Habilitar) (ajuste predeterminado)

DHCP se habilita.

### Disable (Deshabilitar)

DHCP se deshabilita.

## Subnet Mask (Máscara de subred)

Visualiza/establece la máscara de subred.

## Gateway (Puerta de enlace)

Visualiza/establece la puerta de enlace predeterminada.

## DNS Server (Servidor DNS)

Visualiza/establece la dirección del servidor DNS.

## Proxy URL (Dirección URL de proxy)

Establece la dirección del servidor proxy.

## Proxy Port (Puerto de proxy)

Establece el número de puerto del proxy.

- Este apartado solo aparece cuando se ha establecido una dirección URL de proxy.

## Net Standby (Red en modo de reposo)

Determina si la unidad puede ser controlada o no a través de una red cuando la unidad está en reposo.

### Disable (Deshabilitar) (ajuste predeterminado)

Cuando la unidad está en reposo, no se puede controlar a través de una red.

### Enable (Habilitar)

Cuando la unidad está en reposo, sí se puede controlar a través de una red.

- Cuando "Enable" es la opción seleccionada, aumenta el consumo de corriente cuando la unidad está en modo de reposo.

## Update (Actualización)

## Version (Versión)

Muestra la versión actual del firmware.

Siga este procedimiento para introducir caracteres cuando use los menús "NET Setting" y "My Favorites", por ejemplo.

## 1 Utilice los botones de dirección del mando a distancia (←/→/↶/↷) para seleccionar un carácter o símbolo y pulse el botón ENTER.

Repita el procedimiento para introducir más caracteres.

- Se puede introducir un máximo de 10 caracteres para los nombres de las emisoras de radio por internet guardadas en "My Favorites".

## 2 Cuando termine de introducir caracteres, use los botones de dirección del mando a distancia (←/→/↶/↷) para seleccionar "OK" y pulse el botón ENTER.

Si no, no se guardarán los caracteres introducidos.

Se pueden utilizar los siguientes caracteres:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]					Space
					Shift	←	→	BS		OK		

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}					Space
					Shift	←	→	BS		OK		

Space

Introduce un espacio en blanco con la anchura de un carácter

Shift\*

Cambia los caracteres mostrados.

← (izquierda)/ → (derecha)

Se utilizan para mover el cursor en el área de introducción de caracteres.

BS (retroceso)\*\*

Borra los caracteres situados a la izquierda del cursor. Mueve el cursor hacia la izquierda.

OK

Selecciónelo cuando haya terminado la introducción de caracteres.

\*También se pueden cambiar pulsando el botón +10.

\*\*Se puede pulsar el botón CLEAR para borrar de una vez todos los caracteres introducidos.

# Solución de posibles fallos

Si experimenta un problema con esta unidad, por favor compruebe los siguientes puntos antes de solicitar asistencia técnica.

Si aún así no funciona correctamente, póngase en contacto con el establecimiento donde compró la unidad.

## General

### La unidad no se enciende.

- ➔ Compruebe que el cable de corriente está bien enchufado a una toma de electricidad.
- ➔ Desenchufe el cable, espere cinco segundos y después vuelva a enchufarlo.

### La unidad se apaga.

- ➔ Cuando la función de reposo automático (Auto Standby) está habilitada, la unidad entra automáticamente en reposo después de una determinada cantidad de tiempo. Compruebe los ajustes de configuración (página 90).

### No sale sonido.

- ➔ Confirme que la fuente de entrada está seleccionada correctamente.

### No sale sonido por los auriculares.

- ➔ Podría deberse a un mal contacto. Limpie el jack conector de los auriculares (consulte el manual de instrucciones de los auriculares para ver cómo limpiar el jack). Otra posibilidad es que el cable de los auriculares se haya roto, por lo que deberá revisarlo.

### El mando a distancia no funciona.

- ➔ Si las pilas están gastadas, cámbielas (las dos) por unas nuevas.
- ➔ Apunte con el mando a distancia hacia el panel frontal de la unidad desde una distancia inferior a 5 m (página 63).
- ➔ El mando a distancia no funcionará si hay algún obstáculo entre él y la unidad principal. En ese caso, pruebe a cambiar de posición.
- ➔ Si hay un fluorescente cerca de la unidad, apáguelo.

### Hay ruido.

- ➔ Coloque la unidad tan lejos como sea posible de televisores y otros dispositivos con un fuerte magnetismo.

## Reproductor de CD

### La reproducción no es posible.

- ➔ Si el disco está al revés, vuelva a cargarlo con la cara rotulada hacia arriba.
- ➔ Si el disco está sucio, límpielo.

- ➔ Si hay un disco en blanco (sin grabar) cargado, sustitúyalo por otro que esté grabado.
- ➔ Dependiendo de la calidad del disco y de las condiciones de grabación, podría no ser posible la reproducción de algunos discos CD-R/CD-RW.
- ➔ Esta unidad no puede reproducir discos CD-R/CD-RW sin finalizar.

### El sonido salta.

- ➔ Las vibraciones pueden hacer que el sonido salte. Instale esta unidad en un lugar estable.
- ➔ Si el disco está sucio, límpielo.
- ➔ No utilice discos que estén rayados o rotos.

## Archivos de audio

### No es posible la reproducción.

- ➔ Compruebe el formato del archivo. Para más información sobre los tipos de archivos reproducibles, consulte "Formatos MP3/WAV" en la página 57 para discos CD y "Archivos de audio que se pueden reproducir en esta unidad" en la página 58 para unidades USB y reproducción a través de una red.

### No se muestran en la pantalla los nombres de las pistas, de los artistas y de los álbumes.

- ➔ No hay información en la etiqueta ID3 para ese archivo musical. Utilice un ordenador, por ejemplo, para preparar los archivos MP3 con la información de la etiqueta ID3 corregida.

### Algunos caracteres no se muestran correctamente en la pantalla.

- ➔ Esta unidad no puede mostrar correctamente en la pantalla símbolos y caracteres de doble byte o de tamaño completo (como los japoneses, chinos, etc.). Los nombres de archivo de los formatos de archivo MP3, WMA y otros deben consistir en caracteres alfanuméricos. Si la información del archivo utiliza caracteres japoneses, chinos u otros de doble byte, es posible reproducir dichos archivos pero el nombre no se mostrará correctamente.

## iPod/iPhone

### No es posible la reproducción.

- ➔ Desconecte el iPod/iPhone del puerto USB, espere unos segundos y vuelva a conectarlo.
- ➔ Una actualización al software más reciente del iPod/iPhone podría resolver el problema. Descargue el software más reciente desde el siguiente sitio web:  
<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

**No es posible hacer operaciones con el iPod/iPhone.**

- ➔ Asegúrese de que el iPod/iPhone no está bloqueado.
- ➔ No se puede ajustar el volumen de esta unidad mediante el iPod/iPhone.

**Radio por internet****No se puede conectar a internet.**

- ➔ Confirme que un ordenador puede conectarse a internet utilizando la misma red.
- ➔ Introduzca la contraseña de conexión de red correcta.
- ➔ Compruebe la configuración del firewall de la red.
- ➔ La emisora/podcast podría no estar disponible en ese momento.
- ➔ El vínculo de la emisora/podcast podría estar desactualizado.
- ➔ El número de usuarios registrados de la emisora/podcast podría haber alcanzado su límite, y por tanto no estar disponible para el público.
- ➔ Si la conexión a internet es demasiado lenta, la búsqueda podría llevar tiempo.

**No se puede escuchar una emisora o un podcast de radio por internet.**

- ➔ El emisor podría tener un problema temporal con su conexión a internet.
- ➔ Confirme que su equipo/sistema está correctamente conectado a internet.

**DLNA****No se puede conectar a la red.**

- ➔ Compruebe la configuración del firewall de la red.
- ➔ Confirme que hay un servidor DLNA en la misma red y que puede conectarse a ella.
- ➔ Confirme que la contraseña para conectarse al servidor DLNA es correcta.
- ➔ Confirme que el servidor DLNA no está apagado ni en modo de suspensión.
- ➔ Podría haber un problema con la autenticación de red. Pulse el botón SOURCE para seleccionar NET de nuevo.

**No se puede encontrar una pista.**

- ➔ Añada la pista a la biblioteca multimedia del Reproductor de Windows Media.
- ➔ Seleccione esta unidad en la lista de dispositivos de Windows.
- ➔ Si el ordenador utiliza un software antivirus o de seguridad, esta unidad podría no conectar con él.

**Home Media****No se puede encontrar una carpeta/archivo.**

- ➔ Haga los ajustes de configuración de uso compartido de carpetas/archivos.
- ➔ Añada el archivo a la carpeta compartida.
- ➔ Confirme que la contraseña de la cuenta de usuario es correcta.
- ➔ Compruebe el formato de archivo.
- ➔ Si el ordenador utiliza un software antivirus o de seguridad, esta unidad podría no conectar con él.

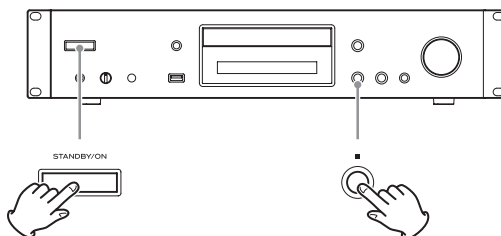
**Esta unidad utiliza un microprocesador, por lo que el ruido y otras interferencias externas pueden provocar anomalías de funcionamiento. Si esto ocurre, desenchufe la unidad de la toma de corriente y espere un poco antes de enchufarla otra vez y volver a intentar la operación.**

Si aún después de hacer lo anterior, la unidad no funciona correctamente, siga el procedimiento indicado en "Restablecer los ajustes predeterminados de fábrica" en la página 93 para restablecer la unidad a los ajustes iniciales con los que sale configurada de fábrica y volver a intentar la operación de nuevo.

**Restablecer los ajustes predeterminados de fábrica**

Si esta unidad no funciona correctamente, siga el procedimiento indicado a continuación para restablecer los ajustes de configuración con los que sale de fábrica. Haciendo esto es posible que se corrija el problema.

**Con la unidad encendida, pulse y mantenga pulsado el botón de parada (■) y pulse el botón STANDBY/ON.**

**Nota sobre la condensación**

Si traslada esta unidad de un ambiente frío en el exterior a una habitación cálida, o si la calefacción acaba de encenderse en la habitación donde esté ubicada, por ejemplo, podría producirse condensación en piezas operativas o en las lentes, provocando un funcionamiento anómalo. Si esto sucede, deje la unidad encendida y espere 1 o 2 horas. Así debería restablecerse la reproducción con normalidad.

# Especificaciones

## Formatos de audio

### CD

CD-DA (CD Audio)

Frecuencia de muestreo.....44.1 kHz

Tasa de cuantización de bits..... 16 bits

CD de datos

MP3

Frecuencia de muestreo..... 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....8 kbps–320 kbps o VBR

WAV

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,

16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits de cuantización..... 8 bits, 16 bits

### NET y USB

PCM

MP3

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,

16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....8 kbps–320 kbps o VBR

WMA

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,

22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....5 kbps–320 kbps o VBR

WMA Lossless

Frecuencia de muestreo..... 44.1 kHz, 48 kHz,

88.2 kHz, 96 kHz

Tasa de bits de cuantización.....16 bits, 24 bits

WAV

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,

16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,

64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,

176.4 kHz, 192 kHz

Tasa de bits de cuantización..... 8 bits, 16 bits, 24 bits

AAC

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,

16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,

64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Tasa de bits.....8 kbps–320 kbps o VBR

FLAC

94

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,

22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,

48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz,

96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz

Tasa de bits de cuantización..... 8 bits, 16 bits, 24 bits

Ogg Vorbis

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz,

16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz,

44.1 kHz, 48 kHz

Tasa de bits.....48 kbps–500 kbps o VBR

Apple Lossless

Frecuencia de muestreo..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,

16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,

32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,

64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Tasa de bits de cuantización.....16 bits, 24 bits

DSD

Frecuencia de muestreo..... 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Terminales de entrada/salida

LAN.....100BASE-T

USB.....Panel frontal: USB 2.0 para iPod/iPhone  
(alimentación +5V/1A)

Panel posterior: USB1.1 (Tipo A)  
(alimentación +5V/500mA)

SALIDA DIGITAL

COAXIAL

Conector..... Pins RCA

Formato de señal compatible... Conforme con el estándar  
IEC-60958-3 para aplicaciones de consumo (S/PDIF)

ÓPTICA

Conector.....TOS (JEITA RC-5720C)

Formato de señal compatible .. Conforme con el estándar  
IEC-60958-3 para aplicaciones de consumo (S/PDIF)

SALIDA ANALÓGICA (BALANCEADA)

Conector.....XLR3-32

Impedancia de salida..... 200 Ω

Nivel de salida de referencia..... +4 dBu (1,23 Vrms)

Nivel de salida máximo..... +20 dBu (7,75 Vrms)

Rango de ajuste de nivel de salida..... de 0 dB a –14 dB  
(en pasos de 1,0 dB)

SALIDA ANALÓGICA (SIN BALANCEAR)

Conector..... Pins RCA

Impedancia de salida..... 200 Ω

Nivel de salida de referencia..... –10 dBV (0,32 Vrms)

Nivel de salida máximo..... +6 dBV (2,0 Vrms)

Rango de ajuste de nivel de salida. . . . . de 0 dB a -14 dB  
(en pasos de 1,0 dB)

## General

Alimentación

Modelo para Europa . . . . . CA 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)

Modelo para EE. UU./Canadá. . . . . CA 120 V (50 Hz, 60 Hz)

Consumo de corriente. . . . . 30 W

Consumo en reposo. . . . . 0,42 W (en modo reposo normal)

5,6 W (en modo reposo en red)

Dimensiones externas (an. x al. x pro.) (incluidos salientes)

481 x 94,5 x 301 mm

Peso. . . . . 4,9 kg

Temperatura de funcionamiento. . . . . de +5°C a +35°C

Humedad de funcionamiento . . . . . de 5% a 85%  
(sin condensación)

Temperatura de almacenamiento. . . . . de -20°C a +55°C

## Rendimiento audio

Respuesta de frecuencias . . 10 Hz-70 kHz (+0.5 dB, -3 dB)

Relación señal/ruido . . . . . 114 dB  
(1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, ponderado A)

Rango dinámico . . . . . 114 dB  
(1 kHz, -60dB fs, 192kHz fs, ponderado A)

THD+N . . . . . 0,002% o menor (1 kHz, 0dB fs)

Separación entre canales (línea) . . . . . 110 dB  
(1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)

Salida de auriculares (PHONES)

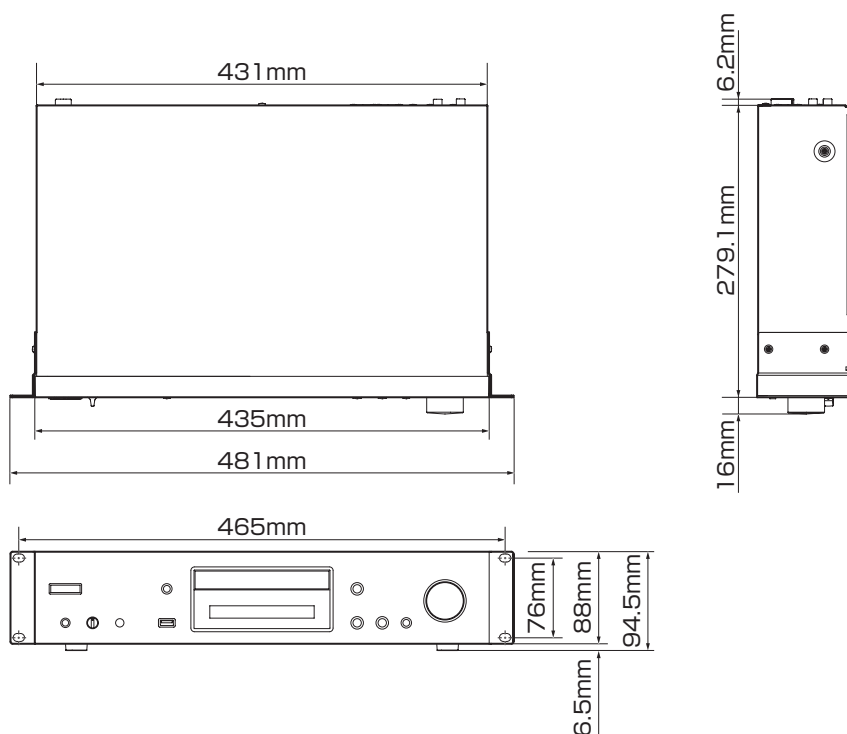
Conector. . . . . Jack estéreo de 6,3 mm (1/4")

Nivel de salida máximo. . . . . 55 mW + 55 mW  
(THD+N 1% o inferior a una carga de 32Ω)

Relación señal/ruido . . . . . 108 dB  
(1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, ponderado A)

Respuesta de frecuencias . . . 20 Hz-60 kHz (+1 dB, -3 dB)

## Esquema de dimensiones



- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.
- Las ilustraciones de este manual pueden diferir ligeramente de los modelos de producción.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie den CD-/Netzwerk-Player nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Stellen Sie keine Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf den CD-240.
- Installieren Sie den CD-240 nicht in geschlossenen Regal-systemen oder ähnlichen Möbelstücken.
- Der CD-240 bezieht auch dann einen geringen Ruhestrom aus dem Netz, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Betriebsort des CD-240 sollte sich in der Nähe der verwendeten Wandsteckdose befinden, so dass der Netzstecker jederzeit erreichbar ist.
- Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Der Netzstecker von „Class I“-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die Wandsteckdose, an der Sie den CD-240 anschließen, geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).
- Falls in diesem Produkt Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbaren Trockenbatterien) verwendet werden, dürfen diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze ausgesetzt sein.
- ACHTUNG bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.
- Achten Sie bei der Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck (Wiedergabelautstärke) kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

## Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Durch missbräuchliche Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: (+) kennzeichnet den Pluspol und (−) den Minuspol.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese über einen längeren Zeitraum (länger als einen Monat) nicht verwenden.
- Falls Batterien im Batteriefach der Fernbedienung ausgelaufen sein sollten, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, und ersetzen Sie die defekten Batterien durch frische.
- Verwenden Sie ausschließlich den zulässigen Batterietyp. Verwenden Sie niemals verbrauchte Batterien zusammen mit neuen oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht, indem Sie sie verbrennen oder in ein Gewässer werfen.
- Um Auslaufen oder Bersten zu vermeiden, transportieren und lagern Sie Batterien stets so, dass sie keinen Kontakt mit anderen metallischen Gegenständen haben, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbare Akkus gekennzeichnet sind.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, TEAC Europe GmbH, Bahnstraße 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland, erklären eigenverantwortlich, dass das in diesem Handbuch beschriebene Produkt die entsprechenden technischen Standards erfüllt.



Der CD-240 verfügt im Gehäuseinneren über einen Halbleiterlaser und ist als „KLASSE 1-LASERPRODUKT“ klassifiziert.

Öffnen Sie zum Schutz gegen Laserstrahlen nicht das Gehäuse.

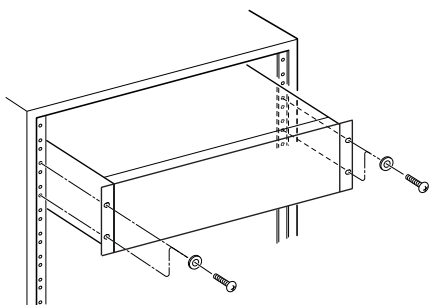
**Laser:**

Typ:	EP-C101
Hersteller:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO., LTD.
Laserleistung:	weniger als 0,3 mW
Wellenlänge:	790 ± 25 nm

**BEI RACK-MONTAGE DES CD-240**

Verwenden Sie den mitgelieferten Befestigungssatz zur Rack-Montage, um den CD-240 in einem Standard 19-Zoll-Rack, wie nachfolgend gezeigt, zu installieren.

Entfernen Sie vor der Montage die Standfüße.



**ACHTUNG**

- Lassen Sie zur Warmluftabfuhr über dem CD-240 eine Höheneinheit (1 HU) frei.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 10 cm hinter dem CD-240 zur besseren Luftzirkulation.

**Für Kunden in Europa**

**Entsorgung von elektrischen sowie elektronischen Altgeräten und Batterien**

- (a) Sofern ein Produkt, die Verpackung und/oder die begleitende Dokumentation durch das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien. 
- (b) Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus an den dafür vorgesehenen Orten zu entsorgen.
- (c) Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- (d) Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EC) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.  **Pb, Hg, Cd**
- (e) Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

# Inhalt

Danke, dass Sie sich für TASCAM entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, um den vollen Leistungsumfang des CD-240 ausschöpfen zu können. Bewahren Sie die Anleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, so dass sie jederzeit griffbereit ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE .....	96
Vor der ersten Inbetriebnahme .....	99
Verwenden eines iPod /iPhone .....	100
Herunterladen der Remote App .....	100
Hinweise zu Discs .....	101
USB und Netzwerk .....	104
Anschlüsse .....	106
Bedienelemente und deren Funktion (CD-240) .....	107
Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung) .....	108
Gebrauch der Fernbedienung .....	109
Im Display angezeigte Informationen .....	110
Grundlegende Bedienung .....	111
Im Display angezeigte Informationen (CD/USB/NET) ...	114
CD-Wiedergabe .....	116
Dateien eines USB Flash-Speichersticks wiedergeben ..	122
Die Shuffle-Funktion (CD/USB) .....	123
Die Wiederholfunktion (CD/USB) .....	124
iPod-/iPhone-Wiedergabe .....	124
Verwenden von Netzwerkdiensten .....	125
Meine Favoriten .....	126
DLNA .....	128
Home Media .....	130
Einrichten des Windows Media Player .....	131
Ordnerfreigabe-Einstellungen .....	132
Einstellungen .....	134

Zeicheneingabe .....	137
Hilfe bei Funktionsstörungen .....	138
Technische Daten .....	140

# Vor der ersten Inbetriebnahme

## Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass das nachfolgend aufgeführte Zubehör im Lieferumfang enthalten ist. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

**CD-240 × 1**

**Schraubensatz für den Rackeinbau × 1**

**Fernbedienung (RC-1310) × 1**

**Batterien für die Fernbedienung (AAA) × 2**

**Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1**

## Hinweise zur Verwendung

- Installieren Sie den CD-240 nicht an extrem warmen Orten. Hierzu zählen Orte, die direkter Sonne oder Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, offenen Kaminen oder Verstärkern ausgesetzt sind. Platzieren Sie den CD-/Netzwerk-Player niemals auf Verstärkern oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, da dies Verfärbungen und Verformungen des Gehäuses verursachen kann.
- Vermeiden Sie ebenfalls Aufstellungsorte mit hohem Staubaufkommen und solche, die Erschütterungen, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Achten Sie stets auf ausreichenden Belüftungsabstand. Zur guten Wärmeableitung sollte der Abstand zu Wänden und anderen Geräten jeweils mindestens 20 cm, bei Rack- oder Regalmontage 5 cm über und 10 cm hinter dem CD-/Netzwerk-Player betragen.
- Decken Sie den CD-240 nicht mit Stoff ab und platzieren Sie ihn nicht auf Decken, Betten oder Hochflorteppichen. Andernfalls kann es zu Überhitzung kommen, wodurch der CD-240 beschädigt würde.
- Bewegen oder heben Sie den CD-240 während der Wiedergabe einer Disc nicht an, da die im Laufwerk befindliche Disc mit hoher Geschwindigkeit rotiert und sie sowie der CD-240 beschädigt werden könnten.
- Achten Sie beim Betriebsortwechsel sowie vor dem Transportieren darauf, dass sich keine Disc im Laufwerk befindet und das Disc-Laufwerk geschlossen ist. Wird der CD-240 mit im Laufwerk befindlicher Disc bewegt, können anschließend Fehlfunktionen auftreten.
- Der CD-240 bezieht auch im Bereitschaftsmodus (Standby) eine geringe Leistung aus dem Stromnetz.
- Die Spannung, an der der CD-240 betrieben wird, muss mit der auf der Geräterückseite angegebenen

Betriebsspannung übereinstimmen. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, da dies Schäden an der Elektronik oder einen Stromschlag verursachen kann. Falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Wandsteckdose, ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- Bei eingeschaltetem CD-240 können, nach Einschalten eines Fernsehgeräts, Störungen im Fernsehbild auftreten. Hierbei handelt es sich nicht um Fehlfunktionen des CD-/Netzwerk-Players oder des TV-Geräts. Versetzen Sie den CD-240 in den Bereitschaftsmodus (Standby), falls dieser Effekt auftritt.

## Verwenden der globalen TEAC-Website

Updates für den CD-240 können von der globalen TEAC-Website heruntergeladen werden:  
<http://teac-global.com/>

- 1) Öffnen Sie die globale TEAC-Website in einem Browser.
- 2) Klicken Sie im TASCAM-Downloads-Bereich auf die gewünschte Sprache, um die Downloads-Website in dieser Sprachversion zu öffnen.

### HINWEIS

Falls die gewünschte Sprache nicht angezeigt wird, klicken Sie auf „Other Languages“ (andere Sprachen).

- 3) Klicken Sie auf „Search by Model Name“ (Suche nach Modell), um die Downloads-Seite des CD-240 zu öffnen.
- 4) Wählen Sie die Updates aus und laden Sie sie herunter.

## Pflegehinweise

Staub kann von der Gehäuseoberseite und anderen Gehäuseteilen mithilfe eines weichen, mit ein wenig milder Seifenlösung getränkten Tuchs entfernt werden.

Verwenden Sie zum Reinigen niemals chemische Reinigungstücher, Verdüner oder ähnliche Substanzen, da diese das Gehäuse des CD-240 beschädigen können.

**⚠ Aus Sicherheitsgründen sollte vor dem Reinigen grundsätzlich der Netzstecker gezogen werden.**

## Verwenden eines iPod /iPhone

Am CD-240 können folgende iPod/iPhone Modelle angeschlossen und betrieben werden:

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1., 2., 3., 4. sowie 5. Generation)**

**iPod classic**

**iPod nano (2., 3., 4., 5., 6. sowie 7. Generation)**

- Videodateien eines iPod/iPhone können via CD-240 nicht wiedergegeben werden.
- Verwenden Sie zur Verbindungsherstellung mit dem CD-240 das zum Lieferumfang des iPod/iPhone gehörende USB-Kabel.

## iPod/iPhone Software

Sollte Ihr iPod/iPhone nicht einwandfrei am CD-240 funktionieren oder mithilfe der Fernbedienung gesteuert werden können, kann ein Software-Update das Problem möglicherweise beheben.

Die aktuelle Version der jeweiligen iPod-/iPhone-Software kann unter folgender Adresse von der Apple-Website geladen werden:

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Herunterladen der Remote App

Wird die App auf einem iPod touch, iPhone oder Android-Gerät installiert, können, bei bestehender WLAN-Verbindung, die Basisfunktionen des CD-240 bedient werden.

- Download und Nutzung der App sind kostenlos.



## Herunterladen der iPod touch-/iPhone-App

Suchen Sie im App Store nach „Teac Avr Remote“.

## Herunterladen der Android-App

Suchen Sie auf der Google Play-Website (<https://play.google.com/store>) nach „Teac Avr Remote“.

# Hinweise zu Discs

## Zur Wiedergabe mittels CD-240 geeignete Discs

CDs, die das „COMPACT disc DIGITAL AUDIO“-Logo tragen



**Korrekt im Audio-CD-Format erstellte und finalisierte CD-R und CD-RW Discs.**  
**Korrekt finalisierte CD-R und CD-RW Discs, die mit MP3-/WAV-Dateien beschrieben wurden.**

Mit Hilfe des CD-240 können die oben genannten Disc-Typen ohne Adapter wiedergegeben werden. Andere Disc-Typen können nicht wiedergegeben werden.

### **WARNUNG**

**Beim Versuch andere Disc-Typen wiederzugeben, können Signale mit hohen Pegeln auftreten, die die Lautsprechersysteme sowie Ihr Gehör schädigen können. Versuchen Sie niemals andere Disc-Typen mithilfe des CD-240 wiederzugeben.**

- Discs mit Kopierschutz, Dual-Discs sowie andere, nicht dem „Red Book“ CD-Standard entsprechende Discs, werden vom CD-240 möglicherweise nicht fehlerfrei wiedergegeben. Bei Verwendung solcher Discs können einwandfreie Funktion und Klangqualität nicht gewährleistet werden. Falls bei der Wiedergabe einer solchen Disc Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte direkt an den Hersteller der Disc.

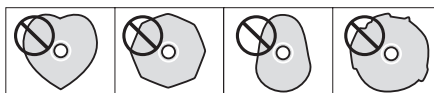
## CD-R/CD-RW Discs

Mit Hilfe des CD-240 können Discs wiedergegeben werden, die dem Audio-CD-Format (CD-DA) entsprechen sowie CD-R oder CD-RW Discs, auf denen Dateien im MP3- oder WAV-Format aufgezeichnet wurden.

- Discs, die mittels CD-Recorder erstellt wurden, müssen vor der Wiedergabe im CD-240 finalisiert werden.
- Abhängig von der Qualität eines Disc-Rohlings sowie den Bedingungen beim Schreibvorgang können manche Discs möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei wiedergegeben werden. Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des verwendeten Geräts.
- Falls Sie bezüglich der Handhabung von CD-R oder CD-RW Discs Fragen haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Vertrieb der jeweiligen Disc.

## Disc-Verwendungshinweise

- Verwenden Sie keine schadhafte Discs, da diese den CD-240 beschädigen können.
- Verwenden Sie zum Beschriften des Disc-Labels einen Filzschreiber. Die Verwendung von Kugelschreibern, Ball-Pens oder Stiften mit harter Spitze kann die Disc beschädigen und deren Wiedergabe unmöglich machen.
- Verwenden Sie niemals handelsübliche Disc-Stabilizer, da diese die Disc oder den CD-240 beschädigen können.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (achteckig, herzförmig, usw.), da diese den CD-240 beschädigen können.

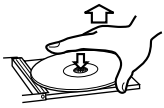


- Wenn eine bedruckbare CD-R/CD-RW Disc über längere Zeit im Laufwerk verbleibt, besteht die Gefahr, dass sie an Laufwerksteilen haftet, daher nur schwer aus der Disc-Schublade entnommen werden kann und möglicherweise weitere Fehlfunktionen verursacht. Discs sollten grundsätzlich nicht im CD-Player verbleiben und nach Gebrauch stets in der zugehörigen Box aufbewahrt werden. Außerdem sollten frisch bedruckte Discs nicht direkt wiedergegeben werden, da sie besonders schnell haften bleiben.

# Hinweise zu Discs (Fortsetzung)

## Hinweise zur Handhabung

- Legen Sie Discs stets mit der Labelseite nach oben in die Disc-Schublade.
- Gehen Sie sorgsam mit Ihren CDs um. Kratzer, Fingerabdrücke oder andere Ablagerungen auf der Datenseite (unbeschrifteten Seite) einer Disc können Wiedergabefehler verursachen.
- Um eine Disc aus der CD-Box zu entnehmen, drücken Sie behutsam auf den mittleren Haltering und ergreifen Sie die Disc vorsichtig am äußeren Rand.



Entnehmen der Disc



Festhalten der Disc

## Hinweise zur Aufbewahrung

- Um Discs vor Verformung sowie Kratzern zu schützen, sollten sie nach Gebrauch stets in der zugehörigen Box aufbewahrt werden.
- Setzen Sie Discs nicht über längere Zeitspannen direkter Sonne, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus. Längere Aufbewahrung unter solchen Bedingungen verursacht Verformungen, beeinträchtigt die Qualität und kann die Wiedergabe von Discs unmöglich machen.
- CD-R und CD-RW Discs sind bezüglich Hitzeeinwirkung sowie ultravioletter Strahlung schadensanfälliger als industriell gefertigte CDs. Daher sollten sie niemals an Orten aufbewahrt werden, an denen sie direkter Sonne oder anderen Wärmequellen ausgesetzt sind.
- Reinigen Sie Discs grundsätzlich vor und nach Gebrauch. Staub- oder Schmutzablagerungen auf Discs können Wiedergabefehler verursachen sowie die Klangqualität beeinträchtigen.

## Pflegehinweise

- Falls sich auf der Datenseite (unbeschriftete Seite) einer Disc Fingerabdrücke oder Staub befinden, reinigen Sie die Disc, indem Sie mit einem weichen, trockenen Tuch behutsam von der Mittenöffnung radial zur Kante der Disc hin wischen.



- Verwenden Sie zum Reinigen von Discs niemals Record- sowie Antistatiksprays, Verdüner oder andere Chemikalien, da diese die Kunststoffoberfläche einer Disc irreparabel beschädigen.

## MP3-/WAV-Formate

Mit Hilfe des CD-240 können MP3- und WAV-Dateien von CD-R/CD-RW Discs wiedergegeben werden.

- Unterstützte Audio-Dateiformate:

MP3 („.mp3“-„.MP3“-Erweiterung)

Standard: MPEG-1/MPAG-2 Audio  
Layer 2/Layer 3

Abtastrate: 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bitrate: 8 kbps – 320 kbps oder VBR

- Variable Bitraten (VBR) werden unterstützt. Allerdings können die im Display angezeigte Wiedergabedauer und andere Informationen während der Wiedergabe einer VBR-Datei zuweilen inkorrekt sein.

WAV („.wav“-„.WAV“-Erweiterung)

Abtastrate: 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Quantisierungs-Bitrate: 8-Bit, 16-Bit

## Hinweise zum Erstellen von MP3-/WAV-Dateien mithilfe eines Computers

- Discs, die nicht dem ISO 9660 Standard entsprechen, können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.
- Der CD-240 identifiziert MP3- sowie WAV-Dateien anhand ihrer Dateierweiterungen („.mp3“ für MP3-Dateien und „.wma“ für WMA-Dateien). Achten Sie darauf, dass Dateinamen grundsätzlich Dateierweiterungen besitzen.
- Dateien ohne diese Erweiterungen werden nicht erkannt. Unabhängig vom Vorhandensein einer Dateierweiterung können Dateien nur wiedergegeben werden, wenn die jeweiligen Daten dem MP3- oder WAV-Format entsprechen.
- Schließen Sie den Schreibvorgang (Session) auf einer CD-R/CD-RW grundsätzlich ab (Abschließen der Disc-Erstellung). Discs, auf denen sich nicht abgeschlossene Sessions befinden, können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.
- Dateien, die sich in maximal 99 Ordnern (Verzeichnissen) befinden, können wiedergegeben werden. Außerdem kann der CD-240 maximal 499 Ordner (inklusive Root-Verzeichnis) und Dateien erkennen und wiedergeben.
- Discs, die in mehreren Sitzungen erstellt wurden (Multi-Session-Discs) werden vom CD-240 nicht unterstützt. Lediglich die erste Session einer Disc kann wiedergegeben werden.
- Abhängig von der Qualität eines Disc-Rohlings können manche Discs möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei wiedergegeben werden.
- Kopiergeschützte Dateien einer Disc können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.

## Zur Wiedergabe geeignete Audio-dateien

Der CD-240 kann folgende Audiodateiformate via USB- oder Netzwerkverbindung wiedergeben:

### MP3

Dateierweiterung	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bitrate	8 kbps – 320 kbps sowie VBR

### WMA

Dateierweiterung	.wma, .WMA
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bitrate	5 kbps – 320 kbps sowie VBR

- Kopiergeschützte Audiodateien von USB- oder Netzwerk-speichermedien können möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- WMA Pro/Voice wird nicht unterstützt.

### WMA Lossless

Dateierweiterung	.wma oder .WMA
Abtastrate	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantisierungs-Bitrate	16-Bit, 24-Bit

### WAV

Dateierweiterung	.wav, .WAV
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantisierungs-Bitrate	8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

- WAV-Dateien beinhalten unkomprimierte digitale PCM-Daten.

### AAC

Dateierweiterung	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Bitrate	8 kbps – 320 kbps sowie VBR

### FLAC

Dateierweiterung	.flac, .FLAC
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantisierungs-Bitrate	8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

### Ogg Vorbis

Dateierweiterung	.ogg, .OGG
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bitrate	48 kbps – 500 kbps sowie VBR

- inkompatible Dateien können nicht wiedergegeben werden

### LPCM (Linear PCM)

Abtastrate	44.1 kHz, 48 kHz
Quantisierungs-Bitrate	16-Bit

- Die Wiedergabe wird nur via Netzwerkverbindung un-terstützt.

### Apple Lossless

Dateierweiterung	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Abtastrate	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantisierungs-Bitrate	16-Bit, 24-Bit

### DSD

Dateierweiterung	.dsf, .DSF
Abtastrate	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### ACHTUNG

- Bei Verwendung der „Wiedergeben auf“-Funktion des Windows Media Player werden folgende Formate vom CD-240 nicht unterstützt: FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Werden Audiodateien über ein Netzwerk wiedergegeben, hängen die Dateiformate, die wiedergegeben werden können, auch von der auf dem Netzwerkservers installierten Software ab. Beispielsweise können bei Verwendung des Windows Media Player 11 nicht alle auf dem Computer gespeicherten Audiodateien wiedergegeben werden. Lediglich Audiodateien, die zur Windows Media Player 11-Medienbibliothek hinzugefügt wurden, können wiedergegeben werden.
- Bei Wiedergabe von Dateien, die mit variabler Bitrate (VBR) erstellt wurden, wird die Wiedergabedauer möglicherweise nicht korrekt angezeigt.

## Hinweise zu USB Flash-Speichersticks

USB Flash-Speichermedien\* können am CD-240 angeschlossen und verwendet werden.

\*Die USB-Ports des CD-240 unterstützen ausschließlich USB Flash-Speichersticks. USB-Festplatten werden nicht unterstützt.

- Bei USB Flash-Speichersticks werden folgende Speicherformate unterstützt: FAT16 und FAT32.
- Falls ein USB Flash-Speicherstick in mehrere Partitionen unterteilt ist, erkennt der CD-240 diese als jeweils separate Datenträger.
- Der CD-240 unterstützt bis zu 20.000 Dateien und 16 Verzeichnisebenen innerhalb eines einzelnen Ordners.
- USB-Hubs sowie Geräte mit USB-Hub-Funktionalität werden nicht unterstützt und sollten grundsätzlich nicht am CD-240 angeschlossen werden.
- WAV-Dateien mit Bitraten von 176,4 kHz und höher sowie 5,6MHz DSD-Dateien können nicht wiedergegeben werden, wenn sie sich auf einem USB Flash-Speicherstick befinden, der mit dem USB(R)-Port auf der Rückseite des CD-240 verbunden ist.

### ACHTUNG

- Wenn das angeschlossene Medium nicht unterstützt wird, erscheint im Display des CD-240 die Meldung „Not Connected“ (nicht verbunden).
- Kopiergeschützte Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.
- Computer dürfen nicht an den USB-Ports des CD-240 angeschlossen werden.  
Digitale Audiodaten von Computern können über die USB-Ports des CD-240 nicht empfangen werden.
- Speichermedien in USB-Kartenlesegeräten (Card Readers) werden vom CD-240 möglicherweise nicht erkannt.
- Abhängig vom verwendeten USB Flash-Speicherstick und dessen Inhalt kann das Lesen der Daten einige Zeit dauern.
- Abhängig vom verwendeten USB Flash-Speicherstick kann der CD-240 dessen Daten möglicherweise nicht korrekt lesen oder die benötigte Spannung liefern.
- Falls bei der Verwendung von USB Flash-Speichersticks Verlust oder Änderung von Daten sowie Beschädigung des Speichersticks oder andere Schäden auftreten, übernimmt TEAC keine Haftung.
- Es wird empfohlen, vor dem Anschließen an den CD-240 eine Sicherungskopie (Backup) der auf einem USB Flash-Speicherstick gespeicherten Daten zu erstellen.
- USB Flash-Speichersticks mit (Schreib-)Schutzfunktionen werden vom CD-240 nicht unterstützt.

## Hinweis zu DLNA

Die Digital Living Network Alliance (DLNA) ist eine Vereinigung, die sich zur Aufgabe gemacht hat, die Standardisierung der Anschlussinteroperabilität und den Austausch von Audio-, Bild-, Video- sowie anderen Daten zwischen Computern, Spielkonsolen und digitalen Geräten des täglichen Lebens über übliche Heimnetzwerke (LAN) zu fördern. Der CD-240 erfüllt Version 1.5 der DLNA-Richtlinien.

## Hinweis zu Servern

Der CD-240 unterstützt folgende Versionen des Windows Media Player:

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- Server, die den DLNA-Richtlinien entsprechen

Ein Netzwerkserver muss sich im selben Netzwerk wie der CD-240 befinden.

Der CD-240 unterstützt bis zu 20.000 Dateien und 16 Verzeichnisebenen innerhalb eines einzelnen Ordners.

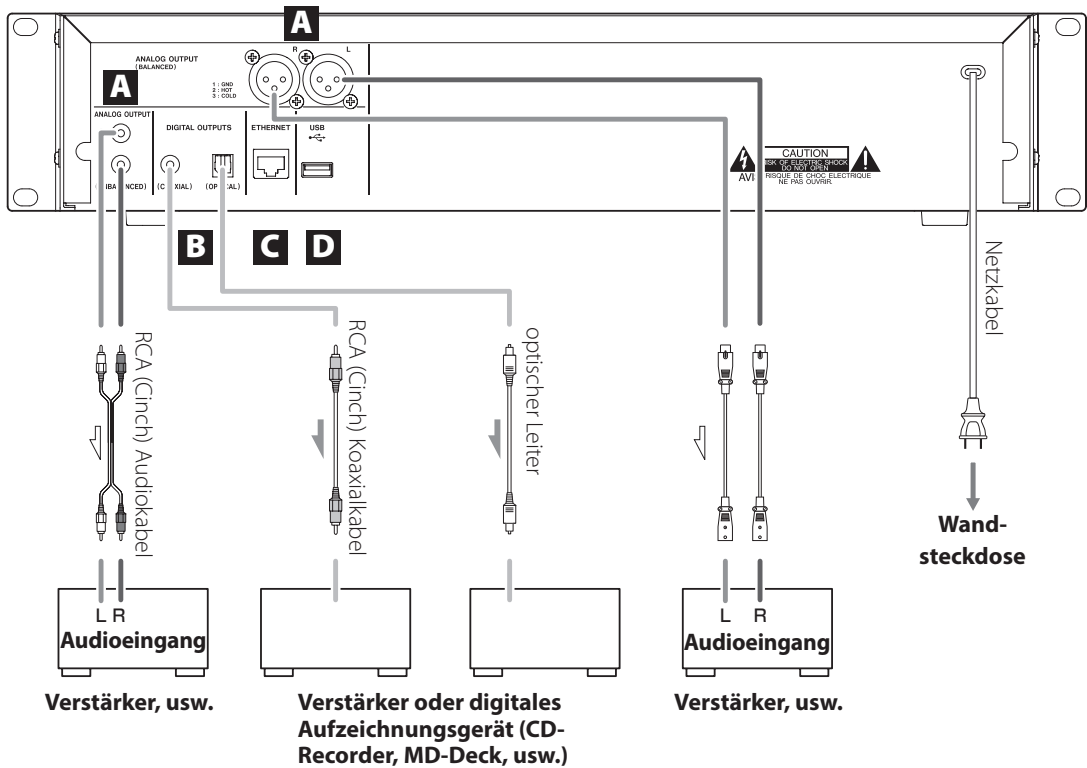
### ACHTUNG

Abhängig vom verwendeten Media-Servertyp wird dieser vom CD-240 möglicherweise nicht erkannt oder darauf gespeicherte Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.

## Hinweis zu Netzwerkdiensten

- Die Verfügbarkeit von Netzwerkdiensten ist abhängig von der jeweiligen Region.
- Netzwerkdienste und Inhalte, die mithilfe des CD-240 genutzt werden können, sind möglicherweise, ohne vorherige Ankündigung nicht mehr verfügbar, wenn der Serviceprovider den jeweiligen Dienst einstellt.

# Anschlüsse



## A Analoger Audioausgang (ANALOG OUTPUT)

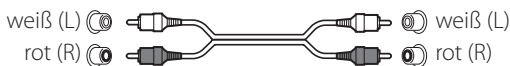
An diesen Buchsen liegt das analoge Stereosignal (Zweikanal) an. Schließen Sie an den XLR- oder RCA (Cinch) Buchsen einen Stereoverstärker oder aktive Lautsprechersysteme an.

Verwenden Sie hierzu handelsübliche Kabel.

XLR: symmetrische XLR-Kabel

RCA: RCA (Cinch) Audiokabel

Verbinden Sie die „R“-Buchse des CD-240 mit dem rechten Eingang (R) und die „L“-Buchse des CD-240 mit dem linken Eingang (L) des Verstärkers.



Mit Hilfe des A.OUT ATT (Signalabschwächung des Analogausgangs) Menüeintrags können die Signalpegel der analogen Audioausgänge (SYMMETRISCH und UNSYMMETRISCH) um 0 dB bis -14 dB reduziert werden.

## B Digitaler Audioausgang (DIGITAL OUTPUTS)

Über diese Anschlüsse wird ein digitales Audiosignal ausgegeben. Verbinden Sie den COAXIAL- oder OPTICAL-Ausgang des CD-240 mit dem Digitaleingang eines Verstärkers oder CD-Recorders, usw. (Beide

Digitalausgänge können gleichzeitig, verbunden mit unterschiedlichen Geräten, genutzt werden.)

COAXIAL: Koaxialkabel für digitale Anwendungen (RCA)  
OPTICAL: optischer Leiter (TOS)

## C ETHERNET-Port

Verwenden Sie ein handelsübliches LAN-Kabel, um diesen Port mit einem LAN-Netzwerk zu verbinden und eine Internetverbindung aufzubauen.

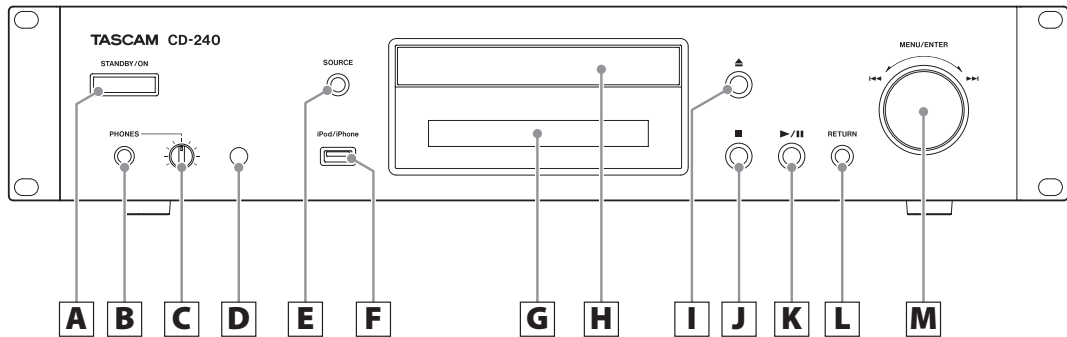
- Beim Wechsel der Signalquelle wird dieser Port als „NET“ identifiziert.

## D USB-Port

An diesem Port kann ein USB Flash-Speicherstick angeschlossen werden.

- Beim Wechsel der Signalquelle wird dieser Port als „USB(R)“ identifiziert.
- Ein iPod oder iPhone kann an diesem Port nicht angeschlossen werden.
- Computer und ähnliche Geräte dürfen nicht mit den USB-Ports des CD-240 verbunden werden. Digitale Audiodaten von Computern können über die USB-Ports des CD-240 nicht empfangen werden.

# Bedienelemente und deren Funktion ( )



## **A** STANDBY/ON-Taste

Mit Hilfe dieser Taste schalten Sie den CD-240 ein oder versetzen ihn in den Standby-Modus.

- Auch im Bereitschaftsmodus bezieht der CD-Player eine geringe Leistung aus dem Spannungsnetz. Daher wird der Begriff „Standby“ oder „Standby-Modus“ anstelle von „aus“ verwendet.

## **B** PHONES-Buchse

Minimieren Sie vor dem Anschließen eines Kopfhörers an der PHONES-Buchse die Wiedergabelautstärke und erhöhen Sie sie anschließend langsam.

- ⚠ **Schalten Sie den CD-240 nicht ein, versetzen Sie ihn nicht in den Standby-Modus und schließen Sie den Kopfhörer während des Tragens nicht an oder trennen ihn vom CD-240. Andernfalls können unerwartet auftretende, hohe Schalt-/Kontaktpegel Hörschäden verursachen.**

## **C** LEVEL-Drehregler

Mit Hilfe dieses Reglers kontrollieren Sie den Wiedergabepegel. Drehen im Uhrzeigersinn erhöht und Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert den Pegel.

## **D** Fernbedienungssensor

Richten Sie die Fernbedienung auf diesen Sensor aus.

## **E** SOURCE-Taste (Signalquellenwahl)

Mit Hilfe dieser Taste wählen Sie eine Signalquelle aus.

## **F** USB-Port

Hier kann ein iPod, iPhone oder USB Flash-Speicherstick angeschlossen werden.

- Beim Wechsel der Signalquelle wird dieser Port als „USB(F)“ identifiziert.

- Computer und ähnliche Geräte dürfen nicht mit den USB-Ports des CD-240 verbunden werden. Digitale Audiodaten von Computern können über die USB-Ports des CD-240 nicht empfangen werden.

## **G** Display

## **H** Disc-Schublade

## **I** Öffnen-/Schließen-Taste (▲)

Mit Hilfe dieser Taste öffnen oder schließen Sie die Disc-Schublade.

## **J** Stoptaste (■)

Ein Betätigen dieser Taste beendet die Wiedergabe.

## **K** Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||)

Bei gestoppter oder unterbrochener Wiedergabe (Pause) starten Sie mittels dieser Taste die Wiedergabe. Ein Betätigen während der Wiedergabe unterbricht die Wiedergabe.

## **L** RETURN-Taste

In geöffneten Menüs kehren Sie mithilfe dieser Taste zur jeweils übergeordneten Menüebene zurück.

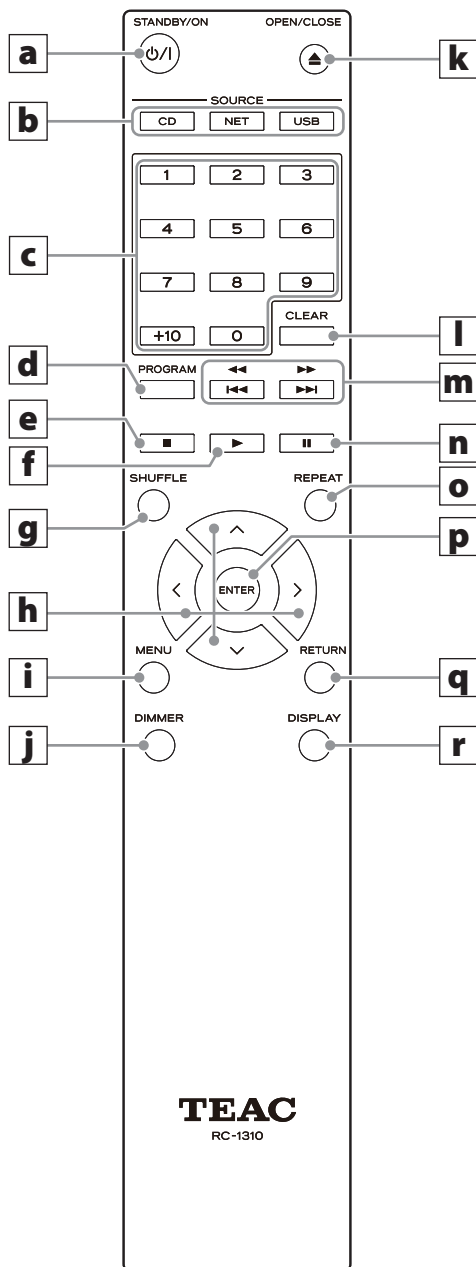
## **M** MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶)

Durch Drehen im Uhrzeigersinn werden vorherige Titel aufgerufen und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden nachfolgende Titel aufgerufen.

Bei kurzem Druck auf das Wahlrad, dient es als ENTER-Taste zum Bestätigen von Einstellungsänderungen. Bei anhaltendem Drücken, dient es als MENU-Taste.

In geöffneten Menüs kann durch Drehen der angezeigte Menüeintrag oder Parameter geändert werden.

# Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung)



Falls Bedienelemente des CD-240 und der Fernbedienung identische Funktionen auslösen, beziehen sich die Erklärungen dieser Anleitung nur auf eine Komponente. Alternativ kann jedoch auch das Bedienelement der anderen Komponente verwendet werden.

## **a** STANDBY/ON-Taste (⏻/⏻)

Mit Hilfe dieser Taste schalten Sie den CD-240 ein oder versetzen ihn in den Standby-Modus.

## **b** SOURCE-Tasten (Signalquellenwahl)

Mit Hilfe dieser Tasten wählen Sie eine Signalquelle aus.

- Wenn Sie „USB“ ausgewählt haben, betätigen Sie die Taste anschließend nochmals, um zwischen „USB (F)“ und „USB (R)“ umzuschalten.

## **c** Zifferntasten

Mit Hilfe dieser Tasten können Titel-, Datei- sowie Verzeichnisnummern direkt eingegeben werden.

## **d** PROGRAM-Taste

Diese Taste benötigen Sie während des Programmierens einer Titelfolge.

## **e** Stoptaste (■)

Ein Betätigen dieser Taste beendet die Wiedergabe.

## **f** Wiedergabetaste (▶)

Bei gestoppter oder unterbrochener Wiedergabe (Pause) starten Sie mittels dieser Taste die Wiedergabe.

## **g** SHUFFLE-Taste

Mit Hilfe dieser Taste wechseln Sie die Shuffle-Einstellung.

## **h** Richtungstasten (↑/↓/←/→)

Diese Tasten werden innerhalb von Menüs sowie zum Wechseln von Menüeinträgen benötigt.

## **i** MENU-Taste

Mit Hilfe dieser Taste rufen Sie die Menüanzeige auf.

## **j** DIMMER-Taste

Mit Hilfe dieser Taste ändern Sie die Display-Helligkeit.

## **k** Öffnen-/Schließen-Taste (▲)

Mit Hilfe dieser Taste öffnen oder schließen Sie die Disc-Schublade.

# Gebrauch der Fernbedienung

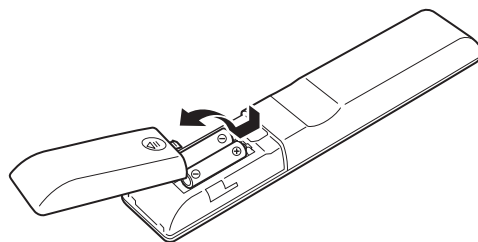
## Verwendungshinweise

**⚠ Durch missbräuchliche Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 96 sorgfältig.**

- Richten Sie die Fernbedienung zum Übermitteln von Steuerungsbefehlen innerhalb des Betriebsradius von fünf Metern auf den Infrarotsensor am CD-240 aus.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und CD-/Netzwerk-Player befinden.
- Ist der Infrarotsensor direktem Sonnen- oder starkem Kunstlicht ausgesetzt, kann dies die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigen. Wechseln Sie in diesem Fall den Aufstellungsort.
- Beachten Sie bitte, dass bei Verwendung dieser Fernbedienung, an anderen Geräten, die ebenfalls mittels Infrarotsignalen gesteuert werden, unbeabsichtigt Funktionen ausgelöst werden können.
- Um zu verhindern, dass der CD-240 auf Steuerungssignale von Fernbedienungen reagiert, wählen Sie für den Menüpunkt „IR Remote“ die Option „Disable“ (deaktiviert).

## Installieren der Batterien

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Fernbedienungsrückseite und setzen Sie zwei Batterien des Typs „AAA“ mit korrekter Polarität (⊕/⊖ siehe Abbildung) in die Halterungen ein. Schließen Sie das Batteriefach.



## Austauschen der Batterien

Falls der Betriebsradius der Fernbedienung abnimmt, sind die Batterien verbraucht. Ersetzen Sie die Batterien in diesem Fall durch frische. Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien gemäß den darauf befindlichen Hinweisen sowie den örtlichen und staatlichen Richtlinien.

### **l** CLEAR-Taste

Diese Taste benötigen Sie während des Programmierens einer Titelfolge.

### **m** Sprung- (|◀◀/▶▶|)/ Suchfunktionstasten (◀◀/▶▶)

Mit Hilfe dieser Tasten rufen Sie vorherige oder nachfolgende Titel auf.

Diese Tasten dienen ebenfalls zum Auswählen von Verzeichnissen oder Dateien.

Anhaltendes Betätigen aktiviert die Rückwärts- oder Vorwärtssuche.

### **n** Pausetaste (II)

Ein Betätigen während der Wiedergabe unterbricht die Wiedergabe (Pause).

Bei unterbrochener Wiedergabe wird die Wiedergabe mithilfe dieser Taste wieder gestartet.

### **o** REPEAT-Taste

Mit Hilfe dieser Taste wechseln Sie den Wiederholmodus.

### **p** ENTER-Taste

Mit Hilfe dieser Taste bestätigen Sie eine Menüauswahl oder Parameteränderungen.

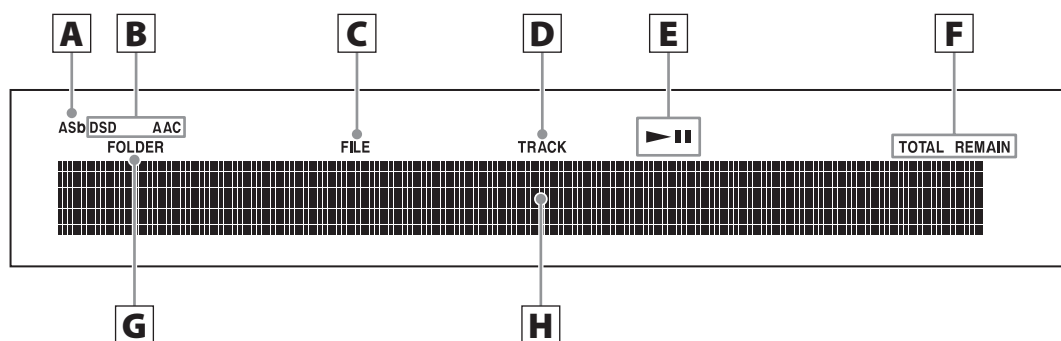
### **q** RETURN-Taste

In geöffneten Menü kehren Sie mithilfe dieser Taste zur jeweils übergeordneten Menüebene zurück.

### **r** DISPLAY-Taste

Diese Taste dient zum Wechseln der im Menü angezeigten Informationen.

# Im Display angezeigte Informationen



**A Auto Standby (ASb) Anzeige**  
Diese Anzeige erscheint bei aktivierter Auto Standby-Funktion.

**B Formatanzeigen**  
Sofern als Signalquelle „USB“ oder „NET“ gewählt wurde, erscheint, abhängig vom Format der wiedergegebenen Audiodatei, die DSD- oder AAC-Anzeige.

**C FILE-Anzeige**  
Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt und eine Disc geladen wurde, die Audiodateien enthält, erscheint diese Anzeige. Die jeweilige Dateinummer erscheint unterhalb der Anzeige.

**D TRACK-Anzeige**  
Diese Anzeige erscheint, wenn als Signalquelle „CD“ gewählt und eine Audio-CD geladen wurde. Die jeweilige Titelnummer erscheint unterhalb der Anzeige.

**E Wiedergabe-/Pause-Anzeige (▶ / II)**

**F TOTAL REMAIN-Anzeige**  
Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt wurde, signalisiert diese Anzeige, welche Disc-Informationen angezeigt werden:

- TOTAL: Gesamtwiederedauer der Disc
- REMAIN: verbleibende Wiederedauer des aktuellen Titels
- TOTAL REMAIN: verbleibende Wiederedauer der aktuellen Disc

**G FOLDER-Anzeige**  
Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt und eine Disc geladen wurde, die Audiodateien enthält, erscheint diese Anzeige. Die jeweilige Verzeichnisnummer erscheint unterhalb der Anzeige.

**H Mitteilungsbereich im Display**  
In diesem Bereich werden Titelinformationen und Menüs angezeigt.

Folgende Symbole erscheinen im Mitteilungsbereich:

Symbol	Bedeutung
	Verzeichnis (Ordner)*
	Titel/Sendername
	Wiedergabe*
	Pause*
	Vorwärtssuche*
	Rückwärtssuche*
	Name des Künstlers
	Name des Albums
	Wiederholmodus
	Wiederholen eines Titels
	Wiederholen des Ordnerinhalts*
	Shuffle (Zufallsmodus)
	Shuffle-Wiederholmodus**
	Programm**
	Wiederholen eines Programms**

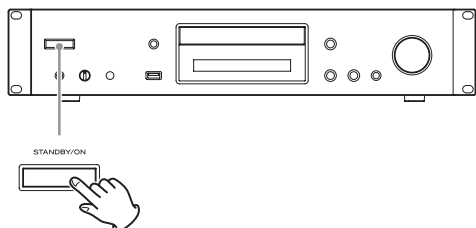
\*wird nicht angezeigt, wenn die Signalquelle eine CD ist.

\*\*wird nur angezeigt, wenn die Signalquelle eine CD ist.

# Grundlegende Bedienung

In diesem Abschnitt erhalten Sie Erklärungen zu Bedienschritten, die in jeder Betriebsart identisch sind.

## 1 Betätigen Sie zum Einschalten des CD-240 die STANDBY/ON-Taste.



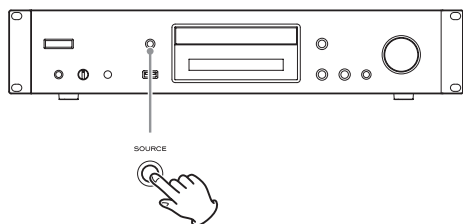
### Wenn als Signalquelle „CD“ gewählt wurde

Die Meldung „CD“, gefolgt vom aktuellen Status der CD, werden im Display angezeigt.

### Wenn als Signalquelle nicht „CD“ gewählt wurde

Im Display werden die Signalquelle, gefolgt von „Now Initializing...“ und danach der Status angezeigt.

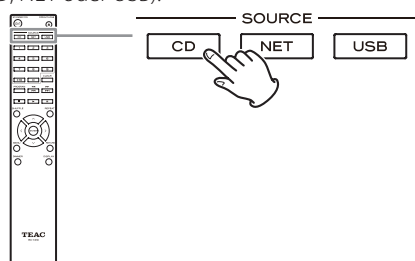
## 2 Betätigen Sie zum Wechseln der Signalquelle die SOURCE-Taste.



Bei jedem Betätigen der SOURCE-Taste wechselt die Signalquelle, wie folgt:



Bei Verwendung der Fernbedienung wechseln Sie die Signalquelle durch Betätigen der gewünschten Taste (CD, NET oder USB).



## 3 Starten Sie die Wiedergabe der Signalquelle.

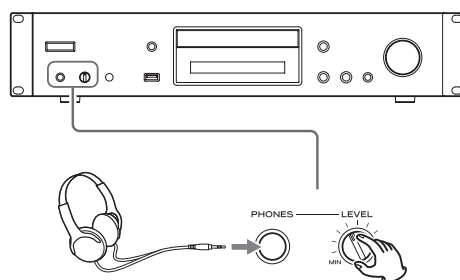
## Auto Standby-Funktion

Bei aktivierter Auto Standby-Funktion (ON) wird der CD-240 automatisch in den Standby-Modus versetzt, wenn über eine Zeitspanne von 20 Minuten kein Audiosignal empfangen und keine Bedienung vorgenommen wurde. Sofern die Auto Standby-Funktion aktiviert ist, erscheint die ASB-Anzeige im Display (siehe Seite 136).

Betätigen Sie zum Verlassen des Bereitschaftsmodus die STANDBY/ON-Taste.

## Anschließen eines Kopfhörers

Reduzieren Sie vor der Verwendung von Kopfhörern die Wiedergabelautstärke auf den Minimalwert. Schließen Sie anschließend den Kopfhörer (mittels Standard-Stereo-Stecker) an der PHONES-Buchse an und erhöhen Sie, mithilfe des LEVEL-Drehreglers, langsam die Wiedergabelautstärke.

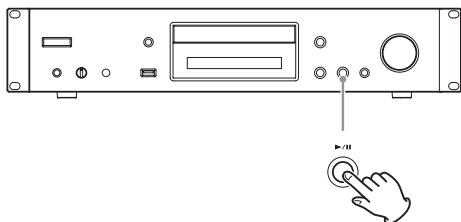


**⚠ Reduzieren Sie vor dem Anschließen sowie Aufsetzen eines Kopfhörers grundsätzlich die Wiedergabelautstärke auf den Minimalwert. Schließen Sie einen Kopfhörer nicht an, trennen Sie ihn nicht von der PHONES-Buchse, schalten Sie den CD-240 nicht ein oder versetzen Sie ihn nicht in den Standby-Modus während Sie einen angeschlossenen Kopfhörer tragen. Andernfalls können unerwartet auftretende, hohe Schallpegel Hörschäden verursachen.**

# Grundlegende Bedienung (Fortsetzung)

## Starten der Wiedergabe

Betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).

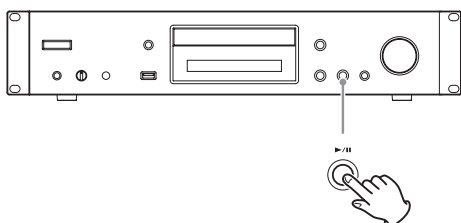


Während der Wiedergabe erscheint das ▶-Symbol oben im Display.

## Unterbrechen der Wiedergabe

Betätigen Sie zum Unterbrechen der Wiedergabe (Pause) die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).

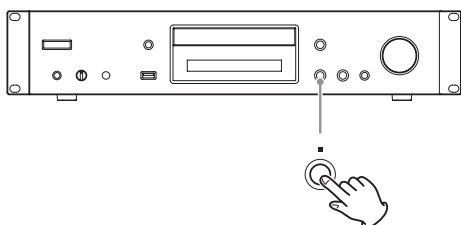
Betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||) erneut, um die Wiedergabe ab der Position, an der Sie unterbrochen wurde, fortzusetzen.



Bei unterbrochener Wiedergabe (Pause) erscheint das ||-Symbol oben im Display.

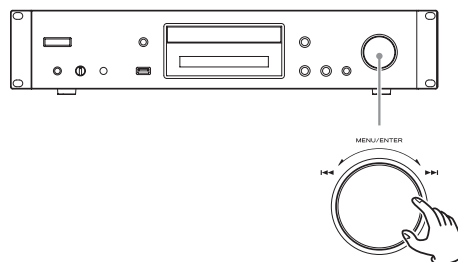
## Beenden der Wiedergabe

Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Stopptaste (■).

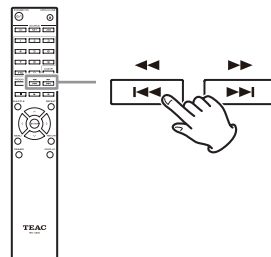


## Vorherige/folgende Titel aufrufen

Durch Drehen am MENU/ENTER-Dial (I◀◀/▶▶I) können Sie Titel aufrufen, die sich vor oder nach dem aktuellen Titel befinden. Drehen Sie so lang, bis der gewünschte Titel angezeigt wird.



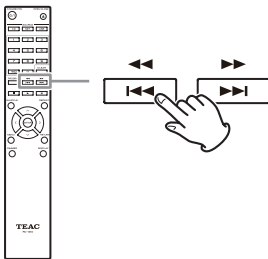
Verwenden Sie bei Benutzung der Fernbedienung die Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I), um vorherige oder nachfolgende Titel aufzurufen. Betätigen Sie die jeweilige Taste, bis der gewünschte Titel angezeigt wird.



- Durch einmaliges Betätigen der I◀◀-Taste während der Wiedergabe gelangen Sie an den Anfang des aktuellen Titels. Betätigen Sie die I◀◀-Taste anhaltend, um an die Titelanfänge vorangegangener Titel zu gelangen.
- Bei Wiedergabe einer programmierten Titelfolge werden jeweils Titel auf niedrigeren oder höheren Programmplätzen aufgerufen.

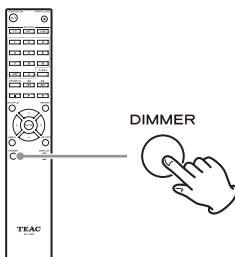
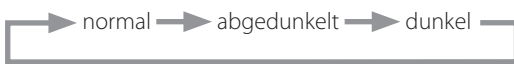
## Eine Passage innerhalb eines Titels suchen

Betätigen Sie während der Wiedergabe die jeweilige Suchfunktionstaste (◀◀/▶▶) auf der Fernbedienung anhaltend, um eine Passage zu suchen, die sich vor oder nach der aktuellen Position befindet. Lassen Sie die Taste los, sobald die gewünschte Passage gefunden ist. Die normale Wiedergabe wird ab dieser Position fortgesetzt.



## Dimmer

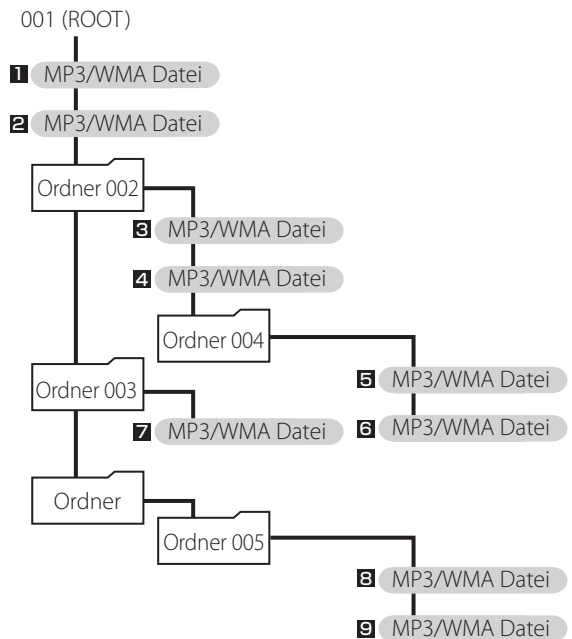
Betätigen Sie die DIMMER-Taste auf der Fernbedienung, um eine der Helligkeitsstufen für das Display und die Anzeigen auszuwählen.



## Wiedergabereihenfolge von Audiodateien

Ebenso, wie bei der Dateistruktur einer Computerfestplatte, können Audiodateien einer Disc in Verzeichnissen angeordnet sein. Zudem können sich in einem Ordner mehrere Unterverzeichnisse befinden.

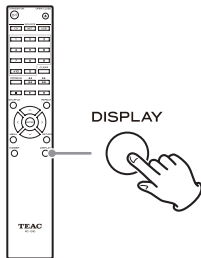
**Beispiel der Verzeichnisnummern sowie der daraus resultierenden Wiedergabereihenfolge von Dateien (1-9) während der normalen Wiedergabe einer Disc, die Audiodateien enthält:**



- Durch Hinzufügen, Entfernen oder Verschieben von Dateien und Ordnern kann sich die hier dargestellte Wiedergabereihenfolge ändern.

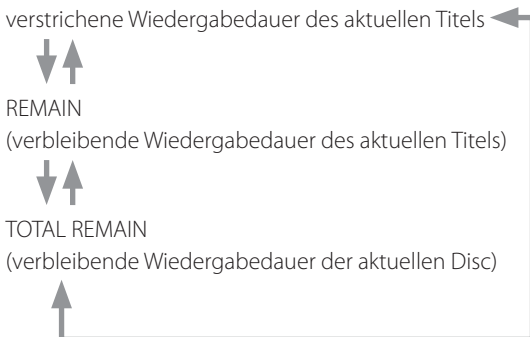
# Im Display angezeigte Informationen (CD/USB/NET)

Betätigen Sie zum Wechseln der im Display angezeigten Informationen die DISPLAY-Taste während der Wiedergabe einer Audiodatei.



## Bei Wiedergabe einer Audio-CD

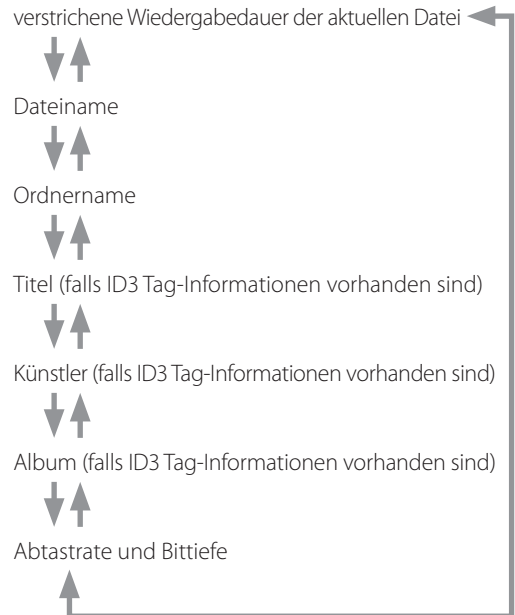
Folgende Disc-Informationen werden während der Wiedergabe angezeigt:



- Falls die Wiedergabedauer bei Shuffle-Wiedergabe oder die Gesamtwiedergabedauer der Disc 99 Minuten und 59 Sekunden übersteigt, wird „- -: -“ im Display angezeigt.

## Bei Wiedergabe einer MP3/WAV-Disc

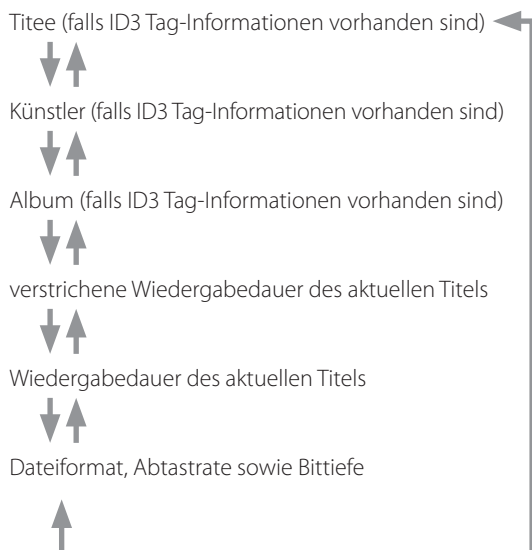
Verschiedene Informationen, inklusive Titel-, Künstler- sowie Album-ID3 Tag-Informationen der aktuellen MP3-/WAV-Datei werden angezeigt:



- Falls die Wiedergabedauer der aktuellen Datei 99 Minuten und 59 Sekunden übersteigt, erscheint „- -: -“ im Display.
- Falls Datei- und Verzeichnisnamen Zeichen verwenden, die nicht dargestellt werden können, wird stattdessen ein Asterisk (\*) angezeigt. Der CD-240 kann so eingestellt werden, dass die Datei- oder Ordernummer angezeigt wird, wenn der jeweilige Name Zeichen enthält, die nicht angezeigt werden können. Siehe hierzu auch „BAD NAME (NICHT DARSTELLBAR)“ auf Seite 135.
- WAV-Dateien besitzen keine ID3 Tags. Daher werden Titelname und andere Informationen nicht angezeigt.

## Bei USB-/NET-Wiedergabe

Verschiedene Dateiinformationen, inklusive Titel-, Künstler- sowie Album-ID3 Tag-Informationen der aktuellen Audio-datei werden angezeigt:



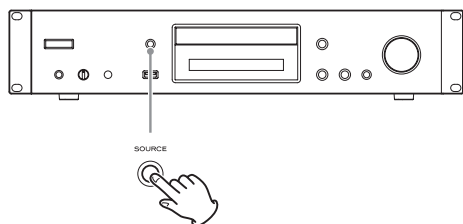
# CD-Wiedergabe

Mit Hilfe des CD-240 können folgende Disc- und Dateitypen wiedergegeben werden:

Discs: CD-DA, CD-R, CD-RW

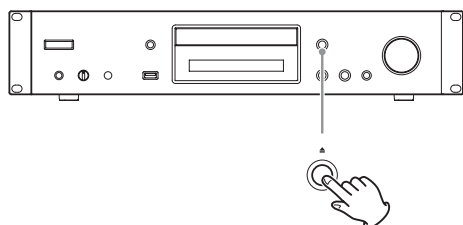
Dateien: MP3, WAV

## 1 Wählen Sie mithilfe der SOURCE-Taste „CD“ aus.

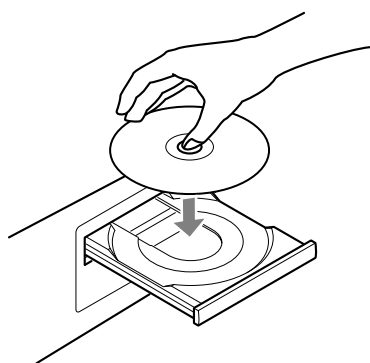


Betätigen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die CD-Taste.

## 2 Betätigen Sie die Öffnen-/Schließen-Taste (▲).

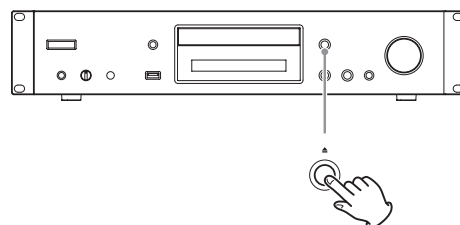


## 3 Legen Sie eine Disc mit der Labelseite nach oben in die Disc-Schublade.



- Legen Sie nie mehrere Discs in die Disc-Schublade.
- Platzieren Sie Discs stets zentriert in der Mulde der Schublade. Falls die Schublade bei nicht exakt platzierter Disc geschlossen wird, kann sich die Disc im Laufwerk verkannten und die Schublade lässt sich anschließend nicht öffnen.
- Öffnen oder schließen Sie die Schublade nicht gewaltsam mit der Hand.

## 4 Betätigen Sie zum Schließen der Schublade die Öffnen-/Schließen-Taste (▲).



### ⚠ VORSICHT

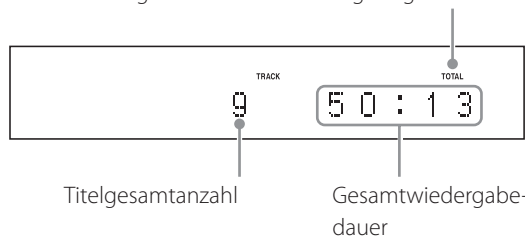
Achten Sie darauf, dass Ihre Finger von der sich schließenden Schublade nicht eingeklemmt werden. Während der CD-240 die Disc einliest, erscheint die Meldung „Reading“ im Display.

- Das Laden der Disc kann einen Moment dauern. Warten Sie bitte, bis Titelgesamanzahl und Gesamtwiedergabedauer der Disc im Display erscheinen.

Sobald das Einlesen abgeschlossen ist, erscheint im Display folgende Anzeige:

### Beispiel: bei geladener Audio-CD

Dies erscheint, wenn die Gesamtwiedergabedauer der Disc angezeigt wird.

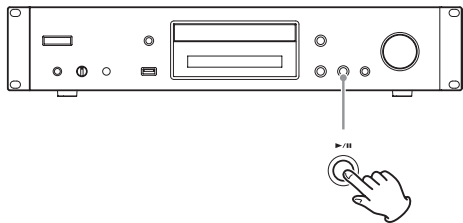


### Beispiel: bei geladener MP3/WAV-Disc



- Wenn keine Disc geladen wurde, wird die Meldung „No Disc“ angezeigt.

**5** Betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).



Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel der Disc.

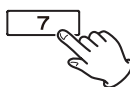
## Titeldirektwahl durch Eingabe der Titelnummer

Zusätzlich zur Verwendung der Sprungfunktionstasten können Titel auch durch Eingabe der Titelnummer ausgewählt und deren Wiedergabe gestartet werden.

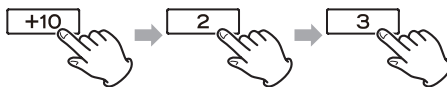
Während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe kann mithilfe der Zifferntasten auf der Fernbedienung ein Titel, durch Eingabe der entsprechenden Titelnummer, zur Wiedergabe ausgewählt werden.

Einstellige Titelnummern werden durch Betätigen der entsprechenden Zifferntaste ausgewählt. Zweistellige Nummern werden durch Betätigen der „+10“-Taste und anschließendem Betätigen der entsprechenden Zifferntasten für Zehner- und Einerstelle ausgewählt. Die Wiedergabe beginnt, sobald die Titelnummer eingegeben wurde.

Beispiel: Eingeben der Titelnummer 7



Beispiel: Eingeben der Titelnummer 23



- Bei Wiedergabe einer programmierten Titelfolge sowie im Shuffle-Modus (Titelwahl nach dem Zufallsprinzip) können die Zifferntasten nicht zum Auswählen von Titeln verwendet werden.

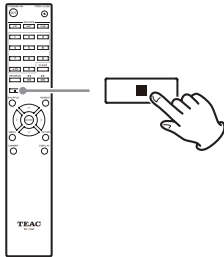
# CD-Wiedergabe (Fortsetzung)

## Titel von MP3/WAV-Discs auswählen

### Navigationsmodus

Dateien und Verzeichnisse können innerhalb der Ordnerhierarchie ausgewählt werden.

- 1** Betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die Stopptaste (■).

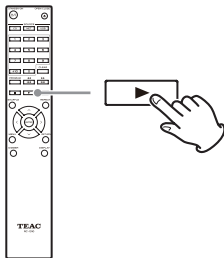


Im Display erscheint „Root“, und der Navigationsmodus ist aktiv.

#### HINWEIS

Sofern für „STOP KEY (Funktionsweise der Stopptaste)“ auf Seite 136 die Option „Navigation“ gewählt wurde, aktiviert das Betätigen der Stopptaste (■) am CD-240 den Navigationsmodus.

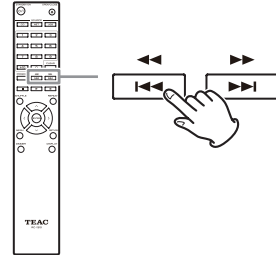
- 2** Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶).



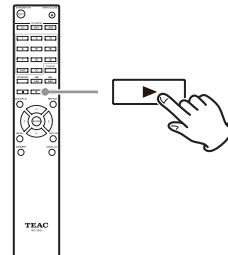
Der Name des ersten Ordners im Root-Verzeichnis wird angezeigt.

Falls keine Ordner vorhanden sind, wird der Name der ersten Datei angezeigt.

- 3** Mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) können Sie Ordner sowie Dateien auf der gleichen Ebene auswählen.



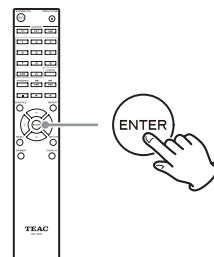
Um Dateien und Unterordner innerhalb eines anderen Verzeichnisses auswählen zu können, wählen Sie das Verzeichnis aus und betätigen Sie anschließend die Wiedergabetaste (▶).



Mit Hilfe der Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) können Unterordner und Dateien dieses Verzeichnisses ausgewählt werden.

- Betätigen Sie die Pausetaste (||), um in die übergeordnete Ebene zu gelangen.

- 4** Betätigen Sie die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶), nachdem Sie die gewünschte Datei ausgewählt haben.

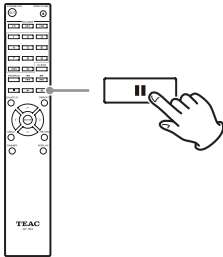


Hierdurch wird die Wiedergabe der Datei gestartet.

## „All Folder“ (Alle Ordner)-Modus

In diesem Modus können auch Verzeichnisse und Dateien ausgewählt werden. Allerdings werden alle Ordner, unabhängig von ihrer Position in der Verzeichnisstruktur, gleich behandelt.

### 1 Betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die Pausetaste (II).

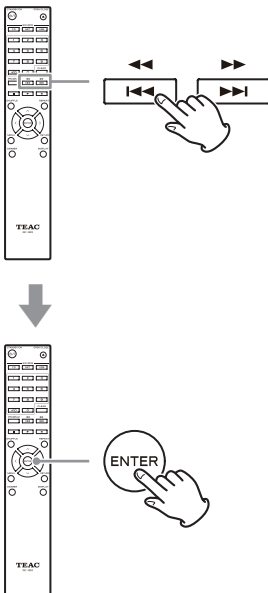


Im Display erscheint „1“ und der „All Folder“-Modus wird aktiviert.

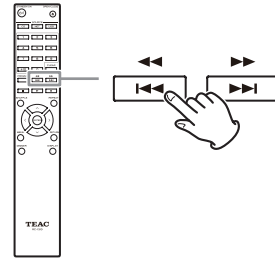
#### HINWEIS

Sofern für „STOP KEY (Funktionsweise der Stopptaste)“ auf Seite 136 die Option „Alle Ordner“ gewählt wurde, aktiviert das Betätigen der Stopptaste (■) am CD-240 den „Alle Ordner“-Modus.

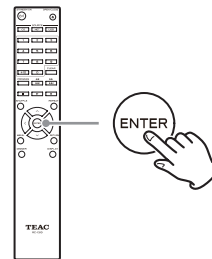
### 2 Wählen Sie mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) ein Verzeichnis aus und betätigen Sie anschließend die ENTER- oder Wiedergabetaste (▶), um in diesen Ordner zu gelangen .



### 3 Wählen Sie mithilfe der Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) eine Datei aus.



### 4 Betätigen Sie die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶), nachdem Sie die gewünschte Datei ausgewählt haben.



Hierdurch wird die Wiedergabe der Datei gestartet.

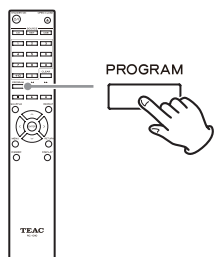
# CD-Wiedergabe (Fortsetzung)

## Programmierte Titelfolge

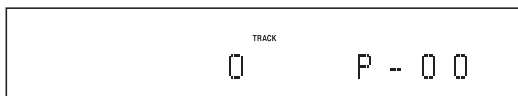
Programmierte Titelfolgen können für Audio-CDs sowie MP3/WAV-Discs erstellt und wiedergegeben werden. Programme des CD-240 können bis zu 25 Titel enthalten.

- Titel können bei gestoppter Wiedergabe zum Programm hinzugefügt werden.

### 1 Betätigen Sie die PROGRAM-Taste.



**Beispiel: bei geladener Audio-CD**



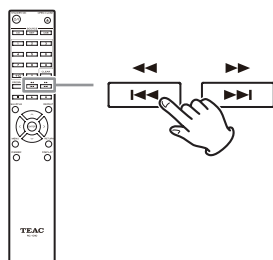
**Beispiel: bei geladener MP3/WAV-Disc**



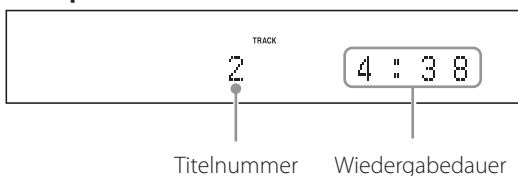
### 2 Fügen Sie Titel zum Programm hinzu.

**Programmierung für eine Audio-CD**

Wählen Sie mittels Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) den zu programmierenden Titel aus.

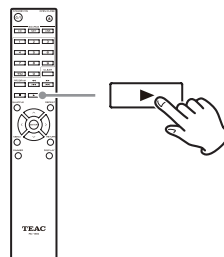


**Beispiel:**

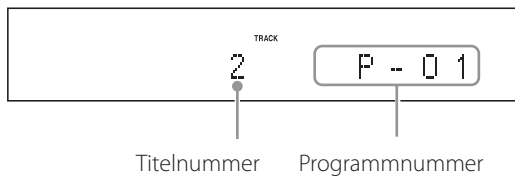


Bei Audio-CDs können Titel auch mithilfe der Zifferntasten auf der Fernbedienung ausgewählt werden („Titeldirektwahl durch Eingabe der Titelnummer“ auf Seite 117).

Fügen Sie den Titel mithilfe der Wiedergabetaste (▶) zum Programm hinzu.



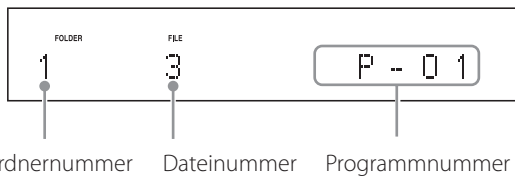
**Beispiel:**



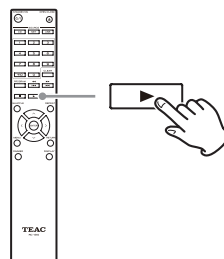
Zum Programmieren weiterer Titel wiederholen Sie diese Bedienschritte.

**Programmierung für eine MP3/WAV-Disc**

Folgen Sie zum Hinzufügen von Titeln der Beschreibung im Abschnitt „Titel von MP3/WAV-Discs auswählen“ auf Seite 118.

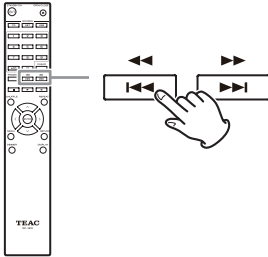


### 3 Betätigen Sie zum Starten der Wiedergabe die Wiedergabetaste (▶).



## Titel mittels Sprungfunktion suchen

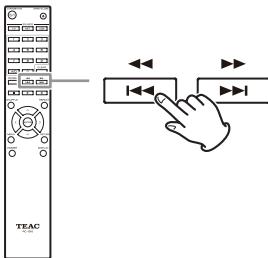
Verwenden Sie die Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I), um Titel, die vor oder nach dem aktuellen Titel programmiert wurden, wiederzugeben. Betätigen Sie die jeweilige Taste anhaltend, bis der gewünschte Titel ausgewählt ist.



- Durch einmaliges Betätigen der I◀◀-Taste während der Wiedergabe gelangen Sie an den Anfang des aktuellen Titels. Betätigen Sie die I◀◀-Taste anhaltend, um niedrigere Programmnummern aufzurufen.

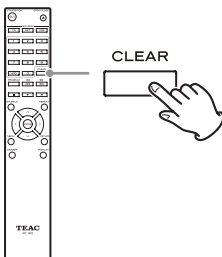
## Überprüfen des Programms

Verwenden Sie bei gestoppter Wiedergabe die Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I), um Titelnummern und die jeweils zugehörige Wiedergabedauer anzuzeigen.



## Titel eines Programms entfernen

Betätigen Sie zum Entfernen des letzten, zum Programm hinzugefügten Titels bei gestoppter Wiedergabe die CLEAR-Taste.



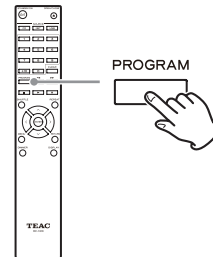
## Titel am Programmende hinzufügen

Wählen Sie bei gestoppter Wiedergabe mithilfe der

Sprungfunktionstasten (I◀◀/▶▶I) den Titel, den Sie hinzufügen möchten, aus und betätigen Sie anschließend die Wiedergabetaste (▶), um ihn am Programmende hinzuzufügen.

## Beenden der Programmwiedergabe

Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Wiedergabetaste (■) und anschließend die PROGRAM-Taste.



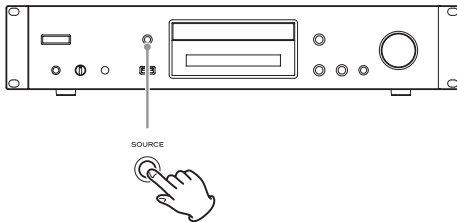
- Die Programmwiedergabe wird ebenfalls beendet, wenn Sie mithilfe der Öffnen-/Schließen-Taste (▲) die Disc-Schublade öffnen oder die STANDBY/ON-Taste betätigen, um den CD-240 in den Standby-Modus zu versetzen.

# Dateien eines USB Flash-Speichersticks wiedergeben

Wenn als Wiederholfunktion nicht „Repeat All“ (Alles Wiederholen) gewählt wurde, werden nur die Audiodateien der gleichen Ebene innerhalb eines Ordners des USB Flash-Speichersticks wiedergegeben (siehe Seite 124).

Details zu Audiodateiformaten, die wiedergegeben werden können, finden Sie im Abschnitt: „Zur Wiedergabe geeignete Audiodateien“ auf Seite 104.

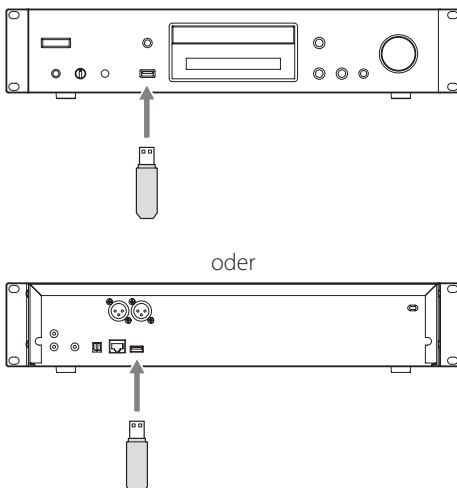
## 1 Wählen Sie mittels SOURCE-Taste „USB(F)“ oder „USB(R)“ als Signalquelle aus.



Betätigen Sie bei Gebrauch der Fernbedienung die USB-Taste.

- „Not Connected“ (nicht verbunden) erscheint im Display, wenn kein Speicherstick angeschlossen ist.

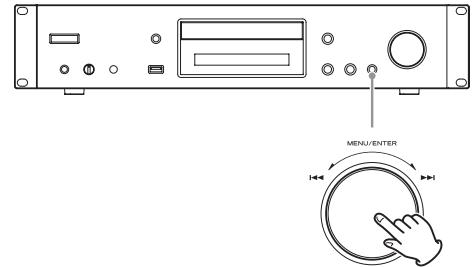
## 2 Schließen Sie einen USB Flash-Speicherstick am ausgewählten USB-Port an.



Sobald ein USB Flash-Speicherstick erkannt wurde, wird der Name des Speicher-Volumes angezeigt.

- Zu diesem Zeitpunkt kann die Wiedergabe durch Betätigen der Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||), gestartet werden. Die Dateien im ersten Ordner des Speichersticks, der Audiodateien enthält, werden der Reihenfolge nach wiedergegeben.

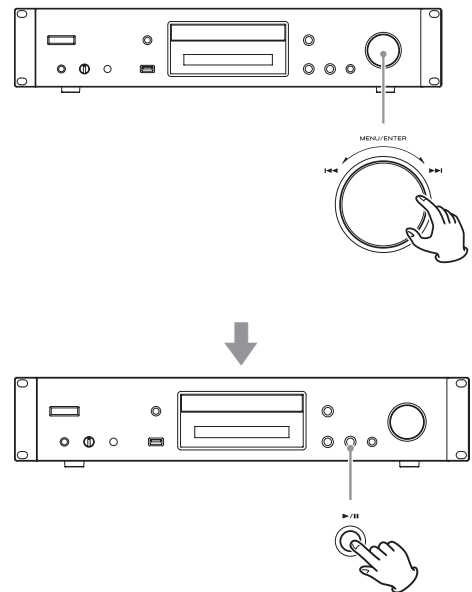
## 3 Drücken Sie auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶).



Der Datei- oder Verzeichnisname wird angezeigt.

- Betätigen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die ENTER-Taste.

## 4 Drehen Sie zum Auswählen einer Datei am MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) und betätigen Sie anschließend die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).

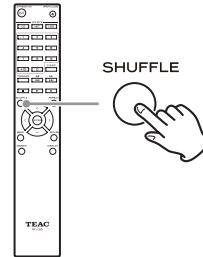


Hierdurch wird die Wiedergabe der ausgewählten Datei gestartet.

## Die Shuffle-Funktion (CD/USB)

- Bei Verwendung der Fernbedienung können Titel (Dateien) mithilfe der Richtungstasten (∧/∨) ausgewählt werden. Betätigen Sie anschließend die Wiedergabetaste (▶).
- Sofern ein Verzeichnis ausgewählt wurde, wird die erste Datei dieses Ordners wiedergegeben.
- Sie können auch erst einen Ordner auswählen und anschließend auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) drücken, um Dateien des Ordners auszuwählen.
- Im Abschnitt „Zur Wiedergabe geeignete Audiodateien“ auf Seite 104 finden Sie Informationen zu Audioformaten, die wiedergegeben werden können.

Mit Hilfe der Shuffle-Funktion werden Titel nach dem Zufallsprinzip ausgewählt und wiedergegeben. Betätigen Sie zum Aktivieren/Deaktivieren der Shuffle-Funktion die SHUFFLE-Taste.



### Wenn eine Audio-CD oder MP3/WAV-Disc geladen wurde

Die Titel werden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt und jeweils einmal wiedergegeben. Der Shuffle-Modus kann nur bei gestoppter Wiedergabe aktiviert werden.

Betätigen Sie zum Aktivieren der Shuffle-Funktion die SHUFFLE-Taste. Sobald die Shuffle-Funktion aktiviert ist, erscheint das  $\bowtie$ -Symbol links im Display.

- Wird während der Wiedergabe die SHUFFLE-Taste betätigt, wird zwar die aktuelle Wiedergabebetriebsart („normale Wiedergabe“ oder „Shuffle-Wiedergabe“) im Display angezeigt, der Wiedergabemodus kann jedoch nicht gewechselt werden.

In folgenden Fällen wird die Shuffle-Wiedergabe abgebrochen:

- wenn der CD-240 in den Standby-Modus versetzt wird
- wenn die Disc-Schublade geöffnet wird

### Wenn ein USB Flash-Speicherstick angeschlossen ist

Die Audiodateien eines Ordners werden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt und wiedergegeben.

Wenn Sie zum Aktivieren des Shuffle-Modus die SHUFFLE-Taste betätigen, erscheint das  $\bowtie$ -Symbol links im Display.

In folgenden Fällen wird die Shuffle-Wiedergabe abgebrochen:

- wenn für „Net Standby“ die Option „Disable“ gewählt wurde und sich der CD-240 im Standby-Modus befindet (siehe Seite 137)
- wenn die Wiederholungsfunktion verwendet wird (siehe Seite 124)

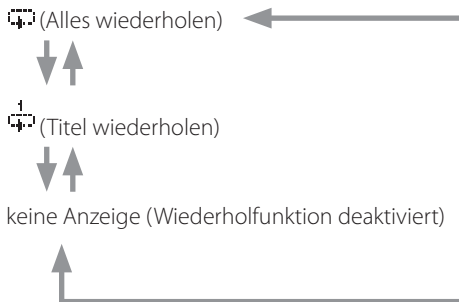
## Die Wiederholfunktion (CD/USB)

Durch Betätigen der REPEAT-Taste kann der gewünschte Wiederholmodus ausgewählt werden.

### Wenn eine Audio-CD oder MP3/WAV-Disc geladen wurde

Bei jedem Betätigen der REPEAT-Taste wechselt das links im Display angezeigte Symbol, wie folgt:

- Bei Disc-Wiedergabe kann die Wiederholfunktion in Kombination mit der Shuffle-Funktion verwendet werden.

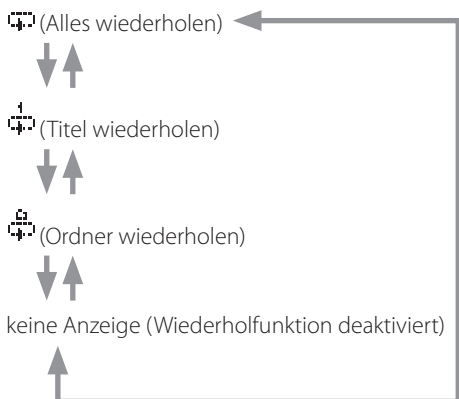


In folgenden Fällen wird die Wiederholfunktion abgebrochen:

- wenn der CD-240 in den Standby-Modus versetzt wird
- wenn die Disc-Schublade geöffnet wird

### Wenn ein USB Flash-Speicherstick angeschlossen ist

Bei jedem Betätigen der REPEAT-Taste wechselt das links im Display angezeigte Symbol, wie folgt:



In dem folgenden Fall wird die Wiederholfunktion abgebrochen:

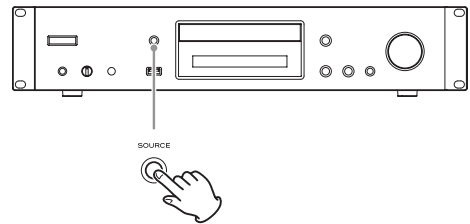
- wenn die Shuffle-Funktion aktiviert ist (siehe Seite 123) (sobald die Shuffle-Wiedergabe beendet ist, wird der gewählte Wiederholmodus wieder aktiviert.)

## iPod-/iPhone-Wiedergabe

Eine Auflistung der Apple-Produkte, die am CD-240 verwendet werden können, finden Sie im Abschnitt „Verwenden eines iPod /iPhone“ auf Seite 100.

Die folgenden Beschreibungen beziehen sich auf die Verwendung eines iPod, treffen jedoch auf die Verwendung eines iPhone in gleichem Maß zu.

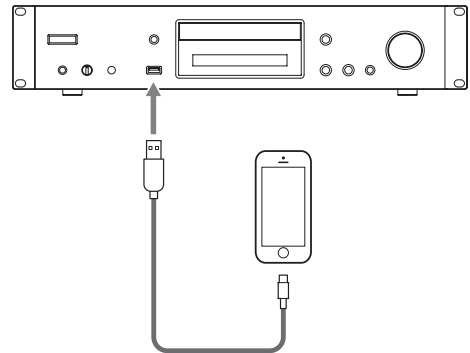
### 1 Wählen Sie mittels SOURCE-Taste „USB(F)“ als Signalquelle aus.



Betätigen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die USB-Taste.

- „Not Connected“ (nicht verbunden) erscheint im Display, wenn kein iPod angeschlossen ist.

### 2 Schließen Sie einen iPod mithilfe des zu seinem Lieferumfang gehörenden USB-Kabels an.



- Schließen Sie den iPod am iPod/iPhone USB-Port auf der Frontseite des CD-240 an.

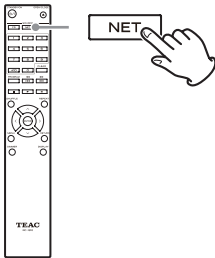
### 3 Starten Sie die Wiedergabe am iPod.

- „USB(iPod)“ wird im Display angezeigt. Informationen zum Inhalt werden nicht angezeigt.
- Ein angeschlossener iPod wird nur dann geladen, wenn der CD-240 eingeschaltet (ON) ist. Der Ladevorgang endet, wenn der iPod komplett geladen wurde. Laden im Standby-Modus ist nicht möglich.

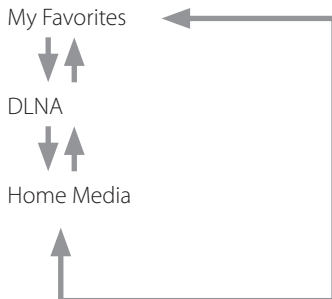
# Verwenden von Netzwerkdiensten

Um einen Netzwerkdienst zu verwenden, führen Sie die folgenden Bedienschritte durch:

## 1 Betätigen Sie zum Aufrufen des Netzwerkdienstmeneüs die NET-Taste.



## 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) einen Dienst aus, und betätigen Sie die ENTER-Taste.



Eine Beschreibung der einzelnen Dienste finden Sie in der rechten Spalte.

### My Favorites

Fügen Sie Internetradioprogramme unter „My Favorites“ im Netzwerkdienstmeneü hinzu, um sie wiedergeben zu können.

### DLNA (Medienfreigabe / gemeinsame Nutzung)

DLNA bietet die Möglichkeit, Audiodateien einer freigegebenen Medienbibliothek wiederzugeben.

### Home Media (Ordnerfreigabe / gemeinsame Nutzung)

Dieser Dienst ermöglicht die Wiedergabe von Audiodateien, die sich in einem freigegebenen Verzeichnis auf einer Computerfestplatte oder einem NAS-Laufwerk (Network Attached Storage) im selben Netzwerk wie der CD-240 befinden.

- Verwenden Sie einen Computer, der unter Windows 8 oder Windows 7 betrieben wird und auf dem der Windows Media Player 11 oder neuer installiert ist.
- Zur Wiedergabe von Internetradio ist eine Internetverbindung erforderlich (siehe Seite 136).

# Meine Favoriten

Der CD-240 unterstützt Internetradiostationen in den PLS-, M3U- sowie Podcast- (RSS) Formaten. Abhängig vom Datentyp und Wiedergabeformat kann die Wiedergabe auch dann unmöglich sein, wenn eine Internetradiostation eines der genannten Formate verwendet.

Gehen Sie zum Wiedergeben von Internetradioprogrammen wie folgt vor, um die Stationen im Netzwerkdienstmenü zu „My Favorites“ (Meine Favoriten) hinzuzufügen:

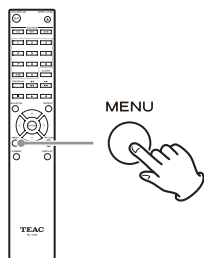
- Eine Internetverbindung ist zum Wiedergeben von Internetradioprogrammen erforderlich (siehe Seite 136).
- Um „My Favorites“-Einstellungen vornehmen zu können, muss ein Computer mit dem selben Netzwerk wie der CD-240 verbunden sein.

## ACHTUNG

Falls ein Dienstanbieter seinen Dienst einstellt, kann dies die Nutzung dieses Netzwerkdiens und der Inhalte unmöglich machen.

## Hinzufügen einer Station

### 1 Betätigen Sie die MENU-Taste.



### 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/∨) „NET Setting“ (Netzwerkeinstellungen) aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

### 3 Betätigen Sie erneut die ENTER-Taste, sobald „IP Address“ angezeigt wird.

Notieren Sie sich die IP-Adresse.

### 4 Schalten Sie den Computer ein und öffnen Sie den Internet Explorer oder einen anderen Internetbrowser.

### 5 Geben Sie die IP-Adresse des CD-240 im URL-Feld des Internetbrowsers ein.

Die WEB-Setup-Informationseite des CD-240 wird im Fenster des Internetbrowsers geöffnet.



- Bei Verwendung des Internet Explorer kann die Seite auch durch Auswahl von „Öffnen...“ im „Datei“-Menü und Eingabe der IP-Adresse geöffnet werden.

### 6 Klicken Sie auf die „My Favorites“-Schaltfläche und geben Sie den Namen und die URL der Internetradiostation ein.

- Als Name einer Internetradiostation können maximal zehn Zeichen eingegeben werden.

### 7 Klicken Sie auf „Save“ (Sichern), um die Registrierung dieser Internetradiostation abzuschließen.

Die registrierte Internetradiostation wird zu „My Favorites“ hinzugefügt.

Bei Verwendung von Internetradiostationen muss von Stationen, die dies ermöglichen, die kommerzielle Nutzungserlaubnis eingeholt werden.

## Wiedergabe starten

- 1** Betätigen Sie die NET-Taste.
- 2** Wählen Sie im Netzwerkdienstmenü den Eintrag „My Favorites“ und betätigen Sie anschließend, zum Anzeigen der Internetradiostationen, die ENTER-Taste.
- 3** Wählen Sie die Station aus, die Sie hinzugefügt haben, und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

### HINWEISE

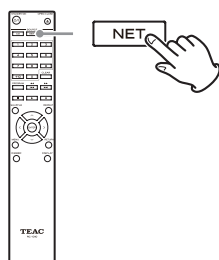
- Um ähnliche Stationen anzuzeigen, betätigen Sie anhaltend die MENU-Taste auf der Fernbedienung, wählen mithilfe der Richtungstasten (↖/↘) „Stations like this“ (ähnliche Stationen) aus und betätigen anschließend die ENTER-Taste.
- Um eine neue Station zum „My Favorites“-Menü hinzuzufügen, wählen Sie den leeren Eintrag in der Liste aus und betätigen anhaltend die MENU-Taste. Verwenden Sie nun die ENTER-Taste, um „Create new station“ auszuwählen. Betätigen Sie nochmals die ENTER-Taste, so dass die Zeicheneingabefelder angezeigt werden und geben Sie einen Namen und die URL der Station ein.
- Zum Entfernen einer Station, die hinzugefügt wurde, betätigen Sie anhaltend die MENU-Taste, während das Programm dieser Station wiedergegeben wird oder wählen Sie die Station aus und verwenden Sie die Richtungstasten (↖/↘), um den Eintrag „Delete from My Favorites“ (aus Meine Favoriten entfernen) auszuwählen. Betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste. Mithilfe eines Computers können Stationen auch auf der WEB-Setup-Seite entfernt werden.
- Um den Namen einer Station, die hinzugefügt wurde, zu ändern, wählen Sie die Station aus und betätigen anhaltend die MENU-Taste. Anschließend wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↖/↘) den Eintrag „Rename this station“ (Station umbenennen) und betätigen die ENTER-Taste.
- Sie können bis zu 40 Internetradiostationen registrieren.

Bei Verwendung von DLNA kann der CD-240 Audiodateien, die sich in freigegebenen Verzeichnissen befinden, wiedergeben und die zugehörigen ID3 Tag-Informationen, inklusive Künstlernamen, Musikgenre und Albumnamen, anzeigen.

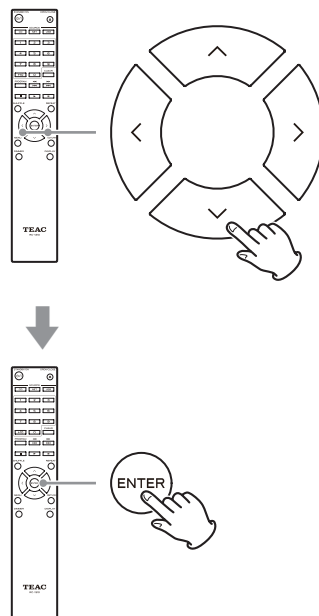
- Um DLNA nutzen zu können, muss ein Computer mit dem selben Netzwerk wie der CD-240 verbunden sein.
- Im Abschnitt „Hinweis zu Servern“ auf Seite 105 finden Sie Informationen zu unterstützten Netzwerkservers.
- Nehmen Sie die erforderlichen Netzwerksereinstellungen für den Zugriff des CD-240 vor, bevor Sie DLNA verwenden. Information zu den jeweiligen Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Netzwerkservers. Falls Sie den Windows Media Player verwenden, lesen Sie bitte den Abschnitt „Einrichten des Windows Media Player“ auf Seite 131.

## 1 Starten Sie den Computer oder den Netzwerkservers.

## 2 Betätigen Sie zum Aufrufen des Netzwerkdienstmenüs die NET-Taste.



## 3 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/|</>) „DLNA“ aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.



## 4 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/|</>) den Netzwerkservers aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

Das Verzeichnis des Netzwerkservers wird angezeigt.

- Einige Netzwerkservers unterstützen die Suchfunktion nicht.
- Der CD-240 kann auf Bild- und Videodateien eines Netzwerkservers nicht zugreifen.
- Abhängig von den Freigabeeinstellungen des Netzwerkservers können manche Inhalte möglicherweise nicht angezeigt werden. Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Netzwerkservers.

## **5 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↖/↗) die Audiodatei, die Sie wiedergeben möchten und betätigen Sie anschließend die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶).**

- Bei Verwendung mancher Media-Server können die Such- und Pausefunktion nicht verwendet werden.
- Falls Informationen eines Servers nicht abgerufen werden können, erscheint die Meldung „No Item“ (keine Datei) im Display. Überprüfen Sie in diesem Fall die Server- und Netzwerkverbindungen.
- Direkt nach dem Hinzufügen einer Audiodatei zur Medienbibliothek des Windows Media Player erscheint diese Datei möglicherweise nicht in der Audiodateiliste des CD-240, da die Bibliothek zwischenzeitlich noch nicht neu indexiert wurde. Sie können auf die automatische Neuindexierung warten oder den Index manuell neu aufbauen. Informationen hierzu finden Sie in der Windows Online-Hilfe.

## **Verwenden der „Wiedergeben auf“-Funktion**

Die „Wiedergeben auf“-Funktion ermöglicht das Zusammenspiel von DLNA-konformen Geräten und Computern im Heimnetzwerk und ermöglicht dem CD-240, Audiodateien, die auf solchen Geräten gespeichert sind, wiederzugeben.

- DLNA-konforme Geräte, Computer und der CD-240 müssen mit dem selben Netzwerk verbunden sein, um „My Favorites“-Einstellungen vornehmen zu können.

## **1 Schalten Sie den CD-240 ein.**

## **2 Schalten Sie den Computer ein und öffnen Sie anschließend den Windows Media Player.**

Windows Media Player-Einstellungen müssen bereits vorgenommen worden sein (siehe Seite 131).

## **3 Wählen Sie im Windows Media Player die Datei aus, die Sie wiedergeben möchten und führen Sie einen Rechtsklick darauf aus.**

Ein Pop-up-Menü öffnet sich.

### **HINWEIS**

Zum Verwenden der „Wiedergeben auf“-Funktion mit Audiodateien eines anderen Netzwerkserver, rufen Sie diesen Netzwerkserver aus der Liste, die unter „Other Libraries“ (andere Medienbibliotheken) angezeigt wird, auf und wählen die Audiodatei, die Sie wiedergeben möchten, aus.

## **4 Klicken Sie auf die „Wiedergeben auf“-Schaltfläche, und wählen Sie den CD-240 aus der „Wiedergeben auf“-Liste aus.**

Öffnen Sie im Windows Media Player die „Wiedergeben auf“-Dialogbox, und starten Sie die Wiedergabe am CD-240.

Verwenden Sie zur ferngesteuerten Wiedergabe die „Wiedergeben auf“-Dialogbox in Windows 7.

- Die Verwendung der „Wiedergeben auf“-Funktion ist unter folgenden Umständen nicht möglich:
  - bei Verwendung von Netzwerkdiensten
  - während der Wiedergabe einer Audiodatei von USB-Speicherstick oder iPod/iPhone

# Home Media

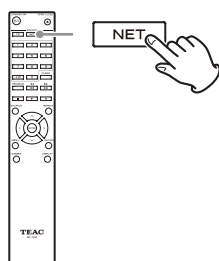
Der CD-240 kann Audiodateien in freigegebenen Ordnern einer Computerfestplatte oder eines Netzlaufwerks (NAS-Server - Network Attached Storage), die sich im selben Netzwerk befinden, wiedergeben.

Legen Sie, unter Bezug auf den Abschnitt „Ordnerfreigabe-Einstellungen“ auf Seite 132, einen freigegebenen Ordner an, auf den der CD-240 zugreifen kann.

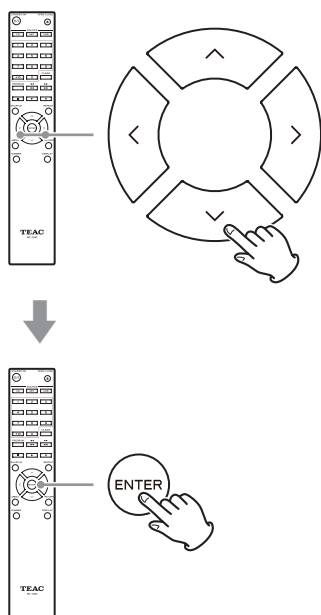
## ACHTUNG

Beachten Sie bei Verwendung eines Netzlaufwerks die Hinweise in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

### 1 Betätigen Sie zum Aufrufen des Netzwerkdienstmenüs die NET-Taste.



### 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓/←/→) „Home Media“ aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.



### 3 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓) den Server, den Sie nutzen möchten, aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

- Den Servernamen Ihres Computers finden Sie in den Systemeigenschaften (Systemeinstellungen).

### 4 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓) den freigegebenen Ordner aus, den Sie verwenden möchten und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

### 5 Falls Sie zur Eingabe eines Benutzernamens und Kennworts aufgefordert werden, geben Sie die erforderlichen Benutzerdaten ein.

- Die Eingabe der Benutzerdaten ist nur einmal erforderlich, da sie gespeichert werden. Beim nächsten Anmelden müssen die Informationen nicht wieder eingegeben werden.
- Verwenden Sie die Benutzerdaten, die Sie beim Einrichten des freigegebenen Verzeichnisses verwendet haben.

### 6 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (↑/↓) die Audiodatei aus, die Sie wiedergeben möchten und betätigen Sie anschließend die ENTER- oder die Wiedergabetaste (▶).

Die Wiedergabe beginnt.

# Einrichten des Windows Media Player

In diesem Abschnitt erfahren Sie, am Beispiel des Windows Media Player 12, welche Einstellungen erforderlich sind.

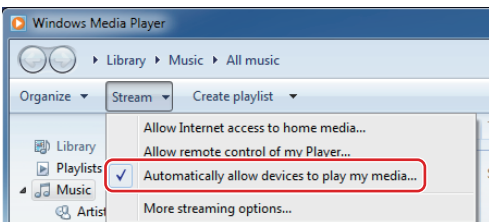
## 1 Verbinden Sie Ihren Computer mit einem Netzwerk.

## 2 Verbinden Sie den CD-240 mit dem selben Netzwerk.

Hinweise zum Herstellen einer Netzwerkverbindung finden Sie unter „DLNA“ im Abschnitt „Hilfe bei Funktionsstörungen“.

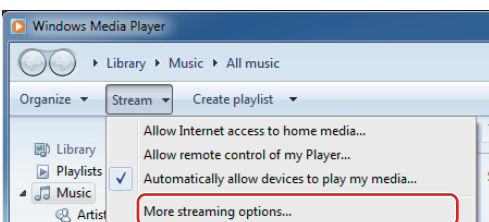
- Falls sich die Dateien, die Sie freigeben möchten, noch nicht in der Windows Media Player-Medienbibliothek befinden, fügen Sie sie zu ihr hinzu. Detaillierte Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Windows Media Player.

## 3 Wählen Sie im „Datenstrom“-Menü des Windows Media Player die Option „Automatische Wiedergabe der Medien durch Geräte zulassen...“.



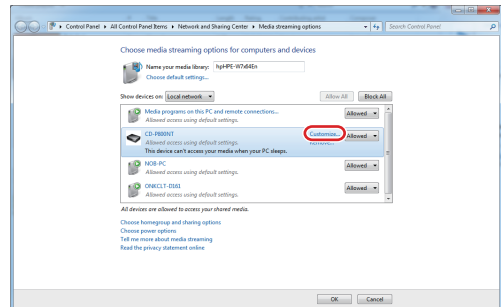
- Falls „Automatische Wiedergabe der Medien durch Geräte zulassen...“ oder „Weitere Streamingoptionen...“ nicht angezeigt werden, wählen Sie „Medienstreaming aktivieren...“.

## 4 Wählen Sie im „Datenstrom“-Menü des Windows Media Player die Option „Weitere Streamingoptionen...“.

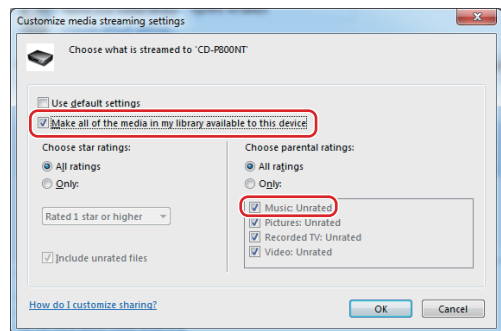


- Falls „Weitere Streamingoptionen...“ nicht angezeigt wird, wählen Sie „Medienstreaming aktivieren...“.

## 5 Wählen Sie den CD-240 aus der Geräteliste aus und klicken Sie anschließend auf „Anpassen...“.



## 6 Nehmen Sie die Freigabeeinstellungen vor und klicken Sie anschließend auf „OK“.



- Um Audiodateien unabhängig von etwaigen Sterne-Bewertungen wiedergeben zu können, wählen Sie unter „Bewertungssterne“ die Option „Alle Bewertungen“.
- Stellen Sie sicher, dass bei „Musik“ ein Haken gesetzt ist.

## 7 Klicken Sie in der nun erscheinenden Ansicht auf „OK“.

Hinweise zum Wiedergeben der Dateien finden Sie im Abschnitt „DLNA“ auf Seite 128.

# Ordnerfreigabe-Einstellungen

## Windows 8

- 1 Stellen Sie den Namen der Domain oder Arbeitsgruppe (Workgroup) fest, der Ihr Computer angehört.**

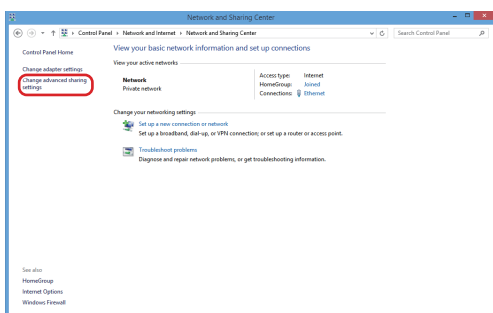
Bevor Sie Ordnerfreigabe-Einstellungen vornehmen, vergewissern Sie sich, dass der Computer zur selben Domain oder Workgroup gehört, wie der CD-240. (Werkseitig ist der CD-240 der selben Workgroup zugeordnet.) Öffnen Sie zum Überprüfen der Einstellung „Systemsteuerung“, „System und Sicherheit“ und anschließend „System“.

- 2 Kontrollieren Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort.**

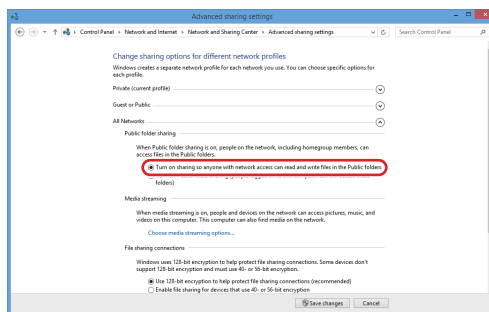
Um vom CD-240 auf einen Computer zugreifen zu können, benötigen Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort des Computers.

- 3 Öffnen Sie „Systemsteuerung“, „Netzwerk und Internet“ und anschließend „Netzwerk- und Freigabecenter“.**

- 4 Klicken Sie auf „Erweiterte Freigabeeinstellungen ändern“.**



- 5 Wählen Sie für „Freigabe des öffentlichen Ordners“ die Option „Freigabe einschalten, so dass jeder Benutzer mit Netzwerkzugriff in Dateien in den Ordnern „Öffentlich“ lesen und schreiben kann“.**



- 6 Kopieren Sie die Audiodateien, die Sie mithilfe des CD-240 wiedergeben möchten, in das Unterverzeichnis „Öffentliche Musik“, das sich im Ordner „Öffentlich“ befindet.**

## Windows 7

- 1 Stellen Sie den Namen der Domain oder Arbeitsgruppe (Workgroup) fest, der Ihr Computer angehört.**

Bevor Sie Ordnerfreigabe-Einstellungen vornehmen, vergewissern Sie sich, dass der Computer zur selben Domain oder Workgroup gehört, wie der CD-240. (Werkseitig ist der CD-240 der selben Workgroup zugeordnet.) Öffnen Sie zum Überprüfen der Einstellung „Systemsteuerung“, „System und Sicherheit“ und anschließend „System“.

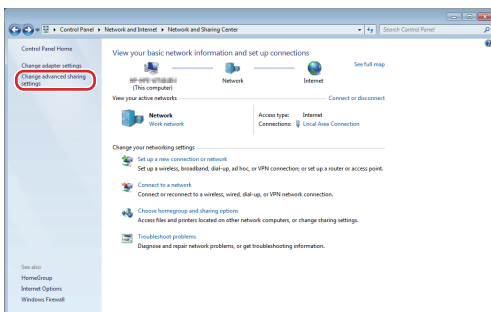
- 2 Kontrollieren Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort.**

Um vom CD-240 auf einen Computer zugreifen zu können, benötigen Sie den Benutzernamen und das zugehörige Kennwort des Computers.

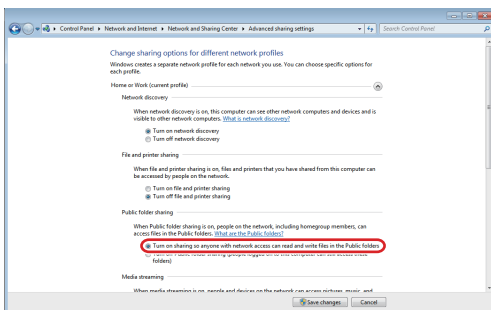
### 3 Öffnen Sie „Systemsteuerung“ und anschließend „Netzwerk- und Freigabecenter“.

- Falls in der Systemsteuerung als „Ansicht“ die Option „Kategorie“ gewählt ist, öffnen Sie „Netzwerk und Internet“ und anschließend „Netzwerk- und Freigabecenter“.

### 4 Klicken Sie auf „Erweiterte Freigabeeinstellungen ändern“.



### 5 Wählen Sie für „Freigabe des öffentlichen Ordners“ die Option „Freigabe einschalten, so dass jeder Benutzer mit Netzwerkzugriff in Dateien in den Ordnern „Öffentlich“ lesen und schreiben kann“.



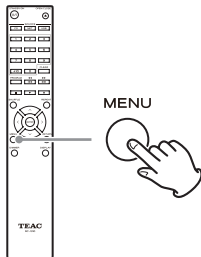
### 6 Klicken Sie auf „Änderungen speichern“.

### 7 Kopieren Sie die Audiodateien, die Sie mithilfe des CD-240 wiedergeben möchten, in das Unterverzeichnis „Öffentliche Musik“, das sich im Ordner „Öffentlich“ befindet.

# Einstellungen

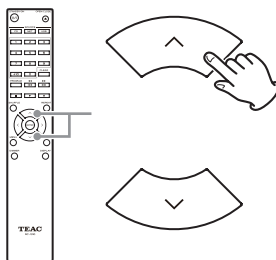
Gehen Sie zum Öffnen des Menüs und Ändern der Einstellungen wie folgt vor:

## 1 Betätigen Sie die MENU-Taste.

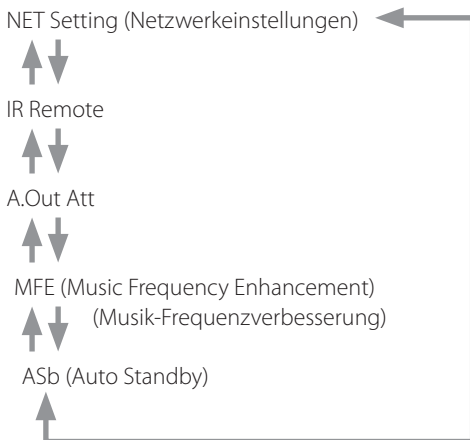


- Alternativ können Sie auch das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) am CD-240 anhaltend betätigen.

## 2 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/∨) die Einstellung, die Sie ändern möchten, aus.

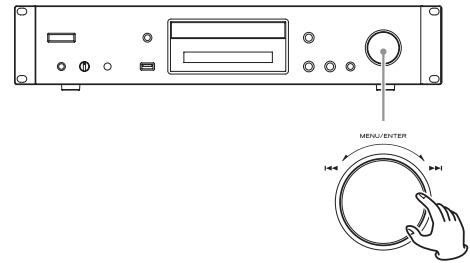


Durch wiederholtes Betätigen der Richtungstasten (^/∨) werden die Einstellungen wie folgt aufgerufen:



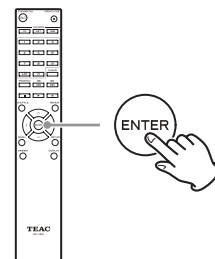
- „MFE“ wird nur angezeigt, wenn als Signalquelle „USB“ oder „NET“ gewählt wurde.
- „MP3 Setting“ wird nur angezeigt, wenn als Signalquelle „CD“ gewählt wurde.
- Die zuerst angezeigte Einstellung ist von der aktuell gewählten Signalquelle abhängig.

Alternativ können Sie auch am MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) des CD-240 drehen.



## 3 Betätigen Sie die ENTER-Taste.

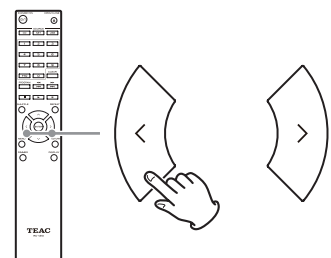
Alternativ können Sie auch auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) am CD-240 drücken.



Nachdem Sie „MP3 Setting“ oder „NET Setting“ aufgerufen haben, wiederholen Sie die Bedienschritte **2** und **1**, um im Untermenü eine Auswahl zu treffen.

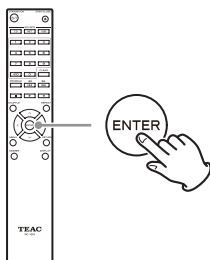
- Änderungen an den Einstellungen „NET Setting“ und „Update“ können erst nach mindestens einer Minute, nach Einschalten des CD-240, vorgenommen werden.

## 4 Verwenden Sie zum Ändern von Werten die Richtungstasten (</>).



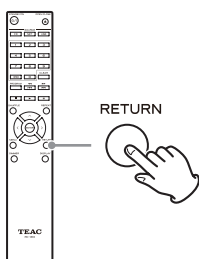
- Alternativ können Sie auch am MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) des CD-240 drehen.

## 5 Betätigen Sie zum Bestätigen einer Änderung die ENTER-Taste.



- Alternativ können Sie auch auf das MENU/ENTER-Dial (◀◀/▶▶) des CD-240 drücken.

## 6 Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen und Werte geändert haben, betätigen Sie zum Verlassen des Menüs die RETURN-Taste.



### ACHTUNG

Wenn Sie die RETURN-Taste betätigen, während das „NET Setting“-Untermenü angezeigt wird, erscheint die Aufforderung „Network Save?“ (Netzwerkeinstellungen sichern?). Betätigen Sie die ENTER-Taste, um die Einstellungen zu sichern. Durch Betätigen der RETURN-Taste wird das Menü ohne Speicherung der veränderten Einstellungen verlassen.

## MP3-Einstellung

Sie können beispielsweise einstellen, wie MP3-/WAV-Dateiinformationen angezeigt werden und auf welche Weise MP3-/WAV-Discs wiedergegeben werden sollen.

Einstellungsänderungen können nur bei gestoppter Wiedergabe vorgenommen werden.

### BAD NAME (NICHT DARSTELLBAR)

Einstellen der MP3-/WAV-Dateiinformationsanzeige:

- Nicht darstellbare Zeichen in ID3 Tag-Informationen werden, unabhängig von dieser Einstellung, stets durch Asterisks (\*) ersetzt.

### Replace (Ersetzen)

Falls Datei- oder Ordnernamen nicht darstellbare Zeichen enthalten, wird stattdessen „File\_n“ oder „Folder\_n“ angezeigt, wobei „n“ die entsprechende Datei-/Verzeichnisnummer repräsentiert.

### Not (keine Ersetzung - Werkseinstellung)

Darstellbare Zeichen werden angezeigt und nicht darstellbare Zeichen werden Asterisks (\*) ersetzt.

### ID3 VER.1

Einstellen der Anzeige von ID3 Tag-Informationen der Version 1.0/1.1:

### Read (Lesen - Werkseinstellung)

ID3 Tag-Informationen werden vom CD-240 eingelesen und angezeigt.

### Not Read (nicht einlesen)

ID3 Tag-Informationen werden nicht angezeigt.

### ID3 VER.2

Einstellen der Anzeige von ID3 Tag-Informationen der Version 2.2/2.3/2.4:

### Read (Lesen - Werkseinstellung)

ID3 Tag-Informationen werden vom CD-240 eingelesen und angezeigt.

### Not Read (nicht einlesen)

ID3 Tag-Informationen werden nicht angezeigt.

# Einstellungen (Fortsetzung)

## HIDE NUMBER (Nummer verbergen)

Wenn Datei- oder Ordnernamen mit Nummern beginnen, kann der CD-240 deren Anzeige unterdrücken.

### Disable (deaktiviert - Werkseinstellung)

Vorangestellte Nummern werden angezeigt.

### Enable (aktiviert)

Vorangestellte Nummern werden nicht angezeigt.

## HINWEIS

Bei mittels Computer erstellten MP3-/WAV-CDs ist die normale Wiedergabereihenfolge nicht festgelegt. Werden den MP3-/WAV-Dateinamen allerdings Nummern, wie „01“, „02“, „03“, usw., vorangestellt, können die Dateien in numerischer Abfolge wiedergegeben werden.

## STOP KEY (Funktionsweise der Stopptaste)

Die Funktion der Stopptaste (■) des CD-240 kann eingestellt werden.

### Navigation (Werkseinstellung)

Das Betätigen der Stopptaste (■) aktiviert den Navigationsmodus.

### All Folder (Alle Ordner)

Das Betätigen der Stopptaste (■) aktiviert den „Alle Ordner“-Modus.

### Disable (deaktiviert)

Durch Betätigen der Stopptaste (■) werden Navigations- oder „Alle Ordner“-Modus nicht aktiviert.

## MFE (Music Frequency Enhancement)

Verglichen mit den Original-Signalquellen ist die Klangqualität von MP3- und anderen Dateien, bei denen irreversible Komprimierungsformate zum Einsatz kommen, aufgrund der Komprimierung, reduziert. MFE (Musik-Frequenzverbesserung) optimiert die Klangqualität komprimierter Audiodateien.

### Disable (deaktiviert - Werkseinstellung)

MFE wird nicht verwendet.

### Enable (aktiviert)

MFE wird verwendet.

## ASb (Auto Standby)

Bei aktiver Auto Standby-Funktion wird der CD-240 gemäß

folgender Bedingungen nach 20 Minuten automatisch in den Standby-Modus versetzt:

Signalquelle	Bedingung
CD	keine Disc geladen oder Wiedergabe gestoppt
NET USB	keine Wiedergabe

Bei aktiver ASb-Funktion, wird „ASb“ im Display angezeigt. Die für „Net Standby“ gewählte Einstellung wirkt sich auf die Leistungsaufnahme im Standby-Modus aus (siehe Seite 137).

### Off (Werkseinstellung beim US/Kanadamodell)

Die Auto Standby-Funktion ist deaktiviert.

### On (Werkseinstellung beim Europamodell)

Die Auto Standby-Funktion ist aktiviert.

## NET Setting (Netzwerkeinstellungen)

Nehmen Sie die erforderlichen Netzwerkeinstellungen am CD-240 vor, bevor Sie Netzwerkdienste nutzen.

Die Einstellungen müssen mit denen des Netzwerks übereinstimmen, mit dem der CD-240 verbunden ist.

- Zur Wiedergabe von Internetradio ist eine Internetverbindung erforderlich.
- „Net Standby“ muss nicht eingestellt werden, um den CD-240 mit einem Netzwerk zu verbinden.

## ACHTUNG

- Falls für „DHCP“ die Option „Enable“ (aktiviert - Werkseinstellung) gewählt ist, werden die „IP Address“- , „Subnet Mask“- , „Gateway“- und „DNS Server“-Einstellungen zwar angezeigt, können jedoch nicht verändert werden. Falls für „DHCP“ die Option „Disable“ (deaktiviert) gewählt ist, werden die Einstellungen für „IP Address“, „Subnet Mask“, „Gateway“ und „DNS Server“ angezeigt und müssen eingestellt werden.
- Wenn Sie die RETURN-Taste betätigen, während das „NET Setting“-Untermenü angezeigt wird, erscheint die Aufforderung „Network Save?“. Betätigen Sie nach dem Ändern einer Einstellung die ENTER-Taste, um die Änderung zu sichern. Durch Betätigen der RETURN-Taste wird das Menü ohne Speicherung der veränderten Einstellungen verlassen.
- Zum Öffnen der „Web Setup“-Bildschirmanzeige und Einstellen von IP-Adresse, Subnet-Maske, Gateway sowie DNS-Server wird der Internet Explorer oder ein anderer Webbrowser benötigt, der auf einem Computer installiert ist, der mit dem selben Netzwerk verbunden ist, wie der CD-240. Klicken Sie zum Öffnen der „Network

# Zeicheneingabe

Setting“-Bildschirmanzeige, in der zuvor genannten Netzwerkparameter eingestellt werden können, auf die „Network Setting“-Registerkarte. Weitere Informationen bezüglich Öffnen der „Web Setup“-Bildschirmanzeige finden Sie auf Seite 126.

Die Untermenüs erscheinen in folgender Reihenfolge:

## IP Address

Überprüfen/Einstellen der IP-Adresse.

## MAC Address

Überprüfen der MAC-Adresse des CD-240.

## DHCP

### Enable (aktiviert - Werkseinstellung)

DHCP ist aktiviert.

### Disable (deaktiviert)

DHCP ist nicht aktiviert.

## Subnet Mask (Teilnetzmaske)

Überprüfen/Einstellen der Teilnetzmaske.

## Gateway

Überprüfen/Einstellen des Standardzugangs.

## DNS Server

Überprüfen/Einstellen der DNS-Serveradresse.

## Proxy URL

Einstellen der Proxy-Serveradresse.

## Proxy Port

Einstellen der Proxy-Port-Nummer.

- Dieses Untermenü wird nur dann angezeigt, wenn eine Proxy-URL eingegeben wurde.

## Net Standby

Diese Einstellung bestimmt, ob der CD-240 im Standby-Modus über die Netzwerkverbindung gesteuert werden kann.

### Disable (deaktiviert - Werkseinstellung)

Der CD-240 kann im Standby-Modus nicht über die Netzwerkverbindung gesteuert werden.

### Enable (aktiviert)

Der CD-240 kann im Standby-Modus über die Netzwerkverbindung gesteuert werden.

- Bei Auswahl von „Enable“ ist die Leistungsaufnahme im Standby-Modus höher.

Gehen Sie wie folgt vor, um beispielsweise in „NET Setting“ (Netzwerkeinstellungen) oder im „My Favorites“-Menü Namen oder andere Zeichenfolgen einzugeben.

## 1 Wählen Sie mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) auf der Fernbedienung ein Zeichen oder Symbol aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

Wiederholen Sie diese Vorgehensweise, um weitere Zeichen einzugeben.

- Namen von Internetradiostationen im „My Favorites“-Menü können maximal zehn Zeichen beinhalten.

## 2 Wählen Sie nach der Eingabe mithilfe der Richtungstasten (^/~/</>) auf der Fernbedienung „OK“ aus und betätigen Sie anschließend die ENTER-Taste.

Andernfalls wird die Zeichenfolge nicht gespeichert.

Folgend Zeichen sind verfügbar:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	=	`
,	.	/	;	:	@	[	]	Space				
Shift		←	→	BS		OK						

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}	Space				
Shift		←	→	BS		OK						

Space (Leertaste)

Hiermit geben Sie ein Leerzeichen ein.

Shift\* (Umschalttaste)

Hiermit wechseln Sie die angezeigten Zeichen.

← (nach links)/ → (nach rechts)

Hiermit bewegen Sie den Cursor bei der Zeicheneingabe.

BS (Backspace - Löschtaste)\*\*

Hiermit löschen Sie das Zeichen links vom Cursor und positionieren den Cursor ein Zeichen nach links.

OK

Wählen Sie nach Abschluss der Eingabe „OK“ aus.

\* Die Anzeige kann auch durch Betätigen der „+10“-Taste gewechselt werden.

\*\* Mit Hilfe der CLEAR-Taste können alle eingegebenen Zeichen gleichzeitig gelöscht werden.

## Update

### Version

Die aktuelle Firmware-Version wird angezeigt.

# Hilfe bei Funktionsstörungen

Falls Funktionsstörungen auftreten sollten, versuchen Sie bitte, anhand folgender Hinweise, selbst Abhilfe zu schaffen, bevor Sie den Händler kontaktieren, bei dem Sie den CD-240 erworben haben.

Sollte der CD-240 dennoch nicht einwandfrei funktionieren, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie ihn erworben haben.

## Allgemein

### Der CD-240 lässt sich nicht einschalten.

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker korrekt an einer Wandsteckdose angeschlossen ist.
- ➔ Trennen Sie das Netzkabel ungefähr fünf Sekunden lang von der Steckdose und schließen Sie es wieder an.

### Der CD-240 schaltet sich aus.

- ➔ Bei aktivierter Auto Standby-Funktion wird der CD-240 nach einer bestimmten Zeitspanne automatisch in den Standby-Modus versetzt. Überprüfen Sie die Einstellungen (siehe Seite 136).

### Kein Ausgangssignal

- ➔ Überprüfen Sie, ob die richtige Signalquelle ausgewählt ist.

### Keine Kopfhörerwiedergabe

- ➔ Ein Kontaktfehler könnte die Ursache sein. Reinigen Sie den Stecker des Kopfhörerkabels. (Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Kopfhörers.) Möglicherweise ist im Kopfhörerkabel ein Kabelbruch aufgetreten. Überprüfen Sie das Kabel.

### Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Ersetzen Sie verbrauchte Batterien durch frische.
- ➔ Richten Sie die Fernbedienung innerhalb des Betriebsradius von fünf Metern auf die Gerätefront (s. Seite 109).
- ➔ Die Fernbedienung funktioniert nicht einwandfrei, wenn sich zwischen ihr und dem CD-240 Hindernisse befinden. Wechseln Sie Ihre Position.
- ➔ Schalten Sie helle Lichtquellen in unmittelbarer Nähe des CD-240 aus.

### Rauschen bei der Wiedergabe

- ➔ Wählen Sie einen Aufstellungsort, der möglichst weit von TV- und anderen Geräten, die elektromagnetische Strahlung erzeugen, entfernt ist.

## CD-Player

### Discs können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Falls sich die Disc mit der Labelseite nach unten im Laufwerk befindet, laden Sie sie mit der Labelseite nach oben.
- ➔ Reinigen Sie die Disc, falls sie verschmutzt sein sollte.
- ➔ Möglicherweise versuchen Sie eine unbeschriebene

Disc zu laden. Laden Sie eine Disc, auf der sich bereits Titel befinden.

- ➔ Abhängig von der Qualität der Disc sowie den Bedingungen beim Schreibvorgang können einige CD-R-/CD-RW-Discs möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei wiedergegeben werden.
- ➔ Nicht finalisierte CD-R-/CD-RW-Discs können mithilfe des CD-240 nicht wiedergegeben werden.

### Tonsprünge oder -aussetzer während der Wiedergabe

- ➔ Erschütterungen können die Ursache sein. Installieren Sie den CD-240 an einem stabilen Ort.
- ➔ Reinigen Sie die Disc, falls sie verschmutzt sein sollte.
- ➔ Verwenden Sie keine beschädigten Discs.

## Audiodateien

### Dateien können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Überprüfen Sie das Dateiformat. Informationen zu Dateien einer CD finden Sie im Abschnitt „MP3-/WAV-Formate“ auf Seite 103 und zu Dateien bei der Übertragung via USB oder über eine Netzwerkverbindung im Abschnitt „Zur Wiedergabe geeignete Audiodateien“ auf Seite 104.

### Titel-, Künstler- und Albumnamen werden nicht angezeigt.

- ➔ Die Audiodatei besitzt keine ID3 Tag-Informationen. Erstellen oder editieren Sie ID3 Tag-Informationen von MP3-Dateien mithilfe eines geeigneten Programms auf dem Computer.

### Einige Zeichen werden nicht korrekt angezeigt.

- ➔ Der CD-240 kann Fullsize- oder Doppelbyte-Zeichen (japanisch, chinesisches, usw.) nicht korrekt darstellen. MP3-, WMA- sowie andere Dateiformate sollten ausschließlich alphanumerische Zeichen beinhalten. Andernfalls können diese Dateien zwar wiedergegeben werden, Namen und Informationen werden jedoch nicht korrekt angezeigt.

## iPod/iPhone

### Dateien können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Trennen Sie den iPod/das iPhone vom USB-Port und schießen Sie ihn/es nach ungefähr zwei Sekunden wieder an.
- ➔ Ein Update auf die neueste iPod-/iPhone-Software schafft möglicherweise Abhilfe. Die neueste Software ist auf folgender Website verfügbar: <http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Der iPod/das iPhone lässt sich nicht bedienen.

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass iPod oder iPhone nicht gesperrt/verriegelt sind.
- ➔ Mit Hilfe des iPod/iPhone kann der Wiedergabepegel

des CD-240 nicht eingestellt werden.

## Internetradio

### Keine Internetverbindung

- ➔ Überprüfen Sie, ob Sie eine Internetverbindung mittels Computer, der sich im selben Netzwerk befindet, aufbauen können.
- ➔ Geben Sie das korrekte Netzwerkennwort ein.
- ➔ Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen.
- ➔ Die Station/der Podcast ist möglicherweise momentan nicht verfügbar.
- ➔ Der Link zu der Station/dem Podcast ist möglicherweise nicht mehr aktuell.
- ➔ Das Limit registrierter Nutzer der Station/des Podcast ist möglicherweise ausgeschöpft, so dass weitere Zugriffe nicht möglich sind.
- ➔ Bei sehr geringen Datenübertragungsraten aus dem Internet kann die Suche einige Zeit dauern.

### Das Programm einer Internetradiostation oder ein Podcast kann nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Sendeseitig besteht möglicherweise ein temporäres Problem mit der Internetverbindung.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass Ihr System ordnungsgemäß mit dem Internet verbunden ist.

## DLNA

### Keine Netzwerkverbindung

- ➔ Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass der DLNA-Server im gleichen Netzwerk mit dem Netzwerk verbunden ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob das Kennwort zur Verbindungsherstellung mit dem DLNA-Server korrekt eingegeben wurde.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass der DLNA-Server betriebsbereit und nicht im Standby-Modus ist.
- ➔ Möglicherweise besteht ein Problem mit der Netzwerkauthentifizierung. Wählen Sie mithilfe der SOURCE-Taste nochmals „NET“ aus.

### Eine Audiodatei kann nicht gefunden werden.

- ➔ Fügen Sie die Datei zur Windows Media Player-Medienbibliothek hinzu.
- ➔ Wählen Sie den CD-240 in der Windows-Geräteleiste aus.
- ➔ Falls Sie auf dem Computer Antiviren- oder Sicherheitssoftware nutzen, kann der CD-240 möglicherweise keine Verbindung aufbauen.

## Home Media

### Ein Verzeichnis/eine Datei kann nicht gefunden werden.

- ➔ Stellen Sie die Ordner-/Dateifreigabe ein.

- ➔ Fügen Sie die Datei zum freigegebenen Ordner hinzu.
- ➔ Überprüfen Sie, ob das Benutzerkennwort korrekt ist.
- ➔ Überprüfen Sie das Dateiformat.
- ➔ Falls Sie auf dem Computer Antiviren- oder Sicherheitssoftware nutzen, kann der CD-240 möglicherweise keine Verbindung aufbauen.

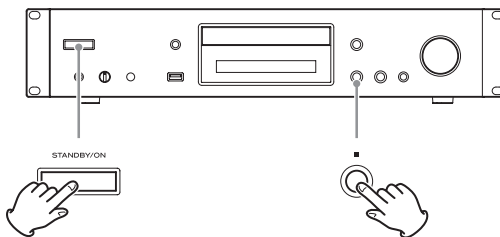
**Da der CD-240 eine Mikroprozessorsteuerung besitzt, können Interferenzen und andere äußere Einflüsse Fehlfunktionen verursachen, die ein Reset möglicherweise beheben kann. Ziehen Sie hierzu den Netzstecker und warten Sie eine Weile, bevor Sie ihn wieder anschließen und den CD-240 erneut in Betrieb nehmen.**

Sollte der CD-240 hiernach dennoch nicht einwandfrei funktionieren, folgen Sie den Hinweisen im Abschnitt „Wiederherstellen der Werkseinstellungen“ auf Seite 139 und versuchen Sie ihn erneut in Betrieb zu nehmen.

## Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Falls der CD-240 nicht einwandfrei funktioniert, gehen Sie zum Wiederherstellen der Werkseinstellungen bei Auslieferung wie folgt vor. Durch das Zurücksetzen der Einstellungen werden Fehlfunktionen in den meisten Fällen behoben.

**Betätigen Sie im eingeschalteten Zustand die Stopp-taste (■) und gleichzeitig die STANDBY/ON-Taste.**



### Vermeiden von Kondensation

Wird der CD-240 von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht oder beispielsweise kurz nach Einschalten der Heizung in einem zuvor kalten Raum in Betrieb genommen, besteht die Gefahr, dass sich Kondensation auf Laufwerksteilen sowie der Laserlinse niederschlägt, wodurch Funktionsstörungen hervorgerufen werden können. Lassen Sie den CD-240 in diesem Fall, zur Anpassung an die Umgebungstemperatur, ein bis zwei Stunden im eingeschalteten Zustand stehen. Danach sollte einwandfreier Betrieb wieder möglich sein.

# Technische Daten

## Audioformate

### CD

#### CD-DA

Abtastrate ..... 44.1 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 16-Bit

#### CD-DATA

MP3  
Abtastrate ..... 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 8 kbps – 320 kbps oder VBR

#### WAV

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 8-Bit, 16-Bit

### NET und USB

#### PCM

MP3  
Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 8 kbps – 320 kbps oder VBR

#### WMA

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 5 kbps – 320 kbps oder VBR

#### WMA Lossless

Abtastrate ..... 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 16-Bit, 24-Bit

#### WAV

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

#### AAC

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Bitrate ..... 8 kbps – 320 kbps oder VBR

#### FLAC

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 8-Bit, 16-Bit, 24-Bit

#### Ogg Vorbis

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bitrate ..... 48 kbps – 500 kbps oder VBR

#### Apple Lossless

Abtastrate ..... 8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantisierungs-Bitrate ..... 16-Bit, 24-Bit

#### DSD

Abtastrate ..... 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Anschlüsse der Ein-/Ausgänge

LAN ..... 100BASE-T

USB ..... Frontseite: USB 2.0 für iPod/iPhone  
(+5V/1A Versorgungsspannung)  
Rückseite: USB1.1 (Typ A)  
(+5V/500mA Versorgungsspannung)

### DIGITALAUSGANG

#### KOAXIAL

Anschluss ..... RCA (Cinch) Buchse  
Kompatibles Signalformat ..... konform mit IEC-60958-3  
Standard für Kundenanwendungen (S/PDIF)

#### OPTISCH

Anschluss ..... TOS (JEITA RC-5720C)  
Kompatibles Signalformat ..... konform mit IEC-60958-3  
Standard für Kundenanwendungen (S/PDIF)

### ANALOGAUSGANG (SYMMETRISCH)

Anschluss ..... XLR3-32  
Ausgangsimpedanz ..... 200 Ω  
Referenz-Ausgangspegel ..... +4 dBu (1,23 Vrms)  
MAXimaler Ausgangspegel ..... +20 dBu (7,75 Vrms)  
Ausgangspegel-Einstellbereich ..... 0 dB bis –14 dB  
(in Schritten von 1.0 dB)

### ANALOGAUSGANG (UNSYMMETRISCH)

Anschluss ..... RCA (Cinch) Buchse  
Ausgangsimpedanz ..... 200 Ω  
Referenz-Ausgangspegel ..... –10 dBV (0,32 Vrms)  
Maximaler Ausgangspegel ..... +6 dBV (2,0 Vrms)  
Ausgangspegel-Einstellbereich ..... 0 dB bis –14 dB  
(in Schritten von 1.0 dB)

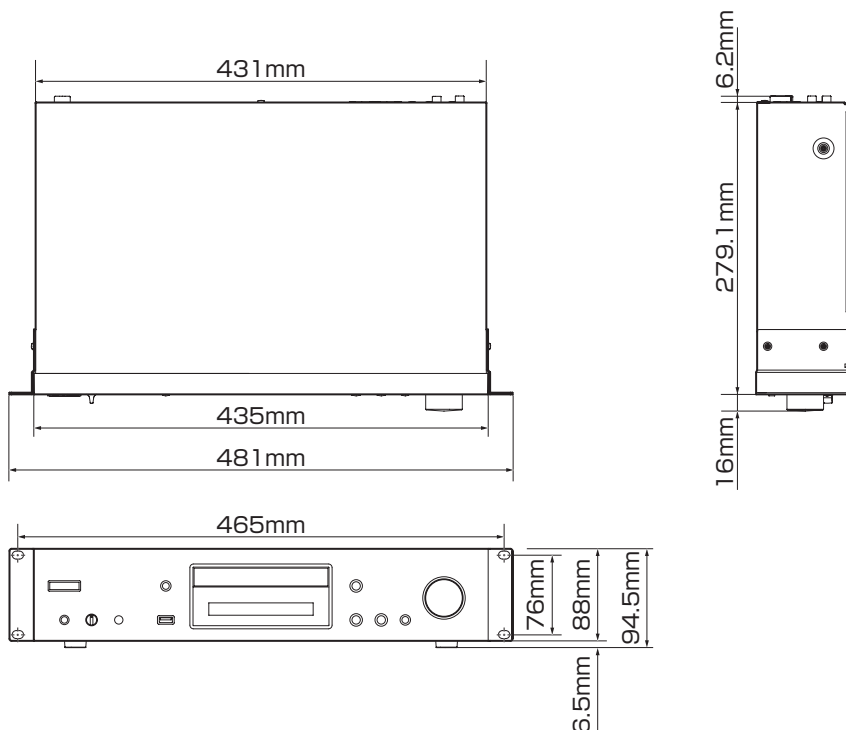
## Leistungsdaten Audio

Frequenzgang	10 Hz–70 kHz (+0,5 dB, –3 dB)
Rauschabstand (S/N)	114 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-bewertet)
Dynamikumfang	114 dB (1 kHz, –60dB fs, 192kHz fs, A-bewertet)
Verzerrung (THD+N)	0,002% oder weniger (1 kHz, 0dB fs)
Kanaltrennung (Line)	110 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)
Kopfhörerbuchse (PHONES)	
Anschluss	6,3 mm Stereo-Klinkenbuchse
Maximaler Ausgangspegel	55 mW + 55 mW (THD+N 1 % oder weniger, an 32 Ω Last)
Rauschabstand (S/N)	108 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-bewertet)
Frequenzgang	20 Hz–60 kHz (+1 dB, –3 dB)

## Allgemein

Spannungsversorgung	
Modell für Europa	AC 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)
Modell für USA/Kanada	AC 120 V (50 Hz, 60 Hz)
Leistungsaufnahme	30 W
Standby-Verbrauch	0,42 W (im normalen Standby-Modus) 5,6 W (im Netzwerk Standby-Modus)
Äußere Abmessungen (B × H × T) (inklusive Anbauteile)	435 × 101 × 301 mm
Gewicht	4,9 kg
Betriebstemperatur	+5° C bis +35° C
Luftfeuchtigkeit (bei Betrieb)	5 % bis 85 % (nicht kondensierend)
Lagerungstemperatur	–20° C bis +55° C

## Maßzeichnung



- Änderungen in Design und technischer Ausstattung vorbehalten.
- Gewichtsangaben und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.

# IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua.
- Non appoggiare sopra l'apparecchio oggetti contenenti acqua o liquidi di altro genere.
- Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto come una libreria o luoghi simili.
- L'apparecchio consuma una insignificante quantità di corrente con l'alimentazione POWER o STANDBY/ON non in posizione ON.
- Questo apparecchio deve essere collocato sufficientemente vicino alla presa di corrente affinché questa possa essere raggiunta con facilità in ogni momento.
- La spina è utilizzata come dispositivo di scollegamento e deve rimanere sempre operabile.
- I prodotti costruiti in Classe **I** sono dotati di un cavo di alimentazione con un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere inserito in una presa AC con collegamento di protezione a terra.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batterie o batterie installate), non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- **ATTENZIONE** per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: esiste il pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo scorretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Si deve usare cautela quando si usano auricolari o cuffie con il prodotto poiché una eccessiva pressione sonora (volume) negli auricolari o in cuffia può causare la perdita dell'udito.

## **Precauzioni sull'uso delle batterie**

L'uso improprio delle batterie può causare la rottura o la perdita di liquido con possibili incendi, lesioni o colorazione degli oggetti vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.

- Assicurarsi di inserire le batterie con il polo positivo ( $\oplus$ ) e il polo negativo ( $\ominus$ ) orientati nella posizione corretta.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie.
- Se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo (più di un mese) rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido.
- Se si verificano perdite di liquido, pulire a fondo l'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi da quelli specificati. Non mettere insieme batterie nuove con quelle vecchie o utilizzare diversi tipi di batterie insieme.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causare perdite o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia di tipo ricaricabile.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germania dichiariamo sotto la nostra responsabilità, che il prodotto TEAC descritto in questo manuale è conforme ai corrispondenti standard tecnici.



Questo prodotto contiene un sistema laser a semiconduttore all'interno dell'alloggiamento ed è classificato come "CLASS 1 LASER PRODUCT".

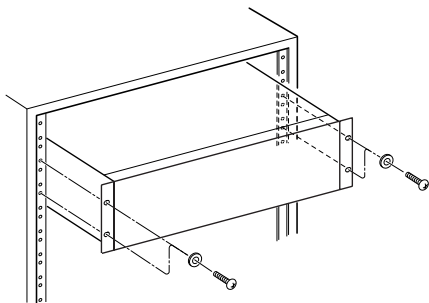
Per evitare di essere esposti al raggio laser, non tentare di aprire l'alloggiamento.

**Laser:**

Tipo:	EP-C101
Produttore:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD.
Uscita Laser:	Inferiore a 0,3 mW
Lunghezza d'onda:	790 ± 25 nm

## MONTAGGIO A RACK

Utilizzare il kit di montaggio a rack in dotazione per montare l'unità in un rack standard da 19 pollici, come mostrato di seguito. Rimuovere i piedini dell'unità prima del montaggio.




**CAUTELA**


- Lasciare 1U di spazio sopra l'unità per la ventilazione.
- Lasciare almeno 10 cm sul retro per la ventilazione.

## Per gli utenti europei

### Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Con lo smaltimento corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche, si contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Gli impianti di smaltimento improprio di rifiuti elettrici ed elettronici possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.
- Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. 
- I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

### Smaltimento delle pile e/o accumulatori

- I rifiuti di pile e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Lo smaltimento corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto dei rifiuti di pile e/o accumulatori possono avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose in essi.
- Il simbolo RAEE, che mostra un contenitore con ruote barrato, indica che le pile e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.   
**Pb, Hg, Cd**  
Se una pila o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva 2006/66/CE, i simboli chimici di questi elementi verranno indicati sotto il simbolo RAEE.
- I centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento dei rifiuti di pile e/o accumulatori, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o l'autorità locale.

# Indice

Grazie per aver scelto TASCAM.

Leggere attentamente questo manuale per ottenere le migliori prestazioni da questa unità.

Dopo aver letto questo manuale, conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA .....	142
Prima dell'uso .....	145
Uso di un iPod o iPhone .....	146
Scaricamento dell'app telecomando .....	146
Note sui dischi .....	147
USB e reti .....	150
Collegamenti .....	152
Nomi e funzioni delle parti (unità principale) .....	153
Nomi e funzioni delle parti (telecomando) .....	154
Uso del telecomando .....	155
Informazioni visualizzate sul display .....	156
Operazioni di base .....	157
Informazioni visualizzate sul display (CD/USB/NET) .....	160
Ascolto di CD .....	162
Ascolto di file da una chiavetta USB .....	168
Riproduzione casuale (CD/USB) .....	169
Riproduzione ripetuta (CD/USB) .....	170
Ascolto di un iPod/iPhone .....	170
Uso dei servizi di rete .....	171
Gestione preferiti .....	172
DLNA .....	174
Home Media .....	176
Configurazione di Windows Media Player .....	177
Effettuare impostazioni della cartella condivisa .....	178
Impostazioni .....	180

Immissione di caratteri .....	183
Risoluzione dei problemi .....	184
Specifiche .....	186

# Prima dell'uso

## Contenuto della confezione

Verificare che la confezione includa tutti gli accessori in dotazione indicati di seguito. Si prega di contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità se uno di questi accessori è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

**Unità principale × 1**

**Kit viti per montaggio a rack × 1**

**Telecomando (RC-1310) × 1**

**Batterie per telecomando (AAA) × 2**

**Manuale di istruzioni (questo documento) × 1**

## Precauzioni per l'uso

- Non installare l'unità in un luogo che potrebbe diventare caldo. Questo include luoghi esposti alla luce solare diretta o vicino a radiatori, stufe, fornelli o altri sistemi di riscaldamento. Inoltre, non posizionarla sopra a un amplificatore o altro apparecchio che genera calore. Ciò potrebbe causare scolorimento o deformazione.
- Evitare luoghi estremamente freddi o esposti a umidità o polvere eccessiva.
- Al fine di permettere una buona dissipazione del calore, lasciare almeno 20 cm tra l'unità e le pareti e altri apparecchi durante l'installazione. Se messa in un rack, prendere le dovute precauzioni per evitare il surriscaldamento lasciando almeno 5 cm sulla parte superiore dell'unità e almeno 10 cm dietro l'unità.
- Non mettere panni sulla parte superiore dell'unità o collocare l'unità sopra lenzuola o moquette spessa. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento o danneggiarla.
- Non sollevare o spostare l'unità durante la riproduzione, in quanto il disco ruota ad alta velocità. Ciò potrebbe danneggiare il disco.
- Rimuovere sempre il disco caricato prima di spostare l'unità o durante l'imballaggio o l'installazione in una posizione diversa, per esempio. Spostare l'unità con un disco caricato potrebbe causare malfunzionamenti.
- Questa unità consuma energia quando è in standby.
- La tensione di alimentazione dell'unità corrisponde alla tensione indicata sul pannello posteriore. Se si è in dubbio riguardo a ciò, rivolgersi a un elettricista.
- Non aprire il corpo dell'apparecchio in quanto ciò potrebbe causare danni ai circuiti o provocare scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse entrare nell'unità, contattare il rivenditore.

- Quando si rimuove la spina dalla presa, tirare sempre direttamente la spina. Non tirare mai il cavo.
- Se un televisore è acceso mentre l'unità è accesa, può apparire sullo schermo del televisore elettricità statica a seconda delle caratteristiche del segnale di trasmissione TV. Questo non è un malfunzionamento dell'unità né del televisore. In questo caso, spegnere l'unità.

## Uso del sito TEAC Global

È possibile scaricare i driver dedicati necessari per questa unità dal sito TEAC Global Site:  
<http://teac-global.com/>

- 1) Aprire il sito TEAC Global.
- 2) Nella sezione TASCAM Downloads, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina di download per la propria lingua.

### NOTA

Se la lingua desiderata non viene visualizzata, cliccare su Other Languages.

- 3) Fare clic sulla sezione "Search by Model Name" per aprire la pagina Download del prodotto.
- 4) Selezionare e scaricare gli eventuali aggiornamenti necessari.

## Manutenzione

Pulire lo sporco dal coperchio superiore e altre superfici del pannello con un panno morbido leggermente inumidito con un detergente neutro diluito.

Non utilizzare panni trattati chimicamente, solventi o sostanze simili perché potrebbero danneggiare la superficie dell'unità.

- ⚠ **Per motivi di sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa prima di pulire.**

## Uso di un iPod o iPhone

Questa unità può essere collegata e usata con i seguenti modelli di iPod/iPhone.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1a, 2a, 3a, 4a e 5a generazione)**

**iPod classic**

**iPod nano (2a, 3a, 4a, 5a, 6a e 7a generazione)**

- Questa unità non ha l'uscita video da un iPod o iPhone.
- Usare il cavo USB in dotazione per collegare l'iPod o iPhone all'unità.

## Software per iPod/iPhone

Se i pulsanti dell'unità o del telecomando non funzionano correttamente con l'iPod o iPhone, un aggiornamento del software potrebbe risolvere il problema.

Scaricare il software più recente per l'iPod o iPhone dal seguente sito web di Apple.

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Scaricamento dell'app telecomando

Se si installa l'applicazione su un dispositivo iPod touch/iPhone o Android, è possibile utilizzare una rete wireless per il controllo di base dell'unità.

- È possibile scaricare e usare l'applicazione gratuitamente.



## Come scaricare l'app per iPod touch/iPhone

Cercare "Teac Avr Remote" nell'App Store.

## Come scaricare l'app per Android

Cercare "Teac Avr Remote" nel sito web di Google Play (<https://play.google.com/store>).

# Note sui dischi

## Tipi di dischi che possono essere riprodotti da questa unità

### CD con il logo "Compact Disc Digital Audio"



### CD-R e CD-RW che sono stati correttamente registrati e finalizzati in formato CD audio.

### Dischi CD-R e CD-RW contenenti file MP3/WAV e finalizzati correttamente.

Questa unità può riprodurre i tipi di dischi di cui sopra senza utilizzare un adattatore. Questa unità non può riprodurre dischi di tipi diversi da quelli sopra.

### ⚠ CAUTELA

**Se si tenta di riprodurre qualsiasi altro tipo di disco con questa unità, potrebbero verificarsi forti rumori e danni ai diffusori o all'udito. Non tentare mai di riprodurre dischi diversi da quelli indicati sopra.**

- Questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre correttamente i CD con Copy Control, dischi a doppio strato o altri CD speciali che non sono conformi allo standard Red Book CD. Il funzionamento e la qualità del suono non può essere garantita quando vengono usati dischi speciali in questa unità. Se la riproduzione di un disco speciale dovesse causare problemi, contattare il rivenditore del disco.

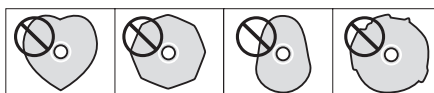
## Dischi CD-R/CD-RW

Questa unità può riprodurre dischi in formato CD audio (CD-DA) e CD-R/CD-RW contenenti file nei formati MP3 e WAV.

- Assicurarsi di finalizzare i dischi creati con i masterizzatori di CD.
- A seconda della qualità del disco e la condizione della registrazione, la riproduzione potrebbe non essere possibile. Per i dettagli, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo che si sta utilizzando.
- Per domande su come gestire un disco CD-R o CD-RW, contattare direttamente il rivenditore del disco.

## Precauzioni per l'uso

- Non usare dischi con crepe perché potrebbero danneggiare l'unità.
- Quando si scrive qualcosa sul lato etichetta di un disco, utilizzare un pennarello indelebile con punta morbida. L'uso di una penna a sfera o altra penna con una punta dura potrebbe danneggiare il disco, rendendolo. Quando si scrive qualcosa sul lato etichetta di un disco, utilizzare una punta di pennarello indelebile sentita. L'uso di una penna a sfera o altro penna con una punta dura potrebbe danneggiare il disco, rendendolo inutilizzabile.
- Non usare mai stabilizzatori di CD disponibili in commercio. In questo modo si potrebbe rendere il disco non più riproducibile o danneggiare l'unità.
- Non usare mai dischi con forme irregolari, compresi i dischi a forma di cuore e ottagonali, perché potrebbero danneggiare l'unità.



- Se un disco CD-R/CD-RW con una superficie stampabile etichetta viene lasciato in questa unità per lungo tempo, potrebbe attaccarsi all'interno e diventa estremamente difficile rimuoverlo causando probabili problemi di funzionamento.

Rimuovere sempre tali dischi e metterli nei contenitori quando non in uso. Inoltre, evitare di utilizzare dischi che sono stati appena stampati perché sono particolarmente inclini a incollarsi.

# Note sui dischi (continua)

## Gestione dei dischi

- Caricare sempre i dischi con il lato etichetta verso l'alto.
- Prestare attenzione quando si maneggiano i dischi. Se il lato che contiene i dati (lato privo di etichetta) viene graffiato, macchiato con impronte digitali o altro sporco, si possono verificare errori durante la riproduzione.
- Per rimuovere un disco dalla sua custodia, tenere il disco per i bordi premendo verso il basso il centro del contenitore.



Come estrarre un disco



Come tenere un disco

## Cura dei dischi

- Dopo averlo usato, rimettere sempre il disco nella sua custodia. In caso contrario potrebbe subire deformazioni e graffi.
- Non lasciare i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta o molto umidi o molto caldi. Ciò potrebbe causare deformazioni o danni e renderli inutilizzabili.
- I dischi CD-R e CD-RW sono più suscettibili agli effetti del calore e dei raggi ultravioletti rispetto ai normali CD. Per questo motivo, non lasciarli per lunghi periodi in luoghi esposti alla luce solare diretta o vicino a dispositivi che generano calore, per esempio.
- Pulire sempre i dischi prima di riporli. Lasciare un disco sporco potrebbe degradare la qualità del suono.

## Manutenzione

- Se il lato del disco che contiene i dati codificati su di esso (lato privo di etichetta) si sporca con impronte o polvere, utilizzare un panno morbido per pulire la superficie dal centro direttamente verso il bordo.



- Non utilizzare detergenti per dischi in vinile, trattamenti antistatici, solventi o sostanze chimiche simili per pulire i dischi. Tali sostanze potrebbero danneggiare la superficie del disco.

## Formati MP3/WAV

Questa unità può riprodurre file MP3 e WAV registrati su un disco CD-R o CD-RW.

- Formati di file audio riproducibili

MP3 (estensione: ".mp3", ".MP3")

Standard MPEG-1/MPEG-2 Audio  
Layer-2/Layer-3

Frequenza di campionamento 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate 8 kbps–320 kbps o VBR

- È supportato il Variable Bit Rate (VBR). Tuttavia, il tempo e altre informazioni visualizzate sul display durante la riproduzione di un file VBR potrebbero essere errate.

WAV (estensione: ".wav", ".WAV")

Frequenza di campionamento 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz

Bit rate di quantizzazione 8 bit, 16 bit

## Precauzioni per la creazione di dischi MP3/WAV con un computer

- Questa unità non può riprodurre dischi che non sono stati scritti in conformità alla norma ISO 9660.
- L'unità riconosce i file MP3 e WAV dalle loro estensioni, che sono rispettivamente ".mp3" e ".wav". Includere sempre l'estensione nel nome del file.
- L'unità non può riconoscere i file senza queste estensioni di file. Tuttavia, anche se una di queste estensioni viene aggiunta a un nome di file, questa unità non può riprodurre file che non sono in formato MP3 o WAV.
- Dopo la registrazione di un disco CD-R/CD-RW, chiudere la sessione (creazione completa del disco). Questa unità non può riprodurre dischi con sessioni non chiuse.
- Questa unità può riprodurre file da un massimo di 99 cartelle. Inoltre, l'unità è in grado di riconoscere e riprodurre un massimo di 499 cartelle (compresa la cartella principale) e file.
- Le sessioni multiple registrate sullo stesso disco non sono supportate. Solo la prima sessione su tali dischi può essere riprodotta.
- A seconda delle condizioni del disco, questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurlo o potrebbe verificarsi salti nell'audio.
- Questa unità non può riprodurre file audio da un disco con protezione del copyright.

## File audio riproducibili da questa unità

Questa unità può riprodurre i seguenti tipi di file audio tramite una connessione USB o di rete.

### MP3

Estensione del file	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	8 kbps-320 kbps o VBR

### WMA

Estensione del file	.wma, .WMA
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	5 kbps-320 kbps o VBR

- Questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre i file audio con protezione del copyright da una sorgente USB o di rete.
- WMA Pro/Voice non supportato

### WMA Lossless

Estensione del file	.wma o .WMA
Frequenza di campionamento	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantizzazione bit rate	16 bit, 24 bit

### WAV

Estensione del file	.wav, .WAV
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantizzazione bit rate	8 bit, 16 bit, 24 bit

- I file WAV includono PCM audio digitale non compresso.

### AAC

Estensione del file	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Bit rate	8 kbps-320 kbps o VBR

### FLAC

Estensione del file	.flac, .FLAC
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantizzazione bit rate	8 bit, 16 bit, 24 bit

### Ogg Vorbis

Estensione del file	.ogg, .OGG
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	48 kbps-500 kbps o VBR

- I file non compatibili non possono essere riprodotti

### LPCM (Linear PCM)

Frequenza di campionamento	44.1 kHz, 48 kHz
Quantizzazione bit rate	16 bit

- Riproduzione supportata solo su una rete.

### Apple Lossless

Estensione del file	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Frequenza di campionamento	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantizzazione bit rate	16 bit, 24 bit

### DSD

Estensione del file	.dsf, .DSF
Frequenza di campionamento	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### CAUTELA

- Questa unità non supporta i seguenti formati quando si utilizza la funzione Riproduci in di Windows Media Player. FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Quando si riproducono file audio su una rete, i formati di file che possono essere riprodotti dipendono anche dal software in esecuzione sul server di rete. Per esempio, quando si utilizza Windows Media Player 11, non tutti i file audio presenti sul computer possono essere riprodotti. Solo i file audio che sono stati aggiunti alla libreria di Windows Media Player 11 possono essere riprodotti.
- Quando si riproducono file che sono stati registrati a bit rate variabile (VBR), il tempo di riproduzione potrebbe non venire visualizzato correttamente.

## Note sulle chiavette USB

Questa unità può utilizzare chiavette USB.\*

\*Le porte USB di questa unità supportano solo chiavette USB (note anche come "pen drive"). Non supportano dischi rigidi USB standard.

- Per le chiavette USB sono supportati i formati FAT16 e FAT32.
- Se una chiavetta USB è divisa in più partizioni, questa unità le riconoscerà come volumi separati.
- Questa unità supporta fino a 20.000 file e 16 livelli di cartelle all'interno di una singola cartella.
- Questa unità non supporta hub o dispositivi USB con funzioni di hub USB. Non collegare tali dispositivi a questa unità.
- Da una chiavetta USB collegata alla porta, USB(R) sul retro dell'unità non possono venire riprodotti né file WAV con bit rate a 176,4 kHz o superiori, né file DSD a 5.6 MHz USB.

### CAUTELA

- Se il supporto collegato non è supportato, appare sul display di questa unità "Not Connected".
- Questa unità non può riprodurre file audio con protezione del copyright.
- Non connettere computer alle porte USB di questa unità.  
L'audio da un computer non può essere immesso tramite le porte USB di questa unità.
- Questa unità potrebbe non essere in grado di utilizzare supporti caricati in un lettore di schede USB.
- A seconda della chiavetta USB e il suo contenuto, la lettura dei dati potrebbe impiegare del tempo.
- A seconda della chiavetta USB, l'unità potrebbe non essere in grado di leggere i dati correttamente o alimentarla correttamente.
- Durante l'utilizzo di chiavette USB, si prega di considerare il fatto che la nostra azienda non sarà responsabile di dati persi o modificati o di danni alla chiavetta USB in uso.
- Si consiglia di eseguire il backup dei dati contenuti nella chiavetta USB prima di utilizzarla con questa unità.
- Questa unità non supporta chiavette USB con funzioni di sicurezza.

## Nota su DLNA

Il Digital Living Network Alliance (DLNA) è un gruppo che sta avanzando la standardizzazione delle connessioni reciproche e lo scambio di audio, immagini, video e altri dati tra computer, dispositivi di gioco ed elettrodomestici digitali su reti domestiche ordinarie (LAN). Questa unità è conforme alla versione 1.5 delle linee guida DLNA.

## Nota sui server

Questa unità supporta le seguenti versioni di Windows Media Player.

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- I server conformi DLNA

Un server di rete deve essere collegato alla stessa rete di questa unità.

Questa unità supporta fino a 20.000 file e 16 livelli di cartelle all'interno di una singola cartella.

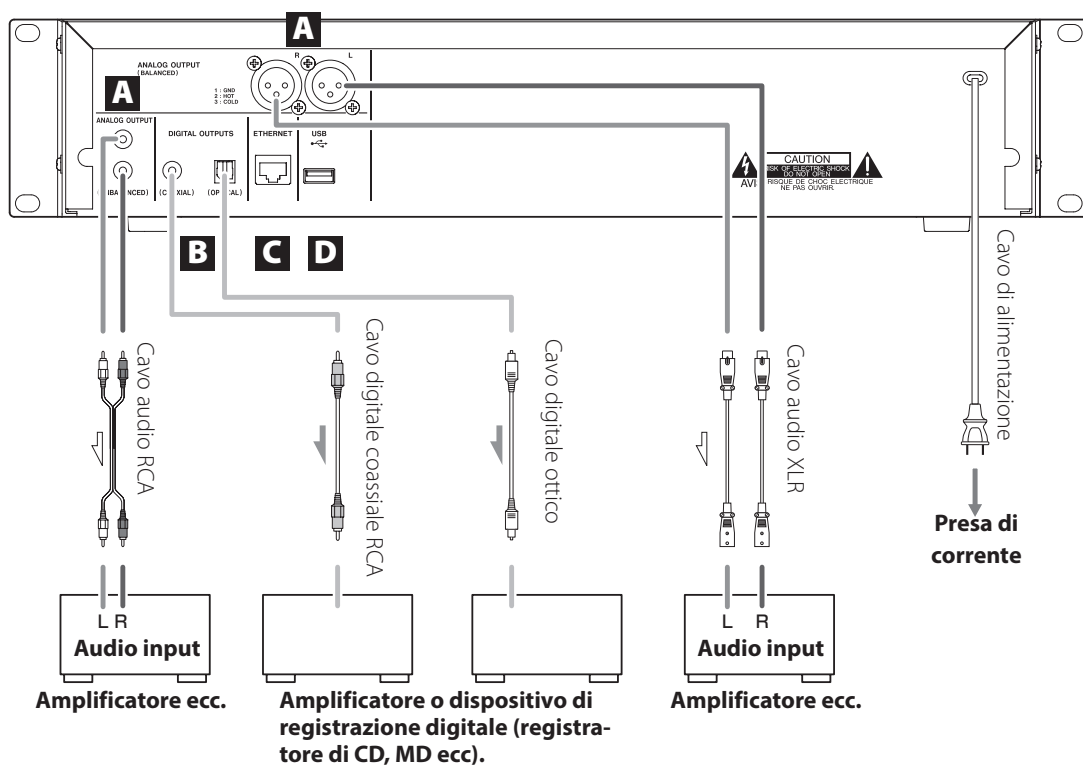
### CAUTELA

A seconda del tipo di server multimediale, l'unità potrebbe non riconoscere o non essere in grado di riprodurre file audio memorizzati su di esso.

## Nota sui servizi di rete

- I servizi di rete che possono essere utilizzati potranno variare in base alla regione.
- I servizi di rete e i contenuti utilizzabili tramite questa unità potrebbero diventare non disponibili se il fornitore interrompe il servizio senza preavviso.

# Collegamenti



## A Prese di uscita audio analogica (ANALOG OUTPUT)

Usare le prese per uscita audio analogica a due canali. Collegare le prese XLR o RCA a un amplificatore stereo o diffusori amplificati.

Usare cavi disponibili in commercio.

XLR: cavi XLR bilanciati

RCA: Cavi audio RCA

Collegare la presa R di questa unità alla presa a destra (R) dell'amplificatore e la presa L di questa unità alla presa sinistra (L) dell'amplificatore.



È possibile usare la voce di menu A.OUT ATT (attenuazione uscita analogica) per ridurre il livello di uscita del segnale dalle prese di uscita audio analogiche (bilanciate e sbilanciate) da 0 dB a -14 dB.

## B Connettori di uscita audio digitale (DIGITAL OUTPUTS)

Questi sono uscite per l'audio digitale. Collegare uno dei connettori di uscita audio digitale di questa unità (coassiale o ottica) al connettore di ingresso audio

digitale di un amplificatore o dispositivo di registrazione digitale come un registratore di CD (possono essere collegati contemporaneamente a dispositivi differenti).

COAXIAL: Cavo digitale coassiale (RCA)

OPTICAL: Cavo digitale ottico (TOS)

## C Porta ETHERNET

Usare un cavo LAN disponibile in commercio per collegare questa porta quando ci si collega a una rete cablata o una connessione a Internet.

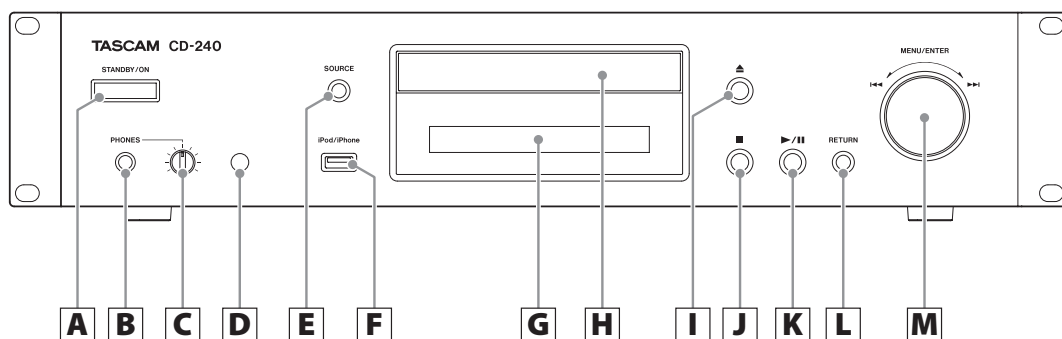
- Quando si cambia la sorgente di ingresso, questa porta è identificata come "NET".

## D Porta USB

Usare per collegare un chiavetta USB per l'unità.

- Quando si cambia la sorgente di ingresso, questa porta è identificata come "USB(R)".
- Un iPod/iPhone non può essere collegato qui.
- Non collegare computer o dispositivi simili alle porte USB di questa unità. L'audio da un computer non può essere immesso tramite le porte USB di questa unità.

# Nomi e funzioni delle parti (unità principale)



## **A** Pulsante STANDBY/ON

Premere questo pulsante per accendere l'unità o metterla in modalità standby.

- Quando questa unità è in modalità standby, consuma energia. Per questo motivo, viene usato il termine "standby" piuttosto che "spenta".

## **B** Presa PHONES

Per ascoltare con le cuffie, ridurre al minimo il volume prima di collegarli alla presa PHONES, e poi aumentare il volume gradualmente.

- ⚠ **Non collegare o scollegare le cuffie o accendere l'unità o metterla in standby mentre le si indossa. Potrebbero verificarsi forti rumori improvvisi e causare danni all'udito.**

## **C** Manopola LEVEL

Usare per regolare il volume delle cuffie. Ruotare in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuire il volume.

## **D** Sensore del telecomando

Quando si usa il telecomando, puntarlo verso il sensore.

## **E** Pulsante SOURCE

Usare questo pulsante per selezionare la sorgente.

## **F** Porta USB

Usare per collegare un iPod, iPhone o una chiavetta USB all'unità.

- Quando si cambia la sorgente di ingresso, questa porta è identificata come "USB(F)".

- Non collegare computer o dispositivi simili alle porte USB di questa unità. L'audio da un computer non può essere immesso tramite le porte USB di questa unità.

## **G** Display

## **H** Vassoio del disco

## **I** Pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲)

Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco.

## **J** Pulsante Stop (■)

Premere per interrompere la riproduzione.

## **K** Pulsante Play/Pause (▶/II)

Quando l'unità è ferma o in pausa, premere per avviare la riproduzione.

Durante la riproduzione, premere per mettere in pausa.

## **L** Pulsante RETURN

Quando un menu è aperto, premere per tornare al menu precedente.

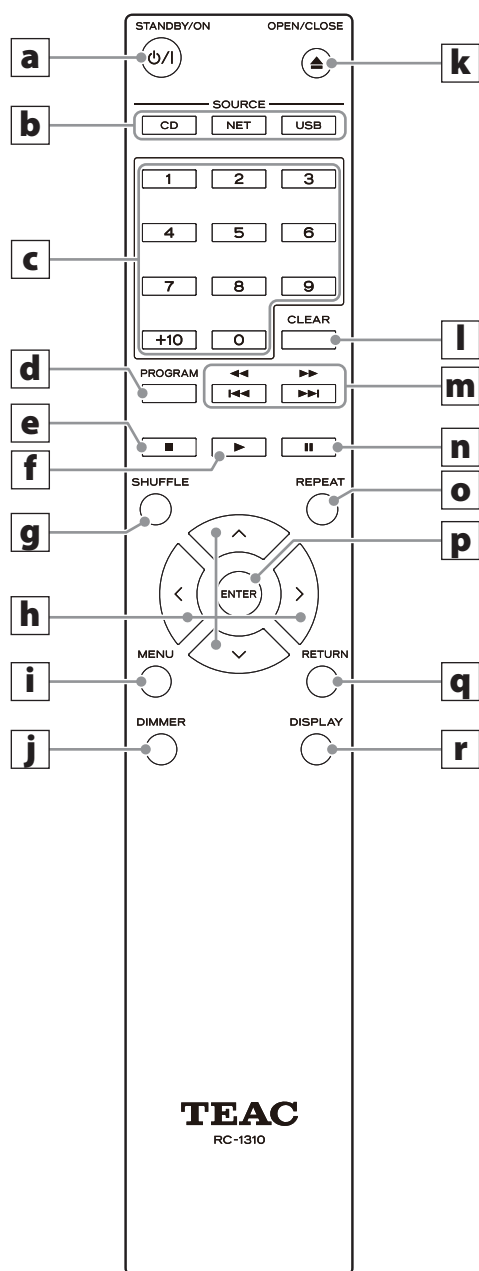
## **M** Selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶)

Ruotare in senso orario per saltare alle tracce successive o in senso antiorario per saltare alle tracce precedenti.

Premere per usarlo come pulsante ENTER per confermare le impostazioni. Tenere premuto per usarlo come pulsante MENU.

Ruotare per modificare il valore della voce o l'impostazione visualizzata in una schermata del menu aperta.

# Nomi e funzioni delle parti (telecomando)



Quando sia l'unità principale che il telecomando hanno un pulsante con le stesse funzioni, le istruzioni di questo manuale si riferiscono solo a uno, ma l'altro può essere usato nello stesso modo.

## **a** Pulsante STANDBY/ON (⏻/⏻)

Premere questo pulsante per accendere l'unità o metterla in modalità standby.

## **b** Pulsanti SOURCE

Usare questi pulsanti per selezionare la sorgente.

- Dopo aver selezionato USB, premere il pulsante USB per passare da USB (F) a USB (R).

## **c** Pulsanti numerici

Usare questi per inserire i numeri di traccia, di file e cartelle.

## **d** Pulsante PROGRAM

Consente di impostare la riproduzione programmata.

## **e** Pulsante Stop (■)

Premere per interrompere la riproduzione.

## **f** Pulsante Playback (▶)

Premere per avviare la riproduzione quando è interrotta o in pausa.

## **g** Pulsante SHUFFLE

Consente di cambiare l'impostazione di riproduzione casuale.

## **h** Pulsanti di direzione (↑/↓/←/→)

Usare nei menu e per cambiare le voci selezionate.

## **i** Pulsante MENU

Premere per aprire la schermata del menu.

## **j** Pulsante DIMMER

Usare questo pulsante per cambiare la luminosità del display.

## **k** Pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲)

Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco.

## **l** Pulsante CLEAR

Usare per impostare la riproduzione del programma.

## Uso del telecomando

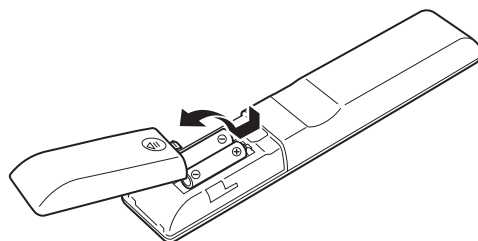
### Precauzioni per l'uso

**⚠ L'uso improprio delle pile potrebbe causare rotture o perdite di liquido e essere causa di incendi, lesioni o colorazione di oggetti nelle vicinanze. Si prega di leggere attentamente e osservare le precauzioni a pagina 142.**

- Quando si usa il telecomando, puntarlo verso il sensore del telecomando dell'unità principale da una distanza di 5 m o meno. Non posizionare ostacoli tra l'unità principale e il telecomando.
- Il telecomando potrebbe non funzionare se il sensore del telecomando dell'unità è esposto alla luce solare diretta o a una luce intensa. In questo caso, provare a spostare l'unità.
- Da notare che l'uso di questo telecomando potrebbe causare l'azionamento involontario di altri dispositivi controllati da raggi infrarossi.
- È possibile impostare la voce di menu IR Remote su Disable per impedire all'unità di rispondere ai segnali dal telecomando.

### Installazione delle batterie

Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando e inserire due batterie AAA con la polarità ⊕/⊖ orientata come mostrato nel vano. Riposizionare il coperchio.



### Quando sostituire le batterie

Se la distanza di funzionamento del telecomando diminuisce, le batterie sono scariche. In questo caso, sostituire le batterie con altre nuove. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni riportate sul corpo o in base alle disposizioni dell'autorità locale.

#### **m Pulsanti di salto (|◀◀/▶▶|)/ricerca (◀◀/▶▶)**

Usare per passare alla traccia precedente o successiva. Usare anche quando si selezionano cartelle e file. Tenere premuto per cercare indietro/avanti.

#### **n Pulsante Pause (||)**

Durante la riproduzione, premere per mettere in pausa. Durante la pausa, premere per riprendere la riproduzione.

#### **o Pulsante REPEAT**

Usare per modificare l'impostazione di riproduzione ripetuta.

#### **p Pulsante ENTER**

Usare per confermare le selezioni dei menu e dei valori di impostazione.

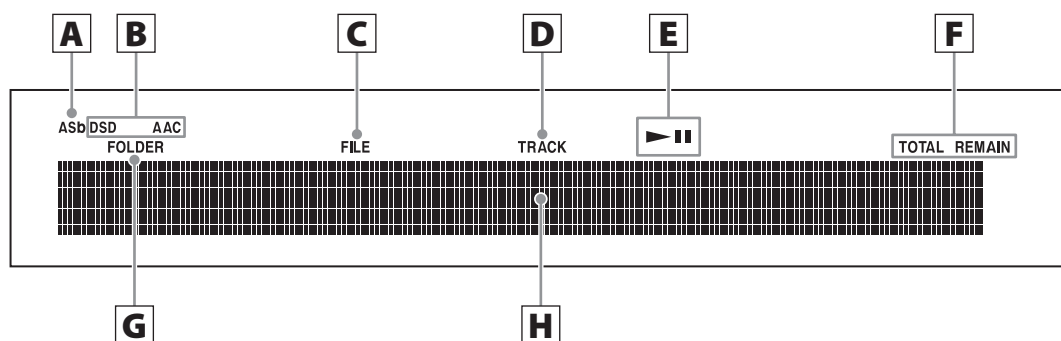
#### **q Pulsante RETURN**

Quando un menu è aperto, premere per tornare al menu precedente.

#### **r Pulsante DISPLAY**

Modificare le informazioni visualizzate.

# Informazioni visualizzate sul display



## A Indicatore Auto Standby (ASb)

Questo indicatore appare quando la funzione Auto Standby è attiva.

## B Indicatori del formato

Quando la sorgente è impostata su USB o NET, l'indicatore DSD o AAC appare in base al formato del file audio attualmente riprodotto.

## C Indicatore FILE

Quando la sorgente è impostata su CD e viene caricato un disco contenente file audio, compare questo indicatore. Il numero di file viene visualizzato sotto l'indicatore.

## D Indicatore TRACK

Quando la sorgente è impostata su CD e viene caricato un CD audio, appare questo indicatore. Il numero di traccia viene visualizzato sotto l'indicatore.

## E Indicatore Play/Pause (▶ / ||)

## F Indicatore TOTAL REMAIN

Quando la sorgente è impostata su CD, questo indicatore mostra quali informazioni visualizzare.

TOTAL: Tempo di riproduzione totale del disco  
REMAIN: Tempo di riproduzione rimanente della traccia in riproduzione

TOTAL REMAIN: Tempo di riproduzione rimanente del disco in riproduzione

## G Indicatore FOLDER

Quando la sorgente è impostata su CD e viene caricato un disco contenente file audio, compare questo

indicatore. Il numero della cartella viene visualizzato sotto l'indicatore.

## H Area di visualizzazione dei messaggi

Le informazioni della traccia e i menu appaiono qui.

Nell'area di visualizzazione dei messaggi appaiono le seguenti icone.

Icona	Significato
	Cartella*
	Nome della traccia/trasmissione
	Riproduzione*
	Pausa*
	Ricerca in avanti*
	Ricerca indietro*
	Nome dell'artista
	Titolo dell'album
	Modalità di ripetizione
	Ripetizione di una traccia
	Ripetizione della cartella*
	Casuale
	Ripetizione casuale**
	Programma**
	Ripetizione del programma**

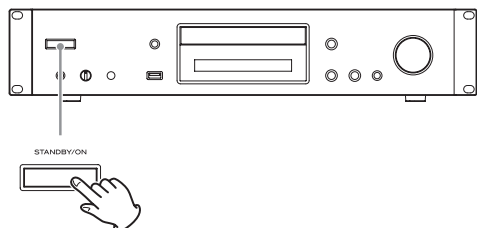
\*Non disponibile quando la sorgente è CD.

\*\*Appare solo quando la sorgente è CD.

# Operazioni di base

In questa sezione vengono spiegate le operazioni che sono le stesse in ogni modalità.

## 1 Premere il pulsante STANDBY/ON per accendere l'unità.



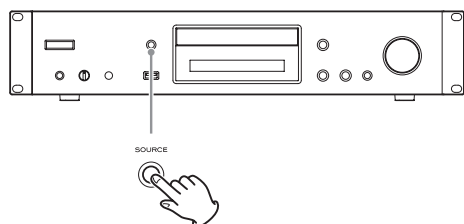
### Se la sorgente di ingresso è impostata su CD

Appare "CD", seguito dallo stato del CD sul display.

### Se la sorgente di ingresso non è impostata su CD

Il display mostra la sorgente di ingresso seguita da "Now Initializing..." e quindi lo stato della sorgente.

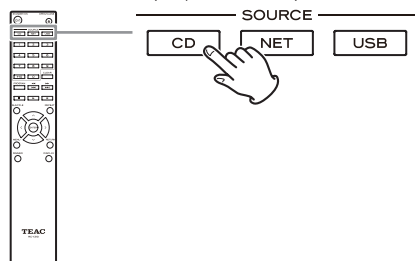
## 2 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente.



Ogni volta che si preme il pulsante SOURCE la sorgente cambia come mostrato di seguito.



Quando si usa il telecomando per cambiare la sorgente, premere il pulsante della sorgente che si desidera utilizzare (CD, NET o USB).



## 3 Avviare la riproduzione della sorgente.

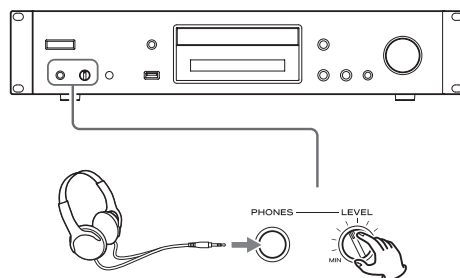
## Funzione Auto Standby

Quando la funzione Auto Standby è attiva, l'unità entrerà automaticamente in modalità standby se non è presente un ingresso audio e questa unità non viene utilizzata per 20 minuti. Quando la funzione Auto Standby è attiva, appare sul display l'indicatore ASb (pagina 182).

Premere il pulsante STANDBY/ON per uscire dalla modalità standby.

## Collegamento delle cuffie

Prima di usare le cuffie, in primo luogo ridurre al minimo il volume. Quindi, collegare le cuffie (con uno spinotto stereo standard) nella presa PHONES e alzare gradualmente il volume tramite la manopola LEVEL.

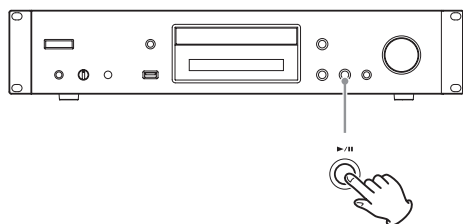


**⚠ Ridurre sempre il volume prima di collegare le cuffie e indossarle. Mentre si indossano le cuffie, non collegarle o scollegarle dalla presa PHONES. Inoltre, non accendere l'unità o metterla in standby mentre si indossano le cuffie collegate. Un forte rumore improvviso potrebbe danneggiare l'udito.**

# Operazioni di base (continua)

## Avvio della riproduzione

Premere il pulsante Play/Pause (▶/||).

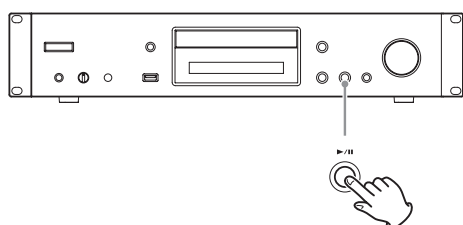


Durante la riproduzione, l'icona ▶ viene visualizzata nella parte superiore del display.

## Mettere in pausa la riproduzione

Premere il pulsante Play/Pause (▶/||) per mettere in pausa la riproduzione.

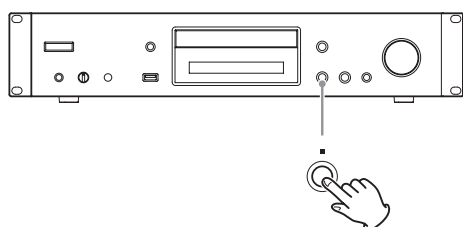
Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante Play/Pause (▶/||) dalla posizione in cui era stata interrotta.



Durante la pausa, l'icona || viene visualizzata nella parte superiore del display.

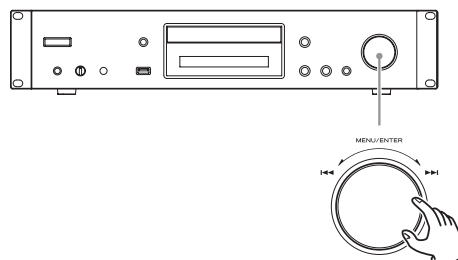
## Fermare la riproduzione

Premere il pulsante Stop (■) per fermare la riproduzione.

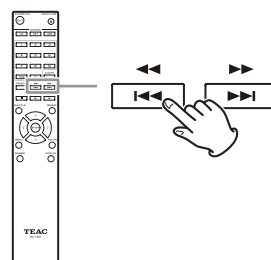


## Saltare per la ricerca di una traccia

Ruotare il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) per saltare le tracce prima o dopo la traccia corrente. Continuare a ruotare fino a selezionare la traccia desiderata.



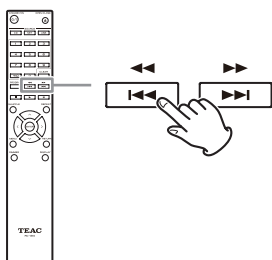
Quando si usa il telecomando, usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I). Usare per passare alla traccia precedente o successiva. Tenere premuto fino a selezionare la traccia desiderata.



- Durante la riproduzione, premere il pulsante I◀◀ una volta per tornare all'inizio della traccia corrente. Per tornare all'inizio della traccia precedente, tenere premuto il pulsante I◀◀.
- Durante la riproduzione del programma, saranno riprodotte le tracce precedenti o successive nel programma.

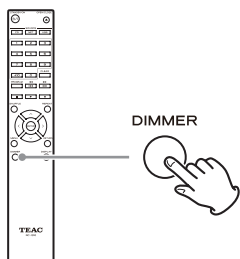
## Ricerca di una parte di una traccia

Durante la riproduzione, premere un pulsante di ricerca del telecomando (◀◀/▶▶) per la ricerca indietro/avanti. Rilasciare il pulsante quando si trova la parte desiderata. La riproduzione riprende da quel punto.



## Dimmer

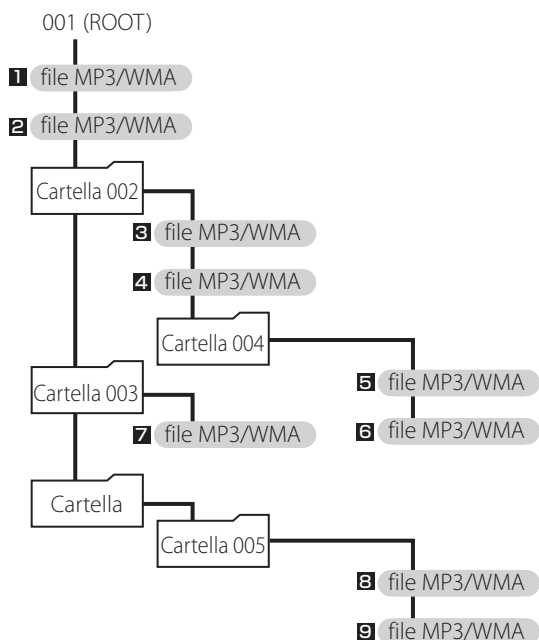
Premere il pulsante DIMMER del telecomando per scorrere i livelli di luminosità del display e degli indicatori.



## Ordine di riproduzione dei file audio

I dischi memorizzano i file audio in cartelle nello stesso modo in cui i file vengono normalmente gestiti su un computer. Inoltre, viene seguita la stessa gerarchia di salvataggio dei file in cartelle e sottocartelle.

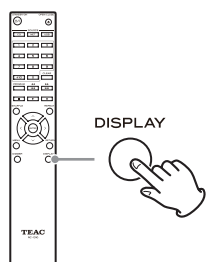
**Esempio di gerarchia delle cartelle e ordine riproduzione dei file (1-9) di un disco contenente file audio durante la riproduzione normale.**



- L'ordine in figura potrebbe cambiare se vengono aggiunti, eliminati o spostati i file o le cartelle.

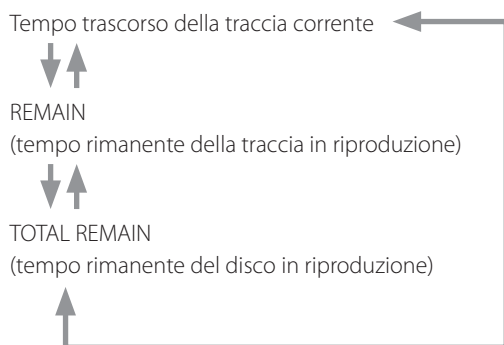
# Informazioni visualizzate sul display (CD/USB/NET)

Premere il pulsante DISPLAY durante la riproduzione di file audio per modificare le informazioni visualizzate sul display.



## Durante la riproduzione di CD audio

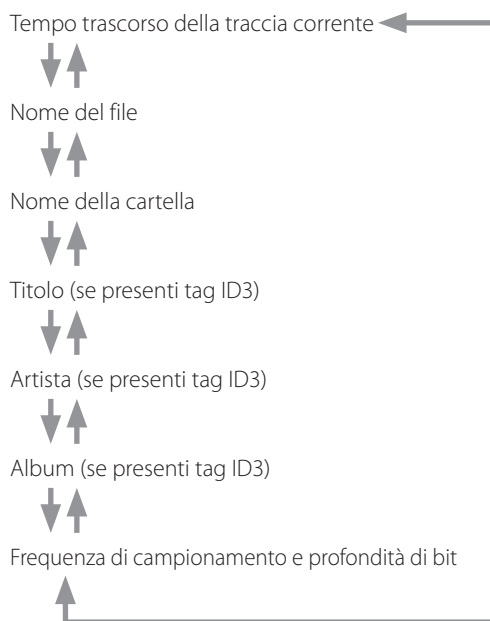
Informazioni del disco visualizzate in riproduzione.



- Se la riproduzione casuale o il tempo di riproduzione totale supera 99 minuti e 59 secondi, appare, "--:--".

## Durante la riproduzione di un disco MP3/WAV

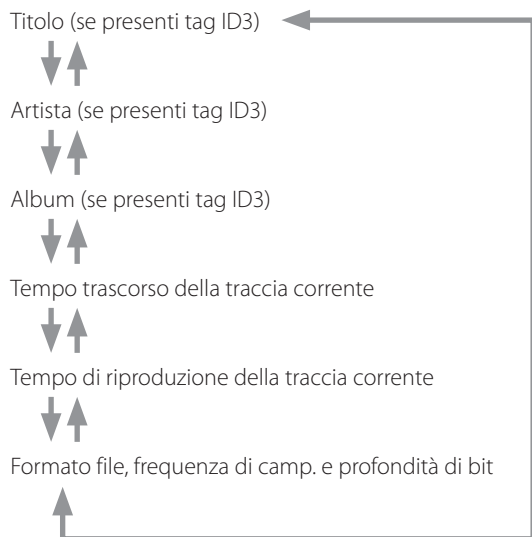
Appaiono varie informazioni tag ID3 del file, compresi il titolo, artista e album del file MP3/WAV in riproduzione.



- Se il file attualmente in riproduzione supera 99 minuti e 59 secondi, appare "--:--".
- I caratteri dei nomi della traccia e delle cartelle che non possono venire visualizzati sono indicati con un asterisco (\*). L'unità può essere impostata anche per mostrare il numero di file o la cartella quando sono inclusi i caratteri che non possono essere visualizzati. sono inclusi edere "BAD NAME" a pagina 181.
- I file WAV non hanno i tag ID3, così i loro titoli e altre informazioni non vengono visualizzati.

## Durante la riproduzione USB/NET

Appaiono varie informazioni tag ID3 del file, compresi il titolo, artista e album del file audio in riproduzione.



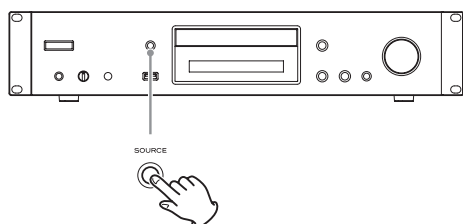
# Ascolto di CD

Questa unità può riprodurre i seguenti tipi di dischi e file.

Dischi: CD-DA, CD-R, CD-RW

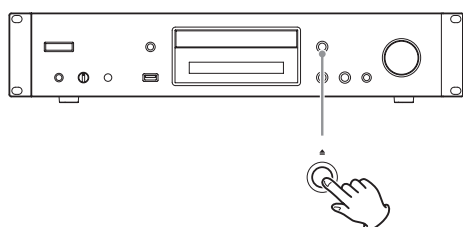
File: MP3, WAV

## 1 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente su CD.

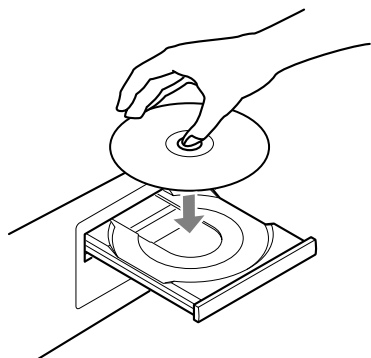


Quando si usa il telecomando, premere il pulsante CD.

## 2 Premere il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲).



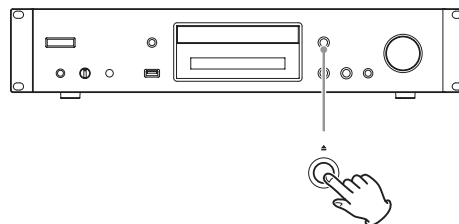
## 3 Posizionare un disco sul vassoio con l'etichetta verso l'alto.



- Non inserire più di un disco sul vassoio.
- Se il vassoio viene chiuso mentre il disco è fuori dalle guide del centro, il disco potrebbe rimanere bloccato all'interno e il vassoio potrebbe non aprirsi. Assicurarsi di posizionare sempre i dischi all'interno delle guide al centro del vassoio.

- Quando il vassoio sta aprendo o chiudendo, non forzarlo a mano.

## 4 Premere il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲) per chiuderlo.



### ⚠ CAUTELA

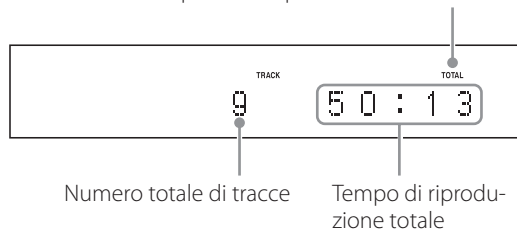
Fare attenzione alle dita quando si chiude il vassoio. "Reading" apparirà sul display e l'unità inizierà a leggere il disco.

- L'unità richiede un certo tempo per caricare il disco. Attendere che appaiano sul display il numero totale di tracce e il tempo totale di riproduzione.

Al termine della lettura, il display apparirà come segue.

### Esempio: CD audio caricato

Questo appare quando viene visualizzato il tempo totale riproduzione del disco.

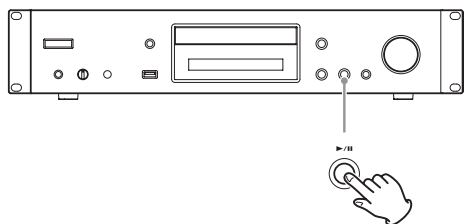


### Esempio: disco MP3/WAV caricato



- "No Disc" appare se nessun disco è stato inserito.

## 5 Premere il pulsante Play/Pause (▶/II) .



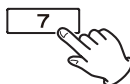
La riproduzione inizia dalla prima traccia.

## Riproduzione diretta usando i numeri di traccia

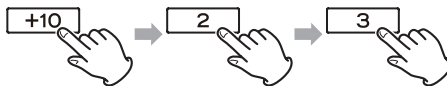
Oltre a usare i pulsanti di salto per selezionare le tracce, è possibile inserire un numero di traccia e avviare la riproduzione. Durante la riproduzione o quando l'unità è ferma, è possibile utilizzare i pulsanti numerici del telecomando per selezionare un numero di traccia.

Per un numero a una sola cifra, premere il pulsante corrispondente pulsante numerico. Per un numero a due cifre, premere il pulsante +10 per le decine seguito dai pulsanti numerici per le unità. La riproduzione inizia dopo che viene immesso il numero di traccia.

Esempio: inserimento del numero di traccia 7



Esempio: inserimento del numero di traccia 23



- Durante la riproduzione programmata o casuale, i pulsanti numerici non possono essere utilizzati per selezionare le tracce.

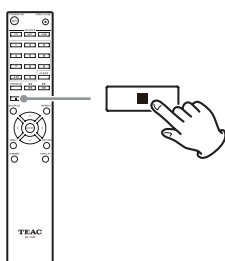
# Ascolto di CD (continua)

## Selezione delle tracce su dischi MP3/WAV

### Modalità di navigazione

È possibile selezionare file e cartelle seguendo la gerarchia delle cartelle.

- 1** Quando l'unità è ferma, premere il pulsante Stop (■).

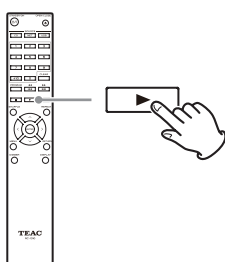


"Root" appare sul display e la modalità di navigazione viene attivata.

#### NOTA

Quando l'impostazione "STOP KEY" a pagina 182 è impostata su "Navigation", premendo il pulsante Stop (■) dell'unità principale attiva la modalità di navigazione.

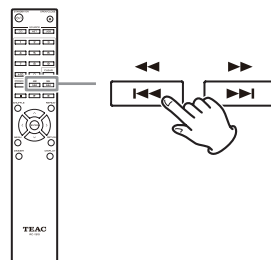
- 2** Premere il pulsante Play (▶).



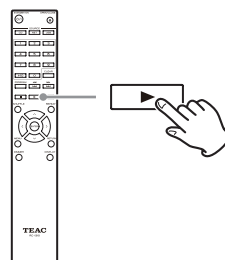
Appare il nome della prima cartella all'interno della directory Root.

Se non ci sono cartelle, appare il nome del primo file.

- 3** Usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per selezionare file e cartelle dello stesso livello.



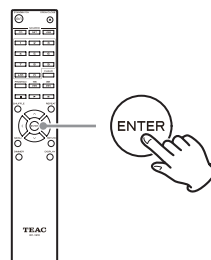
Per selezionare file e sottocartelle all'interno di un'altra cartella, dopo aver selezionato la cartella, premere il pulsante Play (▶).



Usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per selezionare le sottocartelle e i file all'interno di quella cartella.

- Per salire di un livello, premere il pulsante Pause (⏸).

- 4** Dopo aver selezionato il file desiderato, premere il pulsante ENTER o Play (▶).

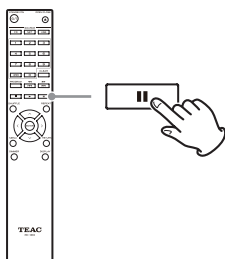


Questo avvia la riproduzione del file.

## Modalità All Folder (tutte le cartelle)

È possibile selezionare le cartelle e file anche in questa modalità, ma tutte le cartelle hanno parità di trattamento indipendentemente dalla posizione nella struttura delle cartelle.

- 1** Quando l'unità è ferma, premere il pulsante Pause (II).

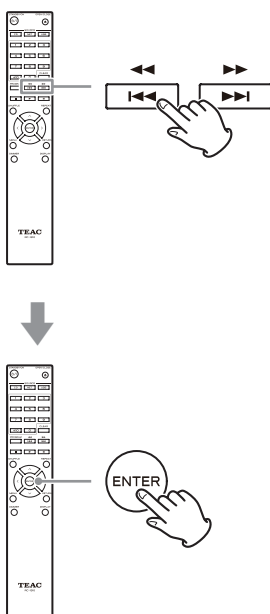


"1" appare sul display e la modalità All Folder è attiva.

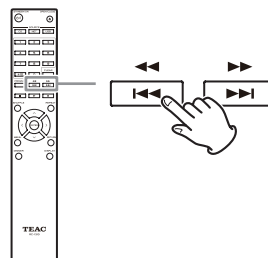
### NOTA

Quando l'impostazione "STOP KEY" a pagina 182 è impostata su "All Folder", premendo il pulsante Stop (■) dell'unità principale attiva la modalità All Folder.

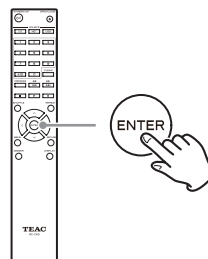
- 2** Usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I) per selezionare una cartella, e premere il pulsante ENTER o Play (▶) per entrare in quella cartella.



- 3** Usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I) per selezionare un file.



- 4** Dopo aver selezionato il file desiderato, premere il pulsante ENTER o Play (▶).



Questo avvia la riproduzione del file.

# Ascolto di CD (continua)

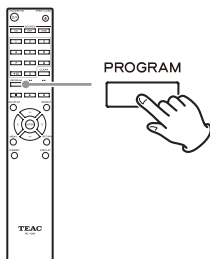
## Riproduzione programmata

La riproduzione programmata può essere usata con i CD audio e i dischi MP3/WAV.

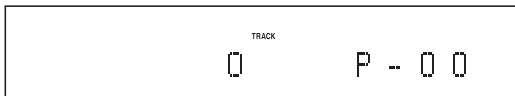
Questa unità può avere fino a 25 tracce programmate.

- Aggiungere le tracce al programma quando l'unità è ferma.

### 1 Premere il pulsante PROGRAM.



Esempio: CD audio caricato



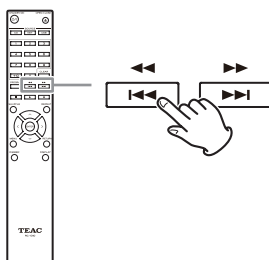
Esempio: disco MP3/WAV caricato



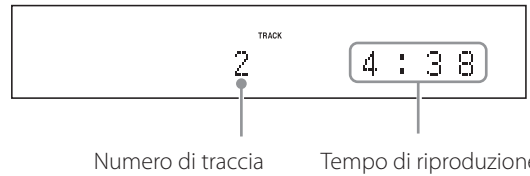
### 2 Aggiungere le tracce al programma.

**Programmazione con un CD audio**

Usare i pulsanti di salto (I◀◀/▶▶I) per selezionare una traccia da programmare.

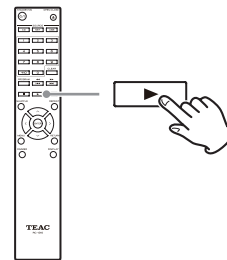


### Esempio

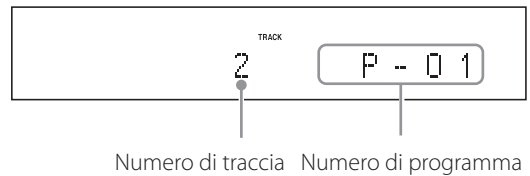


Quando si utilizza un CD audio, è inoltre possibile selezionare le tracce utilizzando i pulsanti numerici ("Riproduzione diretta usando i numeri di traccia" a pagina 163).

Premere il pulsante Play (▶) per aggiungere la traccia del programma.



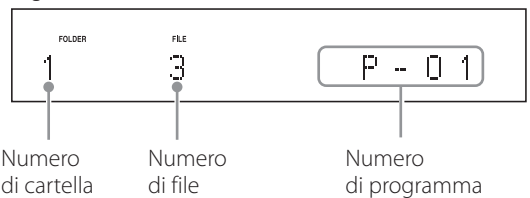
### Esempio



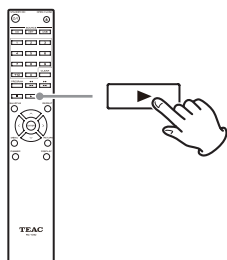
Ripetere questa procedura per aggiungere altre tracce, se necessario.

**Programmazione con un disco MP3/WAV**

Seguire la procedura descritta in "Selezione delle tracce su dischi MP3/WAV" a pagina 164 per aggiungere le tracce.

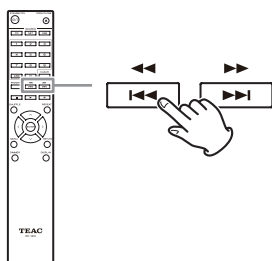


### 3 Premere il pulsante Play (▶) per avviare la riproduzione.



### Saltare per la ricerca di una traccia

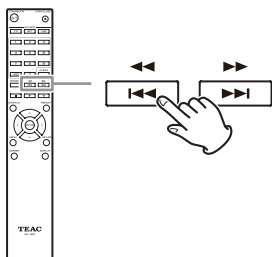
Premere i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per riprodurre le tracce prima o dopo nel programma. Tenere premuto fino a selezionare la traccia desiderata.



- Durante la riproduzione, premere il pulsante ◀◀ una volta per tornare all'inizio della traccia corrente. Per tornare all'inizio di una traccia precedente, tenere premuto il pulsante ◀◀.

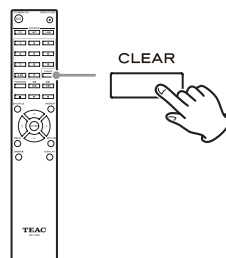
### Controllo del contenuto del programma

Quando l'unità è ferma, usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per visualizzare i numeri di traccia e i tempi di riproduzione.



### Eliminare tracce dal programma

Quando l'unità è ferma, premere il pulsante CLEAR rimuovere l'ultima traccia che è stata aggiunta al programma.

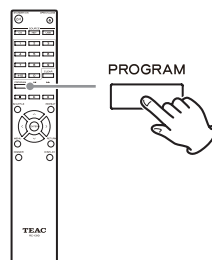


### Aggiungere tracce alla fine del programma

Quando l'unità è ferma, usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per visualizzare la traccia che si desidera aggiungere e premere il pulsante Play (▶) per aggiungerla alla fine del programma.

### Terminare la riproduzione del programma

Premere il pulsante Stop (■) per interrompere la riproduzione, e quindi premere il pulsante PROGRAM.



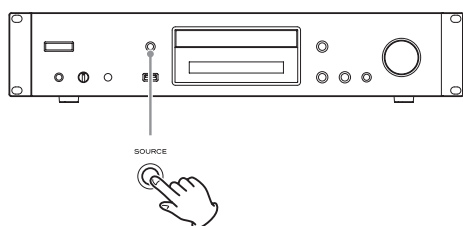
- La riproduzione del programma terminerà anche se si preme il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲) per aprire il vassoio o di preme il pulsante STANDBY/ON per mettere l'unità in standby.

# Ascolto di file da una chiavetta USB

Durante la riproduzione di file audio da una chiavetta USB, a meno di utilizzare la riproduzione ripetuta impostata per ripetere tutti i file, verranno riprodotti solo i file audio dello stesso livello di una singola cartella (pagina 170).

Per informazioni sui file audio che possono essere riprodotti, vedere "File audio riproducibili da questa unità" a pagina 150.

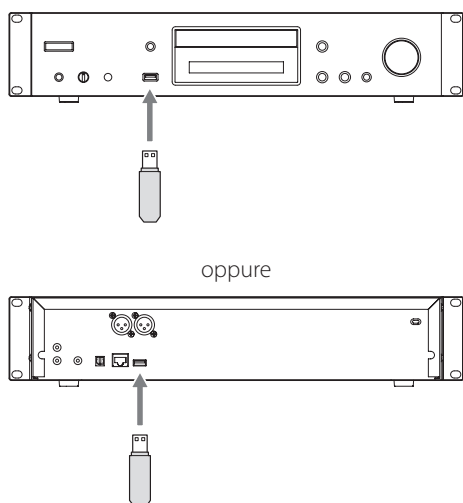
## 1 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente su USB(F) o USB(R).



Con l'us da telecomando, premere il pulsante USB.

- "Not Connected" apparirà quando non è collegato nulla.

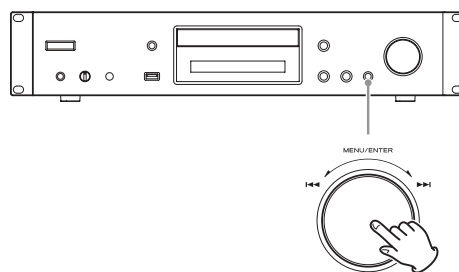
## 2 Collegare una chiavetta USB alla porta USB selezionata.



Quando viene rilevata una chiavetta USB, verrà visualizzata l'etichetta di volume.

- In questo stato, è possibile premere il pulsante Play/Pause (▶/||) per avviare la riproduzione ordinata delle tracce nella prima cartella che contiene i file audio nella chiavetta USB.

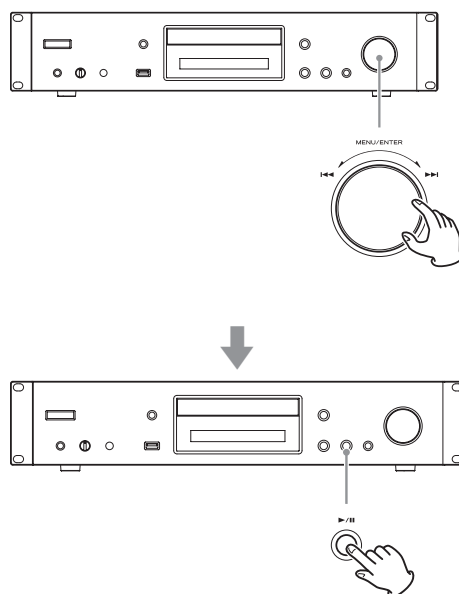
## 3 Premere il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶).



Viene visualizzato il nome della traccia o della cartella.

- Usando il telecomando, si può anche premere il pulsante ENTER.

## 4 Ruotare il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶) per selezionare una traccia e premere il pulsante Play/Pause (▶/||).

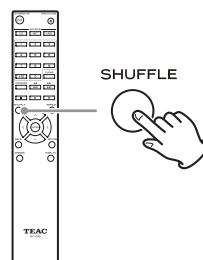


Questo avvia la riproduzione della traccia selezionata.

- Usando il telecomando, è possibile selezionare le tracce con i pulsanti di direzione (∧/∨) e quindi premere il pulsante Play (▶).
- Quando si seleziona una cartella, la prima traccia nella cartella inizierà la riproduzione.
- È anche possibile selezionare una cartella e poi premere il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶) per selezionare le tracce all'interno di quella cartella.
- Vedere "File audio riproducibili da questa unità" a pagina 150 per i formati audio che possono essere riprodotti.


## Riproduzione casuale (CD/USB)

Usare questa funzione per riprodurre i brani in ordine casuale. Premere il pulsante SHUFFLE per attivare/disattivare la riproduzione casuale.



### Quando si utilizza un CD audio o un disco MP3/WAV

È possibile la riproduzione casuale per riordinare i brani in modo casuale e riprodurli una volta. Questa modalità può essere attivata solo quando l'unità è ferma.

Premere il pulsante SHUFFLE per attivare la modalità di riproduzione casuale. Una volta attivato, l'icona  apparirà sul lato sinistro del display.


- Se si preme il pulsante SHUFFLE durante la riproduzione, la modalità di riproduzione corrente (sia "Normal Play" che "Shuffle Play") apparirà, ma la modalità di riproduzione non può essere cambiata.

La riproduzione casuale verrà annullata nei seguenti casi.

- Quando l'unità viene messa in standby
- Se viene aperto il vassoio del disco

### Quando si usa una chiavetta USB

I file audio all'interno di una cartella vengono riprodotti ripetutamente in ordine casuale.

Se si preme il pulsante SHUFFLE per attivare la modalità di riproduzione casuale, l'icona  apparirà sul lato sinistro del display.

La riproduzione casuale verrà annullata nei seguenti casi.

- Quando Net Standby è impostato su Disable l'alimentazione è in modalità standby (pagina 183)
- Quando viene utilizzata la riproduzione ripetuta (pagina 170)

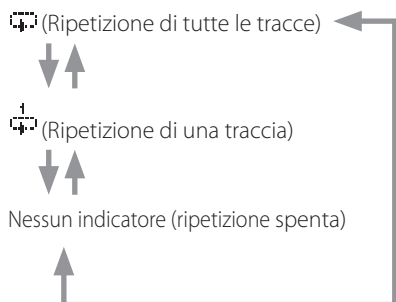
## Riproduzione ripetuta (CD/USB)

Premere il pulsante REPEAT per scorrere le modalità di ripetizione come segue.

### Quando si utilizza un CD audio o un disco MP3/WAV

Ogni volta che si preme il pulsante REPEAT, l'icona nella parte sinistra del display cambia come segue.

- La riproduzione ripetuta può essere utilizzata in combinazione con la riproduzione casuale dei file su un disco.

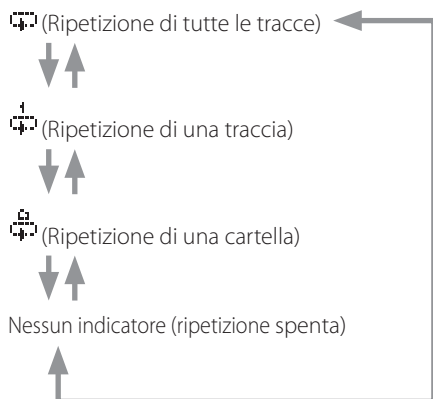


La riproduzione ripetuta verrà annullata nei seguenti casi.

- Quando l'unità viene messa in standby
- Se viene aperto il vassoio del disco

### Quando si usa una chiavetta USB

Ogni volta che si preme il pulsante REPEAT, l'icona nella parte sinistra del display cambia come segue.



La riproduzione ripetuta verrà annullata nel seguente caso.

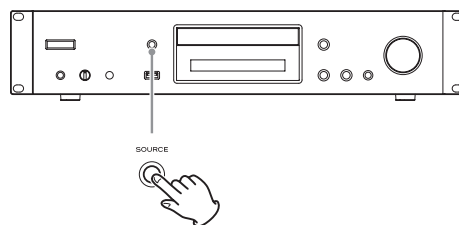
- Quando viene utilizzata la riproduzione casuale (pagina 31) (quando la modalità di riproduzione casuale termina la modalità di riproduzione ripetuta impostata diventerà nuovamente attiva)

## Ascolto di un iPod/iPhone

I prodotti Apple che possono essere connessi e utilizzati con questa unità sono elencati in "Uso di un iPod o iPhone" a pagina 146.

Le seguenti spiegazioni si riferiscono a un iPod, ma si applicano anche a un iPhone.

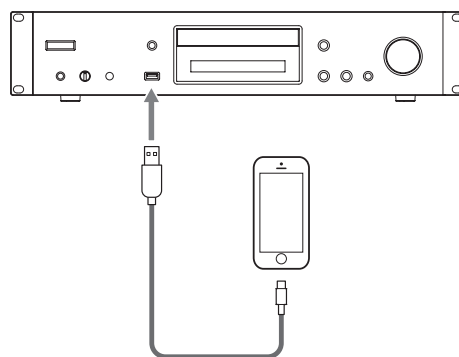
### 1 Premere il pulsante SOURCE per cambiare la sorgente su USB(F).



Quando si usa il telecomando, premere il pulsante USB.

- "Not Connected" apparirà quando non è collegato un iPod.

### 2 Collegare un iPod a questa unità tramite il cavo USB in dotazione con l'iPod.



- Collegare un iPod al connettore USB iPod/iPhone sulla parte anteriore dell'unità.

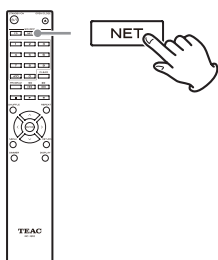
### 3 Azionare l'iPod per avviare la riproduzione.

- "USB(iPod)" appare sul display. Nessuna informazione circa il contenuto viene visualizzata.
- Se l'iPod è collegato a questa unità, verrà ricaricato solo quando l'unità è accesa. La ricarica si fermerà quando l'iPod è ricaricato completamente. La ricarica non è possibile quando l'unità è in standby.

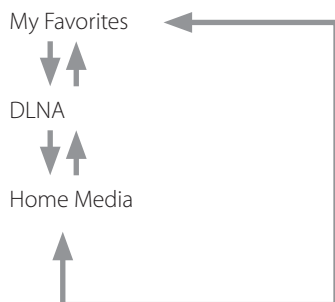
# Uso dei servizi di rete

Per usare un servizio di rete, attenersi alla seguente procedura per selezionarlo.

## 1 Premere il pulsante NET per aprire il menu del servizio di rete.



## 2 Usare i pulsanti di direzione (^/~/|</>) per selezionare la voce e premere il pulsante ENTER.



Vedere le seguenti spiegazioni su come usare ogni voce.

### My Favorites

Per ascoltare i programmi radio Internet, è possibile aggiungerli alla voce "My Favorites" nel menu del servizio di rete.

### DLNA (condivisione di file multimediali)

Questo permette di riprodurre file audio in una libreria condivisa.

### Home Media (condivisione di cartelle)

Questo permette di riprodurre file audio che si trovano in una cartella condivisa di un computer o dispositivo NAS (Network Attached Storage) sulla stessa rete di questa unità.

- Usare un computer dotato di Windows 8 o Windows 7 e Windows Media Player 11 o versione successiva.
- È necessaria una connessione Internet per ascoltare la radio su Internet (pagina 182).

# Gestione preferiti

Questa unità supporta stazioni radio Internet che utilizzano i formati PLS, M3U e Podcast (RSS). Anche se una stazione radio Internet utilizza uno di questi formati, la riproduzione potrebbe non essere sempre possibile a seconda del tipo di formato dei dati e della riproduzione.

Per ascoltare i programmi radio Internet, seguire questa procedura per aggiungerli alla voce "My Favorites" nel menu del servizio di rete.

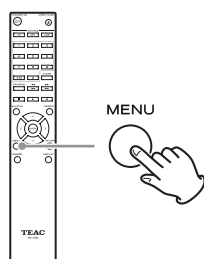
- È necessaria una connessione Internet per ascoltare i programmi radio su Internet (pagina 182).
- Un computer deve essere collegato alla stessa rete di questa unità al fine di effettuare le impostazioni di My Favorites.

## CAUTELA

Se il servizio del fornitore di servizi termina, l'uso di quei servizi e contenuti di rete potrebbero cessare.

## Aggiunta di un programma

### 1 Premere il pulsante MENU.



### 2 Usare i pulsanti di direzione (^/▽) per selezionare "NET Setting" e premere il pulsante ENTER.

### 3 Quando appare "IP Address" premere il pulsante ENTER.

Prendere nota dell'indirizzo IP.

### 4 Accender il computer e aprire Internet Explorer o un altro browser Internet.

### 5 Inserire l'indirizzo IP di questa unità nel campo URL del browser Internet.

Si aprirà nel browser la schermata di configurazione WEB Setup di questa unità.



- Quando si utilizza Internet Explorer, si può anche fare questo selezionando "Apri..." dal menu "File" e inserendo l'indirizzo IP.

### 6 Cliccare su "My Favorites" e immettere il nome e l'URL della stazione radio Internet.

- È possibile inserire un massimo di 10 caratteri per il nome delle stazioni radio Internet.

### 7 Cliccare su "Save" per terminare la registrazione di quella stazione radio Internet.

La stazione radio Internet registrata verrà aggiunta a "My Favorites".

Quando si usano stazioni radio Internet, deve essere ottenuto il permesso per il loro utilizzo commerciale dalle stazioni radio che lo consentono.

## Avvio della riproduzione

- 1** Premere il pulsante NET.
- 2** Selezionare "My Favorites" dal menu del servizio di rete e premere il pulsante ENTER per visualizzare le stazioni radio Internet.
- 3** Selezionare quella che si è aggiunta e premere il pulsante ENTER.

### NOTA

- Per visualizzare le stazioni simili, tenere premuto il pulsante MENU del telecomando, usare i pulsanti di direzione (↖/↘) per selezionare "Stations like this" e premere il pulsante ENTER.
- Se si desidera aggiungere una nuova stazione radio al menu My Favorites, selezionare la voce vuota nella lista e tenere premuto il pulsante MENU e utilizzare il pulsante ENTER per selezionare "Create new station". Premere di nuovo il pulsante ENTER per visualizzare i campi in cui immettere i caratteri e inserire il nome e l'URL.
- Per rimuovere una stazione radio che è stata aggiunta, tenere premuto il pulsante MENU mentre la stazione è in riproduzione o selezionarla e usare i pulsanti di direzione (↖/↘) per selezionare "Delete from My Favorites" e premere il pulsante ENTER. È inoltre possibile rimuovere le stazioni utilizzando la schermata WEB Setup (su un computer).
- Per modificare il nome di una stazione radio che è stata aggiunta, selezionare la stazione radio e tenere premuto il pulsante MENU. Quindi, usare i pulsanti di direzione (↖/↘) per selezionare "Rename this station" e premere il pulsante ENTER.
- È possibile registrare fino a 40 stazioni radio Internet.

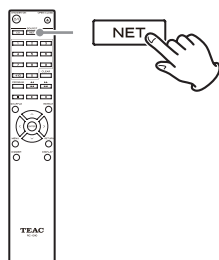
# DLNA

Quando si utilizza DLNA, l'unità può riprodurre file audio in librerie condivise e mostrare le loro informazioni tag, compresi i nomi degli artisti, generi e i titoli degli album.

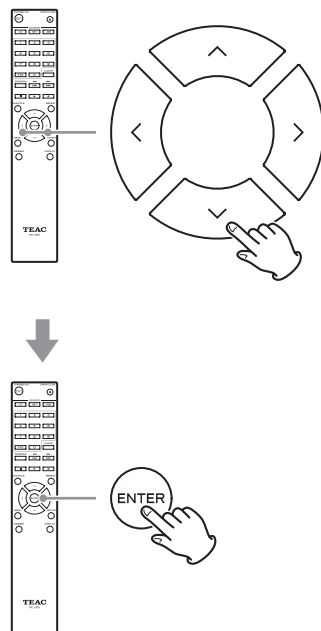
- Un computer deve essere collegato alla stessa rete di questa unità per utilizzare DLNA.
- Vedere "Nota sui server" a pagina 151 per informazioni sui server di rete supportati.
- Impostare il server di rete in modo che l'unità possa accedervi in anticipo. Per informazioni su queste impostazioni, consultare il manuale di istruzioni del server di rete. Se si utilizza Windows Media Player, vedere "Configurazione di Windows Media Player" a pagina 177.

## 1 Avviare il computer o il server di rete.

## 2 Premere il pulsante NET per aprire il menu del servizio di rete.



## 3 Usare i pulsanti di direzione (^/~/|</>) per selezionare "DLNA" e premere il pulsante ENTER.



## 4 Usare i pulsanti di direzione (^/~/|</>) per selezionare il server di rete e premere il pulsante ENTER.

Apparirà la cartella del server di rete.

- Alcuni server di rete non supportano l'uso della funzione di ricerca.
- Questa unità non può accedere a fotografie o video su un server di rete.
- A seconda delle impostazioni di condivisione del server di rete, potrebbero non essere visualizzati alcuni contenuti. Consultare il manuale operativo del server di rete.

## **5 Usare i pulsanti di direzione (^/∨) per selezionare il file audio che si desidera riprodurre e premere il pulsante ENTER o Play (▶).**

- Le funzioni di ricerca in avanti/indietro e di pausa potrebbero non funzionare con alcuni server multimediali.
- Se l'informazione non può essere recuperata da un server, "No Item" apparirà sul display. In questo caso, controllare il server e le connessioni di rete.
- Subito dopo che un file audio viene aggiunto a una libreria di Windows Media Player, quel file potrebbe non essere visualizzato nell'elenco dei file audio di questa unità. Questo perché l'indice della libreria di Windows non è stato aggiornato. Si può attendere che l'indice venga aggiornato automaticamente oppure è possibile ricostruire manualmente l'indice. Vedere la guida in linea di Windows per le istruzioni su come eseguire questa operazione.

## **Uso della funzione Riproduci in**

La funzione Riproduci in consente di utilizzare dispositivi di controllo compatibili DLNA e computer su una rete domestica e consente all'unità di riprodurre file audio salvati su tali dispositivi.

- Un dispositivo controller DLNA compatibile o un computer e l'unità devono essere collegati alla stessa rete al fine di effettuare le impostazioni My Favorites.

## **1 Accendere questa unità.**

## **2 Accendere il computer e aprire Windows Media Player.**

È necessario impostare prima Windows Media Player (pagina 177).

## **3 Selezionare il file che si desidera riprodurre in Windows Media Player e cliccare con il pulsante destro del mouse.**

Si aprirà un menù pop-up.

### **NOTA**

Per utilizzare la funzione Riproduci in con i file audio su un server di rete diverso, aprire il server di rete dalla lista che appare sotto la voce "Altri Cataloghi multimediali" e selezionare il file audio che si desidera riprodurre.

## **4 Cliccare sul pulsante "Riproduci in" e selezionare l'unità dalla lista Riproduci in.**

Aprire la finestra di dialogo Riproduci in di Windows Media Player e iniziare la riproduzione di questa unità. Usare la finestra di dialogo Riproduci in di Windows 7 per controllare la riproduzione remota.

- L'uso della funzione Riproduci in non è possibile nelle seguenti condizioni.
  - Quando si utilizzano i servizi di rete
  - Durante la riproduzione di un file audio su un dispositivo USB o un iPod/iPhone

# Home Media

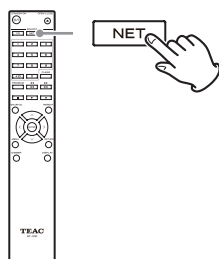
Questa unità può riprodurre i file audio che si trovano in una cartella condivisa su un computer o dispositivo NAS (Network Attached Storage) sulla stessa rete.

Facendo riferimento a "Effettuare impostazioni della cartella condivisa" a pagina 178, creare una cartella condivisa a cui questa unità possa accedere.

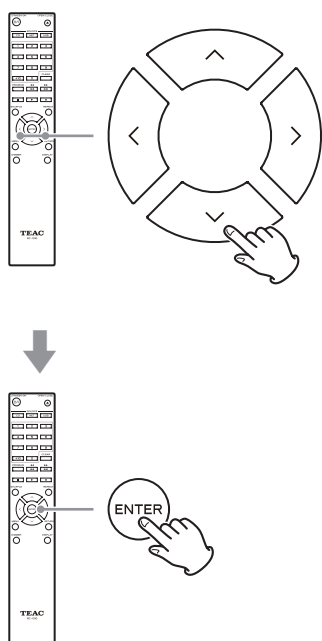
## CAUTELA

Quando si utilizza un dispositivo NAS, verificarne il manuale di istruzioni.

- 1** Premere il pulsante NET per aprire il menu del servizio di rete.



- 2** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓/←/→) per selezionare "Home Media" e premere il pulsante ENTER.



- 3** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓) per selezionare il server che si desidera utilizzare e premere il pulsante ENTER.

- Verificare il nome del server del computer visualizzandone le proprietà.

- 4** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓) per selezionare la cartella condivisa che si desidera utilizzare e premere il pulsante ENTER.

- 5** Quando vengono richiesti il nome utente e password, inserire le informazioni necessarie.

- Dopo aver inserito una volta le informazioni relative all'account, vengono salvate, quindi non sarà necessario inserirle di nuovo.
- Utilizzare le informazioni impostate quando è stata creata la cartella condivisa.

- 6** Usare i pulsanti di direzione (↑/↓) per selezionare il file audio che si desidera riprodurre, e premere il pulsante ENTER o Play (▶).

La riproduzione viene avviata.

# Configurazione di Windows Media Player

A titolo di esempio, in questa sezione viene spiegato come impostare Windows Media Player 12.

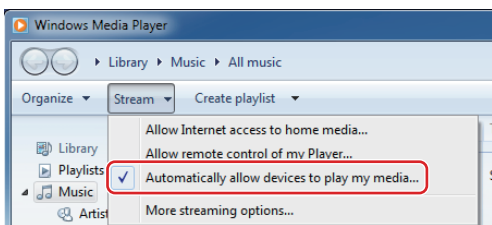
## 1 Collegare il computer a una rete.

## 2 Collegare questa unità alla rete.

Se si presentano problemi di connessione alla rete, consultare la sezione "DLNA" di "Risoluzione dei problemi".

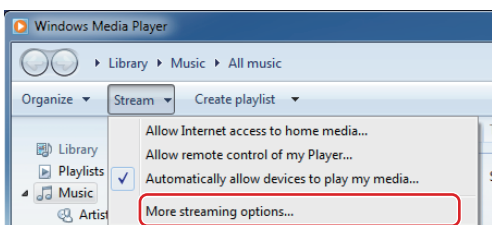
- Se i file che si desiderano condividere, non sono ancora nella libreria di Windows Media Player, aggiungerli alla libreria.  
Fare riferimento al manuale di Windows Media Player per i dettagli.

## 3 Dal menu "Condividi" di Windows Media Player, selezionare "Consenti condivisione dei file multimediali personali su Internet..."



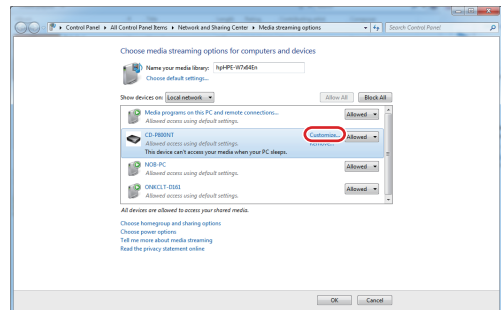
- Se non appaiono "Consenti condivisione dei file multimediali personali su Internet..." o "Altre opzioni flusso..." selezionare "Attiva flusso di file multimediali..."

## 4 Dal menu "Condividi" di Windows Media Player, selezionare "Altre opzioni di flusso..."

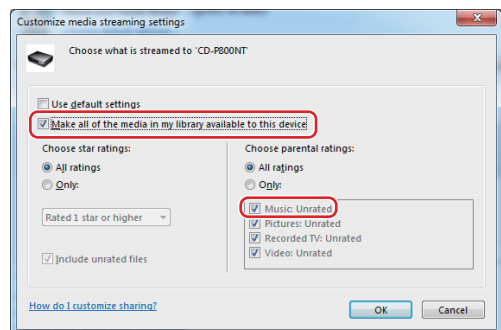


- Se "Altre opzioni di flusso..." non compare, selezionare "Attiva flusso multimediale..."

## 5 Selezionare questa unità dalla lista dei dispositivi, quindi cliccare su "Personalizza..."



## 6 Effettuare le impostazioni di condivisione e cliccare su "OK".



- Per riprodurre i file indipendentemente dalle loro valutazioni, impostare "Scegli classificazione a stelle" su "Tutte le classificazioni".
- Assicurarsi che "Musica" sia selezionato.

## 7 Cliccare su "OK" nella schermata che appare.

Per le istruzioni di riproduzione, vedere "DLNA" a pagina 174.

# Effettuare impostazioni della cartella condivisa

## Windows 8

### 1 Controllare il nome del dominio o gruppo di lavoro al quale è assegnato il computer.

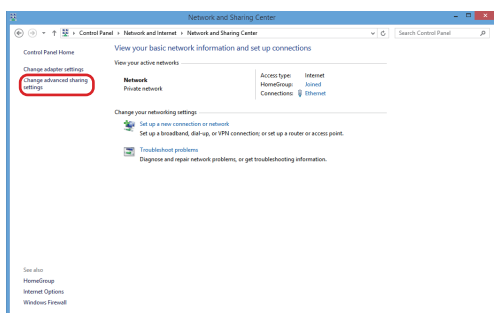
Prima di impostare la condivisione delle cartelle, verificare che il computer sia assegnato allo stesso dominio o gruppo di lavoro come questa unità (per impostazione predefinita, questa unità è assegnata allo stesso gruppo di lavoro). Aprire "Pannello di controllo", "Sistema e sicurezza" e poi "Sistema" per verificare questa impostazione.

### 2 Verificare il nome utente e la password.

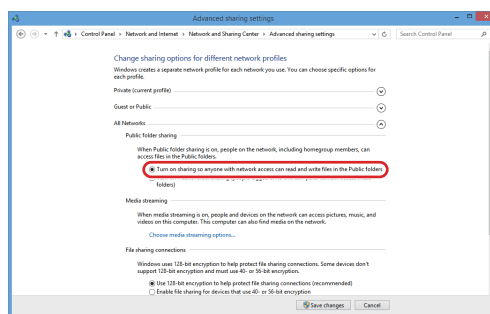
Per accedere al computer da questa unità, è necessario il nome utente e la password del computer.

### 3 Aprire "Pannello di controllo", "Rete e Internet" e poi "Centro connessioni di rete e condivisione".

### 4 Cliccare su "Modifica impostazioni di condivisione avanzate".



### 5 Per "Condivisione cartella pubblica", selezionare "Attiva la condivisione per consentire la lettura e scrittura dei file delle cartelle pubbliche a tutti gli utenti con accesso alla rete".



### 6 Copiare i file musicali che si desiderano riprodurre con questa unità nella sottocartella "Musica pubblica" della cartella "Pubblica".

## Windows 7

### 1 Controllare il nome del dominio o gruppo di lavoro al quale è assegnato il computer.

Prima di impostare la condivisione delle cartelle, verificare che il computer sia assegnato allo stesso dominio o gruppo di lavoro come questa unità (per impostazione predefinita, questa unità viene assegnata allo stesso gruppo di lavoro). Aprire "Pannello di controllo", "Sistema e sicurezza" e poi "Sistema" per verificare questa impostazione.

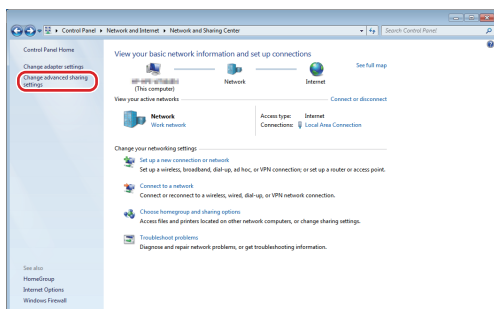
### 2 Verificare il nome utente e la password.

Per accedere al computer da questa unità, è necessario il nome utente e la password del computer.

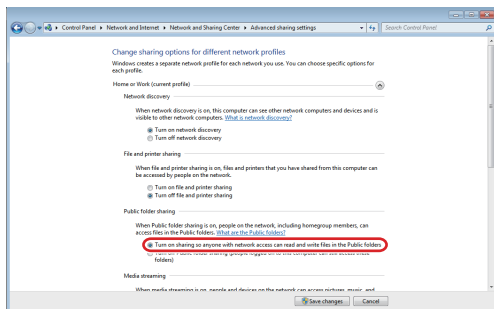
### 3 Aprire "Pannello di controllo" e quindi "Centro connessioni di rete e condivisione".

- Se "Visualizza per" è impostato su "Categoria" nel Pannello di controllo, aprire "Rete e Internet" e quindi "Centro connessioni di rete e condivisione".

### 4 Cliccare su "Modifica impostazioni di condivisione avanzate".



### 5 Per "Condivisione cartella pubblica" selezionare "Attiva la condivisione per consentire la lettura e scrittura dei file delle cartelle pubbliche a tutti gli utenti con accesso alla rete".



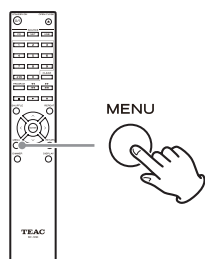
### 6 Cliccare su "Salva cambiamenti".

### 7 Copiare i file musicali che si desiderano riprodurre con questa unità nella sottocartella "Musica pubblica" della cartella "Pubblica".

# Impostazioni

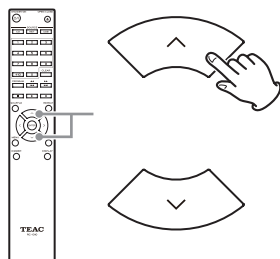
Attenersi alla seguente procedura per aprire il menu e modificare le impostazioni.

## 1 Premere il pulsante MENU.

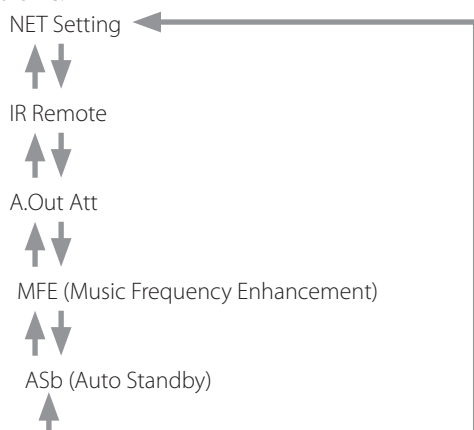


- È possibile tenere premuto anche il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.

## 2 Usare i pulsanti di direzione (^/∨) per selezionare l'impostazione che si desidera modificare.



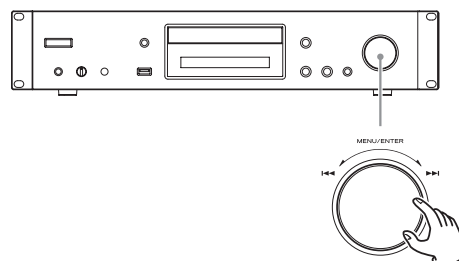
Premere ripetutamente un pulsante di direzione (^/∨) per scorrere le impostazioni nel seguente ordine.



- "MFE" appare solo quando la sorgente è impostata su USB/NET.
- "MP3 setting" appare solo quando la sorgente è impostata su CD.

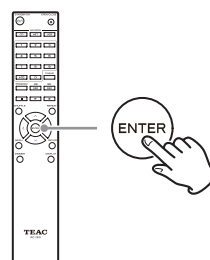
- L'impostazione mostrata per prima dipende dalla sorgente di corrente.

È possibile ruotare anche il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.



## 3 Premere il pulsante ENTER.

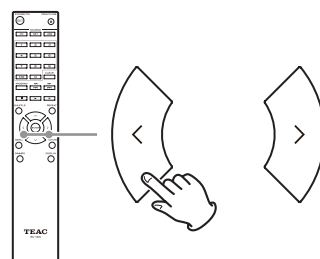
Si può anche premere il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.



Dopo aver aperto "MP3 Setting" o "NET Setting", ripetere i passi **2** e **1** per effettuare una selezione nel sottomenu.

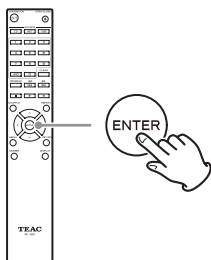
- È necessario attendere almeno un minuto dopo aver acceso l'unità per selezionare e modificare le voci "NET Setting" e "Update".

## 4 Usare i pulsanti di direzione (</>) per modificare i valori di impostazione.



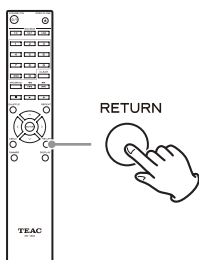
- Si può anche ruotare il selettore MENU/ENTER (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale per fare questo.

**5** Premere il pulsante ENTER per confermare la modifica.



- Si può anche premere il selettore MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dell'unità principale per fare questo.

**6** Dopo aver completato le impostazioni, premere il pulsante RETURN per chiudere la schermata del menu.



**CAUTELA**

Quando si preme il pulsante RETURN mentre si visualizza il sottomenu "NET Setting", apparirà "Network Save?". Premere il pulsante ENTER per salvare le impostazioni. Se si preme il pulsante RETURN, la schermata del menu si chiude senza salvare le modifiche alle impostazioni.

## Impostazione MP3

È possibile impostare la modalità di indicazione delle informazioni dei file MP3/WAV e come riprodurre i dischi MP3/WAV.

Queste impostazioni possono essere modificate solo quando il disco è fermo.

### BAD NAME

Imposta come visualizzare le informazioni sui file MP3/WAV.

- Indipendentemente dall'impostazione, i caratteri che non possono essere visualizzati come informazioni tag ID3 vengono sostituiti con asterischi (\*).

### Replace

Se il nome di una traccia o di una cartella contiene un carattere che non può essere visualizzato, verrà mostrato "File\_n" o "Folder\_n" (con "n" il numero della traccia/cartella).

### Not (impostazione di default)

I caratteri che possono essere visualizzati vengono visualizzati e i caratteri che non possono essere visualizzati vengono sostituiti con asterischi (\*).

### ID3 VER.1

Imposta come visualizzare le informazioni tag ID3 versione 1.0/1.1.

### Read (impostazione di default)

L'unità caricherà le informazioni tag e le visualizzerà.

### Not Read

Non verranno mostrate le informazioni Tag.

### ID3 VER.2

Imposta come visualizzare le informazioni tag ID3 versione 2.2/2.3/2.4.

### Read (impostazione di default)

L'unità caricherà le informazioni tag e le visualizzerà.

### Not Read

Non verranno mostrate le informazioni Tag.

# Impostazioni (continua)

## HIDE NUMBER

L'unità può nascondere i numeri che sono presenti all'inizio dei nomi delle tracce e delle cartelle.

### Disable (impostazione di default)

Tali numeri verranno visualizzati.

### Enable

Tali numeri non verranno visualizzati.

### NOTA

Quando viene creato un CD MP3/WAV con un computer, non viene determinato l'ordine di riproduzione normale dei file. Con l'aggiunta di numeri come 01, 02 e 03 agli inizi dei nomi dei file MP3/WAV, tuttavia, questi possono venire riprodotti in ordine numerico.

## STOP KEY

È possibile impostare la funzione del pulsante Stop (■) dell'unità principale.

### Navigation (impostazione di default)

Premendo il pulsante Stop (■) si attiva la modalità di navigazione.

### All Folder

Premendo il pulsante Stop (■) si attiva la modalità "All Folder".

### Disable

Premendo il pulsante Stop (■) non si attiva la modalità navigazione o All Folder.

## MFE (Music Frequency Enhancement)

È noto che i file MP3 e altri file che utilizzano formati di compressione con perdita di qualità hanno ridotto la qualità audio rispetto alle sorgenti sonore originali.

Usare la funzione MFE per ottimizzare l'audio compresso.

### Disable (impostazione di default)

MFE non è usato.

### Enable

MFE è usato.

## ASb (Auto Standby)

Quando la funzione Auto Standby è attiva, l'unità entrerà automaticamente in modalità standby se trascorrono 20 minuti nelle condizioni descritte di seguito.

Sorgente di riproduzione	Condizione
CD	Nessun disco caricato o il disco fermo
NET USB	Sorgente di ingresso non in riproduzione

Quando questa funzione è attivata, "ASb" appare sul display.

Usare l'impostazione "Net Standby" per impostare come il controllo di rete debba influire sullo standby (pagina 183).

### Off (impostazione di default per il modello US/Canada)

Auto Standby viene disattivato.

### On (impostazione di default per il modello Europeo)

Auto Standby viene attivato.

## NET Setting

Per utilizzare i servizi di rete, effettuare prima le impostazioni di rete di questa unità.

Effettuare le impostazioni in base alle caratteristiche della rete a cui viene collegata.

- È necessario una connessione Internet per ascoltare la radio su Internet.
- L'impostazione "Net Standby" non è necessaria per collegare l'unità a una rete.

### CAUTELA

- Se DHCP è impostato su Enable (default), appariranno le impostazioni "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" e "DNS Server", ma non potranno essere modificate.

Se DHCP è impostato su Disable, appariranno le impostazioni "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" e "DNS Server" che invece dovranno essere impostate.

- Quando si preme il pulsante RETURN durante la visualizzazione del sottomenu "NET Setting", apparirà "Network Save?". Dopo aver modificato un'impostazione, premere il pulsante ENTER per salvarla. Se si preme il pulsante RETURN, la schermata del menu si chiuderà senza applicare le modifiche alle impostazioni.
- Per impostare l'indirizzo IP, Subnet Mask, Gateway e DNS Server, è necessario utilizzare Internet Explorer o un altro browser su un computer collegato alla stessa rete di questa unità per aprire la schermata di configurazione Web. Fare clic sulla relativa scheda Network Setting per aprire la schermata delle impostazioni di rete in cui è possibile impostare queste voci. Vedere a pagina 172 le informazioni sull'apertura della schermata di configurazione Web.

# Immissione di caratteri

I sottomenu vengono visualizzati nel seguente ordine.

## IP Address

Visualizza/imposta l'indirizzo IP.

## MAC Address

Visualizza l'indirizzo MAC di questa unità.

## DHCP

### Enable (impostazione di default)

DHCP è abilitato.

### Disable

DHCP è disabilitato.

## Subnet Mask

Visualizza/imposta la maschera di sottorete.

## Gateway

Visualizza/imposta il Gateway predefinito.

## DNS Server

Visualizza/imposta l'indirizzo del server DNS.

## Proxy URL

Imposta l'indirizzo del server proxy.

## Proxy Port

Imposta il numero di porta del proxy.

- Appare solo quando è stato impostato un URL proxy.

## Net Standby

Questo imposta se l'unità può essere controllata tramite una rete quando l'unità è in standby.

### Disable (impostazione di default)

Quando l'unità è in standby, non può essere controllata tramite una rete.

### Enable

Quando l'unità è in standby, può essere controllata tramite una rete.

- Quando è impostato su "Enable" verrà consumata più energia quando l'unità è in standby.

## Update

### Version

Indica la versione attuale del firmware.

Seguire questa procedura per immettere i caratteri quando si utilizzano i menu NET Setting e My Favorites, per esempio.

## 1 Usare u pulsanti di direzione del telecomando (^/~/</>) per selezionare un carattere o un simbolo e premere il pulsante ENTER.

Ripetere questa procedura per inserire più caratteri.

- Un massimo di 10 caratteri può essere usato per il nome delle stazioni radio Internet in "My Favorites".

## 2 Dopo aver completato l'inserimento, utilizzare i pulsanti di direzione (^/~/</>) del telecomando per selezionare "OK" e premere il pulsante ENTER.

Se questo non viene fatto, i caratteri immessi non verranno salvati.

Possono essere utilizzati i seguenti caratteri.

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]	Space				
Shift						←	→	BS	OK			

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	'	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}	Space				
Shift						←	→	BS	OK			

Space (Barra spazio)

Immette uno spazio vuoto di un carattere.

Shift (Tasto maiuscole)\*

Cambia i caratteri visualizzati.

← (sinistra)/→ (destra)

Servono per spostare il cursore nell'area di immissione del testo.

BS (Backspace)\*\*

Elimina i caratteri a sinistra del cursore. Sposta il cursore a sinistra.

OK

Selezionare una volta terminata l'immissione.

\*Si può anche cambiarli premendo il pulsante +10.

\*\*Si può preme il pulsante CLEAR per cancellare in una sola volta tutti i caratteri inseriti.

# Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con questa unità, controllare i seguenti punti prima di richiedere assistenza.

Se ancora non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

## Generali

### L'unità non si accende.

- ➔ Verificare che la spina di alimentazione sia correttamente inserita in una presa.
- ➔ Scollegare il cavo di alimentazione una volta, attendere cinque secondi e poi ricollegarlo.

### L'unità si spegne.

- ➔ Quando la funzione Auto Standby è attiva, l'unità entra in standby automaticamente dopo un certo lasso di tempo. Controllare le impostazioni (pagina 182).

### Nessun suono in uscita.

- ➔ Verificare che la sorgente di ingresso sia selezionata correttamente.

### Nessun suono viene emesso dalle cuffie.

- ➔ Questo potrebbe essere causato da problemi di contatto. Pulire lo spinotto delle cuffie (consultare il manuale di funzionamento delle cuffie per le istruzioni su come pulirlo). Un'altra possibilità è che il filo nel cavo cuffie sia interrotto, quindi controllare il cavo.

### Il telecomando non funziona.

- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituirle entrambe con quelle nuove.
- ➔ Puntare il telecomando verso il pannello frontale dell'unità da una distanza inferiore di 5 m (pagina 155).
- ➔ Il telecomando non funziona se vi è un ostacolo davanti l'unità principale. In questo caso, provare a cambiare la posizione.
- ➔ Se una luce al neon è vicina all'unità, spegnere la luce.

### È presente del rumore.

- ➔ Posizionare l'unità il più lontano possibile da televisori e altri dispositivi con forti campi magnetici.

## Letture CD

### La riproduzione non è possibile.

- ➔ Se il disco è capovolto, ricaricarlo con l'etichetta verso l'alto.

- ➔ Se il disco è sporco, pulirlo.
- ➔ Se viene caricato un disco vuoto, sostituirlo con un disco che contiene registrazioni.
- ➔ A seconda della qualità del disco e la condizione della registrazione, la riproduzione di un CD-R/CD-RW potrebbe non essere possibile.
- ➔ Questa unità non può riprodurre dischi CD-R/CD-RW non finalizzati.

### Il suono salta.

- ➔ Le vibrazioni producono salti sul suono. Installare questa unità in posizione stabile.
- ➔ Se il disco è sporco, pulirlo.
- ➔ Non usare dischi graffiati o rotti.

## File audio

### La riproduzione non è possibile.

- ➔ Controllare il formato del file. Per informazioni sui tipi di file riproducibili, vedere "Formati MP3/WAV" a pagina 149 per i CD e "File audio riproducibili da questa unità" a pagina 150 per USB e riproduzione su una rete.

### I nomi delle tracce, artisti e album non vengono mostrati.

- ➔ Non ci sono informazioni tag ID3 nel file musicale. Usare un computer, per esempio, per preparare i file MP3 con le corrette informazioni tag ID3.

### Alcuni caratteri non vengono visualizzati in modo corretto.

- ➔ Questa unità non è in grado di visualizzare correttamente simboli e caratteri a doppio byte (come il giapponese, cinese, ecc.). I nomi dei file dei file MP3, WMA o altri formati di file devono essere costituiti da caratteri alfanumerici. Se le informazioni del file utilizzano caratteri a doppio byte, giapponese, cinese o altri, la riproduzione è possibile, ma il nome non viene visualizzato correttamente.

## iPod/iPhone

### La riproduzione non è possibile.

- ➔ Scollegare l'iPod/iPhone dalla porta USB, attendere alcuni secondi e ricollegarlo.
- ➔ L'aggiornamento del software per iPod/iPhone più recente potrebbe risolvere il problema. Scaricare il software più recente dal seguente sito. <http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Non è possibile utilizzare l'iPod/iPhone.

- ➔ Accertarsi che l'iPod/iPhone non sia bloccato.
- ➔ Non è possibile regolare il volume dell'unità utilizzando un iPod/iPhone.

## Internet radio

### Impossibile connettersi a Internet.

- ➔ Verificare che un computer in grado di connettersi a Internet utilizzando la stessa rete.
- ➔ Inserisci la password corretta connessione di rete.
- ➔ Controllare le impostazioni del firewall di rete.
- ➔ La stazione/Podcast potrebbe non essere disponibile al momento.
- ➔ Il collegamento alla stazione/Podcast potrebbe non essere aggiornato.
- ➔ Il numero di utenti registrati alla stazione/Podcast potrebbe aver già raggiunto il limite, il che la rende non disponibile al pubblico.
- ➔ Se la velocità di connessione a Internet è troppo lenta, la ricerca potrebbe prendere tempo.

### Non si riesce ad ascoltare una stazione radio Internet o un Podcast.

- ➔ L'emittente potrebbe avere un problema temporaneo con la connessione Internet.
- ➔ Assicurarsi che il sistema sia correttamente connesso a Internet.

## DLNA

### Impossibile connettersi alla rete.

- ➔ Controllare le impostazioni del firewall di rete.
- ➔ Verificare che un server DLNA sulla stessa rete sia in grado di connettersi alla rete.
- ➔ Verificare che la password per connettersi al server DLNA sia corretta.
- ➔ Verificare che il server DLNA non sia spento o in modalità Sleep.
- ➔ Potrebbe esserci un problema con l'autenticazione di rete. Premere il pulsante SOURCE per selezionare nuovamente NET.

### Impossibile trovare una traccia.

- ➔ Aggiungere la traccia alla libreria multimediale di Windows Media Player.
- ➔ Selezionare questa unità dalla lista dei dispositivi di Windows.
- ➔ Se il computer utilizza software antivirus o di sicurezza, l'unità potrebbe non essere in grado di connettersi ad esso.

## Home Media

### Impossibile trovare una cartella/file.

- ➔ Effettuare le impostazioni di condivisione cartella/file.
- ➔ Aggiungere il file nella cartella condivisa.
- ➔ Verificare che la password per l'account utente sia corretta.
- ➔ Controllare il formato del file.
- ➔ Se il computer utilizza software antivirus o di sicurezza, l'unità potrebbe non essere in grado di connettersi ad esso.

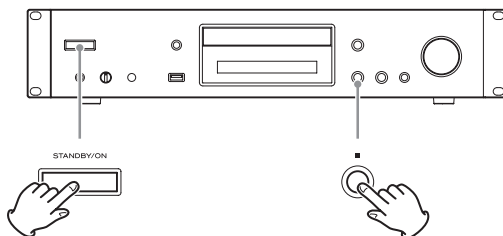
**Questa unità utilizza un microprocessore, quindi rumore e altre interferenze esterne, potrebbero causare malfunzionamenti. Se ciò dovesse accadere, scollegare l'alimentazione dell'unità dalla presa e aspettare un po' prima di collegare l'alimentazione e ritentare l'operazione.**

Se l'unità continua a non funzionare correttamente dopo aver fatto quanto sopra, seguire la procedura descritta in "Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica" a pagina 185 per ripristinare l'unità alle impostazioni predefinite di fabbrica e ripetere l'operazione.

## Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Se l'unità non funziona correttamente, seguire la procedura qui di seguito per ripristinare le impostazioni predefinite che aveva al momento della spedizione dalla fabbrica. In questo modo si potrebbe risolvere il problema.

**Mentre l'unità è accesa, tenere premuto Stop (■) e premere il pulsante STANDBY/ON.**



### Nota sulla condensa

Se questa unità viene spostata da un ambiente esterno freddo a uno caldo o, per esempio, viene acceso il riscaldamento nella stanza in cui si trova, potrebbe accumularsi condensa sui meccanismi o sulle lenti e causare malfunzionamenti. In questo caso, lasciare l'unità spenta e attendere 1-2 ore. Ciò dovrebbe consentire la riproduzione normale.

# Specifiche

## Formati audio

### CD

#### CD-DA

Frequenza di campionamento .....44.1 kHz

Bit rate di quantizzazione..... 16-bit

#### CD-DATA

##### MP3

Frequenza di campionamento..... 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps o VBR

##### WAV

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate di quantizzazione.....8-bit, 16-bit

## NET and USB

### PCM

#### MP3

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps o VBR

#### WMA

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate .....5 kbps–320 kbps o VBR

#### WMA Lossless

Frequenza di campionamento..... 44.1 kHz, 48 kHz,  
88.2 kHz, 96 kHz

Bit rate di quantizzazione..... 16-bit, 24-bit

#### WAV

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz,  
24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz

Bit rate di quantizzazione.....8-bit, 16-bit, 24-bit

#### AAC

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps o VBR

### FLAC

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz

Bit rate di quantizzazione.....8-bit, 16-bit, 24-bit

### Ogg Vorbis

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Bit rate .....48 kbps–500 kbps o VBR

### Apple Lossless

Frequenza di campionamento..... 8 kHz, 11.025 kHz,  
12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz,  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz

Bit rate di quantizzazione..... 16-bit, 24-bit

### DSD

Frequenza di campionamento ..2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Connettori Input/output

LAN .....100BASE-T

USB .....Frontale: USB 2.0 per i Pod/iPhone  
(Alimentazione +5V/1A)  
Posteriore: USB1.1 (Type A)  
(Alimentazione +5V/500mA)

### USCITA DIGITALE

#### COASSIALE

Connettore..... Presa pin RCA  
Formato del segnale compatibile .. Conforme allo standard  
IEC-60958-3 per applicazioni consumer (S/PDIF)

#### OTTICO

Connettore.....TOS (JEITA RC-5720C)  
Formato del segnale compatibile .. Conforme allo standard  
IEC-60958-3 per applicazioni consumer (S/PDIF)

### USCITA ANALOGICA (BILANCIATA)

Connettore .....XLR3-32  
Impedenza di uscita..... 200 Ω  
Livello di uscita di riferimento ..... +4 dBu (1,23 Vrms)  
Massimo livello di uscita..... +20 dBu (7,75 Vrms)  
Gamma di regolazione del livello di uscita .. da 0 dB a –14 dB  
(a passi di 1.0 dB)

### USCITA ANALOGICA (SBILANCIATA)

Connettore ..... Presa pin RCA  
Impedenza di uscita..... 200 Ω  
Livello di uscita di riferimento ..... –10 dBV (0,32 Vrms)  
Massimo livello di uscita..... +6 dBV (2,0 Vrms)  
Gamma di regolazione del livello di uscita.da 0 dB a –14 dB  
(a passi di 1.0 dB)

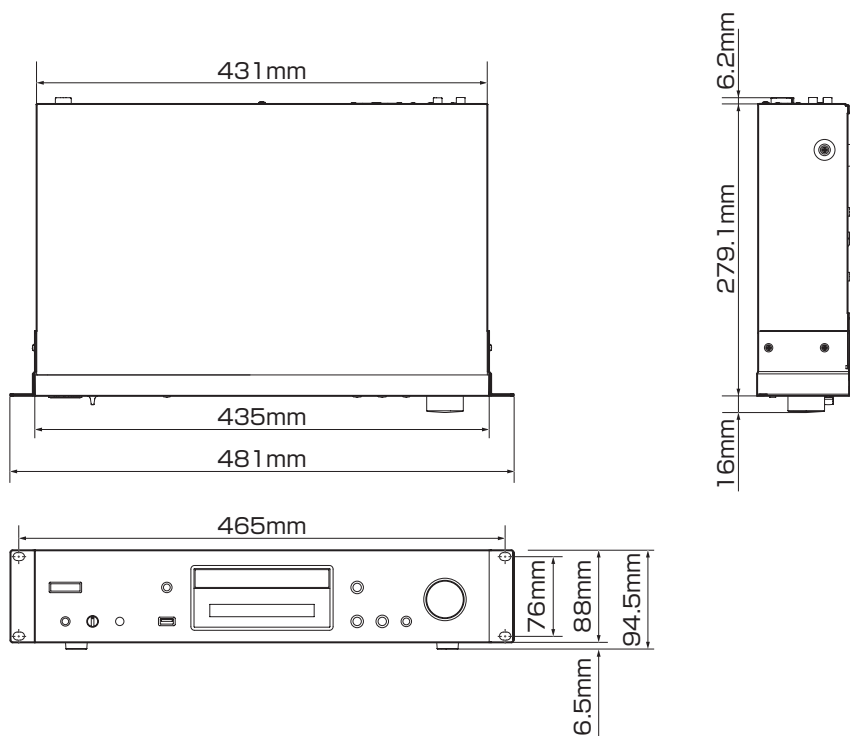
## Prestazioni audio

Risposta in frequenza	10 Hz–70 kHz (+0,5 dB, –3 dB)
Rapporto segnale-rumore	114 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, pesato-A)
Gamme dinamica	114 dB (1 kHz, –60dB fs, 192kHz fs, pesato-A)
THD+N	0,002% o meno (1 kHz, 0dB fs)
Separazione dei canali (linea)	110 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)
Presa PHONES	
Connettore	presa stereo 6,3 mm
Massimo livello di uscita	55 mW + 55 mW (THD + N 1% o meno, su un carico di 32 Ω)
Rapporto segnale-rumore	108 dB (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, pesato-A)
Risposta in frequenza	20 Hz–60 kHz (+1 dB, –3 dB)

## Generali

Alimentazione	
Modello per l'Europa	AC 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)
Modello per USA/Canada	AC 120 V (50 Hz, 60 Hz)
Consumo	31 W
Consumo in standby	0,42 W (in modalità standby normale) 5,6 W (in modalità standby di rete)
Dimensioni esterne (L x A x P) (comprese le sporgenze)	481 × 94,5 × 301 mm
Peso	5,0 kg
Temperatura di esercizio	da +5°C a +35°C
Umidità di esercizio	da 5% a 85% (senza condensa)
Temperatura di stoccaggio	da –20°C a +55°C

## Dimensioni



- Specifiche e aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le illustrazioni di questo manuale potrebbero differire leggermente dai modelli di produzione.

# TASCAM

---

## TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143  
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<http://tascam.jp/>

---

## TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303  
1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

<http://tascam.com/>

---

## TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Phone: +52-55-5010-6000  
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

<http://teacmexico.net/>

---

## TEAC UK Ltd.

Phone: +44-8451-302511  
2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

<http://tascam.eu/>

---

## TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580  
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<http://tascam.eu/>

---

## TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2  
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

<http://tascam.cn/>

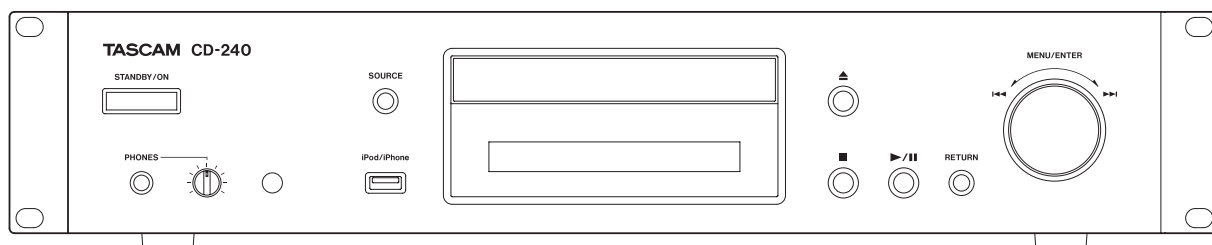
# TASCAM

# CD-240

## CD/NETWORK PLAYER

### OWNER'S MANUAL

ENGLISH



# Trademarks and other legal statement

TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

“DSD” is a registered trademark.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Microsoft, Windows, Windows Media and Internet Explorer are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.

Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

DLNA®, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED® are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Information about copyrights and licensing related to open-source software is provided in the separate “Important Notice Regarding Software” document.

## Notification about copyrights

This device is manufactured with professional applications in mind. Always sufficiently verify conditions related to each copyrighted material before using it with this unit in order to ensure appropriate use. Moreover, when using copyrighted music with this unit, permission must be obtained from the holder of each copyright. TEAC Corporation will bear no responsibility for rights infringements committed by users of this product.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that could be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

## CAUTION

- DO NOT REMOVE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE UNIT FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN COULD RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

**IN USA/CANADA, USE ONLY ON 120 V SUPPLY.**

## Model for USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Model for Canada

Industry Canada's Compliance Statement:

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (continued)

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
  - The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
  - The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
  - Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.



## CAUTION

- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily reach the power cord plug at any time.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.

## WARNING

Products with Class **I** construction are equipped with a power supply cord that has a grounding plug. The cord of such a product must be plugged into an AC outlet that has a protective grounding connection.

### Precautions concerning batteries

Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of nearby things. Please read and observe the following precautions carefully.

- Be sure to insert the batteries with correct positive (⊕) and negative (⊖) orientations.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- If the remote control is not used for a long time (more than a month), remove the batteries to prevent them from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use batteries of types other than those specified. Do not mix new batteries with old ones or use different types of batteries together.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw batteries into fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. The batteries could short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany declare in own responsibility, the TEAC product described in this manual is in compliance with the corresponding technical standards.



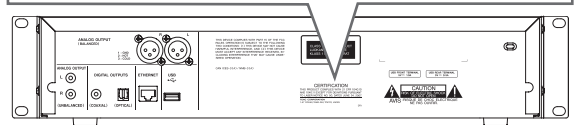
This product contains a semiconductor laser system inside the cabinet and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To prevent being exposed to the laser beam, do not try to open the enclosure.

<b>Laser:</b>	
Type:	EP-C101
Manufacturer:	GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD.
Laser output:	Less than 0.3 mW
Wavelength:	790 ± 25 nm

### Model for USA

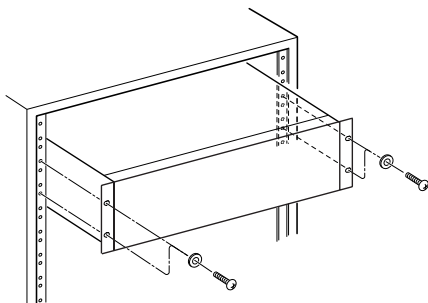
This product has been designed and manufactured according to FDA regulations "title 21, CFR, chapter 1, subchapter J, based on the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968", and is classified as class **I** laser product. There is not hazardous invisible laser radiation during operation because invisible laser radiation emitted inside of this product is completely confined in the protective housings.

The label required in this regulation is as follows:



### RACK-MOUNTING THE UNIT

Use the supplied rack-mounting kit to mount the unit in a standard 19-inch rack, as shown below. Remove the feet of the unit before mounting.




#### CAUTION


- Leave 1U of space above the unit for ventilation.
- Allow at least 10 cm (4 in) at the rear of the unit for ventilation.

## For European Customers

### Disposal of electrical and electronic equipment

- All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste electrical and electronic equipment can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.
- The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste. 
- Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.

### Disposal of batteries and/or accumulators

- Waste batteries and/or accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of waste batteries and/or accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste batteries and/or accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in them.
- The WEEE symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that batteries and/or accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.  **Pb, Hg, Cd**  
If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemical symbols for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.
- Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of waste batteries and/or accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased them.

# Contents

Thank you for choosing TASCAM.

Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

After reading this manual, keep it in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	3
Before use .....	7
Using an iPod or iPhone .....	8
Downloading the remote app .....	8
Notes about discs .....	9
USB and Networks .....	12
Connections .....	14
Names and functions of parts (main unit) .....	15
Names and functions of parts (remote control) .....	16
Using the remote control .....	17
Information shown on the display .....	18
Basic operation .....	19
Information shown on the display (CD/USB/NET) .....	22
Listening to CDs .....	24
Listening to files on a USB flash drive .....	30
Shuffle playback (CD/USB) .....	31
Repeat playback (CD/USB) .....	32
Listening to an iPod/iPhone .....	32
Using network services .....	33
My Favorites .....	34
DLNA .....	36
Home Media .....	38
Setting up Windows Media Player .....	39
Making shared folder settings .....	40
Settings .....	42

Inputting characters .....	45
Troubleshooting .....	46
Specifications .....	48

# Before use

## What's in the box

Check to be sure the box includes all the supplied accessories shown below. Please contact the store where you purchased this unit if any of these accessories are missing or have been damaged during transportation.

**Main unit × 1**

**A rack-mounting screw kit × 1**

**Remote control (RC-1310) × 1**

**Batteries for remote control (AAA) × 2**

**Owner's manual (this document) × 1**

## Precautions for use

- Do not install this unit in a location that could become hot. This includes places that are exposed to direct sunlight or near a radiator, heater, stove or other heating equipment. Moreover, do not place it on top of an amplifier or other equipment that generates heat. Doing so could cause discoloration or deformation.
- Avoid locations that are extremely cold or exposed to excessive humidity or dust.
- In order to enable good heat dissipation, leave at least 20 cm (8") between this unit and walls and other equipment when installing it. If you put it in a rack, take precautions to prevent overheating by leaving at least 5 cm (2") open above the top of the unit and at least 10 cm (4") open behind the unit.
- Do not put cloth on top of the unit or place the unit on top of bedding or thick carpet. Doing so could cause the unit to overheat or damage it.
- Do not lift or move the unit during playback because the disc rotates at high speed. Doing so could damage the disc.
- Always remove any loaded disc before moving this unit or packing it for installation in a different location, for example. Moving the unit with a disc inside could cause a malfunction.
- This unit consumes power when in standby mode.
- Supply voltage to the unit that matches the voltage indicated on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Do not open the body of the unit as this might result in damage to the circuitry or cause electric shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer.
- When removing the power plug from an outlet, always pull directly on the plug. Never pull on the cord itself.

- If a TV is turned on while the unit is on, static might appear on the TV screen depending on the characteristics of the TV broadcast signal. This is not a malfunction of the unit nor of the TV. If this occurs, turn the unit off.

## Product registration

Customers in the USA, please visit the TASCAM website (<http://tascam.com/>) to register as a user online.

## Using the TEAC Global Site

You can download updates for this unit from the TEAC Global Site:

<http://teac-global.com/>

- 1) Open the TEAC Global Site.
- 2) In the TASCAM Downloads section, click the desired language to open the Downloads website page for that language.

### NOTE

If the desired language does not appear, click Other Languages.

- 3) Click the "Search by Model Name" section to open the Downloads page for that product.
- 4) Select and download any updates that are needed.

## Maintenance

Wipe dirt from the top cover and other panel surfaces using a soft cloth that has been slightly dampened with a diluted neutral cleanser.

Do not use chemically-treated wipes, thinner or similar substances because they could damage the surface of the unit.

**⚠ For safety, disconnect the power cord from the socket before cleaning.**

## Using an iPod or iPhone

This unit can be connected to and used with the following iPod/iPhone models.

**iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5**

**iPhone 4s, iPhone 4**

**iPhone 3GS, iPhone 3G**

**iPhone**

**iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th, and 5th generation)**

**iPod classic**

**iPod nano (2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, and 7th generation)**

- This unit cannot output video from an iPod or iPhone.
- Use the USB cable supplied with the iPod or iPhone to connect it to the unit.

## iPod/iPhone software

If the unit or remote control buttons do not work properly with your iPod or iPhone, updating its software might solve the problem.

Download the latest software for your iPod or iPhone from the following Apple website.

<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

## Downloading the remote app

If you install the app on an iPod touch/iPhone or Android device, you can use it over a wireless network for basic control of the unit.

- You can download and use the app for free.



## How to download the iPod touch/iPhone app

Search for "Teac Avr Remote" in the App Store.

## How to download the Android app

Search for "Teac Avr Remote" on the Google play website (<https://play.google.com/store>).

# Notes about discs

## Types of discs that can be played by this unit

CDs with the "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" logo



CD-R and CD-RW discs that have been properly recorded and finalized using the audio CD format.  
CD-R and CD-RW discs that have been recorded with MP3/WAV files and properly finalized.

This unit can play the above types of discs without using an adapter. This unit cannot play discs of types other than those above.

### CAUTION

**If you try to play any other type of disc with this unit, loud noises that damage speakers or harm hearing could occur. Never try to play any type of disc other than those shown above.**

- This unit might not be able to properly play Copy Control CDs, Dual Discs or other special CDs that do not conform to the Red Book CD standard. Operation and sound quality cannot be guaranteed when special discs are used in this unit. If playback of a special disc should cause trouble, contact the seller of the disc.

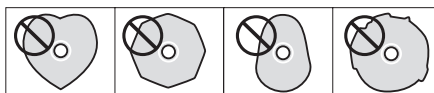
## CD-R/CD-RW discs

This unit can play discs that are in audio CD format (CD-DA) and CD-R/CD-RW that have files in MP3 and WAV formats.

- Be sure to finalize discs created by CD recorders.
- Depending on the quality of the disc and the condition of the recording, playback might not be possible. For details, see the operation manual for the device you are using.
- If you have any questions about how to handle a CD-R or CD-RW disc, contact the seller of the disc directly.

## Precautions for use

- Do not use cracked discs because they could damage the unit.
- When writing something on the label side of a disc, use a felt tip permanent marker. The use of a ballpoint pen or other pen with a hard tip could damage the disc, making it unplayable.
- Never use commercially-available CD stabilizers. Doing so could make the disc unplayable or damage the unit.
- Never use discs with irregular shapes, including heart-shaped and octagonal discs, because they could damage the unit.



- If a CD-R/CD-RW disc that has a printable label surface is left in this unit for a long time, it could stick to the inside and become extremely difficult to remove and possibly even cause the unit to malfunction. Always remove such discs and store them in cases when not in use. Moreover, avoid using discs that have just been printed because they are especially prone to sticking.

# Notes about discs (continued)

## Handling discs

- Always load discs with their labeled sides up.
- Be careful when handling discs. If the side that contains the data (unlabeled side) is scratched, smudged with fingerprints or otherwise dirty or marred, errors could occur during playback.
- To remove a disc from its case, while pressing down on the center of the case, hold the disc by its edges.



Removing discs



Holding discs

## Disc storage

- After you finish using a disc, always put it back into its case for storage. Failure to do so could result in warping and scratches.
- Do not leave discs in places that are exposed to direct sunlight or that are very humid or hot. Doing so could cause discs to become deformed or degraded, making them unplayable.
- CD-R and CD-RW discs are more susceptible to the impacts of heat and ultraviolet rays than ordinary CDs. For this reason, do not leave them for long times in places that are exposed to direct sunlight or near devices that generate heat, for example.
- Always clean discs before storing them. Leaving a disc in an unclean state might result in skipping or degraded sound quality.

## Maintenance

- If the side of the disc that has the data encoded on it (unlabeled side) becomes dirty with fingerprints or dust, use a soft cloth to wipe the surface from the center directly toward the edge.



- Never use record cleaners, antistatic treatments, thinners or similar chemicals to clean discs. Such chemicals could harm the surface of the disc.

## MP3/WAV formats

This unit can play MP3 and WAV files that have been recorded on a CD-R or CD-RW disc.

- Playable audio file formats

MP3 (extension: ".mp3", ".MP3")

Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-2/Layer-3
Sampling Frequency	16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	8 kbps–320 kbps or VBR

- Variable bit rate (VBR) is supported. However, the time and other information shown on the display during playback of a VBR file might be incorrect sometimes.

WAV (extension: ".wav", ".WAV")

Sampling Frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Quantization bit rate	8-bit, 16-bit

## Precautions when creating MP3/WAV discs using a computer

- This unit cannot play back discs that were not written in conformity to the ISO 9660 standard.
- The unit recognizes MP3 and WAV files by their file extensions, which are ".mp3" and ".wav", respectively. Always include the extension in the file name.
- The unit cannot recognize files without these file extensions. Even if one of these file extensions is added to a file name, however, this unit cannot play files that are not in the MP3 or WAV data format.
- After recording a CD-R/CD-RW disc, close the session (complete disc creation). This unit cannot play back discs that have unclosed sessions.
- This unit can play back files from a maximum of 99 folders. Furthermore, the unit can recognize and play back a maximum of 499 folders (including the root folder) and files.
- Multiple sessions recorded on the same disc are not supported. Only the first session on such discs can be played back.
- Depending on the condition of the disc, this unit might not be able to play it back or audio skipping could occur.
- This unit cannot play audio files with copyright protection from a disc.

# USB and Networks

## Audio files playable by this unit

This unit can play the following types of audio files over a USB or network connection.

### MP3

File extension	.mp3, .MP3
Standard	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	8 kbps–320 kbps or VBR

### WMA

File extension	.wma, .WMA
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	5 kbps–320 kbps or VBR

- This unit might not be able to play audio files with copyright protection from a USB or network source.
- WMA Pro/Voice not supported

### WMA Lossless

File extension	.wma or .WMA
Sampling frequency	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantization bit rate	16-bit, 24-bit

### WAV

File extension	.wav, .WAV
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantization bit rate	8-bit, 16-bit, 24-bit

- WAV files include uncompressed PCM digital audio.

### AAC

File extension	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, .AAC, .M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Standard	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Bit rate	8 kbps–320 kbps or VBR

### FLAC

File extension	.flac, .FLAC
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Quantization bit rate	8-bit, 16-bit, 24-bit

### Ogg Vorbis

File extension	.ogg, .OGG
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bit rate	48 kbps–500 kbps or VBR

- Incompatible files cannot be played back

### LPCM (Linear PCM)

Sampling frequency	44.1 kHz, 48 kHz
Quantization bit rate	16-bit

- Playback only supported over a network.

### Apple Lossless

File extension	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Sampling frequency	8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz
Quantization bit rate	16-bit, 24-bit

### DSD

File extension	.dsf, .DSF
Sampling frequency	2.8224 MHz, 5.6448 MHz

### CAUTION

- This unit does not support the following formats when using the Play To feature of Windows Media Player. FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- When playing back audio files over a network, the types of file formats that can be played back also depend on the software running on the network server. For example, when using Windows Media Player 11, not all audio files on the computer can be played back. Only audio files that have been added to the Windows Media Player 11 library can be played back.
- When playing back files that have been recorded at variable bit rate (VBR), the playback time might not be shown correctly.

## Notes about USB flash drives

This unit can use USB flash drives.\*

\*The USB ports on this unit only support USB flash drives (also known as “thumb drives” and “jump drives”). They do not support standard USB hard drives.

- FAT16 and FAT32 formats are supported for USB flash drives.
- If a USB flash drive is divided into multiple partitions, this unit will recognize them as separate volumes.
- This unit supports up to 20,000 files and 16 folder levels within a single folder.
- This unit does not support USB hubs or devices with USB hub functions. Never connect such devices to this unit.
- Neither WAV files with bit rates of 176.4 kHz and higher nor 5.6MHz DSD files can be played back from a USB flash drive that is connected to the USB(R) port on the back of the unit.

### CAUTION

- If the connected media is not supported, “Not Connected” appears on this unit’s display.
- This unit cannot play back audio files if copyright protection is used.
- Do not connect computers to this unit’s USB ports. Audio from computers cannot be input through this unit’s USB ports.
- This unit might not be able to use media that is loaded into a USB card reader.
- Depending on the USB flash drive and its contents, reading data from it might take some time.
- Depending on the USB flash drive, the unit might not be able to read its data correctly or supply power properly.
- During the use of USB flash drives, please be aware that our company will take no responsibility should data be lost or changed, a USB flash drive become damaged or other harm occur.
- We recommend backing up data saved on a USB flash drive before using it with this unit.
- This unit does not support USB flash drives with security functions.

## Note about DLNA

The Digital Living Network Alliance (DLNA) is a group that is advancing the standardization of reciprocal connections and the exchange of audio, image, video and other data among computers, game devices and digital household appliances over ordinary home networks (LAN). This unit complies with version 1.5 of the DLNA guidelines.

## Note about servers

This unit supports the following versions of Windows Media Player.

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- Servers that comply with DLNA

A network server must be connected to the same network as this unit.

This unit supports up to 20,000 files and 16 folder levels within a single folder.

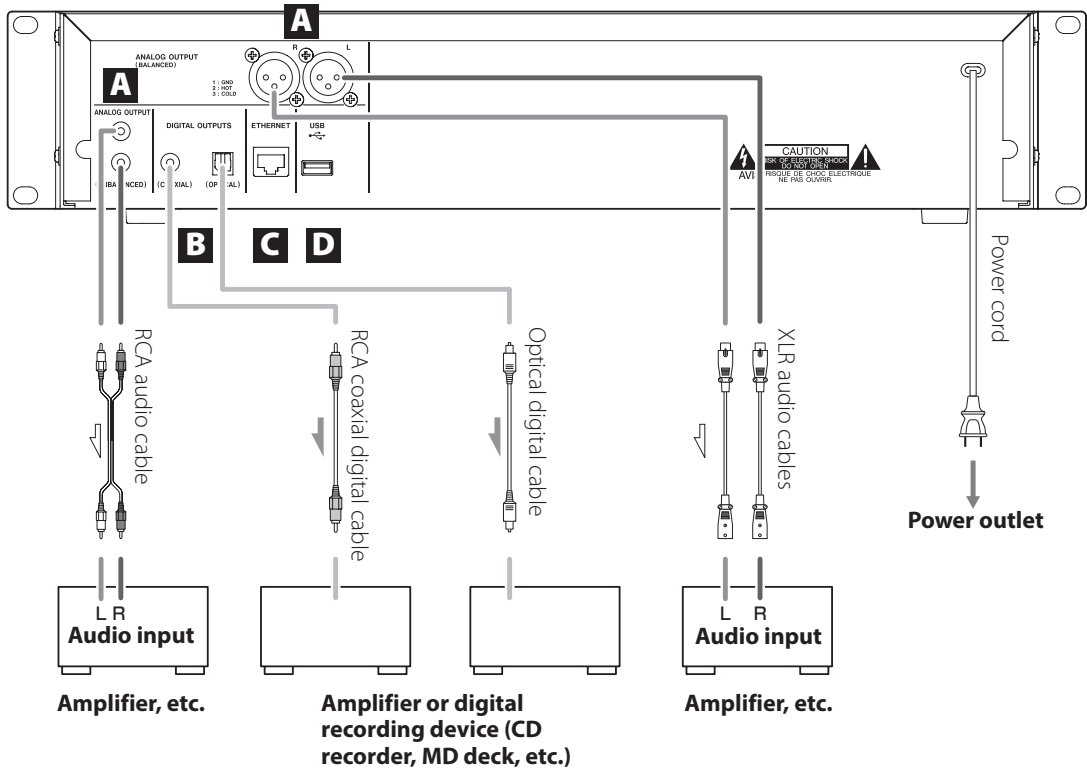
### CAUTION

Depending on the type of media server, this unit might not recognize it or be able to play audio files saved on it.

## Note about network services

- The network services that can be used will differ according to the region.
- Network services and contents that you can use through this unit could become unusable without warning if the service provider stops service.

# Connections

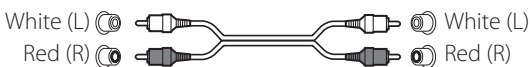


## A Analog audio output (ANALOG OUTPUT) jacks

Use these to output two channels of analog audio. Connect the XLR jacks or RCA jacks to a stereo amplifier or powered speakers. Use commercially-available cables.

- XLR: Balanced XLR cables
- RCA: RCA audio cables

Connect the R jack of this unit to the right (R) jack of the amplifier and the L jack of this unit to the left (L) jack of the amplifier.



You can use the A.OUT ATT (analog output attenuation) menu item to reduce the signal level output from the analog audio output jacks (BALANCED and UNBALANCED) by 0 dB to -14 dB.

## B Digital audio output (DIGITAL OUTPUTS) connectors

These output digital audio. Connect one of this unit's digital audio output connectors (COAXIAL or OPTICAL) to the digital audio input connector of an amplifier or

digital recording device such as a CD recorder. (They can be connected to different devices at the same time.)

- COAXIAL: Coaxial digital cable (RCA)
- OPTICAL: Optical digital cable (TOS)

## C ETHERNET port

Use a commercially-available LAN cable to connect this port to a wired network or Internet connection.

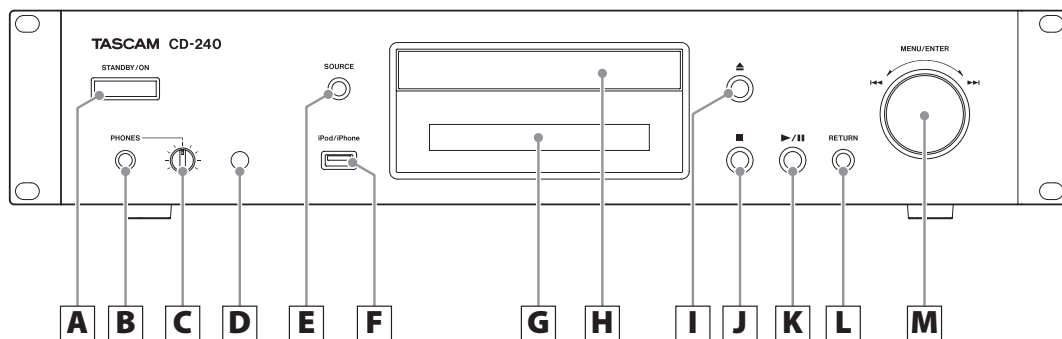
- When changing the input source, this port is identified as "NET".

## D USB port

Use to connect a USB flash drive to the unit.

- When changing the input source, this port is identified as "USB(R)".
- An iPod/iPhone cannot be connected here.
- Do not connect computers or similar devices to this unit's USB ports. Audio from computers cannot be input through this unit's USB ports.

# Names and functions of parts (main unit)



## **A** STANDBY/ON button

Press this button to turn the unit on or put it in standby mode.

- When this unit is in standby mode, it consumes standby power. For this reason, we use the term “standby” rather than “off”.

## **B** PHONES jack

To listen with headphones, minimize the volume before connecting them to the PHONES jack, and then gradually raise the volume.

- ⚠ Do not connect or disconnect headphones or turn the unit on or put it in standby while wearing them. Sudden loud noises could occur, which might cause hearing damage.**

## **C** LEVEL knob

Use to adjust the headphones volume.  
Turn it clockwise to increase and counterclockwise to decrease the volume.

## **D** Remote control signal receiver

When using the remote control, point it toward this receiver.

## **E** SOURCE button

Use this button to select the source.

## **F** USB port

Use to connect an iPod, iPhone or USB flash drive to the unit.

- When changing the input source, this port is identified as “USB(F)”.

- Do not connect computers or similar devices to this unit’s USB ports. Audio from computers cannot be input through this unit’s USB ports.

## **G** Display

## **H** Disc tray

## **I** Tray open/close (▲) button

Press to open and close the disc tray.

## **J** Stop (■) button

Press to stop playback.

## **K** Play/pause (▶/||) button

When stopped or paused, press to start playback.  
During playback, press to pause.

## **L** RETURN button

When a menu is open, press to return to the previous menu.

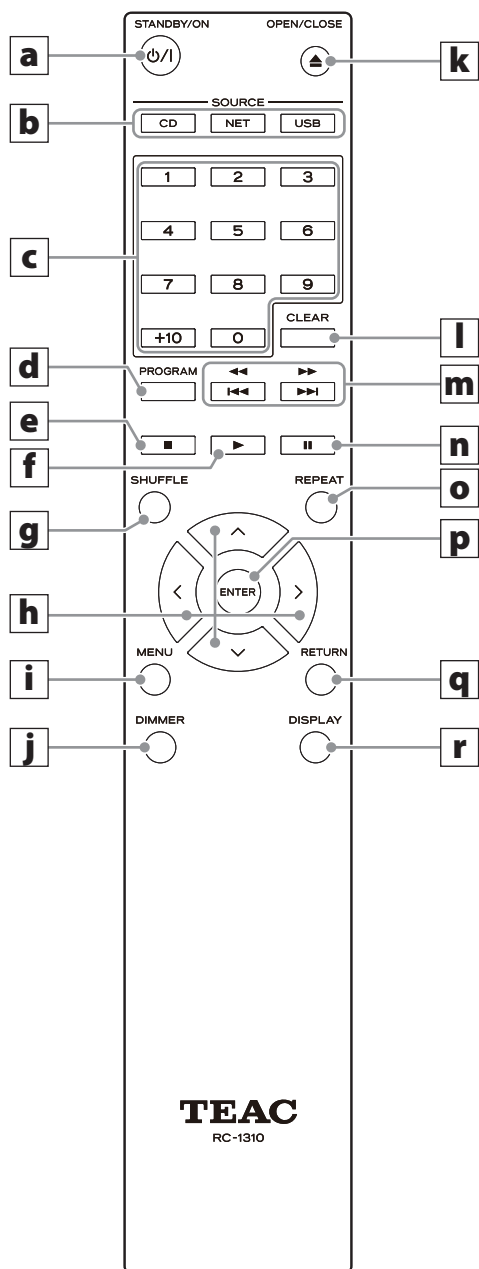
## **M** MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial

Turn clockwise to skip to later tracks or counterclockwise to skip to earlier tracks.

Press to use as the ENTER button to confirm settings.  
Press and hold to use as the MENU button.

Turn to change the item or setting value shown when a menu screen is open.

# Names and functions of parts (remote control)



When both the main unit and the remote control have buttons with the same functions, the instructions in this manual refer only to one, but the other can be used in the same way.

- a** **STANDBY/ON (⏻/⏻) button**  
Press this button to turn the unit on or put it in standby mode.
- b** **SOURCE buttons**  
Use these buttons to select the source.
  - After selecting USB, press the USB button to switch between USB (F) and USB (R).
- c** **Number buttons**  
Use these to input track, file and folder numbers.
- d** **PROGRAM button**  
Use to set program playback.
- e** **Stop (■) button**  
Press to stop playback.
- f** **Playback (▶) button**  
Press to start playback when it is stopped or paused.
- g** **SHUFFLE button**  
Use to change the shuffle playback setting.
- h** **Direction (⏪/⏩/⏴/⏵) buttons**  
Use in menus and to change selected items.
- i** **MENU button**  
Press to open the menu screen.
- j** **DIMMER button**  
Use this button to change the brightness of the display.
- k** **Tray open/close (⏮) button**  
Press to open and close the disc tray.
- l** **CLEAR button**  
Use when setting program playback.

## Using the remote control

### **m** Skip (|◀◀/▶▶|)/ Search (◀◀/▶▶) buttons

Use to skip to the previous or next track.  
Use also when selecting folders and files.  
Press and hold to search backward/forward.

### **n** Pause (||) button

During playback, press to pause.  
When paused, press to resume playback.

### **o** REPEAT button

Use to change the repeat playback setting.

### **p** ENTER button

Use to confirm menu selections and setting values.

### **q** RETURN button

When a menu is open, press to return to the previous menu.

### **r** DISPLAY button

Change the information shown.

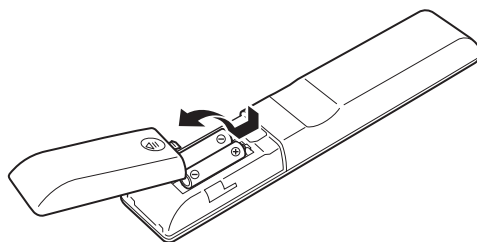
## Precautions for use

**⚠ Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of items nearby. Please carefully read and observe the precautions on page 4.**

- When using the remote control, point it toward the remote control signal receiver on the main unit from a distance of 5 m (16 ft) or less.
- Do not place obstructions between the main unit and the remote control.
- The remote control might not work if the remote control signal receiver on the unit is exposed to direct sunlight or bright light. If this occurs, try moving the unit.
- Beware that use of this remote control could cause the unintentional operation of other devices that can be controlled by infrared rays.
- You can set the IR Remote menu item to Disable to make the unit stop responding to signals from remote controls.

## Installing batteries

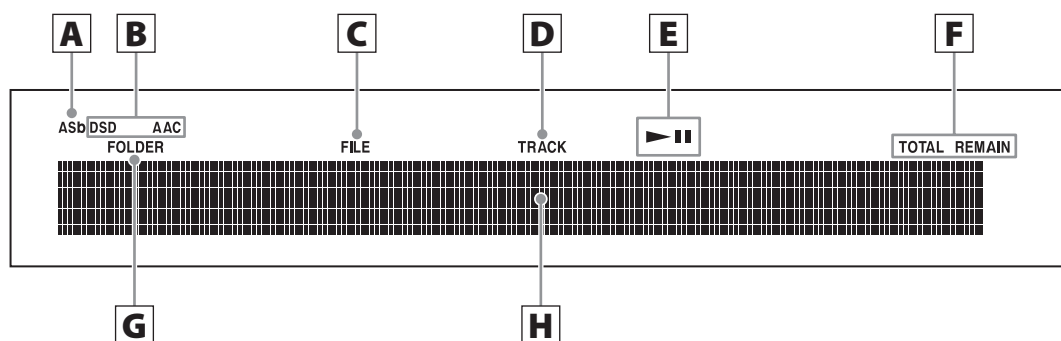
Remove the cover from the back of the remote control and insert two AAA batteries with their ⊕/⊖ ends oriented in the case as shown. Replace the cover.



## When to replace batteries

If the operation range of the remote control decreases, the batteries have become exhausted. In this case, replace the batteries with new ones. Dispose of the used batteries according to the instructions on them or requirements set by your local municipality.

# Information shown on the display



## **A** Auto Standby (ASb) indicator

This indicator appears when the Auto Standby function is on.

## **B** Format indicators

When the source is set to USB or NET, the DSD or AAC indicator appears according to the format of the audio file currently playing back.

## **C** FILE indicator

When the source is set to CD and a disc containing audio files is loaded, this indicator appears. The file number is shown beneath the indicator.

## **D** TRACK indicator

When the source is set to CD and an audio CD is loaded, this indicator appears. The track number is shown beneath the indicator.

## **E** Play/pause (▶ / ||) indicator

## **F** TOTAL REMAIN indicator

When the source is set to CD, this indicator shows what information about the disc is being displayed.

TOTAL: Total disc playback time  
 REMAIN: Remaining playback time of track being played  
 TOTAL REMAIN: Remaining playback time of disc being played

## **G** FOLDER indicator

When the source is set to CD and a disc containing audio files is loaded, this indicator appears. The folder

number is shown beneath the indicator.

## **H** Message display area

Track information and menus appear here.

The following icons appear in the message display area.

Icon	Explanation
	Folder*
	Track/Broadcast station name
	Playing back*
	Paused*
	Searching forward*
	Searching backward*
	Artist name
	Album name
	Repeat mode
	Repeat one track
	Folder repeat*
	Shuffle
	Shuffle repeat**
	Program**
	Program repeat**

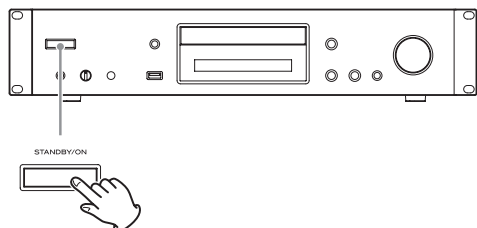
\*Does not appear when the source is CD.

\*\*This only appears when the source is CD.

# Basic operation

In this section, we explain operations that are the same in every mode.

- 1 Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.**



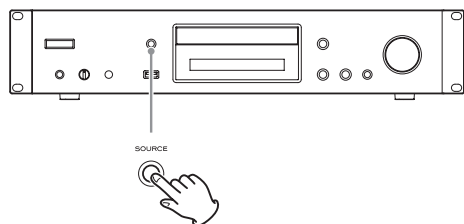
## When input source set to CD

"CD" appears followed by the CD status on the display.

## When input source not set to CD

The display shows the input source followed by "Now Initializing..." and then the source status.

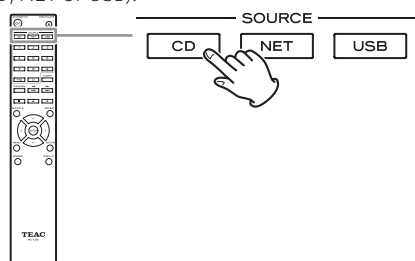
- 2 Press the SOURCE button to change the source.**



Each time you press the SOURCE button, the source changes as shown below.



When using the remote control to change the source, press the button for the source that you want to use (CD, NET or USB).



- 3 Start source playback.**

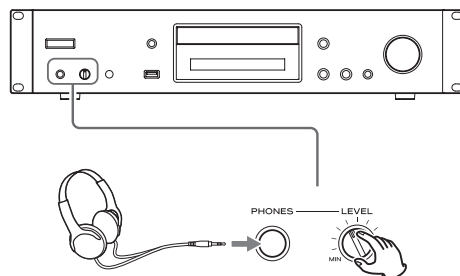
## Auto Standby function

When the Auto Standby function is On, the unit will automatically enter standby mode if there is no audio input and this unit is not operated for 20 minutes. When the Auto Standby function is enabled, the ASb indicator appears on the display (page 44).

Press the STANDBY/ON button to exit standby mode.

## Connecting headphones

Before using headphones, first minimize the volume. Then, plug the headphones (with a standard stereo plug) into the PHONES jack and gradually raise the volume using the LEVEL knob.

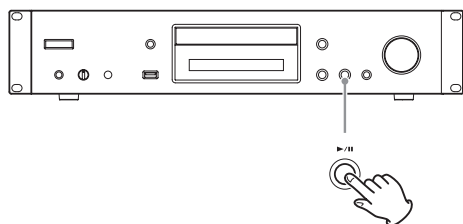


- ⚠ Always minimize the volume before plugging headphones in and putting them on. While wearing headphones, do not connect them to or disconnect them from the PHONES jack. Moreover, do not turn the unit on or put it in standby while wearing connected headphones. Doing so could result in a sudden loud noise that could harm your hearing.**

# Basic operation (continued)

## Starting playback

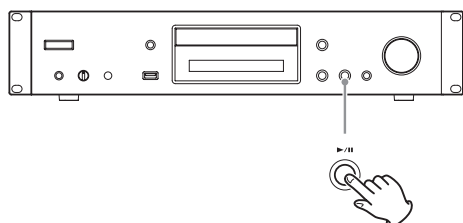
Press the play/pause (▶/||) button.



During playback, the ▶ icon appears at the top of the display.

## Pausing playback

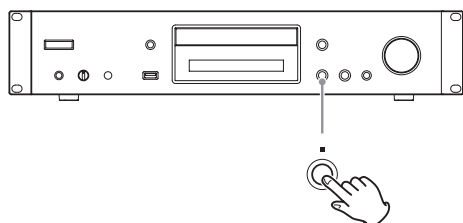
Press the play/pause (▶/||) button to pause playback. To resume playback from the position where it was paused, press the play/pause (▶/||) button again.



When paused, the || icon appears at the top of the display.

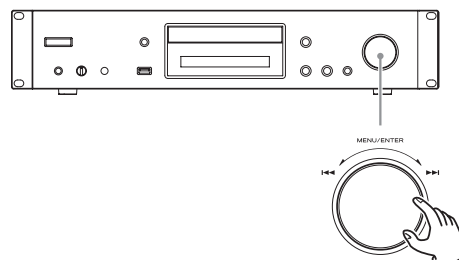
## Stopping playback

Press the stop (■) button to stop playback.

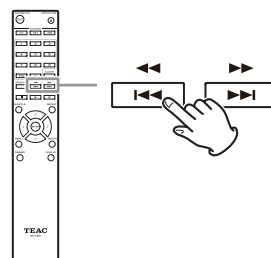


## Skipping to search for a track

Turn the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial to skip to tracks before or after the current track. Keep turning until the desired track is selected.



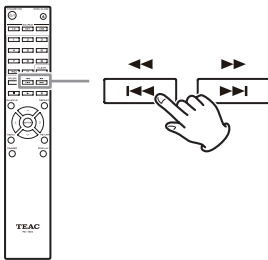
When using the remote control, use the skip (◀◀/▶▶) buttons. Use to skip to the previous or next track. Keep pressing until the desired track is selected.



- During playback, press the ◀◀ button once to return to the beginning of the current track. To return to the beginning of the previous track, keep pressing the ◀◀ button.
- During program playback, tracks from earlier or later in the program will be played back.

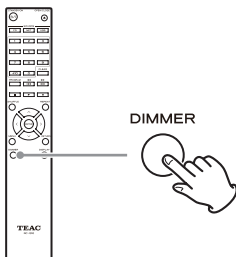
## Searching for part of a track

During playback, press a remote control search (◀◀/▶▶) button to search backward/forward. Release the button when you find the desired part. Playback resumes from that point.



## Dimmer

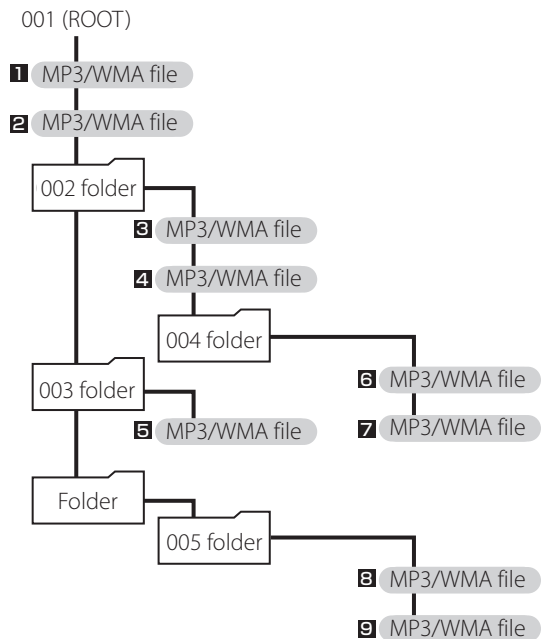
Press the remote control DIMMER button to cycle through display and indicator brightness levels.



## Playback order of audio files

Discs with audio files store them in folders in the same way that files are ordinarily managed on a computer. Moreover, some store multiple folders in one folder.

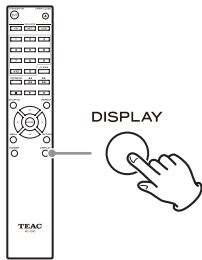
**Example of folder numbers and file playback order (1-9) for a disc containing audio files during normal playback.**



- The order in the illustration above might change if files or folders are added, deleted or moved.

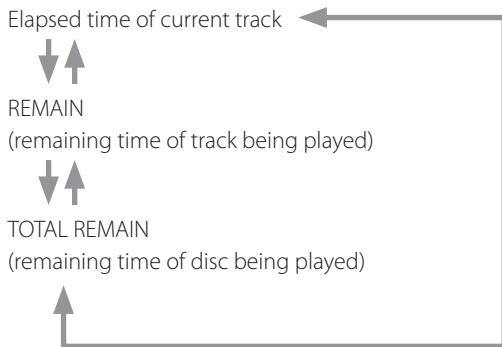
# Information shown on the display (CD/USB/NET)

Press the DISPLAY button during audio file playback to change the information shown on the display.



## During audio CD playback

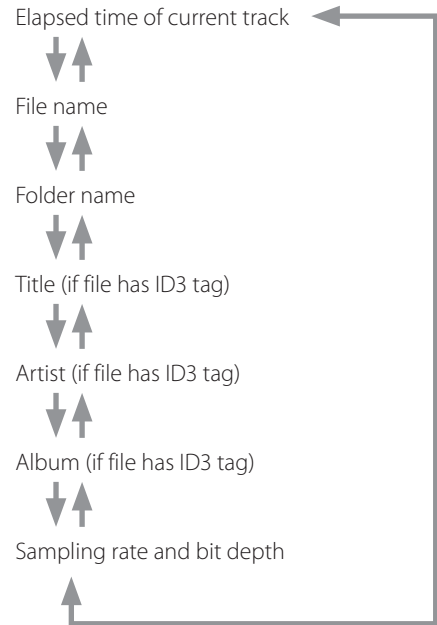
Information about the disc playing back is shown.



- If the shuffle playback or total playback time exceeds 99 minutes and 59 seconds, “--:--” is shown.

## During MP3/WAV disc playback

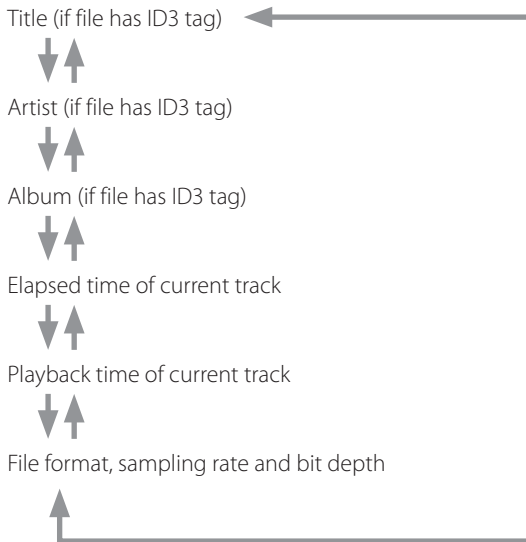
Various file information, including the title, artist and album ID3 tag information for the MP3/WAV file playing back is shown.



- If the file currently playing back exceeds 99 minutes and 59 seconds, “--:--” is shown.
- Characters in track and folder names that cannot be shown are indicated with asterisks (\*). The unit can also be set to show the file or folder number when characters that cannot be shown are included. See “BAD NAME” on page 43.
- WAV files do not have ID3 tags, so their titles and other information are not shown.

## During USB/NET playback

Various file information, including the title, artist and album ID3 tag information for the audio file playing back is shown.



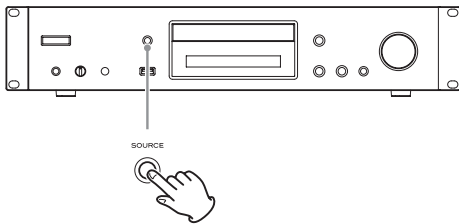
# Listening to CDs

This unit can play the following types of discs and files.

Discs: CD-DA, CD-R, CD-RW

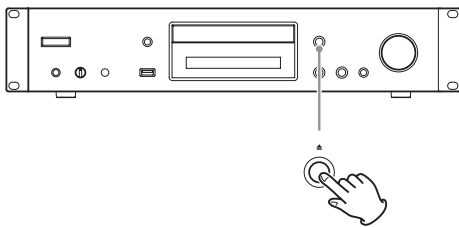
Files: MP3, WAV

## 1 Press the SOURCE button to change the source to CD.

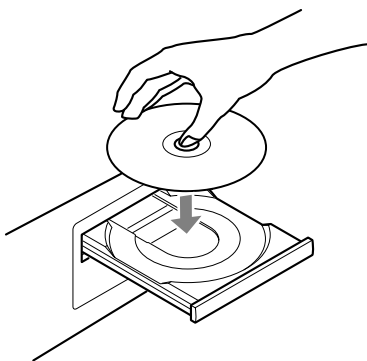


When using the remote control, press the CD button.

## 2 Press the tray open/close (▲) button.

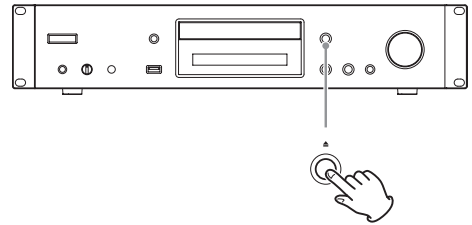


## 3 Place a disc on the tray with the labeled side up.



- Do not put more than one disc onto the tray at a time.
- If the tray is closed while a disc is outside the center guides, the disc might become stuck inside and the tray might not open. Be sure to always place discs within the guides at the center of the tray.
- When the tray is opening or closing, do not force it by hand.

## 4 Press the tray open/close (▲) button to close it.



### ⚠ CAUTION

Be careful not to let your fingers be pinched when the tray closes.

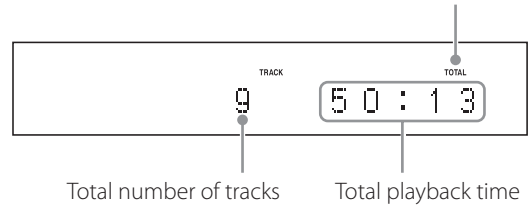
"Reading" will appear on the display and the unit will start to read the disc.

- The unit takes some time to load the disc. Wait until the total number of tracks and total playback time appear on the display.

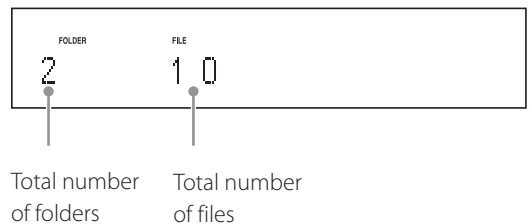
When reading completes, the display will appear as follows.

### Example: Audio CD loaded

This appears when the total playback time of the disc is shown.

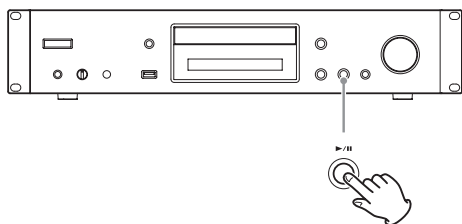


### Example: MP3/WAV disc loaded



- "No Disc" appears if no disc has been loaded.

**5** Press the play/pause (▶/||) button.



Playback starts from the first track.

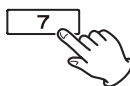
## Direct playback using track numbers

In addition to using the skip buttons to select tracks, you can input a track by number and start playback.

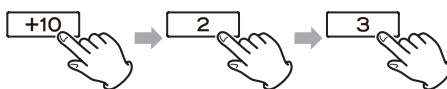
During playback or when stopped, you can use the remote control number buttons to select a track by number.

For a single-digit number, press the corresponding number button. For a double-digit number, press the +10 button followed by the number button for the tens digit. Then, press the number button for the ones digit. Playback starts after the track number is input.

Example: entering track number 7



Example: entering track number 23



- During program or shuffle playback, the number buttons cannot be used to select tracks.

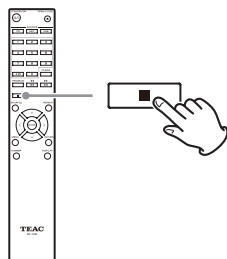
# Listening to CDs (continued)

## Selecting tracks on MP3/WAV discs

### Navigation mode

You can select files and folders using the folder hierarchy.

#### 1 When stopped, press the stop (■) button.

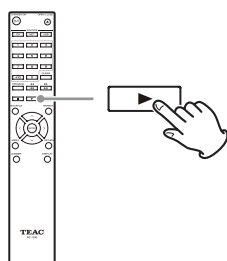


“Root” appears on the display and navigation mode is activated.

#### NOTE

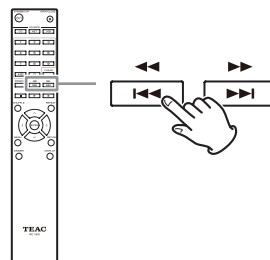
When the setting “STOP KEY” on page 44 is set to “Navigation”, pressing the main unit stop (■) button activates navigation mode.

#### 2 Press the play (▶) button.

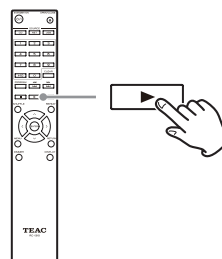


The name of the first folder inside the Root directory appears.  
If there are no folders, the name of the first file appears.

#### 3 Use the skip (|◀◀/▶▶|) buttons to select folders and files on the same level.



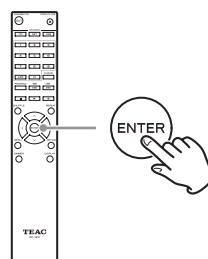
To select files and subfolders inside another folder, after selecting that folder, press the play (▶) button.



Use the skip (|◀◀/▶▶|) buttons to select subfolders and files inside that folder.

- To move up one level, press the pause (||) button.

#### 4 After selecting the desired file, press the ENTER button or play (▶) button.

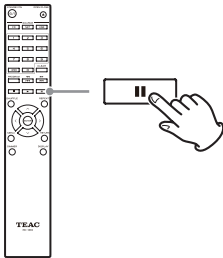


This starts playback of that file.

## All folder mode

You can also select folders and files in this mode, but all folders are treated equally regardless of position in the folder structure.

### 1 When stopped, press the pause (II) button.

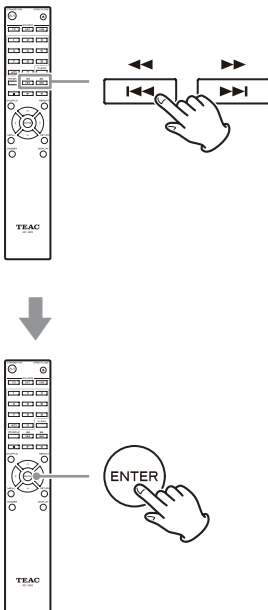


"1" appears on the display and all folder mode is activated.

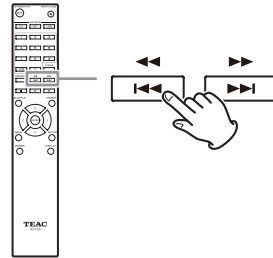
#### NOTE

When the setting "STOP KEY" on page 44 is set to "All Folder", pressing the main unit stop (■) button activates all folder mode.

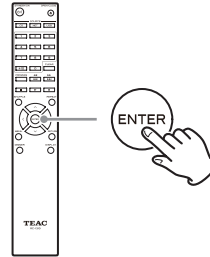
### 2 Use the skip (I<</>>I) buttons to select a folder, and press the ENTER button or play (▶) button to enter that folder.



### 3 Use the skip (I<</>>I) buttons to select a file.



### 4 After selecting the desired file, press the ENTER button or play (▶) button.



This starts playback of that file.

# Listening to CDs (continued)

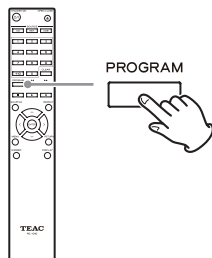
## Program playback

Program playback can be used with audio CDs and MP3/WAV discs.

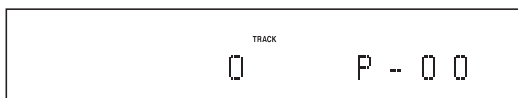
This unit can have up to 25 tracks in the program.

- Add tracks to the program when the unit is stopped.

### 1 Press the PROGRAM button.



**Example: Audio CD loaded**



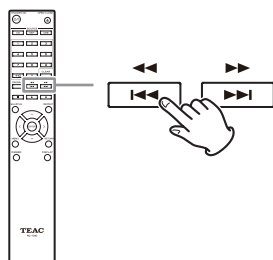
**Example: MP3/WAV disc loaded**



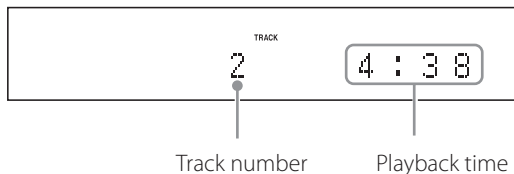
### 2 Add tracks to the program.

**Programming with an audio CD**

Use the skip (◀◀/▶▶) buttons to select a track to program.

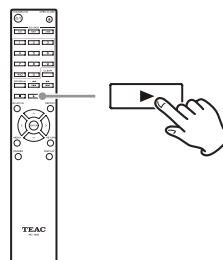


### Example

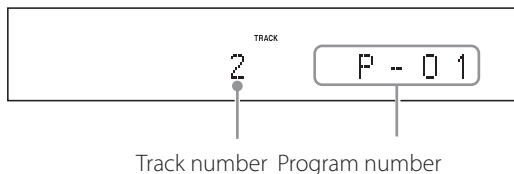


When using an audio CD, you can also select tracks using the number buttons ("Direct playback using track numbers" on page 25).

Press the play (▶) button to add the track to the program.



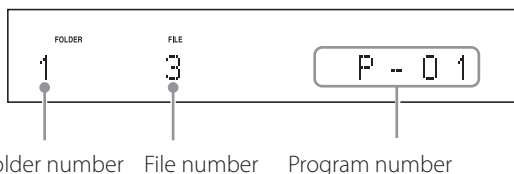
### Example



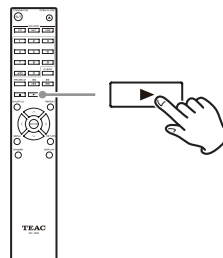
Repeat these procedures to add other tracks as needed.

**Programming with an MP3/WAV disc**

Follow the procedures in "Selecting tracks on MP3/WAV discs" on page 26 to add tracks.

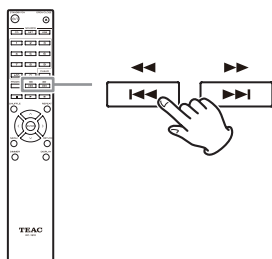


### 3 Press the play (▶) button to start playback.



### Skipping to search for a track

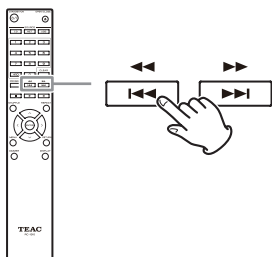
Press the skip (I◀◀/▶▶I) buttons to play tracks from earlier or later in the program. Keep pressing until the desired track is selected.



- During playback, press the I◀◀ button once to return to the beginning of the current track. To return to the beginning of an earlier track, keep pressing the I◀◀ button.

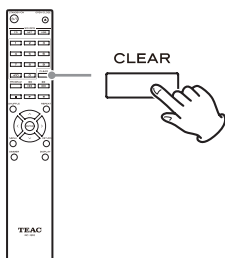
### Checking the program content

When stopped, use the skip (I◀◀/▶▶I) buttons to show track numbers and playback times.



### Clearing tracks from the program

When stopped, press the CLEAR button to remove the last track that was added to the program.

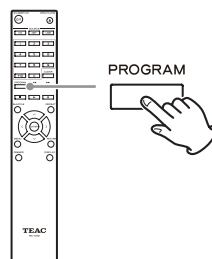


### Adding tracks to the end of the program

When stopped, use the skip (I◀◀/▶▶I) buttons to show the track that you want to add and press the play (▶) button to add it to the end of the program.

### Ending program playback

Press the stop (■) button to stop playback, and then press the PROGRAM button.



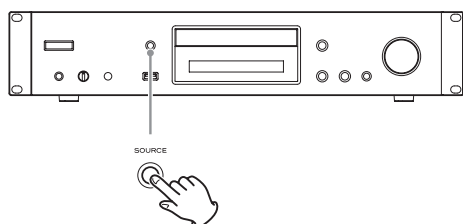
- Program playback will also end if you press the tray open/close (▲) button to open the tray or press the STANDBY/ON button to put the unit into standby.

# Listening to files on a USB flash drive

When playing audio files from a USB flash drive, unless using repeat playback set to Repeat All, only the audio files in the same level of a single folder will be played back (page 32).

For details about audio files that can be played back, see “Audio files playable by this unit” on page 12.

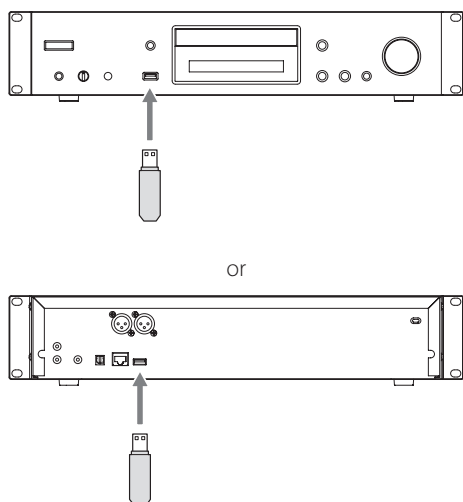
## 1 Press the SOURCE button to change the source to USB(F) or USB(R).



When using the remote control, press the USB button.

- “Not Connected” will appear when nothing is connected.

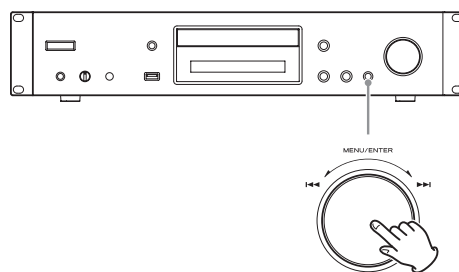
## 2 Connect a USB flash drive to the selected USB port.



When a USB flash drive is detected, its volume label will be displayed.

- In this state, you can press the play/pause (▶/||) button to start playing the tracks in the first folder that contains audio files on the USB flash drive. The tracks will play back in order.

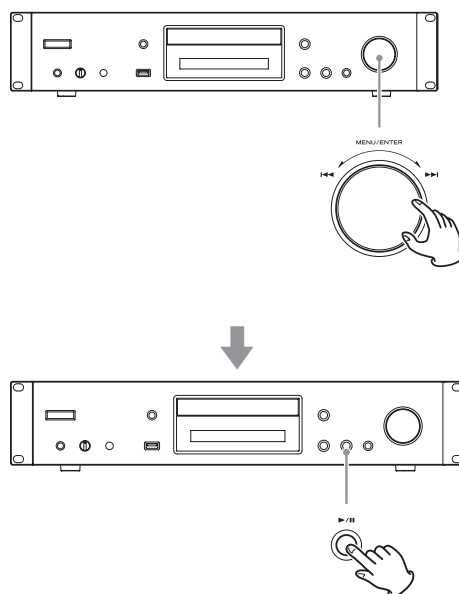
## 3 Press the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial.



The name of the track or folder appears.

- Using the remote control, you can also press the ENTER button.

## 4 Turn the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial to select a track and press the play/pause (▶/||) button.

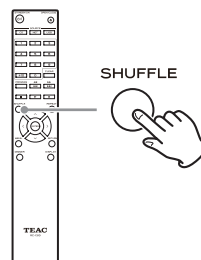


This starts playback of the selected track.

## Shuffle playback (CD/USB)


- Using the remote control, you can select tracks with the direction (▲/▼) buttons and then press the play (▶) button.
- When a folder is selected, the first track in that folder will start playing back.
- You can also select a folder and then press the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial to select tracks inside that folder.
- See "Audio files playable by this unit" on page 12 for the audio formats that can be played.

Use this function to play back tracks in random order. Press the SHUFFLE button to turn shuffle playback on/off.



### When using an audio CD or MP3/WAV disc

You can shuffle playback to reorder the tracks randomly and play them all once. This mode can only be activated when the unit is stopped.

Press the SHUFFLE button to activate shuffle playback mode. When activated, the  icon will appear on the left side of the display.


- If you press the SHUFFLE button during playback, the current playback mode (either "Normal Play" or "Shuffle Play") will appear, but the playback mode cannot be changed.

Shuffle playback will be canceled in the following cases.

- When the unit is put into standby
- If the disc tray is opened

### When using a USB flash drive

The audio files within a folder will be played back repeatedly in random order.

If you press the SHUFFLE button to activate shuffle playback mode, the  icon will appear on the left side of the display.

Shuffle playback will be canceled in the following cases.

- When Net Standby is set to Disable and the power is in standby mode (page 45)
- When repeat playback is used (page 32)

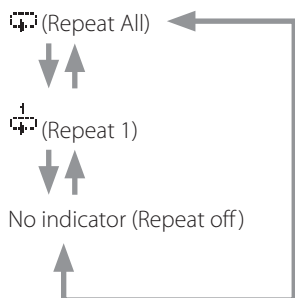
## Repeat playback (CD/USB)

Press the REPEAT button to cycle through repeat modes as follows.

### When using an audio CD or MP3/WAV disc

Each time you press the REPEAT button, the icon shown on the left side of the display will change as follows.

- Repeat playback can be used in combination with shuffle playback of the files on a disc.

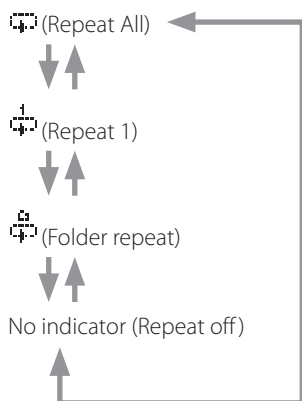


Repeat playback will be canceled in the following cases.

- When the unit is put into standby
- If the disc tray is opened

### When using a USB flash drive

Each time you press the REPEAT button, the icon shown on the left side of the display will change as follows.



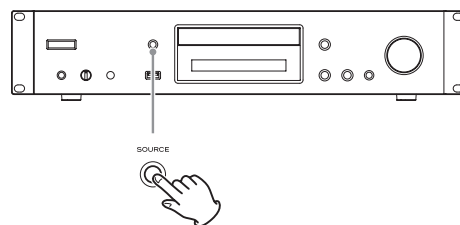
- Repeat playback will be canceled when shuffle playback is used (page 31).  
(when shuffle playback mode ends, the set repeat playback mode will become active again)

## Listening to an iPod/iPhone

The Apple products that can be connected to and used with this unit are listed in "Using an iPod or iPhone" on page 8.

The following explanations refer to an iPod, but they also apply to use with an iPhone.

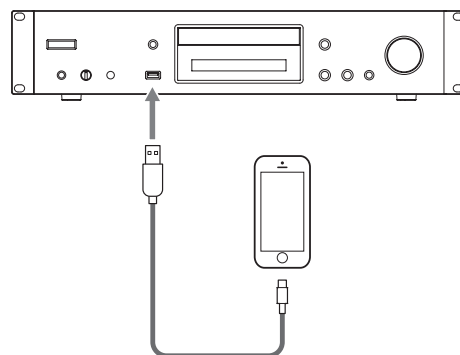
### 1 Press the SOURCE button to change the source to USB(F).



When using the remote control, press the USB button.

- "Not Connected" will appear when no iPod is connected.

### 2 Connect an iPod to this unit using the USB cable supplied with the iPod.



- Connect an iPod to the iPod/iPhone USB connector on the front of the unit.

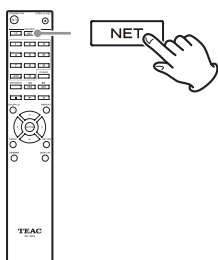
### 3 Operate the iPod to start playback.

- "USB(iPod)" appears on the display. No information about the content is shown.
- If an iPod is connected to this unit, it will only be recharged when this unit is ON. Recharging will stop when the iPod is fully recharged. Recharging is not possible when this unit is in standby.

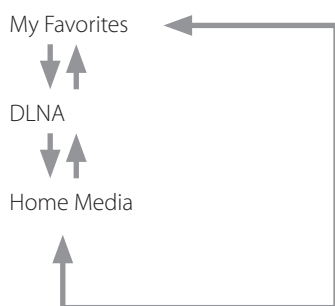
# Using network services

To use a network service, follow the procedure below to select it.

- 1 Press the NET button to open the network service menu.**



- 2 Use the direction (^/~/</>) buttons to select the item and press the ENTER button.**



See the following explanations for how to use each item.

## My Favorites

To listen to Internet radio programs, you can add them to the "My Favorites" item in the network service menu.

## DLNA (media sharing)

This allows you to play audio files in a shared library.

## Home Media (folder sharing)

This allows you to play audio files that are in a shared folder on a computer or network attached storage (NAS) device on the same network as this unit.

- Use a computer that has Windows 8 or Windows 7 and Windows Media Player 11 or later installed.
- An Internet connection is necessary to listen to Internet radio (page 44).

# My Favorites

This unit supports Internet radio stations that use the PLS, M3U and podcast (RSS) formats. Even if an Internet radio station uses one of these formats, playback might not always be possible depending on the type of data and playback format.

To listen to Internet radio programs, follow these procedures to add them to the “My Favorites” item in the network service menu.

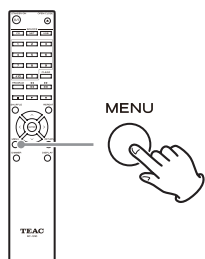
- An Internet connection is necessary to listen to Internet radio programs (page 44).
- A computer must be connected to the same network as this unit in order to make My Favorites settings.

## CAUTION

If service from the service provider stops, use of that network services and contents might cease to be possible.

## Adding a program

### 1 Press the MENU button.



### 2 Use the direction(^/∨) buttons to select “NET Setting” and press the ENTER button.

### 3 When “IP Address” appears press the ENTER button.

Make a note of the IP address.

### 4 Turn the computer on and open Internet Explorer or another Internet browser.

### 5 Input this unit's IP address into the Internet browser URL field.

This unit's WEB Setup information screen will open in the Internet browser.



- When using Internet Explorer, you can also do this by selecting “Open...” from the “File” menu and inputting the IP address.

### 6 Click the “My Favorites” tab and input the name and URL of the Internet radio station.

- You can input a maximum of 10 characters for the name of Internet radio stations.

### 7 Click “Save” to finish registering that Internet radio station.

The registered Internet radio station will be added to “My Favorites”.

When using Internet radio stations, commercial use permission must be obtained from radio stations that allow it.

## Starting playback

- 1 Press the NET button.**
- 2 Select “My Favorites” from the network service menu and press the ENTER button to show the Internet radio stations.**
- 3 Select the one that you added and press the ENTER button.**

### NOTE

- To see similar stations, press and hold the remote control MENU button, use the direction (∧/∨) buttons to select “Stations like this” and press the ENTER button.
- If you want to add a new radio station to the My Favorites menu, select the blank item in the list and press and hold the MENU button and use the ENTER button to select “Create new station”. Press the ENTER button again to show fields where characters can be input and input the name and URL.
- To remove a radio station that has been added, press and hold the MENU button while that station is playing or select it and use the direction (∧/∨) buttons to select “Delete from My Favorites” and press the ENTER button. You can also remove stations using the WEB Setup screen (on a computer).
- To change the name of a radio station that has been added, select the radio station and press and hold the MENU button. Then, use the direction (∧/∨) buttons to select “Rename this station” and press the ENTER button.
- You can register up to 40 Internet radio stations.

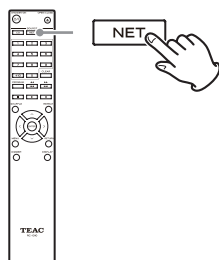
# DLNA

When using DLNA, the unit can play audio files in shared libraries and show their tag information, including artist names, genres and album names.

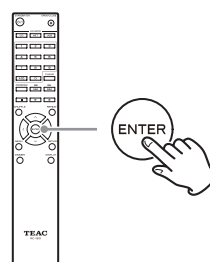
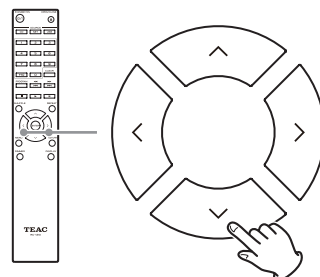
- A computer must be connected to the same network as this unit in order to use DLNA.
- See "Note about servers" on page 13 for information about supported network servers.
- Set the network server so that this unit can access it in advance. For information about these settings, see the operation manual of the network server. If using Windows Media Player, see "Setting up Windows Media Player" on page 39.

**1 Start the computer or network server.**

**2 Press the NET button to open the network service menu.**



**3 Use the direction (^/~/</>) buttons to select "DLNA" and press the ENTER button.**



**4 Use the direction (^/~/</>) buttons to select the network server and press the ENTER button.**

The network server folder will be shown.

- Some network servers do not support use of the search function.
- This unit cannot access photographs or videos on a network server.
- Depending on network server sharing settings, some contents might not be shown. See the operation manual of the network server.

### **5 Use the direction ( ^ / v ) buttons to select the audio file that you want to play, and press the ENTER button or play ( ► ) button.**

- Searching forward/backward and pausing functions might not work with some media servers.
- If information cannot be retrieved from a server, “No Item” will appear on the display. If this occurs, check the server and network connections.
- Immediately after an audio file is added to a Windows Media Player library, that file might not appear in this unit's audio file list. This is because the Windows library index has not been refreshed. You can either wait for the index to refresh automatically, or you can manually rebuild the index. See Windows online help for instructions about how to do this.

## **Using the Play To feature**

The Play To function allows you to operate DLNA-compliant controller devices and computers on a home network and enables this unit to play audio files that are saved on those devices.

- A DLNA-compliant controller device or computer and this unit must be connected to the same network in order to make My Favorites settings.

### **1 Turn this unit on.**

### **2 Turn the computer on, and open Windows Media Player.**

You must set Windows Media Player in advance (page 39).

### **3 Select the file that you want to play in Windows Media Player and right-click it.**

This opens a pop-up menu.

#### **NOTE**

To use the Play To feature with audio files on a different network server, open that network server from the list that appears under “Other Libraries” and select the audio file that you want to play.

### **4 Click the “Play To” button and select this unit from the Play To list.**

Open the Windows Media Player Play To dialog box, and start playback from this unit.

Use the Play To dialog box in Windows 7 to control remote playback.

- The Play To feature cannot be used under the following conditions.
  - When using network services
  - During playback of an audio file on a USB device or an iPod/iPhone

# Home Media

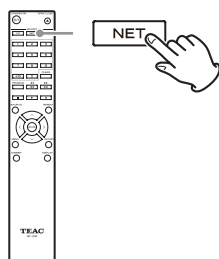
This unit can play audio files that are in a shared folder on a computer or network attached storage (NAS) device on the same network.

Referring to “Making shared folder settings” on page 40, create a shared folder that this unit can access.

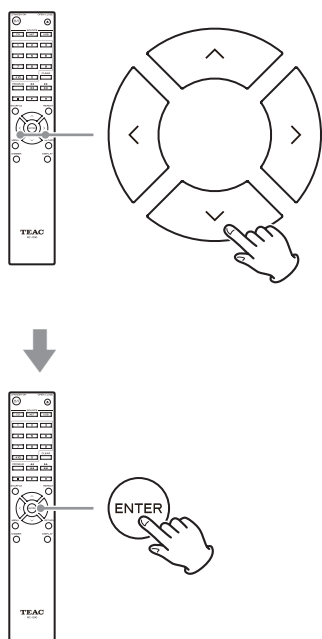
## CAUTION

When using network attached storage (NAS), check its operation manual.

- 1 Press the NET button to open the network service menu.**



- 2 Use the direction ( ^ / \ / < / > ) buttons to select “Home Media” and press the ENTER button.**



- 3 Use the direction ( ^ / \ ) buttons to select the server that you want to use and press the ENTER button.**

- Confirm the server name of your computer by viewing its properties.

- 4 Use the direction ( ^ / \ ) buttons to select the shared folder that you want to use and press the ENTER button.**

- 5 When a user name and password are required, input the necessary account information.**

- After inputting the account information once, it is saved, so you will not need to input it the next time.
- Use the account information set when you created the shared folder.

- 6 Use the direction ( ^ / \ ) buttons to select the audio file that you want to play, and press the ENTER button or play ( ► ) button.**

Playback will start.

# Setting up Windows Media Player

As an example, we explain how to set Windows Media Player 12 in this section.

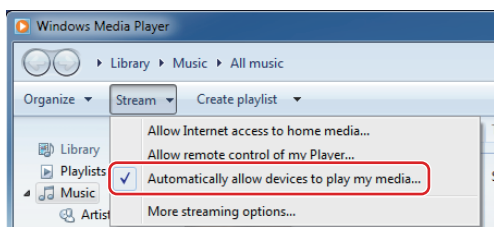
## 1 Connect your computer to a network.

## 2 Connect this unit to the network.

If you have a problem connecting to the network, see the "DLNA" section of "Troubleshooting".

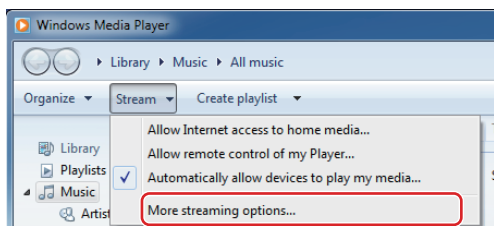
- If the files you want to share are not yet in the library of Windows Media Player, add them to the library.  
Refer to the manual of Windows Media Player for details.

## 3 From the "Stream" menu of Windows Media Player, select "Automatically allow devices to play my media..."



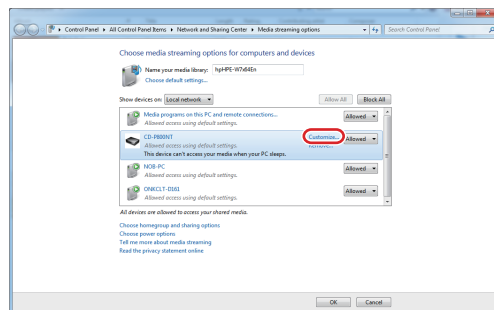
- If "Automatically allow devices to play my media..." or "More streaming options..." does not appear, select "Turn on media streaming..."

## 4 From the "Stream" menu of Windows Media Player, select "More streaming options..."

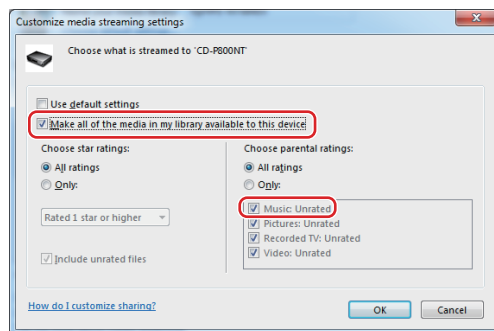


- If "More streaming options..." does not appear, select "Turn on media streaming..."

## 5 Select this unit from the device list, then click "Customize..."



## 6 Make sharing settings, and click "OK".



- To play files regardless of their ratings, set "Choose star ratings" to "All ratings".
- Ensure that "Music" is checked.

## 7 Click "OK" on the screen that appears.

For playback instructions, see "DLNA" on page 36.

# Making shared folder settings

## Windows 8

### 1 Check the name of the domain or workgroup to which your computer is assigned.

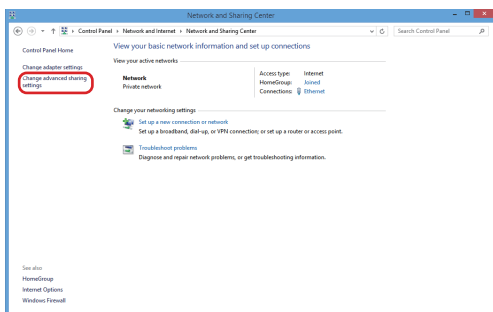
Before setting folder sharing, confirm that the computer is assigned to the same domain or workgroup as this unit. (By default, this unit is assigned to the same workgroup.) Open “Control Panel”, “System and Security”, and then “System” to check this setting.

### 2 Check the user account name and its password.

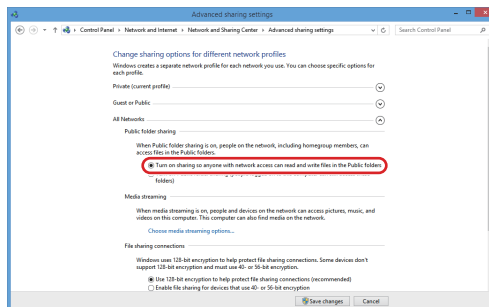
To access the computer from this unit, you need the user account name and the password of the computer.

### 3 Open “Control Panel”, “Network and Internet”, and then “Network and Sharing Center”.

### 4 Click “Change advanced sharing settings”.



### 5 For “Public folder sharing”, select “Turn on sharing so anyone with network access can read and write files in the Public folders”.



### 6 Copy the music files you want to play back with this unit into the “Public Music” sub-folder of the “Public” folder.

## Windows 7

### 1 Check the name of the domain or workgroup to which your computer is assigned.

Before setting folder sharing, confirm that the computer is assigned to the same domain or workgroup as this unit. (By default, this unit is assigned to the same workgroup.) Open “Control Panel”, “System and Security”, and then “System” to check this setting.

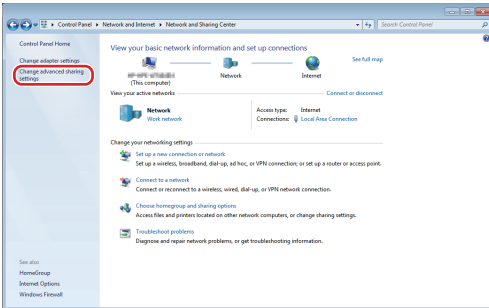
### 2 Check the user account name and its password.

To access the computer from this unit, you need the user account name and the password of the computer.

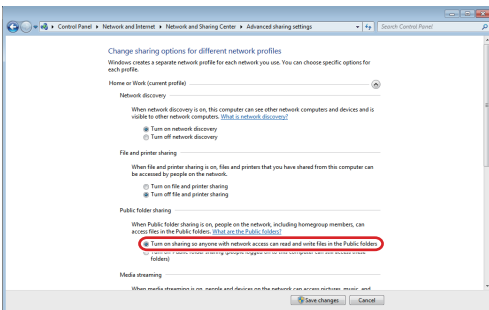
### 3 Open “Control Panel”, and then “Network and Sharing Center”.

- If “View by” is set to “Category” in the Control Panel, open “Network and Internet”, and then “Network and Sharing Center”.

### 4 Click “Change advanced sharing settings”.



### 5 For “Public folder sharing”, select “Turn on sharing so anyone with network access can read and write files in the Public folders”.



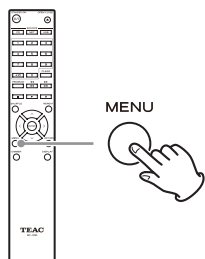
### 6 Click “Save changes”.

### 7 Copy the music files you want to play back with this unit into the “Public Music” sub-folder of the “Public” folder.

# Settings

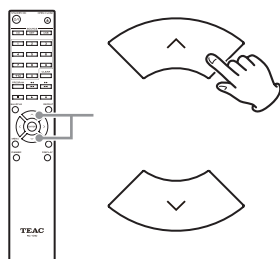
Follow the procedures below to open the menu and change settings.

## 1 Press the MENU button.

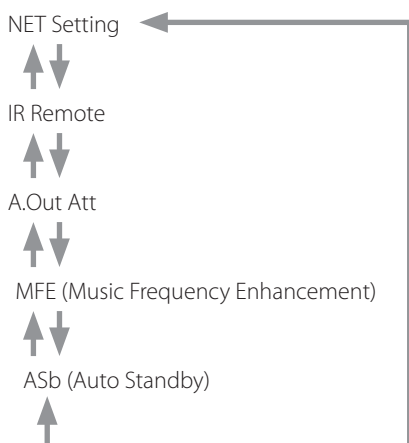


- You can also press and hold the MENU/ENTER (◀▶) dial on the main unit to do this.

## 2 Use the direction (▲/▼) buttons to select the setting you want to change.



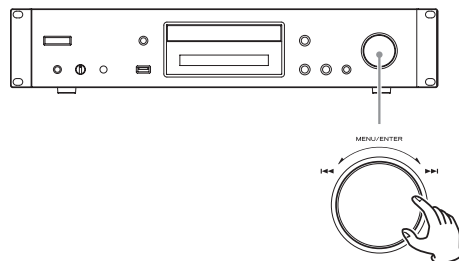
Press a direction (▲/▼) button repeatedly to cycle through the settings in the following order.



- “MFE” only appears when the source is set to USB/NET.
- “MP3 setting” only appears when the source is set to CD.
- The setting shown first depends on the current

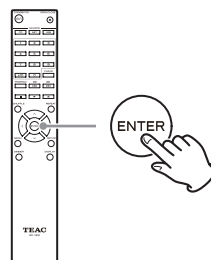
source.

You can also turn the MENU/ENTER (◀▶) dial on the main unit to do this.



## 3 Press the ENTER button.

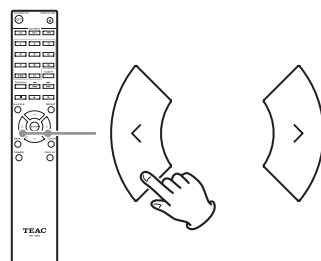
You can also press the MENU/ENTER (◀▶) dial on the main unit to do this.



After opening “MP3 setting” or “NET Setting”, repeat steps 2 and 1 to make a selection in the submenu.

- You must wait at least one minute after turning the unit on to select and change the “NET Setting” and “Update” items.

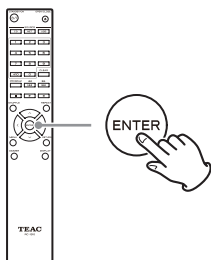
## 4 Use the direction (</>) buttons to change setting values.



変更済

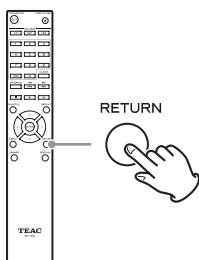
- You can also turn the MENU/ENTER (◀▶) dial on the main unit to do this.

- 5** Press the **ENTER** button to confirm the change.



- You can also press the MENU/ENTER (◀◀/▶▶) dial on the main unit to do this.

- 6** After you complete making settings, press the **RETURN** button to close the menu screen.



**CAUTION**

When you press the RETURN button while viewing the "NET Setting" submenu, "Network Save?" will appear. Press the ENTER button to save the settings. If you press the RETURN button, the menu screen will close without saving the setting changes.

## MP3 Setting

You can set how MP3/WAV file information is shown and how MP3/WAV discs are played back, for example. These settings can only be changed when the disc is stopped.

### BAD NAME

Set how MP3/WAV file information is shown.

- Regardless of the setting, characters that cannot be shown in ID3 tag information are replaced with asterisks (\*).

### Replace

If a track or folder name contains a character that cannot be shown, "File\_n" or "Folder\_n" (with "n" being the track/folder number) will be shown instead.

### Not (default setting)

Characters that can be shown are shown and characters that cannot be shown are replaced with asterisks (\*).

### ID3 VER.1

Set how ID3 Version 1.0/1.1 tag information is shown.

### Read (default setting)

The unit will load tag information and show it.

### Not Read

Tag information will not be shown.

### ID3 VER.2

Set how ID3 Version 2.2/2.3/2.4 tag information is shown.

### Read (default setting)

The unit will load tag information and show it.

### Not Read

Tag information will not be shown.

# Settings (continued)

## HIDE NUMBER

The unit can hide numbers that are attached to the beginnings of track and folder names.

### Disable (default setting)

Such numbers will be shown.

### Enable

Such numbers will not be shown.

### NOTE

When an MP3/WAV CD is made on a computer, the ordinary file playback order is not determined. By adding numbers like 01, 02 and 03 to the beginnings of MP3/WAV file names, however, they can be played back in numerical order.

## STOP KEY

You can set the function of the stop (■) button on the main unit.

### Navigation (default setting)

Pressing the stop (■) button activates navigation mode.

### All Folder

Pressing the stop (■) button activates "all folder" mode.

### Disable

Pressing the stop (■) button does not activate navigation or all folder mode.

## MFE (Music Frequency Enhancement)

MP3s and other files that use irreversible compression formats have reduced audio quality compared to the original sound sources due to their compression.

Use MFE to optimize compressed audio.

### Disable (default setting)

MFE is not used.

### Enable

MFE is used.

## ASb (Auto Standby)

When the Auto Standby function is on, the unit will automatically enter standby mode if 20 minutes pass under the conditions described below.

Playback source	Condition
CD	No disc loaded or disc stopped
NET USB	Input source not playing

When this function is enabled, "ASb" appears on the display. Use the "Net Standby" setting to set how network control affects standby (page 45).

### Off (default setting for US/Canadian model)

Auto Standby is disabled.

### On (default setting for European model)

Auto Standby is enabled.

## NET Setting

To use network services, make network settings on this unit in advance.

Make the settings according to the characteristics of the network to which it is being connected.

- An Internet connection is necessary to listen to Internet radio.
- The "Net Standby" setting is not necessary for connecting this unit to a network.

### CAUTION

- If DHCP is set to Enable (default), "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" and "DNS Server" settings will appear, but cannot be changed. If DHCP is set to Disable, "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" and "DNS Server" will appear and must be set.
- When you press the RETURN button when viewing the "NET Setting" submenu, "Network Save?" will appear. After changing a setting, press the ENTER button to save it. If you press the RETURN button, the menu screen will close without applying the setting changes.
- To set the IP Address, Subnet Mask, Gateway and DNS Server, you must use Internet Explorer or another web browser on a computer connected to the same network as this unit to open the Web Setup screen. Click its Network Setting tab to open the Network Setting screen where you can set these items. See page 34 for information about opening the Web Setup screen.

# Inputting characters

Follow these procedures to input characters when using the NET Setting and My Favorites menus, for example.

## 1 Use the remote control direction (^/~/</>) buttons to select a character or symbol and press the ENTER button.

Repeat this procedure to input more characters.

- A maximum of 10 characters can be input for the name of Internet radio stations in "My Favorites".

## 2 After completing input, use the remote control direction (^/~/</>) buttons to select "OK" and press the ENTER button.

If this is not done, the input characters will not be saved.

The following characters can be used.

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[	]					Space
					Shift	←	→	BS	OK			

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	(	)	_	=	~	
<	>	?	+	*	'	{	}					Space
					Shift	←	→	BS	OK			

Space

This inputs a blank space that is one-character wide.

Shift\*

This changes the characters shown.

← (left)/→ (right)

Use these to move the cursor in the text input area.

BS (backspace)\*\*

Delete characters to the left of the cursor. Move the cursor left.

OK

Select when input complete.

\*You can also change them by pressing the +10 button.

\*\*You can press the CLEAR button to delete all the input characters at once.

The submenus appear in the following order.

### IP Address

View/set the IP address.

### MAC Address

View this unit's MAC address.

### DHCP

#### Enable (default setting)

DHCP is enabled.

#### Disable

DHCP is disabled.

### Subnet Mask

View/set the subnet mask.

### Gateway

View/set the default gateway.

### DNS Server

View/set the DNS server address.

### Proxy URL

Set the proxy server address.

### Proxy Port

Set the proxy port number.

- This only appears when a proxy URL has been set.

### Net Standby

This sets whether or not the unit can be controlled over a network when the unit is in standby.

#### Disable (default setting)

When the unit is in standby, it cannot be controlled over a network.

#### Enable

When the unit is in standby, it can be controlled over a network.

- When set to "Enable", more power will be consumed when the unit is in standby.

## Update

### Version

This shows the current firmware version.

# Troubleshooting

If you experience a problem with this unit, please check the following items before requesting service.

If it still does not operate correctly, contact the retailer where you purchased the unit.

## General

### The unit does not turn on.

- ➔ Confirm that the power plug is securely plugged in to an outlet.
- ➔ Unplug the power cord once, wait five seconds and then plug it in again.

### The unit turns off.

- ➔ When the Auto Standby function is enabled, the unit will enter standby automatically after a set amount of time. Check the settings (page 44).

### No sound is output.

- ➔ Confirm that the input source is selected correctly.

### No sound is output from the headphones.

- ➔ This could be caused by contact failure. Clean the headphones plug. (See the headphones operation manual for instructions about how to clean the plug.) Another possibility is that the wire in the headphones cable has broken, so check the cable.

### Remote control does not work.

- ➔ If the batteries are exhausted, replace both of them with new ones.
- ➔ Point the remote control at the front panel of the unit from a distance of less than about 5 m (16 ft) (page 17).
- ➔ The remote control will not work if there is an obstruction between it and the main unit. In this case, try changing the position.
- ➔ If a fluorescent light is near the unit, turn the light off.

### There is noise.

- ➔ Place the unit as far away as possible from TVs and other devices that have strong magnetism.

## CD player

### Playback is not possible.

- ➔ If the disc is upside down, reload it with the labeled side up.
- ➔ If the disc is dirty, wipe it clean.

- ➔ If a blank disc is loaded, replace it with a disc that has recordings on it.
- ➔ Depending on the quality of the disc and the condition of the recording, playback of a CD-R/CD-RW might not be possible.
- ➔ This unit cannot play back unfinalized CD-R/CD-RW discs.

### The sound skips.

- ➔ Vibrations will cause the sound to skip. Install this unit in a stable location.
- ➔ If the disc is dirty, wipe it clean.
- ➔ Do not use discs that are scratched or cracked.

## Audio files

### Playback is not possible.

- ➔ Check the file format. For information about playable file types, see "MP3/WAV formats" on page 11 for CDs and "Audio files playable by this unit" on page 12 for USB and playback over a network.

### The names of tracks, artists and albums are not shown.

- ➔ There is no ID3 tag information for the music file. Use a computer, for example, to prepare MP3 files with corrected ID3 tag information.

### Some characters are not shown correctly.

- ➔ This unit cannot display symbols and full-size or double-byte characters (such as Japanese, Chinese, etc.) correctly. File names for MP3, WMA or other file formats should consist of alphanumeric characters. If the file information uses Japanese, Chinese or other double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.

## iPod/iPhone

### Playback is not possible.

- ➔ Disconnect the iPod/iPhone from the USB port, wait a few seconds, and connect it again.
- ➔ Updating to the latest iPod/iPhone software might resolve the problem.  
Download the latest software from the following website.  
<http://www.apple.com/support/country/?dest=downloads>

### Cannot operate the iPod/iPhone.

- ➔ Make sure the iPod/iPhone is not locked.

- ➔ You cannot adjust the unit volume using an iPod/iPhone.

## Internet radio

### Cannot connect to the Internet.

- ➔ Confirm that a computer can connect to the Internet using the same network.
- ➔ Enter a correct network connection password.
- ➔ Check the settings of the network's firewall.
- ➔ The station/podcast might not be available at the moment.
- ➔ The link for the station/podcast might be out of date.
- ➔ The number of registered users for the station/podcast might have already reached a limit, making it unavailable to the public.
- ➔ If the Internet connection speed is too slow, searching might take time.

### Cannot listen to an Internet radio station or podcast.

- ➔ The broadcaster might have a temporary problem with their Internet connection.
- ➔ Confirm that your system is properly connected to the Internet.

## DLNA

### Cannot connect to the network.

- ➔ Check the settings of the network's firewall.
- ➔ Confirm that a DLNA server on the same network can connect to the network.
- ➔ Confirm that the password to connect to the DLNA server is correct.
- ➔ Confirm that the DLNA server is not shut down or in sleep mode.
- ➔ There might be a problem with the network authentication. Press the SOURCE button to select NET again.

### Cannot find a track.

- ➔ Add the track to the media library of Windows Media Player.
- ➔ Select this unit from the Windows device list.
- ➔ If the computer is using antivirus or security software, the unit might not be able to connect to it.

## Home Media

### Cannot find a folder/file.

- ➔ Make folder/file sharing settings.
- ➔ Add the file to the shared folder.

- ➔ Confirm that the password for the user account is correct.
- ➔ Check the file format.
- ➔ If the computer is using antivirus or security software, the unit might not be able to connect to it.

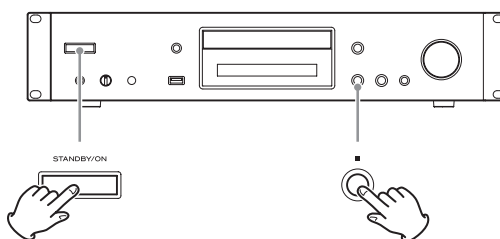
**This unit uses a microprocessor, so noise and other external interference could cause it to stop functioning properly. If this should occur, unplug the unit's power from the outlet and wait a little while before plugging the power in again and retrying the operation.**

If the unit still does not function properly after doing the above, follow the procedures in "Restoring factory default settings" on page 47 to restore the unit to its factory default settings and try the operation again.

## Restoring factory default settings

If this unit does not operate properly, follow the procedures below to restore it to the default settings that it had when shipped new from the factory. Doing this might correct the problem.

**While the unit is on, press and hold the stop (■) button and press the STANDBY/ON button.**



### Note about condensation

If this unit is brought from a cold outdoor environment into a warm room, or the heater has just been turned on in the room where it is located, for example, condensation might occur on operating parts or lenses, resulting in improper operation. If this occurs, leave the unit on and wait 1-2 hours. This should enable normal playback.

# Specifications

## Audio formats

### CD

#### CD-DA

Sampling frequency .....44.1 kHz  
Quantization bit rate ..... 16-bit

#### CD-DATA

##### MP3

Sampling frequency...16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz,  
44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps or VBR

##### WAV

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Quantization bit rate .....8-bit, 16-bit

### NET and USB

#### PCM

##### MP3

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps or VBR

##### WMA

Sampling frequency..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate ..... 5 kbps–320 kbps or VBR

##### WMA Lossless

Sampling frequency...44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantization bit rate ..... 16-bit, 24-bit

##### WAV

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantization bit rate .....8-bit, 16-bit, 24-bit

##### AAC

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Bit rate ..... 8 kbps–320 kbps or VBR

##### FLAC

Sampling frequency..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,  
64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz  
Quantization bit rate .....8-bit, 16-bit, 24-bit

#### Ogg Vorbis

Sampling frequency..... 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz  
Bit rate .....48 kbps–500 kbps or VBR

#### Apple Lossless

Sampling frequency...8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz, 64 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz  
Quantization bit rate ..... 16-bit, 24-bit

#### DSD

Sampling frequency..... 2.8224 MHz, 5.6448 MHz

## Input/output connectors

LAN .....100BASE-T

USB .....Front: USB 2.0 For iPod/iPhone  
(+5V/1A power supply)  
Rear: USB1.1 (Type A)  
(+5V/500mA power supply)

#### DIGITAL OUTPUT

##### COAXIAL

Connector..... RCA Pin Jack  
Compatible Signal Format...Compliant with IEC-60958-3  
standard for consumer applications (S/PDIF)

##### OPTICAL

Connector.....TOS (JEITA RC-5720C)  
Compatible Signal Format...Compliant with IEC-60958-3  
standard for consumer applications (S/PDIF)

#### ANALOG OUTPUT (BALANCED)

Connector .....XLR3-32  
Output Impedance ..... 200 Ω  
Reference Output Level ..... +4 dBV (1.23 Vrms)  
Maximum Output Level.....+20 dBV (7.75 Vrms)\*  
Output level adjustment range.0 dB to –14 dB (in 1.0dB steps)

#### ANALOG OUTPUT (UNBALANCED)

Connector .....RCA pin jack  
Output Impedance ..... 200 Ω  
Reference Output Level..... –10 dBV (0.32 Vrms)  
Maximum Output Level.....+6 dBV (2.0 Vrms)  
Output level adjustment range.0 dB to –14 dB (in 1.0dB steps)

## Audio performance

Frequency response ..... 10 Hz–70 kHz (+0.5 dB, –3 dB)  
 Signal-to-noise ratio..... 114 dB  
 (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-Weight)  
 Dynamic range ..... 114 dB  
 (1 kHz, –60dB fs, 192kHz fs, A-Weight)  
 THD+N ..... .0002% or less (1 kHz, 0dB fs)  
 Channel separation (line)..... 110 dB  
 (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs)

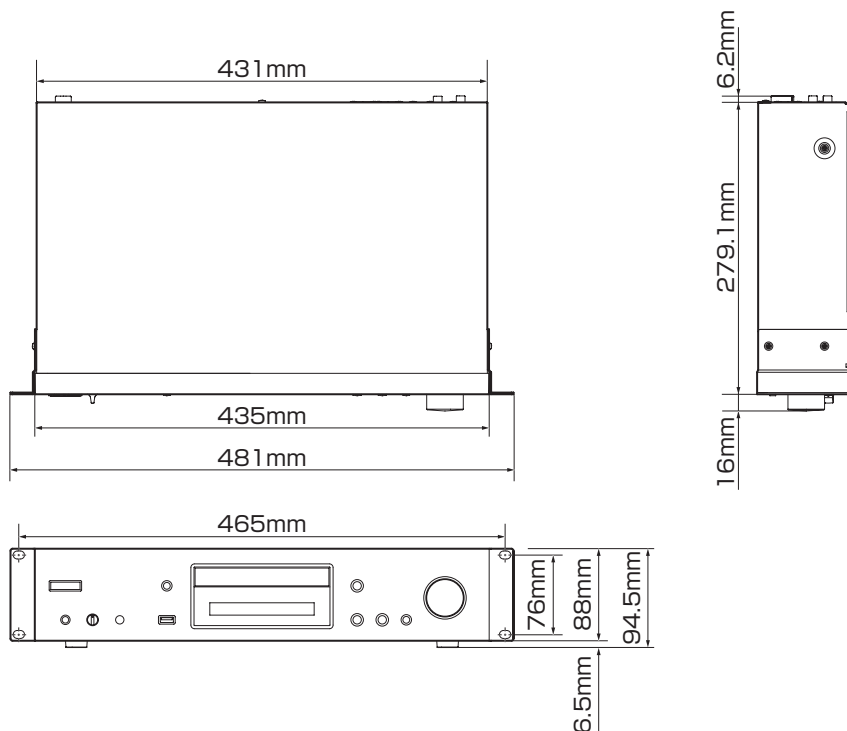
### PHONES jack

Connector ..... 6.3 mm (1/4") Stereo Phone Jack  
 Maximum Output Level..... 55 mW + 55 mW  
 (THD+N 1% or less, into 32Ω load)  
 Signal-to-noise ratio..... 108 dB  
 (1 kHz, 0dB fs, 192kHz fs, A-Weight)  
 Frequency response ..... 20 Hz–60 kHz (+1 dB, –3 dB)

## General

Power supply  
 Model for Europe ..... AC 220-240 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Model for USA/Canada ..... AC 120 V (50 Hz, 60 Hz)  
 Power consumption ..... 31 W  
 Standby power ..... .042 W (in normal standby mode)  
 5.6 W (in network standby mode)  
 External dimensions (W × H × D) (including protrusions)  
 481 × 94.5 × 301 mm (18 7/8" × 3 3/4" × 11 7/8")  
 Weight ..... 5.0 kg (11 lb)  
 Operating temperature ..... +5°C to +35°C  
 Operating humidity ..... 5% to 85% (no condensation)  
 Storage temperature ..... –20°C to +55°C

## Dimensions



- Specifications and appearance are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations in this Owner's Manual might differ slightly from production models.



## WARRANTY

### < In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

### WHAT IS AND IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. **Damage to or deterioration of the external cabinet.**
2. **Damages resulting from accident, misuse, abuse or neglect.**
3. **Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.**
4. **Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)**
5. **Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.**
6. **Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.**
7. **Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.**

### WHO MAY ENFORCE THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser.

### LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted to ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

### WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

### HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

### LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

### EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. **Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or**
2. **Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

### To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-800-447-8322

### < Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

### < In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家、州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your TASCAM equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the TASCAM Distributor in your country. A list of TASCAM Distributors can be found on our website at: <http://teac-global.com/>

# TASCAM

## TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143  
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<http://tascam.jp/>

## TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303  
1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

<http://tascam.com/>

## TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Phone: +52-55-5010-6000  
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

<http://teacmexico.net/>

## TEAC UK LIMITED

Phone: +44-8451-302511  
Meridien House, Ground Floor, 69 - 71, Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1DS, UK

<http://tascam.eu/>

## TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580  
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<http://tascam.eu/>

## TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2  
Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

<http://tascam.cn/>

Printed in China

## WARRANTY

Model/Modele/Modell  
Modello/Modelo/型号

Owner's name/Nom du possesseur/Name des Eigentümers  
Nome del proprietario/Nombre del propietario/ 顾客姓名

Sample

Serial No./No de Série/Seriennummer  
Numero di serie/numero de serie/ 序列号

Address/Adresse/Adresse  
Indirizzo/Dirección/ 顾客地址

Date of purchase/Date de l'achat/Datum des Kaufs  
Data dell'acquisto/Fecha de compra/ 购买日期

Dealer's name/Nom du détaillant/Name des Händlers  
Nome del commerciante/Nombre del establecimiento/ 销售店名

**TASCAM**

<http://teac-global.com/>

Dealer's address/Adresse du détaillant/Adresse des Händlers  
Indirizzo del commerciante/Dirección del establecimiento  
销售店地址